

START

The
Emma
Goldman
Papers

REEL

26

The
Emma
Goldman
Papers

A Microfilm Edition

Reel 26

Correspondence

January 1, 1932, to May 31, 1932

Edited by
Candace Falk
Ronald J. Zboray
and
Daniel Cornford

CHADWYCK-HEALEY INC.

Alexandria, Virginia

Cambridge, England

The Emma Goldman Papers Project

Editors

Candace Falk, Ph.D
Editor and Director

Ronald J. Zboray, Ph.D
Microfilm Editor

Daniel Cornford, Ph.D
*Associate Editor,
Correspondence Series*

Alice Hall, J.D.
*Associate Editor,
Government Documents*

Administrative Staff

Sally Thomas
*Administrative
Analyst*

Ami Samuels
*Administrative
Assistant*

Jennifer Collins
*Administrative
Assistant*

Susan Wengraf
*Exhibit
Designer*

Research Associates

Robert Cohen, Ph.D
Dennis McEnnerney

Sarah Crome

Barbara Loomis, Ph.D
Tom Peabody

Production Editors

Ellen Ratcliffe

Jennifer Smith

Kurt Thompson

Editorial Assistants

Brigida Campos
Christopher Gales
Leigh Anne Jones
Joanne Newman
Rachel Rivera

Colleen Cotter
Susan Grayzel
Michael Katz
Kristin Penner
Maxine Snow
Jessica Weiss

Oz Frankel
Marilynn Johnson
Sherry Katz
Julia Rechter
Françoise Vergès

International Search Coordinators

Brenda Butler

Karen Hansen

International Researchers

Henrik Berggren
Paul Durden
Professor Lu Zhe
Barry Pateman

Furio Biagini
Wolfgang Haug
Gaetano Manfredonia
Eleni Varikas

Maria José Del Rio
Miguel Flamarich I Tarrasa
Kazuko Ohta
Susumu Yamaizumi

Research Assistants and Translators

Elena Balashova
Sigrid Brauner
Yvette Chalom
Simonetta Falasca-Zamponi
Jeffrey Garrett
Catherine Houndshell
Gerd Horton
Susan Kahn
Rae Lisker
Nancy Mackay
Caroline Pincus
Naomi Seidman
Elizabeth Station
Lars Tragardh

Howard Besser
Leif Brown
Roger Cook
Karl Fields
Rose Glickman
Andrew Heinze
Yoshi Igarashi
Vivian Kleiman
Delfina Marcello
Mary Odem
Elizabeth Reis
Paola Sesia-Lewis
Tyler Stoval

Khojesta Beverleigh
June Brumer
Erik Ellner
Salvador Garcia
John Guo
Rebecca Hyman
Titch Jones
Liu Zi-Jian
Caroline Massee
Sheila O'Neil
Byron Schiffman
Daniel Soyer
Jennifer Terry
Marcia Yonemoto

CHADWYCK-HEALEY INC.
Alexandria, Virginia; Cambridge, England; Paris

Copyright © 1990 by
The Emma Goldman Papers

Documents included in this publication have been reproduced with the permission of the archives in which the original documents are located.

Documents from private collections have been reproduced with the permission of the successors and heirs of the collections. Every attempt has been made to contact all successors and heirs of the private collections.

The arrangement of the pages on microfilm is the property of Chadwyck-Healey Inc., and no copy of this complete reel of microfilm may be made without the written permission of Chadwyck-Healey Inc.

Contents

Reel 26

Correspondence: January 1, 1932, to May 31, 1932

- [Letter, 1932? to Emma Goldman] / [author unknown].
[Letter, 1932? Saratoga Springs, N.Y. to Emma Goldman, St. Tropez] / [Evelyn Scott].
[Letter, 1932? Jan.? Paris to] Aline [Barnsdale] / [Emma Goldman].
[Letter, 1932? Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / [John Haynes Holmes].
[Letter, 1932? Jan.?] Roselle, N.J. [to Emma Goldman, Paris?] / Eliot White.
[Letter, 1932? Jan.? Paris? to unknown recipient (fragment)] / [Emma Goldman].
[Letter, 1932 Jan.? Copenhagen to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].
[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman].
[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman].
[Letter, 1932 Jan.? Berlin to] Emma [Goldman, Paris] / Rudolf [Rocker].
[Letter, 1932 Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / John Haynes Holmes.
[Letter, 19]32 Jan. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 1, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Nellie [Harris].
[Letter] 1932 Jan. 2, London [to Emma] Goldman, Paris / C.W. Daniel.
[Letter] 1932 Jan. 2, Chicago [to Emma Goldman, Paris] / Ben [L. Reitman].
[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes Inglis.
[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma Goldman, Paris / Agnes Inglis.
[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Inglis].
[Letter, 19]32 Jan. 4, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 4, Santa Fe, N.M. [to] Emma [Goldman, Paris] / Evelyn [Scott].
[Letter] 1932 Jan. 5, Paris [to Gwyneth King Roe, New York?] / E[mma] G[oldman].
[Letter, 1932] Jan. 5, Nice [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Jan. 5, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman, Paris] / Michael [A. Cohn].
[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to] Babsie [Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman].
[Letter] 193[2] Jan. 6, Vienna [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / Max Nettlau.
[Letter] 1932 Jan. 6, New York [to] Emma Goldman, Paris / B[aruch] C[harney] Vladeck.
[Letter] 193[2] Jan. 6, Vienna [to Emma Goldman, Paris] / M[ax] Nettlau.
[Letter] 1932 Jan. 6, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / William [Joseph Robinson].
[Envelope, 1932?] Jan. 7, St. Tropez [to] Esther Laddon, Toronto / [Emma Goldman].
[Letter, 1932?] Jan. 7, Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman].

- [Letter] 1932 Jan. 7, New York [to Emma Goldman, Paris] / Alfred A. Knopf.
[Letter] 1932 Jan. 9 [Ann Arbor, Mich. to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Inglis].
[Letter, 1932] Jan. 9 [Nice to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 11, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Catharine Young, New York / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Alexander Karlin, New York / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Bessie [Kimmelman?, New York] / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 11, Munich [to Emma Goldman, Paris] / Th[eodore] Engelmann.
[Letter, 1932] Jan. 11, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Jan. 12, Paris [to] Roger Baldwin, New York / Emma Goldman.
[Letter] 1932 Jan. 12, Paris [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 12, Paris [to] Nellie [Harris, Nice] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 12, Berlin [to] Emma [Goldman, Paris] / Mollie [Steimer].
[Letter] 1932 Jan. 12, Berlin [to] Emma [Goldman, Paris (fragment)] / M[ollie] S[teimer].
[Letter, 1932] Jan. 12, New York [to Emma] Goldman, [Paris] / Edith Lustgarten.
[Letter] 1932 Jan. 12, San Francisco [to] Emma Goldman, Paris / Fremont Older.
[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to] Cesar S[ae]rching, London / [Emma Goldman].
[Letter, 1932] Jan. 13 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] Jan. 14 [Paris to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 14, Paris [to] Gilbert [Seldes, New York] / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 14, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York (fragment)] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 14, New York [to] Emma G[oldman], Paris / Arthur [Leonard Ross].
[Letter] 1932 Jan. 14 [New York to] Emma G[oldman], Paris / [Arthur Leonard Ross].
[Letter] 1932 Jan. 14, Los Angeles [to] Emma [Goldman, Paris] / T[homas] H. Bell.
[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Jan. 17, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Kay [Boyle].
[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Michael A. Cohn, Brooklyn, N.Y. / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Th[eodore] Engelmann, Munich / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Henry G. Alsberg, New York / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Ben Capes, St. Louis, Mo. / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 19 [London to] Emma Goldman, Paris / Cesar Saerchinger.
[Letter, 1932] Jan. 19, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma] G[oldman].

- [Letter] 1932 Jan. 20 [Berlin to] Emma Goldman, [Paris] / Etta Federn-Kohlhaas.
[Letter] 1932 Jan. 20, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Saxe [Commins].
[Letter] 1932 Jan. 20, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Leonard [D. Abbott].
[Letter] 1932 Jan. [21?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 21, Atlantic City, N.J. [to] Emma Goldman, [Paris] / Margaret Scully.
[Letter] 1932 Jan. 22, New York [to] Emma G[oldman], Copenhagen / Arthur Leonard Ross.
[Letter] 1932 Jan. 22, New York [to] Emma G[oldman], Copenhagen / Arthur [Leonard Ross].
[Letter] 1932 Jan. 23 [London to] Emma Goldman, Paris / Cesar S[aerchinger].
[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].
[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall.
[Envelope] 1932 Jan. 25, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 Jan. 25, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 Jan. 25, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 Jan. 25, Paris [to] Edith Lustgarten, New York / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Upton Sinclair, Pasadena, Calif. / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] William J. Robinson, New York / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 26, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton [Hall].
[Letter] 1932 Jan. 26, New York [to Arthur Leonard] Ross, New York / [Alfred A. Knopf, Inc.].
[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
[Letter, 1932 Jan. 27, Paris to Alexander Berkman, Nice (enclosure)] / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Harry Weinberger, New York / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Harry Weinberger, New York / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Etta Federn-Kohlhaas, Berlin / [Emma Goldman].
[Letter, 1932?] Jan. 28 [Paris? to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 Jan. 28 [Bad Eilsen, Germany to Emma Goldman, Paris] / [Graf M.] Wiser.
[Letter, 19]32 Jan. 29, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Jan. 30, Paris [to Maria Luisa?, Paris?] / [Emma Goldman].

- [Letter] 1932 Jan. 30, New York [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Alfred A. Knopf, Inc.].
- [Letter] 1932 Jan. 30, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / Ellen Gliditsch.
- [Letter] 1932 Jan. 31 [New York to] E[mma] G[oldman, Paris] / [W.S.] Van [Valkenburgh].
- [Letter] 1932 Jan. 31, New York [to] E[mma] G[oldman, Paris] / [W.S.] Van [Valkenburgh].
- [Letter, 1932? Feb.? Paris? to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb., Vienna [to] Emma [Goldman, Berlin] / Karin [Michaelis].
- [Letter, 19]32 Feb. 1, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 1, Paris [to] B[aruch C[harney] Vladeck, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to] Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / E[mma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Agnes Inglis, Ann Arbor, Mich. / E[mma] G[oldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Agnes Inglis, Ann Arbor, Mich. / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Stewart Kerr, Bronxville, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Bolton [Hall, New York?] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to] Kay [Boyle, Paris] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 2, Baltimore, Md. [to Emma] Goldman, [Paris] / H.L. Mencken.
- [Letter] 1932 F[e]b. 4, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 Feb. 4, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to] Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].
- [Telegram] 1932 Feb. [5?] Paris [to] Alexander] Berkman, Nice / [Emma Goldman].
- [Telegram] 1932 Feb. [5?] Paris [to] Alexander Berkman, Nice / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to] Cesar S[ae]rchingier, [London] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 5, New York [to Emma] Goldman, Berlin / John Haynes Holmes.
- [Letter, 1932 Feb. 7?] Nice [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 Feb. 7, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / H[o]kon Meyer.
- [Letter, 1932? Feb.? 8? Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Thomas H. Bell, Los Angeles / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Fremont Older, San Francisco / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] C.W. Daniel, London / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Leonard D. Abbott, Bronx, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Leonard D. Abbott, Bronx, N.Y. / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Gilbert [Seldes].
- [Letter, 1932] Feb. 8, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].

- [Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan.
[Letter] 1932 Feb. 8, Copenhagen [to] Emma Goldman, Paris /
 Studentforenigens.
[Letter] 1932 Feb. 8, London [to] Emma Goldman, Paris / L. Campbell.
[Letter, 1932] Feb. 8 [Paris? to] Emma [Goldman, Paris] / Angelica [Balabanoff].
[Envelope] 1932 Feb. 9 [Paris? to] E[mma Goldman], Paris / [Angelica Balabanoff].
[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].
[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Saxe [Commings, New York] / [Emma Goldman].
[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Cesar S[ae]rching, London / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 Feb. 9, Nice [to] Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Feb. 9, Los Gatos, Calif. [to] Emma [Goldman, Paris] / C.E.S. Wood.
[Letter] 1932 Feb. 10, Oslo [to] Emma Goldman, Copenhagen / Jorgen Fredrik
 Ording.
[Letter, 1932] Feb. 11, Nice [to] Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to] William? C.? Owen?,
 Copenhagen?] / Emma Goldman.
[Letter] 1932 Feb. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Paris?] / [W.S.] Van
 [Valkenburgh].
[Letter, 1932 Feb. 12] New York [to] Emma [Goldman, Paris?] / Sadie [L.
 Robinson].
[Letter] 1932 Feb. 12, Rome [to] Emma Goldman, [Paris?] / Cesar [Saerchinger].
[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to] Emma G[oldman], Berlin / Arthur [Leonard
 Ross].
[Letter] 1932 Feb. 13 [New York to] Emma G[oldman], Berlin / [Arthur Leonard
 Ross].
[Letter, 1932 Feb. 13, New York to] Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Arthur
 Leonard Ross].
[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to] Emma Goldman, Paris?] / T[ed] Fraser.
[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward
 Morgan.
[Letter, 19]32 Feb. 15, Copenhagen [to] Alexander Berkman, Nice] / E[mma
 Goldman].
[Letter, 19]32 Feb. 16, Hamburg, Germany [to] Alexander Berkman, Nice] / E[mma
 Goldman].
[Letter] 1932 Feb. 16 [New York to] E[mma] G[oldman], Berlin / [Harry
 Weinberger].
[Letter, 1932?] Feb. 17 [Nice to] Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932?] Feb. 18, London [to] Emma [Goldman, Paris] / Es[landa Robeson].
[Postcard, 19]32 Feb. 19, Germany [to] Rudolf and Milly Rocker, Berlin / E[mma
 Goldman].
[Letter, 19]32 Feb. 21, Magdeburg, Germany [to] Alexander Berkman, Nice] /
 E[mma Goldman].
[Letter] 1932 Feb. 22, Bronx, N.Y. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Leonard [D.
 Abbott].
[Letter, 19]32 Feb. 23, Berlin [to] Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter] 1932 Feb. 23, Berlin [to] Cesar [Saerchinger, London] / [Emma Goldman].
[Letter, 1932] Feb. 23 [Nice to] Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] Feb. 24 [Nice to] Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] Feb. 25, Nice [to] Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Postcard] 1932 Feb. 26, Berlin [to] A[lexander] Berkman, Nice / E[mma Goldman].

- [Letter] 1932 Feb. 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Feb. 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman.
[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma] G[oldman].
[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 Feb. 29, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 1932 March? Berlin to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / Emma [Goldman].
[Postcard] 1932 March 1 [Berlin to James Colton, Glanamman, Wales (transcript)] / E[mma] G[oldman].
[Letter, 1932] March 2, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 March 2 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] March 2 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932 March 2, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 March 3, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman.
[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York (fragment) / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] H.L. Mencken, Baltimore, Md. / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Gilbert Seldes, New York / E[mma] G[oldman].
[Letter] 1932 March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932 March 3, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
[Letter, 1932] March 7 - 9, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 1932] March 8, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Evelyn [Scott].
[Letter, 1932] March 10, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure fragment)] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 March 10, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger].
[Postcard, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to] R[udolf] and Milly Rocker, Berlin / E[mma Goldman].
[Letter] 1932 March 12 [Berlin to] Margaret Scully Rogers, Atlantic City, N.J. / [Emma Goldman].

- [Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Joseph Ishill.
- [Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Rose Freeman Ishill.
- [Letter, 1932] March 12, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 March 14, Dresden, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].
- [Postcard] 1932 March 14, Dresden, Germany [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman.
- [Letter] 1932 March 15, Hamburg [to Emma Goldman, Berlin] / Wolffheimer.
- [Letter] 1932 March 15 [London? to Emma] Goldman, [Berlin] / Alfred A. Knopf.
- [Letter] 1932 March 16, New York [to] Emma G[oldman], Berlin / Arthur [Leonard Ross].
- [Letter] 1932 March 16 [New York to] Emma G[oldman], Berlin / [Arthur Leonard Ross].
- [Letter, 1932] March 16, Nice [to Emma Goldman, Sömmerda, Germany] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 March 18, Leipzig, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
- [Letter, 1932] March 18, New York [to Emma Goldman, Paris] / Alfred A. Knopf.
- [Letter] 1932 March 18, New York [to] Emma Goldman, [St. Tropez] / [American Mercury].
- [Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to] Rudolf and Mill[y Rocker, Berlin] / E[mma Goldman].
- [Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 March 23, Sömm[e]rda, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
- [Letter, 19]32 March 23, Sömmerda, Germany [to] César S[ae]rchinger, London / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 March 23, Chicago [to Emma Goldman, Berlin] / Ben L. Reitman.
- [Letter, 1932] March 23 [Nice to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 March 26, Chicago [to Emma Goldman, Berlin] / Ben L. Reitman.
- [Letter, 1932] March 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 March 26 [New York to] Emma G[oldman, Paris] / B. Russell Herts.
- [Letter, 1932? March? 27? Paris to] Emma [Goldman], Berlin / M.
- [Letter] 1932 March 27 [New York to] E[mma] G[oldman, Berlin] / [W.S.] Van [Valkenburgh].
- [Letter] 1932 March 27 [Yonkers, N.Y. to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck].
- [Letter] 1932 March 27, Yonkers, N.Y. [to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck].

- [Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / Emma Goldman.
[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 March 28, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 March 28, Brooklyn, N.Y. [to] Emma Goldman, [Berlin] / A.I. Tobin.
[Letter] 1932 March 29, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma
[Goldman].
[Letter] 1932 March 29, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma
Goldman].
[Letter, 1932] March 29 - April 1 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander
Berkman].
[Letter, 1932] March 29, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander
Berkman].
[Letter, 19]32 March 30, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter, 19]32 March 31, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
[Letter, 1932] March 31, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932? April? Vienna? to] Emma [Goldman, Berlin?] / Angelica
[Balabanoff].
[Letter, 1932 April?] Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 [April?] Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 April, Berlin [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma
[Goldman].
[Letter, 19]32 April 1, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
[Letter] 1932 April 1, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 April 1, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932] April [2?] Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].
[Letter] 1932 April 2, Berlin [to] Miriam [Lerner, New York? (fragment)] / [Emma
Goldman].
[Letter, 1932] April 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 1932 April 4, New York to] Emma [Goldman, St. Tropez (fragment)] /
[Bolton Hall].
[Letter, 1932] April 5, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 April 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander
Berkman].
[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Berlin (fragment)] / [Alexander
Berkman].
[Letter, 1932] April 7, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen?] / [Alexander
Berkman].
[Letter] 1932 April 8 [Nice to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].
[Letter, 19]32 April 9, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].
[Letter] 1932 April 10, Berlin [to] Simon & Schuster Inc., New York / [Emma
Goldman].
[Letter] 1932 April 10, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins].
[Letter, 1932] April 11, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander
Berkman].
[Letter, 1932] April 12, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander
Berkman].

- [Letter] 1932 April 12, Stockholm [to Emma] Goldman, [Copenhagen?] / Jeannette Ettlinger.
- [Postcard, 19]32 April 13 [Copenhagen to] A[lexander] Berkman, Nice / E[mma Goldman].
- [Letter] 1932 April 13, Copenhagen [to] Albert and Charles Boni / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 April 13, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins].
- [Letter, 1932 April 14] New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton Hall.
- [Letter] 1932 April 14, Berlin [to] Emma Goldman, Charlottenburg, Germany / Malik Verlag.
- [Letter] 1932 April 15, Englewood, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Libby [Luskin].
- [Letter, 1932] April 16, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 April 16, Berlin [to Emma] Goldman, Stockholm / Kurt Fiedler.
- [Postcard, 19]32 April 18, Oslo [to] Esther Laddon, Toronto / E[mma] G[oldman].
- [Letter, 1932] April 18, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932 April 18, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman].
- [Postcard, 19]32 April 1[9?] Oslo to] R[udolf] Rocker, Berlin / E[mma Goldman].
- [Letter] 1932 April [19?] Berlin [to Emma] Goldman, Berlin / Kurt Fiedler.
- [Letter, 1932] April 19 [Nice to Emma Goldman, Berlin (fragment)] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 April 20, Stockholm [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / E[mma Goldman].
- [Letter, 1932?] April 20, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 April 21, New York [to] Emma Goldman, Berlin / Alfred A. Knopf.
- [Letter] 1932 April 21, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger].
- [Letter] 1932 April 21, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger].
- [Letter, 1932] April 22, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932 April 22, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932] April 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 April 22, Stamford, Conn. [to] Emma Goldman, [St. Tropez] / S. Josephine Baker.
- [Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].
- [Letter] 1932 April 24, Oslo [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Ellen [Gliditsch].
- [Letter] 1932 April 25, Berlin [to Emma] Goldman, Berlin / Kurt Fiedler.
- [Letter, 19]32 April 26, Schweissfurh, Germany [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / Emma [Goldman].
- [Letter] 1932 April 26 [New York to] Emma G[oldman], St. Tropez / [Arthur Leonard Ross].
- [Letter] 1932 April 26, New York [to] Emma G[oldman], St. Tropez / Arthur [Leonard Ross].
- [Letter, 1932?] April 27 [Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 April 27, Oslo [to] Emma [Goldman, Berlin] / Ellen Gliditsch.
- [Letter, 1932] April 27, Nice [to Emma Goldman, Stuttgart] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 April 29, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 April 29, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].

- [Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace [Loan].
- [Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932? May?] Mirmande, France [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez (fragment)] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932? May? Nice to] Emma [Goldman, St. Tropez (fragment)] / [Emmy Eckstein].
- [Letter, 1932? May?] Nice [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932 May?] Nice [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Nellie [Harris].
- [Letter, 1932 May?] New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Miriam Lerner.
- [Letter] 1932 May 2, Berlin [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Reinhold Busch.
- [Letter] 1932 May 3 [Berlin to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas].
- [Letter] 1932 May 4, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer].
- [Letter, 1932] May 5, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932 May 6?] Nice [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 19]32 May 6, Heilbronn, Germany [to Emma Goldman, Berlin] / Karl Vesoll.
- [Letter, 1932] May 7, Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932] May 7, Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932] May 7, New York [to] E[mma] G[oldman, St. Tropez] / Roger Baldwin.
- [Letter, 1932 May 8? Nice to Emma Goldman, St. Tropez?] / [Alexander Berkman].
- [Letter] 1932 May 8, Fürth, Germany [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Familia Oesten.
- [Postcard] May 9, 1932 [Berlin to] Arthur L[eonard] Ross, New York / Emma [Goldman].
- [Letter, 1932] May 9, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].
- [Letter, 1932] May 12, New York [to] E[mma] G[oldman, Paris] / Roger Baldwin.
- [Postcard, 19]32 May 12, Ludwigshafen, Germany [to] Ru[dolf and] M[illy Rucker], Berlin / E[mma Goldman].
- [Letter] 1932 May 13, Chicago [to Emma Goldman, St. Tropez] / Ben L. Reitman.
- [Letter] 1932 May 16, Göppingen, Germany [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Karl and Paula [Dingler].
- [Letter] 1932 May 17, Berlin [to] Emma Goldman, St. Tropez / A. Bernheim.
- [Letter] 1932 May 19, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer].
- [Letter] 1932 May 20, New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Modest Stein.
- [Letter] 1932 May 20 [Stuttgart? Germany to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Otto Schuster.
- [Letter] 1932 May 23, Berlin [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas].
- [Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to W.] Herzfelde, [Berlin] / [Emma Goldman].
- [Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].

- [Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Clifton Fadiman, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Clifton Fadiman, New York / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 May 25 [St. Tropez to] Gustav [Beck, New York?] / [Emma Goldman].
- [Letter, 1932 May 25, St. Tropez to] Gustav [Beck, New York] / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 May 25, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman], St. Tropez / Michael [A. Cohn].
- [Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].
- [Letter] 1932 May 25, New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Modest [Stein].
- [Letter, 19]32 May 27, St. Tropez [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].
- [Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma Goldman].
- [Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / Emma [Goldman].
- [Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to] Kurt Fiedler, Berlin / [Emma Goldman].
- [Letter] 1932 May 28 [Hollywood, Calif. to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Gustave Percival Wiksell.
- [Postcard] 1932 May 28, Berlin [to] E[mma] G[oldman], St. Tropez / [W.] Herzfelde.
- [Letter] 1932 May 31, Knoxville, Iowa [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Morris and Babsie Goldman].
- [Letter] 1932 May 31, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer].

Introduction to Reels 25 through 29 (October 1, 1931, to January 31, 1934)

The period between the publication of *Living My Life* in October 1931 and Goldman's three-month U.S. tour in early 1934 gave Goldman cause for both joy and anxiety. Her exhilaration over completing her autobiography contrasted with her apprehension about the growing power of German and Italian fascism. The praise with which critics greeted her autobiography confirmed her belief in the literary quality of her work, although she felt the book's message eluded even the most enthusiastic reviewers. She attributed this failure to male dominance of the critical establishment. Goldman noted that Freda Kirchwey's review in the *Nation* came closest to apprehending her central purpose in writing her autobiography, "the seemingly insurmountable struggle" to express how her private life affected her public actions.

Widespread critical praise, however, hardly translated into sales. Alfred A. Knopf's reports of the book's sluggish movement dashed Goldman's hopes of realizing any profit from it beyond the advance she had already received. At \$7.50, the two-volume edition was too expensive for many potential readers to purchase in the midst of the Depression. Though it barely helped Goldman's financial predicament, the book nevertheless reportedly enjoyed a broad library circulation, and many readers shared single copies.

Living My Life invoked a flood of testimonials to Goldman's personal and intellectual influence. Friends and comrades celebrated her concern for individuals as well as her dedication to the cause of universal liberation. Readers previously unfamiliar with Goldman and anarchism wrote of their appreciation and sometimes revealed that reading her autobiography changed their perspective on life. Acknowledgment of the book by her relatives particularly touched Goldman. One such letter (11/29/31) from her nephew Hymen Hochstein encouraged Goldman to try to launch a correspondence

with him. And many of the people mentioned in the autobiography wrote her with their reactions to it, ranging from gratitude for a favorable portrayal to annoyance at the insignificance Goldman assigned them.

The most intense reaction came from Ben Reitman: "Your book took all of the bombast, spirit and ego out of me.... Thank you for showing me what a :::: [*sic*] I am," he bitterly complained. "For many years I gave you my tenderest love, my truest loyalty [*sic*] my best service...and now you have crushed me" (11/14/31). Three weeks later in a calmer mood, he writes Goldman again: "She found me a Hobo reformer and intellectual ragamuffin / And gave me a poet's soul and put me on the way to become / A real revolutionary radical and a servant of humanity" (12/6/31).

Surprisingly, Goldman had to coax a reaction from Alexander Berkman, who had edited much of the autobiography. Though disappointed at his silence, she forgave him: "Above all I am happy to have you in my life.... I know how difficult it is for you to convey your feelings.... But I knows [*sic*] you my honey. So it does not matter whether you say things in so many words about my book or our friendship. Nothing can change either" (11/24/31). Goldman's friendship with Berkman, documented by their frequent correspondence, continued to be a mainstay of her life and an antidote to depression throughout this period.

Although her autobiography's reception generally gratified Goldman, the book failed to revitalize her lecture career or to rekindle public interest in anarchism. She counted on the popularity of her book to enable her to begin a campaign to reenter the United States. But her attorney, Arthur Leonard Ross, advised her against pursuing this goal in 1931. From February to May 1932 she managed to lecture a number of times under the sponsorship of local anarchist, syndicalist, women's, and educational groups in Denmark, Germany, Norway, and Sweden. In 1933 she toured the Netherlands and Great

Britain. Her correspondence attests to the difficulties she encountered on these tours.

Goldman also faced censorship as a result of the rise of fascism in Central Europe, which made supporting herself by lecturing even more difficult. The growing power of the Nazis in Germany prevented her from advertising her lectures except among members of sponsoring organizations. In 1932, with the Nazis terrorizing leftists, Berkman suggested that for safety's sake she abandon her lectures. And during her tour, the last she would make of Germany, she indeed received at least one death threat. Intimidation subsequently forced several of her friends, such as Rudolf and Milly Rocker, who had their immense library in Berlin confiscated, to flee the country.

In Britain, Goldman continued to speak against fascism to groups ranging from coal miners to liberal intellectuals. While her lectures alerted many individuals to the threat of fascism, she deemed her work there a failure because it did not produce an organized mass movement to protest Nazi violence. Though she occasionally blamed her difficulty on what she saw as the naturally chilly and complacent English national character, her continuing anti-Sovietism hardly gained her the sympathy of the Communists and socialists. She insisted on diagnosing the European political dilemma as one of "dictatorship," a formulation that linked Stalin with Hitler and Mussolini. Her independent stance brought her widespread respect but little direct influence, a situation that accentuated her sense of personal isolation and minimized any feelings of accomplishment for the successes she did have.

To earn a living, Goldman turned to means other than lecturing. She and Berkman embarked on a number of journalistic efforts and also tried to establish a literary agency. They planned to market books to publishers and provide editing, ghostwriting, and translating services for a variety of American, German, and Russian writers residing in Europe. Potential clients included Nellie Harris, widow of British writer Frank Harris; Valya Gagarina,

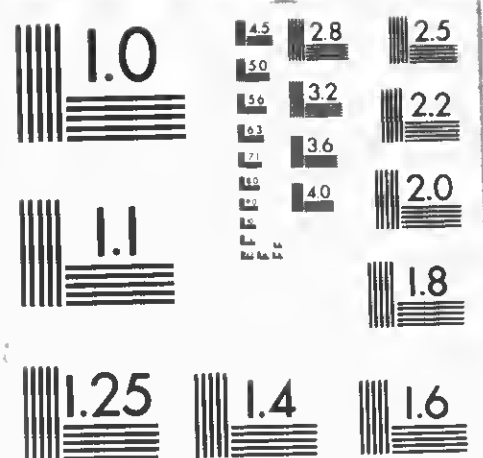
a Russian émigré; Kay Boyle, the American novelist and belle-lettrist; Sergei Tretyakov, a Russian novelist; and Theodor Plivier, a German historian. Despite enormous effort, Goldman and Berkman could not make any of these projects turn a profit.

Goldman and Berkman had to look elsewhere for support. Berkman's cousin Modest Stein, a New York artist, and Goldman's brother Morris, a doctor, each provided small stipends, and other friends and relatives occasionally contributed gifts. Berkman earned some money typing and translating manuscripts, and Goldman used what remained of the advance for her autobiography. They nevertheless continued to hover on the edge of economic desperation. Her correspondence with Berkman and with her American literary contacts, such as her nephew Saxe Commins (an editor at Liveright and later at Random House), starkly records her financial problems.

During late 1933, Goldman focused on returning to the United States. After nearly fourteen years of exile, she still considered herself an American; she often complained that she had been unable to feel at home anywhere else. Her correspondence is a moving chronicle of the daily feelings of loss, frustration, and despair she experienced as a political exile. On December 2 she embarked for Montreal, still unsure whether she would obtain a visa to the United States. The effort to obtain a visa, spearheaded by the well-connected Mabel Carver Crouch and the resourceful Roger Baldwin, was advanced by the formation of a committee that included Theodore Dreiser, H. L. Mencken, Isaac Don Levine, John Dewey, Dorothy Canfield Fisher, Sherwood Anderson, Sinclair Lewis, and many other prominent individuals — testimony to their respect for her past and present work and to the impact of her autobiography. From her friend Esther Laddon's home in Toronto, Goldman wrote dozens of letters to orchestrate the efforts of friends and acquaintances to help her obtain a visa. In several of these letters she noted the irony of the timing of her effort to return to the United States — December 21, 1933,

marked the fourteenth anniversary of her deportation to the Soviet Union. Her friend and former colleague, journalist W. S. Van Valkenburgh, wrote her, "What you must have endured during the intervening years no one knows but you, do they EG?" (12/21/33).

16X



The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? to Emma Goldman] / [author unknown]. — 3 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ting all obstacles
to send you as
of hope, of
visions to
out in their
tradition; duty,
suffer; or an
ance.

reek god Mercury,
rised ready
ised for flight
t! When you enter
inevitably meet,
their ~~vision~~ of the
A kindred spirit.

Dynamic Personality.

2284/1

As the meteor flashes across
the darkened sky, leaving sparks
of fire in its trail, so your
dynamic personality flashes across
the darkened horizon that was
mine, and illuminates it by
the sparks that continue to fall
and burn their way into my inner
consciousness.

My soul has caught fire and

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? to Emma Goldman] / [author unknown]. — 3 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Source of my ambition & desire
to attain my ideal.

To reach out after the destiny that, after all
is in my own power to realize.

Freedom is the cry of my soul!

Freedom to live, freedom to break the
deadening shackles from my heart, my
brain, my body, freedom to achieve!

Your philosophy, my friend, is a
helpful one, and through your flashing
mind, I see a world as yet unknown
to me.

I want to leave the darkness and enter
into the light, I want to live before I die!

Fear has made a mockery of me, lack of
faith in myself has turned my strength into
weakness, my aspirations into drifting
acquiescence of the existing conditions.

Make me strong, help me to conquer myself!
My dear friend, whose every impulse is to

The Emma Goldman Papers

860721105

[Letter, 1932? to Emma Goldman] / [author unknown]. — 3 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Forge ahead, surmounting all obstacles.

May the gods continue to send you as
a messenger of light, of hope, of
triumph, of wonderful visions to
struggling souls crying out in their
bitterness, held back by tradition; duty,
in a mistaken sense; sacrifice; or an
over developed conscience.

I see you as the Greek god Mercury,
poised for action, poised ready
for flight, ever poised for flight
to the mountain top! When you enter
the valley at times, as you inevitably must,
may your eyes never lose their vision of the
mountain heights. "A kindred spirit."

Dynamic Person

As the meteor flares
the darkened sky, leaving
a trail of fire in its trail,
dynamic personality
the darkened horizon
ruins, and illumines
the sparks that come
and burn their way
conscience.

My soul has caught

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Saratoga Springs, N.Y. to Emma Goldman, St. Tropez] / [Evelyn Scott]. — 3 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

E. Scott

18482

All of us enjoyed the Voltarine de Cleyre and John Most particularly. In spite of the abstract nature of idealism and your own fine and intense devotion to it, I think your profound warmth of feeling for these individuals much more moving - needs must be more moving - than the more measured though certainly interesting discussions on the General Strike and America by Comparison. And of the two -- maybe through the accident of personal appeal, for the Most one is very excellent - the Voltarine appeals to me the most. You certainly have shown the most beautiful comprehension of the strong and weak points in a temperament too forceful to be called pathetic, and yet in which there is an innocence of belief, if I may use the phrase, that, only by virtue (or fault, as you like) of its harshness takes on the consciousness of tragedy. I honestly never read a critical biography in brief which gave me a finer - and very few as fine - or more rounded sense of the unique human entity that is the subject. There are two kinds of writing that I most enjoy. In one type, which is really less personal than your own however abstractly motivated kind, there is a passionate meticulousness of observation which concerns itself, with a morally indiscriminate ardour, with the details of sense impressions, with the eternal and - logically considered - irrelevant sequence of minutiae - a kind of super Flaubertism. And there is another kind, more sensitive to suffering or the spectacle of suffering, which has a characteristic impatience so fierce that its moral eclecticism tends to simplify its materials. The last kind makes, through its ardent identity with the sufferer, an instructive selection of those aspects of human nature which constitute what the religious-minded call revelation. This kind knows, with an immediate understanding, the condition of the psyche at those moments in which feeling is most agonizingly intense - and it knows these high

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Saratoga Springs, N.Y. to Emma Goldman, St. Tropez] / [Evelyn Scott]. — 3 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(2)

18488

points through its own experience and more fully than the least moral writer ever can - for it seems to me that moral theories or ideal denunciations of theories are the inevitable reaction to suffering felt or witnessed by a sensitive imagination. To be absolutely frank, as you asked, I don't think the writer of this last type can convey an equal sense of actuality to the less poignant but, perhaps, as I look at it, anyhow, equally real sequences of more extrovert moments. Pain and pleasure, in their overlapping, are, both, in the nature of intoxicants when they are partaken of in their full strength, and those who have suffered exceedingly (or been happy exceedingly which is much the same) I do believe, having partaken of this super-vivid consciousness, begin to depend on this knowledge of the real as exceeding all others. If their philosophy is idealism, logic supports it. Anyhow, I think they do depend on it. Consequently, in writing, it is this supreme moment in which they are instinctively (or deliberately) most interested, and it is in revealing that aspect of subjectivity that they excel. I think you are that kind of a person, and the more poignant your theme the surer your instinct for interpreting it. I know you would be commonly placed in the intellectual category - but the excellence of your mind does not seem to me the essential factor in describing you. And the same of Voltarine de Cleyre whom you have understood so well - with John Abet, too, I should think. I don't care how well your mind functions, your element is passion and it is where your commonsense acts only to measure taste and appropriateness, and your feeling is dominant that your expression is most revealing. I can see you are capable of much tolerance, and your pragmatic (commonsense) view of things runs parallel with your other view at will, and I realize that said commonsense - the kind of mentality usually called masculine - has given you all kinds of capabilities for practical leadership you wouldn't have had otherwise. Just the same, where I take off my hat to Emma G. with the most sincere respect to the human and the artist is to her underlying spirit which says commonsense and the restraint

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Saratoga Springs, N.Y. to Emma Goldman, St. Tropez] / [Evelyn Scott].— 3 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(3)

18484

of the purely mental, or the mentally controlled, outlook be damned. In these articles, it is the sympathy with the passionate temperament which makes your interpretation so complete. And - if I am not wearing you out with airing of opinions on you, about which subject I maybe ought to keep my mouth shut -- I would guess, in all your writing - that done which I have not read ^{that} and/which you will do -- it is the capacity to let go which does and will point the way. I know your mental awareness is such that you demand the fine motive, the rational motive, before you take the plunge - but the plunge is into your own psyche, and the mental impatience (which you may deny since you control it so much) seems to me beautifully and entirely justified. Some people are born artists, but they are seldom, therefore, great artists because they are not great people. Most geniuses have an imperfect sense of art because their sensibilities allow life to impinge so overwhelmingly that they must struggle to survive the deluge. What they express in defiance of this struggle has the elements of something more profound, and becomes great art in spite of itself. I know numbers of people who are aesthetically sensitive who lack the will to coordinate the results of their impressionableness. A strong will always finds itself at bay and it develops through battles with other than aesthetic problems. When it turns to art to articulate with the result is an imperfection which is above price. And now - again -- that's why I think the autobiography and many other things must be written.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.? Paris to] Aline [Barnsdale] / [Emma Goldman].—
1 p.; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

[ca. 1933]

Dear Aline:- [Barnsdale]

Evidently the gods destined me to continue for a little while longer on this rotten earth of ours. My cold started in Paris, increased during my tour, and caused me a great deal of misery, but here I am on dock again. At least, physically. I cannot quite make out from your letter when you are to be in France again, is it to be September or when? I would love to see you again and have you see my place; it is very beautiful indeed. If only I could be at peace with the world, but that will never be, hence there is very little peace in my soul even in these glorious surroundings. You ask about my plans; one in my condition cannot plan. I was hoping to tour again this winter, and while I have not yet given up that hope, it begins to look very dubious. You are keeping track of the reaction in Germany, I am sure. You will therefore understand that I have no chances whatever of being permitted to appear in public again. Besides, I could not lecture on topics remote from the harrowing events in Germany. I would have to have my say about them. That means that I would be kicked out after the first lecture. Being certain of that it seems ridiculous to even begin.

My last two visits to Scandinavia were organized by a chap I know. He is not going to be there this winter and I know no one who could do as well as he. However, I am still waiting to hear from comrades in Sweden. If they can have me I might also go to Norway and Denmark. But as I said, my outlook is dubious.

The next thing I am thinking about, if the tour doesn't come off, is to go to Spain over the winter. For one thing I am assured that living is cheap there, - a most important question to me now. And it would give me the opportunity to study the effect of the so-called revolution on the Spanish masses. You probably do not know that the syndicalists have a powerful organization of about 800,000 membership. I want to see what they are doing. The one drawback is the language, I do not know Spanish and I do not think I can acquire it in a hurry. I may be able to get along with French, I'll try, anyway. Perhaps I will find material interesting enough for a book. Frankly, I feel like a fish out of water, I throw myself about desperately to gain some ground that would enable me to put in the years left me in some worthwhile activity. I cannot boast of my success so far. In any event I intend to remain in St. Tropez until the 15th of November. If you come abroad between now and then be sure to come to St. Tropez, or rather to Port Repris.

Your idea of your posters about the Mooney case is good. I only hope they will bring results. You have really done handsomely by Mooney, Aline dear, and we are all under obligation to you, especially those of us who no longer have an opportunity to plead for Mooney and other victims of capitalism. I sincerely I would find a changed world in America but I would not feel in alien ground there. I do in Europe, but that cannot be helped.

Let me know very soon when to expect you.

Love,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / [John Haynes Holmes].— 2 p.; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

Dear Miss Goldman:

In opening my recent lecture on your autobiography, which was so kindly reported to you by Dr. Cohn and by your niece, I referred to the fact that, while I had never met or even seen you, I had had the honor of receiving some letters from your pen. Perhaps you may remember our correspondence some years ago about Russia. Now, I am honored and stimulated again by this fine long letter in comment upon my address as reported to you. I have read all that you have written with the deepest appreciation, and with the warmest feeling of respect and admiration. My thanks to you with all my heart for writing me so fully and in so friendly a spirit. To be in personal contact with you whom, apart from all matters of opinion, I have so long honored as among the greatest of contemporary women, is indeed a privilege. I hope the time may come when I may meet and know you, and I therefore want to thank you at the very outset for your kind invitation for me to visit you when I may next be in Europe.

If I reviewed your autobiography with enthusiasm, it was because I was moved to enthusiasm by what you wrote. What a fascinating book! Surely one of the greatest of all autobiographies! It is a voluminous piece of work, but it held me spellbound to the very end. Of course I was excited by your narration of times and events through which I had myself lived. It stirred me to come across the names of men and women whom I knew — some of them, like Dr. Cohn, right here in my own church. But above all, I was enthralled by your life story and lifted up by the sheer heroism of your days. I could not live as you live, nor, since I am a socialist, can I accept your philosophy. But I think I knew a great soul when I see one, and before such a spectacle of sheer fidelity and courage, I think all matters of varying ways of life and clashing statements of opinion, become insignificant. I felt my heart kindled by the flame of your spirit, and that is what life means to me. Now may I say just a word in regard to your criticisms of some of my statements as reported to you.

First, the matter of the chronology of your autobiography! I see your point, in writing as you did, and think that psychologically it is sound. Of course your real life began with your arrival in New York! But, granted this, I still think that the opening one hundred pages or so of the book were unnecessarily confusing. I could not and cannot now, straighten out the succession of events in your early life, and I think that succession is important. I found myself turning the pages backward and forward, and back again, trying to find out at what age you had this experience, and what relation it had, either before or after, to this other experience. Now I think that every author owes it to his reader to make all things plain, hence my confession of aggravation over these early pages.

Then there is the matter of dates! I really think that here your publisher rather than yourself is to blame. There is a certain mechanism about the publication of an autobiography, I think, which should always be followed. Each chapter heading, for example, should have the dates which are covered by the particular chapter in question, all the more if the dates do not appear in the text. Also, there should be a running line of dates at the top of the pages, so that, at any opening of the book at any place, you can instantly know the chronology of that moment

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / [John Haynes Holmes].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

- 2 -

so to speak. All this is comparatively unimportant, and yet is a simple piece of mechanism which may be of enormous help in the reading of a book. I am sorry if I gave undue emphasis to this matter, for of course it amounts to little as compared with other and basic things.

Lastly, there is the matter of your "intense emotionalism, bordering on hysteria." I think you are quite right in what you say in comment upon this point, and I ~~fully~~ feel that I emphasized your point of view more definitely than perhaps was reported to you. I was impressed by your own frank references to your "screaming", "sobbing", and frequent explosions of temper. I remember the occasion when you say that you threw a chair across the room at Ben Reitman, (I think). But on the other hand, I noted, as a most impressive thing that, when you came to the great crises of your life, these stupendous events which loomed like mountains above the rough plain of your daily experiences, your life took on an unperturbed poise and calm which suggested at once high places of the spirit. I have never known anything more cool and calm than your description of your prison life. You moved like a master, undisturbed, in the voyage of the Buford. Your self-discipline, if I may call it such, during the stress and strain of your awful days in Russia, was, in a way, the final triumph of your life. In periods like this, your explosive tendencies, if I may call them such, expressed only the noble rather than the ignoble phases of action. I knew of nothing finer, for example, than your desperate flight to Peter Kropotkin on the occasion of his death. I feel you could not have done this if you had not thrown that chair at Reitman. It was the same woman in spontaneous action. But this contrast of which I speak was to me a tremendously impressive thing, and it was perhaps in my endeavor to emphasize this that I over-stressed a bit what I called your occasional hysterical emotionalism. Above all things was I impressed by the perfect frankness of your tale. You spared nobody, least of all yourself.

One thing more. I really think you misled me, of course unintentionally, in the matter of your marriage to James Colton. In an autobiography glorified by such multitudinous detail, I think, perhaps, I had a right to expect that any exceptional characteristic of this marriage would have been stated by you. I have tested this passage on other readers, and find that their impressions were the same as my own, namely, that this marriage was a real marriage. Yet I can see, from rereading the sentences, that you were assuming you were telling the whole story. Perhaps I should have guessed it, but I did not. In any case, I did not intend to do you any injustice, or to hide any facts. Incidentally, though I am no believer in free love, I am frankly glad that your relation with James Colton was a purely technical one and that you are thus still free as air so far as the marriage relation is concerned. There is a fine consistency about this which stirs me profoundly.

I wonder if you know what a really great book you have written. I venture to prophesy that your autobiography will take rank among the greatest works of its kind. Your spirit burns through it like a flame. Then, too, apart from your own record, there is your record of the times in which you lived. From this standpoint the book is one of permanent historical importance. I congratulate you and rejoice that I have had my little opportunity to spread the news of your achievement.

I hope that you are well, and glad to hear that you are touring Denmark and Germany. Tireless still! I was in Europe all last summer, and shall not come back this next year, but I hope to cross the sea before very long, and, on my next trip, shall not miss you.

Very sincerely yours,

John Haynes Holmes.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.?] Roselle, N.J. [to Emma Goldman, Paris?] / Eliot White. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The Houghton Library, Harvard University.

COPY :-

126, Gordon Street,
Roselle,
NEW JERSEY.

Dear Friend,

It was a sincere pleasure to receive your letter, so cordially assuring Mrs. White and myself that you have not forgotten us. I should have answered sooner, but that I waited until she and I had carefully read your Autobiography, so that I could tell you with how great interest and admiration we have perused it.

We feel that it is indeed a great work that you have wrought, for the future as well as for this so often unappreciative and miscomprehending time. Such sincerity, courage, loyalty to the ideal you set before you, and deep-hearted sympathy with the oppressed and disinherited, combine to make your book a wonderful achievement. Mrs. White and I are happy to be included in your pages, and to have your true appreciation of what she and I did in Worcester during your visit, and before, when Alexander Berkman came, as you write it now in your prized letter which I will always keep in my choicest file.

I especially responded to other portions of your vivid narrative. Your "face reflecting such a tumult of emotions", as a watcher saw it when first you learned about the Chicago Martyrs. Your self-dedication — "I hope I shall not fail when the time comes". Your unconquerable insistence upon "Everybody's right to beautiful radiant things" (And you will smile now, I am sure, when in this connection I recall to your memory your warning to the crowds on our lawn, that September night in 1909, in Worcester, who were about to trample over a little bed of flowers we had planted: "Look out!" — you called, "Don't crush those flowers; they want to live, the same as you do!" Those words and the beautiful spirit in which you uttered them, still echo in my memory). I felt ~~the~~ greatness of your sending for the Roman Catholic priest to minister to the sick Irish girl, as well as your noble appreciation of the fine priest on Blackwell's Island, whose reality and sincerity you were quick to see. Your pages about Louise Michel are themselves an exquisite biography. I greatly admire your conclusion (so true!), that there are "Behind every political deed, an impressionable sensitized personality and a gentle spirit."

Your support of Ben Lindsey much pleased us. You know, I think, thru Abraham Young, your loyal admirer in Bridgeport, Connecticut (who recently conveyed to me a message from your letter to him expressing pleasure that I had with Mrs. White's full co-operation, stood by Judge Lindsey in difficult experience in New York, two years ago), that we had no easy time for declaring our approval of the brave Judge's stand. Your wish to be "alone for spiritual communion with my martyred Chicago comrades" was grand.

The outrage of your deportation! — beyond credence! What degeneracy of our alleged liberty and loyalty to the fruits of our Revolution! And then your concluding paragraph of the Autobiography — a high-water mark of literature as well as of vital reality.

/contd.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.?] Roselle, N.J. [to Emma Goldman, Paris?] / Eliot White. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The Houghton Library, Harvard University.

(Copy of letter from Dr. Elliott White, New Jersey)

- 2 -

We do sincerely hope that now you may be recovering the strength expended in writing your wonderful book, and especially that you may in the near future return to the arena of contest for the better day for humanity. Things are shaping fast here for vast changes. Few realize how tremendous are the issues and how swift the developments. You would have smiled at an encounter I had (not my first, by any means!) a month ago, protesting against a "lay-off" of 2,000 Edison workers in Brooklyn, while the president of the same Co. was made Chairman of the Unemployed Relief Committee! Have you known greater social irony and impudence?

I think you will be interested in the clippings I enclose covering two episodes of encounter with that tyrannical and greedy corporation. You do not need to return these papers. If you cared to let Mr. Berman see them when you write him again, perhaps you will do so. And would you convey to him my affectionate greetings and remembrance? Most of all, will you some day let me hear from you again? It is indeed a pleasure to receive your messages. Love, affection, comradeship!— these are life's treasures, and fail not.

Always your sincere friend,

(sgd.) ELIOT WHITE.

Mrs. White adds her loyal greetings to you.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.? Paris? to unknown recipient (fragment)] / [Emma Goldman].—
2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4503

- 2 -

appreciation, but his "supreme ego" seems to be getting worse than it was. It leads him to the craziest ways of keeping his place in the limelight. Imagine, one of his antics was to write Knopf that if he will pay him he will travel up and down the United States as the agent of E. G.'s *Living My Life*. The Knopf office wanted to know whether the man has gone crazy. I replied, yes, with his inordinate craving for publicity - which, of course, is nothing new in Ben.

How very different is his daughter. She fairly shrinks from the public. She really is a very gifted and most interesting young woman. She has a great deal of her father, the very best of him, and I have grown to be very fond of her. We correspond often. She was brought up to hate me, though heaven knows why. I came into Ben's life long after he had separated from Helen's mother. All I knew about either one of them was to select valentine cards for Helen which Ben sent religiously every year. The girl told me frankly how antagonistic she had been towards me but it all faded away when she came in close contact with me, and I am very glad indeed.

Cascaden is right when he says that the youth in Russia is a new type, to me anything but a sympathetic type. It is hard and relentless and superficial. How can it be otherwise when every method is concentrated on show, on external appearances, on the brutalizing of the child and the adolescent by means of the worship of militarism and the machine. I grant such youth is necessary for the continuance of the dictatorship, but what kind of manhood or womanhood will emerge from it? To me the present youth in Russia represents the strongest indictment against the regime. I suppose I am an old romanticist, still clinging to my faith in idealism. No one will convince me, however, that anything really vital in a people or in a country is brought about without idealism, and that is exactly what the Russian youth has not. It serves as a bone one day to Lenin and Trotsky, one day for Stalin. It has nothing of its own. Hence the deep tragedy of Russia. Yes, I have read the *New Russian Primer*. I am not at all surprised it's being universally read in America. That country, too, has sacrificed idealism for mechanistic aggrandisement and is dearly paying for it now. Success, prosperity, the mad race to arrive, the glare and tinsel, what has become of it all during the last two years?

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Jan.? Paris? to unknown recipient (fragment)] / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4504

- 3 -

America is really a case in point that you cannot build up a nation or a country without inner quality, without the recognition of the individual in the social scheme of things. However, there is really no use my telling you all these things. You have known them for years and if anything, my Russian and European experience have strengthened me in my position.

I am sorry to say that my book will not be sold at \$5. The number of advance subscribers so far have not been sufficient to induce Knopf to change his mind. And I have no way of making him. I feel rotten about it. My only consolation is that a cheaper edition will be brought out next year.

I should say that conditions for a man like Nettlaw are beyond belief. Materially he was crushed by the war. He had a small income left by his father which he used largely in purchasing books. His collection is the richest on all phases of the social struggle and ideals. At one time a library in Germany offered him ~~ten~~ ten thousand marks in gold, but because he knew that the anarchist part of his collection would probably not be given to the public he refused although he was starving and still is. It is too awful that men of his intellectual status should have to go through the hideousness of life, but he is one of many others I know. I am so glad that Sasha's Now and After is doing such good propaganda work. Nothing simpler could be written. Dear Sasha, he too is in a dreadful condition, uncertain of whether he will be allowed to stay, no other place where he will be admitted, and the economic whip ever present. As to myself, the least said the better. If my book is a success, naturally Sasha will share in its results; if it isn't I myself will have to work for some kind of work. I have no idea of what it is to be.

Affectionately,

The Emma Goldman Papers

830719038

[Letter, 1932 Jan.? Copenhagen to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman]. -- 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: Roger N. Baldwin Papers.

Dear Arthur:-

I can imagine how great must have been your distress and trouble during the last few weeks, because your letters stopped suddenly, and for so long. Perhaps you had nothing cheering to write about the play, and other matters; perhaps, also, you were in the dumps over your own troubles. Whatever reasons they were, they must have been weighty, or you would have written. Your short note of December 29th indicates that you had reached the point where letters must be agony. So I must content myself until such time when you feel a little less harrassed. I dare say you have spoiled me, being prompt and generous in writing, as in everything else. Naturally, I miss hearing from you.

I think I wrote you a number of times, that I have a rotten memory for names. It is, therefore, extraordinary that I should have remembered Fuchs. Strangely enough, I knew at once, when you first mentioned him, that he is the same man who came to America as a young boy. He was already eaten through with gangrene, at the time, cynical, hard, and ungenerous to everyone he met. I see, by his review of *Living My Life*, that he has undergone no change, if anything, become more cynical and brutal. I am not going to take your time to tell you all I have done for that man. For the life of me, I cannot explain his pathological antagonism and bitterness. His review is on a par with Stallings'. He probably realized that even the *Volks Zeitung* would not take an attack on me, so he damned my autobiography with faint praise, naturally contradicting himself in every sentence. One moment he waxes warm over my courage and enthusiasm, the next, calls me a flapper, who will die a flapper. It is a cheap and common review, more contemptible than Stallings', I think, because Fuchs knows better, and he also is far abler than the other. But it doesn't really matter, one way or another, so let us not worry about it.

A propos of *Living My Life*, I see by the letter from Nettlau that his copy of the second volume has pages missing. I am enclosing his note. Will you be good enough to see Miss Aaren about it, and have her send Nettlau another volume. I wonder whether this did not happen to other people. Certainly, it cannot be only the set that was sent to him that has pages wrong. The Knopf office should look into the matter, and have it corrected where possible.

Dear Arthur, I have burdened you so much since we first met, and you have been so lovely and gracious about the burdens, I have gotten into the habit of turning to you for everything. This time, too, I have something on my mind that I want to submit to you. I am going on a tour, to Denmark first, then Germany. I leave the 26th of this month, and expect to be in Copenhagen until about the 10th of February, letters will reach me there until then, care of the American Express. After that, I am going to Germany, on an extended tour. I expect to cover a great many cities. As I shall get close to the intelligensia, and in touch with the life of the people, it occurred to me that some publication in America might be found, willing to

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

830719038

[Letter, 1932 Jan.? Copenhagen to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: Roger N. Baldwin Papers.

- 2 -

accept a few articles. Would you get in touch with Bye, or any other agent you think might take up the matter, or perhaps you could get in touch, directly, with the Herald Tribune, about articles, which, by the way, I can also furnish illustrated. Some of the headings might be: The Modern School in Germany. Woman's Work. The New Literature. The Unemployment. There are many other topics I could touch upon, if such articles were wanted at all. On this trip it will really be my first opportunity to get close to the life of the workers, their homes, their hopes, and also I shall be able to study the conditions of the intelligentsia. I am to speak under the auspices of several organizations, one being a sort of Scientific and Literary Guild, but of a radical nature, and finally the Syndicalists. You can see that I will have ample opportunity to come in contact with diverse social layers in Germany. I also mean to go over the ground, once more, of the educational experiments which I covered in 1924. At that time I wrote articles about it for the World, which turned them down, on the grounds that America was still too anti-German. I mean to see how far that experiment has succeeded. As I said, I will gather a vast amount of material. Naturally, I would like to be able to place it somewhere. The time is fast coming when I must earn some money, and I know no other way to do it, except by my pen. Please, dear Arthur, see what you can do, either directly, or through Bye. I promise to make the articles as nearly what the American public wants, as it is in my power.

As I said, you can reach me in Copenhagen until the 10th, after that you had best write me to Berlin, care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Mermansstrasse 45, Germany. These are my friends, who will know where I am, and see that I get my mail

Always with devoted love,

I presume this was
written to Arthur Leonard Ross,
his attorney — and a copy sent
to me to support his request in
the preceding letter.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

[before March 1932]

COPY.

return

Dr. John Haynes Holmes,
Community Church,
New York City.

Dear Dr. Holmes:-

My dear comrade, Dr. Michael A. Cohn, and Mrs. Fallantyne, my niece, have written me about your beautiful review of *Living My Life*. And they also sent me, last year, an account of your splendid address on the ten greatest women, among whom you were generous enough to include me. I wanted to write you then to express my appreciation of your kindness to me. Of course, I feel that you had done me too much honour. I am sure that if you had taken the trouble of further investigation you would have found many greater women than I for your honour list. However, I appreciate deeply your estimation of me and my work.

I think it required considerable courage on your part, as a minister, to sing such a high song about *Living My Life*. I do not know anyone else in America, in your position, who would have done that. It is in due regard of your splendid courage, more, even, than of the beautiful things you said of my work, which induces me to write this letter.

However, there are a few points, according to the quotations from your address sent to me by Dr. Cohn, which I feel ought to be corrected.

First: your objections to "the chronology of the book" etc. The reason you consider it "atrocious" is that you seem to have the old attitude towards the structure of an autobiography. Like so many people, you no doubt consider the day of one's birth the starting point for the story of one's life. Modern psychology repudiates this viewpoint. It considers some great event in one's life as the basis of the history of that life. And it goes back and forth in its method of treatment. Life itself, is a crazy quilt, and so must be the record of a life. The most significant moment in my life was my arrival in New York. It was the starting point which made me aware of all that preceded the 15th of August, 1889, and all that happened after. To me, that was the day to begin from, working backwards and forwards, in the zigzag of life, itself. All modern biographies of any literary and human quality, are written exactly in the manner of *Living My Life*. Most of the others, and I have read a great many before I wrote mine, seemed flat in comparison, lacking height and depth, and all the nuances that go to make up an intensely vivid life. Your objections, therefore, seem to me rather old-fashioned.

Secondly: as regards my "phobia for dates", and your objections to the details of my story. You seem to forget that *Living My Life* is not merely a record of personal and intimate experiences. It also represents the American panorama of social and cultural endeavor over a long period. In other words, the larger canvas is America, and my life is thrown against it in bold relief. You will agree that the personal and the public was so inter-related that it was impossible to write of the one without stressing the other. Indeed, I feel that the important value of my story is the slice of American life I portrayed, and not so much my own private and personal experiences.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

Dr. John Haynes Holmes.

COPY.

- 2 -

Thirdly: you are doing my publisher an injustice, if you blame him for any discrepancies you have discovered in my book. Mr. Knopf merely lived up to our agreement that nothing must be changed without my approval. The deletions made by his editor were very judicious, indeed. Except for a few changes of social significance, which I insisted on having put back, no one could have done a better job. No, there is no fault with the publisher's part except the excessive price which I fought for months, and which has now proven me correct.

Fourthly: after all, one brings to a book his own self, therefore each one draws his own conclusions back again. The fact is, that no book is of lasting value unless it can bring out individual reactions to it. I find no fault, therefore, with your reaction, it is as it must be. Nevertheless, I feel that you are wrong in emphasizing that I have "often run away with intense emotionalism, bordering on hysteria; or that parts of my book are 'screaming with feeling, sobbing, uncontrolled temperament, explosions, eruptions, like from a volcano'". No one who knows me intimately has ever credited me with all these attributes. True, I am not very patient in private life. I often lose my temper over seemingly insignificant things, but then, there is more truth than fiction in the saying that pin pricks have more disastrous effect on the nervous system than powerful thrusts. The fact is, that in important matters I have remained cool and unperturbed. Strange as it may seem to you, I never felt greater peace in my soul than when I faced trial, or was locked in my cell. But then I know how kindly you have approached my work, and the sincerity of your splendid tributes. I do not in the least mind anything you say contrary to my real being.

Fifthly: one thing more. You, and some other reviewers have stressed the tyranny of my home and my early impressions from factories, as the deciding factors of my subsequent loathing of all authority and domination. You seem to have overlooked the fact that environment can only bring out what is inherent in human beings. It can never put anything in, in sterile ground. If I had not been born with the love for freedom, and the intense hatred of injustice, I do not believe that I would have become what I am. Long before I was conscious of my father's tyranny (poor man, he became mild and mellow, a Christlike character in his old, broken age,) I could not bear the discrimination against our servants. I resented the rigidity of my mother about our nurse, because she was about to bring a child into the world without a legal certificate to motherhood. Environment in my case, as in thousands of cases, is not sufficient unto itself. It acts upon the making of human character as dew and sunshine act on the plants. But all the care in the world will not make them grow, unless the soil is fertile, and the seed had taken root. That seems to me one of the grave errors of the adherents of Marx. They look upon heredity, as devout Christians upon the omnipotence of God. They make no allowance for inherent characteristics which may or may not be enhanced by environment.

Please forgive me for my criticism. I am so grateful for your kindness, and your large spirit, that I do not mean to quibble in the least. Oh yes, I forgot one more thing. I believe my dear ones, Doctor Cohn and Mrs. Ballantynes, have set you right on your mistake regarding my marriages. May I just add a word or two? Both, the first as well as the second, have no more bearing on my stand for freedom in love than buying postage stamps has any bearing on my attitude toward the State. I married the first time at the age of seventeen to escape the stifling narrowness

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

Dr. John Haynes Holmes.

COPY

- 3 -

of my home. I had no conception, then, of free love, though the marriage certificate never had any meaning for me, as you will find it expressed in regard to my sister Helena and her youthful love affair. I married the second time for a passport, as hundreds of Russian women had to do fifty years ago for a legal status. No question of love had anything to do with this marriage, since Mr. Colton and I are comrades with nothing but our ideas in common. In fact, anyone who reads carefully would read this between the lines of *Living My Life*. To my last breath, love will always be sufficient unto itself. It needs no legal justification, nor would I ask for one, since no power on earth would induce me to hold the man I cared about if his love had died.

Unfortunately the war has turned the whole world into a fortress, and unless one is labeled and classified by the State, one simply must get off the earth. Not having been ready to do so, as yet, I accepted my legal status as His Majesty's subject, by means of a scrap of paper. That was its only reason.

I am going on tour through Denmark and Germany, and expect to be on the way until the latter part of March. Until then you can write me care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Mommsenstrasse 45, Germany. After that, Bon Esprit, Saint Tropez, Var, France.

Should you ever come to Europe, do not fail to look me up. I will be very happy to meet you, and to entertain you at Bon Esprit.

Cordially yours,

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman].—
3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

COPY.

Dr. John Haynes Holmes,
Community Church,
New York City.

Dear Dr. Holmes:-

My dear comrade, Dr. Michael A. Cohn, and Mrs. Pallantyne, my niece, have written me about your beautiful review of *Living My Life*. And they also sent me, last year, an account of your splendid address on the ten greatest women, among whom you were generous enough to include me. I wanted to write you then to express my appreciation of your kindness to me. Of course, I feel that you had done me too much honour. I am sure that if you had taken the trouble of further investigation you would have found many greater women than I for your honour list. However, I appreciate deeply your estimation of me and my work.

I think it required considerable courage on your part, as a minister, to sing such a high song about *Living My Life*. I do not know anyone else in America, in your position, who would have done that. It is in due regard of your splendid courage, more, even, than of the beautiful thing, as you said of my work, which induces me to write this letter.

However, there are a few points, according to the quotations from your address sent to me by Dr. Cohn, which I feel ought to be corrected.

First: your objections to "the chronology of the book" etc. The reason you consider it "atrocious" is that you seem to have the old attitude towards the structure of an autobiography. Like so many people, you no doubt consider the day of one's birth the starting point for the story of one's life. Modern psychology repudiates this viewpoint. It considers some great event in one's life as the basis of the history of that life. And it goes back and forth in its method of treatment. Life itself, is a crazy quilt, and so must be the record of a life. The most significant moment in my life was my arrival in New York. It was the starting point which made me aware of all that preceded the 15th of August, 1888, and all that happened after. To me, that was the day to begin from, working backwards and forwards, in the zigzag of life, itself. All modern biographies of any literary and human quality, are written exactly in the manner of *Living My Life*. Most of the others, and I have read a great many before I wrote mine, seemed flat in comparison, lacking height and depth, and all the nuances that go to make up an intensely vivid life. Your objections, therefore, seem to me rather old-fashioned.

Secondly: as regards my "phobia for dates", and your objections to the details of my story. You seem to forget that *Living My Life* is not merely a record of personal and intimate experiences. It also represents the American panorama of social and cultural endeavor over a long period. In other words, the larger canvas is America, and my life is thrown against it in bold relief. You will agree that the personal and the public was so inter-related that it was impossible to write of the one without stressing the other. Indeed, I feel that the important value of my story is the slice of American life I portrayed, and not so much my own private and personal experiences.

Wm. L. 1932

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

Dr. John Haynes Holmes.

COPY.

- 2 -

Thirdly: you are doing my publisher an injustice, if you blame him for any discrepancies you have discovered in my book. Mr. Knopf merely lived up to our agreement that nothing must be changed without my approval. The deletions made by his editor were very judicious, indeed. Except for a few changes of social significance, which I insisted on having put back, no one could have done a better job. No, there is no fault with the publisher's part except the excessive price which I fought for months, and which has now proven me correct.

Fourthly: after all, one brings to a book his own self, therefore each one draws his own conclusions back again. The fact is, that no book is of lasting value unless it can bring out individual reactions to it. I find no fault, therefore, with your reaction, it is as it must be. Nevertheless, I feel that you are wrong in emphasizing that I have "often run away with intense emotionalism, bordering on hysteria; or that parts of my book are 'screaming with feeling, sobbing, uncontrolled temperament, explosions, eruptions, like from a volcano'". No one who knows me intimately has ever credited me with all these attributes. True, I am not very patient in private life. I often lose my temper over seemingly insignificant things, but then, there is more truth than fiction in the saying that pin pricks have more disastrous effect on the nervous system than powerful thrusts. The fact is, that in important matters I have remained cool and unperturbed. Strange as it may seem to you, I never felt greater peace in my soul than when I faced trial, or was locked in my cell. But then I know how kindly you have approached my work, and the sincerity of your splendid tribute. I do not in the least mind anything you say contrary to my real being.

Fifthly: one thing more. You, and some other reviewers have stressed the tyranny of my home and my early impressions from factories, as the deciding factors of my subsequent loathing of all authority and domination. You seem to have overlooked the fact that environment can only bring out what is inherent in human beings. It can never put anything in, in sterile ground. If I had not been born with the love for freedom, and the intense hatred of injustice, I do not believe that I would have become what I am. Long before I was conscious of my father's tyranny (peer man, he became mild and mellow, a Christlike character in his old, broken age,) I could not bear the discrimination against our servants. I resented the rigidity of my mother about our nurse, because she was about to bring a child into the world without a legal certificate to motherhood. Environment in my case, as in thousands of cases, is not sufficient unto itself. It acts upon the making of human character as dew and sunshine act on the plants. But all the care in the world will not make them grow, unless the soil is fertile, and the seed had taken root. That seems to me one of the grave errors of the adherents of Marx. They look upon heredity, as devout Christians upon the omnipotence of God. They make no allowance for inherent characteristics which may or may not be enhanced by environment.

Please forgive me for my criticism. I am so grateful for your kindness, and your large spirit, that I do not mean to quibble in the least. Oh yes, I forgot one more thing. I believe my dear ones, Doctor Cohn and Mrs. Ballantyne, have set you right on your mistake regarding my marriages. May I just add a word or two? Beth, the first as well as the second, have no more bearing on my stand for freedom in love than buying postage stamps has any bearing on my attitude toward the State. I married the first time at the age of seventeen to escape the stifling narrowness

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Paris to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

Dr. John Haynes Holmes.

COPY

of my home. I had no conception, then, of free love, though the marriage certificate never had any meaning for me, as you will find it expressed in regard to my sister Helena and her youthful love affair. I married the second time for a passport, as hundreds of Russian women had to do fifty years ago for a legal status. No question of love had anything to do with this marriage, since Mr. Colton and I are comrades with nothing but our ideas in common. In fact, anyone who reads carefully would read this between the lines of *Living My Life*. To my last breath, love will always be sufficient unto itself. It needs no legal justification, nor would I ask for one, since no power on earth would induce me to hold the man I cared about if his love had died.

Unfortunately the war has turned the whole world into a fortress, and unless one is labeled and classified by the State, one simply must get off the earth. Not having been ready to do so, as yet, I accepted my legal status as His Majesty's subject, by means of a scrap of paper. That was its only reason.

I am going on tour through Denmark and Germany, and expect to be on the way until the latter part of March. Until then you can write me care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Mommensenstrasse 45, Germany. After that, Fon Kaprit, Saint Tropez, Var, France.

Should you ever come to Europe, do not fail to look me up. I will be very happy to meet you, and to entertain you at Fon Kaprit.

Cordially yours,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Berlin to] Emma [Goldman, Paris] / Rudolf [Rocker].—
3 p.; 30 x 25 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Liebe Emma,

Ich begreife vollkommen, dass es für dich eine schlimme Enttäuschung gewesen ist, dass wir unsere Pläne ändern mussten. Glaube mir, für uns war es nicht weniger bitter. Wir hatten uns schon so sehr gefreut auf den Besuch bei dir; ausserdem dachte ich nun endlich einmal für eine gewisse Zeit von allen kleinen Verpflichtungen erlöst zu sein, die das Arbeiten in einer Bewegung mit sich bringt, so dass ich einmal dazu kommen könnte mein verdammtes Buch zu beenden, das mir wie ein Berg auf der Seele liegt; aber leider ging dieser schöne Traum nicht in Erfüllung. Milly ist nun wieder zu Hause angelangt und fühlt sich nicht besonders wohl. Wie es scheint stellen sich erst wieder die Folgen des klimatischen Uebergangs ein. Von der Höhenluft der Berge nach Berlin ist ein plötzlicher Wechsel, der sich unbedingt auswirken muss. Im Riesengebirge fühlte sie sich sehr gut. Sie wohnte ziemlich hoch, ungefähr 800 Meter über dem Meeresspiegel, deshalb macht sich der Wechsel jetzt so stark bemerkbar. Immerhin ist sie bedeutend besser als mit vier Monaten zurück, wo sie kaum noch gehen konnte. Diese unglückselige Krankheit liegt mir wie ein Alb auf der Seele und lässt mich gar nicht mehr froh werden. Dazu kommen noch die tausend unerquicklichen Sachen hier in Deutschland, der Niedergang der gesamten Arbeiterbewegung infolge der furchtbaren Krise. Mit einem Wort, man kommt zu keiner Beschaulichkeit mehr in diesen Tagen, und ich fürchte, es wird lange dauern, bis dieser Zustand sich ändern wird.

Tun zu deinem eignen Kummer. Glaube mir, ich fühle mit jeder Faser meines Herzens Dein inneres Leid. Ich habe mit Milly schon so manches Mal gesprochen darüber, aber was hilft hier das Reden. Ich begreife vollständig, dass eine aktive Natur wie du, sich bei deinem jetzigen Leben nicht sonderlich zufrieden fühlen kann. Solange du an deinem Buche gearbeitet hast, war das immerhin eine Ablenkung. Du lebstest noch einmal die einzelnen Phasen deines bewegten Lebens im Geiste durch, und solche Rückerinnerungen geben manche inneren Anregungen, besonders wenn man die Tätigkeit seiner Jugend mit dem reiferen Auge späterer Lebenserfahrungen beurteilt. Aber das geht eben nur für eine Weile. In dem Augenblick, wo die Arbeit beendet ist, machen sich bei einem aktiven Menschen wie du auch wieder andere Bedürfnisse geltend. Eigentlich ist das ja ein gutes Zeichen und beweist, dass du noch nicht eingerostet bist.

Ich habe über die Frage deines letzten Briefes reiflich nachgedacht und bin zu dem Schluss gekommen, dass das einzige Land, wo für eine Tätigkeit deinerseits noch etwas zu erhoffen ist, ist nur England. Ich weiss, es ist für dich kein angenehmer Aufenthalt, aber trotzdem der einzige, wo du der Welt immerhin von Zeit zu Zeit ein Lebenszeichen geben kannst, und eine solche Möglichkeit ist viel wert. Natürlich kannst du in der ersten Zeit nicht sehr viel erwarten, aber einige Jahre intensive Arbeit und der Versuch, in weiteren Kreisen bekannt zu werden, werden dir gewiss einen Erfolg verschaffen. Ich weiss sehr gut, dass ein neuer Anfang in unseren Jahren nicht so einfach ist, aber schliesslich, was bleibt dir anders übrig, wenn du überhaupt den Bann brechen und etwas tun willst.

Du sprichst von Spanien. Gewiss, wenn es sich für dich nur darum handeln sollte, die neuen Eindrücke dort persönlich wahrzunehmen, so wäre das für einige Zeit ein ganz angenehmer Aufenthalt. Aber tun kannst du dort gar nichts, wenn du nicht die Sprache kennst und mit der ganzen Geschichte des Landes gründlich vertraut bist. Wenn du französische Vorträge halten könntest, so wäre das immerhin leichter, obwohl du auch damit wenig ausrichten könntest. Aber mit englisch ist dort gewiss nichts zu machen. Ausserdem sind die Spanier jetzt nur mit ihrer Revolution beschäftigt. Das ganze Land ist in leidenschaftlicher Unruhe und nichts interessiert dort gegenwärtig als die brennenden Fragen des Alltags, besonders die Lösung der Agrarfrage. Die aktiven Genossen haben Tag und Nacht keine Zeit, sie sind von dem tollen Wirbel der Ereignisse ergriffen, der jeden Tag zu neuen Explosionen führt. Das alles ist natürlich ungemein interessant, aber nur dann, wenn man seine eigne Kraft mit einstellen kann und Anteil nimmt im täglichen Geschehen.

So bleibt die Lage für dich dergestalt, dass eine kurze Reise durch Spanien zwar sehr interessant wäre, aber eben nur als Beobachter und Zuschauer. Ich weiss

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Berlin to] Emma [Goldman, Paris] / Rudolf [Rocker].—
3 p.; 30 x 25 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

28793

stetig verfolge die Ereignisse dort mit fieberhafter Spannung und lese die spanische Presse jetzt gerade so genau wie die deutsche. Es entwickeln sich dort neue Probleme von ungeheurer Tragweite, und man sieht sie dort im Lichte einer freiheitlichen Tradition, die tief ins Volk eingedrungen ist und durch die allgemeine geschichtliche Entwicklung des Landes bedingt ist.

Wenn es sich für dich also bloss darum handeln würde, den Wohnort zu wechseln, so wäre gegen eine Übersiedlung ja nichts einzuwenden, umsoweniger, weil die Kosten des Lebens dort sehr gering sind. Aber das ist auch alles. Was nun die übrigen Länder anbelangt, so können sie natürlich nur insofern in Betracht, als du dort vielleicht eine Vortragsreise arrangieren könntest, wobei, wenigstens was Deutschland anbetrifft, die Möglichkeit gegenwärtig in Folge der schrecklichen Krise, die das ganze Leben ergripen hat, gerade nicht die besten sind. Aber immerhin ließe sich auch jetzt etwas machen in dieser Hinsicht. Vielleicht auch in Holland. Wenn du dich dazu entschließen würdest, so könnte ich an De Jong in Haag schreiben, der ein sehr guter Charakter und ein durchaus zuverlässiger Mensch ist. De Ligt ist leider in der Schweiz und kann vielleicht persönlich nicht viel dabei tun. Immerhin wäre es gut, auch ihn zu schreiben, da er doch sehr viele Beziehungen hat. Wie es mit Schweden steht, weiss ich nicht das müsste man erst durch Jansen erfahren.

Aber wie gesagt, das alles sind nur Notbehelfe. Sie wurden dir vielleicht in besten Falle einer Winter lang Arbeit verschaffen, aber danach wäre der moralische Katzenjammer uns groß. Dir kann nur geholfen werden, wenigstens so weit das möglich ist, wenn deine Kraft und dein Interesse ständig in Anspruch genommen ist und da wird England der einzige Platz, ~~wo~~ soweit ich die Sache beurteilen kann. Ich bin überzeugt, dass sich dort etwas machen lässt, nur darf man nicht zu viel auf einen Streich erwarten. Der Engländer ist langsam und bedächtig und es wird sehr langsam für eine Rationalisierung der Lebensbetätigung. Aber es lässt sich dir immer etwas tun, dass bin ich sicher.

Nachdem ich so: Lily erhielt diese Woche einen Brief von ihrer Schwester Rose aus London, worin ich diese mitteilte, dass sie wahrscheinlich durch gewisse Verbindungen, die sie hat, für Lisa eine Aufenthaltsbewilligung in England auswirken könne. Sie und ihr Mann sind ziemlich gut befreundet, mit dem Sekretär des Ministers des Innern und mit P. Lawrence. In unserm Falle hat sie es fertig gebracht, dass man uns gestattete, nach England zu Besuch zu kommen, und vor einiger Zeit schrieb uns Rose, dass man auf ihr Betreiben hin meinen und Lillys Namen von der schwarzen Liste der illegalen Emigrationsbeamten in der

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Berlin to] Emma [Goldman, Paris] / Rudolf [Rocker].—

3 p.; 30 x 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Kosten des Lebens dort sehr gering sind. Aber das ist auch alles. Was nun die übrigen Länder anbelangt, so kämen sie natürlich nur insofern in Betracht, als man dort vielleicht eine Vortragsreise arrangieren könnte, wobei, wenigstens was Deutschland anbetrifft, die Möglichkeit gegenwärtig infolge der scheusslichen Krise, die das ganze Leben ergriffen hat, gerade nicht die besten sind. Aber immerhin liesse sich auch jetzt etwas machen in dieser Hinsicht. Vielleicht auch in Holland. Wenn du dich dazu entschliessen würdest, so könnte ich an De Jong im Haag schreiben, der ein sehr guter Charakter und ein durchaus zuverlässiger Mensch ist. De Ligt ist leider in der Schweiz und kann vielleicht persönlich nicht viel dabei tun. Immerhin wäre es gut, auch ihm zu schreiben, da er sicher sehr viele Beziehungen hat. Wie es mit Schweden steht, weiss ich nicht, das müsste man erst durch Jensen erfahren.

Aber wie gesagt, das alles sind nur Notbehelfe. Sie würden dir vielleicht in besten Falle einen Winter lang Arbeit verschaffen, aber danach wäre der moralische Katzenjammer umso grosser. Dir kann nur geholfen werden, wenigstens so weit das möglich ist, wenn deine Kraft und dein Interesse ständig in Anspruch genommen ist und da wäre England der einzige Platz, ~~wohin~~ soweit ich die Sache beurteilen kann. Ich bin überzeugt, dass sich dort etwas machen lässt, nur darf man nicht zuviel auf einen Streich erwarten. Der Engländer ist langsam und bedächtig und hat wenig Verständnis für eine Nationalisierung der Lebensbetätigung. Aber es lässt sich mit ihm etwas tun, dass bin ich sicher.

Nun noch etwas: Milly erhielt diese Woche einen Brief von ihrer Schwester Rose aus London, worin ihr diese mitteilte, dass sie wahrscheinlich durch gewisse Verbindungen, die sie hat, für Sasha eine Aufenthaltsbewilligung in England auswirken könne. Sie und ihr Mann sind ziemlich gut befreundet, mit dem Sekretar des Ministers des Innern und mit P. Lawrence. In unsrem Falle hat sie es fertig gebracht, dass man uns gestattete, nach England zu Besuch zu kommen, und vor einiger Zeit schrieb uns Rose, dass man auf ihr betreiben hin meinen und Millys Namen von der schwarzen Liste, die jeder Emigrationsbeamter in der Hand hat, entfernt hätte. Wir selbst haben in diesem Falle keinen Finger gerührt und ich weiss auch nicht, wie weit die letzte Nachricht auf der Wahrheit entspricht. Immerhin sollte man der Sache näher treten. Falls Sasha damit einverstanden sein sollte, so konnte man Rose sofort schreiben, ihre Versuche zu beginnen. Wie denkst Du darüber?

Das mit Nettiau ist ja eine nette Geschichte, die gerade ihn sehr verletzen musste, da er ja die Ursachen davon nicht anmerken konnte. Der gute Conn ist in dieser Hinsicht ein Schreckenskind. Vor einiger Zeit schrieb er mir einen langen Brief, worin er mir Vorwürfe machte, dass ich ihm so lange nicht geschrieben habe. Weiter forderte er von mir nähere Auskünfte, über Millys Zustand, da er durch Fernin von ihrer Krankheit erfahren hatte. Ich hatte ihm wirklich lange Zeit vernachlässigt und das Gewissen schlug mir. So schrieb ich ihm denn einen längeren Brief, in dem ich ihm einen kleinen Überblick über unser Leben und Millys Zustand gab. Was tut er? Er veröffentlicht diesen Brief in der F.A.S. Glücklicherweise gab es keine besonderen Geheimnisse in meinem Brief, aber immerhin war es doch ein Privatbrief, der durchaus nicht für die Öffentlichkeit bestimmt war. Aber so sind halt unsere Leute. Was kann man da machen?

Was du da über Milly schreibst verstehe ich nur zu gut. Sie war schon drauf und dran, Sasha einen ihrer das "Prinzip währenden" Briefe zu schreiben, hatte aber den guten Gedanken, Milly und mir den Entwurf dieses Briefes nach Schreibweise zu schicken. Milly schrieb ihr sofort einen geharnischten Brief zurück, worin sie ihr so ungefähr dasselbe sagte, was du ihr geschrieben hast. Also ich einige Tage später nach Berlin zurück kam, nahm ich mir die kleine vor und sagte ihr ganz ungeschminkt meine Meinung. Sie hat denn auch den Prinzipienbrief an Sasha nicht abgeschickt. Die kleine ist sicherlich ein ganz wertvoller Mensch, aber sie hat sich nun einmal in den Kopf gesetzt, dass sie die Reinheit der anarchistischen Idee gepachtet hat, und das geht mir oft auf die Nerven. Ich bin nun einmal kein Puritaner und die Puritaner der Anarchie stehen bei mir nicht höher wie die Puritaner der bürgerlichen Moral. Aber was lässt sich

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? Berlin to] Emma [Goldman, Paris] / Rudolf [Rocker].—
3 p.; 30 × 25 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

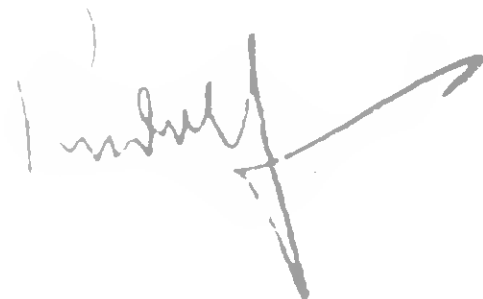
da tun? Gegen fixe Ideen kann man nichts ausrichten. Der arme Senja tut mir aufrichtig leid. Er hat den Narren an der Kleinen gefressen, aber das bekommt ihm leider nicht gut. Uebrigens habe ich gestern von Conn einen Brief bekommen, in dem er mir mitteilt, dass er mir hundert Dollars für Molly und Senja auf eine Bank in Berlin angewiesen habe.

Gerade war Souchy bei mir und erzählte mir von deinem Briefe. Ich glaube du erkennst die Sache, Emmachen. Souchy, der Mitglied der Liga für Menschenrechte ist, sprach mit dem Vorsitzenden über deinen vorschlag einer Vortragstour in Deutschland. Darauf antwortete er Souchy, dass sich das ganz gut arrangieren liesse und forderte Souchy auf, dir zu schreiben, mit ihm, anknüpfend an sein Gespräch mit S. in Verbindung zu treten und ihm Näheres mitzuteilen. Du vergisst dir also ganz und gar nichts, wenn du an ihn schreibst, da du dich ja auf Souchy berufen kannst und auf die Aussprache, die dieser bereits mit ihm über die Angelegenheit gehabt hat. S. wird dir wahrscheinlich auch darüber schreiben. Es wäre zu schön, wenn du nach Berlin kommen würdest und wäre es auch nur für eine kurze Zeit, damit wir uns wieder einmal sehen könnten. Nebenbei gesagt, stent deinem Schreiben an den Vorsitzenden der Liga schon deshalb nichts im Wege, weil er ja Souchy ausdrücklich erklärt hat, dass er bereit ist eine Anzahl von Vorträgen für dich zu organisieren. Die Sache ist also ja schon abgemacht. Der Mann fordert nur Einzelheiten, die du ihm natürlich besser geben kannst wie Souchy.

Ich arbeite jetzt fleissig an meinem Buch, dass diesen Winter unbedingt fertig werden muss. Ich habe ein ungeheures Material verarbeitet und hoffe, dass meine Arbeit nicht ganz fruchtlos sein wird. Nächsten Winter werde ich dann, wenn nichts dazwischen kommt, die Einladung der Kameraden in Amerika wieder annehmen und eine neue Tour unternehmen. Es ist dies der einzige Rettungsanker für mich; reist er, so weiss ich nicht, was zu tun. Aber vielleicht finde ich einen guten Verleger für mein Buch. Doch wir werden ja sehen.

Und nun sei herzlich gegrusst und wartet von uns beiden und sehe, dass du nach Deutschland kommst, wir haben wirklich Sehnsucht nach dir. An Sasha werde ich diese Tage schreiben.

Noch einmal von ganzem Herzen



The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / John Haynes Holmes. —
3 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Dear Miss Goldman:

In opening my recent lecture on your autobiography, which was so kindly reported to you by Dr. Cohn and by your niece, I referred to the fact, that while I had never met or even seen you, I had had the honor of receiving some letters from your pen. Perhaps you may remember our correspondence some years ago about Russia. Now, I am honored and stimulated again by this fine long letter in comment upon my address as reported to you. I have read all that you have written with the deepest appreciation, and with the warmest feeling of respect and admiration. My thanks to you with all my heart for writing me so fully and in so friendly a spirit. To be in personal contact with you whom, apart from all matters of opinion, I have so long honored as among the greatest of contemporary women, is indeed a privilege. I hope the time may come when I may meet and know you, and I therefore want to thank you at the very outset for your kind invitation for me to visit you when I may next be in Europe.

If I reviewed your autobiography with enthusiasm, it was because I was moved to enthusiasm by what you wrote. What a fascinating book! Surely one of the greatest of all autobiographies! It is a voluminous piece of work, but it held me spellbound to the very end. Of course I was excited by your narration of times and events through which I had myself lived. It stirred me to come across the names of men and women whom I knew - some of them, like Dr. Cohn, right here in my own church. But above all, I was enthralled by your life story and lifted up by the sheer heroism of your days. I could not live as you live, nor, since I am a socialist, can I accept your philosophy. But I think I know a great soul when I see one, and before such a spectacle of sheer fidelity and courage, I think all matters of varying ways of life and clashing statements of opinion, become insignificant. I felt my heart kindled by the flame of your spirit, and that is what life means to me. Now may I say just a word in regard to your criticisms of some of my statements as reported to you.

First, the matter of the chronology of your autobiography! I see your point in writing as you did, and think that psychologically it is sound. Of course your real life began with your arrival in New York. But, granted this, I still think that the opening one hundred pages or so of the book were unnecessarily confusing. I could not, and cannot now, straighten out the succession of events in your early life, and I think that succession is important. I found myself turning the pages backward and forward, and back again, trying to find out at what age you had this experience, and what relation it had, either before or after, to this other experience. Now I think that every author owes it to his reader to make all things plain, hence my confession of aggravation over these early pages.

Then there is the matter of dates! I really think that here your publisher rather than yourself is to blame. There is a certain mechanism about the publication of an autobiography, I think, which should always be followed. Each chapter heading, for example, should have the dates which are covered by the particular chapter in question,

The Emma Goldman Papers

840306093

[Letter, 1932 Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / John Haynes Holmes. — 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

2.

all the more if the dates do not appear in the text. Also, there should be a running line of dates at the top of the pages, so that, at any opening of the book at any place, you can instantly know the chronology of that moment, so to speak. All this is comparatively unimportant, and yet is a simple piece of mechanism which may be of enormous help in the reading of a book. I am sorry if I gave undue emphasis to this matter, for of course it amounts to little as compared with other and basic things.

the

Lastly, there is a matter of your "intense emotionalism, bordering on hysteria." I think you are quite right in what you say in comment upon this point, and I feel that I emphasized your point of view more definitely than perhaps was reported to you. I was impressed by your own frank references to your "screaming", "sobbing," and frequent explosions of temper. I remember the occasion when you say that you threw a chair across the room at Ben Reitman (I think). But on the other hand I noted, as a most impressive thing that, when you came to the great crises of your life, those stupendous events which loomed like mountains above the rough plain of your daily experiences, your life took on an unperturbed poise and calm which suggested at once high places of the spirit. I have never known anything more cool and calm than your description of your prison life. You moved like a master, undisturbed, in the voyage of the Buford. Your self-discipline, if I may call it such, during the stress and strain of your awful days in Russia, was, in a way, the final triumph of your life. In periods like this, your explosive tendencies, if I may call them such, expressed only the noble rather than the ignoble phases of action. I know of nothing finer, for example, than your desperate flight to Peter Kropotkin on the occasion of his death. I feel you could not have done this if you had not thrown that chair at Reitman. It was the same woman in spontaneous action. But this contrast of which I speak was to me a tremendously impressive thing, and it was perhaps in my endeavor to emphasize this that I over-stressed a bit what I called your occasional hysterical emotionalism. Above all things was I impressed by the perfect frankness of your tale. You spared nobody, least of all yourself.

One more thing. I really think you misled me, of course, unintentionally, in the matter of your marriage to James Colton. In an autobiography glorified by such multitudinous detail, I think, perhaps, I had a right to expect that any exceptional characteristic of this marriage would have been stated by you. I have tested this passage on other readers, and find that their impressions were the same as my own, namely, that this marriage was a real marriage. Yet I can see, from re-reading the sentences, that you were assuming you were telling the whole story. Perhaps I should have guessed it but I did not. In any case, I did not intend to do you any injustice, or to hide any facts. Incidentally, though I am no believer in free love, I am frankly glad that you are thus still free as air as far as the marriage relation is concerned. There is a fine consistency about this which stirs me profoundly.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan.? New York to Emma] Goldman, [Paris] / John Haynes Holmes. —
3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

3.

I wonder if you know what a really great book you have written. I venture to prophesy that your autobiography will take rank among the greatest works of its kind. Your spirit burns through it like a flame. Then too, apart from your own record, there is your record of the times in which you lived. From this standpoint the book is one of permanent historical importance. I congratulate you and rejoice that I have had my little opportunity to spread the news of your achievement.

I hope that you are well, and glad to hear that you are touring Denmark and Germany. Tireless still! I was in Europe all last summer and shall not come back this next year, but I hope to cross the sea before very long, and on my next trip, shall not miss you.

Very sincerely yours,

JOHN HAYNES HOLMES

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. —
3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris, Jan. 1st 32.

Dearest Sash. Not that I have anything important to write you on this first day of the new year. But I wanted you to be the first I am writing to in the new year. Thanks for the wire dear and the short scrib. Both came at the same time late yesterday. What a memory you do have. Of course the French typed stuff of your Memoirs is with me. You must have given one copy to the Seidstroms because she told me she was reading it. The original is in my possession. You sent it to me in for Grasset in case Georgette would go with me. I never asked her because Mart had told me she is on the outs with Grasset. After that I wrote you to let Bradley handle the matter for you. What do you want me to do with the MS.

As I never had any faith in the promises of the people who were working for you I am not at all disappointed that you were given another stay for only three months. I fear nothing else will be achieved even with the protest. The French are too terribly conservative and nothing seems to pull them out of the mud. Even the war has left no mark on these people, they cling to their own ways though they may prove detrimental to themselves. I think they are the most set and opinionated people in Europe, the most who are lagging behind. Perhaps it will be best to let matters go and accept the three months. They at least seem fairly certain. The joke of it is everybody, from the friends of ~~the~~ ^{Berlin} to Davidson's friend (and Vitrac will each say he had done the trick. Well, let them. If you had other places to go to and means to move about it might be well to try the protest. But

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. —
3 p. ; 25 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Not having either I fear you will have to let matters go their own way. Don't you think?

I don't know what review of Mencken you are referring to. I am sure I never wrote you he had reviewed Living My Life. There was a short scrib in the Dea Mercury, by the way, it was you who had called my attention to it. How you found out I don't know. However, it was not Menckens review, someone else must have written it. I hope his will appear in the Jan. issue. I did get a letter from him asking what I am writing now and if it had any bearing on the Mercury. Meaning I suppose whether it would fit in his magazine. I thought I had sent you the letter because I could find it nowhere in my room. Well, I answered it anyhow. I asked him for a job as correspondent, or what articles he would take. I know he will reply in the negative. But I am in such despair over my inability to earn a living I thought it would do no harm to ask. And "maybe we get something".

Nothing from the states in two weeks, so I don't know what's doing as regards the dramatizations of Living My Life, or any thing else. Nivk Mesirov is sailing back here the 6th. I am sure he has accomplished nothing for me because he would have written or cabled if he had. He will arrive the 11th. But I hope for nothing. I do not think it has any sense to write Seerschinger either. I will see what Mesirov has to report.

Nothing from Denmark yet, but it is certain now that I will go to Germany. I could not refuse after Wartenbergs letter made it clear that I am wanted. I could not let the question of money stand in the way. I'll manage somehow with whatever they will raise. ~~the~~

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
3 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

It will be an experience and it will pull me out of myself. While I am in Germany I might succeed in finding a publisher for *Living My Life*. It will be worth the disagreeable trip if I succeed in this at least. And of course it will give me a chance to come close to the German workers of whom I really know little in a personal way. And so I have decided to accept the arrangements. I am not sure though whether I will remain in Paris until early Feb, or go on to Denmark by the middle of this month. I hope I will hear from Opfer soon.

The Sandstroms told me long ago that they have bitter enemies in St Tropez. I can't imagine why unless it is his rigid honesty and insistence on a straight dealing. He is evidently very much affected because he wrote me that he has to defend himself ~~xxx~~ for ~~xxxx~~ a crime he did not even know he had committed. Its awful the ignorance of the natives in St Tropez. I think it is their feeling that Sandstrom ~~xxx~~ is superior in intelligence. The mob never forgives or forgets that.

Book has left, he knows that he will have to write you in advance before he goes to Nice. The idea of going back with him to St Tropez for a few days was first to show him all the ins and outs of the place, and secondly to talk over all the details of his book. But the first will not be necessary any more. And the second you can do just as well when he gets to Nice.

Goodby dearest Sash. May this year bring you relief from all your ~~spin~~ and worries. It is really high time you should have some respite for a while.

Affectionately

Emma

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 1, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Nellie [Harris].—
 4 p.; 26 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9, RUE DE LA BUFFA
 NICE (A.-M.)

Jan 1st - 1932

Emma - Darling -

My first letter in the New Year
 is to you - four flowers at Christmas
 were beautiful & autumn ornaments
 too. They are still here & I love them.
 I had a jolly Christmas with
 baby M. Parky. & she had a
 big party, Sunday. I am going
 over to (Monsieur Carlo) to lunch
 with one of the people she had -
 he is giving a lunch for me - so
 that will be nice. I think I will
 get off to Rome about the 20th if I can
 I am to have my teeth taken out this
 coming week. When I hear one rumor
 go in. I don't think that is
 perhaps the reason of my colds -
 I am beginning to think so too.
 It really doesn't matter if I am
 in Rome. You will just write
 or ask Sasha to tell Anna &
 she will be prepared for you
 I will get your room into order
 before I leave. I don't write
 me a lovely letter some days ago

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

870927178

[Letter] 1932 Jan. 1, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Nellie [Harris]. -
4 p.; 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

14143

He said he is coming over in the Spring
& will come on to Nice.
He said he had been sending heaps of
Cards & Cuttings etc. to Scully
presumably, Scully was sending
them on to me after reading -
Now I may tell you Scully has not
sent me one. So I wrote & asked
him to send them to me as Mr
Shuster said, I would like to read
them any way. In fact I quoted
the paragraph from Schusser's
letter. 4 days - & I have not had
a reply, so he is not going to send
or answer, could you believe
he could be such a swine. I am
writing to Arthur & I will also
write to Schusser. I think the
Cuttings should be sent direct
to me - don't you - after all I am
the author's wife. I am getting
strong and well. You will be
amazed when you see me that
is if I keep on at this rate.
I am very lonely - I will be glad
to go to Rome to change my life
& get out of this atmosphere.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 1, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Nellie [Harris].—
 4 p.; 26 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Sacha comes a couple
 of times a week. Last night
 he met at Cafe de la Rejence but
 no one seemed particularly anxious
 to stay till midnight so we came
 back. I took Anna with me
 & Anna seems more in love
 then ever. d. Sacha seems to
 like it - so that is that.

I have been so deeped in your
 book for days. Its authoring
 I agree with De Camerth, its
 certainly the greatest I've ever
 read. By the way I had a letter
 from Bens De Caser's wife
 Bio the other day. She speaks
 of your book. The weather here
 it has been for some time quite
 wonderful. Warm by sunshin &
 very cold - so bracing. I've enjoyed
 it enormously. I hope your lecture
 for Jan will feel that you have
 accomplished something for poor
 Norway - if you do - but its too awful
 that he is still in prison

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

870927178

[Letter] 1932 Jan. 1, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Nellie [Harris].—
4 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

What a tragedy he has been
how dreadful too for his wife & child
really it makes me weep to think
of that poor man suffering all
these awful years & the ministers
who keep him there.

I would dearly I wish I could
talk to you & feel your dear
presence around me. If you
see Jo Davidson, tell him the
Bust arrived yesterday. I got
a man to open ^{the chest} ~~it~~. I am delighted
to see the Bust in Bronze, it is ^{so} ~~very~~
well done & I am so pleased to have
it. So sorry poor old Frank can't
see it. I know he would have liked
it immensely, all my love & I wish
you so many good things for 1932.
If you don't lecture why don't
you come here at once. This
air is just as good as Paris &
no body loves you ^{there} more than
I do. it would be possible
always - I am Nellie

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, London [to Emma] Goldman, Paris / C.W. Daniel.—
2 p.; 20 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4183

THE C. W. DANIEL COMPANY
C. W. DANIEL, D. M. WALKER
46 Bernard Street, London, W.C.1
Opposite Russell Square Tube Station

Telephone
Terminus
4691



Telegrams
Oprodan (Phone)
London

2nd January 1932.

Mrs E.G. Colton,
6, Chevert Rue,
PARIS VII

Dear Miss Goldman,

First of all: a very happy and prosperous New Year to you. The meaning of happy and prosperous are yours to define.

Second: 250 sheets means 250 copies of the book in sheets. The offer of £12-10-0 therefore is at the rate of 1/- per copy, not counting the 70 bound books. There would be the freightage charges on top.

Third: It seems as though we ought to pulp the sheets of "MY DISILLUSIONMENT" in view of what you say.

Your prospects do not seem very bright. I am very sorry you do not expect more to come to you from "LIVING MY LIFE". But you can at least say that you have lived it - not frittered it away. Of course you have not lived it completely to the end. There are many years yet to live, other things equal.

So we are not to see you in England this year! Wherever you may be good Luck!

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, London [to Emma] Goldman, Paris / C.W. Daniel.—
2 p.; 20 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

418A

Mrs E.G. Colton (continued)

I would write more but first few weeks of
every year are feverishly busy ones here, due
to stocktaking, royalty statements and balances.

Yours sincerely,

Emma

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Chicago [to Emma Goldman, Paris] / Ben [L. Reitman].—
1 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

RES PHONE BRACELAND 8102

OFFICE PHONE DEARBORN 3837

DR. BEN L. REITMAN

2554

AUTHOR
"Second Oldest Profession"
Vanguard Press, New York

PHYSICIAN AND SOCIOLOGIST

32 NORTH STATE STREET

ROOM 815

Jan. 2nd. 1932.

CHICAGO, ILLINOIS

My Dearest Mommy.
Starting into a new year.
In fairly good health and with much cheer.

We had such a happy birthday party last night.
Yanofsky there and said manykind things about me.

The Anarchists had a new year eve party.
Big crowd and I took up the collection for the political prisoners.

Read most of the reviews of your book.
Dr. Evans saw Knopf in New York and told me now the book was selling

Saw Edith Adams at the meeting the other day.
She looks just the same.

Mother is still in Calif.
Brutus is six feet, well and nappy.

Rose is a devoted, beautiful helpful wife.
We have five new puppies.

Well Mommy I hope life is good to you.
And you are getting a chance to express yourself.

Some day when peace is in my soul.
I want to write you a long kindy critical letter about L. M. L.

Rest assured I shall never varnish my portrait.
Nor be disloyal to you.

The Revolutionary movement in America makes great strides.
And I am hoping you will be proud of your American comrades.

I wish for you such a beautiful nappy peaceful new Year.
Greet Berkman for me.

Brutus is glad for your love and return sends you his love.
Rose who you may have remembored send greetings.

With Love

HO BO
As I read your book and think about it distribution.
I really think dear Mommy, you needed me when you wrote it.
And you needed me to help circulate it.
And I need you love and comradeship always.
I am so anxious that until the end I shall always be able .
To think of you as MY Mommy ; my big force.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

870820240

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes Inglis. —
5 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Ann Arbor, January 2-1932.

7221

1340 Wilmot Street.

Dear Emma,-

I think I've gotten now to the point of writing out the data on Henry George that I have. Some of it I shall not quote in full as I should have to do if you were going to need it but I think some of the long articles are unnecessary as long as you have the references and the special remarks: if ever you feel you must have entire articles I can then furnish them.

I am now going to dissertate upon Henry George, myself. My thoughts. Not of any importance but it will show you my work in the Collection, at any rate. There is a young man writing his doctors degree thesis and making use of this Collection. He has to come out from Detroit to get it as no where else but in JG's Collection is this material to be found around here: Probably Madison has lots of similar material. I don't know. But no where in Michigan is it to be found. He is writing on early Michigan labor and farm movements. He is interested, as I am not, in political organizations. So this last week we have been studying up on the parties that were organized in 1886, and it is very interesting to consider the 1886 movements. I date everything from May 4-1886, when the bomb went off. You see we lived thru a similar period in 1917 - people ran to cover. So they did in 1886. The socialists decided to all get together for political action: - Different bodies decided to all get together for political action and organized the Union Labor Party. The Trade and Labor Unions grew due to the fact that Powderly said the Knights ought not to be in separate unions but in the K.o.f.L. That - and the connection of the Knights of Labor with the bomb in peoples' minds drove the trade unionists into the trades and made for the formation of the A.F. of L.

..... Gompers' sun was rising
..... Powderly's sun was waning

Powderly's stand at the Minneapolis Convention, October, 1887, decided Powderly's fate.
Gompers stood fine on the Haymarket.

The Union Labor Party was Labor's Political Party. It did not stand for Single Tax and Henry George.

The United Labor Party was George's Own Party. The Haymarket Bomb and the safety - first

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes Inglis. —
5 p.; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

7222

George's sun surely rose. Powderly's sun had not set in 1886. Powderly and George
swayed the people of the country. These two. If they both had taken up the cry for
the condemned men, they might and they might not have saved the men from hanging but
they might have. But the movement I don't know About all one
can truly state is that they wouldn't have had themselves by their acts and words as
they did. But at any rate what I thought was that Henry George really owed his
brilliant career of 1886 and 1887 to the reaction that set in on account of people
fearing for themselves that they would be classed with bomb throwers, even tho the
Haymarket anarchists did not throw the bomb. And once starting on his glorious way to
power nothing was allowed to stand in the way of his reaching his goal. I wonder what
suffering he endured when his friends were hanged and he knew he had betrayed them?
In spite of the fact that he never said he was sorry he must have feared the thought all
his life. But he kept on exonerating himself, as people have a way of doing. And, in
spite of the fact that his was the silver tongue that swayed enormous crowds it was the
crowds that he swayed that agreed to his stand. Who in his audiences of 1886 and
1887 dared to stand up on his feet and speak for the imprisoned men?

As you read about the Richmond Assembly of the Knights of Labor of 1886 - where a
vast assembly of men gathered you seem to feel, reading the "Proceedings" how none
dared speak out. They must have whispered in the corridors during recesses but how
that subject was stayed off!

So often I have done the same, - kept glued to my chair - fearing to stand on my two
feet, fearing the thought of the sound of my own voice, fearing the backs of the heads
in front of me

I heard the story of Jim Corrigan in Cleveland. They would arrest him and ask him - "What
??"
"What would you do if you got the power?" And he would look at them fiercely and
say - "You had better not give me power!"

Wasn't it lovely of the politicians in China recently to give up and go back home?
I wish Ramsey McDonald had taken off his silk hat and dress suit and gone back home.
Power..... Well, Terrance V. Powderly, Samuel Gompers and Henry
George - contemporaries in 1886 and 1887 all had the urge. They make a trio in
history. And in the Cook County Jail were eight labor movement men - from May 1886 to
November 1887. day and night, waiting. And all the rest were outside.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes Inglis. —
5 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-3-

7223

It is interesting in the Collection going over all the material we have of those days.

We have a great deal, including John Swinton's Paper - which is complete.

Jo Labadie stood straight on the Haymarket.

Speaking of Jo and the Collection I think I'll tell you about it so you will know more about it when you write the corrections for the new edition of "Living My Life." Jo lived in Detroit on Buchanan Street. He has lived there ever since 1886, when he built the house and built it on the eight hour plan paying for the whole days wage. It had an attic. Mrs. Labadie in the early days did no places with Jo. She went to the "Beecher - Brand- and Fater- for quot." in March, 1880 with him and to hear her tell about it was delightful. But they were poor and had three children, and she staid home. She was willing to go she had the deepest love and admiration for Jo. She thought he was like that son "who loved his fellow men" when the recording angel interviewed. I never can tell his name. Well him - something. But all that material she wrapped up and sorted and arranged up in that little attic. Just to tell you I will relate this:- In 1926 Mr. and Mrs. Labadie came to Ann Arbor for a week and, of course, they came up into the library to see their Collection. Well, when the university accepted Jo's gift of the Collection and it was delivered the material had all been unwrapped and put on the shelves and there it was left to "weather", no one interested in it (as is the way of "gifts" to libraries) - sometimes. That was in 1912. So it had been there a long time. I was more interested at first, in more recent material, such as I had added myself to the collection, and had worked with that, so all the old material just was there and nothing had been done to it. So now it was 1926. Jo and Mrs. Labadie looked over the old material - material that Mrs. Labadie, as well as Jo had so carefully treasured and there was Henry B. Tucker's "Liberty", Vol. I, No. 1, 1881. and on the front page was Sophie Perovskia's picture. The top page, -exposed- and all dusty and weathering away. "Oh!" said Mrs. Labadie, - "Sophia!" and she took the path of her hand and dusted off the page so lovingly and then turned it over to ~~hide~~ hide it from the light and dust. ... So she Well, it has never weathered any more And nothing else in weathering either. But it was that little act that got me to work and plan everything up. Mrs. Labadie was religious and Jo was an

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes Inglis. —

5 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

patient but she felt injustice just as he did. And she never destroyed anything. 7224

Mrs. Lebadie died this last November 1st 1931. He still lives but has failed. He
won't live long, now. *He will be 82. April 19-1932*
He was 80 when she died - a year + 3 mo. younger

They had a place called "Bubbling Waters" out of Detroit that Carl Schmidt gave them.

It was very crude and unfinished but very unique. They staid there all they could.

He had his printing press out there and lots of things. From the attic on Buchanan
street and from "Bubbling Waters" all the material has come for the Collection.

With the exception of his own papers the collection has everything now.

I think. But his correspondence is still to come, - letters from so many people!

He never agreed that about you, - in 1904 for instance. I have one box full of just
that.

He gave the Collection in ~~1904~~ 1912, and the Regents accepted it. It is most
valuable and rare.

Which is being given all the time. Carl Gold has been able to get the complete "Der
Arbeiter" and is now trying to get the complete "Freiheit" as he can. He is
putting notices in different papers about it. You will see a notice of Carl's
in the next England "Bulletin."

Mary F. Gallagher sent me her complete collection of material a wonderful addition. I
am now hoping to get the rest of it. The state and street names and all kinds of
quotations, letters and other things that the California Syndicalist cases of
California.

I heard a few days ago from Thomas W. Zeedy, one of his fine letters with so much
valuable news in it. He wrote especially about your book which he is waiting to get.
He wrote about the printing of it in England. He is putting off getting out the
"Bulletin" till they can read, and write a review of your book.

This is too long a letter! But you will have to stand for it. But you can destroy it
and ignore it and have your disposition after the reading of it!

I have to add a few more words.-----

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes Inglis. —
 5 p. ; 28 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7225

Last Page. 1

I was so pleased about what you wrote about Miss Noetzel. I wrote her and how happy she was to get your word. If you should still want to write her a note, this is her address:-

Miss Ida Noetzel.
 3530 Ward Street. Room 11.
 Lake View Sub Station.
 Chicago, Illinois.

She would treasure it.

I should be so glad to have the reviews of "Living My Life." if you can spare your duplicates. I shall put them away in order for history and reference. I wish you could see all your material.

Your books. - At present a neighbor is reading them. She has read the second volume. How she enjoyed it! It is filling her with enthusiasm. Now she is reading Sasha's "Prison Memoirs of An Anarchist." before reading your Vol. I. She feels it all so deeply and it's just a big joy to me to get her reactions. She has the greatest admiration for you both. One day she may write you. She wants to and told her to write: I know you would like her to. She lives on Wilmot Street and I was telling her about your being here in those old days - both you and Sasha. I told her how you said if you had to choose between going to jail and living in Ann Arbor you'd choose to go to jail.

Now I'm going to close. I'll now get the material in shape and send it on soon. My warm love to you, dear Emma. And I hope for you this year will be happy and interesting and not too difficult.
 Give my love to Sasha, too.

- Agnes -

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma Goldman, Paris / Agnes Inglis. —
5 p. ; 30 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher
Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and
Special Collections.

Emma Goldman
American Express
Paris - France

Ann Arbor, January 2-1932.

1340 Wilmot Street.

Dear Emma, -

I think I've gotten now to the point of writing out the data on Henry George that I have. Some of it I shall not quote in full as I should have to do if you were going to need it but I think some of the long articles are unnecessary as long as you have the references and the special remarks : if ever you feel you must have entire articles I can then furnish them .

I am now going to dissertate upon Henry George , myself. My thoughts. Not of any importance but it will show you my work in the Collection, at any rate. There is a young man writing his doctors degree thesis and making use of this Collection . He has to come out ~~from~~ Detroit to get it as no where else but in JO's Collection is this material to be found around here : probably Madison has lots of similar material . I dont know. But no where in Michigan is it to be found. He is writing on early Michigan labor and farm movements . He is interested, as I am not, in political organizations . So this last week we have been studying up on the Parties that were organized in 1886, And it is very interesting to consider the 1886 movements . I date everything from May 4-1886, when the bomb went off .You see we lived thru a similar period in 1917 -people ran to cover . So they did in 1886. The socialists decided to all get to-gether for political action :- Different bodies decided to all get to-gether for political action and organized the Union Labor Party . The Trade and Labor Unions grew due to the fact that Powderly said the Knights ought not to be in separate unions but in the K.ofL. That - and the connection of the Knights of Labor with the bomb in peoples' minds drove the trade unionists into the trades and made for the formation of the A.F. of L. Gompers sun was rising Powderly's sun was waning Powderly's stand at the Minneapolis Convention, October, 1887, decided Powderly's fate. Gompers stood fine on the Haymarket.

The Union Labor Party was Labor's Political Party. It did not stand for Single Tax and Henry George.

The United Labor Party was George's Own Party. The Haymarket Bomb and the safety -first movement and George's oratory made George.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma Goldman, Paris / Agnes Inglis. —
5 p.; 30 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

George's sun surely rose . Powderly's sun had not set in 1886. Powderly and George
swayed the people of the country . Those two. If they both had taken up the cry for
the condemned men they might and they might not have saved the men from hanging but
they might have . But the movement I dont know About all one
can truly state is that they wouldnt have hung themselves by their acts and words- as
they did . But at any rate what I thought was that Henry George really owed his
brilliant career of 1886 and 1887 to the reaction that set in on account of people
fearing for themselves that they would be classed with bomb throwers , even tho the
Haymarket anarchists did not throw the bomb. And once starting on his glorious way to
power nothing was allowed to stand in the way of his reaching his Goal. I wonder what
suffering he endured when his friends were hanged and he knew he had betrayed them ?
In spite of the fact that he never said he was sorry he must have feared the thought all
his life. But he kept on exonerating himself , as people have a way of doing . And , in
spite of the fact that his was the silver tongue that swayed enormous crouds it was the
crouds that he swayed that agreed to his stand. Who in his audiences of 1886 and
1887 dared to stand up on his feet and speak for the imprisoned men ?
As you read about the Richmond Assembly of the Knights of Labor of 1886 - where a
vast assembly of men gathered you seem to feel, reading the " Proceedings" how none
dared speak out . They must have whispered in the corridors during recesses but how
that subject was stayed off !
So often I have done the same , - kept glewed to my chair - fearing to stand on my two
feet, fearing the thought of the sound of my own voice , fearing the backs of the heads
in front of me
I heard the story of Jim Corrigan in Cleveland. They would arrest him and ask him - " What
" What would you do if you got the power?" And he would look at them fiercely and
say - " You had better not give me -power!"
Wasnt it lovely of the politicians in China recently to give up and go back home?
I wish Ramsey Mc Donald had taken off his silk hat and dress suit and gone back home.
Power.....Well, Terrance V. Powderly, Samuel Gompers and Henry
George - contemporaries in 1886 and 1887 all had the urge . They make a trio in
history. And in the Cook County Jail were eight labor movement men - from May 1886 to
November 1887. day and night , waiting . And all therest were outside .

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma Goldman, Paris / Agnes Inglis. —
 5 p.; 30 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher
 Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and
 Special Collections.

It is interesting in the Collection going over all the material we have of those days.

We have a great deal, including John Swinton's Paper - which is complete.

Jo Labadie stood straight on the Haymarket .

Speaking of Jo and the Collection I think I'll tell you about it so you will know more about it when you write the corrections for the new edition of " Living My Life."

Jo lived in Detroit on Buchanan street. He has lived there ever since 1886, when he built the house and built it on the eight hour plan paying for the whole days wage.

It had an attic . Mrs. Labadie in the early days did go places with Jo . She went to the " Beecher -Bread- and Water- ^WBangquet " in March , 1880 with him and to hear her tell about it was delightful. But they were poor and had three children, and she staid home . She was willing to as she had the deepest love and admiration for Jo. She thought he was like that man " who loved his fellow men " whom the recording angels interviewed. I never can tell his name . Abul ben - something . But all that material she wrapped up

and sorted and arranged up in that little attic. Just to tell you I will relate this:-

In 1926 Mr. and Mrs. Labadie came to Ann Arbor for a week and , of course, they came up into the library to see their Collection . Well, when the university accepted Jo's gift of the Collection and it was delivered the material had all been unwrapped and put on the shelves and there it was left to " weather", no one interested in it (as is the way of " gifts" to libraries !) - sometimes . That was in 1912 . So it had been there a long time . I was more interested at first in more recent material such as I had added myself to the collection and had worked with that so all the old material just was there and nothing had been done to it . So now it was 1926 . Jo and Mrs. Labadie looked over the old material - material that Mrs. Labadie, as well as Jo had so carefully treasured and there was Benj .R. Tucker's " Liberty," Vol. I. No. 1. 1881. and on the front page was Sophia Perovskia 's picture . The top page , -exposed- and all dusty and weathering away . " Oh!" said Mrs. Labadie , - " Sophia!" and she took the palm of her hand and dusted off the page so lovingly and then turned it over to hide it from the light and dust Sophia Well , it has never weathered any more And nothing else is weathering either . But it was that little act that set me to work wrapping everything up . Mrs. Labadie was religious and Jo was an

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma Goldman, Paris / Agnes Inglis. —
5 p. ; 30 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

athiest but she felt injustice just as he did . And she never destroyed anything .

Mrs. Labadie died this last November ~~12~~ 1931. Jo still lives but has failed . He
wont live long, now.

They had a place called " Bubbling Waters" out of Detroit that Carl Schmidt gave them.

It was very crude and unfinished but very unique . They staid there all they could.

Jo had his printing press out there and lots of things . From the attic on Buchanan
street and from " Bubbling Waters" all the material has come for the Collection .

With the exception of his vast correspondence the collection has everything now .

I think. But his correspondence is still to come ,— letters from so many people !

He saved a great deal about you,— in 1901 for instance . I have one box full of just
that.

He gave the Collection in ~~1911~~ 1912. and the Regents accepted it . It is most
valuable and rare .

Much is being given all the time . Carl Nold has been able to get the complete " Der
Arme Teufel." and is now trying to get as much of " Freiheit " as he can . He is
putting notices in different publications about it . You will see a notice of Carl's
in the next England " Bulletin."

Mary E. Gallagher sent me her complete savings of years ! A wonderful addition . I
am now listing and cataloguing that . Leaflets and circulars and all kinds of
spontaneous gotten out matter especially about the Criminal Syndicalist cases of
California.

I heard a few days ago from Thomas H. Keel,— one of his fine letters with so much
valuable news in it . He wrote especially about your book which he is waiting to get.
He wrote about the printing of it in England . He is putting off getting out the "
Bulletin." till they can read, and write a review of your book.

This is too long a letter ! But you will have to stand for it . But you can destroy it
and ignore it and save your disposition—after one reading of it !

I have to add a few more words.-----

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma Goldman, Paris / Agnes Inglis. —
 5 p. ; 30 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher
 Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and
 Special Collections.

Last Page. !

I was so pleased about what you wrote about Miss Noetzel. I wrote her and how happy she was to get your word. If you should still want to write her a note, this is her address:-

Miss Ida Noetzel.

3630 Ward Street . Rear II.
 Lake View Sub Station .
 Chicago, Illinois..

She would treasure it .

I should be so glad to have the reviews of " Living My Life ." if you can spare your duplicates. I shall put them away in order for history and reference. I wish you could see all your material.

Your books. - At present a neighbor is reading them . She has read the second volume. How she enjoyed it ! It is filling her with enthusiasm . Now she is reading Sasha's " Prison Memoirs of An Anarchist ." before reading your Vol.I. She feels it all so deeply and its just a big joy to me to get her reactions. She has the greatest admiration for you both . One day she may write you . She wants to and told her to write : I knew you would like her to . She lives on Wilmot Street and I was telling her about your being here in those old days,- both you and Sasha. I told her how you said if you had to choose between going to jail and living in Ann Arbor you'd choose to go to jail .

Now Im going to close . Ill now get the material in shape and send it on soon,

My warm love to you, dear Emma. And I hope for you this year will be happy and interesting and not too difficult.

Give my love to Sasha , too.

Agnes

Copy

Agnes Inglis

Written after "Living My life" came out .

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Ingelis]. — 5 p. ; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

Ann Arbor, January 2-1932.

1340 Wilmot Street.

Dear Emma, —

I think I've gotten now to the point of writing out the data on Henry George that I have. Some of it I shall not quote in full as I should have to do if you were going to need it but I think some of the long articles are unnecessary as long as you have the references and the special remarks : if ever you feel you must have entire articles I can then furnish them .

I am now going to dissertate upon Henry George , myself. My thoughts. Not of any importance but it will show you my work in the Collection, at any rate. There is a young man writing his doctors degree thesis and making use of this Collection . He has to come out from Detroit to get it as no where else but in JO's Collection is this material to be found around here : Probably Madison has lots of similar material . I don't know. But no where in Michigan is it to be found. He is writing on early Michigan labor and farm movements . He is interested, as I am not, in political organizations . So this last week we have been studying up on the Parties that were organized in 1886, And it is very interesting to consider the 1886 movements . I date everything from May 4-1886, when the bomb went off . You see we lived thru a similar period in 1917 -people ran to cover . So they did in 1886. The socialists decided to all get to-gether for political action :- Different bodies decided to all get to-gether for political action and organized the Union Labor Party . The Trade and Labor Unions grew due to the fact that Powderly said the Knights ought not to be in separate unions but in the K.O.F.L. That - and the connection of the Knights of Labor with the bomb in peoples' minds drove the trade unionists into the trades and made for the formation of the A.F. of L.

..... Gompers sun was rising
..... Powderly's sun was waning

Powderly's stand at the Minneapolis Convention, October, 1887, decided Powderly's fate. Gompers stood fine on the Haymarket.

The Union Labor Party was Labor's Political Party. It did not stand for Single Tax and Henry George.

The United Labor Party was George's Own Party. The Haymarket Bomb and the safety -first movement and George's oratory made George.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Ingelis]. — 5 p. ; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

George's sun surely rose . Powderly's sun had not set in 1886. Powderly and George swayed the people of the country . Those two. If they both had taken up the cry for the condemned men they might and they might not have saved the men from hanging but they might have . But the movement I don't know About all one can truly state is that they wouldn't have hung themselves by their acts and words— as they did . But at any rate what I thought was that Henry George really owed his brilliant career of 1886 and 1887 to the reaction that set in on account of people fearing for themselves that they would be classed with bomb throwers , even tho the Haymarket anarchists did not throw the bomb. And once starting on his glorious way to power , nothing was allowed to stand in the way of his reaching his Goal. I wonder what he suffering he endured when his friends were hanged and he knew he had betrayed them ? In spite of the fact that he never said he was sorry he must have feared the thought all his life. But he kept on exonerating himself , as people have a way of doing . And , in spite of the fact that his was the silver tongue that swayed enormous crowds it was the crowds that he swayed that agreed to his stand. Who in his audiences of 1886 and 1887 dared to stand up on his feet and speak for the imprisoned men ? As you read about the Richmond Assembly of the Knights of Labor of 1886 — where a vast assembly of men gathered you seem to feel, reading the " Proceedings " how none dared speak out . They must have whispered in the corridors during recesses but how that subject was stayed off ! So often I have done the same ,— kept glued to my chair — fearing to stand on my two feet, fearing the thought of the sound of my own voice , fearing the backs of the heads in front of me I heard the story of Jim Corrigan in Cleveland. They would arrest him and ask him — " What ? " " What would you do if you got the power ? " And he would look at them fiercely and say — " You had better not give me — power ! " Wasn't it lovely of the politicians in China recently to give up and go back home ? I wish Ramsey Mc Donald had taken off his silk hat and dress suit and gone back home . Power..... Well, Terrance V. Powderly, Samuel Gompers and Henry George — contemporaries in 1886 and 1887 all had the urge . They make a trio in history. And in the Cook County Jail were eight labor movement men — from May 1886 to November 1887. day and night , waiting . And all the rest were outside .

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Ingelis]. — 5 p. ; 30 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

It is interesting in the Collection going over all the material we have of those days.

We have a great deal, including John Swinton's Paper - which is complete.

Jo Labadie stood straight on the Haymarket .

Speaking of Jo and the Collection I think I'll tell you about it so you will know

more about it when you write the corrections for the new edition of " Living My Life."

Jo lived in Detroit on Buchanan street. He has lived there ever since 1886, when he

built the house and built it on the eight hour plan paying for the whole days wage.

It had an attic . Mrs. Labadie in the early days did go places with Jo . She went to

the " Beecher -Bread- and Water- Bangquet." in March , 1880 with him and to hear her

tell about it was delightful. But they were poor and had three children, and she staid

home . She was willing to as she had the deepest love and admiration for Jo. She thought

he was like that man " who loved his fellow men " whom the recording angel interviewed.

I never can tell his name . Abul ben - something . But all that material she wrapped up

and sorted and arranged up in that little attic. Just to tell you I will relate this:-

In 1926 Mr. and Mrs. Labadie came to Ann Arbor for a week and , of course, they came

up into the library to see their Collection . Well, when the university accepted Jo's

gift of the Collection and it was delivered the material had all been unwrapped and put

on the shelves and there it was left to " weather", no one interested in it (as is the

way of " gifts" to libraries !) - sometimes . That was in 1912 . So it had been there

a long time . I was more interested, at first, in more recent material, such as I had

added myself to the collection, and had worked with that, so all the old material just

was there and nothing had been done to it . So now it was 1926 . Jo and Mrs. Labadie

looked over the old material - material that Mrs. Labadie, as well as Jo had so

carefully treasured and there was Benj .R. Tucker's " Liberty." Vol. I. No. 1. 1831.

and on the front page was Sophia Perovskia 's picture . The top page , -exposed- and

all dusty and weathering away . " Oh!" said Mrs. Labadie , - " Sophia!" and she took

the pen of her hand and dusted off the page so lovingly and then turned it over to hide

it from the light and dust Sophia Well , it has never weathered any more

more And nothing else is weathering either . But it was that little act that

set me to work wrapping everything up . Mrs. Labadie was religious and Jo was an

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Ingelis].— 5 p. ; 30 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

pathiest but she felt injustice just as he did . And she never destroyed anything .

Mrs. Labadie died this last November 1st 1931. Jo still lives but has failed . He

wont live long, now. *He will be 82 April 19-1932*
He was 80 when she died - a year + 3 mo. younger than

They had a place called " Bubbling Waters" out of Detroit that Carl Schmidt gave them.

It was very crude and unfinished but very unique . They staid there all they could.

Jo had his printing press out there and lots of things . From the attic on Buchanan

street and from " Bubbling Waters" all the material has come for the Collection .

With the exception of his vast correspondence the collection has everything now .

I think. But his correspondence is still to come ,— letters from so many people !

He saved a great deal about you,— in 1901 for instance . I have one box full of just that.

He gave the Collection in ~~1911~~ 1912. and the Regents accepted it . It is most valuable and rare .

Much is being given all the time . Carl Nold has been able to get the complete " Der Arme Teufel." and is now trying to get as much of " Freiheit " as he can . He is putting notices in different publications about it . You will see a notice of Carl's in the next England " Bulletin."

Mary E. Gallagher sent me her complete savings of years ! A wonderful addition . I am now listing and cataloguing that . Leaflets and circulars and all kinds of spontaneous gotten out matter especially about the Criminal Syndicalist cases of California.

I heard a few days ago from Thomas H. Keel,— one of his fine letters with so much valuable news in it . He wrote especially about your book which he is waiting to get.

He wrote about the printing of it in England . He is putting off getting out the " Bulletin." till they can read, and write a review of your book.

This is too long a letter ! But you will have to stand for it . But you can destroy it and ignore it and save your disposition—after one reading of it !

I have to add a few more words.-----

The Emma Goldman Papers

121237

[Letter] 1932 Jan. 2, Ann Arbor, Mich. [to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Ingelis]. — 5 p. ; 30 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

Last Page.

I was so pleased about what you wrote about Miss Noetzel. I wrote her and how happy she was to get your word. If you should still want to write her a note, this is her address:-

Miss Ida Noetzel.

3630 Ward Street . Rear II.
Lake View Sub Station .
Chicago, Illinois..

She would treasure it .

I should be so glad to have the reviews of " Living My Life ." if you can spare your duplicates. I shall put them away in order, for history and reference. I wish you could see all your material.

Your books. — At present a neighbor is reading them . She has read the second volume. How she enjoyed it ! It is filling her with enthusiasm . Now she is reading Sasha's " Prison Memoirs of An Anarchist ." before reading your Vol.I. She feels it all so deeply and its just a big joy to me to get her reactions. She has the greatest admiration for you both . One day she may write you . She wants to and told her to write : I knew you would like her to . She lives on Wilmot Street and I was telling her about your being here in those old days,- both you and Sasha. I told her how you said if you had to choose between going to jail and living in Ann Arbor you'd choose to go to jail .

Now Im going to close . Ill now get the material in shape and send it on soon,
My warm love to you, dear Emma. And I hope for you this year will be happy and interesting and not too difficult.
Give my love to Sasha , too.

- Agnes -

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 4, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Jan. 4/32

Dear Sasha. It is alright if you are too busy to write me now. As long as I am sure you are well. That is all I care about. I got your short note this morning. You could not have heard from Saxe yet. It takes time now for letters to go ~~and~~ to America and back. Even the fast boats are late owing to storms. Several boats came in yesterday and the day before. Maybe they had an answer from Saxe for you.

Spent Saturday afternoon with Kay and Lawrence. I spoke to them about Mollie. They have the Alsatian girl who seems to be very good. Kay said when they return from London she would speak to a few of her women friends ~~xxxxxxx~~ They may need a nurse girl. But really, dear, Mollie's position will be hopeless in France. No doubt it is that in Berlin as well. But at least they have connections there. They have none here. In addition all efforts to get her a visa have failed. Now Yania shoved the responsibility of getting her in unto Boris. I understand it is possible if she were inscribed as a student. The trouble is, she will then not be able to remain in Paris, much less to work. If only Senia could get permission as a photographer he might achieve something in St. Tropez during the summer months. And they could live with me. Though I have no idea how I will myself live with my fortunes fast going down hill. Its simply hell.

The inclosed letter from Danil ^{ls} explains itself. Its certainly a bargain to get 320 copies of your book for fifty dollars. Poor as we are we ought to get the sheets. MY suggestion is that we have hundred and fifty sheets and the seventy bound volumes sent to you in Nice and that hundred sheets might be sent as a contribution to the Road to Freedom as a premium for subscriptions. Or you might give fifty to London Freedom and fifty to Road to Freedom. That would still leave you 220 copies of your Memoirs. Of course there would also be the freight and binding and we would have to find out if there is any duty on books from England or sheets. I could do that from Sylvia. And you might inquire what binding will cost. All that will have to be figured out so you can judge if ~~you~~ the book can be sold for a dollar and leave you at least fifty cents per copy. Let me know about this matter soon dear.

No doubt you have the Mooney pamphlet and some other stuff on the Mooney case. Also some material on crime, especially the prison outbreaks of the last few years. ~~I~~ I will take care of it for you and send or bring it back. Have you anything on the Harlan Kentucky cases? Anything of that sort would help me to prepare something for Germany. The letter I wrote Wartenberg in reply to his came back although I had addressed it to the address given in the circular of the Bucher Glde. If I were as superstitious as Peter I'd take this as an omen of not going to Germany. Well, I am not. I sent the letter with a note to Mollie and asked her to get the letter to Wartenberg. Just as soon as the arrangements in Germany are made I'll let you know. In any

X Send it all to me

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 4, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

event the lectures there are not to begin until the first week in Feb. Between now and then I am either going to Denmark which is not certain or I will remain here. I have a short note from Emil Opfer saying that since I ask so little (I said railroad fare and hotel and if anything is left over also a fee) he would feel like a dog not to make my coming possible. He seems to be a nice chap but of course it is not he who wants to arrange a lecture. No doubt I will have a final reply by letter or wire within a few days. I will let you know then.

Had a lovely letter from Nellie. she writes no one in Paris loves me, wants me, or needs me so much as she. She maybe right. But of course I must go to Germany. I can't refuse just because our people can raise only a little. I would feel like Opfer, like a dog. But don't imagine I am crazy about going. No, not because of the material end. But because it seems so futile to talk on literary themes for the Bucher Gilde.

I am sending you two ribbons registered. They save a lot since they are five francs less than in Nice. We xxx might always get them from here.

My cough goes merrily on, especially at night. I really feel rotten. But there is no help it seems until the warm weather begins. How is your jaw? I suppose as usual. Is there anything man does does not get used to?

Someone promised to call for my mail at the A.E. I have not had a letter from anybody in the states for nearly two weeks. So you are not alone. If I get anything to day worth recording I'll add a few lines to this.

Affectionately.

Charlotte Garber just came with some letters. One from Fizi I inclose poor kid she has no luck with dogs. She was crazy about Buff. Now he too lost his life. It's about the third I think. A lot of clippings from Arthur but ~~xxx~~ nothing else. He must be in great distress if he did not write. I suppose nothing came of that Rosenberg play ~~haha~~. Nothing will ever come of anything connected with me. Goodby, dear. Don't mind my gloom.

Had a long talk with Laszlo
you re friend. Will write ahead
another wire. *cg*

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 4, Santa Fe, N.M. [to] Emma [Goldman, Paris] / Evelyn [Scott]. — 2 p.; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

506, Camino del Monte Sol, ... 18847
Santa Fe, New Mexico, N.M.

January 4th, 1932.

Very dear Emma:

About two weeks after I had your letter of November 26th, I heard from a man who is starting a new magazine of a serious kind who asked me to do something for them. I wrote and told him I would most like to write a study of you and your book. I have been waiting to do this and have nothing definite out of him yet, else I would have replied to you sooner. I thought I would be doing the article by now and could send you a carbon. As soon as I do hear from him, if he agrees, I will go ahead, and if he doesn't come through, I shall take the liberty (hope this doesn't sound "polite"). It isn't till of writing it out in a letter to you. Such reviews as I have seen of your book have praised and I think even the dullest sense it that it is the revelation of the figure of a whole era and not mere autobiography in the limited significance of that form; but I have at least the incidents of your disappointments in myself and man understood. Fine and pure criticism is so obviously a job which demands as much, in its way, as creation; and how can we expect the average successful reviewer, who, nine times out of ten is far more a politician than anything else, to give it to us? The most we can hope of reviews is in augmented advertising. The advertising, for all the unwise intention of publicity, may and probably will be responsible for the book's falling into the hands of readers whose responses are valuable beyond those given in print. And I have received a very strong impression that your book is being read, Emma, dear, by number enough to include many who must feel something of what you stand for. I won't talk about its moving effect on me until I know whether or not I am to have the opportunity for public statement; but we are all both more and less unique than we imagine, and if among the thousands who read there are not thousands who can force you entire, there are, I truly believe, hundreds, who will be aware of greatness.

Padman said one just and one unjust thing about me, as I see it. There are portions of the book which I regard as written under too great time-money pressure and hence felt with words inferior to the best portions. Then he accuses me of affected originality, he is off. I may have failed to convince him but the error of my ways doesn't lie there. Also I felt the application of second rate unfair by his own confession. If the book entire is as he said it was, he has not right to call it second rate. Flaws in the scheme don't produce second-rateness. And if by a first rate artist he means the artist of the inescapable little Tanagra (no big canvas, not even War and Peace, was ever perfectly executed) then the book shouldn't be allowed the importance he is willing to give it. So you see we all have our dissatisfactions.

I am hard at "Eva Gay" and writing very well here, though this time I have been compelled to recognize Santa Fe in aspects that I was only half aware of when I was here with my family and could entrench myself in the congeniality of my own. I mean the small town mentality and the general picturesque prurience of "social life" here. Jack went back to England when I came out, as we couldn't afford, both of us, this journey when his return to England fairly soon had to be financed anyway. My publishing firm split in two, and I pledged myself to Hal Smith, who has done decently by me, but that left me, on the initial appearance of C. Lender, tied to Cape for this book. Cape knows I won't stay with him (we don't get on well and never have) and naturally has no desire to do me favours.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 4, Santa Fe, N.M. [to] Emma [Goldman, Paris] / Evelyn [Scott]. —
2 p.; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

So my usual habit of brooding on rebellion as need demands is stopped and there is nothing coming in until next July when payments are technically due. I applied for the Garbheim the day I left N.Y. but don't feel too hopeful as I'm told that they may presume "in too long" "entbarrained" to need it. If I do not it I shall join Jack. He wants Jig to go to London to school next year and he has been anxious to, but that also has become problematic as he is head over heels in love and he and his girl friend seem determined to get married.

Santa Fe seems strange without Cliff. He appeared yesterday, having come here from Kansas City for a three or four days visit. He returns today. We talked, as always, much of you. He does love and admire you with all the sincerity he has, and, as for Cliff is Cliff, I think the soundest things in him are in his affection for you.

My beloved Emma, in rereading your letter your statement of faith in me moves me again. If I could ever climb out of the money-imbedded atmosphere! I spent only a week in New York or I could have perhaps done better in arranging a review. I don't think even the most deserving critic of your work (as I hope I should be) is of great importance in relation to the work, for it is what you say and say of yourself that will survive. At the same time, my early admiration of you, now made understanding in larger measure by the six or seven years of contact on paper, has, I think, given me the right to talk of you and maybe the material for saying more than many others. Some day I am (and this is certain unless I die or experience some such final calamity) going to write a book -- not novels, not aesthetic theory (though I mean to do that, too) which will express my sense of the significant personalities of my lifetime and of course you will be one of that small and large-lewin number.

Your discourse as to the lectures depresses me, too. I know it is quite true that this age of ballyhoo seems to ignore any but the loudest, latest shouter through a megaphone; but somehow the handful who tower in being what they are do immortalize themselves, Emma dear. Just because the basis of their living is not the vanity of successful self-advertisement, after the shouting is over, people -- and even those temporarily beguiled by the clamour -- do return to them. And as I, too, foolishly optimistic to assume the American students in Paris are an audience that might be waiting for you? I know I am ignorant of that milieu and I can't pretend to hold opinions that are experienced, but it sounds very plausible to me.

Cyril and Jig are in Denver, but I have written them and they send you their warm regards all ways.

My next letter will either be the carbon of the review you which I hope -- or about the book anyhow, dear, and I pray I may have deserved your expectation of me.

It is snowing in one endless drift out of nothing. The mountains are gone and the pinons blossom in fool. This country ought to breed stoic giants, but I'm afraid it only makes more of a ragged heap of those driven to propinquity by fear of the grandeur around.

With the love and devotion of

Evelyn

Here until March. But mail will be forwarded thereafter.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 5, Paris [to Gwyneth King Roe, New York?] / E[mma] G[oldman]. — 1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the State Historical Society of Wisconsin.
Institutional Location: John R. Commons Papers.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 5th, 1932.

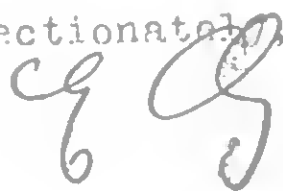
Dear Netha:-

I hope that Living My Life was the real excuse for your taking to your bed, and keeping the outside world out, while you were reading it. I should hate to think it was grippe. Whatever it was, I hope this letter will find you well again, and as energetic and alive as I used to know you. Thank you a thousand times for the beautiful things you say about the part of the book you had read. I would like to believe that the rest was as absorbing and interesting. Yes, my dear, it was very painful to relive everything, and much more so than the actual living of my life. I was much younger, then, and so cocksure that I would continue, till the end of my days, to serve the ideal I had chosen as my goal. It was different while I was writing my book. All my hopes for activity had been buried, really nothing to look forward to, and the past seemed oceans and miles away. To resurrect it all was, indeed, a painful process; but it had to be done to make the story real and vivid. Well, if the book will bring nothing else, it is some comfort to know it impresses the reader. In it, I have been able to let those whose opinion I care about, see me as I was. Perhaps it will also help the young generation to see that no life is worth anything, which does not contain a great ideal, and which does not bring forth determination to serve it to the uttermost. That would be a great reward, indeed.

As to any material results, I expect nothing. People haven't enough to buy bread, how can they think to spend 7.50 for books. That was Knopf's unpardonable error. I rather think he is realizing it now, a bit too late, though. Perhaps more people will be able to buy Living My Life when it appears in a cheaper edition. I wish I knew when that is going to be. I can tell you very little of myself that would bring cheer. I am expecting definite word from Germany and Denmark about some lectures there. If it is arranged, I will go simply for the experience, as it will bring nothing else. In March I expect to go back to Nice, to visit Nelly Harris, Frank's widow; and in April return to St. Tropez. I think it will be best to continue writing me care of the American Express, Paris. Mail will be forwarded to me, wherever I am.

I hope the New Year may bring you many interesting events, much joy from your children, and a great deal of happiness for yourself.

Affectionately,



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 5, Nice [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9360

Nice, Jan. 5th

Dear, just received your letter, with enclosure from Fitzio, Daniels etc.

I am working 16 hours a day on that awful translation. It is the hardest thing I ever did, worse even than O'Neill's Lazarus that I did with Volin.

It's full of dialects, poetry, songs and old German, with all kinds of unusual expressions and words. Anyhow, an awful job. But once I started it I cannot let go. I am through with the translation some time ago, but am reworking it for the third time already. Must make it smooth and English, and yet keep the sense and the atmosphere.

Well, I had a letter from Saxe. Says no use translating it. American publishers not interested. Besides, he tells me time is too short, too late now for March. All books for March are already announced and the printed matter out.

But I mean to finish it anyhow. Bradley did not answer my letter of the 22. When I have it all done I'll send it to Curtis Brown, may be they can do something with it. But I really have no hope for it.

Of other things, later on as soon as I am through with this rotten job. Letters on my table that I have not even opened. I simply can't get away from this book.

Will send you whatever stuff I have on "Mooney" etc.

About those Memoirs from Daniels, yes, certainly a bargain. But dear, it is NOT good policy to send it to my present address. I'll see if it can be sent to Dowling or Vail when they come back. I'll let you know.

I am sorry you have to go on tour after all. I had hoped to see you here soon.

Warsaw. has not shown up yet nor any word from it. Am glad of it so I have a chance to finish Goethe. Saxe writes me that a ghost gets 50 percent when helping on a book that is sure to find a publisher, and he must also get 50 percent of any advances. As to a book that may NOT find a publisher, the ghost should get anywhere from 50 to 1,000 dollars for writing it and no percentages.

That would be safest with Buck. His book may never get a publisher, like that book of Taylor's, or it may circulate poorly. I will ask him for a round sum, to be paid in several installments. I'll see how much work there is to be done on it.

As to Nellie, percentages would be OK, but it should be 50, according to Saxe. That is also what Scully asked in that letter, remember.

The thing Scully sent you is just a Christmas greeting that he is sending out, with a lottery ticket. It's nothing.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

860721071

[Letter] 1932 Jan. 5, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman, Paris] / Michael [A. Cohn].— 4 p.; 29 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1457 Eastern Parkway,
Brooklyn, New York.
January 5, 1932.

2212

Dear Emma:-

Yes, I know I am a funny fellow. It was certainly awkward on my part to expect the impossible. However, your splendid letter was read at the convention with great interest.

I suppose you must have read Waldo Frank's review of your book in the New Republic. Such critiques should not be left unanswered. I think Havel ought to be the right man to reply to both him and Stalling. I intend to write him about it. How about yourself or Sasha replying to same? As to the "F.A.S." I will attend to that.

I notice there is going to be another symposium on your book at the Rand School. It's funny, people talk so much about the book but so few buy it.

Don't give up hope, dear friend. I am sure that sooner or later you will be pleasantly surprised to find that you're wanted in one or another country in Europe as a lecturer. I believe the chief reason just now of the peremptory declination is the fact that times are so terribly hard.

It seems Hitlerism is gaining ground in Germany visibly. I would not be surprised a bit if a Haack-Kreutzler Putsch goes over big in social-democratic, communistic, republican, scientific and cultural Deutschland any day. What is the world coming to? Fascism, Bolshevism, anti-Semitism, reactionaryism rampant all over this marvelous earth of ours. Well, let it come. The pendulum is bound to swing the other way ultimately.

As to the \$50.00, I am afraid I will have a hard time to raise it. Folks in Europe do not have much of a conception of the actual conditions in this country today. The "F.A.S." will probably not be able to continue much longer. It owes thousands of dollars to editor, linotypers, manager, printers, etc. It is becoming harder and harder for all of us to go on privately or in our public work. And the end is not yet. Things do not look a bit propitious for the year 1932.

As to the Yiddish dramatization of your book Ross has not yet notified me about it. Of course, I will be only too glad to go over the MS. together with a few other comrades such as Linder, Frumkin, Maisel, etc. before I pass judgment.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 5, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman, Paris] / Michael [A. Cohn].— 4 p. ; 29 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

--2--

2213

About the convention you will read the reports in minutiae in the "F.A.S." Referats were received from Nettlau, Rooker, besides my own. Many letters and telegrams were received from various cities in the U.S. and Canada. A long session was held in a very crowded hall jointly with the Spanish, Italian, Stelton and "Road To Freedom" groups. A committee of eleven was appointed to devise ways and means of publishing "Road To Freedom" weekly. It never entered our mind to replace the monthly magazine by a new publication. You are not the only one, however, who was carried away by that idea.

You are perfectly right as to your afterward in "My Disillusionment". I will make it my business to look this particular chapter over carefully again, with the view of publishing it in the form of a brochure.

I need hardly tell you that I am in full agreement with your diagnosis of our vacillating Joseph. It's too bad that we cannot find another editor for our paper. I am surprised to learn how little he knows about anarchism. He still goes around with the idea that Anarchism is a theory that can be imposed or forced upon the world.

Let me congratulate you, dear Emma, upon your decision to keep away from Germany for a while. What's the use of putting one's head into a noose needlessly?

And now as to Dr. Holmes' speech. He outdid himself in the high tribute he paid to your book. He regretted exceedingly that he missed the great opportunity of meeting you personally. "My home", he said, "was permeated with a rather liberal spirit, but never went as far as Emma Goldman. Next to Anna Besant, Emma Goldman is the greatest woman orator. I am compelled to change my estimate of her as one of the ten greatest women living. I consider her now, after having read Living My Life, as one of the ten greatest women that ever lived."

"The book is much too long. The chronology of the book is atrocious. She has a fobia for dates. The publisher is to be blamed for that as much as the author herself. I am concerned with a life, not with literature when I read an autobiography like Emma Goldman's. Emma Goldman has always been esteemed and admired by all thinking minds. Now she is beginning to be understood. She has always been on the vanguard for every good cause. Always on the battleground. The outstanding champion of woman's rights. The rights of labor, and liberty and peace. Hated militarism, capitalism and imperialism. Against war with Spain. Against the Great War. Against every war. She was years in advance of all of us. Ahead of Sanger in the Birth Control movement. Fighting for the liberation of the under-dog always. For anyone suffering oppression. She inspired fear. The Bolshevik of her time. Has always been honored by a special escort wherever she went. The government of U.S.A. was afraid of her more than of any other woman in our history. Always spied upon. A life-long martyr to her cause. Under a respectable bureau have been able to get \$200-\$300 per lecture."

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 5, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman, Paris] / Michael [A. Cohn].— 4 p. ; 29 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

--3--

2 2 14

"Her connection with Orleneff a great success. She has constructive genius. Great administrative ability. Highly gifted intellectually. She stood as a living symbol of fear, indignity, persecution, hatred and contempt. She possesses spiritual vitality, heroism, courage, pertinacity, power, personality, a clear mind, a pure heart, a gallant soul."

"Her book is a great epic, a great tragedy, a thrilling drama, altho the details in the early part of the book are terribly confused. It's a mistake to begin with the ~~Twentieth Century~~ and then go back. ^{year} I stood in awe of her love and devotion to Helena."

And here he mentioned a point that I myself stressed in my talk on your book: The wonderful maternal soul in you. I agree with him when he says there was a great deal of motherliness toward almost all your lovers. He made a bad break, tho, when he said that you began life with a respectable marriage and that your last marriage in England also proved to be 100% respectable. Stella and I disabused his mind of a number of such awful errors privately after the lecture. He thought that your first marriage left an indelible impression upon your life and contributed largely toward making you a free lover.

He spoke of four distinct crises in your life:

first - the discovery of yourself to yourself,
second - the discovery of you to your comrades,
third - McKinley's death and the aftermath, which made you the most hated woman in this country,
fourth - Our entry into the war, which discovered you to the world.

Your book on Russia contributed toward making you a world figure. All your life, he said, was dedicated to holy causes. That you often ran away with your intense emotionalism, bordering on hysteria, has not diminished your powerful intellect and great ability as lecturer, orator and writer. There are places in the book in which you seem to be "screaming with feeling", "bobbing", uncontrolled temperament, explosions, eruptions like from a volcano.

He spoke of your ~~sex~~ life as being all pure, springing from ^{your} intense emotional life.

He analyzed the effect of the terrible atmosphere at home with a tyrant father; at school under a sadist teacher; in a government which has always been the incarnation of tyranny and terror. All this, he said, could not fail to turn you into a rebel against everything, every sign and symbol of authority and domination.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 5, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman, Paris] / Michael [A. Cohn].— 4 p. ; 29 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

--4--

2215

Inward emotion plus all outward cruelties, he said, made you into what you are and prepared you for all your sacrifices to serve and suffer and, if need be, die for a better world, a more humane one.

Well, I hope you don't get a swell head after reading all this. You will admit that it takes courage for a minister of the holy gospel to stand up in a church and give expression to such heretical and 'appalling' ideas. I wonder whether he is going to have this oration published. If he does I will naturally hasten to mail you a copy.

It has now become an institution in his church for him to give a monthly review of a book. At the end of this month he will speak on Frank Harris' "Shaw".

Hoping you will forgive my terribly long epistle this time, and wishing you a happy New Year, I am

Most cordially and fraternally yours,

Michael

Mrs. E. G. Colton,
American Express,
Paris, France.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Jan 6/32

Dear. You will see by the inclosed from Warshawsky that he did not remain in Bon Esprit very long. The house having been closed for three months anturally felt cold and damp. You'd imagine he would have given the place a chance to get warmed through. It is true he is still not well, nevertheless it is a dirty shame to act as he did. Well, the money for the interest on the house is gone. And there is nothing to be done about it. But it was a disappointment I can tell you. I hope though if he makes any kind of an agreement with you he will stick to it. And not do as with the house for which he did not pay in advance even for a month. ~~xxxxxx~~ I don't suppose he even paid for the coal and wood I asked the Sandstroms to order. It is just rotten.

Well, Denmark is definite. I am waiting to see what Opffers letter will contain. I mean for how long they want me in Copenhagen. It can't possibly be just for one meeting. Its such an expensive trip about six hundred francs second class one way. I change at Cologne for Hamburg and from there to Copenhagen. It is a long journey. I am sure they must have more than one meeting in view. Well, if Opffers letter arrives in the morning I will add a few lines. In any event I expect to leave here the 26th.

Now as to Germany, my letter having been returned and then sent again per Mollie I could not yet have had a definite reply. But since I definitely ~~promised~~ to accept their conditions I suppose the Bucher Gilde and the FAUD will organize the lectures. It will be a miracle if I will be given a chance to speak. You will see by the inclosed from the Rundschreiben of the FAUD. Can you imagine anything

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

11.11.11

more stupid than the announcement that "Die Ruesische Anarchistin
H2" wants to speak for the comrades? These notices are sent in open
envelopes. It will be very strange if the police will not have gotten
wind of the project. Our people are simply hopeless. Well, we will
see. I am supposed to start with Hamburg on the way back from Kopen-
hagen, then stop in a number of cities on the way to Berlin. I suppose
it will take all of Feb. In any event I do not intend to return to
Paris. I will go South direct as I did last time, either by way of
Geneva, or from Frankfurt to Lyon and then to Nice.

Be sure to send me all the Mooney material you have
dear and any other material on American labour troubles. I have some
on the Harlan case. Somewhere in Bon Esprit I also have clippings
about the colored boy condemned to death. Most clippings I have always
sent you. I rarely keep them which one should of course. Well, do
what you can dear.

In all the bitter disappointments I have had lately
there is an occasional ray that helps one go on with this wretched and
vain life. Just think I wrote Moe and Babsie about the payment on
the house. Yesterday I got a letter from Babsie telling me that
she has been paying ~~xxxxx~~ for seven years on an endowment policy. Now
she and Moe have decided to turn the money ~~xxxxxxxxxx~~ over to me.
Isn't that wonderful? She writes the policy had been taken out in
Moe's name. And he has been worried all the time because, if anything
should happen to Babsie he might be held and charged with heaven
knows what. Babsie writes, "we live among Golem and you never can tell
what is likely to be concocted! Funny kid. Anyhow Moe had long wanted
her to transfer the policy to some one else. Now she writes is ~~xxxxx~~

BEST COPY AVAILABLE

65

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

their chance. Imagine me taking the money. Babsie is still so young. If anything should happen to Moe she would remain an invalid without a cent to her name or the capacity to work. If I were actually in danger of losing Bon Esprit I would not touch that policy. But I think it splendid of Babsie, (I am not surprised about Moe) to make the offer. And so with all my Zores I can at least feel comforted by the devotion of my family and a few great friends. That is something to keep one from utter despair. Don't you think?

I have also endeared myself to the Mapirows, especially since I have been thrown together with Mildred Mesirow. Last night she suddenly announced that when her husband gets back she will insist that they help with the payment on Bon Esprit. There is no reason on earth why she should feel impelled to do so. It is just that some human beings are so beautifully attuned to the need of others, they must give out. All in all I am luckier than I deserve, at least in friends. I am sure you'll agree.

I also inclose a letter from Osherovitch. His literary vanity was surely hurt by my suggestion that his translation was bum. Well, I don't intend to keep up a correspondence with the man. It leads to nothing and I am tired out typing.

Dear, old Sash you must be working hard on the Goethe translation. If only it will bring you satisfactory results. Kay comes back tomorrow. I hope to see her before she goes back to Nice. I want to know if she had success with your Goethe MS.

Good night dear. I miss hearing from you of course. But I understand.

Affectionately. *cg*

over

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 6, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Barry has written reviews
of Living My Life for all
numbers of papers in Europe
I am going to ask
her to send them to me when
they appear.

The reviews in a new age
reaches from the
papers. Barry is a wife
amusing you. I think
that he can't understand
stand why I began my
story as I did unless
it was suggested by "her
published"

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to] Babsie [Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman].— 3 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14068

Paris Jan 6/32

Babsie, dearest Own.

It is a long time since I was so profoundly moved as by your beautiful offer to transfer your policy to me. Nothing I could say would quite express my feelings your love, devotion and your generosity have aroused. But of course, my darling Schwester I can not accept your offer, not even if I were in absolute danger of losing Bon Esprit. I could not take away the last you have to fall back upon should anything happen to our darling Moishe. You say yourself, you are still so young. And I know that your prolonged illness has incapacitated you for work. Under such circumstances it would be a crime to leave you stranded without a penny. No, a thousand times no! I could not do it. I should never have a moment's peace if I did.

I appreciate the anxiety Moe feels about the policy being made out to him. But after all there have been other husbands who ~~had~~ had been made the recipients of money from their wives. Surely no one on earth could doubt Moe's love for you and his devotion. How could he be suspected of ~~such~~ such horrible deed as to get your insurance insurance? True there have been men who got rid of their wives for money. But one would have to be insane to consider a man who loves his wife as Moe does you capable of such a dastardly act.

However, if this is really worrying you and Moe so much ~~you are worried about it~~ and if it is possible ~~we~~ transfer the policy to my name. But it would have to be understood that I am merely the ~~trustee~~ ^{trustee} of it. And that you are to get the money should any emergency arise in your life. I would not have it under any other arrangement.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to] Babsie [Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

74069

~~Certainly never for my use~~. Thank you just the same my dearest and my own Moishele. You will never know how happy you have made me with the offer itself. Not that I ever doubted my precious and most beloved brother. I have always known that he would saher everyth ng with me. And I also knew that you would never refuse me aid. But it came as a great surprise that you should be ready to offer me the last you have, ill as you are and entirely dependent now on Foe's earning capacity. It is marvelous. It is the grandest thing that has come to me in all a long while. You have made me very rich indeed and so very, very happy darling.

Of course I should come second in your love. How else can it be with Moishe calling forth your great love. I am quite willing to play second fiddle in this case. And Moishe will bear me out that I was never envious, or jealous of the love given to others by those I love. ~~xxxxxxxxxx~~ So don't apologise again dear kid. I am only to happy that my baby should get all the love you have for him. I will content myself gladly with what left over.

Thank you for your confidence sweetheart. Indeed no one will know th your secret from me. I congratulate you though I know the agony of creation. I hope it will be spared you. Since your story is to be first in book form the MS should be submitted to a publisher. I mean when it is completed. I might be able to help you with that when the time comes. Arthur Leonard Ross, the finest and best of friends has represented me with Knopf. And I would but need to write him a line and he would do his utmost for you. There are so many publishers in New York, he knows most of them and has access to them. The scenario should then be made out of the book. Would you

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 6, Paris [to] Babsie [Goldman, Knoxville, Iowa] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14070

And of course, if you want me to read your MS. I should be so happy to do it and to tell you frankly what I think of it. The publisher copyrights the book, ~~although~~ that is if he buys the rights from you. It is more advisable to have the publisher do it. Anyhow Babsie darling I wish you success, the largest possible and much joy in the writing of your story.

Knopf has not the cinema, dramatic or radio rights. I have kept these. So far no one but a Yiddish dramatist has applied for the dramatic rights. Rather he has written a play which he called "Eva" based of course on Living My Life. Ross is negotiating the matter for me, and some competent Jewish friends are reading the play to see if it is adequate. Anyhow, Knopf has nothing to do with that side of my book. He has the rights for the U.S and Canada, the British book and serial rights and the translation rights. Unfortunately conditions everywhere are so awful neither magazines or publishers have shown willingness to buy the rights. And the high price Knopf has put on my book has just about killed its chances. In addition the prejudice against my name is still too great in the U.S. Its rotten luck, isn't it?

Dearie I don't want to pester Moe about letters. Of course I do miss hearing from him. But I know his complex about writing. It is all right just so you keep me informed how you two, my own beloved kids are getting along.

May this year bring you health my dearest and ~~all the happiness~~ my happiness enrich your lives.

I embrace you and Moise with deep love.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 193[2] Jan. 6, Vienna [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / Max Nettlau. — 1 p. ; 23 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

77M5:388

The copy sent to me here directly from the publisher at your wish is unfortunately defective. Yesterday I found that pages 855-870 are absent and are not misbound but that sheet, 16 pages, must have been dropped in binding or otherwise — it was never there. That was an awkward surprise as to remedy it would give unnecessary trouble to several people. What can be done? To exchange the volume would be too great a sacrifice in postage on both sides; I suggest only that from some otherwise spoiled copy or from the unbound sheets, if still existing, ~~that~~ sheet, 855-870, be sent to me and I will join it to my copy.

Kindly transmit this on occasion to the publisher; it is just a climax in the book, Kropotkin's death, that is thus missing.

Max Nettlau.

Wien, IX/2, Lazarettgasse 32 ^{III}/₂₂

Vienna (Austria).

January 6, 1931.

The Emma Goldman Papers

860721069

[Letter] 1932 Jan. 6, New York [to] Emma Goldman, Paris / B[aruch] C[harney] Vladeck. — 1 p. ; 21 x 27 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

JEWISH DAILY FORWARD

World's Largest Jewish Daily

175 EAST BROADWAY

NEW YORK

Jan. 6, 1932.

2210

Mrs. Emma G. Colton,
American Express,
Paris, France.

Dear Miss Goldman:

of October

Your letter of the 26th has reached me only this morning. I was ordered by physicians to take a long rest which I did and from which I returned only yesterday. There is really nothing important I have to write to you about, except that I did read the book again and I am even more enthusiastic about it than when I read the galley proofs, and of course, I am very glad to learn upon my return that the book is going considerably better than what Knopf expected.

So here's a Happy New Year and a million apologies for all the wrongs we have committed against you, if any. If I ever go to Europe, I shall make it my business to look you up and to prove to you that we are just as bad and just as good as the rest of us.

With kindest regards.

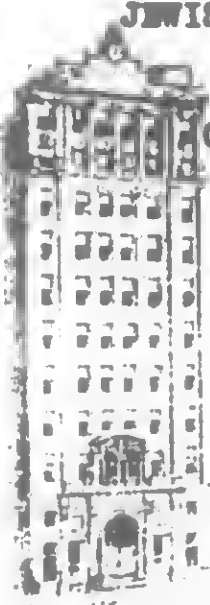
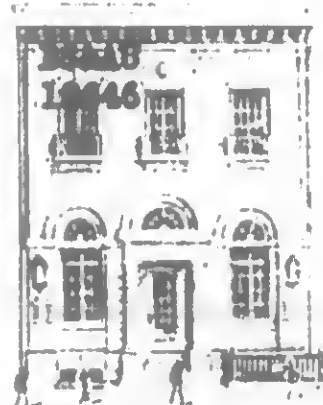
Yours,

JEWISH DAILY FORWARD

B.C. Vladeck-JS

General Manager

B. Vladeck



THE GATEWAY TO THE JEWISH MARKET

The Emma Goldman Papers

[Letter] 193[2] Jan. 6, Vienna [to Emma Goldman, Paris] / M[ax] Nettlau. —
2 p.; 20 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Wien, IX/2, Layarethgasse 32 ^{III} 129
Vienna, Austria. 15062

January 6, 1931

[note: 1932!]

Dear Comrade,
I am still passing the evenings with
your book, but last night discovered
the defect of the copy sent — no chance to me.
I wrote the enclosed; can you recommend it
to the publisher on occasion? Please do.

I have written for the daily Arbetaren
(Stockholm) American Labour and E. G. (12 pages
in No. 1) and for a Bulgarian anarchist
weekly, Misal i Volja (Sofia), 6 pages, on the
American portion, before I began to read the
Russian portion. The right title for this
would perhaps be: My four years' patience
with Russia — for really, here is the
psychological problem of the book and of your
whole life, a combination of impetuosity and
perseverance — patience — indulgence which
calls forth other solutions at every juncture.

You were the only person whom I met
of whom I abstracted in 1899/1900 my
hypothesis of female logic; we had
conversations on this in London, autumn of
1899 and, I believe, some correspondence in
the winter, between Paris and München. The
book makes me believe that the origin of this

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 193[2] Jan. 6, Vienna [to Emma Goldman, Paris] / M[ax] Nettlau.—
2 p.; 20 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2) may be that two-sided temper, the 15063
impulsive and the intensely steady element.
Anyhow, I am not writing much
stupidities in the articles and I admire
your vitality in producing this great
book every page of which is alive
with interest and no useless words.
The man who suffered most at your
hands is Grieffuelthes —
how came this about? When did
his name was simply
Victor Grieffuelthes! Through
how could a man have passed through
as Grieffuelthes? He
~~started never to~~ ~~go~~ ~~much~~ ~~further~~ ~~than~~
learning to spell his name!

Best greetings,

M. Nettlau

pronounced: gri-ffoo-el
deutsch: gri-ffuel

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 6, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / William [Joseph Robinson]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

WILLIAM J. ROBINSON, M.D.
319 WEST 48TH STREET
NEW YORK CITY

WILLIAM J. ROBINSON, M.D.
319 WEST 48TH STREET
NEW YORK CITY

January 6, 1932.

Dear Emma:

I am just in receipt of your two letters. I did not expect you would find anything really new in my book, but I wanted you to know my reaction. I believe that things are even worse now than they were when you were there.

As to the two books, though each book costs me \$1.00, still I am sending them, and I would not think of charging you anything for them.

I also sent a copy to A.B.

Yes, it is a terrible thing the way some liberal, liberty-loving and even thoroughly pacifistic people become infected with the bolshevik propaganda and overlook or even justify and apologize for things at which they would be horrified if they took place in any capitalist country.

With the fanatical communists there is no use arguing. Even if you approved of ninety per cent of what is going on in Russia, but criticized ten per cent, they would call you all sorts of names and would accuse you even of mercenary motives.

With sincere wishes for a fruitful and active New Year,

Sincerely yours,

William

P.S. It is possible that I will spend the months of February and March either in Spain or in the south of France.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Envelope, 1932?] Jan. 7, St. Tropez [to] Esther Laddan, Toronto / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 12 × 15 cm.

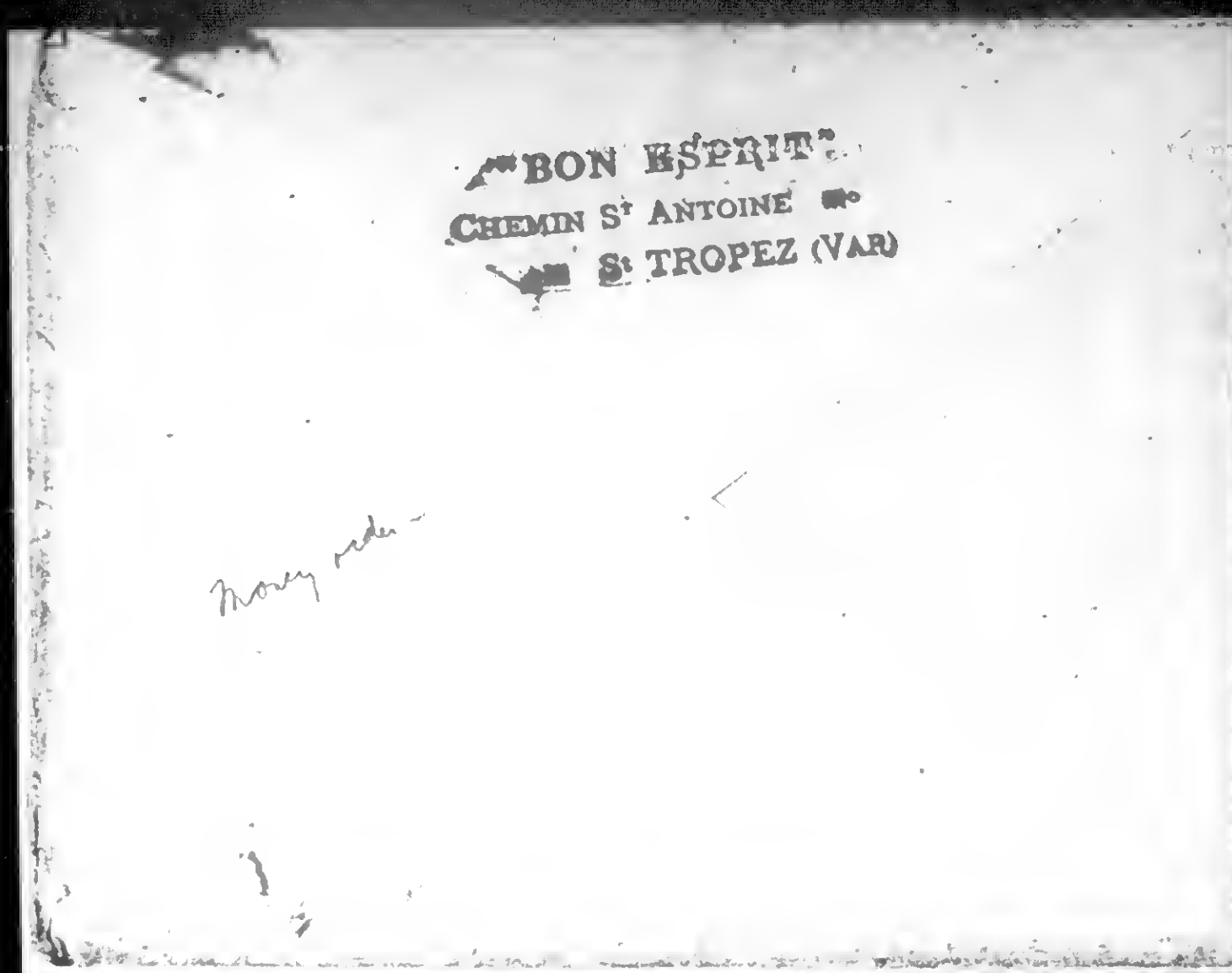
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.



The Emma Goldman Papers

[Envelope, 1932?] Jan. 7, St. Tropez [to] Esther Laddon, Toronto / [Emma Goldman].— 2 p. ; 12 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.



The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] Jan. 7, Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman].—
3 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Jan. 7th

0994

Dear, this is a copy of the letter I am sending you express to Paris, in case that one does not reach you in time. See the NOTE at the end of this letter.

Nothing new here. Everything as usual. Hope you had a good trip -- or rather will have.

Affect.

It just struck me that I might make a copy of this, in case this letter does not reach you in Paris. The copy I'll send to Anvers.

Yes, Meyer. will surely try all he can. I have written him and sent him a bunch of the French translation of my Memoirs. However, I doubt that any French publisher will take the book, especially at this time. Some publishers have already had the translation, though I do not think they have read much of it. A French agent, a woman friend of Kay Boyle, had the French MSS. and she showed it to some publishers, but I believe she was not active enough about the matter. So may be Meyer. will have more luck.

Yes, Eve wrote me to send her a copy of the Memoirs, which I did. She did not mention for whom it is, though she wrote "for a friend". I have just a few more copies, 3 or 4, and I think no more can be had in the U.S. May be in England. If you want me to send a copy to some one, let me know.

I told Eve that the copies are rare now. She wanted me to send her a bill for the book, at any price. I told her that for strangers and who can afford to pay, the book is 35. One dollar Eve is to keep max as her commission. For friends and who cannot afford to pay much in the book is 100 fr., and Eve is to keep 25.

No, I don't think it is any use to put Bradley on the job, regarding Albertrose. Bradley is so busy with things that he neglects the less known writers. It would be better for some one who knows the Albertrose to approach them personally about it. In case there is no one to do it, then I could get in touch with Bradley about it. Besides, Bradley demands a very considerable percentage for his work. And he neglects most of it. I have had complaints about him from many writers. And you remember that he kept my Goethe translation over a month and then wrote it was too late to handle it.

About Mencken, you seem to have forgotten that I had proposed to him to write something on prisons, sketches of prisoners, etc. and he had replied that they had enough of it. He wanted me to write something on American Liberals.

Now, of course, with the success of the film of Burns (who escaped from the Atlanta chain gang) Mencken may want some prison sketch. But of course he'd prefer it from some one who was in prison recently. I wonder if the sketch in the Dec. Mercury is by that same Burns.

I am glad you liked little Kiffel. (Is that the way she spells her name?)

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] Jan. 7, Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman].—
3 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

8992

2

I had met her several times in connection with the Polish group work, and once I spoke to you about her. It was when I lived in the Home near Metro Orleans. You were then busy with your book, and so you were not much interested. She is one of the rare types of the old Russian revolutionists, but efficient and full of energy. So she has been in Spain also? Well, she is a wonder. And she has a very fine mind. Give her my greetings.

About the gift from Souchy, no, I have not forgotten to change it. But I did not intend to change it just now. As it is now it is no good for practical purposes. And to change it would have sense only when one wants to use it. For the present I don't intend to use it. I sure would like to visit our mutual friend down south, but I could not afford such luxuries at present. The fact is, even a small extra expense is now to be figured carefully.

Well, dear, I hope that your lecture tour will be a success in every way, both in satisfaction with it, morally, and also financially. There surely ought to be an interest these days in the subjects about which you will speak. Have you read about that new/fangled American idea — technocracy. People at your meetings may take up the matter. It is a typical American idea. To solve the social question by specialists-- ~~high~~ scientific men, especially machinery engineers. It has something of the Russian plan of PLANNING production according to the needs of the country, but of course it is calculated to save capitalism. And I should not wonder that gradually the idea will become popular and will be applied, at least in parts. And I believe that for A TIME it would relieve the crisis and adapt production to consumption needs. But it cannot work permanently unless the profit system is abolished. It is worth watching the thing, though. The Columbia university is sponsored the scheme, in a certain sense.

Now, to something else. I just had a letter from Gaby. He doesn't say very much, but he mentions that a certain diamond merchant, Greenberg of ANTWERP, is now before the courts in Berlin for having tried "to sell his German shares and export the money". You know, Germany, as well as some other countries, do not allow now much money to leave the country. Well, Gaby says that ~~he~~ the man he is working for, Salzman I think his name is, could help Greenberg in the matter and save his fortune, because "Salzm. has the right of exporting money".

Now, Gaby wants to know if Greenberg is the man who had helped me in Antwerp. You remember, dear, don't you, how he helped me. Only it was NOT Greenberg. However, Greenberg may be a friend of the man who helped me, and if possible I should gladly help this man Greenberg, through Gaby. But I don't know if what Gaby says is reliable. That is, if Salzberg really could or would help in the matter.

Gaby suggested that I write to my man in the matter. But I won't do it, for writing is no good in such things. It would be hard to explain in a letter. So, I thought may be you would care to visit MY friend in Antwerp and talk the matter over with him. Of course, ONLY if you think that one can rely on what Gaby says. I'll therefore enclose a little introduction for you to my friend in Antwerp. Not in this letter, but in the letter that I will send to you o/o Deak. By the way, is it Deak or Deke? And is this name necessary when I use on his envelope L.R.C? You wrote four names, like this ~~xxxxxxxxxxxx~~ o/o Deke L. R. C. I assume that the Deke was meant for me only. Is it correct?

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] Jan. 7, Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman].—
3 p.; 26 × 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Well, this is getting a bit long. Time to stop. I wanted to tell you, Visser wrote me, in reply to my letter, that there is no one in France following his system. But he has fixed up some glasses for me, he says, and as he has a French patient with him now, he will give the glasses to that man to mail after he gets to France. He says I should not wear the glasses at home at all — wear no glasses at home, and use them only for the street. Apparently he is sending only glasses for the street and not for reading. Well, I'll see. But Visser is certainly fine. Can few other doctors would be so gracious.

Enough this time. Best wishes for your trip and tour. Give my greetings to Deak.

Affect. *S*

Oh, yes, I had to laugh about that flower matter. Annie asks me to explain to you (she is rushing Neagoe's typing just now) that she wanted flowers sent up to your hotel, and that is why she asked Annie to buy some, having sent her a little money for it, and she asked also absolutely Veilchen. Annie wrote she would gladly attend to it. And then she sent you --dates!!! Some difference. I suppose Annie, with her usual frugality, thought that dates are more useful than flowers.

S.

NOTE: The name of my friend in Anvers is: M. POLAK, 3 Van Lerinstr.. It is not far from the railroad station, I think. The station where I arrived from Paris and Bruxelles.

Incidentally, in Bruxelles there used to be a friend of Tommy Lavers. I don't know whether he is still there. I don't know him, but Tommy once wrote me about him. His name: Charles Blondeau, 16 rue de la Lune, Bruxelles (Bruxelles is only one hour by train from Anvers).

Another thing: In Anvers there is ~~stariyx~~ one Schweber, who used to be in the circles of Rudolf etc. in Berlin. But I think that his situation is such that he does not want to mix now. May be you'll meet him. Otherwise it is not necessary to see him. But he knows Polak well; do business in the same place, you know. He lives outside the city, in the environs, has his own house.

S.

*Mailing typewritten
of my L'Audette letter
of the blind white
letter to you c/o house
Deak, as printed
with*

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 7, New York [to Emma Goldman, Paris] / Alfred A. Knopf. — 1 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

H. L. MENCKEN *Editor* • ALFRED A. KNOPF • *Publisher* • SAMUEL KNOPF • *Business Manager*



72175384

THE AMERICAN MERCURY

730 FIFTH AVENUE
NEW YORK

Cables: KNOPF • NEW YORK

Telephones: CIRCLE 7-7670

January 7, 1932

I take pleasure in enclosing herewith assignment of copyright in your recent contribution to *The American Mercury*. In order that at all future times your rights in this literary property may be absolutely clear and beyond the possibility of entanglement of any kind I urge you to send this assignment at once to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D. C., with two dollars in money order or certified check, with a request that he register this assignment for you.

Yours faithfully,

Alfred A. Knopf
Publisher.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 9 [Ann Arbor, Mich. to] Emma [Goldman, Paris] / Agnes [Ingelis]. — 1 p. ; 23 x 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

January 9. 1932.

Dear Emma: -

I am keeping a copy of the enclosed for the collection.

Please return the clippings - especially the ones from the "Labor Enquirer" about Buchanan taking word to the "boys in jail" from Henry George. And, if you can, give me any further reference to that fact: it will be good to have it here.

I have here no proof of the influence on George of Judge Mc Guire, - no good reference, - that I have come across -

With the exception of ^{not} quoting for you that are long good article by "Vindictus" in Buchanan's Chicago Labor Enquirer of Oct 8. 1889 of 750 words, I guess I have given you all I now can.

- Agnes -

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 9 [Nice to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Jan 9.

9361

Dear, I have not written much of late, because I was busy. And now I can't type. I hurt my left hand — nothing serious, but got it kept in bandages for a few days. I was in a crowded street car & I had to hold on to one of those iron pillars & somewhat I strained my left hand, above the wrist. May be — stretched ligament. But it is not bad, only I can't type with it & writing by hand is also awkward.

How are you, dear? And your cat? That about Buex — I stayed there with Emma when it poured for days. It was neither cold nor chilly, even with only the kitchen stove going. Jim said they are afraid of the worst — carrying coal, making the fire, keeping house. I think Buex should have thought of it before. I won't take any chances.

Mr. Buex, Saxe tells me that on books that are not sure to be accepted by a publisher one must get a stipulated sum — say on \$1000. ~~the~~ on others, when a publisher is already secured on sure to be secured, one so to 50-50. That is of course, if the story actually has a reverse, change, with etc. as a power, it is questionable if his house will even get a publisher; even if it does, it can't have much of a circulation. So it's best to work for a stipulated sum.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 9 [Nice to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 5 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9362

Any how, I've heard nothing yet from
13net. When I see his Mts, I'll receive
as a letter — I'll see what time
is the same on the letter, same tells
me that 25% of royal (also of advance)
is very estate for ever worse.
Monday I am to begin on the letter,
to lose them over.
Well, dear, it seems you have to go
of Germany, a lot of German, I
suppose. The try from Berlin to Gen-
man is interesting. You can stop
a few hours in Köln, as I did.
See the Cathedral. But I sure you
don't want to go some border, I
was, from Köln of
my train from Köln
after 12 a night to the border
man wanted to see me back to
Berlin. I don't have arrived
before midnight, he insisted &
said my visa was not good after
midnight. I persuaded him to
let me go on.
I guess I'm all mixed up. It
must have been on the French border. But
I know I had stopped in Köln & then had
trouble at the next border. But I was
going to travel then.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 9 [Nice to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 5 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9363

natives in their place. I wish her.
Yes, the Daniels offer is
beyond. We'll write him to send the
stuff after I secure a place for
12. I have to move before
the 10th Feb. from this apartment.
I don't want the things
Bessie, & my name.
I am typing & searching for
a fortnight.

occasionally sent back
to me that copy of my Review
Memorandum. No things though.

Have you any recent
numbers of The Nation? You'll
find there articles on the Harlem
case; also on Rose & colored
boys. They are all sentenced
& I hate! A false charge.

I just had a card from
Shepard Kern that he ordered
a year's Nation for me. They
~~have not~~ When I get numbers
shall I send them to you?
Wherever you are? They
might help. Let me know.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 9 [Nice to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Yes, that was very fine of Moe
+ Bob. Bob's are fine.

askeroviten - Sure, ignore the letter
Barry, of San F., is just a
pretender, full of hot air. I
met him there.

Enough for today's
dear. Must quit. I'm
don't worry, I'm
sure you'll get some
satisfaction out of
your true. No,
the German author's
will hardly notice that
stupidity of unnamed
you as before
there.

aff. S

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 9 [Nice to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 5 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

you cold I well
you need the summer
I also have a
cold, ever since
I returned from
St. Tr.

My thoughts
to you
are affection
S

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 11th, 1932.

Mr. Arthur Leonard Ross,
1 Cedar Street,
New York City.

Dear Arthur:-

I can imagine how great must have been your distress and trouble during the last few weeks, because your letters stopped suddenly, and for so long. Perhaps you had nothing cheering to write about the play, and other matters, Perhaps, also, you were in the dumps over your own troubles. Whatever reasons, they must have been weighty, or you would have written. Your short note of December 29th indicates that you had reached the point where letters must be agony, so I must content myself until the time when you feel a little less harrassed. I dare say you have spoiled me, being prompt and generous in writing, as in everything else. Naturally I miss hearing from you.

I think I wrote you a number of times that I have a rotten memory for names. It is therefore extraordinary that I should have remembered Fuchs. Strangely enough, I knew at once, when you first mentioned him, that he is the same man who came to America as a young boy. He was already eaten through with gangrene at the time. Cynical, hard, and ungenerous to everybody he met. I see, by his review of *Living My Life*, that he has undergone no change, if anything, he has become more cynical and brutal. I am not going to take up your time in telling you all that I have done for that man. For the life of me, I cannot explain his pathological antagonism and bitterness. His review is on a par with Stallings'. He probably realized that even *Volks Zeitung* would not take an attack on me, so he damned my autobiography with faint praise. Naturally, he contradicts himself in every sentence. One moment waxes warm over my courage and enthusiasm, the next, calls me a flapper who will die a flapper. It is a cheap and common review, more contemptible than Stallings', I think, because Fuchs knows better, and he also is far abler than the other. But it does not really matter, one way or another, so let us not worry about it.

A propos of *Living My Life*, I see by the letter from Nettlau, that his copy of the second volume has pages missing. I am enclosing his note. Will you be good enough to see Miss Aaren about it, and have her send Nettlau another volume? I wonder whether this did not happen to other people. Certainly, it cannot be only the set sent to him that would have pages wrong. The Knopf office should look into the matter, and have it corrected, wherever possible.

Dear Arthur, I have burdened you so much, since we first

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

- 2 -

met, and you have been so lovely and gracious about the burdens. I have gotten in the habit of turning to you for everything. This time, too, I have something on my mind that I want to submit to you. I am going on a tour, to Denmark first, then Germany. I leave the 26th of this month, and expect to be in Copenhagen until about the 10th of February. Letters will reach me there, care of the American Express. After that, I am going to Germany on an extended tour. I expect to cover a great many cities. As I shall get in close touch with the life of the people, and the intelligenzia, it occurred to me that some publication in America might be found, that would be willing to accept a few articles. Would you get in touch with Bye, or any other agent you think might take up the matter, or perhaps you could get directly in touch with the Herald Tribune about some articles, which, by the way, I could also furnish illustrated. Some of the headings might be: The Modern School in Germany. Woman's Work. The New Literature. The Unemployment. There are many other topics I could touch upon, if such articles were wanted at all.

On this trip, I will really have my first opportunity to get close to the life of the workers, their homes, their hopes, and, also, I shall be able to study the conditions of the intelligenzia. I am to speak under the auspices of several organizations, one being a sort of scientific and literary society. The other, somewhat similar to the Literary Guild, but of a radical nature, and finally the Syndicalists. You can see that I will have ample opportunity to come in contact with diverse social layers in Germany. I also mean to go over the ground, once more, of educational experiments which I covered in 1924. At that time, I wrote some articles about it for the World, which they turned down on the grounds that America was still too anti-German. I mean to find out how far that experiment has succeeded. As I said, I will gather a vast amount of material. Naturally, I would like to be able to place it somewhere. The time is fast coming when I must earn some money, and I know no other way to do it, except with my pen. Please, dear Arthur, see what you can do, either direct, or through Bye. I promise to make it (I mean the articles) as nearly what the American public wants, as it is in my power to do so.

As I said, you can reach me, until the 10th, in Copenhagen. After, it is best to write me care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Mommsenstrasse 45, Germany. These are my friends, who will know where I am, and will see that I get my mail.

Always with devoted love,

Emma

Mr. I am seeing Mesnon
to night & get your greetings

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 11th, 1932.

Mr. Arthur Leonard Ross,
1 Cedar Street,
New York City.

Dear Arthur:-

I can imagine how great must have been your distress and trouble during the last few weeks, because your letters stopped suddenly, and for so long. Perhaps you had nothing cheering to write about the play, and other matters. Perhaps, also, you were in the dumps over your own troubles. Whatever reasons, they must have been weighty, or you would have written. Your short note of December 29th indicates that you had reached the point where letters must be agony, so I must content myself until the time when you feel a little less harrassed. I dare say you have spoiled me, being prompt and generous in writing, as in everything else. Naturally I miss hearing from you.

I think I wrote you a number of times that I have a rotten memory for names. It is therefore extraordinary that I should have remembered Fuchs. Strangely enough, I knew at once, when you first mentioned him, that he is the same man who came to America as a young boy. He was already eaten through with gangrene at the time. Cynical, hard, and ungenerous to everybody he met. I see, by his review of *Living My Life*, that he has undergone no change, if anything, he has become more cynical and brutal. I am not going to take up your time in telling you all that I have done for that man. For the life of me, I cannot explain his pathological antagonism and bitterness. His review is on a par with Stallings'. He probably realized that even *Volks Zeitung* would not take an attack on me, so he damned my autobiography with faint praise. Naturally, he contradicts himself in every sentence. One moment waxes warm over my courage and enthusiasm, the next, calls me a flapper who will die a flapper. It is a cheap and common review, more contemptible than Stallings', I think, because Fuchs knows better, and he also is far abler than the other. But it does not really matter, one way or another, so let us not worry about it.

A propos of *Living My Life*, I see by the letter from Nettlau, that his copy of the second volume has pages missing. I am enclosing his note. Will you be good enough to see Miss Aaron about it, and have her send Nettlau another volume? I wonder whether this did not happen to other people. Certainly, it cannot be only the set sent to him that would have pages wrong. The Knopf office should look into the matter, and have it corrected, wherever possible.

Dear Arthur, I have burdened you so much, since we first

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

870921315

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

2902

met, and you have been so lovely and gracious about the burdens. I have gotten in the habit of turning to you for everything. This time, too, I have something on my mind that I want to submit to you. I am going on a tour, to Denmark first, then Germany. I leave the 26th of this month, and expect to be in Copenhagen until about the 10th of February. Letters will reach me there, care of the American Express. After that, I am going to Germany on an extended tour. I expect to cover a great many cities. As I shall get in close touch with the life of the people, and the intelligenzia, it occurred to me that some publication in America might be found, that would be willing to accept a few articles. Would you get in touch with Bye, or any other agent you think might take up the matter, or perhaps you could get directly in touch with the Herald Tribune about some articles, which, by the way, I could also furnish illustrated. Some of the headings might be: The Modern School in Germany. Woman's Work. The New Literature. The Unemployment. There are many other topics I could touch upon, if such articles were wanted at all.

On this trip, I will really have my first opportunity to get close to the life of the workers, their homes, their hopes, and, also, I shall be able to study the conditions of the intelligenzia. I am to speak under the auspices of several organizations, one being a sort of scientific and literary society. The other, somewhat similar to the Literary Guild, but of a radical nature, and finally the Syndicalists. You can see that I will have ample opportunity to come in contact with diverse social layers in Germany. I also mean to go over the ground, once more, of educational experiments which I covered in 1924. At that time, I wrote some articles about it for the World, which they turned down on the grounds that America was still too anti-German. I mean to find out how far that experiment has succeeded. As I said, I will gather a vast amount of material. Naturally, I would like to be able to place it somewhere. The time is fast coming when I must earn some money, and I know no other way to do it, except with my pen. Please, dear Arthur, see what you can do, either direct, or through Bye. I promise to make it (I mean the articles) as nearly what the American public wants, as it is in my power to do so.

As I said, you can reach me, until the 10th, in Copenhagen. After, it is best to write me care of S. Fleckine, Berlin - Charlottenburg, Hermannstrasse 45, Germany. These are my friends, who will know where I am, and will see that I get my mail.

Always with devoted love,

BEST COPY AVAILABLE

91

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 11, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Paris Jan. 11/32

Dear, dear Sash.

Its terrible that all sorts of mishaps come to you, one damned thing after another. I had hoped when you are through with the strain of the translation you will be able to take a little rest. Now you have injured your hand. I know what strained ligaments mean, especially in your case when you have never quite recovered from the strain in your foot. It is just awful. Please, my dear do take care of your wrist, I mean keep it bandaged and with cold compresses. And don't for the love of Mike use the hand, typing or anything that will increase the strain.

On Friday I thought my cough was better, since it has started all over again. Worst of everything it keeps me from sleeping. You know how rarely I take drugs. But I had to take something to relieve my cough at night and get some sleep. Mildred Mosirow suggested codine. It works, only I get up with a heavy head. I am hoping that the dry cold in Denmark might help me. On the whole the weather in Paris has been very mild, too mild for the winter. But it does rain considerably and it is saltry all the time. It will be difficult to lecture if my cold does not improve. Well, I still have 18 days until my first talk. And as I said the dry cold may help.

Yes, dear, it is definite, I leave here for Copenhagen the 26th. I go to Kolln and change there for Hamburg, from there to Copenhagen. I don't think I will stop long enough in Kolln to see anything. But the comrades from Berlin write that they will arrange for me to speak in Kolln on my way back. I shall then have a chance to see the Dome. You probably remember my discription of my stop in Kolln in 1895, the encounter with those god damned anti-semites. It will be interesting to see the town again.

Well, my first lecture in Copenhagen is the 29th. It is organized independently by Emil Opffer and a friend of his. He writes it will most likely be attended almost exclusively by labor. The subject is "American Justice". God save the mark. I am glad it is that because it will give me a chance to talk of the Chicago cases, yours and of course Mooney, Billings, Harlan and the rest. It will mean just the briefest kind of resumé. But it is alright. The second lecture arranged, don't faint, by Politiken, the Socialist paper, in their Hall is Feb 2nd. It is ironic, don't you think that I should speak under the auspices of Social Democrats. Well, we seem to have no one in Denmark of our own, Jensen in Stockholm did not even have the grace to reply to my letter. And as long as I can say what I think I don't give a damn who arranged the meeting, except of course the Fascist gang. Opffer writes I could speak of the so called justice in the world but I must not touch Russia because my meetings will be supported by some people favorable to Russia. I replied that since Russia also

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 11, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2



belongs ⁱⁿ the world I could not very well omit it. However, I will stick strictly to America. Should questions re Russia rise up from the floor I shall have to answer unreservedly. I simply can't lie. I have not yet heard from him about this. But I suppose he will agree. I don't know yet what the subject will be for the second lecture. Nor do I know whether I will have to speak German or English. I expect to have all these details before I leave.

Emil writes they may have more meetings for me in Denmark. And I have written Souhy to wire Jensen if he would not get busy since I will be so close to Sweden. Anyhow I am allowing myself two weeks for Scandinavia. I have written Wartenberg to begin my meetings in Germany around Feb. 15th. My address in Copenhagen will be the American Express Co. Just as soon as I receive the itinerary in Germany I will let you know how to reach me. Emil is very nice, he writes they will pay for my trip to and back from Copenhagen second class and a sleeper. It will cost about seven hundred francs one way. That is a lot of money. But they can not guarantee more. I wrote him, it will be alright if they will not be able to give me anything in addition to the expenses. Heaven knows I don't expect to make anything on the tour. I simply had to do something. I just could not bear to sit and brood and lead the idle life of most Americans here. It got on my nerves until it seemed I should lose my mind. Then too I have worried about Living My Life until I am nearly bug house. Whatever comes of this tour it will pull me out of myself. And it may be a beginning of some thing in Europe to keep me busy every winter.

Yes, it is fortunate I need no visa. I probably would not get it, if I had to apply for a Danish and German visa. That is the greatest benefit of my passport for which I can never be thankful enough to dear, old, kindly Colton. It is a damned shame that a man can not be married. Its worth almost anything to be relieved of the dreadful anxiety that has been yours for so long. Have you already received your paper of the extension? Let me know.

I got a lot of Mooney stuff from Aline. I don't think I wrote you that she was here over the holidays. She is a Communist now and quotes Lenin every second, "Lenin said". Her Communism has by no means cured her of her obsession about her money. She keeps on talking of what it had done to her to give people help. Yes, if she were strong enough to give up everything for Communism that would be different she said. But just to be drained by people. No, she could not endure that. She is just stupid that's all. But she is very devoted to Mooney and she has him much on her mind. I see by the financial account that she has already contributed \$10,000 to the campaign and she has recently pledged \$1000 for the next five months. Anyhow she is doing this at least. As to her Communism, it is all fake. She admitted that she loved her independence too much to live under a dictatorship. But it was necessary as a stepping stone. Nothing so enrages me

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 11, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3



as such talk. This better than thou spirit which ~~refuse~~ considers itself beyond good and evil and insists on restrictions for others. In the meantime Aline ~~dances~~ about through Europe with her daughter spending fortunes in travel and hotels not to speak of all other things. Yet she has the temerity to rave about Communism. It is so cheap. She went back to Grasse although she has to be here for some purpose the 22nd of this month. Later she is going to Egypt and she will go to Russia. Well, the devil be with her.

Dear have you heard from Bessie Kimmelman about the fiftieth anniversary of Tom Bell in the Anarchist movement the group is preparing. She wants us to send a greeting. There is still time, please send a few lines to her for Bell, the affair is the 30th of this month. I will also write a letter. Tom is queer enough but he has really been very faithful all the years in his public activities even if he has never lived up to his ideals in his own life or with his family. But that is not our concern. Write something.

In reading over Arthur Garfield Hays' book, "Let Liberty Ring" I came across Ella Reeve Bloor spelt exactly as I have it here. I wonder who is right. Well, Upton Sinclair stated he was corresponding with her. So perhaps he knows better. I suppose you saw that Nettlau had some corrections, Sante Cesario instead of Santo. In his last note I received a few days ago he also has a correction. It concerns Victor Griffuelhes which I spelt Grueffulhies. The old gent has a sense of humor. He writes, "the one who suffered most at your hands is Griffuelhes. How comes this about. When alive it was as I have written it now. And not Grueffulhies! Isn't he funny? All these corrections will have to be made, if ever an edition appears. Nettlau also writes that of all the women he had ever known I was the only one who could think straight and yet be so feminine. I don't know whether this is a compliment since I am sure the dear boy never knew many women.

Indeed we will always have to get our ribbons here, they only cost 7.50 as against 12 francs. I will send Emmy two ribbons soon. I will also send her a pair of silk stockings given me as a Christmas present, they are so fine they'd last me a day. I am sure I will love them because they are of beautiful texture. As to the ribbons we can always get Erma or some one else to buy ribbons for us. And I will lay in a stock before I leave for you and me.

You are right not to want your Memoirs sent to your address. I would not have them go to you even if you are installed in new quarters. Ask the Dowlings, or still better Nonore if they can be shipped to her. When they arrive you can have them transferred where you will live. There is no such awful hurry since the pound is unfortunately not going to rise in a hurry. I have to find out about duty on bound books, the freight may also be a lot. I can't ask Daniels about it. It would look cheap, but I can get Tommy to inquire.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

881028094

[Letter, 19]32 Jan. 11, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

I will send you the part of your MS Wed, I have no time to day or tomorrow. I am also going to send you a book that belongs to Mildred Mesirov, a novel by Kathleen Coyle. It is a powerful thing, a type of a marvelous mother, her feeling and attitude towards her son, a revolutionist condemned to death. It is so much like Helena, a tremendous piece of work. When you are through with it, please send it back to Mildred Mesirov, 17 Quay Voltaire Paris V.

I am not taking my trunk, I will send it petite valise straight to St Tropen. Should I need some clothes out of it for Nice I will ask the Sandstroms to get it for me. I don't think I will though. My tour through Germany is sure to take a month at least. That will not get me to Nice much before the 15th of March. And in April I want to get back to Bon Esprit. I will send all the material you sent me in my trunk. Will that do?

There is one important thing that will have to be attended to. You know the policy on our house. I ensured it when I was writing my own script in fifty thousand francs. Sandstrom told me last year the items had been badly specified and I would get little were there to be damage from fire. Well, it was never corrected. It will absolutely have to be changed this year, in March. I have written Sandstrom to do it for me and he replied he would be glad to. But he will have to have the policy. Well, I don't want him to go to our strong box. And not having any one else I will have to ask you to do it some time between now and the first of March. Or perhaps Kate will go out, she has some things at our place she may want. You could give her directions about the key which is in the drawer of my table in my room.

I had a letter from the S. They tell me Warshawsky and his girl arrived in Bon Esprit ill. She had a cold before they started and it had gotten worse moping. He is all crippled up with rheumatism, was that way before he started. And the day they came was very cold. Naturally they became pancy. No, it was not fear of the work because I got Dantes wife for them. It was just fear that they might get worse. Of course if he had given me a deposit, or had paid for a month he would not have acted like a hog. But he felt no obligations. Even the two Charlottes cousin of the W's said so. Well, to hell with him. I have worried about the house until I am blue in the face. I can't anymore. I shall probably borrow two hundred dollars from the Mesirovs to make next payment. That together with the pounds I have will about make the amount I need. Yes, by all means make Buck pay you some thing in advance. I don't think you will be able to charge him thousand dollars, even five hundred will be a lot for him. But whatever he pays he must pay in advance and pledge himself on monthly payments. Something like such an arrangement. He is unable to get about Sand writes. I guess that is the reason you did not hear from him so far.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 11, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

By and Lawrence did not see me again on their return from London. I suppose they were in a hurry to get back South. They said they would leave to day. I wonder whether they ~~had~~ did. I wonder too if Kay has succeeded in interesting a publisher in the Goethe translation. Dear own Bash it makes me sick all over to see your hard and splendid efforts go by the board. But times are awful everywhere and nothing but trash is being published because it sells.

I have written Arthur to day to get hold of Bye or any other agent and ask whether they would undertake to place a few articles on Germany. I will have a great deal of opportunity to come close to all sorts of people, the workers, the intelligentsia, writers and dramatists. And I also mean to go over the educational grounds I had covered years ago to see what had become of them. I will gather a lot of material, perhaps some publication, news-paper or magazine in America might take some articles. Arthur will find out. Also I am going to write Gilbert Seldes and Walter Lippman to ask them if they could interest the publications they are connected with. We simply must earn some money, you as well as I. There is no harm in trying, is there?

About Bradley, Virginia, sees him often I'll get her to find out why he does not answer you. V. and Lee are leaving for Mayorka this week.

Well, I want to take this to the P.O. so I must close. Be sure to let me know how your hand is getting on. I am anxious, naturally, how can I be otherwise when it concerns you my dear.

Much love as always. Affectionate greetings to Emmy.

Em.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Catharine Young, New York / [Emma Goldman]. —
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

American Express,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 11th, 1932.

Mrs. Catherine Young,
41 West 72nd Street,
New York City.

Dear Catherine Young:-

As I am not sure that my letter would reach you under your own name, I address this to you and your husband, to make doubly sure. I must begin this with a confession. I have a rotten memory for names, and I should not have been able to place you, were it not for the incident of my talking to you about the marvelous doctor in Germany. That kink in the human brain has not yet been explained. For instance, I remember faces, incidents, and places, they seem to remain in my memory indelibly, but names leave me, unless I have been in correspondence with people for a long time. The moment I read your letter, the incident about your eyes came to my mind, and immediately I could visualize you and your husband, during the visit at my place, with the Gershois'.

Thank you loads for your fine appreciation of *Living My Life*. You will be glad to know that I have received hundreds of letters, from every part of the United States, expressing the highest praise of my autobiography. The general reviews, while not very penetrating, were none the less quite favorable. I continue to receive clippings from the remotest parts of America, places I had never visited, while there. But with the country in the throes of poverty and want, the most extensive publicity, and highest tribute, could not save my book from financial failure. Because I had foreseen that, I had pleaded with Knopf to let the price be five dollars. But my efforts were in vain, I dare say much to his own regret, since he is the loser, as much as I. Of course, there will be a cheaper edition, but I do not know when.

I should like to read your biography of Madame Roland. I cannot understand how people can write anything about themselves without detachment, and proper regard to every personality that had contributed to their lives, but I know that so few autobiographies have been written on broad and detached lines. I admit it was not easy to do otherwise, but I was determined not to do it at all, unless I could rise beyond "good and evil", rather unless I was detached enough to see the comedies, as well as the tragedies of my own life, and of all others who have gone into the making of it. I know that I have succeeded. Believe me, it was not easy. At times, the task seemed unsurmountable, the struggle to combine the personal with the public elements, both running like a red thread through the entire fabric of my life. But it is done now, thank Heaven, and the other day I was asked by Ford Madox Ford how

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Catharine Young, New York / [Emma Goldman]. —
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

2219

it feels to have finished such a colossal task as Living My Life. I told him 'rotten'. If anything, it is worse to see my child of sorrows make its way through the world, than the conception and birth of it. You see, writing was never easy to me, nor to anyone who wants to do real work. In addition, I knew how it feels to be kicked and tossed about on the waves of social ignorance and misunderstanding. I, therefore, knew what was awaiting my book. Naturally I cannot feel at ease about its fate. But one gets over a great many things. No doubt I will get back my humour and my poise. The kindly spirit permeating your letter, and the many others I have received, has already proven of the greatest help. Thanks again.

Do you ever see the Gershois? I have not heard from them since they were last in St. Tropez. I dare not think that the appalling state of affairs in America has also had its effect on them. Will you give them my affectionate greetings, and tell them I would like to hear from them.

I am going to tour Scandinavia and Germany, which will keep me on the road until the 15th of March. Until then I can be reached care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Moltkestrasse 45, Germany. After that, the American Express, Nice. I do not expect to be back in St. Tropez until the 15th of April.

Please remember me kindly to Mr. Masters.

Cordially,

P.S.: When you write me, be sure to tell me the condition of your eyes. Since I saw you last, I visited our wonderful Dr. Wiser. He grows more gracious and charming with his years, and is such a master of his craft.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Alexander Karlin, New York / [Emma Goldman].—
1 p.; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2221

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 11th, 1932.

Mr. Alexander Karlin,
55 West 42nd Street,
New York City.

Dear Mr. Karlin:-

Thank you so much for your fine tribute to *Living My Life*. I have received a great many similar ones, it is really my only reward that I may expect by way of returns from my book. No doubt there would have been something more substantial, had times in America been different, or had Mr. Knopf been more willing to comply with my plea for five dollars, instead of 7.50. No doubt our good friend Ross has told you of the endless correspondence I had with my publisher, with reference to the price. But authors are like soldiers - not here to ask wherefore, or why. They are only here to keep mum, do the bidding of superiors, and die. Perhaps you know that there are deaths more terrible than the physical. I can only hope the future generation will find *Living My Life* an inspiration and a help. It will prove the only *raison d'être* for years of struggle in creating the work.

Yes, I do hope that some day you may come back to France, and visit me in *Bon Espirit*. I have not forgotten the enjoyable time we had when you, Arthur, and Harry Weinberger were in Paris. Thank you once more for your fine appreciation of my book.

Sincerely,

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Bessie [Kimmelman?, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.



January 11th 1932.

Dear Bessie:-

It was good to hear from you again after such a long silence. I am awfully sorry to hear you had been ill. No doubt your dentist was right in saying that your trouble must have been due to your ulcerated tooth. I know what that can do to a person. Our poor Sasha has been in agony for a year as a result of bad dentistry. The trouble had, until this day, not been discovered, although he submitted to treatment from a supposed specialist in nose and throat. He suffers pain in his jaw, and has had very little let up during the entire time. I do hope that the elimination of the bad tooth has also relieved you of your general trouble. One can endure and face almost anything, if one has health.

I am enclosing a little greeting for Tom Bell's fiftieth anniversary in the ranks, which I hope will be read at the affair. I wish I were less depressed, that I might be able to write at greater length, and more cheerfully. But I have been in a desperate state of mind over the financial failure of *Living My Life*, and the hopelessness of my condition in Europe. The lack of an outlet for my passionate desire for activity. I did not mind, or miss anything, as long as I was absorbed in writing my book. I lived too much in the past to be conscious of the present, or give thought to the future. After the manuscript was sent off I lived in hopes that it might reach the people I had been working for all my life. No, it was not the money that *Living My Life* might bring me, it was as an opening for further writing. With conditions in America as they are, and Knopf's blindness in not seeing that people could not afford to pay 7.50, every hope I had regarding the book has since been smashed. The reviews have been remarkably good, and the estimates I get from dozens of people about its literary and historic qualities, have been marvelous. Nevertheless, the book is a financial flop; worse still, there will be no chance for further writing. No one is sufficiently interested to risk bringing out anything more I have to say. You see, my dear, why I cannot write cheering greetings to Tom, or anyone else.

After four months of correspondence with friends in different European countries, I have finally succeeded in arousing interest in Denmark. I speak in Copenhagen the 29th, on American Justice. Also on February 2nd, the subject having not yet been decided. In addition, there may be more lectures in Denmark, and possibly also in Sweden and Norway. From there I go to Germany, for an extensive tour, largely for the Literary Guild, which is an anarchist organization, with branches all over Germany. I will be lucky if I can cover expenses, since the poverty is even greater in Germany than it is in the United States. However, I have no choice. I simply have to get back into harness, I could not endure inactivity much longer. *longer*

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 11, Paris [to] Bessie [Kimmelman?, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

- 2 -

50 N.

Need I tell you how terrible I feel that you and others cannot afford to read *Living My Life*. By the way, if you can manage to spend five dollars, and postage, you can get the set for that from my niece, Ruth Gammie, who has a bookstore in New York. The address is 128 East 84th St., the Felie Bookshop. She has volunteered to let my friends have the set at cost price. I have fought Knopf for months to let the book go for five dollars, but he remained adamant. I understand that he has realized his blindness by now, but it is too late. There is to be a cheaper edition, of course, but I do not know when. Altogether I have had more agony in writing the book, and since, to make it hardly worth the effort. My one consolation is, that it may serve for the future generation to realize the struggle we have had, and the American background, over a period of forty years.

I am sure Sprading was sincere in his tribute to me. As to his refusal to contribute to the fund, that has nothing to do with his sincerity. He was always close fisted, and, after all, has not very much, and is getting old. Also, you may be right, he did not expect my autobiography to have the quality he found. Let us be content with what people can give; it is foolish to expect more.

Sasha lives in Nice, 8 Rue Trachel. His stay has again been extended for three months. It is an unenviable condition, to have to depend on such deals, every three months, and go through so much uncertainty in between. But our Sasha grows more wonderful all the time. The older he gets, the more poised and philosophic he becomes, and the richer his sense of humour and attitude towards life. He is having a hard struggle to earn his living, by translations, the editing and revision of manuscripts, and typing. If only he had enough of it, he could make it go, but in France one must have a permit to work, even if one works for himself, and it is impossible to get it, especially in the present crisis. Foreigners are dismissed from their positions by scores. In consequence, Sasha can only work for friends, and there are not enough of the writing profession among them who need, or can afford, his help. As to myself, I haven't the remotest idea how to earn a sou. I might have looked for a job as cook, I can still do that, but times are too hard for people to hire such luxury. Anyway, our old age does not look very comforting, but that is the price one pays for always remaining true to one's ideal.

Carl stayed with us in St. Tropez when he came back from Sweden, then he returned to Toronto. I had a letter from him a week ago. He is working only part time, but is not of the complaining sort as you know. His address is, - 115 John St., Toronto, Ontario.

Well, my dear, I must close. While I am fortunate in having a friend take letters for me, I must economize on her, and my own, time, for most important letters. I do hope that some day you will be able to visit me in St. Tropez. I am always glad to hear from you. You had better address me; E.G. Galt, care of Sasha, to his address in Nice. He will know where I am, and will forward all mail.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

101

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 11, Munich [to Emma Goldman, Paris] / Th[eodore] Engelmann. — 1 p. ; 30 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4247

TH. ENGELMANN
 Fernstr. 22518

München-Grüfelling January 11th/32.
 Bahnhofstr. 104

Dear Madam,

Having read about your Biography in the New York 'NATION' I enquired wether this book had already been translated into German.

I just received the enclosed reply from my cousin Mr. Oswald Garrison Villard, editor of the 'NATION', and also the accompanying letter by Your Publishers.

Before addressing Messrs. Curtis Brown Ltd. of London I venture to write to you to find out how the question of translating and publishing your book in Germany is standing by now.

As to myself I may explain that I woul be prepared to undertake the translation work, provided of course that it pays me, since I am dependant on literary work. Should point be left to Messrs. Curtis Brown Ltd., you will perhaps be so kind to pass my enquiry on.

As to my abilities I may refer to the wellknown German publishers of Albert Langen Verlag as well as Georg Müller A.G, both of Munich. Being a German and having lived abroad for a number of years - 6 years in England, South Africa and U.S.A. and also in the Argentine, in Belgium, Holland, Mexico, Canada etc. - I have no difficulty whatsoever in translating English into perfect German, - although my writing in English may have become somewhat rusty.

Thanking you for your early reply,

I remain, Dear Madam,

Yours very sincerely

T. Engelmann

PS/ Your book has just come to hand. Glancing through I find

the name of your friend Rudolf Rocker. So perhaps the little sketch enclosed, dealing with him, may interest you.

3 ENCL.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 11, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9359

Nico, Jan. 11th

Dear, how are you and what is the news? I suppose you must be very busy with your correspondence and other things. Are you already preparing your lectures or making notes on them?

I am sending you some more clippings that may be useful to you. Please save them all for me.

Nelly says she wrote you and for almost two weeks had no answer from you. I told her you are very busy. She mentioned today that in April she may go to the States. I suppose she thinks of seeing publishers then about Frank's editions. Would not be a bad idea.

She got an awful letter from Frank S. Very insulting -- ~~that~~ he must be awful sore that she is not dealing with him any more. He treats her in the letter like a schoolgirl, tells her that if any one else will help her prepare Frank's books it will be a failure, that he is the only man who can do it, etc. Tells her she ought to come up to him and apologise that she does not treat him right, and the whole tone is that of a bully and impudent.

But don't say anything to her (or to anyone of course) about it until she mentions it to you, as she will of course. Scully writes her that it is other people with their talk against himself that have come between him and Nellie. I advised Nellie to send copy of the letter to Ross and he will show it to ~~the~~ Simon and Shuster, because he also attacks Ross in his letter and says that Nellie ought to apologise to the memory of Frank H. that she does not pay him, Scully, 50 percent. And more of it.

Well, dear, nothing new here. Looking for apartments. And working. I have arranged with Nellie that she pay 50 fr. an hour for the time I spent on the Portraits. That is done now and today I began looking over the letters. It does not seem to me that there are any important ones, or only a few. Can't say yet. But none at all of Shaw. All been used in other books and in the last one. On this work I am to get 20% of royalties and 20% of any advance she may get on it. This is according to that letter I wrote her some time ago about it. But of course that means if there is not much to do on it, except compilation of letters. I'll see.

Buck did not show up. Of course I won't run after him. It may be he has a cold, though. But I won't work for him unless I earn immediately something. He would have to pay SOMETHING at least when I begin work. His book may never be taken, and then where do I come in at?

My hand a bit better. I embrace you. Write me when you can.

Effect.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Paris [to] Roger Baldwin, New York / Emma Goldman. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: Roger N. Baldwin Papers.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 12th, 1932.

Mr. Roger Baldwin,
100 Fifth Avenue,
New York City.

Dear Roger:-

Thank you loads for your lovely scrib of November 27th. It is alright about our of opinion and attitude toward the Soviet System. I certainly have never doubted your right, nor that of any one else, to see in it a tendency "toward a far better goal than capitalism". Need I assure you that I have not changed one iota in my abhorrence of capitalism? If I were at all of the type of person who prides himself on his prophetic vision, I should fairly burst with pride. For well I know that I have been among the pioneers, who, thirty years ago, foresaw all that has happened in the world since 1914. No, I have not changed in my attitude towards capitalism. Anything is almost better than that, and yet I insist that two wrongs will never make one right. Whether capitalism is private, or by the state, it is the same gangrene poisoning the social body. Try as I might, I cannot see the Soviet in any other light; and every day and month and year of its existence strengthens me in my conviction that far from leading to a better goal, it is retarding the real fundamental revolutionary change for another hundred years. I go further, I insist that Bolshevism, next to the war, is responsible, to a large extent, for the utter inertia of the masses, in the face of the complete collapse of capitalism and the state all over the world. I do not say these things to you because I want to convince you, but merely to tell you how far apart you and I stand on this question. However, that does not lessen my affection for you, and my belief in your sincerity, mistaken as your viewpoint is.

Thank you, my dear, for saying that I have expressed "magnificently, and without compromise", what you have been unable to express. But since you agree that one merely expresses what one is impelled to, by one's temperament, I see no cause for praise for what I have done.

About myself, and my struggle to get back into harness, you will see from the enclosed copy of a letter I have just written Arthur Leonard Ross. You will see that I am still in my old shoes, having to begin at the very beginning, having to face the same difficulties and hardships, as forty years ago. In the light of this, it seems doubly laughable to read, in reviews of *Living My Life*, that Emma Goldman lives comfortably, and retired, or to be charged by your communist friends that I have sold myself to the capitalistic class. One cannot blame these people, since they have never known any other measure of the human spirit which could consecrate itself to any ideal except money.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Paris [to] Roger Baldwin, New York / Emma Goldman.—
2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: Roger N. Baldwin Papers.

- 2 -

I am always glad to hear from you. If you write between now, and the middle of March, you can reach me care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Mommsenstrasse 45, Germany. After that, the American Express, Nice.

I hope that this year will bring you many interesting events, and some joy of a personal nature.

Always affectionately,

Emma Goldman

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Paris [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 12th, 1932.

Mr. Roger Baldwin,
100 Fifth Avenue,
New York City.

Dear Roger:-

Thank you loads for your lovely scrib of November 27th. It is alright about our of opinion and attitude toward the Soviet System. I certainly have never doubted your right, nor that of anyone else, to see in it a tendency "toward a far better goal than capitalism". Need I assure you that I have not changed one iota in my abhorrence of capitalism? If I were at all of the type of person who prides himself on his prophetic vision, I should fairly burst with pride. For well I know that I have been among the pioneers, who, thirty years ago, foresaw all that has happened in the world since 1914. No, I have not changed in my attitude towards capitalism. Anything is almost better than that, and yet I insist that two wrongs will never make one right. Whether capitalism is private, or by the state, it is the same gangrene poisoning the social body. Try as I might, I cannot see the Soviet in any other light; and every day and month and year of its existence strengthens me in my conviction that far from leading to a better goal, it is retarding the real fundamental revolutionary change for another hundred years. I go further, I insist that Bolshevism, next to the war, is responsible, to a large extent, for the utter inertia of the masses, in the face of the complete collapse of capitalism and the state all over the world. I do not say these things to you because I want to convince you, but merely to tell you how far apart you and I stand on this question. However, that does not lessen my affection for you, and my belief in your sincerity, mistaken as your viewpoint is.

Thank you, my dear, for saying that I have expressed "magnificently, and without compromise", what you have been unable to express. But since you agree that one merely expresses what one is impelled to, by one's temperament, I see no cause for praise for what I have done.

About myself, and my struggle to get back into harness, you will see from the enclosed copy of a letter I have just written Arthur Leonard Ross. You will see that I am still in my old shoes, having to begin at the very beginning, having to face the same difficulties and hardships, as forty years ago. In the light of this, it seems doubly laughable to read, in reviews of *Living My Life*, that Emma Goldman lives comfortably, and retired, or to be charged by your communist friends that I have sold myself to the capitalistic class. One cannot blame these people, since they have never known any other measure of the human spirit which could consecrate itself to any ideal except money.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Paris [to] Roger Baldwin, New York / [Emma Goldman].—
2 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

2119

I am always glad to hear from you. If you write between now, and the middle of March, you can reach me care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Hornsenstrasse 45, Germany. After that, the American Express, Nice.

I hope that this year will bring you many interesting events, and some joy of a personal nature.

Always affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

107

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 12, Paris [to] Nellie [Harris, Nice] / [Emma Goldman].—
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris Jan 12/32

Nellie Dearest.

I waited to be able to write you my final plans. Well, I leave Jan 26th for Copenhagen. Two lectures have already been arranged there. And the man in charge writes they maybe more. The Danish organizer have at least pledged the fare from here and back second class, and my stay in Copenhagen in a decent hotel. That is something. My going there may be an opening for systematic lecture work every year. It is therefore worth experimenting.

I am also going to Germany, to quite a number of cities. But as the tour is being arranged by my own comrades, largely for the work workers I will be lucky if I strike even. It will actually mean starting from the beginning, as I did forty years ago. I know it will ~~bring~~ bring neither comforts or cheer. Still I have to do it. I could not refuse for material reasons. Besides there is nothing else I might do. On the other hand I should go bad being ~~tax~~ intellectually idle and inactive. It leaves me too much time for brooding and worrying and really makes me most unhappy. I have gotten into such a depressed state, if I had been with you I should only have added to your troubles. And I never want to do that.

I am awfully glad to know that you will go to Pauline after all. You really should. It will do you a world of good. Since you have no political feelings you will not suffer under Mussolini's regime. On the other hand that is so much beauty and splendor to see in Italy. It would be a pity not to avail yourself of the chance when you are yet so near. Go by all means darling. And have a wonderful

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 12, Paris [to] Nellie [Harris, Nice] / [Emma Goldman].—
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14147

2

time. Your visit will also do Pauline a lot of good. I understand from a friend who has seen her that she looks sad and dissatisfied. How I wish some man would come into her life worth her love and devotion. She needs that and nothing else. She simply never writes, and does not reply when one writes her. I sent her a lot of reviews of my book, asking her to send them back. It is weeks ago and I have had not one word from her.

As I said I leave the 26th of this month. From then until Feb 12th you can reach me c/o the American Express Copenhagen, Denmark. After that c/o S. Flechine, Berlin Charlottenburg, Mommsenstr 45.

Dearest, own Nellie, you will surely think me a shirker. But the material failure of *Living My Life* has just about unnerved me. I never was more apprehensive of my future and so restless as I am now. Forgive me if I have seemingly failed you.

I embrace you lovingly

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Berlin [to] Emma [Goldman, Paris] / Mollie [Steimer].—
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9268

Berlin Jan. 12, 1932.

Dear Emma,

You are surely receiving piles of letters from readers of "LIVING MY LIFE" telling you what a masterpiece you have written. I shall not indulge in such kind of praise. For I am neither a literary critic nor an impartial reader. Hence you need not attach any value to what I have to say about your autobiography unless you wish to regard it as a sincere expression of opinion of one who loves you.

I was foolish enough to believe that when Emma Goldman will write her autobiography it will be at the same time, a sort of an outline of the Anarchist movement in the U.S.A. "For, I argued with myself, that was her battlefield, for over 30 years she fought reaction there, not as E.G. the individual, but as one representing an ideal that finds its expression in a wide movement. Consequently, the two, are inseparable".

Well, what I found is a most interesting document written by a great and splendid personality. A woman strong in mind and heart. A tremendous character and a passionate fighter for what she considers right. But I am sorry to note that there isn't even an explanation of the great ideal to which the authoress dedicated her life. Strange and disappointing to me. I thought it natural that when E.G., who for 40 years has fought for a cause, writes her autobiography, she ought to make the reader acquainted with the aims and methods of that cause. Much space is given to well known people you met as also to the relations of your family, but little explanation of the ideal you cherished above all else. It is therefore that DUFFUS found it necessary to warn your reader (N.Y. Times Oct. 25. 1931) "who undertakes to consider her story as a great human narrative, which it is, should prepare himself by FINDING OUT FIRST WHAT ANARCHISM IS."----- A little more explanation about the principles and tactics of Anarchism would have made things clearer to the reader who is not versed in social ideas and would by no means diminish the value of the book.

The patience and understanding you show in dealing with such people whose presence "involved daily denial of your pride", is astonishing and sometimes even admiring. But it is painful to see that this spirit of deep understanding is not applied in all cases. For instance, you often reproach the comrades with unfairness or impatience regarding Ben. Well, dear Emma, the reader only has to remind you declined to see Gordon (whom you disliked) even for as little a period as a half hour when Voltairine de Cleyre wanted to come with him to the Workhouse. While the comrades, many of whom had a deep aversion for Ben, have done their best to be kind to him out of their devotion to you!

Another thing, in speaking of Rose Pastor Stokes reactions towards your stand on Bolshevik Russia, you say: "Once she had set at E.G.'s feet -- now she was calling for volunteers to burn E.G., at least in effigy. What a picture! The chairlady intoning the International and the audience holding hands in an orgiastic dance round the flames licking Emma Goldman's body to the tune of the liberating song". Such sarcasm and bitterness towards those who disagree with you (even if they were your friends and admirers at one time) is incomprehensible to me when it comes from the very woman who had horsewhipped Johann Most (her former teacher comrade and lover) because she thought him going back on what he formerly preached.

BEST COPY AVAILABLE

110

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Berlin [to] Emma [Goldman, Paris] / Mollie [Steimer].—
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9269

---2---

I hope you will not think that I am "censuring" you, Emma dear, because I am telling you of the thoughts that came to me while reading LIVING MY LIFE. Your statement: "Censorship from comrades had the same effect on me as police persecution. It made me more sure of myself", is ringing in my ears. I cannot help feeling that this expression is very unjust towards the comrades. I KNOW ever so many who praised you, who were proud of your activities for our ideal and would have given their lives for you if need be; why shouldn't they also have the right to criticize what they considered your faults or mistakes???

The parts of the book where Sasha's act is carried out, his return to life, and the Czolgash case, are still my favorite chapters. And if I should hear or read them a thousand times more, they will always move me to the very depths of my being.

Yours was a great life indeed! A life worth while living!

We are happy of the thought that you are going out to speak again and are of success -- if not material, then at least: moral.

Have you written to the League of the Rights of Men that you are coming to Germany and given them the date when you could speak for them? If not, please do so dear. Souhy told me that you are now in direct connections with them. Of course, you will be so kind and notify the FAUD about the date you gave them (the League) so there should be no misunderstandings afterwards.

The Women's Group of the FAUD - who is particularly happy to have you speak for them - asks if you wish to treat the subject:

"DIE ROLLE DER FRAU IN DER REVOLUTIONÄREN BEWEGUNG". They have chosen this theme because unfortunately, the German women know very little about the activities of their sisters in other countries. But, should you prefer to treat the theme given in your last letter:

"DIE SCHAFENDE FRAU", then please write us about it at once, as they are getting ready the announcements.

By the way, you may care to know that Balabanoff was here several weeks ago, she spoke at several big meetings and was in no way interfered with by the authorities.

Well dearest, s'long. I wonder whether we meet here? If I get the visa for France, I shall be compelled to leave notwithstanding the fact that I would love to be here when you come to Berlin and that I do not know what awaits me in France. But ~~maxxing~~ our situation is desperate and if I only have the possibility, I must go and try...

Lovingly yours

Mollie

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Berlin [to] Emma [Goldman, Paris? (fragment)] / M[ollie] S[teimer]. — 2 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Senya Flechine Archive.

Berlin Jan. 12, 1932.

Dear Emma,

You are surely receiving piles of letters from readers of "LIVING MY LIFE" telling you what a masterpiece you have written. I shall not indulge in such kind of praise. For I am neither a literary critic nor an impartial reader. Hence you need not attach any value to what I have to say about your autobiography unless you wish to regard it as a sincere expression of opinion of one who loves you.

I was foolish enough to believe that when Emma Goldman will write her autobiography it will be at the same time, a sort of an outline of the Anarchist movement in the U.S.A. "For, I argued with myself, that was her battlefield, for over 30 years she fought reaction there, not as E.G. the individual, but as one representing an ideal that finds its expression in a wide movement. Consequently, the two, are inseparable".

Well, what I found is a most interesting document written by a great and splendid personality. A woman strong in mind and heart. A tremendous character and a passionate fighter for what she considers right. But I am sorry to note that there isn't even an explanation of the great ideal to which the authoress dedicated her life. Strange and disappointing to me. I thought it natural that when E.G., who for 40 years has fought for a cause, writes her autobiography, she ought to make the reader acquainted with the aims and methods of that cause. Much space is given to well known people you met as well to the relations of your family, but little explanation of the ideal you cherished above all else. It is therefore that DUFFUS found it necessary to warn your reader (N.Y. Times Oct. 25, 1931) "who undertakes to consider her story as a great human narrative, which it is, should prepare himself by FINDING OUT FIRST WHAT ANARCHISM IS."----- A little more explanation about the principle and tactics of Anarchism would have made things clearer to the reader who is not versed in social ideas and would by no means diminish the value of the book.

The patience and understanding you show in dealing with such people whose presence "involved daily denial of your pride", is astonishing and sometimes even admiring. But it is painful to see that this spirit of deep understanding is not applied in all cases. For instance, you often reproach the comrades with unfairness or impatience regarding Ben. Well, dear Emma the reader only has to remind you ^{that} you declined to see Gordon (whom you disliked even for as little a period as a half hour when Voltairine de Cleyre wanted to come with him to the Workhouse. While the comrades, many of whom had a deep aversion for Ben, have done their best to be kind to him out of their devotion to you!

Another thing, in speaking of Rose Panter Stokes reactions towards your stand on Bolshevik Russia, you say: "Once she had set at E.G.'s feet -- now she was calling for volunteers to burn E.G., at least in effigy. What a picture! The chairlady intoning the International and the audience holding hands in an orgiastic dance round the flames licking Emma Goldman's body to the tune of the liberating song". Such capricious and bitterness towards those who disagree with you (even if they were your friends and admirers at one time) is incomprehensible to me when it comes from the very woman who had horsewhipped Johann Most (her former teacher comrade and lover) because she thought him going back on what he formerly preached.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, Berlin [to] Emma [Goldman, Paris? (fragment)] / M[ollie] S[teimer].— 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Senya Flechine Archive.

---2---

I hope you will not think that I am "censuring" you, Emma dear, because I am telling you of the thoughts that came to me while reading **LIVING MY LIFE**. Your statement: "Concenship from comrades had the same effect on me as police persecution. It made me more sure of myself", is ringing in my ears. I cannot help feeling that this expression is very unjust towards the comrades. I **KNOW** ever so many who praised you, who were proud of your activities for our ideal and would have given their lives for you if need be; why shouldn't they also have the right to criticize what they considered your faults or mistakes???

The parts of the book where Sasha's act is carried out, his return to life, and the Gzelgash case, are still my favorite chapters. And if I should hear or read them a thousand times more, they will always move me to the very depths of my being.

Yours was a great life indeed! A life worth while living!

G.M.S.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 12, New York [to Emma] Goldman, [Paris] / Edith Lustgarten. —
1 p. ; 21 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

H. L. MENCKEN • Editor ALFRED A. KNOPP • Publisher • SAMUEL KNOPP • Business Manager
CHARLES ANCOFF • Managing Editor
EDITH LUSTGARTEN • Editorial Secretary

4469



THE AMERICAN MERCURY

730 FIFTH AVENUE
NEW YORK

Cable: KNOPP • NEW YORK

Telephone: CIOCLA 7-7670

January 12th.

Dear Miss Goldman:

Mr. Mencken has been ill
and has just left on a little holiday.
He will be back the last week of this
month. I am holding your letter for
him.

Here are two more notices.

With kindest regards,

Sincerely yours,

Edith Lustgarten

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 12, San Francisco [to] Emma Goldman, Paris / Fremont Older. —
1 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

THE CALL-BULLETIN

EVERY EVENING EXCEPT SUNDAY

SAN FRANCISCO

January 12, 1932

2187

Miss Emma Goldman
Care American Express
11 Rue Scribe
Paris, France

Dear Miss Goldman:

Mrs. Older and I don't agree with you that "Living My Life" will remain as poor as its author. We believe the book will be selling fifty years from now. It is a great masterpiece - a work of art. Of course the price works against it. I wish the publishers had done what Harcourt did with Steffens' book, bring it out on thin paper in one volume for \$3.75. It sold well after the reduction. But your book had a good sale here for Christmas. Cora and I bought three or four sets for Christmas presents, and we are now lending our own copy to poor friends that can't afford to buy it. I made a present of it to a woman who "was just dying to read it," but couldn't dig up the \$7.50.

Marshall Maslin is quite broken over your remarks about his review. He only said about Ben what he said to you. Maslin is very fond of the book and thinks as well of it as I do. I have recommended the book to many of my friends. If it weren't for the depression, the sale would have been four times as great.

In any event you may console yourself with having climaxed your life with a great work. Cora says she would have preferred to have lived your life to that of any woman she knows.

I am surprised at Stalling. I should have thought he would have liked your book.

No, the respectable people are not with Mooney - not in California, at least. Not even labor is really with him. They pass favorable resolutions, but in their hearts they hate him. I don't think he will ever be pardoned. There are too many votes against it. The politicians consider the case dynamite.

Of course, Col. Wood and Sara Bard Field are enjoying your book. We called on them the other day and we talked of nothing else for an hour.

Cora joins me in kindest thoughts to you.

Fremont Older

FO/lm

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Jan 13/32

Dear. I got your short note and clippings this morning. Your envelopes are not strong enough for many clippings, the one this morning was half opened. Yes, I am busy, largely at the machine. I have not yet begun to make notes. I got mountains of stuff from one of the boxes at Lily Cornelissens. Notes and complete MS of lectures from Canada. In addition, piles of stuff my girls in Canada had copied for me from important books on all sorts of subjects which I could not afford to buy at the time. I have enough for fifty lectures, except what I need most now. For one thing, various recent labour cases. For instance / I see in the last Nation that a valuable article had appeared in the Times on the Kentucky ~~xxxxx~~ condition of the miners. In fact, I remember now having read it. But I do not remember the details which one absolutely needs for a lecture. It is the same with the Wickersham report on the prison horrors in America, the third degree etc. It is criminal not to collect clippings. Of course, when I read the stuff it never occurred to me I would tour Europe. Well, I am writing Van to send me some material. It will be time enough for Germany.

Another thing is literary material. The Bucher Gilde wants me to talk on Sinclair Lewis, Anderson, Upton Sinclair. I haven't a god damn thing about them, or by them. Of course, I have read a great deal of theirs. But you know yourself it is one thing to read casually. It is another to read it for review or lectures. The same holds good about the post war revolutionary German and Russian writers. I have read them, or very little about them. I can't afford the expense of buying their works even if there were time to read them all

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

I don't care about the German writers, our people in Germany knew them. But I should like to be able to tell them about the Russians. I don't know what to do about them. I shall try to pick up some second class books of Pilnyak and the others though I doubt whether they can be had.

I have enough on prisons and crime. I won't speak about unemployment whether America or ~~anywhere else~~ anywhere else. It means too vast a field to tackle with no time or material to prepare anything worth while. Your suggestion about the similarity of gangsters like Capone, Diamond etc and the Wall street outfit is very good. But even this needs to be built up properly. I have nothing to go by except general aspects. Jot down your idea, if you have the time.

I just talked to Bradley. He had been ill. That's why he failed to answer your letters. He told me he is writing you to day. He is very much interested in the Goethe book he said. I suppose he is writing you to send him the MS. I do so hope something will come of it. It makes me wild to think what labor and ability you put into everything without returns.

What a rag Scully is to write Nellie as he did. Of course I want mention it to her that you wrote me about the matter. Poor Nellie to be pestered by that rotter. At least, if she could go to America she'd get rid of him. I hope she can. Though if times do not improve a little I don't know what she will do in the States. Except that she would have a change of scene which she needs badly. And she would be able to get about without fearing condemnation which she does in Nice. Then too she knows more people there, Arthur, Fizzi, Stella. And through them she could meet more. I do hope she can go.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

I wrote Nellie yesterday. I could not before because I was waiting to see if Germany really goes through. I can't tell you how guilty I feel before Nellie. I have promised to be with her if anything happened to Frank and I have not done so. If she had not insisted on going with me to Paris I would not have started so soon. But she was so eager to get away from Nice. And then she remained here only three days. Well, it can not be helped though I feel rotten to have disappointed her. I wrote her that it is now certain that I will be kept busy until the end of Feb.

Now, to some news for whatever it is worth. Mesirou returned, I saw him last night. He actually succeeded in interesting one of the big guns of the Columbia Broadcasting Co in a talk from me. At first the man, rather young, did not seem to know anything about E G. But Nick is a first rate salesman it seems. He talked the man blue in the face. When he had finished the man ~~was~~ had become quite excited. He said he would rush off a letter to the European representative of the Co who turned out to be none other but Searchinger. Nick tells me the letter went off on the Europa the same boat he sailed on. Well, I have written Searchinger to day, by Avion, giving him my private address and phone and asking him to let me know right away what the chances are. The man in New York thought a debate would be preferable. I don't know who there is who would debate me and what on. In fact, the subject will be the crux. I want broad cast on Russia. I have had my say on it, and having been away from Russia for ten years I really can not speak authoritatively. Don't you think I am right? I have a feeling it would effect people as going out of my way to give the dog and extra kick. I don't think I can do it much as the money is needed.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 7 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Mesriow asked the New York man whether the Government still controls the air. He said yes but ^{there} was not much assurance. And that my talk should be of a political nature. I don't know what he means by "political nature". But I am certain anything I would say on the situation in America would be secured. Well, I will see what Searchinginger has to suggest. I am not optimistic about the plan going through. ~~xxxxxxixxxxxxxxxxxxx~~
I have lost all hopes that I will ever succeed in anything I undertake. But I am willing to try, or have people interested in me try. Anyhow Mesriow has kept his part. He can do no more.

We saw our whole Meehpoche and brought back their love to you and me. Henry A. could not come as you will see why by his letter. It must have been a great shock to poor Henry to be suddenly notified of his friends suicide. Conditions in the states have already driven a great many people over the brink. It is awful.

Mesriow brought a gramophone Henry gave him and Michael sent some records. The machine isn't at all bad. But the records are old, many badly scratched and one was broken. I am leaving the Kate with the Mesriows for the present. They will either send it to me when I get back South, or they may bring it as they hope to visit St Tropez. It will be a little pass time in the summer to have our own musik box.

Stella writes that Haynes Holmes delivered a grand sermon about Living My Life before a packed house. He was more eulogistic than all other reviewers. Now he insists that E G is not only ^{the} one of ten greatest women, but among the few greatest who ever lived. Kein Liebohen was willst Du noch mehr. Strange enough all that praise has no effect on the sale of Living My Life. Not even at \$5.64 at

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
7 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

5

which price Macy sells the book 'M', was told Knox had issued ~~for~~ three thousand copies. Evidently he still has a great many left. Why should he not? It seems Simon and Schuster realizing that even four dollars are now too much for the Shaw Life is now selling it for any price he can get. Stella writes it can be gotten for \$2 now. What chance could anything at \$7.50 have, or even at five? Well, I am really ill from the worry over the damned book. I can't fret any more.

I was at the American Express and got a few letters. Also ~~there~~ a copy of the Jewish play, by Rosenberg. I can't possibly start reading it. I have to assort my papers and get together what I need for my tour. And I must read a lot of stuff. So I am sending it to you dear Sam. Please read it as soon as possible and tell me what you think. We are not holding up the N.Y. end because I have instructed Arthur to let Michael read the play, and go ahead with the contract on his O.K. But of course, it would be good if you could read it quickly, in case there are grave objections to it. Can you find time my dear?

I am inclosing Upton Sinclair's letter, a copy of the one that got lost. And his reply to mine. He gives me a pain in a soft spot. I mean about Russia. I really have not the time to argue the matter with him though he ought to get it good and hard. All this swindle about Russia outdoing Germany, England and France. As if it were merely a question of quantity. There is not a week one does not read that things rushed through in the madness of speed falls apart as utterly useless, and has to be done over again. Besides, of what good is it all when it is achieved by the whip and of slavery? Well, I simply

BEST COPY AVAILABLE

120

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
7 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

haven't the time and the patience to write Sinclair as he should be written to. Not now anyhow.

I don't know what he is talking about as regards Harry Weinberger unless Saxe's proof reading was deficient. Of course it can't be Weinberg. Moses Oppenheim is probably right, and Oppenheimer wrong. I will have to get Leonard to check up on that. You see I have not yet reread *Living My Life*. It has caused me too much agony in the writing and since I just hate to look at it. Well, we will have to get together when the time comes for a new edition, if it ever does. By the way, Bradley told me to day he gave the ms to a French publisher to read. He did not say who it is. He insisted that no one would bring the whole book, but his men might consent to bring part of it. I don't see how an autobiography can be picked apart. Do you?

Not a bad review in the *Detroit News*, by the way you need not return the clipping from England which Tommy always sends me. Only the reviews of my book.

If Henry's brother and wife should show up you'll have to entertain them for both as I shall not be there. Perhaps they will be in Paris when I come back. I should like to meet them. As for the old man, I hope he does. I am ~~am~~ awfully fond of him strange as he is.

I may add something in the morning. It pours outside and I feel too rotten to go to the P.O. Besides I have written you yesterday.

Good night dear Sash. I am glad your hand is better. I wish my cough and spine were. The latter hurts like hell, like I had it in Canada five years ago. One gets old and decrepit.

mch

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
 7 p.; 25 × 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I forget another interesting
 matter: the Russian of Jan 6th
 which Stepa gave me and
 has included Ludwig's life
 in its Hanukkah Rally for
 1931, as among the most
 notable achievement of the
 year. It reads: "Every
 'Every My Life' a living
 partisan, and on either
 as a fighting chronicle of
 one of the world's most famous
 and most consistent 'fighters'.
 Now, will you be good, old
 pal.
 Stepa has been sending
 me the paper for years.
 I am glad he has now sub-
 scribed to it for you.
 You'll set up any more
 I must crawl into bed to rest
 my spine.
 Love, CG

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to] Cesar S[ae]rchinger, London / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris Jan. 13/32

Mr Cesar Searchinger
29, Carlton Hill
London N.W. 8.

Dear Cesar Searchinger.

A letter from Stella some time ago told me she had seen you in New York and that you were on your way back to Europe. She gave me your greeting and said you would look me up soon. I have waited all this time for your call. Meanwhile a friend of mine, Mr Nikolaus Mesitow had gone back to America on business and while there had interested one of the head men of the Columbia Broadcasting Co. in a possible talk from me. Mr Mesitow has just returned. I saw him last night. He tells me your New York colleague had sent off a late letter to you on the Europa, the steamer he had sailed on, and which no doubt has already reached you.

Well, you can imagine I am excited about the chance of being heard in my erstwhile country again. I am not foolish enough to be too sanguine about it. Still, with such an old friend as you representing the Columbia Co. I feel something might come out of the idea. I am therefore hastening to send you my address. It is 6, rue Chevert, Paris VII. And my telephone is Invalide 38.96.

I understand that you expect to be in Paris Jan. 15th. I hope this will reach you before you start out. I want very much to see you, for more than one reason. I am here until the 26th when I go to Denmark and Germany to lecture. Won't you please call me up when you get to Paris. Or write me in case your coming is delayed.

BEST COPY AVAILABLE

123

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 13, Paris [to] Cesar S[ac]rchinger, London / [Emma Goldman].—
2 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

If you call or write address me under E G. Colton.

It will be good to see you again and find out how Ben
Searchinger and the children are. They must be quite big now.
Love. Give them my affectionate greetings.

Cordially.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 13 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Jan. 13th

9376

Dear, nothing to worry about my hand. It is a light strain, but the hand feels weak —. I mean the fingers, it comes off and on. I keep it bandaged at night. Can't when I have to work. It will be OK.

Have just sent out 12 chapters of Goethe to Gollancz, London. May be he will be interested. Laurence and Kay have not shown up yet, do not know if they are back. Bradley does not answer. To hell with him. My letters did not return, so he got them. Tomorrow I'll also send a copy of the 12 chapters to Curtis Brown.

I think the translation is good, took long enough, and even now less than half is done. The chapters are very small ones. The rest is also translated but needs a lot of revision. If Gollancz or someone is interested I'll prepare also the others.

No news otherwise. Hope your cough is better. And that Hesirow has brought good news. I doubt it, or he would have wired.

You say it is sultry in Paris, which surprises me. The papers say it has been chilly and cold there. Has it really been hot?

Dear, have you enough stuff on money? I just got the new pamphlet the Defence Comm. has issued and some other matter. The pamphlet contains all the evidence as reviewed before the Governor recently. But probably Aline has given it to you already. If you want it I'll send it to you. Yes, if you put everything in that trunk and ship it to St.Tr. it will be OK.

Have not heard from Bessie. Will write a greeting to Bell. I thought Bell was older — you say it is fiftieth anniversary. Is it possible that he is only 50? Or did you mean 60? I have only the old address of Bessie, I hope it is OK. But I also have Rogat's address there.

There is nothing important in that little iron safe in St.Tr. Why don't you want Sands. to get that policy there? But if you have some special reason then OK. I'll run over there some day and give it to Sands.

Your idea about articles on Germany (and other countries) is good. I hope you get some order for it. But Walter Lippmann will hardly care to be connected with you in any way now — he has become a "big" man.

Excuse brevity, dear. I want to write as little as possible.

Love



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 14 [Paris to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Good morning dear Sasha. The 14th of Jan.
Though the sun shines, it's a change
long, it's hard to tell how long
dead - to see Virginia & Lee, give
them back same names and
wish them good luck. They are
going away next week to
Mayanaca. Then, to my special
marker, to see the Baldsmith
again before I leave. And
to end up at Guy's & Emma
of whom I am remembering
a quite false memory. It
will go straight back to it
maybe. So you see I am
happy much about not
I had not read of you
clipping, where I wrote
yesterday. It is in bed last night
at a stupid reception
by Waldo Durr. Yesterday when
men are caught by the Mardean
and are more prisoners
than the real Mardeans. Waldo
Durr is not the only one
the & the rest are like

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 14 [Paris to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
2 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

reformed whores. As Mast
used to say "range if you
after Bed-schneider. No delusion
there.
Maine you see the Harlan
discovery. I almost had enough
and I am writing Harlan
to send me some to Germany.
Leave it to him to have
anyone collect. He is like
Nettun. He holds on to every
scrap. It is a good habit
which I have never acquired.
Good bye dear, and
scarcely I will write again
when I have anything
to communicate. Please
read the Blue CG

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

870916272

[Letter, 19]32 Jan. 14, Paris [to] Gilbert [Seldes, New York] / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10761

Paris Jan 14/32

Dear Gilbert.

Harry Kelly reported you as saying that you did not like Alexander Berkman but you loved Emma Goldman. I can't say I admired your taste, or your choice. But still being romantic enough to believe in individual freedom I had to concede your right to love whom ever you want. Or dislike them.

Well, since you do love me perhaps you will not refuse me a service. I am going to Germany on a long tour which will cover the largest part of that country. It occurred to me that there might be some publication ~~that~~ in New York that might be interested in some articles on various phases of the Present day Germany. The theatre new trends in education, woman and what not. Is there any paper or magazine you might recommend me to.

The fact is dear Gilbert I must earn some money. Living My Life though, bringing me much glory will evidently not bring me worldly good, not anything above what I have already received. I admit that was a great deal and should have secured me for a number of years. But I have never been able to think only of my own needs. The result is, I am nearly broke, hence forced to turn to something that would keep the wolf from the door. I might have looked for a job as cook. It is really much more useful work than writing. However, times are too hard for people to afford the luxury of good cooking. That means I must try to earn my keep by my pen. You see my situation is desperate. That's why I am turning to you for some help and suggestions.

The Emma Goldman Papers

870916272

[Letter, 19]32 Jan. 14, Paris [to] Gilbert [Seldes, New York] / [Emma Goldman].—
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10763

2

Can you think of any publication that would take my stuff? If so, please write me as soon as possible. I leave Paris the 26th for Copenhagen where I will remain until about the 10th of Feb. You can reach me there under Colton c/o The American Express. After that I go to Germany. My address while I remain in that country, about a month will be c/o Mr S. Flechine Berlin Charlottenburg. Mommsenstr. 45.

I have written Mencken and have asked him for a job as correspondent. I suppose he is not interested in European affairs. Another reason why I am anxious to link up with some news-paper, or magazine in America who are. Now, be a good fellow and write me soon.

Affectionately.

How did you like Living My Life? You can be frank about it. I shan't mind. Or have you not read it yet? The reviews on the whole were favorable. It must amusing was that by Lawrence Stalling. Christo Colombo, I would not have so much gangreen in my system for anything in the world.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 14, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York (fragment)] /
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

.10760

Paris Jan 14/32

Dear, old Van.

I have known the nerraking ordeal of job hunting and the hopelessness it creates. I appreciate how you must feel now when jobs are worth their weight in gold. I do not therefore blame you for not writing. The trouble with all of us is, however that understanding the cause of any issue does not lessen out longing. I do miss hearing from you. No one else has ever kept me informed as you my dear on all sorts of interesting matters happening in my erstwhile country. I feel lost since you have stopped writing.

To day I must as usual turn to you for material I need in my forthcoming tour through Germany. Could you get me the Wickersham report, or whatever appeared in the press of it. And can you let me have the article by Louis F. Stark that had appeared in the New York Times. I wish I knew what issue. I am sure you will know.

Yes, Vanie darling I am going on tour. So long as I wrote Living My Life I cared nothing about the present or the future. Since the work was compelled I have been in such turmoil of mind and spirit I felt I must get back into the harness to save myself from losing my mind. For five months I have been in correspondence about a hearing in Europe. When I had given it up in despair I heard from Rasmus Denmark from a man I had never met. But who is a friend of Fitz's and others of my friends. Well, he has arranged two lectures for the 29th and Feb 2nd. He writes there maybe others in Denmark and possibly also in Norway and Sweden. I go there the 26th of this month.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 14, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York (fragment)] /
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10762

2

our German comrades. In view of their abject poverty you can picture what my life will be. But anything will be better than the horrible restlessness that has been on me for months. It will give me a chance to come close to the German masses as well as the intelligentsia, their life, their despair, their vision of the future if they have still anything left. And it will enable me to write about it for the Road to Freedom. The main thing however, it will pull me out of myself.

The failure of Living My Life has all but killed me. Not that it came as a surprise, still I did not think it would sell quite so poorly with all the publicity it had. It is just my rotten luck that the book had to come out at so terrible a time of depression. I am really ill over the whole matter. If only I knew when a cheap edition will be published. Knopf will not budge I am sure until every copy of the three thousand has been disposed off. How can the Road to Freedom let the book go for \$5.50 with subscriptions? I hope you people got a decent discount at least.

Well, dear Van I am so awfully eager to hear from you. Please write soon and send the material. How does your legacy stand? I hope you will soon be in possession of your share whatever it will be. Perhaps you will then be able to come abroad with Sadie. Gee how I should love it.

Give Sadie my best and take a hug for yourself.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 14, New York [to] Emma G[oldman], Paris / Arthur [Leonard Ross].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE, BEERMAN 3-0340

2977

January 14th, 1932

Mrs. E. I. Colton
American Express Co.
Paris, France

Dear Emma:

Dr. Michael Cohn was as much impressed with the play after the author read it to him, as I was. He made some suggestions of a minor character, all of which will be followed. The author claims that the third act is not fully completed. At least, he is not satisfied with it himself. So you ought to bear this in mind when you read the manuscript I sent you.

When the contracts are drawn concerning this play, I will draw them in my own name as the principal party. For obvious reasons, I do not think that you ought to appear at all in the matter. You are a foreigner and so is Stella. The Americans hate foreigners.

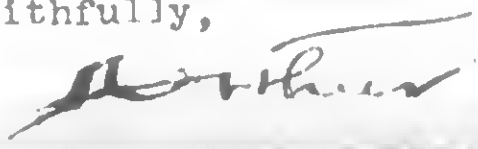
What do you think of all the nice things that are being said about you by Dr. Holmes. I was sorry that I missed Stella's telephone call or else I should have gone to the lecture on LIVING MY LIFE that was delivered by Dr. Holmes at Temple-Mmanuel at 5th Avenue on New Year's Eve. The Temple was never so well attended before. No religious sermon could have attracted such a crowd on a night that is traditionally set aside by New Yorkers for gaiety. People literally hung from the chandeliers. There was a large overflow that police had to take care of ~~the~~ outside of the Temple. People that ~~would~~ could not be crowded into the building. This is some tribute to Dr. Holmes and his subject. Imagine Dr. Holmes saying that he regretted his statement to the Press sometime ago that you were one of ten of the greatest living women. That since he has read your book he felt he should modify his estimate and say that you were one of the greatest women of all time.

I drank your health and happiness on New Year's Eve at a breakaway where I spent a few hours trying to forget my troubles, in the company of my dear friends, Ben and Flo DeGasseres.

With love and best wishes, I am,

AIR:R
Encs.

Faithfully,



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 14 [New York to] Emma G[oldman], Paris / [Arthur Leonard Ross].— 1 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

January 14th, 1932

Mrs. E. G. Colton
American Express Co.
Paris, France

Dear Emma:

Dr. Michael Cohn was as much impressed with the play after the author read it to him, as I was. He made some suggestions of a minor character, all of which will be followed. The author claims that the third act is not fully completed. At least, he is not satisfied with it himself. So you ought to bear this in mind when you read the manuscript I sent you.

When the contracts are drawn concerning this play, I will draw them in my own name as the principal party. For obvious reasons, I do not think that you ought to appear at all in the matter. You are a foreigner and so is Stella. We Americans hate foreigners.

What do you think of all the nice things that are being said about you by Dr. Holmes. I was sorry that I missed Stella's telephone call or else I should have gone to the lecture on LIVING MY LIFE that was delivered by Dr. Holmes at Temple-Emanuel at 5th Avenue on New Year's Eve. The Temple was never so well attended before. No religious sermon could have attracted such a crowd on a night that is traditionally set aside by New Yorkers for gaiety. People literally hung from the chandeliers. There was a large overflow that police had to take care of the outside of the Temple. People that possibly could not be crowded into the building. This is some tribute to Dr. Holmes and his subject. Imagine Dr. Holmes saying that he regretted his statement to the Press sometime ago that you were one of ten of the greatest living women. That since he has read your book he felt he should modify his estimate and say that you were one of the greatest women of all time.

I drank your health and happiness on New Year's Eve at a speakeasy where I spent a few hours trying to forget my troubles, in the company of my dear friends, Ben and Mo DeCasseres.

With love and best wishes, I am,

AIR:R
Encs.

Faithfully,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 14, Los Angeles [to] Emma [Goldman, Paris] / T[homas] H. Bell. —
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1149 W 1st St., Los Angeles, Cal.
Jan. 14, 1932

2120

My very dear Emma:

I have just finished the first volume of your book, not yet in possession of your second volume.

My very warmest congratulations. I am delighted with it.

I have to make a little confession to you. Some of our comrades had been reading your book as it appeared in Yiddish in the Vorwarts. I heard some of them — two or three of them — speak about it disapprovingly. "Too much sex. Ridiculous. Makes us a laughing-stock."

Yes, Emma, ~~xxxxxx~~ an old hand like me ought to have known better. I noticed indeed that the two or three were just that two or three who criticize and are dissatisfied with the work and attitude of our group. They mean well, they are quite sincere. They want our activities to be narrowed down to the strictly economic and the ideas to be presented in the good old way. One of them is a supporter of that "Russian" program put forward a couple of years ago. Two of them are Anarchist-Communists of that type, good god, which will swallow even dictatorship to bring in the society they believe in. Yes, I say well-meaning and sincere. But the difference between them and the Bolsheviks — as in the case of one or two better known comrades — is merely that they do not like the Bolsheviks and imagine that they could carry out the Bolshevik ends without using the Bolshevik means.

I ought to have known. But I have to confess that though I never for a moment doubted the value of your book I did feel just a little uneasy lest you should have been a little indiscreet. I thought it possible that your association with Harrie might have swayed you a bit, and his book on his Life and Loves was in the back of my mind.

Yes, yes, I ought to have had more sense than to pay the slightest attention to those damned fools. It shows how even an old hand with long experience can be affected by bubble.

Why, Emma, the sex side of your tale is beautiful. Beautiful all through. People who would object to any of it at all are eunuchs, hypocrites or hopeless asses.

I do not dare to write any more, for fear of being tempted to spend my time and my little energy in a long letter instead of in the things that I have undertaken.

I am delighted with the book and believe it will be of the highest value to the movement.

Fraternally,

T. H. Bell

BEST COPY AVAILABLE

Dear, just a couple of notes. (You registered just
wrote into the stockings for 8, 4 cents)
about Sinclair's corrections - as soon as I
get the time, I'll go over the whole book &
mark down page etc., for errors.
Literature. Joseph

mark down face etc.)
 About Russian literature. Joseph
 Meyerwitzer used to be a great
 of Russ. books. He must have
 some of the latest writers.
 You have him. He surely
 has Pilchase & others.
 Mark. Twar. He knows

Had Wilson
Have letter from Macky today. He thinks
it may be too late, but wants to see the
translation. I mailed it to him - 12
chapters for the present, by express.
I fear it won't be taken: too
late & also not a book of interest
to the general reader. Yesterday only I sent

late + late
for the general
funny; yesterday only I sent
12 chapters to Sollanes; and this
morning a copy to Curtis Brown.
I told Bratton about it.
I told about half the story.

That's about half the story
Meanwhile I am reviewing
further Hell of a job,
but the translation is good

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
 7 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9366

The Mesrow news is ok, if it goes through. But we have such rotten luck, I'm afraid to hope. If broadcast is necessary on Russia, you could speak not on the news but on the general principles involved. Since ~~and~~ talks are usually only 15 minutes. You must write out your speech, as every minute is valuable.

If you speak on the general principles, here are some points:

- 1) Revolution aimed at liberty for peasant & worker. But worse slaves today.
- 2) Is it worth while to have revolution in order to accelerate the development of a country toward industrialism? Whether Russia is succeeding in industry or not — that was not the aim of the Revolution. On the contrary, the aim has been defeated by the striving for industrial approach of America or Germany. For it turned the whole country into slavery.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
 7 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

9167

As a matter of facts, alleged in-
 dustrialisation is only an attempt
 to keep up the Dictatorship and
 to keep the Comm. Party in
 sole power. For 10 days that was
 accomplished by promises; now some-
 thing concrete has to be done — hence
 industrialisation
 getting one's cell does not
 give liberty. Neither can greater
 production give Russia freedom.
 State Capitalism, as Russia
 is, will meet the same trouble.
 That bourgeois capitalism faces
 today: mass production and
 chaotic distribution. The Russ.
 State bureaucracy is identical
 to ~~capitalist~~ with the lords of
 industry in capitalist countries;
 as long as one or the other
 exists, no just distribution
 is attainable. Russia has
 introduced piece-work, differentiation
 in payment etc — every phase
 of capitalist production. The result
 will be the same.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
 7 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

Finally: the progress of the ages
 has been from absolutism (of God,
 of Church, of State) toward
 greater individual liberty.
 Industrial well-being has gra-
 dually developed from that
 progress. Not the other
 way about. Any country
 that tends to decrease individual
 liberty & increase the power
 of the State (Russia, Italy,
 etc.) is a step backward
 to feudalism.
 (This should conclude
 your talk.)

I'll read the Rosenberg play
 as soon as I get it.
 Smolens means Harry Wenberg
 our old Phila. comrade.

Moses Oppenheimer is correct.
 Oppenheimer was a prisoner
 in Calif.

Yes, no. Kenez publisher wants

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
7 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5

big losses. Texas prices are
12-30 fr. for losses. No
real Trevelman will spend
more on a horse. You auto.
could be shortened for France.
also Russia could be
left out or made one
520 ten chapter.

For some reason the
Nation has not yet
arrived here.

About gangsters:

The early Amer. fortunes were
all made by cunning, graft
& violence. Thus, John Jacob
Astor, Vanderbilts, Rockefeller
etc. Rockefeller's agents used
to force competitors (except
in Pennsylv.) to sell out.
If they failed in this, they
simply set fire to the
oil wells of their

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. -
 7 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Competition
 (I was we had the History
 of Am. Fortunes - or ^{Ida Tarbell's} History of Roer. Oil.)

The same tactics were used
 by the big employers on
 the unions. They'd buy off
 the active leaders on job
 them into jail. In self-
 protection the bosses did
 the same: organized strong
 arm men against foremen
 scabs etc. That was
 the first development of
 the "entertainment" "Comm."
 Then gangsters of one
 union fought the gangsters
 of a rival union. And
 that was the parent of
 the present. Day Bosses
 of large gangs like
 Scarface Al etc.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 15 [Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
 7 p. ; 27 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

I
 Yes, you are right. Dear
 Every man should
 collect everything that
 may be useful. But
 who can do that
 who is always on the
 go or in danger of
 being made to go?
 Enough
 Love

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 17, Nice [to] Emma [Goldman, Paris] / Kay [Boyle].—
1 p.; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Villa Coustille
Col-de-Villefranche
Nice, A. M.

Jan. 17, 1932.

Dear Emma:

Unabls to make out the name of your street so that I could write to you, I had to wait until I saw Sasha this morning and get him to make it clear to me. We talked of you and wished you were hers in this marvellous sun! Instead of which you are in dreary Paris, and going to other countriss. Here we are attempting to get back into the routins of work.

It was nice to see you even in thoss fsw breathless moments in Paris, and after ooming back from London the two days left to us were filled to overflowing with moving out of that filthy studio and disposing of all the things. Laurence managed to rent the place for the three remaining months to a friend, and this will be a part of our many expenses cut down. This place seems so wonderful to us after the rain of London and Paris that we never want to move.

Maria Jolas told me that she was going to telephone you. I am sure you will like her even better when you come to know her. She is a strong and lovely woman and my dearest friend. It is very possible that she may know of someone who would be able to offer employment to ~~good~~ the young woman you spoke of in Germany. Do talk to her about it, at least.

Last night I read that marvellous part in your book when you go to see Sasha after his solitary confinement. It is very beautiful, very heartbreaking, Emma dear, and you have written it so simply and well. I am very proud to know you.

This letter bears you our love and all our wishes for a safe and good journey and great success. You must come back soon for we all love you here.

Yours with affection,

Kay

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Michael [A.] Cohn, Brooklyn, N.Y. / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13330

Paris, January 18th, 1932.

Dr. Michael A. Cohn,
1457 Eastern Parkway,
Brooklyn, New York.

Dear Michael:-

Thank you so much for your letter of the 5th inst. and the quotations from Dr. Haynes Holmes' address about *Living My Life*. I am enclosing a copy of a letter I am dictating to him, to-day. He is the only one whom I consider it worth while to set right, in some of his misconceptions of my autobiography. Especially his notion that I should have begun with the day of my birth, and not as I have written it, in retrospect. As I am explaining my reasons to him, there is no use in taking up time in also doing it to you.

Yes, I think that Waldo Frank's review, and Stallings, should be answered, but certainly not by me, and I am sure Sasha will not do it. In the first place, we are too much involved in the story to plead our cause; and in the second place, I feel certain that Sasha will agree with me that it would be doing too much honour to these two men. I do not want to appear conceited, but I feel that Waldo Frank, and Lawrence Stallings, will be forgotten, but *Living My Life* will continue to live, long after them.

Perhaps Havel will reply to Waldo Frank. I am sure the *New Republic* will take it, and I think you ought to reply to Stallings; your title as physician is more likely to impress the *Sun* than Havel's name. My dear, you and the other friends in America, always take it for granted that I know everything that is going on. Thus, you write that there is going to be another symposium in the Rand school, not aware of the fact that I did not know there had been one before. Why don't you make it your purpose to send me clippings, and reports of what is going on, I should love that, very much.

I am glad the convention has been satisfactory. I only hope that the resolutions will not remain on paper, that our people will really carry out what they have pledged to do. Never was a clear cut enlightenment about our ideas so necessary in America, as it is now. I wish it were possible to reprint Sasha's "*Now and After*", in the cheapest possible way, and circulate it. Nothing better, and more effective, could be done, I am sure.

Well, my dear, on pain of being considered reckless, I have to tell you that I am going to Germany, after all. Our people were persistent about my coming, and I could not refuse them just because they can only pay my fare. I realize that a tour through Germany is fraught with some danger, and having to knock about from town to town, in the cheapest way, and sharing the

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Michael [A.] Cohn, Brooklyn, N.Y. / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

Dr. Michael A. Cohn.

13331

poverty-stricken conditions of our comrades, will mean a beginning, similar to forty years ago. But I could not allow either difficulty to deter me from complying with the urgent request of the comrades. We have agreed that the public meetings should be arranged by the Bushier Gilder, on literary subjects. I am also to speak before the German Civil Liberties League, on American Political Persecution, and possibly before the Free Thinkers. Also, the Syndicalists, who will have their gatherings before their members, only, where I will speak on various social topics. Quite an extensive tour, through a number of cities in Germany, is contemplated. After all, I have never allowed the possibility of danger, or hardship, to stand in the way of my work, and there is no reason why I should do it now. I hope you will agree.

I am going to Copenhagen first, for two meetings. Strangely enough, they are under the auspices of the paper, Politiken, the Danish social-democratic organ. I leave here the 26th of this month. I understand that more lectures may develop in Scandinavia, so am allowing myself until February the 15th in Denmark. After that I go to Germany, and begin the tour at Hamburg. Until the 15th I can be reached through the American Express, Copenhagen, after, care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Normenstrasse 45 Germany.

I am a little puzzled about the Yiddish dramatization of my book. A letter from Arthur Ross, dated December 31st, informs me that, when you will return the manuscript, with your O.K., he will immediately close the contract with the author. Yours of January 5 tells me you will go over the manuscript, when you get it. Now, which of the two is correct? I hope you are not holding it up. If anything is to come of it, the contract should be closed at once, and rehearsals started.

You are mistaken, my dear, we know perfectly well the situation in America, and the difficulties our people are having, and yet I insist, they can hardly be as hopeless as ours, here. You forget that we are on alien ground. We have no way of earning a sou, and not a soul to turn to. To give only one example, I had to make a payment of 14,500 francs on the house by the 15th of this month. I had the amount in Pounds, you know, yourself, how that has dwindled. I have raked my head to think of whom I might approach for the loan. Not only is there no one in Europe, but I am being besieged on all sides, by our friends, who are out of work, and starving, for either contributions, or loans. Just a few minutes ago I was called up by one of our finest comrades, to let her have 500 francs, as she cannot pay her rent. I find it impossible to refuse, on the other hand, I am nearly on the rocks, and try as I might, I do not know what to do to earn my keep. Sasha is not much better off. He probably could have work, if he had a workers permit. That is precisely what no foreigner can get, now, least of all Sasha, who is here on suffrance. You can see, my dear, how desperate our affairs are. Certainly, no one in America can be in more desperate straits.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Michael [A.] Cohn, Brooklyn, N.Y. / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18382 - 3 -

... to hear from you.
Affectionately,

Best greetings to all the comrades.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Th[eodore] Engelmann, Munich / [Emma Goldman]. — 1 p. : 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris, January 18th, 1932.

Mr. Th. Engelmann,
Munich - Grafelfing,
Bahnhofstrasse, 104.

Dear Mr. Engelmann:-

Thank you for your kind letter of the 11th inst., and also for the enclosed sketch of my very dear friend, Rudolf Recker. I will send it to him. I knew he will be pleased, you will no doubt hear from him.

About the translation of *Living My Life*. Mr. Alfred A. Knopf has bought the rights. True, I have the privilege of suggesting my preference as translator, but I have not the decisive voice in the matter. Two years ago, when Mr. Knopf visited me in Paris, I spoke to him about my friend, Recker, as the translator. I felt, and I still do, that, on account of his knowledge of both English and German, and because he knows me as few in Germany do, and also knows the spirit of my life and works, that he is the logical translator. Naturally, if Mr. Knopf should prefer to give you the right of translation, I shall not be able to insist on my choice. The fact is, I did not know that Curtis Brown is now in charge of the European end. As to payments for the translation, I have nothing to do with that.

I am coming to Germany for a series of lectures. Not in Munich, however. I was hustled out of your city, within forty-eight hours of my arrival, in 1923. I came there with a group of mine, and several American friends, to attend the Strauss concerts, and the Ring. The Munich authorities decided otherwise. Perhaps you will be in Berlin, or some other city in Germany, while I am there. I should like to meet you, and talk over some phases of *Living My Life*, in case Mr. Knopf decides to let you do it.

Sincerely yours,

Until February 12th, you can reach me in Copenhagen, care of the American Express Co., after that care of E. Flaherty, Berlin - Charlottenburg, Rosenstrasse 45, Germany.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2180

Paris, January 18th, 1932.

Dr. John Haynes Holmes,
Community Church,
New York City.

Dear Dr. Holmes:-

My dear comrade, Dr. Michael A. Cohn, and Mrs. Ballentyne, my niece, have written me about your beautiful review of *Living My Life*. And they also sent me, last year, an account of your splendid address on the ten greatest women, among whom you were generous enough to include me. I wanted to write you, then, to express my appreciation for your kindness to me. Of course, I feel that you had done me too much honour, I am sure if you had taken the trouble of further investigation, you would have found many greater women than I, for your honour-list. However, I appreciate, deeply, your estimation of me, and my work.

I think it required considerable courage on your part, as a minister, to sing such a high song about *Living My Life*. I do not know anyone else, in America, in your position, who would have done that. It is in due regard of your splendid courage, more, even, than of the beautiful things you said of my work, which induces me to write this letter.

However, there are a few points, according to the quotations from your address, sent me by Dr. Cohn, which I feel ought to be corrected. First, your objections to "the chronology of the book, etc." The reason you consider it "atrocious", is that you seem to have the old attitude towards the structure of an autobiography. Like so many people, you no doubt consider the day of one's birth, the starting point for the story of one's life. Modern psychology repudiates this viewpoint. It considers some great event in one's life as the basis of the history of that life. And it goes back and forth in its method of treatment. Life, itself, is a crazy quilt, and so must be the record of a life. The most significant moment in my life was my arrival in New York. It was the starting point, which made me aware of all that preceded the 15th of August, 1889, and all that happened, after. To me, that was the day to begin from, working backwards, and forwards, in the zig-zag of life, itself. All modern biographies, of any literary and human quality, are written exactly in the manner of *Living My Life*. Most of the others, and I have read a great many before I wrote mine, seemed flat in comparison, lacking heights and depths, and all the nuances that go to make up an intensely vivid life. Your objections, therefore, seem to me rather old-fashioned.

Secondly, as regards my "phobia for dates", and your objections to the details of my story. You seem to forget that *Living My Life* is not a record, merely, of personal and intimate

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2181

- 2 -

Dr. John Haynes Holmes.

experiences, it also represents the American panorama of social, and cultural endeavor, over a long period. In other words, the larger canvas is America, and my life is thrown against it in bold relief. You will agree, that the personal, and the public, was so inter-related, that it was impossible to write of the one, without stressing the other. Indeed, I feel that the important value of my story is the slice of American life I portrayed, and not so much my own private and personal experiences.

Thirdly, you are doing my publisher an injustice, if you blame him for any discrepancies you have discovered in my book. Mr. Knopf merely lived up to our agreement, that nothing must be changed without my approval. The deletions made by his editor were very judicious, indeed. Except for a few changes, of social significance, which I insisted on having put back, no one could have done a better job. No, there is no fault with the publishers part, except the excessive price, which I fought for months, and which has, now, proven me correct.

Fourthly, After all, each one brings to a book his own self, therefore, each one draws his own conclusions back again. The fact is, that no book is of lasting value unless it can bring out individual reactions to it. I find no fault, therefore, with your reactions, it is as it must be. Nevertheless, I feel that you are wrong in emphasising that I have "often run away with intense emotionalism, bordering on hysteria": or that parts of my book are "screaming with feeling, sobbing, uncontrolled temperament, explosions, eruptions, like from a volcano." No one, who knows me intimately, has ever credited me with all these attributes. True, I am not very patient in private life, I often lose my temper over seemingly insignificant things. But, then, there is more truth than fiction in the saying, that pin pricks have a more disastrous effect on the nervous system than powerful thrusts. The fact is, that in important matters, I have remained cool and unperturbed. Strange as it may seem to you, I never felt greater peace in my soul than when I faced trial, or was locked in my cell. But then, I know how kindly you have approached my work, and the sincerity of your splendid tribute. I do not in the least mind anything you say, contrary to my real being.

Fifthly, - one more thing. You and some other reviewers, have stressed the tyranny of my home, and my early impressions from factories, as the deciding factors of my subsequent loathing of all authority and domination. You seem to have overlooked the fact that environment can only bring out what is inherent in human beings. It can never put anything in, in sterile ground. If I had not been born with the love for freedom, and the intense hatred of injustice, I do not believe that I would have become what I am. Long before I was conscious of my fathers tyranny (poor man, he became mild and mellow, a Christlike character in his old, broken age) I could not bear the discrimination against our servants. I resented the rigidity of my mother about our nurse, because she was about to bring a child into the world, without a legal certificate to motherhood. Environment, in

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] John Haynes Holmes, New York / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Dr. John Haynes Holmes.

- 3 -

2182

my case, as in thousands of cases, is not sufficient unto itself. It acts upon the making of human character, as dew and sunshine act on the plants. But all the care in the world will not make them grow, unless the soil is fertile, and the seed had taken root. That seems to me to be one of the grave errors of the adherents of Marx. They look upon ~~humanity~~ as devout Christians upon the omnipotence of God. They make no allowance for inherent characteristics, which may, or may not be enhanced by environment.

Please forgive me for my criticism. I am so grateful for your kindness, and your large spirit, that I do not mean to quibble in the least. Oh yes, I forgot one more thing. I believe my dear ones, Dr. Cohn and Mrs. Ballantyne, have set you right on your mistake, regarding my marriages. May I just add a word or two? Both, the first as well as the second, have no more bearing on my stand for freedom in love, than buying postage stamps has any bearing on my attitude towards the state. I married the first time, at the age of seventeen, to escape the stifling narrowness of my home. I had no conception, then, of free love, though the marriage certificate never had any meaning to me, as you will find it expressed in regard to my sister Helena, and her youthful love affair. I married the second time for a passport, as hundreds of Russian women had to do, fifty years ago, for a legal status. No question of love had anything to do with this marriage, since Mr. Colton and I are comrades, with nothing but our ideas in common. In fact, anyone, who reads carefully, would read this between the lines of Living My Life. To my last breath, love will always be sufficient unto itself. It needs no legal justification, nor would I ask for one, since no power on earth would induce me to hold the man I cared about, if his love had died.

Unfortunately, the war has turned the whole world into a fortress, and unless one is labeled, and classified by the state, one simply must get off the earth. Not having been ready to do so, as yet, I accepted my legal status as His Majesty's subject, by means of a scrap of paper. That was its only reason.

I am going on tour through Denmark and Germany, and expect to be on the way until the latter part of March. Until then, you can write me, care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Hermannstrasse 45, Germany. After that, Ron Esprit, St. Tropez, Var, France.

Should you ever come to Europe, do not fail to look me up. I will be very happy to meet you, and to entertain you at Ron Esprit.

Cordially yours,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Henry G. Alsberg, New York / [Emma Goldman]. —
2 p.; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18648

Paris, January 18th, 1932.

Mr. Henry G. Alsberg,
56 West 95th Street,
New York City.

Dear Henry:-

I was sorry to learn that you were prevented from meeting Mr. Menirew. I had given him some messages, which I wanted him to talk over with you. I understand, of course, how impossible it was for you to attend the gathering at Sasha's. I was terribly sorry for the shock that came to you on that evening.

Life is so complicated for every one of us, that it is almost impossible to be of any help to another. It, therefore, seems useless for you to reproach yourself for not having seen more of your friend, before he took leave from this most rotten world of ours. You could not have helped him back to health, and most likely you could not have been of much comfort in untangling his financial affairs. However, all rationalizing in such matters is stupid. One cannot help one's feelings; I appreciate that only too well.

I wish I could write you something cheerful about either Sasha, or myself. True, Sasha has been given another stay of three months, but the very piecemeal arrangement of his living in France is wearing him out. Yet there seems to be no way of being able to bring about the complete annulment of his expulsion. The French are the worst sticks - in-the-mud in Europe. Nothing ever changes, in their private or public lives. And there not being any other country where Sasha can go, he has to put up with the present arrangement. The trouble is, that under the circumstances, he cannot hope to get work from outside. He has no permission to work, without which he dare not put out a shingle, or make his bureau known to outside people. He has to depend on friends, and they cannot supply him with enough work to give him a living. It didn't matter so much as long as I still had a bank account to turn to. Now that this has almost given out, both Sasha and I are in a helluva fix.

The fact is, we are in danger of losing Ben Kaprit. I have a payment of 14,500 francs to make on the mortgage. I had put that aside in Pounds, and I don't have to tell you how much I have lost. I am at least 200 dollars short, and haven't the remotest idea where to get them. I probably will be able to beg off from paying Mussier for a few weeks. He, like the majority of the French, is also hard pressed. In fact, he made me an offer of a reduction on the full amount (I still have to pay 25,000 francs, besides the interest,) if I would do so this year. Well, he will be lucky if I can get together enough to pay half of it.

Worse luck, try as I may, I cannot think how I might earn a little money. You know, of course, that Living My Life is a financial flop. It couldn't be otherwise, in these dreadful times, and

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Henry G. Alsberg, New York / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Mr. Henry G. Alsberg

15544

2

with the price at 7.50. You know, yourself, it is one thing to foresee a calamity, and another to be struck by it. I feel as if the bottom had been taken out from under me, now my book is so hopeless. If only it had established an opening for further writing, but even that is not to be expected. In short, I am at my wits end.

To pull myself out of the frightful depression that has come upon me, I have consented to go to Denmark and Germany for a series of lectures. It is going to be a bitter task, beginning all over again, where I had started forty years ago. In a financial way, nothing is to be expected from the venture, except my railway expenses, and living with our comrades, while on the road. That will be the most trying part of it. However, it will keep me busy, and will give me a chance to come in close contact with the Danish and German workers. I have never had that chance before, so I am going. I leave Paris the 26th of this month, and I expect to be in Copenhagen, care of the American Express, about ten days, or two weeks. After that, mail will reach me per H. Flechsig, Berlin - Charlottenburg, Muesenstrasse 45, Germany. At the end of March I expect to be in Nice for two weeks, the American Express will reach me there, and if I still have Bon Apetit, I will be there early in April, for the rest of the summer. I am awfully glad to know that you are coming over in February or March. You will have to content yourself with Sasha until my arrival, then I hope you will join me in St. Tropez.

Thanks for the phonograph, it is not bad at all, but I will need a few new records. Michael Cohn sent me some, but most of them are scratched. When you come, do bring along a set. I am looking forward to seeing you again, old scout.

Always affectionately,

P.S.: I had a lovely Christmas card from Mrs. Deitrich, but she failed to give me her address. Will you thank her for me, please?

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Ben Capes, St. Louis, Mo. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.



Paris, January 18th, 1932.

Mr. Ben Capes,
5792 Westminster Place,
St. Louis, Mo.

Dearest old Ben:-

So glad to hear from you again, and to have your lovely tribute to *Living My Life*. I laughed to tears over your description of "grandma". The dear woman must have cursed my book, to find it such a spell-binder on everyone in the house. Too bad the dear old soul cannot read it, herself. I wonder what she would say.

Yes, my dear, the reviews, on the whole, have been very good. And one or two have been brilliant, especially the one in the *Nation*, by Freda Kirchwey. As you say, yourself, it is a very thoughtful review. I am surprised, though, that you would find Waldo Frank's review thoughtful. It affected me worse than Lawrence Stallings. I cannot bear condemnation with faint praise. I prefer my enemies to be outspoken, relentless, and frank. There is nothing more disgusting, to me, than a Liberal turned Marxian. They are what Johann Most used to say about young prostitutes, "young whores make first-rate old devout sob-sisters." The Liberal, when he becomes a Marxian, grows more intolerant, bigotted, and narrow-minded, than the proletarian Marxian. The whole review of Waldo Frank is in that tone. Superficial in the extreme, and stamped with dense ignorance about anarchism, and anarchists.

Another review that disgusted me, was that of Joseph Cohen. Of course, his sincerity is beyond doubt, and his willingness to do justice to *Living My Life*. But he, too, damned the book with faint praise. He attempted to do what Stallings did - psycho-analyse *Living My Life*. It happens that our Mr. Joseph has as little equipment for that, as Stallings. I confess, I had expected more from an anarchist - the editor of an anarchist paper, - than his attempt to explain my life, and my work from the emotional angle. Another thing which Joseph did, was to complain that there was not enough anarchism in *Living My Life*, not enough quotations from the interviews with leading anarchists. I can appreciate such lack of understanding of the meaning and purpose of an autobiography in a Mollie Steiner, but I think that in an editor of an anarchist paper, it shows dense ignorance. The fact is, *Living My Life* gives a panorama of the Anarchist movement in America, and the rest of the world, by far more than a great many people have justified, from a literary point of view. But, after all, I could not write either a lengthy analysis of our theories, or go in to endless historic details about our movement. But, of course, people like Joseph Cohen, and such devout religionists as little Mollie, do not see further than their own noses. It doesn't really matter, I never cared who condemned me for living my life, and am too old to care for equal condemnation of its record.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 18, Paris [to] Ben Capes, St. Louis, Mo. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

Mr. Ben Capes.

- 2 -  N.

About everything else you will see from the enclosed copies of recent letters. You say nothing about yourself. I mean what salutation, if any, you found for your difficult economic struggle. Need I assure you I am very much concerned. How are Ida and the kids? Florence was such a joy to me, I miss her terribly. I do hope she can come back, in a year or two, and maybe I wouldn't love to have you, my dear, and Ida again. To use an expression of my neighbours, the Sandstrom's "If the worst comes to the worst, we can still plant vegetables in our garden". So, if you can spare up the fare, tourist third, come over to me, and we'll dig vegetables together.

Love to your household, and loads of it to you.

Affectionately,

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 19 [London to] Emma Goldman, Paris / Cesar Saerchinger. —
1 p. ; 24 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16309

THE COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM, INC.

OF AMERICA

17, WATERLOO PLACE,
PALL MALL, S.W. 1.
WHITEHALL S87S

CÉSAR SAERCHINGER.
DIRECTOR EUROPEAN SERVICE

19th January, 1932.

Miss Emma Goldman,
6, rue Chevert,
Paris VII.

Dear Emma Goldman,

Many thanks for your letter, which was a pleasant surprise. I have already written to Mr. Mesirov, and as he has probably shown you the letter, I don't need to repeat myself.

Unfortunately I can't get away from here until January 26th, when I leave for Geneva via Paris. If you can still manage to be in Paris then, we might meet, otherwise let me know when you expect to get back from the north. There is, of course, no immediate hurry, but it would be nice to talk this thing over as soon as we can.

I was awfully glad to hear about you from Stella in New York, and want to thank you for your kind messages to the family. Marion joins me in sending love and good wishes.

Ever sincerely yours,

Cesar Saerchinger

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 19, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Nice, Jan. 19th A.M.

Dear, yes, I am sure you must have your hands full -- preparing lectures, getting things packed and the hundred and one other things involved in a long trip. I hope your trip will be successful, dear, not only as a lecture tour but also in a personal way. Conditions, however, are terrible everywhere. I can imagine how things are in Germany, and then there is the constant threat of trouble from the right and the left side. I am afraid the Nazis are getting into power, gradually and legally.

Conditions in Norway and Denmark are probably better, but they can't be very good anyhow. France also is feeling the crisis now more than before. Everywhere the workers are being laid off. Especially the foreigners. In the cafes and restaurants they are being discharged in favor of the natives.

Well, you are going soon, dear, and I wish you luck. I wish I could be in Paris just now to help you with things. And I hope your cold and cough will get better. May be the dry Norway air will help. Certainly Paris cannot during this rainy time.

I have read through the Jewish tragedy. The Jewish type is hard to read and the copy is pale. But I am through with it now and I am mailing it to you today per registered, insured.

On the whole the thing is rather good. There is even some humor in it. Evidently the man has written dramas before. And the characters are not misrepresented. Have you at all looked it over?

There is a prologue in which E. and S. talk over the suggestion to write -- the suggestion made by Dreiser. There is a little talk about the matter which concludes with E's decision to start the story of her experiences.

First act is in the house in Rochester. Family life -- disagreements etc. Lena also is there and then Kerschner comes. The audience is made to see that E. left E. and is determined to start her own life. Going to N.Y. Just before that the news comes that the Chi. An. are condemned, and that puts the final touch on E's decision to go to N.Y. and work against social injustice.

Act II. At the Sachs' cafe. Scene described very near to your book. Sasha, Fedya are there and E. comes with Solotaroff. Pasha and Sonya represent the Minkin girls. S. is called by his full name, now and then, as A. --- ~~XXXXXXXX~~ B. --- E. also. This scene has a typical Jewish humor which consists in the waiter ordering things a la Marx, Benjamin, etc.

Most also comes to the cafe, makes the acquaintance of E. All are attracted by her etc.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 19, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

— 2 —



ACT II. In the room of E. and S. They are together now. Petya comes. He understands the situation. He is also in love with E. Pasha and Sonya come. Kerechner comes and there is an explanation between him and E. and finally he gets angry and is ordered out. Most comes and offers work in the movement for E. Then he proposes that S. go to Russia and E. on a tour. The Homestead strike is brought in here, though historically too early. (Does not matter). S. and Most leave for preparations. Petya remains with E. and he begins weeping and declares his love for E. In this scene the views of E. are given as in the book — the possibility of loving two men at the same time.

E. decides to tell S. about it.

(Second scene of Act II.) There is some irritation between S. and Petya. P. says that the situation of the three cornered affair is impossible. S. says that they must live according to their ideas of freedom. P. says he cannot stand it and decides to leave the city.

E. returns from a meeting. A crowd of women are throwing stones at her because she spoke against large families etc. From the window of her room she talks to the crowd and gets them quiet and they listen and applaud her. S., Lena etc. are there. The waiter of Sachs café, a comrade, comes and brings some humor into the situation. He complains that his anarchist wife has too many children etc.

The people leave and Most comes. A talk with E., (brings wine that he brought with a bunch of roses for E. He confesses love for E. and she sympathizes with him. She suspects that his plan about S. going to Russia is just a trick to get S. away and there is a scene. She tells him she loves S. more than him. M. is furious and tears the roses.

S. comes in. He had been talking to the man who came from Russia and to whom Most had sent him to talk over matters. S. announces that he has decided not to go to Russia but to go to Homestead. Homestead needs him more, wants to kill Frick. Most threatens to have him expelled from the group for disobeying their decision. S. says the decision was not the group's but Most's. Most replies that his decision means the group's. S. says accuses Most of spending money of the movement and says he will have him make an account. A scene.

ACT III. S. in prison. E. comes to see him as his sister. Warden comes in after a while and tell her she had been recognized by a guard as E. etc. According to the book, except that it is the Warden and not the Inspector. A scene.

Scene —
Next Act — A E. in jail. Scene between her and Matron. Then the chaplain comes. An intelligent man and they talk friendly. It is the McKinley case. Reporter asks questions. Replies are according to book, about McK. not being the only one who died that day etc.

Next Scene — Vetcherinka in honor of S. who is released. They are in an apartment at E's. In the next scene the apartment is called a cottage. S. and E. alone. Both writing articles again conscription. (In the first part of this scene, in the apartment, at the vetcherinka, S. says that he will now devote his propaganda to ~~highlighting the case of Tom Mooney~~ the case of Tom Mooney. This is of course historically wrong, but could pass.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Jan. 19, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. - 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

/ - 3 -



The scene in the cottage bad, very bad. S. and E. make mutual recriminations about love. E. accuses her that she is with Ben, and E. accuses S. that he is with Becky. All names written out in full.

It appears that E. sent Ben away "yesterday" (the scene in the cottage is supposed to take place "some time later" after S's release).

And S. had also sent away Beckie "yesterday". Seems that both wanted to make each other jealous. They speak of the possibility that they are going to be deported, and S. S. says that he knows it will be hard for E. to leave Ben behind. She retorts that it will be hard for S. to leave Becky behind, etc. Read over this scene, page 37 of MSS.

The whole scene VERY BAD, and S. declares that Fedya had been right and that their idea that still one could share his woman is all nonsense. He wants E. all to himself, etc. E. embraces him, saying, "Du guter, schlechter Mensch!". (It means she really agrees with him).

The police come and both are arrested for deportation.

Next and last scene in Russia, at the office of Lenin. (Page 40) VERY weak, insignificant. Lenin tells them that there are plenty like them in Russia, it were better they had stayed in America. He leaves them with that and they seem to feel that they had lost in America the place where they could do something. It cannot become their new home.

No social motives shown. Very weak and stupid.

Read over from page 37 till the end (page 40). I would suggest that you write to Ross that you object to that part. The scene on pages 37, 38 and 39 is WRONG and puts us in the light of having changed our ideas, at least in this regard to the sexes. Page 40 is too weak, shows no reason why Lenin does not want us to work in Russia (opposition of ideas and methods) and gives a very weak ending to the WHOLE drama.

I would also suggest that Ben and Beckie be called simply by their first names.

Will pack up the MSS now and send it to you. No news, dear. Still juggling away at the last chapters of Ulrike. Ray was here, nothing special from the publishers she saw. Otto Theis, the representative of Liveright, told her he'd like to see my translation, but I think it is no use, because Daxe wrote me that Liveright has decided to publish nothing about Goethe and Smith, the main man at Liveright e, told him he is not interested in Ulrike. I sent copies to Gollancz, Kurtis Brown and Bradley. I have little hope of it. No luck, as usual.

Must close. I embrace you, dear and wish you luck on the trip.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dear Heart
 at last I can type an answer
 to write you, alas, by hand. My
 machine is in repairs and won't
 be ready until Friday. I should have
 taken it to one of the large
 shops at Michel. It is the cheapest
 in Paris I think. But it is hard
 to get there from where I live
 and there is a place I have to
 pass every time I go to the shop.
 They called it a machine. They
 upset a lot of the arrangements
 of course, wouldn't they
 in agitation. The mechanic told
 me the machine was not worth
 spending that amount. I am
 sure he is right. It is a nice
 thing. Anyway I just ordered
 the black spruce wood and
 the part that holds the ribbon.
 But worse and then was
 no way to write with them.
 I am for work. I am a little
 tired that I did not do much
 things when I got my advance
 cash. I am - pay the full amount
 on the house for my machine
 now. I hope to write and
 not that the machine is
 as important as the house. Still

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

It is a most necessary thing
well, it's too late to undo my
foolishness. And as you so
well know, I have too many
to undo.
My journey is already starting
moving. I have been ⁱⁿ ^{the} ^{city} ^{of} ^{Paris} ^{for} ^{some} ^{time} ^{now}.
upset because it is ^{the} ^{only} ^{way} ^{to} ^{escape} ^{from} ^{the} ^{Russians} ^{who} ^{are} ⁱⁿ ^{charge} ^{of} ^{the} ^{city} ^{and} ^{the} ^{country}.
a man who had escaped from
Russia was announced to
speak in Copenhagen. The
Communist, ^{the} ^{only} ^{one} ^{who} ^{was} ⁱⁿ ^{charge} ^{of} ^{the} ^{city} ^{and} ^{the} ^{country},
office and ^{the} ^{only} ^{one} ^{who} ^{was} ⁱⁿ ^{charge} ^{of} ^{the} ^{city} ^{and} ^{the} ^{country},
went to hang out a sign
"no more seats" for the hall
was only half filled. I could
if say the Communists made
it impossible for the man
to deliver his talk. I will
write that the Communists are
very stupid in Copenhagen
and that all the political leaders
are afraid of them. I will
say that they are afraid of
Russia. Still the editor of
Ruhnen is afraid my name
would be making the Com-
munist see that he is not

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin and his friends will
 have to wait till
 there is another voyage for
 the sea voyage. It takes me
 straight to Denmark. The rail
 trip tells me would take
 me through four countries
 which means inspection
 at pass posts. Any day of my
 going I am sure. I am
 expect the ticket Saturday
 is also trying to ~~be~~ succeed
 when you go. If he succeeds
 will not be necessary. He still
 thinks I might have more
 engagements in Denmark
 and perhaps in the rest of
 Scandinavia. But I do
 not think it. I will have
 to stay in Copenhagen
 for a while. I will have
 all people in Berlin my
 people. I will not miss my
 voyage. See 14. Well, I will
 spend a couple of days
 and use the time to see much
 of Copenhagen and prepare my

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—

17 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

German notes.

Another reason for my stay.
In Copenhagen is this: Mesikan
has received a letter from
Seachanger (he has not yet
replied to mine) who
sent by telegram the 13th that
he had agreed to grant
the one of the heads of the
Columbian Broadcasting
Agency, having me broadcast
Seachanger James Messian
where? Can he read
in the. Mesikan has already replied
that will be in Copenhagen
it will be before he had
to stick it in Copenhagen
that that I have any
good except in the matter of
I am telling Mesikan that
the matter. He seems capable
of getting anything. Perhaps
he will succeed in getting
a space from me.
I don't think my dear
case, to touch on Russia
at all, your suggestion of
good, if it were a question

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
 17 p.; 25 × 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

A direct contact with an audience. But to take into a mechanical device on Russia is impractical. I think what Leachinger will probably want is some kind of a message on American cause. It will have to be guarded. Perhaps you can suggest what sort of a talk he is to give. I will write it out. I understand and I feel nothing will come of the whole business. I don't want to be taken unawares. Not another word from our German comrades. Their stoniness is enough to try the patience of a saint. And you know best I am anything but soft. I am including a letter from Michael not his just

BEST COPY AVAILABLE

17 p.; 25 × 19 cm.

17 p. ; 25 x 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

at least from Haynes, Holmes
 review of *Living My Life*
 It must have been very
 laudatory. Ella, also wrote
 me about it. She said
 it was beautiful. I have
 written the old gent and
 am in the process of copying
 my letter. I heard from a Mr. Engel
 a cousin of Villard's from
 Minneapolis who says that
 he sent me a letter about
 about Budd's. He had
 written. They had met in
 London. You cancelled it
 in the paper. You said
 it was to be let. Budd's
 I had made the man that
 about Budd's to Knapp
 as living my life. But
 had no decisive voice

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —

17 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in the matter since Knapp
had caught all rights except
drama, cinema & radio.
By the way Curtis & Hamer
is in charge of the European
end of the League. My diploma
I got this from the League
has been written. Villard
by the way is causing intention
of translating it. Curtis
Barnes seems to have a
regular monopoly of all
ways.
Will now handle your book
translation. But, if possible
you could not wait for
even until he works up
to answer you. It's
funny way of doing things.
He has a secretary. He
might have dictated a
good story. You will be
do something well
come. I have heard from
Charlotte Duane heard from

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
17 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

German Be info translate
the way of the many and
a well get 2000
it. Icalugare a plarjaring
Warkung tar fly ing ta
Dimu uotaa tanaa can
Some uelo, some
coping experience.
fally that nading
kind good came to the
Dear I see
Yangman to the way
again else in fly
yadda spell of
felling. surely
see it a super
and Ha a country
had to report
Repair I leave here
moll get to rhuap 2 far
a machine 2 for
a I get myself
read down fight
more until you. Rep
came

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —

17 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

6
 I have sent word to Sam
 to let me ~~know~~ when he can
 come as I want to see the
 couple at least once. I will
 take only a half dozen
 if I have to take my trunk
 all so I have to take them
 with me. I will be glad
 to see you the Russians. Same
 thing might be said.
 would translate. You'd
 have to take special
 care of the money. Until
 I came to Nice.
 No, there is nothing special
 in and I thought you'd
 have something better.
 not I'll write Sandstrom
 to get our policy out

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

apt of of. I must have it
attached for this year.
I am still worried sick
about the payment of the
14500 fr. Madame has
failed by his guest
of. In addition he spent
1000 on the trip and stay
he seems very depressed
I simply cannot bring
up the payment any more
to spirit through. He
wants success he really he
able to help. They have
seen splendid to me
they are having a warm
coat or dress made for
me since my old coat
is the of and shabby. Well
I can't turn to them for
more (and I know no
one else who could help
Madame did not even
answer my letter. Not
that I asked him for
a loan. I merely want

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
17 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

him of the situation, not
a word. He must be angry
I just tell that all
I can't send you your
memoranda until the house
is settled. By that time
you will have found
new quarters. Or some
one to have the house
inspected, might be safe.
There is a wise up about
the nation. Keep that
always sent to me
Ben Menya gave you
your address. So
that I might be able
no doubt you will get
it. You certainly have
a devoted soul in giving
Berkman writes me, she ought
to have an operation. But
would not go into the
house.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

noted until after your letter
day on which she had arrived
a gathering. She had arrived
and isn't it. The head of the
operation is all right
Keep quiet. No doubt
send me the National Times
or containing something
important on the Harlan
case. Then send it to
Senia. I am rushing
my mail go to print
and be ready at my
stay in Germany. In
Germany it is not
all the American people
openly. We'll have
to go, indeed we'll have
to go, given every day
life of these men. He is
cheap editor. I have got
yet to read it again. I
can't. It is again in
Have you taken down

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—

17 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

46

The various corrections
 made by Villars, Hyman,
 etc. I will put them all
 in one envelope & keep
 them.
 Your suggestions re
 Gungor's are good. I have
 been working in it & have
 an American phrase in it
 come such to the. But not
 Gungor's. Daghell, naturally
 be better. I simply can't
 spend money on houses,
 now. I might want
 Van. He is sure to have
 everything. But it would
 hardly reach me in
 time. Besides I have
 an awful lot of stuff
 for Summary. It occurs
 to me that some publication
 in England might take
 an article, or add to

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

on the flying. Right now, little
that is trouble. I would not
have to go to England
for it. Of course, if I should
have to go in, I should
be a cashing. I would
attend to the matter. I'll see
about it in a few days.
Meanwhile I will dash
off a long to you. He is
sure to have a whole
as long as we have
Barn. As for me, we have a
difficult place for him,
and we really must collect
material as quickly as we can.
Well! dearest Lash, you
can't say I have not
done myself. I have. Look
at the picture! at me!
He is the last long letter
from Paris. I really

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
17 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

9
I have so much to do before
I leave today it is impossible
to mention anything more.
I am waiting for the paper
from you about the plan.
But there is no such
urgent wish. Whatever you
suggest the contrast of
with the autumn. It is about
anything else. He must
be in any case of a
few days. I am
much love
Give my affectionate
greetings to Emma
Kale. As Valya is your
dear. What that was
little tramp. Give love.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma]
G[oldman]. — 4 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris. Jan 19/32
11150

Dear, old Van
I have written you
last week for some material
But I am a glutton. I must
have more. I have a
scheme for a ~~series~~ series
of articles, edited for some
publication in England
or Germany. American
would need type, them
day. Gangster. Just with
present standing. But
American, cartoon, had
been kept up by the same
method, now use by
at Capone & Deamant.
Rockefeller, page. Morgan
and the West. I need
some data, as that. Parkes,
Waller for instance.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma]
G[oldman]. — 4 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11152

He will ³ know where I
am in Germany and will
forward my mail
Please, dear see what
you can do. I am con-
stantly thinking how
might earn some money
I am in any debt at all
I see August Baur & Co
must pay
I go on the matter
I had the amount in
pounds. As you know
it was demanded can
possibly. Nothing may
be hoped for from
living my wife, I am
on the same level as
was 14 years ago
Hence the need of

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 19, Paris [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma]
G[oldman]. — 4 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11153

same way of earning
led many
Do sit you down
and write me a heap
old time letter. Really
you have neglected
me awfully
affectionately
EG EG

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 20 [Berlin to] Emma Goldman, [Paris] / Etta Federn-Kohlhaas. —
 2 p.; 28 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5884

20. I. 1932.

Dear Emma Goldmann,

Please, don't think me rude, for addressing you in such an intimate way. I cannot write otherwise, for by your book, that Senja Fleckine has been so kind enough to let me read, I feel, as if you were one of my nearest friends. I can't remember any book, that so deeply impressed me as this here. All in me is excited and more active and more full of life by your autobiography, and at the same time I never felt so small, so miserable, such a quantity negligible, such a nothing. And I can't thank you enough for this book. I can't judge it from any political standpoint; though I have been sort of revolutionary all my life I am far from being a political woman and from using active in a political way. Neither from the party-standpoint nor from any antagonistic point of view would I dare to speak about this book. But the strength, the courage, the truthfulness, the warm and ~~XXXXXX~~ thorough humanity, the freedom, and the deep womanly feeling everywhere in your book. Just while I am writing this I am interrupted by letter from Gabriele Meuter, the authoress, ~~XXXX~~ whom you mention in ~~XXX~~ your book and who is my best and nearest friend. I am sorry that she is no longer in Berlin but stays in Weimar. She has almost lost her sight and her letter has been written by a secretary.

Dear Emma Goldmann, I enjoy the idea of meeting you and having the great pleasure of telling you myself, what an impression your book is for me. Milly and Rudolf Roeder, whom I am arrogant enough to call my friends, and Molly and Senja, if Mollie still is here, will surely give me the opportunity of meeting you. And then I won't have to say anything. You will see in my eyes without a word, how much I thank you. I don't know, what Senja has written of me. I tried to help him a little in his work and have always failed, I am sorry to say. But Mollie and he do know, that I am a very sincere friend of them. And as you like them so well, perhaps you will have some sympathies also for me "ex per procuram". I would be very thankful

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 20 [Berlin to] Emma Goldman, [Paris] / Etta Federn-Kohlhaas. —
2 p.; 28 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5855

for it. I know, that all, what I write you, is nothing compared with ~~all~~ what I would like to say, but you must read behind the words and between the lines. I had absolutely to write in english, though perhaps you will find many errors in my letter. But I am always thinking in english when I address my thoughts to you, and since I began to read your book, I could not stop of thinking and talking with you in my thoughts. My children already asked me, what was perturbing my spirits in such a way. And I feel, as if you had been preserving me of a very hard fate, though I had made up my mind long ago not to go to Russia, where I might have been a teacher of german language and literature. I knew a good deal of the injustice and of the lacking inner truth to the revolution in Russia, and I knew, that I would ~~not~~ not be able to keep quiet at such things. And therefore I would not go, though I was invited there by the sister in law of Reinberg, who calls himself now curator and is in London. But now, after having read your book, I feel as if it had been your personal warning spirit that kept me back.

I hope, you don't mind my writing you and writing you such a poor letter. I have no book, that I would dare to send you, non, that I think worthy for this honour, but may be, that once I will write something worth while. and then you will be the first to get it.

I will write tomorrow to S. Fischer and ask him, if he would not like to edit a translation of your book. I would long to translate it. And I dare say, that I am a good and conscientious translator. I am now reading the book of Voltairine de Cleyre, that Rudolf was kind enough to lend me. Perhaps I could translate something from her. But all this we will talk over, when you come here. I enjoy already the idea of your coming! Sincerely yours

Etta Federn-Kohlhaas

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 20, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Saxe [Commins].—
2 p.; 21 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13337

ONE RUTHERFORD PLACE
NEW YORK CITY
PHONE - STUYVESANT 9-6772

Jan. 20, 1932.

Dearest Dan,

I am sure that you would be interested in the idea of doing an article or two for a magazine like the *Communist*. I have rounded out one of their editors (Barton, formerly of the *Left*, the first to first editor you took in editor-i-ship) and he thinks something might be accomplished. Their requirements are a three to five thousand word article on some such subject as the place in the world for the disenchanted radical; the position of the radical in Russia, or in the world, for that matter, who can't reconcile herself to the tendency radicalism has taken. I offer here as subjects out of the thin air. They may not appeal to you; the idea of writing an article of any kind may seem repugnant, but the point is that I can give the *Communist* what it needs—up to 1000 or a thousand words for an article that would fill three or four pages.

If I in suggestions I want anything to you and you feel that you can take out one or two synopses, say of the or three hundred words each, I believe I can go to work on the magazine over but you can advance. The procedure with these magazines is generally to submit a synopsis, get it accepted, then have a definite commission for the specific article. Payment is made on delivery of the article. Besides, it would be good publicity for your book. *Communist* is a monthly for million and a half readers monthly. But we have to wait for the idea.

Now it's all in all. I've been working very hard and so has Dorothy. The big event is next Wednesday the 27th, then Dorothy's given her speech at the National Arts Club. The small event is Friday --- she is so beautiful!

I had a letter from Dorothy the other day which contained the good news that her is well. Fortunately, it announced that Dorothy had sold a movie scenario. Details were lacking but I hope she got her money in advance, for I had the feeling that the people who considered her the offer were a bit shrewd. So just for on her guard, I wrote her telling her so. I've had no reply, and perhaps my letter only served to cool

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 20, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Saxe [Commins].—
2 p. ; 21 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3338

her enthusiasm. However, I could do nothing else than warn
her about the pack of vultures who take advantage of inexperience.

Perhaps there is a letter on the way from you with
some good news. I hope so fervently. There is so little here
beyond the daily humdrum of sweating for a living and trying
to keep one's head above water. But that's an old family
cliché....

So good-night, and let me know how you feel
about the Cosmo project...

Saxe

BEST COPY AVAILABLE

182

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 20, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Leonard [D. Abbott].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Thank, Benjamin

for the book

1932 Jan 20, New York

Dear Emma,

Jan. 20, 1932

Dear Emma,

I have your letters of December 2nd and 28th before me as I write. How vivid they are and how close they bring you to me! I count your friendship one of the finest associations of my life. It seems almost a miracle that after 30 years we are still such good and understanding friends.

I have spoken twice in public in appreciation of your book (at meetings arranged by the "Freie Arbeiter Stimme" and by the "Road to Freedom" in the Bond School; at the latter meeting Bolton Hall, 72 years young, also spoke). But strange to say, no review of mine has appeared. Havel asked me to write a review for the "Road to Freedom." I suggested that he get up a symposium at which five or six of us could express what we felt about the book (namely, Havel himself, Harry Kelly, Van, perhaps Boginski and Harry Weinberger and Bolton Hall) and I said that I would gladly make my contribution to such a symposium. But he has printed nothing about the book in the "Road to Freedom" except the insignificant review by Grace Kemmerling Vellington (whom I do not know). I have a pile of notes and comments on your book here (almost a coherent article), but I have waited for a mood of inspiration which would weld them all together. I would gladly write a review of your book for any paper that will print it. Have you any suggestions? Needless to say, I have followed all the reviews of your book with keen interest. If I still held my editorial position I would as a matter of course print a long article on your book. I have been sterile, barren, depressed, but am glad to say that I am feeling better.

Last Sunday I met Max Boginski and his daughter at Dr. Kotick's near here --his dentist and mine. He was the veritable picture of the old radical --I wished that I could paint him!

The Sunday before I went with Rose Lester Stokes. She has cancer and is living in poverty in a house-in-the-woods near Westport, Connecticut. She is married to a young teacher. She is a fanatical Bolshevik and spent much of the day trying to convert me to Bolshevism.

I would gladly go back into radical activities if I had the right associates and if I had more clarity, faith and enthusiasm. Michael Cohn talks to me as you do, but his life is all torn up by his recent separation from his wife and by his financial difficulties. A power has come from me that I am afraid will never return. Nothing would make me happier than to see ~~what~~ clearly what I want to do -- and DO IT! Give me your strongest vibrations! Wish me, above all, CLARITY!

Affectionately,

Leonard

Grandmother & Marie
heartily reciprocate
your feelings

The Emma Goldman Papers

870922373

[Letter] 1932 Jan. [21?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
6 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris, Jan 32.

9910

Dear Sash. It is cruel to add to your task of moving and putting your house in order. But you will see by the inclosed letter from Saxe that it is not for a small thing I am worrying you. I nearly fell off my chair when I read about the possibility of placing one or two articles in the Cosmopolitan. Strangely enough Mildred Mesirew suggested this magazine some time ago. I laughed it off. I told her the Cosmopolitan is a Hearst publication. And he has avoided my name like the pest ever since the Mo Kinley affair. Of course now that Saxe has approached Burten, (that too is an interesting coincident) something may come of the suggestion.

Its a hell of business for the proposition to come at this time, when I have to go on that damned tour I began. If not for that I would immediately return to Nice so we could do the articles together. It is out of the question now although I am still in the air about that rotten Denmark. I sent Opffer an ultimatum yesterday. I wrote him if by Wed I do not have final word and the money for the fare I shall consider Denmark off. I can't keep up the strain and uncertainty, especially now when Germany is finally fixing dates. ~~I have~~ But whether I leave here the 11th for Denmark or the 13th for Germany I still have so many things to do I could not possibly write the synopsis Saxe asks. Perhaps you can.

The question is what can one say about the "place in the world" for the disenchanting radical? Or, the position of the radical woman in Russia, in the world, for that matter, who cannot reconcile herself to the tendency radicalism has taken? If anything this theme seems even more difficult to handle than the first. And that because there

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. [21?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9911

Ain't no such animal. I have tried to think of the woman outside of myself who held some important position in the various social parties who has not "reconciled herself to the way radicalism had taken" Do you know of anyone? Perhaps Angelica. But even she has her party now and work she believes in and is given a chance to do. Who else". God knows I would be willing to write about them. Fact is, I suspect that Burton wants me to write about myself. I dare say, I could find enough material to write a three thousand word article, if only I could write in the popular American journalistic style. You and I know that it is impossible, and useless to do something we know beforehand is likely to be rejected. Its not like the Woman's Home Journal which paid a fortune though the article was not accepted. It seems the Cosmopolitan goes on surer grounds. It wants synopses. Well, its too good a possibility to turn down. Don't you think. You spent two months on a translation which, if it should be accepted will never bring ~~xxxxxxxxxxxx~~ \$750, or a \$1000. Besides, you say yourself you have little hopes of "Ulrike" being published. The articles may. Anyhow, just now its only a question of couple of hundred words. I am sure you will agree its worth trying.

I wish you were here, or I in Nice and we could talk over the points that might be treated. It seems to me the tragedy if the disenchanted radical, man or woman is the tragedy of our age which has turned everything and everybody into machines. It has no room for individual values in whatever phase of human expression. It is a mob age ruled by the mob spirit, by quantity, bulk, load and vulgar successes. Naturally, no one of sensitiveness and spiritual yearning can find

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

99.12

3

[illegible]

6 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Well, dear, old pal, as usual I have to ask you to try your luck with a few hundred words on the subjects suggested by Saxe. You can make a rough draft and send it to me. I will see whether its likely to appeal to Buton, or make some marginal notes and return it to you for final typing. It has to be done at once dear, first because we must not let Burtons interest grow cold. Secondly because I would like to be able to send it off before I leave Paris. I am terribly sorry to make you work more. I know you will understand the urgency of the matter. Jesus, if only the Cosmopolitan takes one article it would mean perhaps thousand dollars. And no percentage to pay to agents. We are both so poor we could use that little sum. Couldn't we?

perhaps the same
both as peer we could use that little sum. Tomorrow I will send you the two version of our article on A Woman Without a Country. It occurs to me that a synopsis might be made of that for Burtons consideration. He might want the article. Of course, it will have to be made more personal. Come to think of it that might serve as the background for the theme Saxe is suggesting. I hope you think well of this idea. ~~Best wishes with your work~~

~~if you intend to~~ That is a horrible business about Sacco's son. But what will you when Anarchists marry women who are millions of miles removed from their ideas? Look at the wives of the Chicago men. Mrs. Bresqi, Tom Mooney's wife who Bessie writes me is using Tom for her own

The Emma Goldman Papers

870922373

[Letter] 1932 Jan. [21?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9914

Private ambitions. And even Lucy Parsons who goes with every gang proclaiming itself revolutionary, the I.W.W., the Communists now. Not to speak of her horrible treatment of Parsons son whom she drove into the army and then had him put in a lunatic asylum. And now Mrs Sacco letting the boy go with an irresponsible man . It gives me the creeps. Well, since Mrs Sacco has given James the right to take the boy with him I don't see who will be able to take him away. Besides, I don't see what the European comrades can do being as wretchedly poor as they are everywhere. It is a complicated affair. Still, you might write Rudolf. He may know someone who would adopt the child, or he might get in touch with Bertoni in Geneva, or De Ligt. It would be of no use for me to write these two, Rudolf has greater pull with them.

Then here is another idea, Prince Hopkins. You know the Mesirovs have their boy in his school. It is a magnificent place certainly anything but proletarian. I am not sure Prince would take Dante, he probably would be afraid the parents of the other boys would raise a row. But he might do something for the boy, or perhaps take him in anyhow. I will get the address from the Mesirovs tomorrow and send it to you. Then you could write Hopkins. For the life of me I don't know what else to suggest. As to a Sacco Vanzetti meeting in Geneva now with the disarmament conference in session, I don't believe our people would do it. Perhaps the Bertoni group. Again I say Rudolf would be the one to suggest something. Better write him.

Often enough in my life I have longed for a child, now more than ever. But when I think of host children of our comrades

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. [21?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
6 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9915

I thank the stars that I will leave no one who will drag down into the mire what ~~has~~ I have always held at the heights. Perhaps Sacco's boy has been sufficiently impressed by the murder of his father and his friend to guide him through life. In that case it matters little with whom he will be for the next few years. On the other hand be the most ardent surroundings might have no effect. It did not in the case of so many anarchist children. Why should they matter in his. Its terribly tragic. I wish I could help. But I don't know how. If I had even a small income and the boy were willing I would take him in a minute. Without having anything to offer him it is out of the question. Besides the boy must be around fifteen, one really has no right to impose foster parents on him.

I must write Saxe and this is long enough a yarn. Thank Emy for the note. I understand how busy she is. Buy her a few flowers for the new home for the inclosed ten francs.

Please my dear do the synopsis of one or both of the themes as soon as possible. We have tried so often to get something. Maybe we will this time.

I embrace you.

The Emma Goldman Papers

881028090

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
10 p. ; 25 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Jan 21/32
Dear. On my return to my
room late last night I found
a wire from office readers.
Partner, Out Dye Communist
Opposition New Management
Laced Past name letter
hallows. It means that
the man who helped enter
has hucked out. And
the bad chap must now
be having more than
he can chew. Can you
imagine the people as
that ~~you~~ Red Fascist
gang. Dear in my
I was not to talk on
Russia. Just my name
is enough for danger
haligans. The whole
thing is that they will
soon have even a
few owing hierarchy
It is appalling.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I am stuck now. Until
I get your letter I don't
know whether you mark
will come through as
not. And it does, when
I will have to go. I wish
to Christ I had not
started the two projected
I feel your not with
the months of uncertainty
our German comrades
are altogether enervating
that a word for nearly
2 weeks on your side
to my last letter.
I do not regret ~~not~~
that my departure has
been postponed. I got
an awfully nice letter
from searching. He
seems most interested
in the Broadcasting prop-
osition. He is coming

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
10 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

²
 area from London to
 26th of this month. It
 would have been awful
 to have to leave for
 Denmark on that day
 our League would say
 "The spirit always says
 something good to, after
 along with the had. Such
 circumstances make me
 want to take to drink
 Searchinger writes
 "While there is no im-
 mediate hurry, I would
 be nice to talk over
 this thing as soon as
 we can. Take this for
 what it is worth my
 dear I certainly don't
 mind on it. Still the talks
 with Searchinger will
 give me an idea what

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

is wanted, a time, to
prepare it. I will of
course let you know
directly I have seen and
talked with him.
I can not possibly
get your letter before
tomorrow afternoon. I
even not until Saturday
I will write you
once. It is perhaps better
I will not leave
the 26th. So keep writing
me keep. The play came. I feel
so wrapped up so, harassed
I can't possibly read
it now. Not even the
pieces you indicate
may or it necessary
your opinion is quite
mass general for me.

The Emma Goldman Papers

881028090

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
10 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3



I hate to spend money
for cables. But I'll have
to send at any rate, else
I might be too late to
mean. I'll have to
call him to hold up
the contract until he
gets my letter. And I
will send him my
suggestions.
He said in his last letter - he
has submitted the play
to Kaiser as a suggestion.
They will no doubt have
protested against the
many unjust incursions
made. Still, we must
have lot of things now
that he will have
to make some of the

The Emma Goldman Papers

881028090

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 10 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

changes you found
necessary. I have to
wait until I hear from
you before I can
do anything. I will now then
how long I am staying
in Paris. You see
I have given him and
others the Copenhagen
address. How could
I foresee the middle
of the guard from Menger
secretary that he had
taken in I was away
on a vacation. He was
expected back at the
end of this month and
she would give him
my letter. I asked him
to give me a note
as correspondent, he

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
10 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

to let me know exactly
what he would like
me to write on. He had
asked what I was
writing now & if it
had bearing on the
Mercury. I hope he
tells me he would take
an article.

Knap sent me the
release again the copy.
~~He~~ right of the two
chapters that had appeared
in the Mercury. I appear
supposed to send the
reph #2 to Washington.
I can't see the value
of the release except
that the Road to Freedom
is by the same time
could then report.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

the Buffards & Mc Kinley
 stayed. Well I wish I could
 Arthur Knapp's letter &
 have him attend to
 the matter. I too wish
 you were here not
 because of the help you
 could give me. I always
 miss you - but
 more than you know
 that I miss you. I wish I
 could see you. Had you
 been in the water, there
 is so little of it here
 now, as I have already
 written you the weather

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
10 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in Paris. Has really been
extraordinary. don't
see how the papers could
have written of the party
in this city. don't believe
there were more than
an half dozen misques
days. Barry will not
really go. Well, I can't
come back. I don't know
and I don't have any idea
when I will. It is a
complicated to know that
between time and space
and even effected a
friendship. And
is quite different. They
needed will to the end
of our days.
Here are some more
signings. Barry from
I seem to have
found a mint in L M L

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 21, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

He keeps drawing from
 it every night.
 I wish I could write
 you something cheerful
 But I am really in
 the dumps. My career is
 careered so far as
 keep mum. Like minutes
 use of my voice being
 any regular talking
 etc. I met some young
 at Anna Waltons party
 day. They asked a lot
 of questions about anarchism
 well I said that I was
 not getting well
 this happens on the job
 form. Some one sent a piece
 of flange from Nice
 Was it you or Emma?
 I and to you love
 E

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 21, Atlantic City, N.J. [to] Emma Goldman, [Paris] / Margaret Scully. — 1 p. ; 22 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Box 597
Atlantic City
New Jersey

2362

Jan 21st 1932

Dear Emma Goldman:

May I express sincere appreciation of your great work, *Living My Life*, as recently published by Knopf. Of course, the publishers, too, are in line for great praise in their execution of the job. And what a job!

You may not recall me. I came to you to do secretarial work directly after your release from the Missouri State Penitentiary many years ago. I became greatly depressed with the character of the dictation -- and overcame with a sense of the futility of correcting political evils. One morning in a mental muddle I rode on down past Grove Street to the Battery and after moping a bit decided to go back to commercial dictation. I never returned to Grove Street. At the time I was also going thru an unhappy emotional state in my personal life.

With the passing of years one finds a better balance and after reading your book I was again overcome with a desire to "do something". What, where to begin, and the like I do not know. I have married since and have a small daughter at school; but I am still reading and fussing mentally and yet doing nothing helpful.

I have just finished reading Frank Harris' portrait of G.B. Shaw -- and I winced myself at the realization of how easy it is to be an "arm-chair" socialist.

This is to convey sincere gratitude that you have given to the world, such a monumental work, as, *Living My Life*; and to express the hope that your force and activity may be felt for many more years to come. And the same, please, to "Sasha".

Sincerely,

Margaret (Scully) Rogers

P.O. Box 597
Atlantic City
New Jersey

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 22, New York [to] Emma G[oldman], Copenhagen / Arthur Leonard Ross. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

72775-389

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
✓ ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE BEERMAN 3-9349

COPY

January 22, 1932

Mrs. E. G. Colton
c/o American Express Co.
Copenhagen, Denmark

Dear Emma:

I was very glad to hear from you. Forgive me for not writing more often. Remember always it is not from lack of interest in you nor from lack of desire.

I have taken care of the Nettlau matter and hope to straighten it out before long.

I was glad to hear about your tour. I hope it is a great success. I will immediately get in touch and see what can be done with the newspapers. Bye has entered the motion picture field and has turned over his business to other agents. I will write you as soon as I get a bite.

I had noticed that from your more recent correspondence that there has been a note of despair visible between the lines. This largely because of the "flop" of LIVING MY LIFE. Remember, this descriptive word is your own, not mine. My own judgment is that LIVING MY LIFE is a great success, measure it by whatever yardstick you will. As an autobiography, it has no equal in the last decade. Even as literature, it has been called a masterpiece by the critics. It has evoked praise from those that look for the spiritual in things, and still more from those who take inspiration from great idealists. From a personal standpoint, it has crowned you with glory, and one morning after publication you woke up and found that whereas radicals have hitherto expressed the opinion that Frank Harris was right when he said that you were one of the three greatest living women, you now found yourself canonized by liberals as well.

From the angle of finance, you will say the book has not been a success. This too, I deny most emphatically. Authors must be of absolutely the first rank to receive the compensation you have received for LIVING MY LIFE, even if you never get another penny out of it. I will admit that perhaps if your publishers had followed our view in the matter of marketing the book, it would have undoubtedly had a much larger circulation.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 22, New York [to] Emma G[oldman], Copenhagen / Arthur Leonard Ross. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE BEEKMAN 3-9348

Mrs. E.G.C.

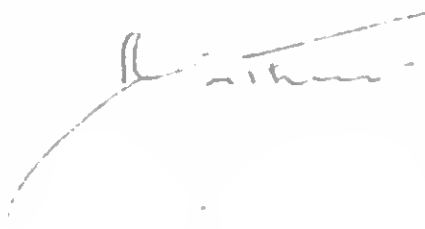
-2-

Jan. 22, 1932

I know it for a fact, however, in my own circles, that because of the price of the book, the book has travelled from home to home, everybody borrowing it from everybody else. Under other circumstances, these people would have bought the book for keeps. In some places I have found that the books are being loaned a volume at a time, the reading having finished the first volume is so eager to have his friend read the volume before the same reader is completely through with the works. It is being furiously circulated in this way. A mediocrity would have been in oblivion long ago. Your book is still being talked about, written about, lectured about and will be for a long, long time to come.

With love and best wishes to you, I am,

Faithfully,



ALR:R

P.S.- I am enclosing herewith some Romeike's.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 22, New York [to] Emma G[oldman], Copenhagen / Arthur [Leonard Ross]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE DEERMAN 3 9349

2985

January 22nd, 1932

Mrs. E. G. Colton
c/o American Express Co.
Copenhagen, Denmark

Dear Emma:

I was very glad to hear from you. Forgive me for not writing more often. Remember always it is not from lack of interest in you nor from lack of desire.

I have taken care of the Nettlau matter and hope to straighten it out before long.

I was glad to hear about your tour. I hope it is a great success. I will immediately get in touch and see what can be done with the newspapers. Eye has entered the motion picture field and has turned over his business to other agents. I will write you as soon as I get a bite.

I had noticed that from your more recent correspondence that there has been a note of despair visible between the lines. This largely because of the "flop" of LIVING MY LIFE. Remember, this descriptive word is your own, not mine. My own judgment is that LIVING MY LIFE is a great success, measure it by whatever yardstick you will. As an autobiography, it has no equal in the last decade. Even as literature it has been called a masterpiece by the critics. It has evoked praise from those that look for the spiritual in things, and still more from those who take inspiration from great idealists. From a personal standpoint, it has crowned you with glory, and one morning after publication you woke up and found that whereas radicals have hitherto expressed the opinion that Frank Harris was right when he said that you were one of the three greatest living women, you now found yourself cannonized by liberals as well.

From the angle of finance, you will say the book has not been a success. This too, I deny most emphatically. Authors must be of absolutely the first rank to receive the compensation you have received for LIVING MY LIFE, even if you never get another penny out of it. I will admit that perhaps if your publishers had followed our view in the matter of marketing the book, it would have undoubtedly had a much larger circulation.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 22, New York [to] Emma G[oldman], Copenhagen / Arthur [Leonard Ross]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2386

Mrs. E. G. C.

-2-

Jan. 22, 1932

I know it for a fact, however, in my own circles, that because of the price of the book, the book has travelled from home to home, everybody borrowing it from everybody else. Under other circumstances, these people would have bought the book for keeps. In some places I have found that the books are being loaned a volume at a time, the reader having finished the first volume is so eager to have his friend read the volume before the same reader is completely through with the works. It is being furiously circulated in this way. A mediocrity would have been in oblivion long ago. Your book is still being talked about, written about, lectured about and will be for a long, long time to come. "Bernard Shaw" by Frank Harris is already forgotten. A flash in the pan.

With love and best wishes to you, I am,

Faithfully,

AIR:R

P.S.- I am enclosing herewith some Romeike's.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 23 [London to] Emma Goldman, Paris / Cesar S[aerchinger]. —
1 p. ; 24 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

THE COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM

17, WATERLOO PLACE,
FALL MALL, S.W.1
WHITEHALL 4879

23rd January, 1932.

Miss Emma Goldman,
6, Rue Chevert,
Paris VII.

Dear Emma Goldman,

Thanks for your letter, some of
which I managed to read. I don't think
I arrive in Paris until the 27th, but
will ring you up as soon as I get there.

With kindest regards,

Sincerely yours,

Cesar S.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

25 JAN 1932

Paris Jan 24/32

Dear Sash.

I have my machine at last. Seems to work alright, at least for a little while. I also got some ribbons, four of which I will send you. Two for Emy, and two for you. It seems the salesgirl who sold me the ribbons some weeks ago made a mistake. They are 9 francs not 7.50 as I paid that time. And the one with red and black which I got for you is ten. Well, I got them anyhow, it saves a little on six ribbons, 18 francs are not so bad. And we want have to run for them in Nice.

Well, I am still up in the air with Denmark. The ~~Student~~ ^{hunch} ~~Foreningen~~, some language, has accepted the 13th of Feb as the date of my speaking for them. Opffer writes they are "the most conservative ~~best~~ in the kingdom of Denmark! Of course, I have refused to speak for them on Russia, or ~~on~~ any topic dealing with Russia. I wrote Opffer I simply will not allow myself to be used by a conservative bunch against the Communists, rotten as they are. I gave them other topics. I am now waiting for a final reply. If I go to Copenhagen I will leave the 10th or 11th of next month. If I don't, I will go from here to Hamburg where my tour is supposed to begin the 16th. I had a letter from Mollie giving me the tentative dates so far arranged by the comrades, Hamburg the 16th, Bremen 17th, Braunschweig 18th, Magdeburg 19, I reach Berlin the 20th. I speak before Die Liga für Menschenrechte the 22nd, the women of the FAUD the 23rd, Die FAUD itself the 25th, and March 3rd before the Bucher Gilde. Nothing so far between Feb 25th and March 3rd. I will remain in Berlin until

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



about the 10th. Then start my return trip to France, taking in cities on the way. Mollie writes die Genossenschafts Kommission meets this Wed to make final arrangements about my tour. When I hear from them I will be able to let you know (I hope) how long my tour will take before I reach France.

Poor Mollie will probably not get to France. I understand that the authorities Boris had gone to have written to the Prefecture here whether a person like our Mollie should be admitted. Well, you know what that means. It is too bad because Janis told me last night he could have gotten work for Mollie even without a permit. And Mrs Jolas, the wife of the man from Transition, a close friend of Kays offered to give Mollie a room free of charge. Isn't it dreadful how involved life is made to day.

David roped me in to talk for the comrades of the Club here. I found them a nice bunch, quite a few very young boys among them who came here from the Balkans, very wide awake and intelligent. I spoke on the spirit of destruction and construction. There were no more than thirty people. They showed much interest. I may give them another evening, not to lecture, but for questions. It seems awful to me to see our people so eager and no one to give them anything. I must speak to Chapiro about the group which seems much more vital than the one a few years ago.

I don't remember whether I wrote you that Volin is in clover. Imagine, he got his old job he had filled before the ~~war~~ war. And it looks to be a permanent thing. It is ^a amazing he should have found employment now when everybody else, French, and foreigners are being laid off. I am so glad for Volin with his large brood.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3



I had a letter from Arthur at last, the first in about a month. He tells me Michael also found the Rosenber play interesting. He has made a few suggestions about some changes, also ~~in~~ regarding the third act. I did not cable Arthur after all. It seems a useless expense. I am writing him this week inclosing your letter. I am sure it will still be time to induce Rosenberg to make the changes because Arthur writes the man said himself that he means to rework the whole third act. My letter goes the 27th by the Bremen and will get to New York the First. It will be time before he closes the contract. Arthur suggests that he make the agreement in his name. I think it is to avoid sticking the government with the tax it has stolen from me. I don't know what other reason he may have. I am sure Arthur is quite safe. Besides, I expect no fortune from the play.

I have written Muscier that I will only be able to pay part of the amount Feb. 15th, the balance probably the end of Feb. I don't know where I will get the rest then. But it is always good to gain time. Perhaps we may get something from the play. Or maybe Mencken will ask for an article. Muscier will have to consent. What else can he do now timea being so awful?

Heard from Searchinger again to day. He is coming here the 27th. He will call me up when he arrives. Christa, if only something would come of this. Don't forget to send me some suggestions about a message to America. And while I am on the sending matter, please send me a copy of your Now and After. Imagine, I haven't got one with me. I wish we had some copies for Denmark if I should go there. It would be wonderful for the students and I am sure we could sell it. I don't

BEST COPY AVAILABLE

208

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

suppose you have many copies, have you?

I wonder whether Nellie is angry with me. She has not replied
to my letter. When you see Kay give her my love. Tell her I will answer
her soon. How is Valia's stuff?

I am glad dear you have an apartment you like. When do
you move in? I hope it is warm. The present one was anything but that
and so drafty.

Affectionately always,


BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
6 p. ; 25 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Jan 24/32
11:30 AM

Dear

I am dead tired from the
rush all day - letters, preparing
dinner for the Meringues - going
to the Ecole du Nord with them
to med. searching - the same
as us, rushing to the Ecole
de Lyon, where they had
to take air train for Geneva
then home to wash up
the dishes & clean the porch.
What has to be done
casting my net. Well
just got to sleep. I must
write you a few lines to
get this to the first
thing in the morning.

Searchenger had only
54 minutes, not much to
talk and the proposition
did not seem to be
it will go through. He told
me the NY man had written
him not to get frightened.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

881028087

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



because of means, dynamite.
"But we must blast through
to the grant page" I quoted
him. Of course he did
not know I know me.
He has written since the
effect that he does also
he wants a delegate he should
get somebody to debate me
I am now waiting for
a reply. He says a delegate
would not be effective
my opponent were at the
end. However, he thinks
he scheme itself will go
W. L. just my own talk
as a delegate.

As I saw my Searcher
suggested a talk up Rabin
I am not sure of my
my creed, or my attitude
to the world conference.
He said 15 minutes is the

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
6 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

usual time³ that holds the
attention of the listeners in
But I could have 20 or
an half hour it need be
+ Since we had so little
time we agreed that Leard
should go together with
Nick Merzian on his way
back from Geneva and
arrange all the details in-
cluding the material end,
then in April. He must
work Leard would either
come here or I will see
to London to read out
you and I have kept
pursued by such a lot of
material back that I simply
do not let myself get excited
of course, it would be an
extraordinary event if
my voice could be heard

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
6 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in the states.⁴ Even if there
were no money involved,
it would be wonderful
Gangster repeated what
the N.Y. man told Vesixano
There is no sensa-ship
so far because the US
argument does not yet
convince the Gov. But I
said that I should hear
in mind the "dudes" who
listen in playing with the
millions who have unwaged
in America, to the conditions
Well we'll get together
on the ladies to put man
away, only by letter. Mean-
while you might know
ahead if you have the gift
of concentration much more
than I will. I will be very
have to be extremely concise

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

881028087

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
6 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



5

So when you have made
up your mind, or less settled
yet down point by point
what you think might go
over, I'd suggest you
write me, at least say
of them and say what
you want, he will
to consider any big project
of a new society. I fear.
Nick is a married
man. He is really the one who got the
idea of marriage. I am after
all merely carrying out
the organization laid down
by Blau. Nick told me
this evening he knew all
along it would go through
but he did not want to
get me too excited over
it. Well, I am not. I am
too equipped with the failure
of L. N. L. to pin too

BEST COPY AVAILABLE

214

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 24, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
6 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

much hope to be broad, casting
some as Ben explore another
failure. We will see.

Gugercia is back here
she is coming to lunch
tomorrow.

So sad night, dear
I must get to bed

It is understood Lash
my dear but no one is
to be told about the venture
until it is got into the press

I not yet sent, let me have
my copy of Man as letter.

Beare just received. Ray.

Adams. Nothing new this
morning. Love

Do you have a copy of the
Anarchist movement.

Christian. Send it.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman].—
3 p.; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.



Paris, January 24th 1932.

Doctor Max Nettlau,
Lazarethgasse 32, III/22
Wien, Austria.

My dear good Comrade:-

Thank you for all the nice things you say about Living My Life in your letter of December 23rd. I value your opinion of the work very highly. The corrections you suggest in the spelling of some of the names, in yours of Dec. 23rd, and January 6th, will be attended to when I go over the book for the cheaper edition. I only wish it were soon, I am simply in distress over the numerous letters I receive from comrades and friends in America lamenting the high price of the book. They are all most hungry to read Living My Life but find it impossible to raise the money. You can imagine what that means to me.

No doubt Mr. Knopf, himself, has come to see his lack of judgement, but he cannot very well go back on the price as long as he still has any stock on hand of the present edition. Nevertheless, the book is actually sold in one of the largest department stores for five dollars and sixty-four cents. That house can do it because it sells books below price as a means of getting people into the store. On the other hand, our paper, the Road to Freedom, has announced Living My Life, with a subscription to the paper, for five dollars and a half. I am certain they must pay five dollars, wholesale, for it. I suppose they figure that the extra fifty cents will help with the paper. However, even five dollars is too much for people now. Well, there is nothing I can do except wait until this edition is sold out, and the cheaper one produced. Before that all corrections will be made. Thank you very much for calling my attention to them.

I think you over-rate my influence on Johann Most. True, he cared a great deal about me, and I about him but he was already too set in his views and habits, and I was a mere slip of a girl, without experience, without the necessary ways to influence anyone of his calibre. No, I could not have changed him. Except, perhaps, if I had been willing to lose myself in him and his needs. Frankly I was not. My own passionate ideal was more to me then, and at all times, than anything I could allow to stand in its way. The price was high, I admit, but I am sure I would do it all over again, if I had to. One must follow one's bent, if one wants to remain true to oneself.

You will pardon me when I tell you I was amused to find you would have justified my horsewhipping Most for personal reasons, because he had slandered me and not for his denial of A.B. and his act. Well, if it will ease your mind, I will say he did slander me to a most scandalous degree. But that was not what impelled my action. I had so little personal life

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman]. — 3 p.; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

- 2 -



then that nothing anyone had done against me really mattered. But A.B., and his act, mattered everything to me. You forget that Most's stand rent out ranks, the majority going with him, and only a few willing to stand by A.B. In view of the fact that Most had always proclaimed acts of violence from the housetops, his attitude towards A.B. was too great a shock for me to reason about. You forget that I was only twenty-three, then, with no other aim or purpose in life except the ideal. One does not reason at that age, and that fervent stage, as one does in maturer years; I admit that nothing Most, or anyone else might have done, since 1892, would induce me to horsewhip them. Indeed, I have often regretted to have attacked the man who was my teacher, and whom I idolized for many years. But it was impelling to do so then.

Of course, Berkman's life was more important to me than Frick's death. But we were of the generation and period that believed implicitly in the notion of the end justifying the means. I was willing to give my own life for an act, and though it was bitterly hard, I was also willing that Berkman should give his. I admit that when the news came of Frick's recovery I was exceedingly glad, for it meant also the saving of A.B.'s life. Anyhow, if you have read further in the book, you will have found that A.B.'s act, and his subsequent calvary, have been my cross, and still are. That never again had I anything directly to do with an act of violence, though I have always taken my stand on the side of those who did. I have fought shy, all my life, from joining the cry of "Crucify!" Even if I did not agree with the act I understood the impelling motives of them. I have described that in my essay on the Psychology of Violence, and also in Living My Life.

You are wrong, dear Comrade, when you think that the Peukert group had any influence on me, or roused my indignation and bitterness against Most. Neither he, nor anyone else, was outstanding enough for that. I considered them all inferior to Johann. Even at the time when I raised my hand against him.

I am grateful for your faith in me as regards the publication you want me to start, but I could not do it. In the first place, there is no one in England who might be of help, either in a financial or literary way. We have no young people in our ranks, and I have never been able to work with people who have never been young, they paralyze my spirit. After all, one cannot carry a magazine on one's own shoulders. Then there is the question of means. No one has money. But more than all that is my belief that a magazine published in England for America would not have the slightest effect. By the time it would reach the States the material would be out of date, and there is the extreme difference in the mind, and needs, of the two peoples. No, I could not do it. Such an undertaking might be alright in centres where freedom of speech is completely suppressed, as in the Balkans, Russia, and Italy. But there is still a modicum of free expression in the States. I see no reason, therefore, why a paper published in England should be imposed on the people in America. Anyway, I have

BEST COPY AVAILABLE

217

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman].—
3 p.; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.

- 3 -

SG N.

not the means to do it, nor am I interested in such a venture.

About my tour you will see by the enclosed copies of letters I have written recently. Since then, I have been notified from Copenhagen that the Communists are terrorizing everybody who has shown interest in my coming. A few days ago, I received word that the Politiken, under whose auspices I was to speak, had backed out for fear of the Communists. The 20th I received a wire telling me that the second meeting had to be postponed, also because of the Communists. Imagine their power outside of Russia. Yet people dare to doubt our word about the gag that exists within the Soviet border. I expect to hear from the friend who has undertaken to organize two lectures, but have the feeling that nothing will come of them.

In Germany the comrades of the Buch ^{der} Gilden, and FAUD, have insisted on my speaking under their auspices. I realize that it will be a beginning from the bottom up, as it was forty years ago, but I could not refuse. The Gild will arrange public meetings on some literary, or educational subject. The FAUD is only booking the Borsen, where I will speak on American Labor Cases, and also on the question of whether the spirit of destruction contains in itself the spirit of construction. I have not yet heard definitely from the comrades, but I hope it will go through.

I am sorry, dear comrade, to disagree with you on Nanarcho-Syndicalism. I do not see any tendency towards dictatorship in that. I look upon it as the economic arena of anarchism, where the released energies of labor will express themselves. I cannot go into that in detail, but will you kindly read over my Afterward, in my Disillusionment in Russia. I have dealt at length with the subject, there.

I have sent your complaint about the ~~mixed~~ pages, in my book, to Mr. Knopf. I am sure your copy will be replaced. It is too bad that this should have happened, I wonder how many more have received such a damaged copy.

Thanks very much, dear comrade, for your compliment, that I am among the few women who can think, without having lost anything of my femininity. Some of the reviewers have denied me the capacity of that, even the best of them, written by a woman, and most penetratingly, has stated that E.G. did not think. I am enclosing some new reviews. Please send them back.

By the time this letter is transcribed I will probably know where you can address me next.

Affectionately,

E G

BEST COPY AVAILABLE

218

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].--
3 p.; 26 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

15059

Paris, January 24th 1932.

Doctor Max Nettlau,
Lazarethgasse 32, III/22
Wien, Austria.

My dear good Comrade:-

Thank you for all the nice things you say about Living My Life in your letter of December 23rd. I value your opinion of the work very highly. The corrections you suggest in the spelling of some of the names, in yours of Dec. 23rd, and January 6th, will be attended to when I go over the book for the cheaper edition. I only wish it were soon, I am simply in distress over the numerous letters I receive from comrades and friends in America lamenting the high price of the book. They are all most hungry to read Living My Life but find it impossible to raise the money. You can imagine what that means to me.

No doubt Mr. Knopf, himself, has come to see his lack of judgement, but he cannot very well go back on the price as long as he still has any stock on hand of the present edition. Nevertheless, the book is actually sold in one of the largest department stores for five dollars and sixty-four cents. That house can do it because it sells books below price as a means of getting people into the store. On the other hand, our paper, the Road to Freedom, has announced Living My Life, with a subscription to the paper, for five dollars and a half. I am certain they must pay five dollars, wholesale, for it. I suppose they figure that the extra fifty cents will help with the paper. However, even five dollars is too much for people now. Well, there is nothing I can do except wait until this edition is sold out, and the cheaper one produced. Before that all corrections will be made. Thank you very much for calling my attention to them.

I think you over-rate my influence on Johann Most. True, he cared a great deal about me, and I about him but he was already too set in his views and habits, and I was a mere slip of a girl, without experience, without the necessary ways to influence anyone of his calibre. No, I could not have changed him. Except, perhaps, if I had been willing to lose myself in him and his needs. Frankly I was not. My own passionate ideal was more to me then, and at all times, than anything I could allow to stand in its way. The price was high, I admit, but I am sure I would do it all over again, if I had to. One must follow one's bent, if one wants to remain true to oneself.

You will pardon me when I tell you I was amused to find you would have justified my horsewhipping Most for personal reasons, because he had slandered me and not for his denial of A.B. and his act. Well, if it will ease your mind, I will say he did slander me to a most scandalous degree, but that was not what impelled my action. I had so little personal life

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman].—
3 p.; 26 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

15060

then that nothing anyone had done against me really mattered. But A.B., and his act, mattered everything to me. You forget that Most's stand rent out ranks, the majority going with him, and only a few willing to stand by A.B. In view of the fact that Most had always proclaimed acts of violence from the housetops, his attitude towards A.B. was too great a shock for me to reason about. You forget that I was only twenty-three, then, with no other aim or purpose in life except the ideal. One does not reason at that age, and that fervent stage, as one does in maturer years; I admit that nothing Most, or anyone else might have done, since 1892, would induce me to horsewhip them. Indeed, I have often regretted to have attacked the man who was my teacher, and whom I idolized for many years. But it was impelling to do so then.

Of course, Berkman's life was more important to me than Frick's death. But we were of the generation and period that believed implicitly in the notion of the end justifying the means. I was willing to give my own life for an act, and though it was bitterly hard, I was also willing that Berkman should give his. I admit that when the news came of Frick's recovery I was exceedingly glad, for it meant also the saving of A.B.'s life. Anyhow, if you have read further in the book, you will have found that A.B.'s act, and his subsequent calvary, have been my cross, and still are. That never again had I anything directly to do with an act of violence, though I have always taken my stand on the side of those who did. I have fought shy, all my life, from joining the cry of "Crucify!" Even if I did not agree with the act I understood the impelling motives of them. I have described that in my essay on the Psychology of Violence, and also in Living My Life.

You are wrong, dear Comrade, when you think that the Peukert group had any influence on me, or roused my indignation and bitterness against Most. Neither he, nor anyone else, was outstanding enough for that. I considered them all inferior to Johann. Even at the time when I raised my hand against him.

I am grateful for your faith in me as regards the publication you want me to start, but I could not do it. In the first place, there is no one in England who might be of help, either in a financial or literary way. We have no young people in our ranks, and I have never been able to work with people who have never been young, they paralyze my spirit. After all, one cannot carry a magazine on one's own shoulders. Then there is the question of means. No one has money. But more than all that is my belief that a magazine published in England for America would not have the slightest effect. By the time it would reach the States the material would be out of date, and there is the extreme difference in the mind, and needs, of the two peoples. No, I could not do it. Such an undertaking might be alright in centres where freedom of speech is completely suppressed, as in the Balkans, Russia, and Italy. But there is still a modicum of free expression in the States. I see no reason, therefore, why a paper published in England should be imposed on the people in America. Anyway, I have

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 24, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / [Emma Goldman]. — 3 p.; 26 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

not the means to do it, nor am I interested in such a venture.

About my tour you will see by the enclosed copies of letters I have written recently. Since then, I have been notified from Copenhagen that the Communists are terrorizing everybody who has shown interest in my coming. A few days ago, I received word that the Politiken, under whose auspices I was to speak, had backed out for fear of the Communists. The 20th I received a wire telling me that the second meeting had to be postponed, also because of the Communists. Imagine their power outside of Russia. Yet people dare to doubt our word about the gag that exists within the Soviet border. I expect to hear from the friend who has undertaken to organize two lectures, but have the feeling that nothing will come of them.

In Germany the comrades of the Buch Gilder, and FAUD, have insisted on my speaking under their auspices. I realize that it will be a beginning from the bottom up, as it was forty years ago, but I could not refuse. The Gild will arrange public meetings on some literary, or educational subject. The FAUD is only booking the Forssen, where I will speak on American Labor Cases, and also on the question of whether the spirit of destruction contains in itself the spirit of construction. I have not yet heard definitely from the comrades, but I hope it will go through.

I am sorry, dear comrade, to disagree with you on Anarcho-Syndicalism. I do not see any tendency towards dictatorship in that. I look upon it as the economic arena of anarchism, where the released energies of labor will express themselves. I cannot go into that in detail, but will you kindly read over my Afterward, in my Disillusionment in Russia. I have dealt at length with the subject, there.

I have sent your complaint about the mixed pages, in my book, to Mr. Knopf. I am sure your copy will be replaced. It is too bad that this should have happened, I wonder how many more have received such a damaged copy.

Thanks very much, dear comrade, for your compliment, that I am among the few women who can think, without having lost anything of my femininity. Some of the reviewers have denied me the capacity of that, even the best of them, written by a woman, and most penetratingly, has stated that E.G. did not think. I am enclosing some new reviews. Please send them back.

By the time this letter is transcribed I will probably know where you can address me next.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall. —
6 p. ; 20 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Not to be kept 20 E. 83 St 2254
Dear Emma - I have not
finished your book yet, with its
edition - I am to appear at
a meeting /
it the 15. I will write you when
I do finish it: but I haven't
to suggest an important addition
when a new ed is published
doubtless it will be issued in
cheap form more similar books
are) People do not know what
Anarchy is they think it is
terrorism or nihilism
On the title page, where there

one of the best most necessary things

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall. —
6 p. ; 20 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2255 2

is a blank space beneath "Vol 1"
+ "Vol 11" should be your
admirable definition of A. ^{see last} p.

So far, I have found no
other ^{for the} ~~to~~ ^{to} an improvement.

I will add only that I am as
well & vigorous as I have ever been
in my life. that I am doing more
& more radical work than ever,
especially at the thesis which we
have got the "single tax" papers
to take up and generally to substit-
ute for tax - that the Land belongs
of right and even legally to all the

BEST COPY AVAILABLE

223

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall. —
6 p. ; 20 × 13 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2256 3

people and that we should not
take the entire rent of the land,
which is created by the people, for
all public expenses: consequently
we would have no taxes.

By constant inquiries I
keep always in touch with,
and am always
your loving and admiring
friend,
Bolton Hall.

I am entirely happy and am well
satisfied with the condition of the
world. It seems to me better than
I would have dared to expect it in

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall. —
6 p. ; 20 × 13 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2257 4

this age.

I agree with Kipling (slightly
re-phrased)

"They take their mirth in the joy of
the earth

They dare not grieve for her pain
For they know of toil and the use
of toil

They know gods law is gone
And they whistle the devil to make
them sport.

For they know that Sin is vain"

Of course, I mean by gods law —
Natural law — I think K. did too.
The "devil" & "sin" are also used in
the Bible in a similar way.

BEST COPY AVAILABLE

225

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall. —
6 p. ; 20 × 13 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5.

We do not grieve for their 2258
pain: "Any more than for
our own. We are of One Flesh;
what we have, & have had &
pain, is an indispensable
making us what we are.

If I could, by a stroke, relieve
all men or even all women and
children of this present trouble,
I would not do it. I would
venture to do it, knowing that
just to that extent, their progress
would stop they would become
as snug as Carnegie.

We are mostly animals and

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 24] N[ew] Y[ork to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Bolton Hall. —
6 p. ; 20 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

are doing the best ^{we} ~~they~~ know ⁶ 2259

today - every day

It is wonderful to me that
we are such loveable creatures
like Josh Bellings (the show-
man) Kangaroo - "an amusing
little case, but not moral"
(moral).

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1932 Jan. 25, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman].—
2 p. ; 11 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.



SAUVEZ LES
AIDEZ LA
UNIVERS

Doctor Max Nettlau,

Lazarethgasse, 32, III/22

WIEN,

Autriche.



The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1932 Jan. 25, Paris [to] Max Nettlau, Vienna / E[mma] G[oldman].—
2 p. ; 11 × 13 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Max Nettlau Archive.*

E. G. Colton American Express Co.,
11 Rue Scribe, Paris,
France.

27
32

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / E[mma] G[oldman].— 1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Paris, January 25th, 1932.

Mr. Arthur Leonard Ross,
1 Cedar Street,
New York City.

Dear Arthur:-

I am terribly uneasy about you. I am sure that your troubles must have reached the limit, for it is the first time since I know you that you have kept silent so long. I received the large envelope of clippings. My heart stood still when I did not find one word from you. I know that you must be more unhappy than ever, and all I do is to add my troubles to yours. I wish I also knew how to lighten yours or bring you just a little cheer.

I have been so rushed with preparing lecture notes, and keeping up an incessant correspondence, in regard to my tour, I simply could not take the time to read the play. I sent it to A.B. knowing full well that I can depend absolutely on his judgement. Yesterday I received the enclosed from him, giving me a synopsis of the play. As you see, he has found some utterly incongruous passages, which certainly will have to be changed, if Rosenberg wants me to consent to his play. I shall cable, therefore, to you to-morrow (I am dictating this on the 21st,) to hold up the contract, if not already too late, until this letter will reach you. But even if the contract is signed, I do think he ought to be prevailed upon to make the changes. Otherwise it puts both Sasha and myself in a ridiculous light. It suggests that we had gone back on our ideas of freedom in love, which everybody knows to be false. The suggestion that Dreiser had induced my writing the autobiography is nonsense. Howard Young had suggested it before, and Peggy Guggenheim was the first to start the fund. They deserve credit for having prevailed upon me to decide setting to work. I don't see why Dreiser, who had nothing whatever to do with the matter, should be given credit. The scene purporting to represent the irritation between Sasha and Fedya should also be changed. Then Most is made ridiculous, which he certainly is not in Living My Life. Then the recriminations between S. and E., and Ben and Becky, as Sasha justly writes, are very cheap and misleading. And I also agree with Sasha about the scene with Lenin. Anyway, dear Arthur, will you go over Sasha's letter carefully, and see what you can do with Rosen in regard to some changes.

Yesterday I received the enclosed from the Mercury. The only value of the release of the copyright of the two chapters would be that our own papers could then reprint them. I enclose two dollars, will you send it to Washington. It seems foolish to do it from here.

Well, my dear, I hope your difficulties may let up a little, and that you may find the mood to write me soon. I do miss hearing from you, very much indeed.

Affectionately,



The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Paris [to] Arthur Leonard Ross, New York / E[mma] G[oldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2571

Paris, January 25th, 1932.

Mr. Arthur Leonard Ross,
1 Cedar Street,
New York City.

Dear Arthur:-

I am terribly uneasy about you. I am sure that your troubles must have reached the limit, for it is the first time since I know you that you have kept silent so long. I received the large envelope of clippings. My heart stood still when I did not find one word from you. I know that you must be more unhappy than ever, and all I do is to add my troubles to yours. I wish I also knew how to lighten yours or bring you just a little cheer.

I have been so rushed with preparing lecture notes, and keeping up an incessant correspondence, in regard to my tour, I simply could not take the time to read the play. I sent it to A.B. knowing full well that I can depend absolutely on his judgement. Yesterday I received the enclosed from him, giving me a synopsis of the play. As you see, he has found some utterly incongruous passages, which certainly will have to be changed, if Rosenberg wants me to consent to his play. I shall cable, therefore, to you to-morrow (I am dictating this on the 21st,) to hold up the contract, if not already too late, until this letter will reach you. But even if the contract is signed, I do think he ought to be prevailed upon to make the changes. Otherwise it puts both Sasha and myself in a ridiculous light. It suggests that we had gone back on our ideas of freedom in love, which everybody knows to be false. The suggestion that Dreiser had induced my writing the autobiography is nonsense. Howard Young had suggested it before, and Peggy Guggenheim was the first to start the fund. They deserve credit for having prevailed upon me to decide setting to work. I don't see why Dreiser, who had nothing whatever to do with the matter, should be given credit. The scene purporting to represent the irritation between Sasha and Fedya should also be changed. Then Most is made ridiculous, which he certainly is not in *Living My Life*. Then the recriminations between S. and K., and Ben and Becky, as Sasha justly writes, are very cheap and misleading. And I also agree with Sasha about the scene with Lenin. Anyway, dear Arthur, will you go over Sasha's letter carefully, and see what you can do with Rosen in regard to some changes.

Yesterday I received the enclosed from the Mercury. The only value of the release of the copyright of the two chapters would be that our own papers could then reprint them. I enclose two dollars, will you send it to Washington. It seems foolish to do it from here.

Well, my dear, I hope your difficulties may let up a little, and that you may find the mood to write me soon. I do miss hearing from you, very much indeed.

Affectionately,



The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Paris [to] Edith Lustgarten, New York / [Emma Goldman].—

1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4471

Paris, January 25th, 1932.

Miss Edith Lustgarten,
The American Mercury,
730 Fifth Avenue,
New York City.

My dear Miss Lustgarten:-

You have been so attentive and thoughtful, I feel thoroughly ashamed for always keeping you waiting so long. My excuse is that I have been extremely busy with a large correspondence with several European countries in regard to lectures. In addition, I had the lectures to prepare.

Thank you very much for your thoughtfulness in sending me the clippings. I cannot tell you how deeply I was touched to learn that you and others have put by dimes and nickels to buy *Living My Life*. It has been a very great source of sorrow to me that the price has been made prohibitive. I hope that when this edition is sold out, there will be another, accessible to all who want to own it.

I was sorry to hear of Mr. Mencken's indisposition. I hope that when he does return, it will be in the best of health.

My New Years greetings to you, comrade, are belated, but nevertheless they are deeply meant. I hope you will have many interesting events, and get as much joy and happiness, this year, as the harrowing conditions in America permit.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Nice, Monday, Jan. 25, 1932

Well, dear, it is certainly time I write you a decent letter. My last ones were very hurried, I know, but then I have been fearfully busy, mostly with that awful translation of *Ulrike*.

This is the first free moment I have and I want to have a good talk with you now. *Ulrike* is all ready, the last batch went out this morning. Never in my born days, as Stella would say, have I worked so hard and so long on a translation, and it is a small book at that. All in all about 150 typed pages. But as I already told you, there is a lot of slang, old songs, old Goethe sayings, etc., etc., and then the whole atmosphere is of the Goethe time and the language accordingly. Mary says she understands my translation better than the original — it has such a queer and old-language style.

Well, anyhow, it is done at last and all shipped out. I think my translation is OK. I'd like you to read it, but I know you are too busy. Besides, I had to send out all the copies I had (five) and here I keep only my personal copy which I must have on hand for a while till I hear from the publishers — in case any change must be made etc. Besides, some songs I left in the German. If they want them translated I'd have to look up Goethe in English somewhere. Well, you'll read it later on.

I have little hope of the book being accepted, but still once I had started I decided to finish it. I sent one copy to Gollancz and then one to O. Kearton, of Curtis Brown (it's the man with whom Nellie is dealing). The other day I received from Kearton a letter telling me that since I sent one copy to Gollancz (as I told him, of course) they will take the matter up with Gollancz. Foxy, aren't they? But it is all right, if some one would only take it. I have no reply yet about the book and translation from any one, though they all acknowledged receiving it and they wrote it seems to be interesting.

Bradley now answered to my last letter saying he was sorry he neglected the matter, was ill, etc. But, he writes, since I had sent copy also to Curtis Brown, they may had better handle it. So he is to send his copy back to me.

Kay recommended to me some young French woman who is an agent and apparently on the job. A certain D. Olairouin, of Paris. I am in touch with her and I also sent her a copy of *Ulrike*. She thinks she will try some French publisher (she is also translator), and she has connections in Norway and Sweden with publishers, she says.

Well, probably nothing will come of all this, but I keep busy with it, anyhow.

Another thing, I see that Halderman-Julius, Kansas, you know his cheap publications by the millions — may be he would take it. I'll send him a copy when I'll have one. I also thought that Carasco Crosby, the friend of Kay, who has started a publishing house in Paris on the lines of Tushnets, may be she will be interested.

Well, enough of this. Now we have to move may be coming Monday, so I have to start packing. Emilie found a place, not far from here, rather nice

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. — 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2



rooms, lighter than here and sun in my room, fifth floor, elevator, bath and larger kitchen, 22 Avenue Men Plaisir (nice name, isn't it?). Price 5,700 everything included. Much cheaper than this and better.

Well, I can pack now, though I have a mountain of correspondence here that I have neglected because of Ulrike. My job with Nellie is done for the present. Worked there today the last time for a while. For the first work, the Portraits, I charged her 50 fr. an hour. It amounted to about 1,800 fr. Then I put in about several days work sorting letters in the hope of finding stuff for those volumes of correspondence. That I did on account of such a volume, so to speak. But there is not a damned thing. All Shaw letters have been used and nothing else is there worth publishing. I have had no chance to talk to her today about this, but I suppose she realizes herself that it is all hot air to talk of any volumes of correspondence.

She told me that she is beginning to write down her notes on the biography of Frank. She wants me to work with her on that, later on, and she offered 50 percent on that, but she has no money for an advance to give me, she says. 50 percent is not bad if I will have only to revise her work, but it is tough without an advance. But I'll see about it later, as I am not to start with her so soon anyhow. She wants to rest up, change environment for a couple of weeks and write some. She may go to Rome, but the other day she had two teeth pulled and she must wait for the bridge work. She says may be in a week she will be able to go.

Anyhow, I have no work with Nellie for the present.

Now as to Warszawsky. I had a letter from him a few days ago. After I am through with this letter I'll answer him. Writes that it was cold etc. etc. and that he could not stay in Bon Reprit. And then — "Emma thought there was something in my story", and she asked him to see me — that is the tone in which he writes. But now he has read your books in St. Tr. and mine and he feels that he really has nothing to say. I am going to write him that enough rot is published and if he feels that he has nothing to say it is better not to say it. His letter shows he wants to crawl out of the promise he gave you to have me help him with his book, the same as he did with Bon Reprit. Seems to me a very queer guy. Though it would be a pleasure to meet me again etc., — so the letter. In short, nothing to it, my dear.

Briefly, then, I have no work at all now, at least none that would pay anything. But Valya has brought some MSS. She read it to me. She starts with her childhood — stuff rather interesting. I'll have to translate it and rework it. Hope it will be accepted some day. She thinks she may finish by summer if she works hard. In that case I'll try to do the translation fast, so that we can send it to some publisher in the U.S. and may be get an advance.

This is about all from this end, dear. Yea, Emile is tickled with those stockings and asks me to thank you. She means to write but ~~taxidermy~~ was busy till now with my translation — was typed three times, and now she must begin with the new apartment, etc.

BEST COPY AVAILABLE

234

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

5



Yes, the French Review you sent me arrived all OK. I mean to add to it (some more is typed) and send it to that French agent. May be she can place it. But no French publisher will take a very big book — she already wrote me that. It will have to be shortened.

That brings me to your affairs. I am sure your life will also have to be shortened for a French issue. May be you could finish as you had intended with the arrival in Russia. Is anybody looking after the French side? Knopf seems to be so downhearted about the book that he may be neglecting matters. Perhaps this French woman could place it? What do you think?

Now, about those damned Com unists in Denmark — nothing surprises me from that bunch. The poison of Moscow is everywhere. It shows how such a poison permeates people so different in character etc. The same spirit of authority and tyranny that is being propagated ~~from~~ from Russia over the whole world.

I don't know what news you may have from Oyster, but I am sure you can expect little from your tour in Denmark. I am really sorry you have started the whole thing, though of course I know that you have to urge to do something. But I am afraid the people are too far down in misery — as in Germany, for instance — for any lectures to have any effect. Conditions are simply fearful, not only in Germany but everywhere, and in the U.S. it ~~has~~ must be awful from the letters I receive. People think only of how to get a job and as to interest in any ideals or movement — it seems to be dead altogether.

Well, let us hope for the best. Do you hear anything from Knopf or from Rose about the book? Rose's wife is in bad condition and he has a lot of trouble, as he recently wrote to Nellie. He also has a lot of unexpected work, it seems, but it only keeps him busy and pays little.

By the way, do you know the address of that Learner, Miriam. She is supposed to work in N.Y. for some publisher. Nellie wants to write to her on some business matter. Please send it to me, as I am to write that letter to her.

Just got your letter of the 24th. Got here awful quick, it is 4 P.M. Yes, I am glad you have your machine back, seems to write OK.

Oh, it is definite about Denmark, isn't it? The ~~little~~ tentative dates for Germany seem all right, will keep you busy all right, speaking almost every day. Well, in Germany, you will have a hearing, anyhow.

That bunch of the club — I am glad you found good elements there. But I think Chapin is prejudiced against them. At least he was two years ago. But I thought David had gone to Spain. What has ~~has~~ he to tell?

It's rather about poor Nellie. She seems to be getting desperate again.

That is fine news about Volin. He has had hard times enough. I am awful glad he got a good job.

Yes, that about the play will reach in time, I suppose. I think it is OK to let the contract go in the name of Rose.

BEST COPY AVAILABLE

235

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
4 p. ; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



4

I am replying to your last letter as I am reading it, so as to miss no points. I have only two copies here of Now and After. One is the copy that belongs to you. The other is a copy I had sent to Sh., but he has one, so he sent it back to me. It has a short dedication on the fly leaf. I'll cut it out and mail it to you tomorrow. You did not mention whether you want it for yourself or for some one else.

There are only a few copies in St.Tr. of Now and After, 3 or 4. It is too bad we have none for sale.

No, I don't think Nellie is angry. She has had trouble with her teeth and just got two pulled.

That box of flowers you got from Nice — I don't know from whom it was. May be from Nellie.

I hope you are keeping all those clippings you receive. Those you send me — do you want me to keep them for you or shall I return them to you? Seems to me a waste of effort. I have your last bunch of clippings and I'll keep them in a separate file unless you tell me to return them.

The letters of Sinclair with the corrections I returned to you. Keep them also where we can get them when we need them. As soon as I get a little time I mean to go over the whole two volumes and mark down all the mis-spellings.

Now about your talk with Lazarevitch?

Now, about message to the U.S. Well, I think I'll mark down a few suggestions on a separate sheet -- you can throw out ~~the~~ what you don't like. But I am not clear of the character that you want to give to your message not how long it is to be and what special points you want to take up. So I'll mark a lot, so that you may select. I go often to the movies, in this damn town there is nothing else, and Misha Kilmán gave a concert only in Monaco and seats awful dear. So, I occasionally see in the movie, or hear, some one give a talk. But it is always only about ten minutes, maximum 15 minutes. But it may be that on the radio for home use -- in the homes -- the talks are longer. Yet I DOUBT it. For 15 minutes is a long time on the radio.

I guess it is about enough for today. I'll write to your present address until I hear you notify me. Keep on writing 'EMG', to old address, for the present.

Hope you feel better. Affect.

Yes, I got receipts -- only till March 22.

BEST COPY AVAILABLE

236

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
4 p.; 27 x 21-cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9700

Nice, Monday, Jan. 25, 1932

Well, dear, it is certainly time I write you a decent letter. My last ones were very hurried, I know, but then I have been fearfully busy, mostly with that awful translation of Ulrike.

This is the first free moment I have and I want to have a good talk with you now. Ulrike is all ready, the last batch went out this morning. Never in my born days, as Stella would say, have I worked so hard and so long on a translation, and it is a small book at that. All in all about 130 typed pages. But as I already told you, there is a lot of slang, old songs, old Goethe sayings, etc., etc., and then the whole atmosphere is of the Goethe time and the language accordingly. Emmy says she understands my translation better than the original -- it has such a queer and old-language style.

Well, anyhow, it is done at last and all shipped out. I think my translation is OK. I'd like you to read it, but I know you are too busy. Besides, I had to send out all the copies I had (five) and here I keep only my personal copy which I must have on hand for a while till I hear from the publishers -- in case any change must be made etc. Besides, some songs I left in the German. If they want them translated I'd have to look up Goethe in English somewhere. Well, you'll read it later on.

I have little hope of the book being accepted, but still once I had started I decided to finish it. I sent one copy to Gollancz and then one to C. Kearton, of Curtis Brown (it's the man with whom Nellie is dealing). The other day I received from Kearton a letter telling me that since I sent one copy to Gollancz (as I told him, of course) they will take the matter up with Gollancz. Foxy, aren't they? But it is all right, if some one would only take it. I have no reply yet about the book and translation from any one, though they all acknowledged receiving it and they wrote it seems to be interesting.

Bradley now answered to my last letter saying he was sorry he neglected the matter, was ill, etc. But, he writes, since I had sent copy also to Curtis Brown, they ~~mix~~ had better handle it. So he is to send his copy back to me.

Kay recommended to me some young French woman who is an agent and apparently on the job. A certain D. Clairouin, of Paris. I am in touch with her and I also sent her a copy of Ulrike. She thinks she will try some French publisher (she is also translator), and she has connections in Norway and Sweden with publishers, she says.

Well, probably nothing will come of all this, but I keep busy with it, anyhow.

Another thing, I see that Halderman-Julius, Kansas, you know his cheap publications by the millions -- may be he would take it. I'll send him a copy when I'll have one. I also thought that Garesse Crosby, the friend of Kay, who has started a publishing house in Paris on the lines of Tauchnitz, may be she will be interested.

Well, enough of this. Now we have to move may be coming Monday, so I have to start packing. Emmy found a place, not far from here, rather nice

BEST COPY AVAILABLE

237

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].--
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9701

rooms. lighter than here and sun in my room, fifth floor, elevator, bath and larger kitchen, 22 Avenue Mon Plaisir (nice name, isn't it?). Price 5,700 everything included. Much cheaper than this and better.

Well, I can pack now, though I have a mountain of correspondence here that I have neglected because of Mirke. My job with Nellie is done for the present. Worked there today the last time for a while. For the first work, the Portraits, I charged her 50 fr. an hour. It amounted to about 1,200 fr. Then I put in about several days work sorting letters in the hope of finding stuff for those volumes of correspondence. That I did on account of such a volume, so to speak. But there is not a damned thing. All Shaw letters have been used and nothing else is there worth publishing. I have had no chance to talk to her today about this, but I suppose she realizes herself that it is all hot air to talk of any volumes of correspondence.

She told me that she is beginning to write down her notes on the biography of Frank. She wants me to work with her on that, later on, and she offered 30 percent on that, but she has no money for an advance to give me, she says. 30 percent is not bad if I will have only to revise her work, but it is tough without an advance. But I'll see about it later, as I am not to start with her so soon anyhow. She wants to rest up, change environment for a couple of weeks and write some. She may go to Rome, but the other day she had two teeth pulled and she must wait for the bridge work. She says my be in a week she will be able to go.

Anyhow, I have no work with Nellie for the present.

How as to Warshawsky. I had a letter from him a few days ago. After I am through with this letter I'll answer him. Writes that it was cold etc. etc. and that he could not stay in Bon Esprit. And then -- "Emma thought there was something in my story", and she asked him to see me -- that is the tone in which he writes. But now he has read your books in St. Tr. and mine and he feels that he really has nothing to say. I am going to write him that enough rot is published and if he feels that he has nothing to say it is better not to say it. His letter shows he wants to crawl out of the promise he gave you to have me help him with his book, the same as he did with Bon Esprit. Seems to me a very cheap guy. Though it would be a pleasure to meet me again etc., -- so the letter. In short, nothing to it, my dear.

Briefly, then, I have no work at all now, at least none that would pay anything. But Valya has brought some MSS. She read it to me. She starts with her childhood -- stuff rather interesting. I'll have to translate it and rework it. Hope it will be accepted some day. She thinks she may finish by summer if she works hard. In that case I'll try to do the translation fast, so that we may send it to some publisher in the U.S. and may be get an advance.

This is about all from this end, dear. Yes, Ernie is tickled with those stockings and asks me to thank you. She means to write but ~~xxxxxxx~~ was busy till now with my translation --, was typed three times, and now she must begin with the new apartment, etc.

BEST COPY AVAILABLE

238

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. --
4 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

9702

Yes, the French Memoirs you sent me arrived all OK. I mean to add to it (some more is typed) and sent it to that French agent. May be she can place it. But no French publisher will take a very big book -- she already wrote me that. It will have to be shortened.

That brings me to your affairs. I am sure your Life will also have to be shortened for a French issue. May be you could finish as you had intended with the arrival in Russia. Is anybody looking after the French side? Knopf seems to be so downhearted about the book that he may be neglecting matters. Perhaps this French woman could place it? What do you think?

Now, about those damned Communists in Denmark -- nothing surprises me from that bunch. The poison of Moscow is everywhere. It shows how such a poison permeates people so different in character etc. The same spirit of authority and tyranny that is being propagated from Russia over the whole world.

I don't know what news you may have from Otto, but I am sure you can expect little from your tour in Denmark. I am really sorry you have started the whole thing, though of course I know that you have to urge to do something. But I am afraid the people are too far down in misery -- as in Germany, for instance -- for any lectures to have any effect. Conditions are simply fearful, not only in Germany but everywhere, and in the U.S. it ~~is~~ must be awful from the letters I receive. People think only of how to get a job and as to interest in any ideals or movement -- it seems to be dead altogether.

Well, let us hope for the best. Do you hear anything from Knopf or from Ross about the book? Ross' wife is in bad condition and he has a lot of trouble, as he recently wrote to Nellie. He also has a lot of unexpected work, it seems, but it only keeps him busy and pays little.

By the way, do you know the address of that Learner, Miriam. She is supposed to work in N.Y. for some publisher. Nellie wants to write to her on some business matter. Please send it to me, as I am to write that letter to her.

Just got your letter of the 24th. Got here awful quick, it is 6 P.M. Yes, I am glad you have your machine back, seems to write OK.

So nothing definite about Denmark yet? The ~~time~~ tentative dates for Germany seem all right, will keep you busy all right, speaking almost every day. Well, in Germany you will have a hearing, anyhow.

That bunch of the club -- I am glad you found good elements there. But I think Shap. is prejudiced against them. At least he was two years ago. But I thought David had gone to Spain. What has ~~he~~ he to tell?

It's rotten about poor Nellie. She seems to be getting desperate again.

That is fine news about Volin. He has had hard times enough. I am awful glad he got a good job.

Yes, that about the play will reach in time, I suppose. I think it is OK to let the contract go in the name of Ross.

BEST COPY AVAILABLE

239

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 25, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

9703

I am replying to your last letter as I am reading it, so as to miss no points. I have only two copies here of Now and After. One is the copy that belongs to you. The other is a copy I had sent to Sh., but he has one, so he sent it back to me. It has a short dedication on the fly leaf. I'll cut it out and mail it to you tomorrow. You did not mention whether you want it for yourself or for some one else.

There are only a few copies in St.Tr. of Now and After, 3 or 4. It is too bad we have none for sale.

No, I don't think Nellie is angry. She has had trouble with her teeth and just got two pulled.

That box of flowers you got from Nice -- I don't know from whom it was. May be from Nellie.

I hope you are keeping all those clippings you receive. Those you send me -- do you want me to keep them for you or shall I return them to you? Seems to me a waste of effort. I have your last bunch of clippings and I'll keep them in a separate file unless you tell me to return them.

The letters of Sinclair with the corrections I returned to you. Keep them also where we can get them when we need them. As soon as I get a little time I mean to go over the whole two volumes and mark down all the mis-spellings.

How about your talk with Lazarevitch?

Now, about message to the U.S. Well, I think I'll mark down a few suggestions on a separate sheet -- you can throw out ~~the~~ what you don't like. But I am not clear of the character that you want to give to your message not how long it is to be and what special points you want to take up. So I'll mark a lot, so that you may select. I go often to the movies, in this damn town there is nothing else, and Misha Ellman gave a concert only in Monaco and seats awful dear. So, I occasionally see in the movie, or hear, some one give a talk. But it is always only about ten minutes, maximum 15 minutes. But it may be that on the radio for home use -- in the homes -- the talks are longer. Yet I DOUBT it. For 15 minutes is a long time on the radio.

I guess it is about enough for today. I'll write to your present address until Ixx y ou notify me. Keep on writing HERE, to old address, for the present.

I hope you feel better. Affect. 

Yes, I got recipsed -- only till March 29.

BEST COPY AVAILABLE

240

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Read Her First

Paris, January 26th, 1932.

Dear Arthur:-

I received your letter of January 14th. I assure you it gave me great relief. I had been terribly uneasy about you because you had kept silent so long. I was certain that nothing but greater trouble than you had had so far must have made it impossible for you to write.

I am glad to hear that Dr. Cohn was impressed with the play. I was unable to read it myself, you will know why from the letter I had dictated to a friend on the 21st, and which I received for mailing, to-day. I don't want to rehash what I said in it. I did not cable you after all, as I decided that Mr. Rosenberg will no doubt be willing to make corrections as suggested by Sasha, even after the agreement had been signed. I didn't want to hold you up, and also didn't want to spend the money, which is getting scarcer every day.

Yes, of course it is alright for you to make the agreement with Mr. Rosenberg under your own name. I couldn't have anybody better, nor more dependable. But if you should need somebody to join you, bear in mind that Saxe is an American citizen. I am surprised to hear that Stella is not. I was under the impression that the new law the Women's Rights Organization helped to pass leaves American-born women still American, regardless of her marriage, but perhaps that does not include Stella's case, as she was married long before the law was passed. Anyway, Saxe was born in America so what can they do about him? I am only suggesting him for future references.

So far, only Dr. Cohn gave me an account of Mr. John Haynes Holmes' review, and some quotations. I have written the dear man to thank him for his generous attitude toward me, and Living My Life. I am enclosing a copy of the letter. I think he exaggerates if he considers that I am one of the greatest women of all time - rather too sweeping. If all the praise I have already received in my life had turned my head I would now be swimming in space. Fortunately the condemnation has been much more numerous, and more bitter. Perhaps that has counterbalanced the other, and has helped me keep my feet on the ground.

Maybe by to-morrow I will be able to tell you if I am, or am not, going to Denmark. The announcement of my coming has acted on the Communists as a red rag, and things seem to be rotten in Denmark, indeed. At any rate, I am going to Germany, the first meeting being in Hamburg, the 16th of February. The address in Berlin, that I gave you in my last letter, is therefore good for a month or six weeks. After that, Nice, care of the American Express.

Thank you for having drunk my health on New Years. Barring a cold I am still disgracefully healthy. Happiness, however, is an exotic thing, I have known damned little of it.

When you see the de Casseres, remember me very kindly to them.

Always affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2972

Paris, January 26th, 1932.

Dear Arthur:-

I received your letter of January 14th. I assure you it gave me great relief. I had been terribly uneasy about you because you had kept silent so long. I was certain that nothing but greater trouble than you had had so far must have made it impossible for you to write.

I am glad to hear that Dr. Cohn was impressed with the play. I was unable to read it myself, you will know why from the letter I had dictated to a friend on the 21st, and which I received for mailing, to-day. I don't want to rehash what I said in it. I did not cable you after all, as I decided that Mr. Rosenberg will no doubt be willing to make corrections as suggested by Sasha, even after the agreement had been signed. I didn't want to hold you up, and also didn't want to spend the money, which is getting scarcer every day.

Yes, of course it is alright for you to make the agreement with Mr. Rosenberg under your own name. I couldn't have anybody better, nor more dependable. But if you should need somebody to join you, bear in mind that Saxe is an American citizen. I am surprised to hear that Stella is not. I was under the impression that the new law the Women's Rights Organization helped to pass leaves American-born women still American, regardless of her marriage, but perhaps that does not include Stella's case, as she was married long before the law was passed. Anyway, Saxe was born in America so what can they do about him? I am only suggesting him for future references.

So far, only Dr. Cohn gave me an account of Mr. John Haynes Holmes' review, and some quotations. I have written the dear man to thank him for his generous attitude toward me, and *Living My Life*. I am enclosing a copy of the letter. I think he exaggerates if he considers that I am one of the greatest women of all time - rather too sweeping. If all the praise I have already received in my life had turned my head I would now be swimming in space. Fortunately the condemnation has been much more numerous, and more bitter. Perhaps that has counterbalanced the other, and has helped me keep my feet on the ground.

Maybe by to-morrow I will be able to tell you if I am, or am not, going to Denmark. The announcement of my coming has acted on the Communists as a red rag, and things seem to be rotten in Denmark, indeed. At any rate, I am going to Germany, the first meeting being in Hamburg, the 16th of February. The address in Berlin, that I gave you in my last letter, is therefore good for a month or six weeks. After that, Nice, care of the American Express.

Thank you for having drunk my health on New Years. Barring a cold I am still disgracefully healthy. Happiness, however, is an exotic thing, I have known damned little of it.

When you see the de Casseres, remember me very kindly to them.

Always affectionately.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Upton Sinclair, Pasadena, Calif. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2111

Paris, January 26th, 1932.

Upton Sinclair, esq.,
Station A.
Pasadena, Calif.

Dear Upton Sinclair:-

Thank you for your letter of December 28th. Since I had not received your first letter, and your second letter contained nothing about *Living my Life*, except a few mis-spelled names, I was not so far out of the way in thinking you pedantic. Most assuredly I should not have thought you so had I known that you found something else that had impressed you in my book. On pain of having you repeat that it is I who belong to a "church", I must nevertheless insist that the Five Year Plan had no place in my book. Not because I refused to face facts, but for other reasons. I have, as a matter of fact, given these reasons in my last letter, but I will repeat them here.

First:- The part on Russia in *Living my Life* deals with my experience there during twenty-one months, and not with something that happened eight or nine years later.

Secondly:- I did not consider the Five Year Plan a fait accompli, not even remotely so. True, you say that having charged the Communists with being incompetent of running industry I ought now, in justice to them, to take the Five Year Plan for granted. Your reason for it is that a "German economic institute has reported that Soviet Russia has taken third place in general production, behind only the United States and Germany". And again, because "the Economic Review of Soviet Russia claims that, as a result of later events, this year Russia has passed Germany." Knowing, as I do, by what means visitors and investigators are hoodwinked in Russia, and knowing, as I also do, that there is no reliance whatever on anything the Soviet government claims, I could not possibly drag in the Five Year Plan. To do that I would have to be in Russia to see and hear things for myself. Not having been there I refuse to be hoodwinked, as you, and a great many others, have been by the glamour that emanates from Russia.

Granted, however, that the Communists are succeeding in industrializing Russia, I would still want to know at what expense. I see no reason to enthuse over the prospect of turning Russia into a madhouse of machines, of mechanizing the life and the spirit of youth, and indeed of the whole people. That was not the purpose and aim of the revolution. It was to set the people free to mold their own life, without a state machine, which is turning the vast bulk of Russian humanity into cogs, mere automatons, without will or direction.

BEST COPY AVAILABLE

243

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] Upton Sinclair, Pasadena, Calif. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Upton Sinclair, esq.

- 2 -

2112

Besides, I happen to know that in Russia itself the ruling power is already admitting that, while vast factories and machines had been built, the most essential needs of the people had been overlooked. Instead of relieving the masses of the terrible want that has been their lot for so long, which relief, by the way, had been promised within two years, their condition remained unchanged. You will probably quote me Mr. Louis Fisher, as an authority, as you have the Soviet Economic Review, to prove that wages have increased in Russia. Even if I were willing to admit this as true there still remains the great disparity between the earnings of the people in Russia and the terrific high cost of living. With all the so-called special privileges the proletariat is supposed to be getting there is still no comparison between their earnings and their expenditure.

But why continue the argument, since we both approach Russian reality from different angles. Let us agree to disagree, until such time when even those blinded by the Bolshevik superstition will begin to see.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

244

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 26, Paris [to] William J. Robinson, New York / [Emma Goldman].— 1 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2113

Paris, January 26th, 1932.

Dr. William J. Robinson,
The Critic and Guide,
319 West Forty-eighth St.,
New York City.

Dear William:-

Thank you for your letter and the January issue of the Critic and Guide. Thank you, also, for your review of Living My Life. True, you have dinned it with faint praise, but I did not expect anything else, therefore I am not disappointed. On pain of hurting your male vanity, permit me to say that you are taking undue credit to yourself for my knowledge of Birth Control methods, and my lecture on Woman's Inhumanity to Man. It is certain that you did not read Living My Life carefully, else you would have seen the report of my presence at the Neo-Malthusian Congress, in Paris, in 1900. It was there where I first heard methods discussed, long before I knew of your existence. I certainly never heard you talk of methods, and I did not become aware of your magazine until many years later. I therefore could not have received any practical knowledge from you.

It is the same regarding your lecture on Man's Inhumanity to Woman. Since I was not present when you delivered it at the Sunrise Club it could not have "inspired" me to reply by Woman's Inhumanity to Man. Really, old chap, you must not allow your conceit to run away with you. I have always been willing to give you credit for your pioneer work on behalf of Birth Control, but after all, you were not the only one who blazed the trail, such as you seem to think so.

Your statement, at this late day, that Emma Goldman, being a woman, naturally cannot think, is so utterly absurd that it doesn't merit a moment's consideration. Except to say that you prove that you haven't developed out of the position of the cave-man. Your attitude toward Anarchism, and your slipshod way of labeling everybody who does not agree with you as demented, also proves how little you have grown with the years. From time immemorial the wise-acres in the world have considered everybody crazy whose ideas they did not understand, and whose *raison d'être* of life and action they could not interpret.

However, I believe so firmly in free speech and press that I am quite willing that you should stick to your antiquated ideas.

Thanking you once more for them small favors about Living My Life,
Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

245

The Emma Goldman Papers

870820010

[Letter, 19]32 Jan. 26, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton [Hall].—
4 p.; 26 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Residence. 20 E. 83. nyc. 6811

Dear Emma. I have nothing to add abt Ray L.,
except what Leonard A. said, you have been
most generous to (him) and me; specially to me,
considering that all the help I gave cost me
practically nothing. It even enabled me to get rid
of a reputation. wh. was a burden.

I repeat that yr def. of anarchy should
appear in front of the book.

At the Sales promotion meeting (Rand Lib) which
was well filled, Van ^{I think it was} said that Knopf had cut
out abt 500 pp. probably mostly propaganda.

Would it be worth while to try to get those
pub'd separately here? I think likely Liveright
might consider it. And would be glad to talk
to him.

As to Russia. — all socialists are authori-
tarians, and believe that laws can compel people
to be good. Naturally they take the Roman Cath.
view, shared by most religionists, that it is better or

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 26, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton [Hall].—
4 p.; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

no consequence how many are destroyed, if only
the system succeeds in well being for the rest. That
is exactly the view of the Inquisitor, who honestly
thinks that anyone who misleads people to
eternal woe ought to be killed at all costs.

Considering the 150 millions of illiterate
& oppressed people, it seems to me that Russia is
doing as well as could be expected and holds out
great hopes, because she has apparently pretty well
rubbed out private property in the value of land.

The French Rev. had only some 12 or 15 millions
to deal with quite close together geographically, other-
wise situated much as Russia is, nevertheless
Russia seems to be doing no worse as to liberty
only on a larger scale - and unlike France she is
tackling the economic situation. The liberated slave
is always the most cruel of his masters.

It is attributed to Lenin, that he said "the
should have taken the rest ^(of the land) instead of the land"
Your book, in my judgment is itself great

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 26, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton [Hall].—
4 p.; 26 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

propaganda and will reach directly and indirectly
hundreds of people who know nothing and care
nothing for liberty

Its entire frankness far surpassing Rousseau's
Confessions - Marie Bashkirtseff's journal, which
I believe secure it a place in literature. No
one writing in the coming years of the R. over-torn
will be able to ignore it.

Things go well with me. I keep on trying
to make the people think, which of course nearly all
of us are afraid to do, even in the rare cases
when we can. I find it hard however to get my
writings published now - even the "fables" we used to
sell so well to "Life" - half a dozen other periodicals
find no acceptance now. "Three Cases - Liberty", after
22 years still sells a couple of hundred copies a year
is in every public library - It was written solely to
bring out the way land as the first and indeed
the only necessity to life. Well: I have no reason to

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 26, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton [Hall].—
4 p.; 26 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6814

be disappointed, even if I ever were so; writing on
most unpopular subjects, and always loading them
up, or loading them down, with Individualism
and the land question, they have sold much over
100,000 copies, outside of "Three Acres - L." sales.

I quite often see the old crowd, but incidentally,
Harry Kelly L. Abbot - Minna Lowenbach seem
to me little changed since you were here - so
also Ben Reitman, who however suffers from dia-
betes, or thinks he does. I entirely agree with your
analysis of his character. which is a masterly description.
I think he must agree himself. He has not matured
one bit, nor changed, except that he is fatter than
ever.

I give most of my own time to pounding into
public men, writers, teachers, even Professors the necessity
for the use of the earth; and I get good responses from
the most unpromising prospects, like Brisbane, D. Carver
of Harvard etc.

Your loving friend

Bolton.

Jan. 24 '32

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 26, New York [to Arthur Leonard] Ross, New York / [Alfred A. Knopf, Inc.]. — 1 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



ALFRED A. KNOPF, Inc.
730 FIFTH AVENUE
New York

January 20, 1932

Dear Mr. Ross,

I have ordered an extra signature
for Mr. Nettles, in accordance with his request;
and the missing paper will be sent to him as
soon as they come through. This will probably
be on Friday or Saturday of this week.

Yours sincerely,

Alfred A. Knopf
For ALFRED A. KNOPF Inc.

Arthur Leonard Ross, Esq.

One Cedar Street

New York, N. Y.

jfr r

BEST COPY AVAILABLE

250

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Jan 27/32

Dear. Your scribe were certainly not satisfactory. But I understood how busy you were. I hope with your that your translation may find a publisher. Its so discouraging to work as hard and painstakingly as you do without seeing results. I can not understand why that should be so. Crowds of people hit on the right thing, or better still, the popular thing in translations. And you poor dear never have luck. Its really maddening. Hyalng so often suggested books to you that found no market I no longer dare to suggest anything. I am reading some of, the Soviet writers, just finished one by Lebidinsky. He writes well, But the ~~time~~ ^{theme} is simply ~~stupid~~ stupid, the worst kind of propaganda without the least depth. I suppose the others Soukhomline lent me will be of the same caliber. I have to return Lebidinsky and about five of the newest ones before I leave here. S' has consented to let me keep the others and take them with me. If I come across anything at all striking I will send it to you. I understand some things have appeared in America. I have written Saxe and Ruth to let me know *what*.

Well, whether there is anything to trans^{late} or not the important question is how to live until something is accepted. I wish I did not have the payment to make the 15th of next month. I'd prefer a thousand times to let you have couple of hundred dollars. But I must pay Mussier something. I have written him I will pay 9000 francs and anotheⁿ payment sometimes in March. Libby Miller has faithfully promised to let me have at least hundred dollars on account of the 750 she and her husband owe me. And I may get hundred from the play. One keeps hoping though one knows hopes never materialize.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Searchinger is to arrive to day. So far no sign of him. I am going to stick in my room though in case he phones. I dare not think something will come of the Radio proposition. It would be too good to happen to us. I understand it pays enormously, \$1000 the least for a few minutes talk. It would pull us out of our pinch and give us a little peace for a while. But as I said I am not banking on it. Thanks for the suggestions, a few might go through. The one on what is to take the place of the present madness is sure to be rejected. I will see what Searchingers has to say. We can then work out a talk for about an half hour. ~~It~~ S. wrote there was no great ~~hurry~~ hurry which means that his program for Feb maybe filled. Well, we'll see.

You are right about Denmark. I too have wished already I had never begun with that damned place. I have though and I can not drop it now. I heard from Opffer to day (his name is spelt with two fs. By the way I see the French spell ~~Rum~~ Danemark as you had it) The stand of the Coservative students seems to have exploided a bomb. Now POLITIKEN has recanted. It wants a talk from me, very likely over the radio for which one gets about 150 Kronen, damned little enough. And, if you please the Left Wing students in the university want me to debate a Cumminat. I will not be able to refuse that as it will be interpreted by the hooligans as being afraid. And I will have to give the Conser vative bunch some theme of pressing importance now. I have wired Opffer I will speak on Dictatorship—A World "ennace" I will treat it as a general topic with ~~only~~ Russia thrown in. I have writen O. this must decide the Copenhagne situation one way or another as I can not

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

be kept in uncertainty and spend my time in useless correspondence. I expect a final answer not later than next Friday. I will know then when to leave here.

As to Germany, it will be an experience even if an excruciating one. I have written ~~Gunnar~~ Gilbert Seldes, but not Lippman. You see I never really met him. I don't think his present position would prevent him from suggesting some publication which might take articles on Germany. But it is awkward to write to one one has never met. Besides, I have written Arthur to get in touch with some magazines or news-papers in re Germany. Anyhow I will travel extensively and gather stuff along a number of lines. It might come handy.

I heard from Rudiger to day. He is the editor of the Syndicalist a very able chap. In fact the Syndicalist had never been so well edited and so strong and informative as under his leadership. The Gewerkschafts Kommission is completing quite a tour which will take me through the largest part of Germany. I see they also mean to book me in Bavaria. I am writing Rudiger to day that I have already been expelled from that part and most likely will again. I am also to go through the Rhein Gebiet. That will be interesting. All in all I am not sorry about Germany hard as it will be. The comrades mean to pay the fare from one town to another and ten marks a day. I will have to manage on that. But one thing is certain I will live in hotels, or inns, or anything away from the homes of the comrades. I am perfectly willing to visit them and keep in close contact with them. I simply must have a corner of my own. I have made that clear.

~~Karl~~ Muller Lehming passed through from Spain. He gave the

BEST COPY AVAILABLE

253

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

most comprehensive and intelligent account. I wish I had the time to tell you all about it. But I have so much to do I can't write too much on the subject. The gist is, that the peasants of Andalusia are enrolling in the Syndicalist organizations in such numbers that it is impossible to furnish enough membership cards. They are determined to solve their own land problem since the Republic has not kept ~~its promise~~ promise. ~~Estania~~ Estania and his group are opposed to any ~~violation~~ immediate expropriation of the land. He is the clearest head in Spain but extremely cautious. He fears the masses have not been prepared for a revolution and that their uprising would ~~mean~~ mean a blood bath. He is right in that Muller Lehning said. But the peasant try in Andalusia and ~~in~~ Catalonia seem to have come to the end of their endurance. They are seething with revolution and there will be no holding them. Realizing this the out and out Anarchists are using every posata they can scare up on munitions instead of educational and preparatory work. Whatever way the steam in Spain will go M.L. ~~that~~ seems to be convinced a revolution in Spain of an economic nature is merely a question of a short time. Lazarevitch having been in Spain only in the begining of the so called revolution insisted that the Spanish syndicalists as well as the out and out Anarchists had made no use of the psychological period when they really could have achieved much. However, it may be in Spain as it was and in a measure still is in Russia things move rapidly, hence M.L. maybe more accurate. I wish to Christ I knew a little Spanish. I'd go there and nowhere else. Well, it may not yet ~~be~~ months.

Have just had a wire from Searchinger. He arrives at 9 this evening at the Gare du Nord ~~and~~ me to meet him as he

BEST COPY AVAILABLE

254

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in the next few days
the next few days
the next few days
As he must proceed to Geneva to night. Naturally I will be at the Gare du Nord. I hope I will have an hour or two with him at least. Will let you know by wire if anything definite is decided. Otherwise by letter.

My dear,
Dear, I either gave you or sent you my MS of my Walt Whitman lecture. You were to make copies for Tommy from it. Well, I forgot my copy in St Tropez, and I must have it along for Germany. I hope you have not yet packed it away. If you have, send it to me to Berlin o/o Benia just as soon as you have moved over. If you still have it handy send it to me here.

There are other things I meant to write you about. But instead Hidge Mesirov is coming along to help me prepare a simple dinner and they will go with me to meet Searchinger. So I must let this be enough for to day.

I am happy to know E. found pleasant and cheaper quarters. May you both be very happy and prosperous there. Perhaps I will be able then to sponge some grub.

I embrace you my dearest.

Love to E.

Em
Keep all clippings. But always send me a copy of all letters, also that sheet of scraps published sent you written by Vallentyne who wants to translate

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9704

Paris Jan 27/32

Dear. Your scribe were certainly not satisfactory. But I understood how busy you were. I hope with your that your translation may find a publisher. Its so discouraging to work as hard and painstakingly as you do without seeing results. I can not understand why that should be so. Crowds of people hit on the right thing, or better still, the popular thing in translations. And you poor dear never have luck. Its really madning. Having so often suggested books to you that found no market I no longer dare to suggest anything. I am reading some of the Soviet writers, just finished one by Lebidinsky. He writes well But the time is simply ~~unhappy~~ stupid, the worst kind of propaganda without the least depth. I suppose the others Soukhomline lent me will be of the same caliber. I have to return Lebidinsky and about five of the newest ones before I leave here. S. has consented to let me keep the others and take them with me. If I come across anything at all striking I will send it to you. I understand some things have appeared in America. I have written Saxe and Ruth to let me know.

Well, whether there is anything to translate or not the important question is how to live until something is accepted. I wish I did not have the payment to make the 15th of next month. I'd prefer a thousand times to let you have couple of hundred dollars. But I must pay Kussler something. I have written him I will pay 9000 francs and another payment sometimes in March. Libby Miller has faithfully promised to let me have at least hundred dollars on account of the 750 she and her husband owe me. And I may get hundred from the play. One keeps hoping though one knows hopes never materialize.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

going to stick in my room though in case he phones. I dare not 9705
think something will come of the Radio proposition. It would be
too good to happen to us. I understand it pays enormously, \$1000
the least for a few minutes talk. It would pull us out of our pinch
and give us a little peace for a while. But as I said I am not banking
on it. Thanks for the suggestions, a few might go through. The one
on what is to take the place of the present madness is sure to be
rejected. I will see what Searchingers has to say. We can then work
out a talk for about an half hour. ~~It~~ S. wrote there was no great ~~hurry~~
hurry which means that his program for Feb maybe filled. Well, we'll
see.

You are right about Denmark. I too have wished already I had never
begun with that damned place. I have though and I can not drop it now.
I heard from Opffer to day (his name is spelt with two fs. By the way
I see the French spell ~~Roux~~ Denmark as you had it) The stand of
the Conservative students seems to have exploded a bomb. Now POLITIKER
has recanted. It wants a talk from me, very likely over the radio for
which one gets about 150 Kronen, damned little enough. And, if you
please the Left Wing students in the university want me to debate a
Communist. I will not be able to refuse that as it will be interpreted
by the hooligans as being afraid. And I will have to give the Conser-
vative bunch some theme of pressing importance now. I have wired
Opffer I will speak on Dictatorship-A World "ennace" I will treat it
as a general topic with onlyx Russia thrown in. I have written O. this
must decide the Copenhagen situation one way or another as I can not

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9706

3

be kept in uncertainty and spend my time in useless correspondence. I expect a final answer not late than next Friday. I will know then when to leave here.

As to Germany, it will be an experience even if an excruciating one. I have written ~~Gauguin~~ Gilbert Seldes, but not Lippman. You see I never really met him. I don't think his present position would prevent him from suggesting some publication which might take articles on Germany. But it is awkward to write to one one has never met. Besides, I have written Arthur to get in touch with some magazines or news-papers in re Germany. Anyhow I will travel extensively and gather stuff along a number of lines. It might come handy.

I heard from Rudiger to day. He is the editor of the Syndicalist a very able chap. In fact the Syndicalist had never been so well edited and so strong and informative as under his leadership. The "Geschäfts Kommission" is completing quite a tour which will take me through the largest part of Germany. I see they also mean to book me in B. varia. I am writing Rudiger to day that I have already been expelled from that part and most likely will again. I am also to go through the Rheingebiet. That will be interesting. All in all I am not sorry about Germany hard as it will be. The comrades mean to pay the fare from one town to another and ten marks a day. I will have to manage on that. But one thing is certain I will live in hotels, or inns or anything away from the homes of the comrades. I am perfectly willing to vivist them and keep in close contact with them. I simply must have a corner of my own. I have made that clear.

~~Karl~~ Muller Lehning passed through from Spain. He gave the

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9707

4

most comprehensive and intelligent account. I wish I had the time to tell you all about it. But I have so much to do I can't write too much on the subject. The gist is, that the peasants of Andalusia are enrolling in the Syndicalist organizations in such numbers that it is impossible to furnish enough membership cards. They are determined to solve their own land problem since the Republic has not kept ~~its promise~~ promise. Pestania and his group are opposed to any ~~violent expropriation~~ immediate expropriation of the land. He is the clearest head in Spain but extremely cautious. He fears the masses have not been prepared for a revolution and that their uprising would ~~mean~~ mean a blood bath. He is right in that Muller Lehning said. But the peasant try in Andalusia and ~~Spain~~ Catalonia seem to have come to the end of their endurance. They are seething with revolution and there will be no holding them. Realizing this the out and out Anarchists are using every peseta they can scare up on munitions instead of educational and preparatory work. Whatever way the steam in Spain will go M.L. ~~that~~ seems to be convinced a revolution in Spain of an economic nature is merely a question of a short time. Lazarevitch having been in Spain only in the beginning of the so called revolution insisted that the Spanish syndicalists as well as the out and out Anarchists had made no use of the psychological period when they really could have achieved much. However, it may be in Spain as it was and in a measure still is in Russia things move rapidly, hence M.L. maybe more accurate. I wish to Christ I knew a little Spanish. I'd go there and nowhere else. Well, it may not yet be too late in a few months.

Have just had a wire from Searchinger. He arrives at 9 this evening at the Gare du Nord. He asked me to meet him as he

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 27, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
 5 p.; 27 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9708

5

As he must proceed to Geneva to night. Naturally I will be at the Gare du Nord. I hope I will have an hour or two with him at least. Will let you know by wire if anything definite is decided. Otherwise by letter.

Dear, I either gave you or sent you my MS of my Walt Whitman lecture. You were to make copies for Tommy from it. Well, I forgot my copy in St Tropez, and I must have it along for Germany. I hope you have not yet packed it away. If you have, send it to me to Berlin c/o Senia just as soon as you have moved over. If you still have it handy send it to me here.

There are other things I mean to write you about. But instead Hidge Mesirov is coming along to help me prepare a simple dinner and they will go with me to meet Searchinger. So I must let this be enough for to day.

I am happy to know E. found pleasant and cheaper quarters. May you both be very happy and prosperous there. Perhaps I will be able then to sponge some grub.

I embrace you my dearest.

Love to E.

The Emma Goldman Papers

861029022

[Letter, 1932 Jan. 27, Paris to Alexander Berkman, Nice (enclosure)] / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

OK der FAUD
Berlin 3 14, am 26. I. 32

2. Information
Themen haben die
Gruppen immer noch
nicht angegeben.

An

Gruppe Hamburg der FAUD: E. Nachow, Hbg., Oberachlasischestr. 14
FAUD und GFB : F. Jopke, Hbg., Albatross 103
FAUD und GFB Bremen : W. Hilan, Br., Lutherstrasse 77
FAUD und GFB. Brunschwieg: Büro, Br., Kaiserstrasse 48
FAUD und GFB. Magdeburg: Büro, Magdeburg, Packhofstrasse 3

Sehr geehrte Herren!

Wir haben auf unsere Mitteilung über die Versammlungen der Genossen
Goldman erst am 26. Januar geantwortet, haben uns aber jetzt geeignet,
den einzelnen Gruppen die Tage mitteilen, zu denen u. u. Versammlungen
für die in Frage kommen. Die Versammlungen finden in folgender Reihen-
folge statt: Hamburg, 16. und 17. Januar, Magdeburg.

Die Tage werden wie folgt verteilt:

Am 16. II. Hamburg
Am 17. II. Bremen (16. und 17. müssen
frei bleiben.)
Am 18. II. Brunschwieg
Am 19. und 20. II. Magdeburg.

Magdeburg hat 2 Versammlungen vorgesehen, weshalb eine 3. vorgesehen.
Eine Änderung der Tour ist nicht möglich. Wenn in irgendeinem der an-
geführten Orte keine Versammlung gemacht werden sollte, so gilt der
betr. Tag als Sonntag für u. u. Am 20. II. kann u. u. in Berlin spre-
chen. Hiermit werden einige Punkte eingeleitet. Im Hinblick der Reise
sind leider nur wenig Arrangements imstande für u. u. Wir bitten des-
halb, ihr die Strapazen der Reise so gut wie möglich zu erleichtern und
in allen Fällen dafür zu sorgen, dass u. u. die Möglichkeit er-
hält, in Ruhe zu arbeiten und sich vorzubereiten. Sie hat auf ihrer
Tour sehr vielfältige Themen zu behandeln, die intensive Vorarbeit er-
fordern.

Wir bitten, uns diesen Brief zu bestätigen und Massnahmen für die rei-
bungelose Abwicklung der Tour zu treffen.

Für das Büro der OK, kameradschaftliche Grüsse!
I. V.

Kenneth R. Schiller

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. — 7 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris, Jan 28.

Dear Sash. It is cruel to add to your task of moving and putting your house in order. But you will see by the inclosed letter from Saxe that it is not for a small thing I am worrying you. I nearly fell off my chair when I read about the possibility of placing one or two articles in the Cosmopolitan. Strangely enough, Mildred Mesirew suggested this magazine some time ago. I laughed it off. I told her the Cosmopolitan is a Hearst publication. And he has avoided my name like the pest ever since the Mc Kinley affair. Of course, now that Saxe has approached Burton, (that too is an interesting coincidence) something may come of the suggestion.

It's a hell of business for the proposition to come at this time, when I have to go on that damned tour I began. If not for that I would immediately return to Nice so we could do the articles together. It is out of the question now, although I am still in the air about that rotten Denmark. I sent Opffer an ultimatum yesterday. I wrote him if by Wed I do not have final word and the money for the fare I shall consider Denmark off. I can't keep up the strain and uncertainty, especially now when Germany is finally fixing dates. ~~IXXXXXXXXXX~~ But whether I leave here the 11th for Denmark or the 13th for Germany, I still have so many things to do I could not possibly write the synopsis Saxe asks. Perhaps you can.

The question is what can one say about the "place in the world" for the disenchanted radical? Or, the position of the radical woman in Russia, in the world, for that matter, who cannot reconcile herself to the tendency radicalism has taken? If anything, this theme seems even more difficult to handle than the first. And that because there

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. — 7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2. *idem*
 Ain't no such animal. I have tried to think of the ~~even~~ *man* outside of myself who held ~~some~~ *real* important position in the various social parties who ~~has~~ *has* not "reconciled herself to the way radicalism had taken" Do you know of anyone? Perhaps Angelica. But even she has her party now and work she believes in, and is given a chance to do. Who else? God knows I would be willing to write about them. Fact is, I suspect that Burton wants me to write about myself. I dare say, I could find enough material to write a three thousand word article, if only I could write in the popular American journalistic style. You and I know that it is impossible, and useless to do something we know beforehand is likely to be rejected. Its not like the Woman's Home Journal which paid a fortune though the article was not accepted. It seems the Cosmopolitan goes on surer grounds. It wants synopsists. Well, its too good a possibility to turn down. Don't you think? You spent two months on a translation which, if it should be accepted will never bring ~~\$750, or a \$1000.~~ *idem* \$750, or a \$1000. Besides, you say yourself you have little hopes of "Ulrike" being published. The articles say. Anyhow, just now its only a question of couple of hundred words. I am sure you will agree its worth trying.

I wish you were here, or I in Nice, and we could talk over the points that might be treated. It seems to me the tragedy if the disenchanted radical, man or woman, is the tragedy of our age which has turned everything and everybody into machines. It has no ~~room~~ *room* for individual values in whatever phase of human expression. It is a mob age ruled by the mob spirit, by quantity, bulk, ~~lead~~ *lead* and vulgar successes. ~~Nature~~ naturally, no one of sensitiveness and spiritual yearning can find

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
7 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

a place for him, or herself in our world unless they are willing to forswear their ideal, whether of a revolutionary nature, or in art and letters. This is only a suggestion dear which may, or may not be of use to you. It may prove to ~~be~~ ^{be} ~~come~~ ^{be} for the Cosmopolitan. Perhaps it will be necessary to treat the American radical as never having been clear in his mind about radicalism, or sufficiently imbued with it to stand by his gun. Nearly every one of them is now in the Communist ranks, or at least working with them. They have chosen compromise as the line of least resistance which it always was. They, more than the people who have always been revolutionists jeer at the few who will not go over body and soul to the new superstition. I have in mind men like Waldo Frank and his ilk. Something ~~must~~ ^{must} be written along these lines, don't you think?

Then, as regards the radical woman, well in Russia the those who could not reconcile themselves the way the revolution has gone are all in prison, some like Vera Figner are too old to be active. the rest work with the regime. ~~That's all~~ As regards myself, I seem to fit fit nowhere, between you and me and the lapp post, not even in our own ranks. Certainly not in any other. That would perhaps not be such a tragedy, if I were not still consumed with the need of activity. I am in the worst state of turmoil I have been in years. I wrote you along that line some time ago. ~~xxxxxx~~ In addition to being neither able or willing to ~~run~~ be caught in the muddy ~~xxxxxx~~ mob stream I also feel an alien every where. I am quite willing to treat this quite frankly and without reserve.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

However, I can't do anything now. My head is bursting with subjects. I have to speak nearly every evening on another theme. If at least ~~they were~~ it were in English. Just fancy having to transcribe my notes into German and not yet knowing what each city wants. You know best the torture of it all.

Well, dear, old pal, as usual I have to ask you to try your luck with a few hundred words on the subjects suggested by Saxe. You can make a rough draft and send it to me. I will see whether its likely to appeal to Burton, or make some marginal notes and return it to you for final typing. It has to be done at once dear, first because we must not let Burtons interest grow cold. Secondly because I would like to be able to send it off before I leave Paris. I am terribly sorry to make you work more. I know you will understand the urgency of the matter. Jesus, if only the Cosmopolitan takes one article it would mean perhaps thousand dollars. And no percentage to pay to agents. We are both so poor, we could use that little sum. Couldn't we?

Tomorrow I will send you the two version of our article on A Woman Without a Country. It occurs to me that a synopsis might be made of that for Burtons consideration. He might want the article. Of course, it will have to be made more personal. Come to think of it that might serve as the background for the theme Saxe is suggesting. I hope you think well of this idea. ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXX~~ That is a horrible business about Sacco's son. But what will you when Anarchists marry women who are millions of miles removed from their ideas? Look at the wives of the Chicago men, "Mrs" Brespi, Tom Mooney's wife who Beatie writes me is using Tom for her own

BEST COPY AVAILABLE

265

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. — 7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Private ambitions. And even Lucy Parsons who goes with every gang proclaiming itself revolutionary, the I.W.W., the Communists now. Not to speak of her horrible treatment of ^{her} Parsons son whom she drove into the army and then had him put in a lunatic asylum. And now Mrs Sacco letting the boy go with an irresponsible man. ^{It} given me the creeps. Well, since Mrs Sacco has given James the right to take the boy with him, I don't see who will be able to take him away. Besides, I don't see what the European comrades can do being as wretchedly poor as they are everywhere. It is a complicated affair. Still, you might write Rudolf. He may know someone who would adopt the child, or he might get in touch with Bertoni in Geneva, or De Ligt. ^{It} would be of no use for me to write these two, Rudolf has greater pull with them.

Then, ^{idea} there is another ~~idea~~, Prince Hopkins. You know the Mesirows have their boy ~~xxx~~ in his school. It is a magnificent place — certainly anything but prop^oitarian. I am not sure Prince would take Dante, he probably would be afraid the parents of the other boys would raise a row. But he might do something for the boy, or perhaps take him in anyhow. I will get the address from the Mesirows tomorrow and send it to you. Then you could write Hopkins. For the life of me I don't know what else to suggest. As to a Sacco-Vanzetti meeting in Geneva now with the disarmament conference in session, I don't believe our people would do it. Perhaps the Bertoni group. Again I say Rudolf would be the one to suggest something. Better write him.

Often enough in my life I have longed for a child, now more than ever. But when I think of most children of our comrades

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I thank the stars that I will leave no one who will drag down into the mire what has I have always held at the heights. Perhaps Sacco's boy has been sufficiently impressed by the murder of his father and his friend to guide him through life. In that case it matters little with whom he will be for the next few years. On the other hand he the most ardent surroundings might have no effect. It did not in the case of so many anarchist children. Why should they matter in his. It's terribly tragic. I wish I could help. But I don't know how. If I had even a small income and the boy were willing I would take him in a minute. Without having anything to offer him it is out of the question. Besides the boy must be around fifteen, one really has no right to impose foster parents on him.

I must write Saxe and this is long enough a yarn. Thank Emmy for the note. I understand how busy she is. Buy her a few flowers for the new home for the inclosed ten francs.

Please my dear do the synopsis of one or both of the themes as soon as possible. We have tried so often to get something. Maybe we will this time.

I embrace you.

Emma

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. [28?] Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
7 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dear Papa
can let me have
a small English
German dictionary
send it please
y
y

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Harry Weinberger, New York / E[mma] G[oldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 28th, 1932.

Mr. Harry Weinberger,
70 West Fortieth St.,
New York City, N.Y.

Dear H.W.:—

Thanks for your letter of December 28th. We need not argue the question of the price of *Living my Life*. It has already caused me so much agony, both before and after its appearance, that I simply have not the energy left to talk about it any more. Of course, the book will come out in a cheaper edition, but I don't know when. It is certain that Knopf will not budge in the matter until the present edition is exhausted. The trouble about the cheaper edition will be that it will not have the publicity given my book by the numerous, and on the whole, remarkably favorable reviews. But I must let things go their course. I am too far away to effect the fate of *Living my Life*, but I am sure that even if I had been near enough I could not have done more than was done for me by Arthur Leonard Ross, and all the others who worked day and night to call people's attention to my book.

I wonder whether you have been to the address given by Dr. John Haynes Holmes. I understand it was very laudatory. Dr. Cohn quoted some of his sayings, and I have taken them up in a letter to him. I am enclosing a copy.

I had expected to leave Paris last week for Denmark, and from there for Germany, but the Communists in Copenhagen have forced my friends to give up their efforts to have me speak. The Moscow hooligans had broken up a meeting the week before and threatened to do the same to mine. Naturally the two chaps who were in charge of organizing my lectures could not risk such a thing. The stupid action of the Communists has resulted in arousing the regular Danish Student body, which, by the way, is the largest — and also, alas, the most conservative — body. They have wired me to give them the 13th of February, which I did, but my going there still hangs fire. The students wanted me to speak on Russia, but I refused, because I could not let them use me as a pawn in their fight with the Communists. Rotten as the latter are, and deserving of a spanking, I do not like to be the whip wielded by the Conservatives. I have given them other topics and expect to hear from them in a day or so. In any event I begin the German tour in Hamburg, the 16th of February. As it is to comprise the largest part of Germany I expect to be there a month or six weeks. My address will be — care of S. Flechine, Berlin — Charlottenburg, Mommsenstrasse 45, Germany. After March care of the American Express, Nice will reach me.

Yes, miracles do happen, if the ultra-conservative American

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Harry Weinberger, New York / E[mma] G[oldman].— 2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

Mr. Harry Weinberger.

[JAN. 28, 1932]

- 2 -

Bar Association Journal speaks of revolution. I wonder what they understand by it. It would certainly be a sad day for the United States if any great upheaval would result in nothing else but a change of power, from the present reactionary regime to the equally crushing regime now in vogue in Moscow. But I am almost beginning to lose hope that the American workers and intelligenzia will do better than their Russian confreres. The fact is that the American Liberals seem to fall all over each other in worship of the Lenin cult. Look at Dreiser, John Dewey, Waldo Frank and the rest of them - ten days to two months in Russia, as government harlequins, send them forth in spasms over the marvellous experiment. Verily, there is no more dogmatic, narrow-minded, and bigotted person than a Liberal turned Marxian. The irony is that these very people would be the first to sabotage a revolution in America, and would probably be willing to make common cause with every shady attempt to crush the revolt. It is a comedy, if it were not so sad.

Thanks for your good wishes for the New Year. Needless to say, I reciprocate with the same.

Sincerely,

cg

Please send the *Uptop* Sinclair and the *Rainbow* copy to Stella. I sent her the Hagners + Palmer letter. The warmest review was by *Rainbow* in the *Gay Critic* & *Swift*. Read it & you will consider my reply *happy*.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Harry Weinberger, New York / [Emma Goldman]. —
2 p.; 27 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher
Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and
Special Collections.

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 28th, 1932.

Mr. Harry Weinberger,
70 West Fortieth St.,
New York City, N.Y.

Dear H.W.:-

Thanks for your letter of December 26th. We need not argue the question of the price of *Living my Life*. It has already caused me so much agony, both before and after its appearance, that I simply have not the energy left to talk about it any more. Of course, the book will come out in a cheaper edition, but I don't know when. It is certain that Knopf will not budge in the matter until the present edition is exhausted. The trouble about the cheaper edition will be that it will not have the publicity given my book by the numerous, and on the whole, remarkably favorable reviews. But I must let things go their course. I am too far away to effect the fate of *Living my Life*, but I am sure that even if I had been near enough I could not have done more than was done for me by Arthur Leonard Ross, and all the others who worked day and night to call people's attention to my book.

I wonder whether you have been to the address given by Dr. John Haynes Holmes. I understand it was very laudatory. Dr. Cohn quoted some of his sayings, and I have taken them up in a letter to him. I am enclosing a copy.

I had expected to leave Paris last week for Denmark, and from there for Germany, but the Communists in Copenhagen have forced my friends to give up their efforts to have me speak. The Moscow intelligents had broken up a meeting the week before and threatened to do the same to mine. Naturally the two chaps who were in charge of organizing my lectures could not risk such a thing. The stupid action of the Communists has resulted in arousing the regular Danish Student body, which, by the way, is the largest - and also, alas, the most conservative - body. They have wired me to give them the 13th of February, which I did, but my going there still hangs fire. The students wanted me to speak on Russia, but I refused, because I could not let them use me as a pawn in their fight with the Communists. Potten as the latter are, and deserving of a spanking, I do not like to be the whip wielded by the Conservatives. I have given them other topics and expect to hear from them in a day or so. In any event I begin the German tour in Hamburg, the 16th of February. As it is to comprise the largest part of Germany I expect to be there a month or six weeks. My address will be - care of G. Fleckline, Berlin - Charlottenburg, Hornissenstrasse 45, Germany. After March came of the American Express, Nice will reach me.

Yes, miracles do happen, if the ultra-conservative American

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Harry Weinberger, New York / [Emma Goldman].—
2 p.; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

- 2 -

Mr. Harry Weinberger.

Bar Association Journal speaks of revolution. I wonder what they understand by it. It would certainly be a sad day for the United States if any great upheaval would result in nothing else but a change of power, from the present reactionary regime to the equally crushing regime now in vogue in Moscow. But I am almost beginning to lose hope that the American workers and intelligenzia will do better than their Russian confreres. The fact is that the American Liberals seem to fall all over each other in worship of the Lenin cult. Look at Dreiser, John Dewey, Waldo Frank and the rest of them - ten days to two months in Russia, as government harlequins, send them forth in spasms over the marvellous experiment. Verily, there is no more dogmatic, narrow-minded, and bigotted person than a Liberal turned Marxian. The irony is that these very people would be the first to sabotage a revolution in America, and would probably be willing to make common cause with every shady attempt to crush the revolt. It is a comedy, if it were not so sad.

Thanks for your good wishes for the New Year. Needless to say, I reciprocate with the same.

Sincerely,

BEST COPY AVAILABLE

272

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Etta Federn-Kohlhaas, Berlin / [Emma Goldman]. --
2 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5056

American Express Co.,
11 Rue Scribe,
Paris, France.

January 28th, 1932.

Miss Etta Federn-Kohlhaas,
127 Spandauer Strasse,
Zehlendorf - Berlin.

Dear Etta Federn-Kohlhaas:-

While my good friend, S. Flechine, had written me about you, and your own splendid work, I had not expected your lovely letter. I was very touched, indeed, with all the beautiful things you said about *Living my Life*. I appreciate them the more because you are not prejudiced by our political and social leanings. Your reaction to my book being purely literary and human makes it the more valuable to me.

My publisher, Mr. Alfred A. Knopf, has bought the world rights of my book, which includes translation into various European languages. I have, therefore, not the decision as to who should translate the book into German. However, I do have the right to make a suggestion, which I have done when Mr. Knopf visited me two years ago. At that time I was very eager that my very good friend, Rudolf Rucker, should undertake the job. This not only because he knows both languages, but because he knows me better than anyone else in Germany, and he also knows the *raison d'être* of my life. I thought, therefore, that he would be the best equipped to render my book into German. I have heard nothing further from Mr. Knopf about him.

About a week ago I received a letter from a Mr. Theodore Engelmann, from Munich, who is a cousin of the owner and editor of the *New York Nation*, Mr. Oswald Garrison Willard, asking for the right of translation. I referred him to Mr. Knopf. I understand that before anyone is permitted to proceed with the translation a publisher has to be secured. I am sure that if you can get Fisher to undertake the publishing of *Living my Life*, Knopf will give you the preference. I confess that unless it could be Rudolf Rucker I should prefer you to the gentleman in Munich. I have the feeling that you, as a woman, would probably understand the woman, Emma Goldman, better. I judge that not because of your letter, that would hardly be sufficient indication, rather is it that the only penetrating review of my book, in the United States, from among about a hundred, was written by a woman, Freda Kirchwey. It appeared in the *New York Nation*, in the issue of December 2nd. Perhaps you can get it in the library. I would like you to read it.

Yes, indeed, I will be very happy to meet you, and shall do so as soon as I get to Berlin. My beloved Nellie

BEST COPY AVAILABLE

273

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 28, Paris [to] Etta Federn-Kohlhaas, Berlin / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 28 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 - 5857

Miss Etta Federn-Kohlhaas.

may have already told you that my trip to Denmark has been postponed. If I go there at all it will not be before the tenth or eleventh of February. I can, therefore, still be reached here until that time.

While I will be in Germany my address will be care of S. Flechine. I am looking forward to meeting you.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

274

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] Jan. 28 [Paris? to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
 1 p. ; 27 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Jan 28

Dear, letter recd
 am mailing you
 Whitman MSS.

all in chaos
 here - pencils
 Love & good

wishes
 after Feb. 1:
 22 Ave. Mon Plaisir

aff. Alice (am)
 H.S.

BEST COPY AVAILABLE

275

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 28 [Bad Eilsen, Germany to Emma Goldman, Paris] / [Graf M.]
 Wiser. — 2 p. ; 17 × 11 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Rollach-Egern
 E. R. (1932 Jan. 28)
 L. 8.

1. 28. I. 32

16482

My dearest Mrs Collon Thank
 you so very much for your kind letter
 of Jan 24th. I am so fully happy to
 know, that you are coming to the
 neighbourhood of Bad Eilsen and that
 I shall have the chance of seeing you
 there.

I shall be back the afternoon of
 February 25th in Bad Eilsen, and
 would be most thankful if you could
 postpone your stay in Eilsen till then.
 It is very difficult for me to come
 earlier to Bad Eilsen as I have made
 appointments for here till to the 28th
 of February and can not catch the
 people now travelling God knows when.
 The difference between Bremen and
 Berlin to Bad Eilsen is regarding the
 distance a small one. Perhaps you could
 arrange it for the days after the 25th.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 28 [Bad Eilsen, Germany to Emma Goldman, Paris] / [Graf M.]
 Wisser. — 2 p. ; 17 × 11 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16483

of February. Also when returning
 to Paris you must pass very nearly
 to Heidelberg where I could fetch you.
 So I am looking to see you decidedly
 in the end of February or in March
 in Bad Eilsen.

Please let me know when I can hope
 to see you, to be able to arrange all neces-
 sary.

I am so glad to know that your won-
 derful book is appreciated every-
 where, it will become surely also in
 the view of earning a success. — a
 moral success it has been with
 its appearance.

Love sends you her love, she is looking
 forward with to seeing you very
 soon.

Yours very sincerely and devotedly

M. Wisser

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 29, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dear just got your Paris Jan 29/32
 I only yesterday. I can't yet
 understand why you should
 think I am no longer in
 Paris. I wrote you a week
 ago in every 10 days ago, and
 since that the two original
 lectures in Copenhagen are
 off as well. I wrote you
 that the student asked
 for a new date and
 to game them the 13th
 next month. Now either
 these letters did not reach
 you or you have been
 too busy to read them
 properly. I am to think
 of you have acknowledged
 all my letters in
 your sharp scribble. And
 have last long one
 when I expected you
 write that my letters
 came through so quickly.
 How then can you

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 29, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

assuming I had left Paris
without letting you know
in advance. I am
puzzled, you still here
and as far as Denmark
is concerned I am not
not to judge until they
13th I have cursed
myself a thousand times
for having looked at
both Copenhagen at all
I should have had a
good answer from you
to day. Nothing yet.
It is near 11 A. M.
Keep writing me here
until I let you know
to the contrary.
I tried to send Miriam
Lerner address which

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 29, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

you asked for. I ³ evidently
misaid it. And I haven't
the time to load it fast
it. I am sorry. I don't
think it will
reach her. She may
see it. I may find her letter
address. I can't
remember. I don't

Send me your new
address right away
I hope you got my
letter by yesterday. I wrote late
at night. Well it mailed
yesterday morning.
Send me Dan's Schmale's address
please

The Emma Goldman Papers

881028085

[Letter, 1932 Jan. 29, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

P.S. The rottenest of all
reviews is W. G. Ralston's
on his rotten magazine.
Here it is together
with my reply. Send
back the copies of
letters I need them
for other. Always keep
Reviews please
cg

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 30, Paris [to Maria Luisa?, Paris?] / [Emma Goldman].—
2 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4798

Paris Jan 30/32

My dear: You have all the reasons in the world to call me a shirker, a wretch, an unreliable writer. But I did not do the promised article. I was disturbed all day and evening yesterday. I tried hard enough beginning at midnight and all I succeeded in was to get chilled to my old rickety bones forced to climb into bed. To day I am also desperately busy.

However, it is really not so much lack of time as it is that I can not write in a hurry. I have to work out my thoughts first before I can put it on paper. And my head is too crowded just now with the wretched tour I have started to be able to switch over on another theme. You see dearest Maria to do justice to the question of the individual in a collectivist society it is imperative to go into the various forms and meaning of collectivism. The present under so called democracy, the Russian collectivisation under the dictatorship. And finally the free and voluntary cooperative scheme as inherent in anarchism. That can't be done ^{by} steam roller method. At least I can't do it that way. And I could not have anything appear over my signature unless it is done thoroughly. I am sure you and some will understand.

Now, here is a proposition: let me do a real article for your next issue of Transition. You can announce in the current issue that I will write something in answer to your questionnaire. After all, the issue is not of to day and tomorrow alone. We are in for the annihilation of the individual, or at least the attempt to crush all individual effort and rights. Anything I have to say will

BEST COPY AVAILABLE

282

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Jan. 30, Paris [to Maria Luisa?, Paris?] / [Emma Goldman].—
2 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4799

I am sure be timely next month as well as this. Now be a good girl
and tell Gene to be kind and say I am not so bad after all. Tell me
when you intend to publish the next number. And I will do the trick.

I am sorry to hear you are leaving before me. I hope you can
spend an hour or two with me Monday next. I will meet you anywhere you
say.

Greet your nice husband for me.

With love.

BEST COPY AVAILABLE

283

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 30, New York [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Alfred A. Knopf, Inc.]. — 1 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



2553

ALFRED A. KNOPF, Inc.
730 FIFTH AVENUE
New York

January 30th, 1932

Arthur Leonard Ross Esq.,
160 Broadway,
New York City

Dear Sirs

We are enclosing, herewith, royalty report for the royalty period ending December 31st, 1931 on Emma Goldman's *LIVING MY LIFE*.

For your convenience we have included on the royalty report purchases in amount of \$96.72. May we call your attention to the fact that purchases, however, are due and payable 30 days from date of invoice and is treated entirely apart from the royalties. We must, therefore, request that you obtain for us from Mrs. Goldman the sum of \$96.72 at your earliest convenience.

Yours faithfully,

For ALFRED A. KNOPF, Inc.

JCL:MK
Enc.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 30, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / Ellen Gliditsch. —
3 p. ; 20 x 14 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2417/1

My dear Emma Goldman.

Your book came from Stella just for Christmas, and I have been reading it at all free minutes (which means nights) And I am overpowered and awed, and I feel it is a humane document of priceless value. I am spellbound, can't finish, can talk and think of nothing else, when I take the book. And it gives the whole epoch, the prewar America, besides giving the life history of the most courageous woman in U.S.A and besides — that was what struck me so forcefully in 1913-1914, when I met you — the gentlest, kindesthearted, motherly woman.

Yes, my visits to your house have

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 30, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / Ellen Gliditsch.—
3 p.; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2417/2

always stood in my memory as
some of my dearest recollections; the
New Years Eve, how well I remember it
and all the people whom I saw
and never forgot again! I have re-
newed acquaintance with them now
through your book and through my
stay in Paris this summer. Meeting
Stella again was all I had hoped
for, and more, and more.

I telephoned with Mrs. Klingenberg
the other day and heard from her
that you were in Copenhagen at pre-
sent. It made me feel that I must
write at once to give you a greeting
in these northern countries. I wish you
were coming to Oslo too, but as far as
I understand that has failed again.
What a shame! I should have loved
to have seen you here.
Thanks you very, very much for sending

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 30, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / Ellen Gliditsch. —
3 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2. ¹⁹¹⁸ me your autograph. it will be
one of my most cherished possessions
the book with the autograph. And
I hope and trust that we shall
meet sometimes again - perhaps in
France.

Will you give my best greetings
to Mr. Berkman? Dr. Sascha as
he always stand out for my memory
in Stellas deep, dear voice.

With every good wish, with re-
newed thanks

Sincerely yours

Ellen Gliditsch

Oslo 30/1. 1932

Tomas Reiers gt. 1.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 31 [New York to] E[mma] G[oldman, Paris] / [W.S.] Van [Valkenburgh]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11154

31 January 1932

Dear EG:

I am sending for you to Sasha tomorrow Russels Stories of the Great Railroads and some book jackets from which you may gather whether you would want to read the contents having to do with some modern phases of racketeering. I have the books that belong to the jackets but am not sending them now lest they be not of the kind you want. There are also a number of items relating to the Kentucky situation. There has not yet been anything comprehensive brought out in pamphlet or book form on the Ky matter. A few of the Stark articles are also included. However his articles run back as far as last June and some of the issues are unprocurable, while those that are cost from forty to ninety cents each in the Times office. Back numbers beyond thirty days are mighty expensive. I think the IWW accounts are quite authentic and go into considerable detail. There are plenty of these in the package. I have looked for Tarbell's Rockefeller without success so far. Gustavus Meyers has 3 volumes on Great American Fortunes which I can borrow and send if you want to go into it in such detail. Here are the contents of those volumes:

Vol I: Great Proprietary Estates- The Sway of the Landgraves- The Rise of the Trading Class- The Shipping Fortunes- The Shippers and Their Times- Girard, the Richest of the Shippers- The Origin of the Huge City Estates- The Inception of the Astor Fortune- The Growth of the Astor Fortune- The Ramifications of the Astor Fortune- The Climax of the Astor Fortune- Other Land Fortunes Considered- The Field Fortune in Extensio- Further Vistas of the Field Fortune.

Vol II: The Siazure of the Public Domain- A Necessary Contrast- The Beginnings of the Vanderbilt fortune- The Onrush of the Vanderbilt Fortune- The Vanderbilt Fortune Increases manifold- The Entailing of the Vanderbilt Fortune- The Vanderbilt Fortune in the Present Generation- Further Aspects of the Vanderbilt Fortune- The Rise of the Gould Fortune- The Second Stage of the Gould Fortune- The Gould Fortune Bounds Forward- The Gould Fortune and Some Antecedent Factors.

Vol III: An Insert on the Sage Fortune- More Details of the Sage Fortune- The Gould Fortune Resumed- The Present Status of the Gould Fortune- The Blair and the Garrett Fortunes- The Pacific Quarter- J Pierpont Morgans Genesis- The Flowering of the Morgan Fortune- Morgan as a Banking and Railroad Grandee- Morgan, the Peerless Captain of Industry- Morgan at his Zenith- Morgan and the Savior of the Nation- The Elkins Fortune- The Hill Fortune.

Meyers is a very accurate historian and his material is well documented. If you want these three volumes, let me know. Rockefeller comes in for treatment in this work but is not the subject of any given chapter.

I cannot possibly write as I want to and as I know you want me to just now. I'll do that soon though, for I am more than a little busy with meetings and other outside activities at the moment. This dynamite case is assuming some proportions and I have been putting all my time in on it for the last three weeks. Give me a little more time with the understanding that I am not forsaking you altogether. Do you like Wellington's new review. She felt very badly about the other sketch but she had thirty hemorrhages about the time she did that one. I think she has redeemed herself. I do hope the lecture tour will exceed your lukewarm expectations. Thanks for the copies of the letter to Ross and Kimmelman. I'll write something better than I have about Living My Life shortly because I know I have never said an appropriate thing to you about it though I have spoken on it several times at meetings. Knopf will not bring out a reprint within 2 years at least under any circumstances, so Kadloff tell me and he is in a position to know. I must close temporarily. All my love. Am working on the Wickersham report. Hard to get. Back copies of papers cost too much. Van

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Jan. 31, New York [to] E[mma] G[oldman, Paris] / [W.S.] Van [Valkenburgh]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10755

READ FALLDOM

POST OFFICE BOX 486 • MADISON SQ. STATION • NEW YORK CITY

31 January 1932

Dear Ed:

I am sending for you to Sasha tomorrow Russels Stories of the Great Railroads and some book jackets from which you may gather whether you would want to read the contents having to do with some modern phases of racketeering. I have the books that belong to the jackets but am not sending them now lest they be not of the kind you want. There are also a number of items relating to the Kentucky situation. There has not yet been anything comprehensive brought out in pamphlet or book form on the Ky matter. A few of the Stark articles are also included. However his articles run back as far as last June and some of the issues are unprocurable, while those that are cost from forty to ninety cents each in the Times office. Back numbers beyond thirty days are mighty expensive. I think the IWW accounts are quite authentic and go into considerable detail. There are plenty of these in the package. I have looked for Tarbell's Rockefeller without success so far. Gustavus Meyers has 3 volumes on Great American Fortunes which I can borrow and send if you want to go into it in such detail. Here are the contents of those volumes:

Vol I: Great Proprietary Estates- The Sway of the Landgraves- The Rise of the Trading Class- The Shipping Fortunes- The Shippers and Their Times- Girard, the Richest of the Shippers- The Origin of the Huge City Estates- The Inception of the Astor Fortune- The Growth of the Astor Fortune- The Ramifications of the Astor Fortune- The Momentum of the Astor Fortune- The Propulsion of the Astor Fortune- The Climax of the Astor Fortune- Other Land Fortunes Considered- The Field Fortune in Extensio- Further Vistas of the Field Fortune.
Vol II: The Seizure of the Public Domain- A Necessary Contrast- The Beginnings of the Vanderbilt fortunes- The Onrush of the Vanderbilt Fortune- The Vanderbilt Fortune Increases Manifold- The Entailing of the Vanderbilt Fortune- The Vanderbilt Fortune in the Present Generation- Further Aspects of the Vanderbilt Fortune- The Rise of the Gould Fortune- The Second Stage of the Gould Fortune- The Gould Fortune Bounds Forward- The Gould Fortune and Some Antecedent Factors.
Vol III: An Insert on the Sage Fortune- More Details of the Sage Fortune- The Garrett Fortunes- The Pacific Quarter- J Pierpont Morgans Genesis- The Flowering of the Morgan Fortune- Morgan as a Banking and Railroad Grandee- Morgan, the Peerless Captain of Industry- Morgan at his Zenith- Morgan and the Savior of the Nation- The Elkins Fortune- The Hill Fortune.

Myers is a very accurate historian and his material is well documented. If you want these three volumes, let me know. Rockefeller comes in for treatment in this work but is not the subject of any given chapter.

I cannot possibly write as I want to and as I know you want me to just now. I'll do that soon though, for I am more than a little busy with meetings and other outside activities at the moment. This dynamite case is assuming some proportions and I have been putting all my time in on it for the last three weeks. Give me a little more time with the understanding that I am not forsaking you altogether. Do you like Wellingtons new review. She felt very badly about the other sketch but she had thirty hemorrhages about the time she did that one. I think she has redeemed herself. I do hope the lecture tour will exceed your lukewarm expectations. Thanks for the copies of the letter to Ross and Kimmelmen. I'll write something better than I have about Living My Life shortly because I know I have never said an appropriate thing to you about it though I have spoken on it several times at meetings. Knopf will not bring out a reprint within 2 years at least under any circumstances, so Kadanoff tell me and he is in a position to know. I must close temporarily. All my love. Am working on the Wickerham report. Hard to get. Back copies of papers cost too much. Van

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Feb.? Paris? to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2903

Dear Arthur:-

I can imagine how great must have been your distress and trouble during the last few weeks, because your letters stopped suddenly, and for so long. Perhaps you had nothing cheering to write about the play, and other matters; perhaps, also, you were in the dumps over your own troubles. Whatever reasons they were, they must have been weighty, or you would have written. Your short note of December 29th indicates that you had reached the point where letters must be agony. So I must content myself until such time when you feel a little less harrassed. I dare say you have spoiled me, being prompt and generous in writing, as in everything else. Naturally, I miss hearing from you.

I think I wrote you a number of times, that I have a rotten memory for names. It is, therefore, extraordinary that I should have remembered Fuchs. Strangely enough, I knew at once, when you first mentioned him, that he is the same man who came to America as a young boy. He was already eaten through with gangrene, at the time, cynical, hard, and ungenerous to everyone he met. I see, by his review of *Living My Life*, that he has undergone no change, if anything, become more cynical and brutal. I am not going to take your time to tell you all I have done for that man. For the life of me, I cannot explain his pathological antagonism and bitterness. His review is on a par with Stallings'. He probably realized that even the *Volks Zeitung* would not take an attack on me, so he damned my autobiography with faint praise, naturally contradicting himself in every sentence. One moment he waxed warm over my courage and enthusiasm, the next, calls me a flapper, who will die a flapper. It is a cheap and common review, more contemptible than Stallings', I think, because Fuchs knows better, and he also is far abler than the other. But it doesn't really matter, one way or another, so let us not worry about it.

A propos of *Living My Life*, I see by the letter from Nettlau that his copy of the second volume has pages missing. I am enclosing his note. Will you be good enough to see Miss Aaren about it, and have her send Nettlau another volume. I wonder whether this did not happen to other people. Certainly, it cannot be only the set that was sent to him that has pages wrong. The Knopf office should look into the matter, and have it corrected where possible.

Dear Arthur, I have burdened you so much since we first met, and you have been so lovely and gracious about the burdens, I have gotten into the habit of turning to you for everything. This time, too, I have something on my mind that I want to submit to you. I am going on a tour, to Denmark first, then Germany. I leave the 26th of this month, and expect to be in Copenhagen until about the 10th of February, letters will reach me there until then, care of the American Express. After that, I am going to Germany, on an extended tour. I expect to cover a great many cities. As I shall get close to the intelligenzia, and in touch with the life of the people, it occurred to me that some publication in America might be found, willing to

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Feb.? Paris? to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 -

2784

accept a few articles. Would you get in touch with Rye, or any other agent you think might take up the matter, or perhaps you could get in touch, directly, with the *Aerola Tribune*, about articles, which, by the way, I can also furnish illustrated. Some of the headings might be: The Modern School in Germany. Woman's work. The new literature. The Unemployment. There are many other topics I could touch upon, if such articles were wanted at all. On this trip it will really be my first opportunity to get close to the life of the workers, their homes, their hopes, and also I shall be able to study the conditions of the *intelligenza*. I am to speak under the auspices of several organizations, one being a sort of Scientific and Literary Guild, but of a radical nature, and finally the Syndicalists. You can see that I will have ample opportunity to come in contact with diverse social layers in Germany. I also mean to go over the ground, once more, of the educational experiments which I covered in 1924. At that time I wrote articles about it for the *World*, which turned them down, on the grounds that America was still too anti-German. I mean to see how far that experiment has succeeded. As I said, I will gather a vast amount of material. Naturally, I would like to be able to place it somewhere. The time is fast coming when I must earn some money, and I know no other way to do it, except by my pen. Please, dear Arthur, see what you can do, either directly, or through Rye. I promise to make the articles as nearly what the American public wants, as it is in my power.

As I said, you can reach me in Copenhagen until the 10th, after that you had best write me to Berlin, care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Mommsenstrasse 45, Germany. These are my friends, who will know where I am, and see that I get my mail.

Always with devoted love,

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb., Vienna [to] Emma [Goldman, Berlin] / Karin [Michaelis].—
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13278

p.t. Josefstadterstrasse 68

Februar 1932

Wien VIII (bei Dr.Schwarzwald)

Liebe . liebste Emma-

Glaube mir, es war eine ganz grosse Enttäuschung, dass ich deine ver-
spätete Kommen nicht abwarten konnte. Alles war ja zuerst ganz an-
ders geplant und ich hatte mich danach richtet. Die beide Bruder Opf-

fer sind ja reizende Jungen, die alles getan haben, aber es konnte so
auch also nicht anders gemacht werden. Herdis hat mir geschrieben und
schön und breit alles erzählt und wie wundervoll du geredet hast u.s
w. Ich war ganz neidisch, dass Herdis mit dir sein konnte und nicht
ich. Und wir sehen uns dann auch nicht wenn du nächsten wieder nach Ko-
penhagen kommst, weil ich inzwischen zuerst vielleicht nach Milano
fahren muss um dort zu reden, dann in Zürich, dann hier am 20 März,
am 21 in Gratz 23 Brunn. später Pressburg und am 6ten April wieder gr
grosse Musikevereinsaal hier. Es war lieb von Luth Otto, dass sie mit
dir herumgefahren ist. Sie ist einmal eine vortreffliche Frau, die nat-
türlich von deine Gedanken keine blasse Ahnung hat, aber sie ist lieb
und mir so wunderbar treu ergeben, dass es mir immer wieder ruht. Du
kennst ja nicht Danemark, sonst hättest du eine grosse Veränderung ge-
gefunden im letzten Jahr. Fast alle Menschen haben ihr Geld verloren
jedenfalls grosse Verluste gehabt, und seitdem England solche Schutz-
zölle aufgerichtet hat, das wir unsere Schweine kaum mehr dort verkauf-
fen können, und das Zuckerporzusagen Fleite geworden ist, sieht es recht
schlimm aus. Herdis kann eben, wenn sie sehr sparsam ist, durch-
kommen. Luth Otto ist ja reich, verheiratet aber sonst.... Na, re-
den wir lieber nicht davon. Jedenfalls ist Danemark Golkonda, vergli-
chen mit Deutschland oder Österreich, aber sobald ein Volk fängt an
zu jammern, wie jetzt bei uns, drückt es auf alle und allen. Ich nat-
türlich habe gar keine Angst um die Zukunft. Erstens kann ich von
garnichts leben, und das winzige, was ich notwendig brauche, werde ich
mir immer beschaffen können. Und sollte ich nicht einmal dies, macht
es ja auch nichts.

Ich habe Sorgen wegen dein Buch. Dein Verleger hatte sich nicht alle
Rechte nehmen sollen, dadurch erschwert er sehr das Unterbringen. Ich
habe Brief gehabt von eine junge Frau, die übersetzen wollte, habe
sie informiert, meine aber, dass sich garnichts machen kann.
Mein Artikel über dich ist bisher nur erschienen in Danemark und Nor-
wegen, und kommst du nach Oslo, wirst du spüren, wie schön den Weg dir
dabei geebnet ist. Die deutsche Zeitungen scheinen ihn nicht haben zu
wollen, aber ich verliere nicht den Mut und versuche wieder und wieder.
Die Konservative nehmen es ja nicht, weil du Anarkistin bist, die
Socialisten aus selbe Ursache, und die Kommunisten weil du Russland-
angreift, die Linkstehende weil sie Amerika fürchten, und so weiter.
Moralische Mut ist eine seltene Waare. Obwohl es so spielend leicht ist
ist ~~maximal~~ mutig zu sein. Nur natürlich, und alles ist in
Ordnung und jeder hat Respekt für diejenigen, die keinen Angst haben.
Du hast mir bis heute keine Silbe gesagt ob meine grosse Kampagne zu
Gunsten Sapha zum Resultat geführt hat. Es wäre doch gut für mich zu
wissen, ob es wirklich hilft, wenn Menschen mit europäische Namen sich
für etw-s einsetzen. Diesmal tue ich es nicht, und ich werde dich sa-
gen warum: Ich will nicht meine Name billig hergeben, dann verliert sie
bald jede Wirkung. Ich bin soeben dabei eine grosse Kampagne zu machen
wegen eine infame Tierquerei (Vivisektion) und spreche sonst ein

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb., Vienna [to] Emma [Goldman, Berlin] / Karin [Michaelis].—
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13272

wo es von nachgewiesene überprüfte Folterungen handelt. Was Spanien ~~sonst~~ macht oder nicht, da fürchte ich würde keine Protest helfen. Man wollte nur sagen: Politische Notverordnungen! Wie hier, wie in Deutschland, wie in Dänemark. Du hättest nur sehen sollen wie man bei uns die arme Minderheit, sogenannte Sydkalisten behandelt! Früher habe ich unser wichtigste Minister P. Muphh einen flehentlichen Brief wegen Sasha geschriebe. Nein. Nein. Und Emma, seine Frau, meine Freundin, tut nichts, was gegen ihn ungünstig scheinen konnte. In Berlin habe ich oft zu Gunsten Rote Hilfe meinen Name hergegeben, weil ich da bestimmt wusste, dass es fördern würde. Die Sache, wovon du sprichst, ist gewiss sehr übel, aber lange nicht so furchtbar wie die Dinge, die sich in Serbien und Rumänien abspielen, und wo Barbusse vergebens gekämpft hat. Und doch, glaube ich, dass man eben dort einen Riesen, angst für Protest von Menschen mit bekannten Namen hat. Jedenfalls, seitdem ich meine flammende Kroniken dagegen geschrieben habe, höre ich in den Bulletins nichts von direkte Folterungen. Ob es stimmt, weiss ich ja nicht. Dort aber, in Rumänien, liegt man grösste Wert darauf ~~rara~~ nicht mit Veracht Balkanländer genannt zu werden. Spanien würde nur lachen, Spanien ist völlig gleichgültig ob man die Spanier Mörder, Diebe oder Verbrecher nennt. Hoffentlich hast du mir verstanden. Siehst du, Emma, Italien tut ja genau dasselbe, und in viele, viele Tausende Fälle. Dort werde ich eher etwas ausrichten können, weil man auch dort einen gewissen Angst für die öffentliche Meinung Europas hat. Aber bisher habe ich dort nichts versucht. Solche Sachen müssen geschehen wenn etwas vorliegt das Allerwelt aufrütteln kann. Und ob man da oder dort Menschen (auch schuldlose) deportieren, und in trostlose Zwangslage versetzen, kein Mensch regt sich deshalb auf. Du kannst mir glauben. Endlich kommt als letzte dazu, dass ich immer wo ich etwas anrühre zuerst versuche mich so sehr zu informieren, dass man nicht nachher sagen kann: Blöde Gans! Nicht wegen mir, verstest du wohl, auch schliesslich weil ich mein bisschen Wirkung aufheben will für den Fall ich Hoffnung an Resultat hege. Dies ist hier nicht der Fall. Genia lässt dich sehr, sehr herzlich grüssen, und ich hoffe, dass du ganz Deutschland und ganz Skandinavien genau so dir zu Füssen legen wird wie Dänemark. Also, liebe, geliebte Freundin sende mir eine Zeile ob Lavalden Aufruf gefolgt ist oder nicht, und was Sasha sonst machen gedenke. Deine in aller Ewigkeit

Karin

BEST COPY AVAILABLE

293

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Dec 1st 32
Dearest. Good luck to you
in your new life. May it
bring ahead a thousand
joins in your health
& fortunes.
Well, Copenhagen is fine
I speak for the general
students body an English
boy would message. Feb 13th
The 1st I departed the
left Weng students an
Russia. He came with
I leave for Hamburg
Here I speak the 15th
It will be a strenuous
unresp. Fortunately
have 2 days to myself
between Hamburg and
Copenhagen. I will leave
the 9th for Copenhagen
if I can get it cheap

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Stan mail. I hope has sent
me a line to the Harman here
Go. I am going there to
day. Perhaps they will come
across.
I hope my letter of
yesterday will not suffer
a delay in reaching you.
Stupidly I changed it, I
hope I have impaired it.
I hope also that you will
be able to dash off
some sort of a "synopsis"
synopses. It will have
to be that my dear it
we are to help the 2, and
Here are the two reasons
of a name without
a country. The reason is
nothing. It occurs to me
that the Synopses of the place
of the Harman in Russia

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

and the world who gave
not recapturing herself to the
way radicalism may give
it would be well to use
the personal part of the
W. W. C. B. It would show
the greater difficulties in
my case, at you any kind
of adjustment because of
depression. It would also
show that the whole world
during became a place
where there is no place
anywhere in this world
where one can feel any
thing and any where
there are only a few
happy ideas. I feel any
where your skill will
give me far more. The principle

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—

5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

thing is to make it catch
 I hate the word damaged
 term applied to writing
 yet it would be useless
 to send anything else
 No American magazine
 gives a party for Russia
 or Dearest stuff, least of
 the Cosmopolitan. And
 we must forget the Mass
 offered us for your letter
 My dear best, dearest
 and pal. I would have
 written a full article
 if I had not so crunched
 work done. I know you
 are dear have lots of
 a package. But the
 things are more
 important just now, you
 will agree. Love. E

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 1, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—

5 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

My dear, I dashed you. I should try
to be more in, comforting. I saw
the two versions of Woman and a
country. mailed them Monday evening
I hope they reached you. I should
have registered them, perhaps. I
it would be awful to have them
of staying. Got me some new books
Heard from the comrades in
Hamburg & Bremen. I'll have
a day free in each of the
cities. I mean to explore
them, especially Hamburg. I
had a little time landed there
you can write me a line for
the 15 or 16 of Ernst Ruchau
Hamburg 43 Chescalesisrodeste
14/11 the 14th 19th the Bremen
Ludwigstr. 71 of M. H. 12, 13, 14
to Anty, the 16th here 12, 13, 14
Hotel d'Angleterre Capin Rager
I gave you the addresses. I
hope I think of them. I'll
write again many times, before
I leave. I have the socialist book
for the last few months. send them.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 1, Paris [to] B[aruch C[harney] Vladeck, New York / [Emma Goldman].— 1 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2211

Paris, February first, 1932.

Mr. B. C. Vladeck,
Jewish Daily Record,
175 East Broadway,
New York City.

Dear Mr. Vladeck:-

I was shocked to hear that you had been ill, and were forced to lay off your strenuous work for some months. Perhaps Nature is wise in making us aware, from time to time, that we are going beyond our strength. It is fortunate that you were able to retire, so many millions are not. They have to wait until they drop on the wayside. I am delighted that you are not among them.

I was sure that when you would read *Living My Life* in completed form that you would appreciate it more. I still wish that you could have done that before it appeared in translation. Your poor translator seems to be quite incensed that I dared to question his ability for the job. He wrote me a long letter enumerating all the works he had imposed on mankind, and the many translations he had made. But even that did not change my mind about the mess he had made of my poor work. However, it is done with, thank Heavens, so why go into a thing that cannot be undone.

The reviews have all been unusually favorable, though not very penetrating. The American Taine, Pilinsky, and Georges Brandes are not yet, and the average literary critic in the United States is far below the understanding of real criticism. However, all small favors are gratefully accepted. I was glad, and proud at the same time, to find that the nearest approach to an understanding and feeling of *Living My Life* was demonstrated by a woman, Freda Kirchwey in the Nation. However, all the good reviews, and talks over the radio and the eulogy of Dr. Haynes Holmes, and whatnot, have not sold my book. You know the old saying: Where there is nothing, even the King loses his rights. The appalling conditions in the States makes 7.50 loom very high, far beyond the reach of the very people who would like to read my book. But it is all in the day's work.

Indeed, you must not fail to come to St. Tropez when you get to Europe. I promise you a glad welcome. In addition, the place, itself, is among the most beautiful on the Riviera. I am going to Germany, on tour, which will keep me busy about two months, the address will be: care of S. Flechine, Berlin - Charlottenburg, Moltkestrasse 45, Germany. In April, again, my address will be Pon Raprit, St. Tropez, Var, France.

No proofs are necessary on your part for your contention the "We are just as bad and just as good as the rest of us." We are all in the same boat, so cannot afford to be too impatient with the shortcomings of others.

Please accept my belated, but none the less meant New Years greetings.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / E[mma Goldman].— 2 p.; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

Roc

Paris Feb 2/32

My dears have been in such
tension over the uncertainty
of my prospective tour
I could not settle down
to anything. I suppose
I have been played for
by European media,
and my comrades, expecting
to keep there for some
time so many months
given now I have no
idea what I am to speak
about. And as I have
not spoken before a
German audience in
a quarter of a century, you
can imagine how nervous
I feel. I know I'll make
a mess of it. I do not
get time for transcribing my
English notes into German

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Rudolf and Milly Rucker, Berlin] / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rucker Archive.

 Roc

2

As I shall see you in
a few weeks, I want
to take time to answer
your letter. Rudolf says
we'll talk about it and
many other things
hope the enclosed sketch
of your was sent to
me by your cousin
small & happy. I had
be owner of the
to know you very
to get in touch with
him. Here is what
I wrote him
Lave to you both
my dearest
I hope for happiness
11/12. Hotel Monnaie
will be my address

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Agnes Inglis, Ann Arbor, Mich. / E[mma] G[oldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

Paris, February 2nd, 1932.

Miss Agnes Inglis
1340 Wilmot Street,
Ann Arbor, Mich.

Dearest Agnes:-

Thank you loads for your long and interesting letters and the Henry George material you enclosed. I am glad to have it, but for the present I can do nothing about it, my head is in a whirl over my forthcoming tour through Germany. It is going to be a difficult affair from every angle, not the least being that I shall have one night stands, and speak on different subjects in every town. In addition there are other trying and painful experiences, but I had to do it to "save my soul". I could not continue inactive. You will see by the enclosed copies of letters that I may go to Denmark. You will not be surprised to find that the Communists are at their old trick of trying to make it impossible for me to be heard. One would imagine that they would learn with the years how utterly futile it is to suppress criticism. It is all very well to do it in Russia, where they have monopolized every breath of life, but the stupidity of attempting it in countries where they are not yet a force. It is their intolerance which prevents them from making greater headway in spite of the tremendous sums Russia pours out for propaganda purposes. Had the Danish communists not attempted to gag me I should probably caused very little stir in that smug and self-satisfied little country. Their action has created a regular tempest, it is really a comedy. But what will you of people who are blinded by fanaticism?

I do not know when the cheaper edition of Living My Life will appear, Knopf is not likely to budge until the present issue is exhausted. When it does, I will make some corrections, of course. I am not sure I will be able to take up additional space in giving credit for the library to the Labadies, but I will change what I have written about it in a sentence. You are your old generous self, so willing to give others the most credit, and take nothing for yourself, yet it is certain that the Labadie collection would have remained wrapped in bundles if you had not come along to infuse life into it, and make it accessible to those who seek information on the various movements of the past. This is your great achievement, my dear, and I refuse to allow anything or anybody to remain in ignorance about it.

About myself and Living My Life you will gather from the enclosed copies of letters I have written. I have nothing of importance to add. I cannot now take the time to gather up a set of the reviews of the book. I promise you faithfully I will do so when I get back to St. Tropez. I have not been able to arrange and classify the clipings so I am putting them in their confused state in an envelope to go with other things in my trunk, that I am sending to St. Tropez. I am only taking a suit case and my typewriter with me.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Agnes Inglis, Ann Arbor, Mich. / E[mma] G[oldman].— 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Agnes Inglis Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

- 2 -

Miss Agnes Inglis.

I will have the whole summer before me to look over a number of things, I will then send you a set for the collection. I might also find duplicate copies of books and pamphlets. I will send you a list of them, in case there is anything you would want. I will be delighted to let you have them.

I hardly have to tell you that I am always happy to hear from you.

With my devoted love,

EG

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Agnes Inglis, Ann Arbor, Mich. / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7226

Paris, February 2nd, 1932.

Miss Agnes Inglis
1340 Tilmot Street,
Ann Arbor, Mich.

Dearest Agnes:-

Thank you loads for your long and interesting letters and the Henry George material you enclosed. I am glad to have it, but for the present I can do nothing about it, my head is in a whirl over my forthcoming tour through Germany. It is going to be a difficult affair from every angle, not the least being that I shall have one night stands, and speak on different subjects in every town. In addition there are other trying and painful experiences, but I had to do it to "save my soul". I could not continue inactive. You will see by the enclosed copies of letters that I may go to Denmark. You will not be surprised to find that the Communists are at their old trick of trying to make it impossible for me to be heard. One would imagine that they would learn with the years how utterly futile it is to suppress criticism. It is all very well to do it in Russia, where they have monopolized every breath of life, but the stupidity of attempting it in countries where they are not yet a force. It is their intolerance which prevents them from making greater headway in spite of the tremendous sums Russia pours out for propaganda purposes. Had the Danish communists not attempted to gag me I should probably caused very little stir in that smug and self-satisfied little country. Their action has created a regular tempest, it is really a comedy. But what will you of people who are blinded by fanaticism?

I do not know when the cheaper edition of *Living My Life* will appear. Knopf is not likely to budge until the present issue is exhausted. When it does, I will make some corrections, of course. I am not sure I will be able to take up additional space in giving credit for the library to the Labadies, but I will change what I have written about it in a sentence. You are your old generous self, so willing to give others the most credit, and take nothing for yourself, yet it is certain that the Labadie collection would have remained wrapped in bundles if you had not come along to infuse life into it, and make it accessible to those who seek information on the various movements of the past. This is your great achievement, my dear, and I refuse to allow anything or anybody to remain in ignorance about it.

About myself and *Living My Life* you will gather from the enclosed copies of letters I have written. I have nothing of importance to add. I cannot now take the time to gather up a set of the reviews of the book. I promise you faithfully I will do so when I get back to St. Tropez. I have not been able to arrange and classify the clippings so I am putting them in their confused state in an envelope to go with other things in my trunk, that I am sending to St. Tropez. I am only taking a suit case and my typewriter with me.

BEST COPY AVAILABLE

304

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Agnes Inglis, Ann Arbor, Mich. / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

- 2 - 7227

Miss Agnes Inglis.

I will have the whole summer before me to look over a number of things. I will then send you a set for the collection. I might also find duplicate copies of books and pamphlets. I will send you a list of them, in case there is anything you would want. I will be delighted to let you have them.

I hardly have to tell you that I am always happy to hear from you.

With my devoted love,

BEST COPY AVAILABLE

305

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
3 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Feb 2nd 32.

Dear Bash.

I was so full of the ~~synopsis~~ offer Rex made for the Com
mopolitan I forgot to write about the suggestion of Grosser in re
Mooney, Matt and J.B. I think its insanity. Supposing they succeed
to get away where will they go in this day when it is impossible to
get into any country? But granted they could find asylum, can you
imagine it would be for long? Without the recognition of a political
status they would everywhere be considered common criminals and the
U.S. would get them extradited without the slightest difficulty.
Besides, how can anyone suggest such a thing to them. If at all that
should come from the other end. I n't you think? I have thought
about the idea. And I must say it would be madness and lead to nothing

Yes, in Europe, or Russia in the past such steps were con
sidered the order of the day. Times have changed however, there is
no place to go in this universal fortress. As to starting a cam
paign for Matt and ex J.B. How can we do it from here? This has to
be done from the States. And how is it to be started with Mooney tak
ing the centre of the stage? I can imagine there must be considerable
resentment among the others for the publicity his case has been get
ting even if it did not bring him release, while they have been for
gotten. Not that I blame Mooney. It is just the unfortunate sit
uation America brings forth. Frankly I don't know what can be done!

The address of the Hopkins school is Chateau du Bure
Orgeval S et O. Hopkins is in London. But if marked personal the letter
would be forwarded to him. It is just a crazy idea of mine that Hopkins
might take Sacco's boy in his school, or suggest some other practical
way to help the child grow up in an adequate atmosphere of freedom.

BEST COPY AVAILABLE

306

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2
Saxe has put a bee in my bonnet which gives me no peace. Think of being within reach of \$1000, or \$2000 for two articles of 3000 words. I wish to Christ I were not tied up with the tour. It always happens that way, something to interfere when time might be profitably employed. Of course if I ~~did~~ could not turn to you, I'd sit up nights to get up the synopsis and then let Saxe get it in shape. I could trust him not to put anything in to it contrary to what I would want to say. Thank heavens I do have you to turn to. If only you were not head over heels in work getting settled. Well, I rely on your good judgment that the furniture can wait their orderly distribution. The synopsis can't. Can they dear?

You can imagine I am anxiously awaiting your first draft. It maybe such a masterpiece there will be no need for changes on my part. Do what you can old dear. I also sent you the two versions of the article on a woman without a country. Unless you can use a chapter or so from the second version I might send that to Saxe. I don't think he saw it before. He may submit it to Burton. The latter has shown such good sense in the deletions he might do the same with it. The trouble is I have only 9 days here, and the synopses will have to go back and forth between here and Nice. Well I am certain you will not delay.

Thanks for the clippings you sent. The review in the Boston Herald was quite good for a Capitalist daily. Looking over my stuff I found Miriam's address. Here it is c/o Farrar and Rinehart 9, East 41st Street. New York City.

I think I wrote you that I have written Mussier about the payment on the house. His reply was very decent. I should pay

BEST COPY AVAILABLE

307

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

what I can the 15th, he replied, and the rest March 15th. I was up at
the Beligian bank. They told me they did not think the pound would
rise. If anything it might fall because of the Eastern situation.
Now, as I have to have the Russian matter attended to before I leave
I told them to sell hundred of my hundred and twenty five pounds.
The clerk evidently did not understand. I got a notice to day. He had
sold the entire amount. It given me 10,930,85. Some drop from 15
15,000 its original value. Well, I will send Musser ten thousand.
Perhaps I can send him the balance, 4500 the 15th of March. Chris
Gobumbo, if we could dispose of two antilles. Wouldn't that be a miracle
miracle. Don't think I am too optimistic. But we ought to leave nothing
undone.

I will add a few words in the morning. It is late and I
have very disagreeable American neighbors under me.

Love.

BEST COPY AVAILABLE

308

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
3 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9734

Paris Feb 2nd 32.

Dear Sash.

I was so full of the symposium offer Sex made for the Cosmopolitan I forgot to write about the suggestion of Grosser in re Mooney, Matt and J.B. I think its insanity. Supposing they succeed to get away where will they go in this day when it is impossible to get into any country? But granted they could find asylum, can you imagine it would be for long? Without the recognition of a political status they would everywhere be considered common criminals and the U.S. would get them extradited without the slightest difficulty. Besides, how can anyone suggest such a thing to them. If at all that should come from the other end. Don't you think? I have thought about the idea. And I must say it would be madness and lead to nothing

Yes, in Europe, or Russia in the past such steps were considered the order of the day. Times have changed however, there is no place to go in this universal fortress. As to starting a campaign for Matt and ex J.B. How can we do it from here? This has to be done from the States. And how is it to be started with Mooney taking the centre of the stage? I can imagine there must be considerable resentment among the others for the publicity his case has been getting even if it did not bring him release, while they have been forgotten. Not that I blame Mooney. It is just the unfortunate situation America brings forth. Frankly I don't know what can be done.

The address of the Hopkins school is Chateau du Bure Orgeval S et O. Hopkins is in London. But if marked personal the letter would be forwarded to him. It is just a crazy idea of mine that Hekins might take Saccon boy in his school, or suggest some other practical way to help the child grow up in an adequate atmosphere of freedom.

The Emma Goldman Papers

870922276

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9735

Saxe has put a bee in my bonnet which gives me no peace. Think of being within reach of \$1000, or \$2000 for two articles of 3000 words. I wish to Christ I were not tied up with the tour. It always happens that way, something to interfere when time might be profitably employed. Of course if I ~~did~~ could not turn to you I'd sit up nights to get up the synopses and then let Saxe get it in shape. I could trust him not to put anything in to it contrary to what I would want to say. Thank heavens I do have you to turn to. If only you were not head over heels in work getting settled. Well, I rely on your good judgment that the furniture can wait their orderly distribution. The synopses can't. Can they dear?

You can imagine I am ~~anxiously~~ awaiting your first draft. It maybe such a "masterpiece" there will be no need for changes on my part. Do what you can old dear. I also sent you the two versions of the article on a woman without a country. Unless you can use a chapter or so from the second version I might send that to Saxe. I don't think he saw it before. He may submit it to Burton. The latter has shown such good sense in the deletions he might do the same with it. The trouble is I have only 9 days here, and the synopses will have to go back and forth between here and Nice. Well I am certain you will not delay.

Thanks for the clippings you sent. The review in the Boston Herald was quite good for a Capitalist daily. Looking over my stuff I found Miriam's address. Here it is c/o Farrar and Rinehart 9, East 41st Street. New York City.

I think I wrote you that I have written Mussier about the payment on the house. His reply was very decent. I should pay

310

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
3 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9736

What I can the 15th he replied and the rest March 15th. I was up at the Beligman bank. They told me they did not think the pound would rise. If anything it might fall because of the Russian situation. Now as I have to have the Russian matter attended to before I leave I told them to sell hundred of my hundred and twenty five pounds. The clerk evidently did not understand. I got a notice to say he had sold the entire amount. It gives me 10,930.85. Some drop from 15,000 its original value. Well, I will send Russian ten thousand. Perhaps I can send him the balance, 4500 the 15th of March. Christobolambo, if we could dispose of two articles. Wouldn't that be a miracle. Don't think I am too optimistic. But we ought to leave nothing undone.

I will add a few words in the morning. It is late and I have very disagreeable American neighbors under me.

Love.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Stewart Kerr, Bronxville, N.Y. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 26 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

Paris, February 2nd, 1932.

encl
Mr. Stuart Kerr,
45 Boyd Place,
Bronxville, N.Y.

encl
Dear Stuart:

It was good to hear from you again, after such years of silence. I have often wondered what caused your sudden stoppage of letters, and whether you still thought of me occasionally. You probably did not know what a comfort it was to have you keep in touch with me during the years of superhuman trials, when I was trying to gain a footing in Europe. I hope that now you have started again, you will not neglect me for so long.

The Nation has been coming in my name to St. Tropez for a couple of years. I had no idea who sent it, it was therefore news to me to learn that you had originally subscribed for Berkman, not that it matters which of us gets it, we exchange everything, letters and publications, so if you have now changed it back again to Sasha and given his Nice address, it will be alright. So far, however, the Nation continues to come in my name and is being forwarded from St. Tropez here. You might have this changed definitely. This is the more necessary as I shall be on the road for two months, and I would much rather the paper reaches Sasha than that it follow me around, and gets lost on the way.

I did not know that Minna had been so ill, and that she underwent an operation. Her devotion to Sasha is very touching. Indeed, I do not know any one else in America who has been so dedicated to his interest as Minna. Never has she lagged behind, always generously responding to every wish. I am happy that he has such a dependable soul to do things for him in the States. Be sure to give her my affectionate greeting, and tell her that she could never have made me more happy had she done as much for me.

About my attitude toward the situation of to-day. It is always ridiculous to go about with a chip on one's shoulder, and to throw in everybody's face "I told you so". But the present chaos in the world, and its disintegration are no surprise to me. I have foreseen them as inevitably inherent in the madness which began in 1914, and which turned everybody into raving maniacs. Now, naturally, a great many people see what we had seen sixteen years ago. There is certainly an awakening everywhere in the world to the rottenness of our system, and to the need of some change. Unfortunately, nearly everybody is confused by Russia's experiment. That makes any effort on the part of the Anarchists wellnigh impossible. We are indeed caught between the frying pan and the fire. We cannot enthuse over the silly and inane motives and cures given by the radicals for the world's ills, equally we cannot make peace with the dictatorship. Both lead away from, and not to, any fundamental change.

encl
encl

BEST COPY AVAILABLE

312

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Stewart Kerr, Bronxville, N.Y. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 26 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The New York Public Library, Astor, Lenox and Tilden Foundations. Institutional Location: Emma Goldman Papers, Rare Books and Manuscripts Division.

Mr. Stuart Kerr.

- 2 -

As far as Sasha and I are concerned the situation is even less bearable. We are aliens everywhere, denied the right of expression. As you know, Sasha has been expelled four times, without as much as having raised a finger in any propaganda activities. You can imagine what would happen if I were to speak out. France is altogether out of the question. I am, however, going to try out my chances in Germany. I am enclosing a copy of my letter to H. F. W. It will give you the plans for my tour. I am also enclosing copies of other letters recently written, some answers to Upton Sinclair, Dr. John Haynes Holmes, and Dr. Robinson. If you have not yet done so, make it your business to read his review of *Living my Life* in the January issue of the *Critic and Guide*. It is the dullest and most stupid of all. The colossal conceit of the man in patting himself on his fat belly for my knowledge of Birth Control, and other matters. Put then, it is nothing new, the smaller the fry the more bombastic the vanity. Only the very great are simple and humble about their importance.

The utter indifference in America to pressing issues is not at all out of the ordinary. It is the inevitable result of the collapse of all material values. America built up her illusionary wealth, and proclaimed it the only deity worth worshiping, that having tumbled down like a house of cards, there is nothing to take its place no inner strength to fall back upon, no spiritual integrity to reach out for a new ideal. Yet here is Russia repeating the same process of mechanization, materialization, and regimentation begun in the United States in the past. There, too, the machine and material results have been raised to the sacredness of a pedestal. They replace the icons just as Lenin replaces the old superstitions. It is disheartening for those who cannot swim with the muddy tide. Yet I feel that there will be a change. Not in the sense of prosperity, but in the far deeper and finer values. I know it, even if I may not live to see the change. I know it because there is a rebirth, and a new becoming ever going on.

My address in Germany will be: Care of S. Fleckine, Berlin - Charlottenburg, Normannenstrasse 15. Letters will reach me from there until the end of March. Then I may come back here for a little while. In any event, St. Tropez will reach me, beginning from April 15.

Always affectionately,

Sasha's new address is: 22 Ave. Mon Plaisir, Nice, A.M.

BEST COPY AVAILABLE

313

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman]. — 3 p.; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

Paris, February 2nd, 1932.

Miss Evelyn Scott,
586½ Camino del Monte Sol,
Santa Fe, New Mexico.

Dearest Evelyn:-

Before I start on my tour I want to answer your lovely letter of the 4th; I don't know when I am going to have another chance. The tour will be most strenuous, and in the actor lingo, I will have one night stands. The conditions, too, will be anything but enjoyable. I am going under the auspices of our own comrades in Germany, and they, like the rest of people, are terribly poor, and live in congested quarters. I am sure they will give me the best they have, which will be little enough. I am in a perfect panic about living under their roofs. For years, now, I have had my own corner, humble as it was, and the very thought of sharing a room with anybody has always given me the shivers. You can see it is not going to be a pic-nic, but I am glad to go, it will keep me busy, and will give me an opportunity to really come close to the life of the German people.

I may also go to Denmark. The negotiations have been going on for months, but nothing definite has been decided, at the moment. I may have something to add to this letter by the time it is transcribed. I expect to be in Germany about two months. Mail will reach me there care of S. Flechsig, Berlin - Charlottenburg, Morosenstrasse 45. I am not yet sure whether I will have to come back here at the end of March, or if I shall go straight to the South. In any event, mail will be forwarded from Berlin.

My dear, I do not judge people lightly, I am specially critical where creative effort is concerned. I am perfectly certain that my love for you does not obscure my sense of values. Nevertheless it is true, there is no one in the States who has the understanding, the feeling, and the equipment, to do justice to my book. True, Mrs. Freda Kirchwey, in the Nation, has done excellently, far better than any man's review, but even she has not grasped the depth and the compelling motives of my life. You are right, of course, that the greatest criticism will have no ultimate effect on the appraisal of my story. It must stand or fall by its intrinsic value, or lack of it. Still I do hope you have heard from your man, and that he is giving you the opportunity to write your story of E.C. and her book. I want it more as a sign that America is not entirely barren of creative literary criticism.

Of course, Tadman wrote about A Calendar of Sin as so many American pseudo-critics are in the habit of writing, superficially, and with a male conceit that almost borders on egomania, especially when they approach the work of a woman. It is amazing what sticks in the mud for still are. Would you believe it, Doctor William C. Robinson, of the Critic and Guide, had the temerity to

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman].—
3 p.; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

Miss Evelyn Scott,

- 2 -

write: "Emma Goldman, being a woman, cannot be expected to think". No, he did not mean it as a joke. He makes it clear that he is in dead earnest. It were tragic, if it were not so funny, to hear such antediluvian ideas expressed by the male gender. Somehow, one is reconciled to such an attitude in European men, the women in Europe do not even miss their independence. Especially is this true of the French women, they prefer to be taken on the sexual basis, but somehow, it riles me to find American men, especially radicals, so bigotted. To be sure, Padiman stands considerably higher than Robinson, as critics go, he has considerable feeling. I was surprised, therefore, to find his review of your book so wanting. Above all to find him charging you with "affected originality". While I have not yet read your Calendar of Sin, - by the way, I sent for it, - I know you too well to believe such an absurd accusation. I wonder how many years more it will take before men will get rid of their pathological conceit, and how many years longer before America will give to the world a Taine or a Prades. Until then there is no hope for any work of merit to receive adequate treatment. All the more reason why I am so eager for you to do the study

In a measure I have no reason to complain, the reviews have been quite favorable, much more so than I had expected. They come to me from every part of the United States. In addition, people have talked about the book over the radio, and from recent accounts Dr. John Haynes Holmes has delivered a very laudatory address on Living My Life. But as far as its saleability is concerned it could not be worse if not a word had been written about it. It is always a cheap way to be able to say "I told you so", but in this case I foresaw the debacle months in advance. Yet I was unable to stop it. I have worried and fretted so much about Living My Life, while in the process of writing, and since, that I have come to a stop. I seem to be emotionally sapped out. I have to let the matter go its own way.

And so you are at work again. I wish I had your productivity. As I have so often told you, writing is such an agonized process with me, that even the smallest thing I have to do sends me into prostration, and here you no sooner complete one work when you start another. It is wonderful to be so prolific.

I do so hope you will get the Guggenheim scholarship. They give it to so many worthless people, surely they might make an exception, once in a while. But I know that the people who use their money for philanthropic work are the last to be guided by deserts or values. It would be good to see you again, should you come abroad. You will admit that we really have had very little time together. I wish you could come to St. Tropez on a visit. I would love to have you for a month or so. Don't you think it might be possible, in case you go to England? Any time this summer, as I am not expecting many visitors. I will be able to put you up, and oh for the joy of having you all to myself.

BEST COPY AVAILABLE

315

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman].—
3 p.; 22 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

Miss Evelyn Scott.

- 3 -

I was glad to hear about Cliff. I often think about him, and wonder what he is doing with himself. It is such a pity to see him waste his talents and youth, but I suppose each one does as he must, by his inner motives. Yes, I rather think he is fond of me. Though I have been unable to do very much for him. I was sick over the last part of my writing, and begrudged every minute away from it. Perhaps if he were here now I might have some effect on him, keep him from drink and make him buckle down to his poetry. If you should run into him again give him my affectionate greetings, and always my love to J.G. You gave me quite a shock, in saying that he and his girl want to get married. Why, he is still a baby in years, what a terrible thing for people as young to want to tie themselves when they could just as well live their lives, and leave themselves free to go their ways in case it turns out a mistake. It is amazing how little people learn from experiences of others, or from their own, as far as that is concerned.

The weather in Paris has been quite wonderful, nevertheless I am pining for dry cold and brilliant sunshine, glittering on the snow. I may get that if I go to Denmark. I always feel better in such a climate.

With deep love to you, my dear,

316

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 21 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

94849

Paris, February 2nd, 1932.

Miss Evelyn Scott,
3661 Camino del Monte Sol,
Santa Fe, New Mexico.

Dearest Evelyn:-

Before I start on my tour I want to answer your lovely letter of the 4th; I don't know when I am going to have another chance. The tour will be most strenuous, and in the winter time, I will have one night stands. The conditions, too, will be anything but enjoyable. I am going under the auspices of our own comrades in Germany, and they, like the rest of people, are terribly poor, and live in congested quarters. I am sure they will give me the best they have, which will be little enough. I am in a perfect panic about living under their roofs. For years, now, I have had my own corner, humble as it was, and the very thought of sharing a room with anybody has always given me the shivers. You can see it is not going to be a picnic, but I am glad to go, it will keep me busy, and will give me an opportunity to really come close to the life of the German people.

I may also go to Denmark. The negotiations have been going on for months, but nothing definite has been decided, at the moment. I may have something to add to this letter by the time it is transcribed. I expect to be in Germany about two months; mail will reach me there care of H. W. L. Berlin - Charlottenburg, Hauptstrasse 48. I am not yet sure what or I will have to come back here at the end of March, or if I shall go straight to the South. In any event, mail will be forwarded from Berlin.

My dear, I do not judge people lightly. I am specially critical where creative effort is concerned. I am perfectly certain that my love for you does not obscure my sense of values. Nevertheless it is true, there is no one in the States who has the understanding, the feeling, and the equipment, to do justice to my book. True, Mrs. Freda Kirchway, in the Nation, has done excellently, far better than any man's review, but even she has not grasped the depth and the compelling motives of my life. You are right, of course, that the greatest criticism will have no ultimate effect on the appraisal of my story. It must stand or fall by its intrinsic value, or lack of it. Still I do hope you have heard from your man, and that he is giving you the opportunity to write your story of E.G. and her book. I want it more as a sign that America is not entirely barren of creative literary criticism.

Of course, Rodman wrote about A Calendar of Sin as so many American pseudo-critics are in the habit of writing, superficially, and with a male conceit that almost borders on egomania especially when they approach the work of a woman. It is amazing what sticks in the mud men still are. Would you believe it, Doctor William J. Robinson, of the Critic and Guide, had the temerity to

BEST COPY AVAILABLE

317

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman]. —
3 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18250

Miss Evelyn Scott.

- 2 -

writer: "Emma Goldman, being a woman, cannot be expected to think". No, he did not mean it as a joke. He makes it clear that he is in dead earnest. It were tragic, if it were not so funny, to hear such anti-diluvian ideas expressed by the male gender. Somehow, one is reminded to such an attitude in European men, the women in Europe do not even miss their independence. Especially is this true of the French women, they prefer to be taken on the sexual basis, but somehow, it riles me to find American men, especially radicals, so bigoted. To be sure, Padinam stands considerably higher than Robinson, as critics go, he has considerable feeling. I was surprised, therefore, to find his review of your book so wanting. Above all to find him charging you with "affected originality". While I have not yet read your Calendar of Sin, - by the way, I sent for it, - I know you too well to believe such an absurd accusation. I wonder how many years more it will take before men will get rid of their pathological conceit, and how many years longer before America will give to the world a Taine or a Flaubert. Until then there is no hope for any work of merit to receive adequate treatment. All the more reason why I am so eager for you to do the study.

In a measure I have no reason to complain, the reviews have been quite favorable, much more so than I had expected. They come to me from every part of the United States. In addition, people have talked about the book over the radio, and from recent accounts Dr. John Haynes Holmes has delivered a very laudatory address on Living My Life. But as far as its saleability is concerned it could not be worse if not a word had been written about it. It is always a cheap way to be able to say "I told you so", but in this case I foresee the debacle months in advance. Yet I was unable to stop it. I have worried and fretted so much about Living My Life, while in the process of writing, and since, that I have come to a stop. I seem to be emotionally sapped out. I have to let the matter go its own way.

And so you are at work again. I wish I had your productivity. As I have so often told you, writing is such an agonized process with me, that even the smallest thing I have to do sends me into prostration, and here you so soon complete one work when you start another. It is wonderful to be so prolific.

I do so hope you will get the Guggenheim scholarship. They give it to so many worthless people, surely they might make an exception, once in a while. But I know that the people who use their money for philanthropic work are the last to be guided by deserts or values. It would be good to see you again, should you come abroad. You will admit that we really have had very little time together. I wish you could come to St. Tropez on a visit. I would love to have you for a month or so. Don't you think it might be possible, in case you go to England? Any time this summer, as I am not expecting many visitors. I will be able to put you up, and oh for the joy of having you all to myself.

BEST COPY AVAILABLE

318

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Evelyn Scott, Santa Fe, N.M. / [Emma Goldman]. —
3 p. ; 21 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Miss Evelyn Scott,

- 2 -

18861

I was glad to hear about Cliff. I often think about him, and wonder what he is doing with himself. It is such a pity to see him waste his talents and youth, but I suppose each one does as he must, by his inner motives. Yes, I rather think he is fond of me. Though I have been unable to do very much for him. I was sick over the last part of my writing, and begrudged every minute away from it. Perhaps if he were here now I might have some effect on him, keep him from drink and make him buckle down to his poetry. If you should run into him again give him my affectionate greetings, and always my love to J.G. You gave me quite a shock, in saying that he and his girl want to get married. Why, he is still a baby in years, what a terrible thing for people so young to want to tie themselves when they could just as well live their love, and leave themselves free to go their ways in case it turns out a mistake. It is amazing how little people learn from experiences of others, or from their own, as far as that is concerned.

The weather in Paris has been quite wonderful, nevertheless I am pining for dry cold and brilliant sunshine, glittering on the snow. I may get that if I go to Denmark. I always feel better in such a climate.

With deep love to you, my dear,

BEST COPY AVAILABLE

319

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Paris [to] Bolton [Hall, New York?] / [Emma Goldman]. —
1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2226

Bolton Paris, February 2nd, 1932.

Dear Baldwin:-

It was great fun to hear from you again, after years of silence. Living My Life is doing some good in that it is waking up my friends, and making them realize that I am still among the living. So many of them seemed to think otherwise, you among them. I do not mean this to reproach you, my dear, I have long given up believing in, or expecting duty letters. I 'fess up, I am weak enough to miss my friends, or at least the living word from them. But I would rather not hear from them at all than to make them feel that they must write.

I realize that Living My Life has little of the theory of anarchism in it, although it is all anarchism, from beginning to end it is anarchism pulsating through my being, running like a red thread through the entire work. A real autobiography could be nothing else. I have read dozens of them before I began mine, and I found them all deadly dull because they contained theories and not life. Even so great a person as Annie Besant, with a life as intensely interesting as hers must have been, has written a dull story about herself. My bitterest enemies will not be able to say that about Living My Life. Nevertheless, I appreciate your suggestion about having the definition of anarchism in the cheaper edition of my book. I am not sure that Mr. Knopf will consent to it, but I will try to induce him to. The trouble is, there is no saying when the next edition may appear. Naturally, my publisher will not budge until the present edition is sold out, and I fear that will not be for a long time. The very people who want to read my book have not the 7.50 for it, and those who have do not care for E.G.'s life. As usual, I am caught between the two streams. Perhaps that is as it should be.

I am glad to know that you are still on deck, and are well, and that you are doing more work than before. Only people of young spirits can do that, the years do not make the least difference. I cannot share your attitude towards the present world, in the world. Perhaps I never had a more central one, but I could not have done more than this. I do not want to have your attitude towards misery and want. I disagree, absolutely, that suffering and misery are necessary to progress. I admit that wealth does have the effect of making people smug. On the other hand, poverty makes people cringing and inert. I do not want one or the other. I confess, if I could contrive to have the power to change the world, I should most decidedly do away with both poverty and wealth. I should particularly do away with the misery that children are enduring. Do you not think that contentment with things as they are is also a form of smugness? But of course each one must react in his own way. I am enclosing copies of letters that will give you an idea about myself and my doings.

Always affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

320

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to] Kay [Boyle, Paris] / [Emma Goldman].—
 2 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2228

Paris Feb. 2/32

Dear Kay.

I have been so restless with the uncertainty of my lecture tour I could not settle down to anything. That accounts for my neglect of your sweet letter. Well, it is at last arranged. I leave for Copenhagen the 11th. Will be there three days. And then proceed to Germany for about six weeks. I am to cover most of the principal cities. While it is going to be a most interesting experience, my first, really, in Europe. It will be fraught with hardships and not a little danger. But that is the way it should be in my life. I prefer almost anything to an inane life of sleeping, eating and drinking.

I can't thank you enough for having brought me together with the Jolas's. They are among the very few genuine people I have met in Paris of the American intelligentsia. Maria is a tonic. She and Eugene were at a party some friends gave me last week. She was the spirit of it with her sunny personality and her lovely voice of negro songs. Last night we were again together until 1 A.M. at the Café Flere. Your ears must have burned because we talked of you and your charm.

Only last night I got a real glimpse of Eugene. He is splendid. We found we had no end of ideas and literary tastes in common, except O'Neill. Gene can't bear him. And I think him great. Especially his Mourning Becomes Electra. It is a monumental piece of work. I am so sorry I did not meet the Jolas's before. It would have made Paris much more interesting and worth while.

Maria offered to let Nellie Steimer have a room free of

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 2, Paris [to] Kay [Boyle, Paris] / [Emma Goldman].—
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2229

charge. She has a very dependable woman for her children, and she does not know how much typing she could let her do. Still, she thinks she might be able to give her a little work.. Thank you loads for referring me to the dear woman. So far, my little friend has not been able to secure a visa. When she does it will be a great relief to me to know she is going to be with Maria.

Thanks so much for your tribute to the part in my book of my visit to Sasha. I hope you will like the rest of *Living My Life* equally well. I treasure your opinion very highly Kay my dear. Perhaps you will write me what it is when you have a moment.

I hope when I get back to Nice or St Tropez I will see more of you than I have so far. I love to know you better and have you know me.

Give my love to Lawrence and the children.

Affectionately.

My address beginning the 14th of this month will be c/o S. Fleckine
Berlin, Charlottenburg Mommsenstr 45. Germany.

BEST COPY AVAILABLE

322

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 2, Baltimore, Md. [to Emma] Goldman, [Paris] / H.L. Mencken. —
1 p.; 14 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16090

H. L. MENCKEN
704 CATHEDRAL ST.
BALTIMORE

February 2, 1932.


Dear Miss Goldman:

Your pleasant note of December 29th reached my office while I was in the West Indies, and it has just come into my hands. My wife and I became ill at Christmas, and the faculty recommended a brief sea voyage. We made it by North German Lloyd, and hence I came home having gained five or ten pounds in weight, and with a strong aroma of Rhine wine around me.

I hesitate to suggest an article for you, because what I'd like to print is what interests you most. Let me know what that is, and we should be able to come to terms at once.

I am sorry indeed to hear that the book is not selling as well as it should, but the news is surely not surprising. The book business in America is in a state of almost complete paralysis. My royalty statement for the last six months, received yesterday, was really shocking. It showed the lowest receipts in nearly twenty years. However, there is a gradual improvement, and I suppose that we'll be half way back to normalcy, or at all events one-fourth of the way, in a couple of years.

Sincerely yours,



The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 F[e]b. 4, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9726

22, Avenue Mon Plaisir
NICE (A.M.)

Feb. 4, 1932

Dear, the house still in disorder, things piled up, books and my MSS. etc. not sorted out yet, so that you can understand how difficult it is to attend to things.

Have looked over the two versions of Woman W. Country. Would be good for the desired article, perhaps with a few minor changes. Ask Saxe about it.

OR: it could be changed and called the Disenchanted Radical. By the way, I don't like the word disenchanted. Though perhaps the magazine would prefer it to the word disillusioned.

They change the title anyhow.

Dear, it's very hard for us two to write an article, or even a synopsis, with you in Paris and I here. These things must be talked over personally. Moreover, you and I, as is natural for two different persons, have each his own "podichod", as the Russian says. His manner of approach and treatment. That makes it still harder to do the thing at a distance.

But I have made a synopsis for the Disenchanted Radical. Perhaps rough yet, and may be not just the way you would treat it. But the article itself does not have to follow strictly either the contents or the rotation of the subject-matter.

I enclose two copies. I keep two for myself. If you like it the way it is, send it right on to Saxe.

If you don't like it, make your corrections and suggestions. Though it will be rather hard for me to change the thing, as it follows a certain line of thought.

If your changes are not very big or fundamental, then TO SAVE TIME you ~~could~~ could have it typed fresh right there in Paris and mail it to Saxe.

But if the changes are big and have to be worked in, then you will have to return the Synopsis to me with your suggestions. That way a lot of time is lost, though.

In any case would be best to send me a wire whether this is OK or whether you have to return it to me.

Am in haste to mail this at post office (rather far from here) per express. Nothing new. Apartment all right, some sun in my room, but an awful job to fix up. Neither Ray nor I have been well for weeks now. She has again her old stomach trouble, gases, etc. Pretty bad, and I am also not quite auf den Posten -- colds etc. Nothing serious, but not good for concentration or work. -- Curtis Brown writes that Gollancz

BEST COPY AVAILABLE

324

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 F[e]b. 4, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9727

declined Ulrike. They write that it would hardly fit for England, but that they will try U.S., where it may have a better chance. So Brown writes, but that is nonsense. It fits America less than England; the book is too fine in feeling etc. Not enough sensation in it and really nothing happens, except the xxx inner tragedy of Goethe. Well, I have never had great hopes of it, but I am glad I did it.

Did you receive the Walt Whitman 'SS. I sent it. I am also send you today my English German dictionary. Rather a good one. Please don't lose it as it is part of the other volume, which is German English. Do you need the other too? Let me know.

You asked for Disillusionment, British Edition. I am searching here for it. I have it, but so far have not found it. The moment I find it I will mail it to you.

I will try to see if I can make a synopsis on the other subjects that Saxe mentioned. I am keeping his letter here. Will mail it to you later.

The Synopsis here is about 350 words. Saxe said 200 to 300 words. It could be shortened.

When you wire me, you can write NON PLAISIR as ONE word; like this: NONPLAISIR.

Must run to post. Hope you are OK, dear, and best wishes to you for your lectures. You have undertaken an awful job, so many lectures, but I know they will be all right once you are on the platform.

I embrace you.

In haste,

BEST COPY AVAILABLE

325

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 4, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
2 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



22, Avenue Men Plaisir
NICE (A.M.)

Feb. 4, 1932

Dear, the house still in disorder, things piled up, books and my MSS. etc. not sorted out yet, so that you can understand how difficult it is to attend to things.

Have looked over the two versions of Woman W. Country. Would be good for the desired article, perhaps with a few minor changes. Ask Saxe about it.

OR: it could be changed and called the Disenchanted Radical. By the way, I don't like the word disenchanted. Though perhaps the magazine would prefer it to the word disillusioned.

They change the title anyhow.

Dear, it's very hard for us two to write an article, or even a synopsis, with you in Paris and I here. These things must be talked over personally. Moreover, you and I, as is natural for two different persons, have each his own "podkhoz", as the Russian says. His manner of approach and treatment. That makes it still harder to do the thing at a distance.

But I have made a synopsis for the Disenchanted Radical. Perhaps rough yet, and may be not just the way you would treat it. But the article itself does not have to follow strictly either the contents or the rotation of the subject-matter.

I enclose two copies. I keep two for myself. If you like it the way it is, send it right on to Saxe.

If you don't like it, make your corrections and suggestions. Though it will be rather hard for me to change the thing, as it follows a certain line of thought.

If your changes are not very big or fundamental, then TO SAVE TIME you ~~could~~ could have it typed fresh right there in Paris and mail it to Saxe.

But if the changes are big and have to be worked in, then you will have to return the Synopsis to me with your suggestions. That way a lot of time is lost, though.

In any case would be best to send me a wire whether this is OK or whether you have to return it to me.

Am in haste to mail this at post office (rather far from here) per express. Nothing new. Apartment all right, some sun in my room, but an awful job to fix up. Neither Amy nor I have been well for weeks now. She has again her old stomach trouble, gases, etc. Pretty bad, and I am also not quite auf den Posten — colds etc. Nothing serious, but not good for concentration or work. — Curtis Brown writes that Gollancz

BEST COPY AVAILABLE

326

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 4, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

declined Ulrike. They write that it would hardly fit for England, but that they will try U.S., where it may have a better chance. So Brown writes, but that is nonsense. It fits America less than England; the book is too fine in feeling etc. Not enough sensation in it and really nothing happens, except the inner tragedy of Goethe. Well, I have never had great hopes of it, but I am glad I did it.

Did you receive the Walt Whitman '88. I sent it. I am also send you today my English German dictionary. Rather a good one. Please don't lose it as it is part of the other volume, which is German English. Do you need the other too? Let me know.

You asked N^o Disillusionment, British Edition. I am searching here for it. I have it, but so far have not found it. The moment I find it I will mail it to you.

I will try to see if I can make a synopsis on the other subjects that Saxe mentioned. I am keeping his letter here. Will mail it to you later.

The Synopsis here is about 350 words. Saxe said 200 to 300 words. It could be shortened.

When you wire me, you can write NON PLAISIR as ONE word; like this: NONPLAISIR.

Must run to post. Hope you are OK, dear, and best wishes to you for your lectures. You have undertaken an awful job, so many lectures, but I know they will be all right once you are on the platform.

I embrace you.

In haste,

BEST COPY AVAILABLE

327

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
1 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Feb 5/32

Dear Sash. I am puzzled by your short scrib saying you'll send synopsis woman without a country. That is not what we want. It is on the themes Saxe has suggested in his letter. I sent the Ms of the woman without a country merely because I thought you might find a paragraph or two out of it suitable for the other. When I return from my tour we might rework the article of w.w. a country completely and submit to Saxe. I am going down to the P.O now to wire you about the synopsis. I have to submit to Saxe and Burton ~~xxxxx~~ something on the subjects they want. If you have not yet written them, please make these the themes. Dear, I know what moving means, have done that most of my life, usually all by myself. But the chance of earning more in a few weeks than we have earned in a year seems too great to care about anything else. Don't you think? Please don't be angry.

I don't know what to make of Denmark. I am just sick with the whole matter. Up till now Opffer has not sent the fare. Its hell to wait until the last minute. I am worn out without it and more so with my cough which does not seem to improve. Every day almost I get such fits all my food goes over board. The strain is fierce I can tell you.

Affectionately.

Emma.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9728

Paris Feb 5/32

Dear Sash. I am puzzled by your short scrib saying you'll send synopsis woman without a country. That is not what we want. It is on the themes Saxe has suggested in his letter. I sent the Ms of the woman without a country merely because I thought you might find a paragraph or two out of it suitable for the other. When I return from my tour we might rework the article of w.w. a country completely and submit to Saxe. I am going down to the P.O now to wire you about the synopsis. I have to submit to Saxe and Burton ~~xxxxx~~ something on the subjects they want. If you have not yet written them, please make these the themes. Dear, I know what moving means, have done that most of my life usually all by myself. But ~~itx~~ the chance of earning more in a few weeks than we have earned in a year seems too great to care about anything else. Don't you think? Please don't be angry.

I don't know what to make of Denmark. I am just sick with the whole matter. Up till now Opffer has not sent the fare. Its hell to wait until the last minute. I am worn out without it and more so with my cough which does not seem to improve. Every day almost I get such fits all my food goes over board. The strain is fierce I can tell you.

Affectionately.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9729

Paris Feb. 5/32

My Dear. I got your express letter at 5.45. At six o/c I was at the Post Office to wire you "will do send second writing". This will not go until the morning. But I usually feel too rotten after nights hacking to write. So I am doing it now and will mail it first thing in the morning.

I have taken out several lines of the synopsis, the first from the top on first page and the last. Also first line top on second page. Outside of that I am making no corrections, or changes. I think the thoughts you suggest might do. I am sure I could not have thought of anything more, or more striking. Not now with my head full of lectures and my nerves on edge from the strain of the uncertainty of the tour. Besides, Saxe asked only for a synopsis and not a detailed outline. Fortunately. For I certainly have no intention you should write the articles with me miles away. What made you assume that?

Somehow, your letter sounds irritated and disgruntled. Perhaps it is my own nervous tension of months and my wretched condition owing to my pernicious cough which makes me feel irritation in your letter. I hope it is not that you feel I have added to your burden of moving and getting settled. I wrote you in my letter to day I know what a rotten job moving is. But also, I know that you have no paying work. It is for your sake really, more than my own that I grabbed at Saxe's offer about the articles. I was anxious to let him have the synopsis without delay, else I could have let them go until I reach Berlin and have a few days in between my lectures. Well, perhaps I am merely imagining that you are displeased that I have

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9730

asked you to do the synopsis. I know you have always responded gladly. I hope you felt the same now.

I am terribly sorry to hear Emmy is again in trouble. I don't know who wrote me that she ~~was~~ had been feeling better. Perhaps it is the strain of moving that has brought on her old attacks. And you my dear. Is it the jaw again? Kay told me you were less ~~troubled~~ troubled though the pain did come back at times. But then outside people never know, do they?

I did not wish to worry you with my condition. But I really have been having a hell of a time with my cough. It was a little better for a while though never at night. For the last ten days it has also gotten worse in the day time, so much so that I can't keep down my food. The fits of coughing exhausting in the extreme brings everything up. Last night I was at the Meyerovitches for dinner with Anna Walling. I coughed incessantly all the time and when I got home out went everything. After lunch to day the same thing. But mainly it is lack of sleep which makes me so fidgety and irritated. I am explaining this so you should not mind my reference to your job of moving.

Imagine, no money yet from Denmark for the fare. I think I wrote you before that Opffer had written the arrangements were definite. That was last Monday. Nothing since. Its a rotten business to keep me in suspense until the last moment. But after all it is not Opffers fault. So I can not really keep pestering him. Well, I am going on the assumption that I shall have to leave the 11th. Should there again be a hitch I won't care in the least. I'll leave here for Hamburg the 13th.

Perhaps word will come in the

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9731

2

morning. This is how I have olung all these months, waiting from day to day for something difinite. You will agree it was no pie nie for one so energetic as I.

Between you and me and the lamp post I wish Copenhagen would back out. It would give me a chance to see Searchinger again when he pasees through to London from Geneva. In addition I hate the thought of debating with a Dane before a Danish audience in English. I hope they do not mean to have some tenth rate interpreter. Well, I'll have to face it whatever it is going to be.

Our German comrades, bless them took four months to get under way. Now they have booked me nearly every night until March third. I don't think I could undertake it in my miserable condition if they were all public meetings and on different subjects. Fortunately I am to speak mostly before members of the Faud. Just think of it in a city like Hamburg they could not venture on a public meeting for the Gilde. It is to weep. The two main topics the comrades have chosen are ~~Thunkehanx~~ Die Arbeiterbewegung in America with special reference to the Mooney case. And Ist der Zerstorende Geist auch der Schaffende Gacist. In Berlin the first lecture is to be before Die Liga der Menschenrechte on crime and punishment in the States. They also want me to say something about Mooney. Funny, no one mentions Billings. But by gawd I will. Well, I am in for a run during six weeks sure. I might as well make up my mind. It will be alright, if my cough gets better.

If I get the second synopsis by Monday, or even early Tues. I will be able to send them off to Baxe on the Majstic the 10th

332

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9732

I will write him to try for an advance if Burton will accept the synopsis'. About the article on woman without a country, I suppose Saxe will have to see it before he might judge whether it is advisable to submit it to Burton? It is just possible Arthur may have a copy of the second version. I sent it to Bye through him. He may have the original, the one I sent you seem a carbon. Well, there is time for that.

Something occurred to me about your Ulrika. Perhaps some magazine in America would run it. Schwabe has been urging that. I understand George Seldes has a very good agent in America. I am seeing him Sunday I will ask him whether he thinks she would be interested in trying to sell your translation to some of the magazines. They might you know. The question is whether that would not be trespassing on the grounds of Curtiss Brown. By the way, you might suggest Harcourt Brace to them. This house publishes serious stuff. I think it published Kathrine Anthony's Life of Kathrine ~~the Great~~ the Great. I wonder what was her greatness, except her capacity for lovers. She sure beat me. There must be any number of houses in the states that would be interested in Goethe's last love. It needs a live wire to dispose of things. I am not sure Curtiss Brown is that. Dear, dear Sash your labors ~~are~~ deserve better than the poor results so far. I wish I had Peggy's money. I'd give you a scholarship for life. I understand she did this for Lawrence. I hope it is true. Don't for the love of Mike mention it inadvertently.

No, I don't need the German English dictionary. Only the English German. I hope yours is not too bulky. Perhaps you had better not send it. I'll get Mollies when I reach Berlin. And if you have

333

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. --
5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9733

Well, I must close now. I have cooked some soup since the soup
will stand for nothing solid. So I will have my lonesome dinner and
turn to my notes on the labor movement in America. I mean to trans-
scribe them into German.

Good night my dear. Thank you for the synopsis.
And don't be too provoked over my impatience.

Much love

BEST COPY AVAILABLE

334

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Feb. 5/32

My Dear. I got your express letter at 5.45. At six o'clock I was at the Post Office to wire you "will do send second writing". This will not go until the morning. But I usually feel too rotten after nights hacking to write. So I am doing it now and will mail it first thing in the morning.

I have taken out several lines of the synopsis, the ^{three} first from the top on first page and the last. Also first line top on second page. Outside of that I am making no corrections, or changes. I think the thoughts you suggest might do. I am sure I could not have thought of anything more, or more striking. Not now, with my head full of lectures and my nerves on edge from the strain of the uncertainty of the tour. Besides, Saxe asked only for a synopsis and not a detailed outline. Fortunately. For I certainly have no intention you should write the articles with me miles away. What made you assume that?

Somehow, your letter sounds irritated and disgruntled. Perhaps it is my own nervous tension of months and my wretched condition owing to my pernicious cough which makes me feel irritation in your letter. I hope it is not that you feel I have added to your burden of moving and getting settled. I wrote you in my letter to day I know what a rotten job moving is. But also, I know that you have no paying work. It is for your sake really, more than my own that I grabbed at Saxe's offer about the articles. I was anxious to let him have the synopsis without delay, else I could have let them go until I reach Berlin and have a few days in between my lectures. Well, perhaps I am merely imagining that you are displeased that I have

BEST COPY AVAILABLE

335

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

asked you to do the synopsis. I know you have always responded gladly. I hope you felt the same now.

I am terribly sorry to hear Mary is again in trouble. I don't know who wrote me that she ~~was~~ had been feeling better. Perhaps it is the strain of moving that has brought on her old attacks. And you my dear. Is it the jaw again? Kay told me you were less ~~troubled~~ troubled though the pain did come back at times. But then outside people never know, do they?

I did not wish to worry you with my condition. But I really have been having a hell of a time with my cough. It was a little better for a while though never at night. For the last ten days it has also gotten worse in the day time, so much so that I can't keep down my food. The fits of coughing exhausting in the extreme brings everything up. Last night I was at the Meyerovitches for dinner with Anna Walling. I coughed incessantly all the time and when I got home out went everything. After lunch to day the same thing. But mainly it is lack of sleep which makes me so fidgety and irritated. I am explaining this so you should not mind my reference to your job of moving.

Imagine, no money yet from Denmark for the fare. I think I wrote you before that Oppfer had written the arrangements were definite. That was last Monday. Nothing since. Its a rotten business to keep me in suspense until the last moment. But after all it is not Oppfers fault. So I can not really keep pestering him. Well, I am going on the assumption that I shall have to leave the 11th. Should there again be a hitch I won't care in the least. I'll leave here for Hamburg the 13th. Perhaps word will come in the

BEST COPY AVAILABLE

336

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

morning. This is how I have olung all these months, waiting from day to day for something difinite. You will agree it was no picnio for one so energetic as I.

Between you and me And the lamp post I wish Copenhagen would back out. It would give me a chance to see Searchinger again when he passes through to London from Geneva. In addition, I hate the thought of debating with a Dane before a Danish audience in English. I hope they do not mean to have some tenth rate interpreter. Well, I'll have to face it whatever it is going to be.

Our German comrades, bless them, took four months to get under way. Now they have booked me nearly every night until March third. I don't think I could undertake it in my miserable condition, if they were all public meetings and on different subjects. Fortunately I am to speak mostly before members of the Bund. Just think of it in a city like Hamburg they could not venture on a public meeting for the Gilde. It is to weep. The two main topics the comrades have chosen are ~~Thaxthax~~ Die Arbeiterbewegung in America with special reference to the Mooney case. And Ist der Zerstorende Geist auch der Schaffende Geist? In Berlin the first lecture is to be before Die Liga der Menschenrechte on crime and punishment in the States. They also want me to say something about Mooney. Funny, no one mentions Billings. But by gawd I will. Well, I am in for a run during six weeks sure. I might as well make up my mind. It will be alright, if my cough gets better.

If I get the second synopsis by Monday, or even early Tues. I will be able to send them off to Saxe on the Majestic the 10th

BEST COPY AVAILABLE

337

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3



I will write him to try for an advance if Burton will accept the synopsis'. About the article on woman ^{without} a country, I suppose Saxe will have to see it before he ^{could} judge whether it is advisable to submit it to Burton? It is just possible Arthur may have a copy of the second version. I sent it to Bye through him. He may have the original, the one I sent you seen a carbon. Well, there is time for that.

Something occurred to me about your Ulrika. Perhaps some magazine in America would run it. Schwabe has been urging that. I understand George Seldes has a very good agent in America. I am seeing him Sunday. I will ask him whether he ^{thinks} she would be interested in trying to sell your translation to some of the magazines. They might, you know. The question is whether that would not be trespassing on the grounds of Curtiss Brown. By the way, you might suggest Harcourt Brace to them. This house publishes serious stuff. I think it published Kathrine Anthony's Life of Kathrine ~~the~~ the Great. (I wonder what was her greatness, except her capacity for lovers. She sure beat me) There must be any number of houses in the states that would be interested in Goethe's last love. It needs a live wire to dispose of ^{such a} things. I am not sure Curtiss Brown is that. Dear, dear Bash your labors ~~are~~ deserve better than the poor results so far. I wish I had Peggy's money. I'd give you a scholarship for life. I understand she did this for Lawrence. I hope it is true. Don't for the love of Mike mention it inadvertently.

No, I don't need the German English dictionary. Only the English German. I hope yours is not too bulky. Perhaps you had better not send it. I'll get Mollies when I reach Berlin. ~~And if you have~~

BEST COPY AVAILABLE

338

The Emma Goldman Papers

[Telegram] 1932 Feb. [5?] Paris [to Alexander] Berkman, Nice / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 15 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*

LES TELEGRAMMES
COMMUNIQUE Les modes de la
priorité de transmission et
de remise.

Tout bureau veut reconnaître l'essentiel.

Tout bureau télégraphique doit voir
indiqués d'arrivée, tous les messages
plus rapidement Service d'Arrivée
pour les le premier ordre de télé-
grammes télégraphiques en France.

Tout bureau veut reconnaître l'essentiel.

Signification des principales indications de service télégraphique
pouvant figurer en tête de l'adresse

D.... — Urgent.
AR.... — Remettre contre reçu.
PC.... — Arrive de réception.
AP.... — Message payé.
TC.... — Télégramme collationné.
MP.... — Remettre en mains propres.
AP.... — Message payé.

RM.... — Remettre au destinataire même
pendant la nuit (dans la limite
des heures d'ouverture du bu-
reau d'arrivée).
JO.... — Remettre seulement pendant le
jour.
OU.... — Remettre ouvert.

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier
nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre le second indique le
nombre des mots télégraphiques, les autres désignent la date et l'heure du départ.

Dans le service intérieur et dans les relations avec certains pays étrangers, l'heure du départ est
indiquée sous forme d'un groupe de 4 chiffres, les deux premiers expriment l'heure de 0 à 24 et les
deux derniers les minutes, le chiffre 0 étant utilisé chaque fois qu'il est nécessaire.

L'avis n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance pressée par
le voie télégraphique. (Loi du 29 novembre 1880, art. 6.)

NUMERO	NUMERO DE CONT.	DATE	NUMERO DE DEPART.	MENTIONS DE SERVICE

26732 PARIS 26507 - 11 - 59- 11400 -

26732 PARIS 26507 - 11 - 59- 11400 -

SYNOPSIS MUST BE SAGE SUGGESTED THEMES LOVE

N° 701. (Ann. 926 bis. J. 2100-31)

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Telegram] 1932 Feb. [5?] Paris [to Alexander] Berkman, Nice / [Emma Goldman].—
2 p. ; 15 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

REPUBLIQUE FRANÇAISE. **TELEGRAMME.** POSTES, TELEGRAPHES
ET TELEPHONES
BERKMAN 22 AVENUE MCN PLAISIR
NICEAN

LE PORT EST GRATUIT. Le locuteur sera délivré un récépissé à soumettre
lorsqu'il sera chargé de recevoir une lettre

BEST COPY AVAILABLE

340

The Emma Goldman Papers

[Telegram] 1932 Feb. [5?] Paris [to] Alexander Berkman, Nice / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 15 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Les **TELEGRAMMES** sont classés de la priorité de transmission et de remise.

Tout bureau vous renseignera soigneusement.

Voies-voies télégraphiques chez vous vos télégrammes d'arrivée, vous les recevrez plus rapidement. Service **EXPRESS** pour les télégrammes en France.

Tout bureau vous renseignera soigneusement.

Signification des principales indications de services taxés pouvant figurer en tête de l'adresse.

D.... Urgent.
AR.... Remettre contre reçu.
PC.... Accusé de réception.
RP.... Réponse payée.
TC.... Télégramme collationné.
MP.... Remettre en mains propres.
MP.... Express payé.

MIT.... Remettre au destinataire même pendant la nuit (dans la limite des heures d'ouverture du bureau d'arrivée).
JOIR.... Remettre seulement pendant la nuit.
OUVERT.... Remettre ouvert.

Indications de service.

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le "a" du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre des mots taxés, les autres désignent la date et l'heure du dépôt.

Dans le service intérieur et dans les relations avec certains pays étrangers, l'heure du dépôt est indiquée sous forme d'un groupe de 4 chiffres, les deux premiers exprimant l'heure de 0 à 24 et les deux derniers les minutes, le chiffre 0 étant utilisé chaque fois qu'il est nécessaire.

L'Etat n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par la voie télégraphique. (Loi du 29 novembre 1880, art. 6.)

ORIGINE	NUMÉRO	NOMBRE DE MOTS	DATE	HEURE DU DÉPÔT	MENTIONS DE SERVICE
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 3109 DE PARIS 32307 9 5 19 09 </div>					

WILL DO SEND SECOND WRITING

341

The Emma Goldman Papers

[Telegram] 1932 Feb. [5?] Paris [to] Alexander Berkman, Nice / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 15 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

ALEXANDER BERKMAN
22, AVE MON PLAISIR
NICE (A.-M.)

REPUBLIQUE FRANÇAISE

TELEGRAMME.

POSTES, TELEGRAPHES
ET TELEPHONES.

BERKMAN 22 AVENUE MONPLAISIR NICE

146

Le facteur doit délivrer un récépissé à cocher
une fois

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 5, Paris [to] Cesar S[ae]rchinger, [London] / [Emma Goldman].—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris Feb. 5/32

Dear Cesar Searchinger.

Knowing how rushed you must be I almost hate to worry you now. Still you might be interested to see the inclosed thoughts jotted down for the suggested talk over the radio. Of course, this is not worked out. I only want to know whether something along this line is the thing wanted. Will you tell me?

It is now as good as certain that I will leave here the 11th. I wish I could wait your coming. But unless Copenhagen backs out at the last moment I shall have to go. In any event I would like a word from you whether you are passing through the 12th as you said you might. In case I should merely go to Germany I could be here until the 13th. I would, therefore, like to know your plans.

However, if I am not here you will see Mesirov won't you? He is very vitally interested to see the proposition go through because he was the first to suggested it, and also he got Glover interested. Besides that he really wants to help me as I am sure you do. With such good friends to look after my interests I feel quite safe.

I had planned to go over to England on my own before I return South. So, if the broad casting idea comes through I would prefer to have it done there. Unless for some reason you prefer Paris. Either will suite me.

Please drop me a line here, give me an idea when you are likely to be back in Paris. The 12, 13, and 14th I am supposed to be in Copenhagen, address E G. Colton Hotel d'Angleterre.

It must be a regular mad house in Geneva now!

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 5, New York [to Emma] Goldman, Berlin / John Haynes Holmes. — 3 p. ; 27 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

THE COMMUNITY CHURCH OF NEW YORK

February 5, 1932.

MINISTER
JOHN HAYNES HOLMES

OFFICE
12 PARK AVENUE.

TEMPORARY ADDRESS
4 EAST 76TH STREET

Dear Miss Goldman:

In opening my recent lecture on your autobiography, which was so kindly reported to you by Dr. Cohn and by your niece, I referred to the fact that, while I had never met or even seen you, I had had the honor of receiving some letters from your pen. Perhaps you may remember our correspondence some years ago about Russia. Now, I am honored and stimulated again by this fine long letter in comment upon my address as reported to you. I have read all that you have written with the deepest appreciation, and with the warmest feeling of respect and admiration. My thanks to you with all my heart for writing me so fully and in so friendly a spirit. To be in personal contact with you whom, apart from all matters of opinion, I have so long honored as among the greatest of contemporary women, is indeed a privilege. I hope the time may come when I may meet and know you, and I therefore want to thank you at the very outset for your kind invitation for me to visit you when I may next be in Europe.

If I reviewed your autobiography with enthusiasm, it was because I was moved to enthusiasm by what you wrote. What a fascinating book! Surely one of the greatest of all autobiographies! It is a voluminous piece of work, but it held me spellbound to the very end. Of course I was excited by your narration of times and events through which I had myself lived. It stirred me to come across the names of men and women whom I knew - some of them, like Dr. Cohn, right here in my own church. But above all, I was enthralled by your life story and lifted up by the sheer heroism of your days. I could not live as you live, nor, since I am a socialist, can I accept your philosophy. But I think I know a great soul when I see one, and before such a spectacle of sheer fidelity and courage, I think all matters of varying ways of life and clashing statements of opinion, become insignificant. I felt my heart kindled by the flame of your spirit, and that is what life means to me. Now may I say just a word in regard to your criticisms of some of my statements as reported to you.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 5, New York [to Emma] Goldman, Berlin / John Haynes Holmes. — 3 p. ; 27 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

First, the matter of the chronology of your autobiography! I see your point, in writing as you did, and think that psychologically it is sound. Of course your real life began with your arrival in New York! But, granted this, I still think that the opening one hundred pages or so of the book were unnecessarily confusing. I could not, and cannot now, straighten out the succession of events in your early life, and I think that succession is important. I found myself turning the pages backward and forward, and back again, trying to find out at what age you had this experience, and what relation it had, either before or after, to this other experience. Now I think that every author owes it to his reader to make all things plain, hence my confession of aggravation over these early pages.

Then there is the matter of dates! I really think that here your publisher rather than yourself is to blame. There is a certain mechanism about the publication of an autobiography, I think, which should always be followed. Each chapter heading, for example, should have the dates which are covered by the particular chapter in question, all the more if dates do not appear in the text. Also, there should be a running line of dates at the top of the pages, so that, at any opening of the book at any place, you can instantly know the chronology of that moment, so to speak. All this is comparatively unimportant, and yet is a simple piece of mechanism which may be of enormous help in the reading of a book. I am sorry if I gave undue emphasis to this matter, for of course it amounts to little as compared with other and basic things.

Lastly, there is the matter of your "intense emotionalism, bordering on hysteria." I think you are quite right in what you say in comment upon this point, and I feel that I ~~perhaps~~ emphasized your point of view more definitely than perhaps was reported to you. I was impressed by your own frank references to your "screaming," "sobbing," and frequent explosions of temper. I remember the occasion when you say that you threw a chair across the room at Ben Reitman (I think). But on the other hand, I noted, as a most impressive thing that, when you came to the great crises of your life, those stupendous events which loomed like mountains above the rough plain of your daily experiences, your life took on an unperturbed poise and calm which suggested at once high places of the spirit. I have never known anything more cool and calm than your description of your prison life. You moved like a master, undisturbed, in the voyage of the Buford. Your self-discipline, if I may call it such, during the stress and strain of your awful days in Russia, was, in a way, the final triumph of your life. In periods like this, your explosive tendencies, if I may call them such, expressed only the noble rather than the ignoble phases of action. I know of nothing finer, for example, than your desperate flight to Peter Kropotkin on the occasion of his death. I feel you could not have done this if you had not thrown that chair at Reitman. It was the same

345

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 5, New York [to Emma] Goldman, Berlin / John Haynes Holmes. — 3 p. ; 27 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-3-

woman in spontaneous action. But this contrast of which I speak was to me a tremendously impressive thing, and it was perhaps in my endeavor to emphasize this that I over-stressed a bit what I called your occasional hysterical emotionalism. Above all things was I impressed by the perfect frankness of your tale. You spared nobody, least of all yourself.

One thing more. I really think you misled me, of course unintentionally, in the matter of your marriage to James Colton. In an autobiography glorified by such multitudinous detail, I think, perhaps, I had a right to expect that any exceptional characteristic of this marriage would have been stated by you. I have tested this passage on other readers, and find that their impressions were the same as my own, namely, that this marriage was a real marriage. Yet I can see, from rereading the sentences, that you were assuming you were telling the whole story. Perhaps I should have guessed it, but I did not. In any case, I did not intend to do you any injustice, or to hide any facts. Incidentally, though I am no believer in free love, I am frankly glad that your relation with James Colton was a purely technical one and that you are thus still free as air so far as the marriage relation is concerned. There is a fine consistency about this which stirs me profoundly.

I wonder if you know what a really great book you have written. I venture to prophesy that your autobiography will take rank among the greatest works of its kind. Your spirit burns through it like a flame. Then too, apart from your own record, there is your record of the times in which you lived. From this standpoint the book is one of permanent historical importance. I congratulate you and rejoice that I have had my little opportunity to spread the news of your achievement.

I hope that you are well, and glad to hear that you are touring Denmark and Germany. Tireless still! I was in Europe all last summer, and shall not come back this next year, but I hope to cross the sea before very long, and on my next trip, shall not miss you.

Very sincerely yours,



Miss Emma Goldman,
care of S. Flechine,
Charlottenburg, Mommsenstrasse 45,
Berlin, Germany.

346

The Emma Goldman Papers

870922365

[Letter, 1932 Feb. 7?] Nice [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9892

Nice, Sat. Morning

Dear, your letter of the fifth reached me very late last evening, and as the Dowlings were here I could not write at once. Hope this reaches you before you leave. Will send it express.

Well, I see you have ~~had~~ met quite a number of people and had a good time. That is fine, and you surely needed it after 8 1/2. The ~~fact~~ ~~that~~ ~~you~~ ~~will~~ ~~be~~ ~~able~~ ~~to~~ ~~take~~ ~~you~~ ~~in~~ ~~her~~ ~~auto~~ ~~to~~ ~~Anvers~~ ~~must~~ ~~be~~ ~~quite~~ ~~an~~ ~~experience~~ ~~for~~ ~~you~~, since you like long rides. And it is surely a long ride. I hope the weather will be good and you'll enjoy it.

It just struck me that I might make a copy of this, in case this letter does not reach you in Paris. The copy I'll send to Anvers.

Yes, Meyer. will surely try all he can. I have written him and sent him a bunch of the French translation of my Memoirs. However, I doubt that any French publisher will take the book, especially at this time. Some publishers have already had the translation, though I do not think they have read much of it. A French agent, a woman friend of Kay Boyle, had the French MSS. and she showed it to some publishers, but I believe she was not active enough about the matter. So may be Meyer. will have more luck.

Yes, Eve wrote me to send her a copy of the Memoirs, which I did. She did not mention for whom it is, though she wrote "for a friend". I have just a few more copies, 3 or 4, and I think no more can be had in the U.S. May be in England. If you want me to send a copy to some one, let me know.

I told Eve that the copies are rare now. She wanted me to send her a bill for the book, at any price. I told her that for strangers and who can afford to pay, the book is \$5. One dollar Eve is to keep ~~max~~ as her commission. For friends and who cannot afford to pay much ~~in~~ the book is 100 fr., and Eve is to keep 25.

No, I don't think it is any use to put Bradley on the job, regarding Albertross. Bradley is so busy with things that he neglects the less known writers. It would be better for some one who knows the Albertross to approach them personally about it. In case there is no one to do it, then I could get in touch with Bradley about it. Besides, Bradley demands a very considerable percentage for his work. And he neglects most of it. I have heard complaints about him from many writers. And you remember that he kept my Goethe translation over a month and then wrote it was too late to handle it.

About Mencken, you seem to have forgotten that I had proposed to him to write something on prisons, sketches of prisoners, etc. and he had replied that they had enough of it. He wanted me to write something on American Liberals.

Now, of course, with the success of the film of Burns (who escaped from the Atlanta chain gang) Mencken may want some prison sketch. But of course he'd prefer it from some one who was in prison recently. I wonder if the sketch in the Dec. Mercury is by that same Burns.

I am glad you liked little Kiffel. (Is that the way she spells her name?)

BEST COPY AVAILABLE

347

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 7?] Nice [to Emma Goldman, Paris (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9898

Well, this is getting a bit long. Time to stop. I wanted to tell you, Fleer wrote me, in reply to my letter, that there is no one in France following his system. But he has fixed up some glasses for me, he says, and as he has a French patient with him now, he will give the glasses to that man to mail after he gets to France. He says I should not wear the glasses at home at all -- wear no glasses at home, and use them only for the street. Apparently he is sending only glasses for the street and not for reading. Well, I'll see. But Viser is certainly fine. Dam few other doctors would be so gracious.

Enough this time. Best wishes for your trip and tour. Give my greetings to Deak.

Affect.

Oh, yes, I had to laugh about that flower matter. Emie asks me to explain to you (she is rushing Neagoe's typing just now) that she wanted flowers sent up to your hotel, and that is why she asked Annie to buy some, having sent her a little money for it, and she asked also absolutely Veilchen. Annie wrote she would gladly attend to it. And then she sent you --dates!!! Some difference. I suppose Annie, with her usual frugality, thought that dates are more useful than flowers.

8.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 7, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / H[ol]kon Meyer.—
2 p.; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

„Det 20de Aarhundrede“

Udskrift for Det norske Arbeiderparti

Redaktør: Hilkon Meyer

Kommunaltred.: K. M. Nordanger

Oslo

7. 2. 32

Frau Emma Goldmann
c/o. The American Express
Kjøbenhavn

Werte Genossin -

Det norske Studentersamfund hat sich gestern durch Herrn J. F. Ording an Oslo Arbeidersamfund gewendet mit der Frage ob Oslo Arbeidersamfund es für möglich hält, für Sie ein Meeting zu arrangieren. Sie haben sich an Det norske Studentersamfund gewendet mit der Frage ob man dort ein Vortrag über " Russische Litteratur" arrangieren konnte. Wahrscheinlich haben Sie inzwischen schon eine Antwort bekommen, durch welche Det norske Studentersamfund mitteilt dass Sie dort in der nächsten Zeit nicht zukommen können.

Die Frage wurde gestern im Geschäftsausschuss des Oslo Arbeidersamfund behandelt. Wir waren der Meinung dass wir gern wenn möglich hier ein Meeting zustande kommen lassen wurden. Wir werden in den nächsten Tagen untersuchen ob wir dies mit Oslo Arbeiderparti, wovon das Arbeidersamfund eine Unterabteilung ist, tun können. Wir werden auch untersuchen ob die Studengruppe der Arbeiterpartei sich dafür interessieren konnte.

Aber zuerst müssen wir dann bitten dass Sie uns einige Fragen gefälligst beantworten wollen. Wir können für die Arbeiterorganisationen kein Vortrag über russische Litteratur arrangieren. Es musste dann vielmehr ein politisches Tema sein. Es konnte Betrachtungen über Russland sein, es konnte z. B. Betrachtungen über amerikanische Justitsverhältnissen sein - aber es musste ein Stoff sein dass die Arbeiter näher liege als Russische Litteratur. Würden Sie damit ein-

The Emma Goldman Papers

870918313

[Letter] 1932 Feb. 7, Oslo [to] Emma Goldman, [Paris] / H[ol]kon Meyer. —
2 p.; 28 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

„Det 20de Århundrede“

Udskrift for Det norske Arbeiderparti

Redaktør: Håkon Meyer

Kommunered.: K. M. Nordanger



Oslo

13281

verstanden sein ? Und welches Tema würden Sie dann selbst vorziehen ?
Weiter - konnten Sie gegebenenfalls für die Arbeiterorganisationen
Sonntag 13 Februar sprechen, und dann auch für die Studenten am
Montag 15 Februar, d. h. wenn die Studentengruppe der Arbeiterpartei
ein Studentenmeeting arrangieren würden ? Welches Tema würden Sie
dann hier wählen ? Wünschen Sie dass wir untersuchen ob auch die
syndikalistische Gruppe hier ein Meeting veranstaltet ? Endlich möchten
wir bitten dass Sie uns die Kosten angeben, wir wissen nicht wie Sie
reisen. Sollen wir hier die Reise vom Kopenhagen nach Oslo und zurück
zahlen und ausserdem wie viele Tage Aufenthalt ? Oder wie viel sollen
wir zahlen ?

Ich bitte Sie Ihre Antwort persönlich an mir adressieren:
Redaktør Håkon Meyer, Det 20de Århundrede, Oslo. Wir werden inzwischen
die Möglichkeiten hier untersuchen, damit wir so schnell als möglich
unsere Antwort abgeben können.

Teilen Sie bitte auch mit in welcher Sprache Sie reden
würden.

Mit sozialistischem Gruss

Ausserdem noch: werden Sie hier Einreiseerlaubniss bekommen ?
Sollen wir etwas damit tun ? Oder lässt es sich
ohne weiteres arrangieren ?

S. J.

350

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? Feb.? 8? Nice to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. —
1 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



2

Dear, I am rather anxious about your decision to go to Germany. I don't know who these people are who have invited you, but I think it were best for you to consult Rosner etc. From here out, judging by the papers, it looks to me that radical meetings are now out of the question in Germany — at least in Prussia. In other places also — the papers report — the Nazis have the upper hand.

I am sure that even if the organizations that invited you are just liberal or artistic, the moment it becomes known that E.G. is to speak, they will stop the meetings, if not worse.

The social democrats there have fully earned what they get now. The themselves helped to crush the Revolution and afterwards the revol. spirit. They had a chance to do something for years and they just helped the bourgeoisie. Now they will reap what they have sown. And of course the communists will be exterminated.

There must be about 15 millions or more of Comm. and Soc. Dem. together in Germany, yet there seems no sign of uprising. Of course it will come to some minor clashes here and there, but history repeats itself. Hitler and his gang have at once raised the iron hand and it seems to me that always succeeds with the masses. I must tell you, dear, that the longer I live the less faith I have in the masses. They will follow those who are successful — those that will not like Stalin, Mussolini or Hitler. It is dictators that the mass loves and follows. And it is evident that in France, England and even in the U.S. there is a strong popular call for a dictatorship. In the talks of people on the street you can hear that even the Frenchmen, afraid of a Hitler-Germany, secretly envy Germany "their strong new man". Americans talk the same way — of course, Americans of a certain kind, but it is significant.

Today is election in Germ. and I suppose Hitler will get a strong majority, especially since the Comm. and Soc. Dem. papers are suppressed and can't do any election agitation. But even if Hitler does not get secure a landslide, Hitler will remain in power one way or another. That is easily done once you have the power in your hands. Well, the whole damn thing everywhere looks rotten.

The Synd. had asked me to write something for Rudolf's 60th birthday, but it seems to be silly to write about such things these days. May be the Synd. is already suppressed at that.

Enough for today. I hope your meetings will be good. It is surely more useful to lecture in a country that is more or less psychically normal, like England, than to waste time and words on a people gone mad with Hitlerism.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

351

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Feb 8/32

Dearest Sash. What a sinner you are. You always begrudge every word in a telegram. And now you charge me with economy. It wasn't that at all. It was my impression that Saxe wanted two synopses. One on the disenchanting radical, and one on the radical woman etc. For this reason I wired "send second". In rereading Saxe's letter I see that he suggested one or the other theme. Well, no harm done.

Yes, the synopsis¹ I received to day is better than the first. The latter gave me the feeling you wrote under strain, as if you had been unwilling to do so. No doubt you were too disturbed by the disorder in your house, or were feeling badly. Anyhow, the second does not read strained. Nevertheless I prefer the combination I made and which I sent by express Saturday. I wonder did it reach you yesterday. I mailed it in the P.O. at 1.30 Saturday.

The reason I prefer my concoction is, that I hate like hell to write about myself. If I did it, it would have to be as I feel. And that can hardly be done in the Cosmopolitan. Would have to be either in a book, or our own paper. To be sure the Cosmopolitan would be glad to take such an article since it would be the best proof for my state of black pessimism and despair. I won't give them that satisfaction. For this reason I will send Saxe the other when I get it in final form from you.

Yes, I will send him the Woman Without a Country. I might make that a little more personal along ~~the~~ the lines of some of your suggestions in the second synopsis if they accept the article. We will see. I am writing Saxe tomorrow to catch Wed's sailing. If I have the synopsis back from you by tomorrow I will send it along. If not it will go the 13th. There is no such neck breaking rush

BEST COPY AVAILABLE

352

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

I have meant several times to let you know that the copy of your ~~Hand~~ ^{Hand} and After has a number of blank pages, for instance, from 167 to 174, dictatorship does not finish, and there is no beginning of your chapter on anarchism. ~~xxxxxx~~ 164, and 165 are also blank and also 160 and 168. There must have been many copies with the missing pages. I wonder no one sent in their complaint. I had to borrow Soukhomlinev's copy which Charlotte brought me to ~~xxxx~~ get the ~~xxxx~~ on dictatorship.

After months of correspondence, Copenhagen turns out a Wasserkopf. The last letter from Opffer is to the effect that the Left Wing students have "disappeared" Blacked out from the debate. The invitation from the Conservative bunch stand good. The fare has not yet arrived. It is supposed to come to day. I hope so. The rotten business is that I have consented to speak on dictatorship ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ for the Conservative bunch on the assumption that I would also have a chance to speak before the workers in the debate. Now I am tied to this subject before people I least ~~wanted~~ ^{wanted} to discuss the theme for. Of course I think we are too squeamish. The god damned Communists are such crooks, so utterly barren of the least conception of keeping a promise, and so ready to twist anything anyone says about their fake. We ought to be willing to cry out against them from every platform. Still, I hate like hell to do so from a conservative platform. But how can I back out now? Its awful trying to do anything in Europe.

~~xxx~~ The meetings in Germany will be almost entirely before the members of the FAUD. Imagine, a city like Hamburg has only forty members and the comrades writes/ even the Bucher Gilde can not now

BEST COPY AVAILABLE

353

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

undertake a large meeting. There would be hundred people at the lecture they write. Heart-breaking isn't it?

A room in a hotel, even the most modest place seems unheard of proposition to our people. Though the Geschäfts Kommission has written the comrades in Hamburg, Bremen Braunschweig and Magdeburg that a room in a hotel must be secured for me, the comrades in Hamburg write they have arranged for me to stop with a comrade, his room is separate even if it lacks all comforts and I will not be disturbed. Hurrah! There is nothing to do but face it. I only wish I had Angelica bug about Duty. Everything she does is explained by "It is my duty" And yet even Angelica warned me not to go to comrades. She never does. Well, if I find it altogether impossible I will put down my foot in the rest of the cities on my way back to France, after Berlin. There I am certainly going to have my own room, you bet.

I still have a million things to do and only three days more here. As there is a possibility of my having to return to Paris, if the miracle in re broad casting should come about, I am leaving my trunk in the hotel. It will save me time now in packing shipping it. Should nothing come of the broad casting proposition as it most likely will not, Charlotte Frank will ship the trunk to me.

Mrs Fredrickson may go to St Tropez for a few months. She is very broke so I told her she could live in Bon Esprit. Its better than have it idle. She will be there with the child, a little girl of seven. She is very efficient and orderly she'll look after the place. It seems such a pity to have it and no one using it all winter.

I must go to the American Express. All boats have been delayed I got nothing since last Monday. There is mail for me in

BEST COPY AVAILABLE

354

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Copenhagen, perhaps from Arthur. He writes so seldom now. What should he have to tell me with the book hardly selling and nothing new on my front?

Mollie has been refused a visa. Imagine, she writes Milly and R. have advised her to marry a Frenchman. Mollie coming to that. Surely the world is coming down. Now she writes me should she marry, or open a lunch room. That too has been suggested to her. I am replying to day that one may marry for a passport, if that scrap of paper gives one some right away. A Frenchman would only help her to France. But by no means to a job, or ready access to other countries. So why marry? It's all so harrowing what we are all driven to. Still more harrowing that one goes on living in this inferno. What is it all about, and why?

Goodby dear, I'll write again tomorrow with full details how to reach me. You see I am not certain even now whether Copenhagen will not back out, the respectable gang also. I can't tell you how weary I am from the useless and silly attempt of getting a hearing.

I embrace you dear, old pal. Your presence in my life sort of keeps me going with the rotten game. Else.....

Love

Am mailing you today per registered post four ribbons, ^{two} for you and two for Emmy. Also a velvet cushion cover which Neva gave me for you. She bought it from Mexico. Emmy may like it well enough to use it for a cushion.

BEST COPY AVAILABLE

355

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
4 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9238

Paris Feb 6/32
Paris Feb 8/32

Dearest Bash. What a sinner you are. You always begrudge every word in a telegram. And now you charge me with economy. It wasn't that at all. It was my impression that Saxe wanted two synopses. One on the disenchanted radical, and one on the radical woman etc. For this reason I wired "send second". In rereading Saxe's letter I see that he suggested one or the other theme. Well, no harm done.

Yes, the synopsis I received to day is better than the first. The latter gave me the feeling you wrote under strain, as if you had been unwilling to do so. No doubt you were too disturbed by the disorder in your house, or were feeling badly. Anyhow, the second does not read strained. Nevertheless I prefer the combination I made and which I sent by express Saturday. I wonder did it reach you yesterday. I mailed it in the P.O. at 1.30 Saturday.

The reason I prefer my concoction is that I hate like hell to write about myself. If I did it it would have to be as I feel. And that can hardly be done in the Cosmopolitan. Would have to be either in a book, or our own paper. To be sure the Cosmopolitan would be glad to take such an article since it would be the best proof for my state of black pessimism and despair. I won't give them that satisfaction. For this reason I will send Saxe the other when I get it in final form from you.

Yes, I will send him the Woman Without a Country. I might make that a little more personal along the lines of some of your suggestions in the second synopsis if they accept the article. We will see. I am writing Saxe tomorrow to catch Wed's sailing. If I have the synopsis back from you by tomorrow I will send it along. If not it will go the 13th. There is no such neck breaking rush.

356

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9236

2

I have meant several times to let you know that the copy of your Here and After has a number of blank pages, for instance, from 167 to 174, dictatorship does not finish, and there is no beginning of your chapter on anarchism. ~~xxxx~~ 164, and 1165 are also blank and also 160 and 168. There must have been many copies with the missing pages. I wonder no one sent in their complaint. I had to borrow Soukhomline's copy which Charlotte brought me to ~~xxx~~ get the mag on dictatorship.

After months of correspondence, Copenhagen turns out a Wasser kopf. The last letter from Opffer is to the effect that the Left Wing students have "disappeared" Backed out from the debate. The invitation from the Conservative bunch stand good. The fare has not yet arrived. It is supposed to come to day. I hope so. The rotten business is that I have consented to speak on dictatorship ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ for the Conservative bunch on the assumption that I would also have a chance to speak before the workers in the debate. Now I am tied to this subject before people I least wanted to discuss the theme for. Of course I think we are too squeamish. The god damned Communists are such crooks, so utterly barren of the least conception of keeping a promise and so ready to twist anything anyone says about their fake we ought to be willing to cry out against them from every platform. Still, I hate like hell to do so from a conservative platform. But how can I back out now? Its awful trying to do anything in Europe.

~~xxx~~ The meetings in Germany will be almost entirely before the members of the FAUD. Imagine, a city like Hamburg has only forty members and the comrades writes/ even the Bucher Gilde can not new

357

The Emma Goldman Papers

870922064

[Letter, 19]32 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9287

undertake a large meeting. There would be hundred people at the lecture they write. Heart-breaking isn't it?

A room in a hotel even the most modest place seems unheard of proposition to our people. Though the Geschäfts Kommission has written the comrades in Hamburg, Bremen Braunschweig and Magdeburg that a room in a hotel must be secured for me, the comrades in Hamburg write they have arranged for me to stop with a comrade, his room is separate even if it lacks all comforts and I will not be disturbed. Hurrah! There is nothing to do but face it. I only wish I had Angelica bag about duty. Everything she does is explained by "It is my duty". And yet even Angelica warned me not to go to comrades. She never does. Well, if I find it altogether impossible I will put down my foot in the rest of the cities on my way back to France, after Berlin. There I am certainly going to have my own room, you bet.

I still have a million things to do and only three days more here. As there is a possibility of my having to return to Paris, if the miracle in re broad casting should come about, I am leaving my trunk in the hotel. It will save me time now in looking shipping it. Should nothing come of the broad casting proposition as it most likely will not, Charlotte Frank will ship the trunk to me.

Mrs Fredrickson may go to St Tropez for a few months. She is very broke so I told her she could live in Bon Esprit. Its better than have it idle. She will be there with the child, a little girl of seven. She is very efficient and orderly she'll look after the place. It seems such a pity to have it and no one using it all winter.

I must go to the American Express. All boats have been delayed I got nothing since last Monday. There is mail for me in

BEST COPY AVAILABLE

358

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 8, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9238

Copenhagen, perhaps from Arthur. He writes so seldom now. What should he have to tell me with the book hardly selling and nothing new on my front?

Mollie has been refused a visa. Imagine, she writes Milly and R, have advised her to marry a Frenchman. Mollie coming to that. Surely the world is coming down. Now she writes me should she marry, or open a lunch room. That too has been suggested to her. I am replying to say that one may marry for a passport, if that scrap of paper gives one some sense right away. A Frenchman would only help her to France. But by no means to a job, or ready access to other countries. So why marry? It's all so harrowing what we are all driven to. Still more harrowing that one goes on living in this inferno. What is it all about and why?

Goodby dear, I'll write again tomorrow with full details how to reach me. You see I am not certain even now whether Copenhagen will not back out, the respectable gang also. I can't tell you how weary I am from the useless and silly attempt of getting a hearing.

I embrace you dear, old pal. Your presence in my life sort of keeps me going with the rotten game. Else.....

Love

BEST COPY AVAILABLE

359

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Thomas H. Bell, Los Angeles / [Emma Goldman].—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris, February 8th, 1932.

2123

Mr. Thomas H. Bell,
1149 West First St.,
Los Angeles, Calif.

Dear Tom:-

I was very glad to hear from you, after such a lapse of years; at least it seems that long to me. I have been kept posted about your doings by Bessie Kimmelman. I hope my little greeting to the anniversary of your activities in our ranks has reached you in time.

Yes, I knew what suggestion does, even to the clearest minds. I have come to think it the most vicious element in human life. Hardly anyone manages to escape its insidious effect, and those who do must make up their minds to remain alone. I am therefore not blaming you for having listened to the absurd talks about Living My Life from some of the Jewish comrades. They outside the Puritans in Puritanism. They have so little intellectual judgement and integrity that they always go with the mob. Most of them are worse scoundrels than those of yesteryear. I think that our comrade, Michael Cohn, was right when he said that the objections of the Jewish anarchists to Living My Life were more because it appeared in the Forward than because it shocked them. That is partly correct. But whichever way it is, I can whisper to you that I don't give a damn. I went my way in living my life without any regard to the comments it aroused, or the condemnation. Why should I feel differently, now that the record of it is being condemned by people who have never lived?

Yes, you are right, most so-called radicals are not only physical eunuchs, they are that mentally as well, which is far worse. That accounts for their flirtation with Soviet Russia. They have no ideas of their own, therefore they back in the ideas that come out of that unfortunate land. Then, too, they are always carried away by success, material or otherwise, and there is no denying that Russia is a success from the point of view of the power of the State. Well, it really doesn't matter.

Dear Tom, I am glad the reading of the original of Living My Life has shown you how insane was the impression of the crew that read the book in the Jewish translation. Nevertheless, I was surprised that you would think, even for a moment, that I could write of my emotional experiences as Frank Harris did. You see, they were never physical, alone, in my case; they were nothing but that in the life of Frank Harris. Therefore our approach to, and our treatment of sex must necessarily be different.

I am enclosing letters which will give you some idea of my doings. Remember me to all the Comrades,

Fraternally,

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Fremont Older, San Francisco / [Emma Goldman]. —

2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2188

Paris, February 8th, 1932.

Mr. Fremont Older,
The Call Bulletin,
San Francisco,
California,

Dear Mr. Older:-

Thank you so much for your high opinion of *Living My Life*. Perhaps you are right: it will be selling fifty years from now, but that is small consolation to me. At least if I were not so sure that its material success would have been assured but for the price I shouldn't have felt so rotten about it, or had I another source of making a living. Alas, I am an alien everywhere, and besides, Europe is so woefully poor, it pays hardly anything for literary work, or physical labour. The next best thing to writing I might do would be to go as a chef, but people now dismiss their cooks instead of engaging them. However, I am not the only person out of from any chance of earning my keep, so why complain, or burden my friends. Perhaps when the cheaper edition of my book appears "fortunes" will begin to stream my way. Until then one must make the best of this most trying situation.

It was very kind of you to make your Christmas gifts to your friends copies of *Living My Life*. Had all my friends done the same the first edition would surely have been exhausted by this time.

In the way of a confession I wish to say that I have no memory for names. I do not remember the name Marshall Maslin, nor do I remember what he said about Ben to me. Whatever it was it had nothing to do with the silly remark in his review. In fact, it was not a review, but it does not matter, really.

Thank Mrs. Older for me for saying she would have preferred to have lived my life to that of any other woman she knows. Perhaps she would not have liked the experience if it had come her way, distance always lends enchantment. Life looks intensely interesting on paper, it is not always that in reality. But then, we none of us have much choice. We live as we must, impelled by the forces within us in their struggle with the forces without.

The Mooney case, next to the Sacco-Vanzetti murder, is one of the most terrible indictments against the United States, and even more so against Labour in America. I do not think such lack of integrity and humanity would have been possible anywhere else. Heaven knows, the workers in Europe are not getting much better, the reaction is going on. Mooney's chances must be small, even if you have lost hope. Perhaps you will consider it conceit on my part if I say that had the Mooney-Billings case continued to be handled as begun by Berkman, Mooney would be out of prison by now. More

BEST COPY AVAILABLE

361

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Fremont Older, San Francisco / [Emma Goldman]. —
 2 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Mr. Fremont Older.

- 2 -

than the Chamber of Commerce and other crooked interests I blame the corruption of Labour in California, and the compromises made in the Mooney campaign. The last straw, to me, was the interjection of Jimmy Walker into the picture, which was already blurred. One did not have to be an anarchist, or even remotely radical, in order to see that Jimmy Walker will only be an additional grave digger for Tom Mooney. Such childishness, not to speak of the criminal lack of perception.

When you see Mr. Wood and Sara again give them my greetings. I am glad they liked Living My Life. Remember me kindly to Mrs. Older,

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

362

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] C.W. Daniel, London / [Emma Goldman]. —
1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4237

Paris, February 8th, 1932.

Mr. C. W. Daniel,
46 Bernard Street,
London, W.C.1.

Dear Mr. Daniel:-

Much to my regret I find it impossible just now to send for the sheets and bound copies of Mr. Berkman's memoirs. In the first place we have not been able to find someone in Nice whose address we might use for the shipment. You see, Mr. Berkman lives in France on sufferance, he has already been four times expelled. He does get three months renewals, after much difficulty and no end of expense, but he cannot risk receiving the books himself as that might be interpreted as activity on his part. We have tried to find someone among our friends who has space enough for the sheets and books, but so far have failed.

The second reason is that I must make payment on my place in St. Tropez of 14,500 francs. I cannot now also spare the money, little as it is, to cover your offer. I hope that sometime in March, or early April, I may not be quite so pinched. By that time I am sure we will also have found some responsible person to whom the shipment can be sent. I am terribly sorry to disappoint you, but am sure you will understand.

I leave for Copenhagen the 11th, to be there the 12th, 13th, and 14th. After that I tour Germany, my address will be: care of E. Wachsmann, Berlin - Charlottenburg, Hermannstrasse 48. Until the 11th you can write me here.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

363

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2136

10718. *Polyporus* sp. : Sh. 25. : •

Mr. Leonard D. Stott,
2970 Marlon Avenue,
Bronx, New York City.

Dear Leonard:-

Thanks for your beautiful letter of January fifth. I can not understand why Havel has not long ago written for your review of Living My Life. It is amazing to find an anarchist paper contenting itself with the mere scrib of Grace Tellington, when capitalist dailies have had many columns about the book. I hope Havel is not foolish enough to be hurt that I did not ask him to discuss the book. I admit it was foolish of me to expect Grace to do a good job. She has written a few good poems, and has shown a fine mind in her letters. I concluded therefore that she would be competent to write a comprehensive review, but I was mistaken, of course. However, what has that to do with your review, or even Havel's, if he wanted to write one. I have despatched a letter to him on the Europa, on the third, asking him to get in touch with you. So please, my dear, sit you down and write, straight off the bat.

I was interested to learn that you had met Max F. Yes, I am sure he has retained the same old genuine feel. I understand he looks bad, and suffers a great deal with his head as a result of the hardening of his veins. I hear from him very seldom, but I know that his friendship and affection have not changed.

I was sorry to hear about Rose Pastor Stokes. It is a sad and slow end. I would not wish it for as bitter an enemy as she is of mine. At the same time I have no patience with her bigotry. I see no difference between hers and Puritanism, or that of a Torquemada. She too would be willing to burn people alive, or torture them to death because they refuse to see Russia with her eyes.

Dear Leonard, nobody can give clarity, faith and enthusiasm to another. It is either within you, or not at all. In your case I am inclined to think that the sacrifices you have made for Rose have paralyzed what was once so glowing in you. Which merely goes to prove that the very idea of sacrifice is terribly wrong. It helps no one, and does a lot of harm to those who are bound by it. I hope, fervently, that you may pull yourself from under and once more turn your face towards the ideal, which, though obscured at present, is nevertheless just beyond the horizon. You can still do much, if you will only shake yourself free. I am certain that you could create your own circle of worthwhile people, once you will make a start. Indeed, indeed, I wish I could send you my "strongest vibrations". With all my heart, but I don't know how. I wish you could see a doctor to tell me a little more about your condition, but I don't think it would do any good. I am sorry to hear that you are still in the hospital. I hope you will soon be home. I am sending you love from everyone.

I am, my dear Leonard, ever,
Your devoted friend,
John G. Thompson

P.S. There is nothing so average as being honest, with the most to lose.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Leonard D. Abbott, Bronx, N.Y. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2157

on. I feel it more now than ever, since I am going back into the ring. Whatever it will bring, it will be much more interesting and vital than mere drifting.

For the next two months you can send your letters to me care of S. Flechsig, Berlin - Charlottenburg, Hermannstrasse 15, Germany. All mail will be forwarded from there. After that, either care of the American Express, Nice, or St. Tropez.

Yours affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

365

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Leonard D. Abbott, Bronx, N.Y. / [Emma Goldman].— 2 p. ; 22 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

Paris, February 8th, 1932.

Mr. Leonard D. Abbott,
2570 Marion Avenue,
Bronx, New York City.

Dear Leonard:-

Thanks for your beautiful letter of January 30th. I can not understand why Havel has not long ago written for your review of *Living My Life*. It is amazing to find an anarchist paper contenting itself with the mere scrib of Grace Wallington, when capitalist critics have had many columns about the book. I hope Havel is not foolish enough to be hurt that I did not ask him to discount the book. I admit it was foolish of me to expect Grace to do a good job. She has written a few good poems, and has a own fine mind in her letters. I concluded therefore that she would be competent to write a comprehensive review, but I was mistaken, of course. However, what has that to do with your review, or even Havel's, if he wanted to write one. I have despatched a letter to him on the Europa, on the third, asking him to get in touch with you. So please, my dear, sit you down and write, straight off the bat.

I was interested to learn that you had met Max B. Yes, I am sure he has remained the same old genuine rebel. I understand he looks bad, and suffers a great deal with his head as a result of the hardening of his veins. I hear from him very seldom, but I know that his friendship and affection have not changed.

I was sorry to hear about Rose Pastor Stokes. It is a sad and slow end. I would not wish it for as bitter an enemy as she is of mine. At the same time I have no patience with her bigotry. I see no difference between hers and Puritanism, or that of a Torquemada. She too would be willing to turn people alive, or torture them to death because they refuse to see Russia with her eyes.

Dear Leonard, nobody can give clarity, faith and enthusiasm to another. It is either within you, or not at all. In your case I am inclined to think that the sacrifices you have made for Rose have paralyzed what was once so glowing in you. Which merely goes to prove that the very idea of sacrifice is terribly wrong. It helps no one, and does a lot of harm to those who are bound by it. I hope, fervently, that you may pull yourself from under and once more turn your face towards the ideal, which, though obscured at present, is nevertheless just beyond the horizon. You can still do much, if you will only shake yourself free. I am certain that you would create your own circle of worthwhile people, once you will make a start. Indeed, indeed, I wish I could send you my "strongest vibrations", with all my heart, but I wish you clarity. I wish you could come over to Europe for a while, get away from the old surroundings, everything that has held you captive for so many years. Come to St. Tropez, perhaps A.B. and I can help you. I am sure he will be as happy to see you as I would be. I am certain of one thing, that there is nothing so invigorating as activity, with the ideal to lead us.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Paris [to] Leonard D. Abbott, Bronx, N.Y. / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 22 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

on. I feel it more now than ever, since I am going back into the ring. Whatever it will bring, it will be much more interesting and vital than mere drifting.

For the next two months you can send your letters to the care of 2, Elchingen, Berlin - Charlottenburg, Germany. All mail will be forwarded from there. After that, either care of the American Express, Nice, or St. Tropez.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

367

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Gilbert [Seldes]. —
1 p.; 26 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

GILBERT SELDES
10 HENDERSON PLACE
NEW YORK CITY

February 8, 1932

My dear Emma:

I thought that it might amuse you to write for the same newspapers that I write for -- the Hearst press and I tried them first. They have one Sunday section which is full of statements by prime ministers and people like Forster, H. G. Wells and Bernard Shaw, which ideas are really not considered out of place. But they will not give any order in advance because they have perhaps a dozen people already on their list in Germany and get more stuff than they can use. The editor was, however, interested and said he would be glad to see anything you wrote.

That's the difficulty that you are up against. All publications are cutting down on space for lack of advertising and naturally buy from their regular people in preference to free lances. I am going to talk to my own agent and see whether she can sell your stuff right unseen. But really I don't think it can be done. The one thing I can do and I would be very happy to do indeed, is this: if you will send me anything you think can go I will either directly or through my agent try to place it. An even better way, although it involves a loss of time, is this: if you would suggest articles, giving a brief outline of the subject and your line of attack, we might get orders in that way. That is the method I have always used myself with articles, but of course it is different when three weeks must elapse between sending the outline and getting the reply.

I saw the reviews of Living My Life and have just got hold of it myself, so since you say I may be frank with you the answer is I haven't read it yet. I thought some of the reviews should have done you financially a lot of good. As for being broke, it seems that it doesn't matter how much money one gets, one is broke just the same. I had a play a year ago and where are the royalties now?

Do send me anything that you have written and I'll work and hope.

Faithfully yours,

Gilbert

BEST COPY AVAILABLE

368

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 8, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman]. --
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Feb. 8, 10 A.M. 32 9288

Dear, your express letter came only this morning and I immediately sat down to type your synopsis. I think it is good. Yes, mine is kept more general, without giving the contents as clearly as you do. I personally prefer a synopsis that way, because it leaves you the chance to fashion the article later on with greater liberty and with less sticking to the synopsis.

But I think your synopsis is OK. I hope you can send the copy I am enclosing here to Saxe. I would suggest that you also send the other two copies I mailed you. Let then Saxe or Burton choose from the three.

Now, my dear girl, I was surprised to see that you thought my letters felt irritated. No, dear, you are wrong. They were written in great hurry of course. But why should I be irritated with you, dear? I really liked to make the synopsis, even if it was in the midst of the chaos here.

I hope that the Synopsis may be acceptable and that you will get the order for the article. Whether you do it for your sake, or more for my sake, ~~it~~ makes no difference at all to me. You should know by this time that I always like to cooperate with you in these things. And of course you know it, dear.

I want to go to the post to send this express. I am sure it will reach you if you do not leave before the 11th. This is only the 8th. But better send me wire if it reached in time, and also if it is OK.

Did you also receive the SECOND synopsis I sent you. That one was also made rather general, like the first synopsis. If you want me to make it more representative of the probable contents of the article, let me know. I think I could do it, especially if you add to it a few suggestions.

We are all fixed up here now. Envy has already typed a couple of stories for Neagoe. Nellie must have gone away for a rest, may be to Pauline. I have not heard from her for 10 days. She said she would start writing the biography. Of the alleged two volumes of letters there will result nothing. I have sorted out all the letters she has. There is nothing of any value there. All Shaw letters had been used before, and there are no others of any value.

Nellie wants me to rework Frank's Joan D'Arc, but I don't know if I can or if any publisher would take it as Frank's "posthumous work". It would require rreading up histories of Joan D'Arc and then giving more body to Frank's drama.

Your suggestion about placing Ulrike in some Amer. magazine is good, but you are right also that one needs a live wire as agent for it. I don't think Curtis Brown is bothering much about Ulrike. They are too crowded with other things. Let me know what Seldes suggests. It's about 40,000 words -- may be too big for a magazine. The trouble is, all my copies of Ulrike are out. I only have my own copy. Else I'd send one to Caresse Crosby, who is now publishing in Paris English books, such as the Tauchnitz house does in Germany. I'll ask her if she is interested. Sure thing I have no luck with translations. Well, I am going to start soon on Valya's. May be, you know.

Kate and children leaving in a couple of days for Switzerland. Just had a desperate letter from Molly. French visa was refused her. Poor kid, she doesn't know what to do now, she says.

BEST COPY AVAILABLE

369

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 8, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2.

Dear, your cough must be very serious if it makes your food come up. I am sure it is the rotten Paris dampness. I hope the Danish climate may be better, though I don't know but what it is cold and may be rainy there now. Did you get in touch with Karin and is she home now? She'd surely come to meet you in Copenhagen.

I suppose I am to write you to Denmark and Germany under the name of Colton. Hotel d'Angleterre in Copenh. and c/o Flechine in Berlin. I wonder if you received the fare yet from Opfer. It is hell dealing with the comrades, and in Europe they are awful slow.

I think you could mail the copy of *Woman W. a Country to Saxe*. If Ross has a clean copy, let Saxe get it for Burton. If not, let Saxe have the copy you send him typed fresh, you'll pay the expense, of course, it won't be much. That way time would be saved.

I hope the dictionary suits you. It is pretty good. I am mailing you today copy of the *Disillus.*, English edition. Hope you will get it in time.

Nothing special here. Bad cold. E. about the same, dieting herself.

Dear, sailor girl, no other letter will probably reach you in Paris. So here is my best wishes for satisfactory attendance at lectures and good luck! And I hope your cough will disappear on the water so you can have your good old voice again for the lectures. If you get time before you leave, send me a wire if this present synopsis is OK.

Emy asks me to remember her to you and give you her besten Wuensch auf die Reise.

I embrace you. Don't worry dear no matter how the lectures go. What's the use? Love, as ever;

BEST COPY AVAILABLE

370

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan. —
6 p. ; 21 x 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2260/1 134 Second Avenue, N.Y.C.
February 8, 1932
My dearest Emma, you are quite right
when you call me "a very bad
correspondent." I acknowledge it. I
am. I think of you often. I am
very fond of you. I love to hear
from you, and I'd adore to hear
from you more often, but I somehow
do not write.

Ruth brought me your
Living My Life as soon as she
had it, and I fairly devoured it.
I couldn't let it drop. You certainly
have succeeded in creating "you"
on the printed page. You certainly
come alive before us. And what
a life you have lived! How packed
tight with experiences! What courage
you have had to be yourself! I envy
you your courage; you seem never
to have allowed adverse conditions or

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan. —
 6 p. ; 21 × 16 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7160 1/2

danger to make you fatter! It's
 a glorious record of a splendid
 and unique life! There's nothing
 else like it on record. You did
 great ^{public} things, and at the same time
~~you had~~ you had such a grand
 time living your life — no martyr,
 self-sacrificing stuff in it! That
 to me is the amazing thing in
 it all. I want to thank you too
 for the inscription, which I have
 pasted on my title page.

I took dinner with Teddy and
 Stella and Jan and David a little
 while ago. What handsome boys
 both David and Jan are! I enjoyed
 seeing them both again. Jan I
 should not have known — so long
 has it been since I have seen
 him. And such a good visit —
 had with Stella and Teddy. I was

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan. —
6 p. ; 21 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

so glad to have² a chance²²⁶¹¹ to hear
of you and your home and
friends and interests. It brings
you very near — this talk with
Stella who had so lately seen
you.

I can't tell you what deep
satisfaction it gives^{me} to hear that
Sasha has at last his "piece of
paper" showing he has a right
to be there. I do hope it means
he will not be nagged any
more by the authorities. It is
fine that you have collected
names of influential people all
over the world to use in his
behalf, in case he is again attacked.

Ted Smutz spent a few
months in Russia. He has learned
the Russian language and made

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan. —
6 p. ; 21 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

22 (12)
his trip through the country with
a Russian proletarian group.
He is doing economic research
work now for a big Steel
firm. Lehman Co., I think is
the firm name. He is living with
his mother over in New Jersey.
I've not seen him, I'm sorry to
say, since the summer, but
some day I'm going to call him
up.

Dick and Caroline have
gone to Palo Alto. Dick has an
instructorship in Stanford Univer-
sity. I hear from them occasionally.
Evelyn is spending the winter
in Santa Fe while Jack is in
England but she expects to join
him there in March, I think.
Cyril is living in Denver, is Curator
of the Denver Museum.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan. —
 6 p. ; 21 x 16 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

an art school there.^{3.}

2262!!

I'd love to visit you in St. Tropez,
 and if ever I do get abroad again,
 I shall certainly manage to see
 you.

What a horrible mess the world
 is in! The people jobless here in
 New York! It's a shockingly frightful
 situation — about 10,000,000 in the country
 unemployed and millions more on
 part time — over a million in N.Y.C.
 alone. And so little being done and
 what is being done so terribly
 ineffective. Talk, talk, talk, talk —
 endless talk and in the meantime
 people starve and their children
 are growing up malnourished. I
 think it's the worst depression
 this country has ever seen. But
 why write of it to you who know

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Ellen A. Kennan. —
6 p. ; 21 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

as well the situation.

I hear many many complimentary things on Living My Life from all who have read it.

Think of hearing the Philharmonic Symphony Concert lying on one's couch at home, to say nothing of other music, speeches, etc! That is what I can do now, for I made myself a present of a radio at Christmas. I get broadcasts too direct from Geneva of the Disarmament Convention. Not that what is said there is so important, but to hear voices from there seems such a miracle.

Do write to me sometime, even though I am such a poor correspondent.

With much love,
Ellen A. Kennan

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, Copenhagen [to] Emma Goldman, Paris / Studenterforenigens. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

STUDENTERFORENINGENS
SENIORAT

N. 1. AF V. BOULEVARD OG STUDENTSTRÆDE
KØBENHAVN V., DEN
CENTRAL 7000 A 11308

8 Feb. 1932.

Invalide!
38 96

Mis. Emma Goldmann
6 Rue Chevert.
Paris 7.

Dear mis. Goldmann.

We have the great pleasure to send you tickets for the Air-Line Paris-Brussel-Copenhagen.

When you arrive in Copenhagen you will find a representant from the Students Association, who will have the honour and pleasure to accompany you.

Room is ordered for you at hotel "d'Angleterre".

Sincerely yours

E. Nielsen
for Students Association, Copenhagen.

377

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 8, London [to] Emma Goldman, Paris / L. Campbell.—
1 p.; 23 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16319

THE COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM, INC.

OF AMERICA

17, WATERLOO PLACE,
PALM MALL, S.W.1.
WHITEHALL 2875

CÉCILE SAERCHINGER
DIRECTOR EUROPEAN SERVICE

LONDON:
3th February, 1932.

Miss Emma Goldman,
6, Rue Chevert,
Paris 7.

Dear Madam,

Mr. Saerchinger has written from Geneva asking me to tell you that you forgot to enclose the promised notes on your proposed broadcast talk. His address until February 10th or 11th will be the Hotel Plaza, Rome; after that his address is as yet uncertain.

Mr. Saerchinger also asks me to assure you that he will get into touch with Mr. Besirow as soon as he hears from New York.

Very truly yours,

L. Campbell.
Secretary.

BEST COPY AVAILABLE

378

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 8 [Paris? to] Emma [Goldman, Paris] / Angelica [Balabanoff]. —
 2 p.; 31 × 12 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Madame
 G. Colton

6, rue Chevet Paris VIII
 maison meublée Paris-Chevet.

29 Jan 1932
 Emma G. W. I am so glad
 meet steadily and most
 the ~~misadventure~~ is the
 the unemployment of the world.
 is instructive true needs to
 the whole world too. These and
 must be seriously placed to be
 able to do so. I hope to see you
 please, I am, give my greeting to Mrs. Goldman.
 Yours, Angelica Balabanoff

BEST COPY AVAILABLE

379

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 8 [Paris? to] Emma [Goldman, Paris] / Angelica [Balabanoff]. —
 2 p.; 31 x 12 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

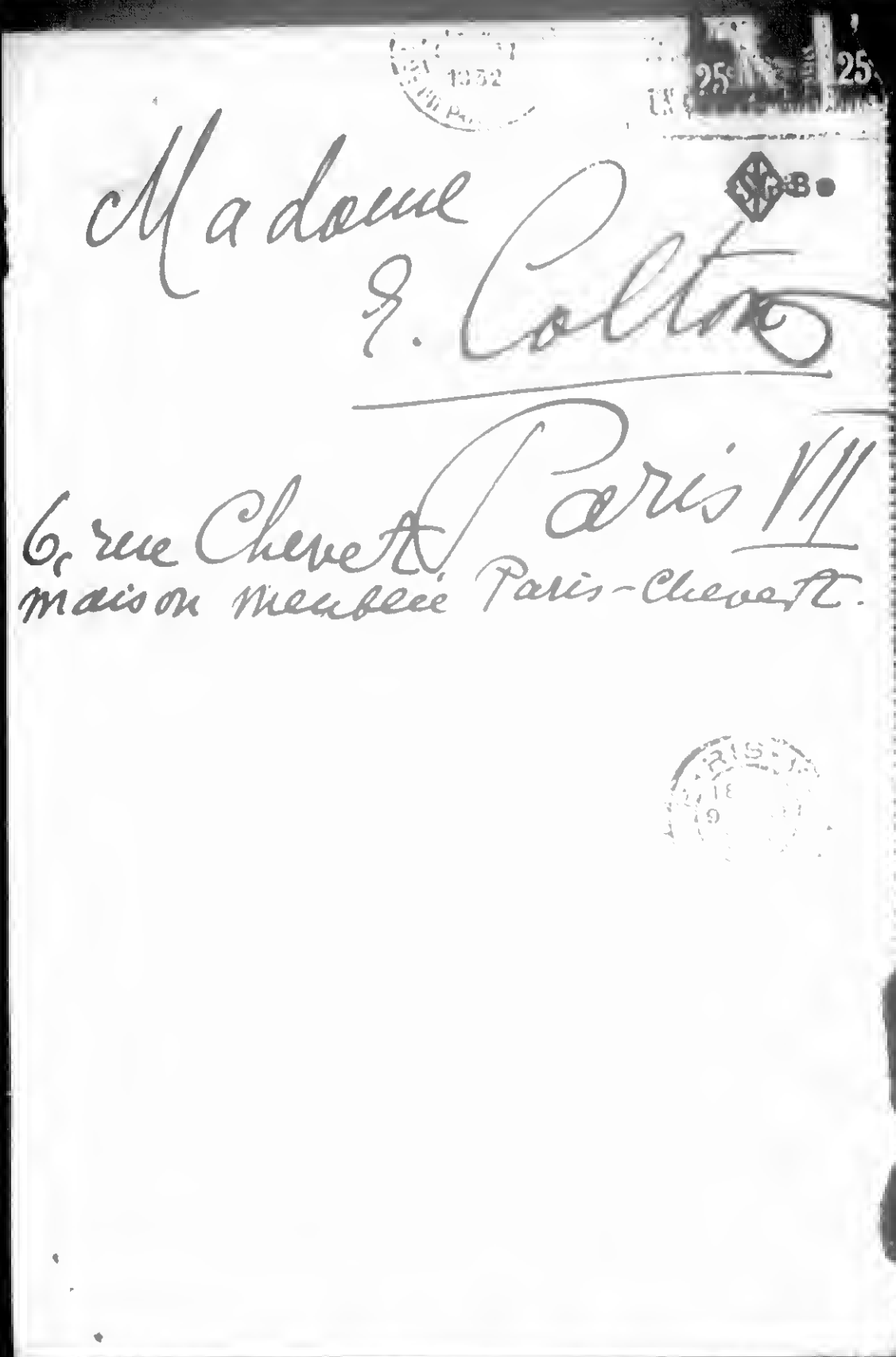
Be you are going to Spain
 too - you have an article
 about one visit of the life there as you
 are probably there an anti bloodshed
 took place between Nazis and workers
 (last year) I had to leave you Saturday
 in the art of because of the deep emo-
 tion of my whole being. Not being used
 to check of myself - as we all are. I have yet
 less check of my feelings. It was strikingly
 symbolic to hear from you, that I have
 saved your life in Russia just at the very
 moment you are saving mine. It is
 no exaggeration dear Emma. Of course I have
 suffered much more in my life than I do
 now. and the present sufferings are a trifle
 in comparison with the past ones, which had
 nothing to do with material conditions
 but I was perhaps then so near of, put
 "my end" to life, because of the humili-
 ating and hopeless situation, and, on the other hand
 I was wanted to live as I do now. partly be-
 cause I want to be with those who suffer
 when their suffering are so atrocious and they
 are more & more betrayed and left alone,
 partly because intellectual and political
 positions are growing in me and I am finding
 no other life just when I am feeling
 it. On the other hand I must confess
 that my bourgeois origin & my practical way
 of conducting life and my own duties make
 me complicate the most material & plain
 things. I always go away when I have to pass
 and I oppose to others what I have to pass,
 and yet I can't act or accept anything for
 myself and even not for the moment
 which is the same. My public life can
 plain and do not be because
 crime. Some friends give me beautiful
 writing paper as this one, my bourgeois
 admirers give me flowers and I am
 a cutting heart... because nobody has
 an idea of what my life is - & because I
 feel happy to be able to live as I
 ought to. -- To guess what is not but in
 -- is the greatest and deepest truth
 Emma Goldman was the one who
 saved me.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Envelope] 1932 Feb. 9 [Paris? to] E[mma Goldman], Paris / [Angelica Balabanoff]. —
1 p. ; 18 × 12 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].—
2 p.; 25 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Paris Feb. 9/32

Dear. If you hear I have landed in the bughouse you'll know the
Danes have put me there. Yesterday evening I got a wire signed by
the students organization telling me my ticket was sent me by aere
plane and that I should leave by aeroplane Wed morning. I had to wire
back, impossible Wed. To day is a holiday, the American Express and
Seligman closed. I could get no money or attend to anything to day.
Besides, I have left every tning for the last moment. After two months
correspondence and dallying the wretched people in Copenhagen order
me to leave in a rush. Well, they know I won't. Last is the ticket has
not yet arrived and the Bourget people have no ticket for either
Colton or G. Nor have the Furman Co. Have you ever heard of such
doings for one measely meeting? I had a good mind last night to
tell them to go to Hell. It is really because of Opffer that I did not
not do so. After all, he has had enough trouble. I could not leave him
in the lurch.

I have reread the article Woman Without a Country. I
don't know whether ^{because} some of it was told in Living My Life, or what the
reason is, it seems a rehash and is very flat. I am not sending it
to Sexe. I am sure Burton will turn it down in its present form. Some
stuff is also out of date, like Spain. Anyhow I can't risk a refusal.
If the synopsis which I sent you for final typing will be satis
factory and we get an order to elaborate it into an article we will
be able to use part of the woman without a country. That will leave us
so much less to do on the new article. As it is now it is dull as dish
water. No wonder the Lady's Home Journal did not take it. Or perhaps
it seems so to me now with my brain free from the obsession of writing

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. —
2 p.; 25 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Living My Life.

It would be interesting to fly to Copenhagen. It has to be done by way of Bruxelles, first there, and from there straight to Copenhagen. It would take seven hours instead of 24. Marvelous isn't it? Opffer also informed me that he has a ticket for me to fly from Copenhagen to Hamburg, only two hours. Some style to me, eh? Jesus I deserve it the way the ^{Manich} venture has been dragging along and the many disappointments.

If you return the synopsis in time to day I'll send it on the Majestic. If not and it gets here tomorrow it will go on the Bremen Saturday. I am writing Saxe to day.

I think its definite now that I am going to Copenhagen. I will leave there the 15th for Hamburg, address Ernst Rackow Oberschlesischestr 14/I Hamburg 43. 17th, Bremen, o/o M Hiles Lutherstr 77. Braunschweig, Willi Burtohen, Kaiserstr 48, Magdeburg Erich Dietloff, Packhoferstr 1-3. ~~Then~~ Braunschweig the 18, 19th, Magd. 20, 21, After that Berlin. It is not absolutely necessary you write me to these towns unless something important, write to Lenia.

Just this minute received your express. Thanks my own Sash for your kind parting words, and the synopsis. I am afraid the P.O. is closed to day, It is Mikarem, or how the darn thing is spelt. And it is too far to the P.O. where one might wire. I hope this will reach you tomorrow. Alright, dearent I will send Saxe your synopsis, I mean the second one. The first ~~ixtax~~ is as I said, mere headings. Besides, I have used some of your suggestions in mine.

Of course, I will send you another line before I leave which is to be Thursday, But only Gerd knows whether. Love
and G. *to you Emma*

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Saxe [Commings, New York] / [Emma Goldman].—
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

.13333

Paris Feb. 9/32

Darling Saxe.

Here are two synopses. The one entitled ~~Rixen~~
The Disenchanted Radical Sasha typed from my rough draft which I sent
him. The other; The Radical--- A Prophet Or Failure is one Sasha com-
posed. I am quite willing you should decide which to submit to Burton.
I myself prefer mine because it does not embody such a wide field
as Sasha's suggestions. Also it gives a clearer outline what the ~~xxx~~
article is to be, while Sasha's seem to me only headlines. There is
another reason why I prefer mine, it does not deal with me. As I wrote
Sasha to write about myself would mean to expose the bleakness in my
soul, the complete hopelessness of my situation. I can't do that in
the Cosmopolitan. That's the reason why I want to avoid writing about
myself. Well, use your own judgment dearest. I know I am safe with
you always.

If Burton wants me to go ahead try for an advance. Both
S. and I are dead broke. I have to cough up the largest part of my
"fortune" still intact for Bon Esprit next week. As it is I am only
able to give Mussier 10,000 francs. I have begged off with the rest
until March 15th. And I have no idea where or to whom to turn to.

I used to have Peggy Guggenheim. That's off now for good. Stella has
probably told you that she feels hurt because I wrote so little about
her in Living My Life when she had done so much for me. Naturally,
I could never again turn to her. And I can think of no one else.

You know no doubt that the Luskings, Libby Millers husband
have some money of mine, \$750. They have had that for years and have
never been very punctual with the interest. For nearly two years they

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].—
4 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13334

have paid nothing. Last May they sent hundred with the announcement the amount is to be ~~paid~~ taken off from the \$7500. They would pay no more interest. You see, one can allow himself much with E.G knowing she would not compell payment. Some time ago I had a letter from Libby, a long yarn of woe why she had not been able to return my money. She would try to send another hundred this month. Well, it is the 9th and not a word yet. Nor do I expect she will keep her promise. I am too far away and as I said one can take everything for granted in relation to E.G.

I suppose because Libby is Stella's friend she feels it a personal hurt if I remind her that I can see no reason why I should be victimized. I would not care, if I were not hard pressed. I realize everybody in America is, and in the rest of the world. Still, Libby herself admitted she had her brother and others to help. In other words she has used what she owes me to help her brother. Frankly I see no justice in that. Well, there is nothing to be done about the matter. No use to speak to Stella about it she will only again fly up as she has every time I mentioned it to her. So please don't. Fact is I would not write you about it either. It is only that you may know how urgent \$ and I need funds. That will help you to insist on an advance for the article. If it is ordered, of course.

At this late hour I am still not certain whether I leave for Copenhagen Thursday. Had a wire signed by the Danish students body to the effect that a ticket for an aero plane trip to Copenhagen was sent to me by aer. But so far there is no trace of it. It may come late this afternoon. Well, I don't have to speak there until Saturday And if I am to fly there is still lots of time. Really, it's exas

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].—
4 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

.13335

perating to get anything done in Europe. Time does not count at all. Imagine, I have been at it since Sept trying to get a hearing. And in the end it will be nothing but a Wasserkopf. One meeting in Copenhagen, dates in Germany, mostly before the small membership of the Syndicalist organizations. A fine come down after forty three years. Don't you think? The one comforting thought is the experience the tour will give me and the opportunity to study at first hand and close range the life of the German masses.

I think I wrote you that I have asked Arthur to try some magazines or dailies about articles on Germany from the inside. He may have replied to Copenhagen. I was to be there the 26th of last month. Opffer informed me letters were there at the American Express for me. Perhaps there is one from Arthur. He used to write me twice a week. The last month or two he has been very sparing. Perhaps he has nothing to say, or he is too burdened and unhappy over his own troubles. In case Arthur has done nothing in re publications. Could you approach anybody about articles on my German experience?

I forgot to tell you last time I wrote that Babsie had written me long ago she was at work on a scenario. Has she sent you a copy? And what do you think about it? I wonder whether she has really done something that would appeal to the cinema sharks. It would be too bad if she and Moe were cheated out of some earnings by them.

Some time ago I wrote Moe about having to scare up some money for Ben Esprit. What do you suppose he and Babsie did. They wrote me, or rather Babsie did that she wants to transfer her life insurance to me. She told me Moe hated to have it made out to him because he had already had a lot of anxiety about it. Our Moe is no hero

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Saxe [Commins, New York] / [Emma Goldman].—
4 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18336

He dreads he might be accused of heaven knows what in case of Babsie's death. I think it was swell of the kids to make such an offer. Needless to say I declined. Its all Babsie would have in case anything should happen to our Moishe. The direst poverty would not induce me to accept her insurance. Still it was grande of them.

Darling I can't write Stella now so give her my love and tell her she can reach me o/o Senia Flechine Berlin-Charlottenburg Mommsenstr 45. This address is good until the end of March. Please write me there. Should the synopsis be accepted favorably let me know how soon the article would be wanted.

Hug your precious baby for me. Give my love to Dorothy and take loads of it for yourself.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 9, Paris [to] Cesar S[ae]rchinger, London / [Emma Goldman].—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Paris Feb 9/32

Mr Cesar Searchinger

The Columbia Broadcasting System. INCC.
17, Waterloo Place
Fall Mall. S W1
London, England.

Dear Cesar.

Just heard from your secretary in re my negligence in inclos-
closing the synopsis for my radio talk. I realized the error when I
returned from the P.O. And I immediately sent the copy to you to Cesar.
But in case it did not reach you, here is another. I am sending this
to London because Mr Campbell, or is it Miss? tells me you may be in
Rome only the 10th or the 11th. I am afraid this would not get you in
time. You remember Pauline Turkel. It took three days for an Avion
letter to reach her from here.

I am to fly to Copenhagen Thursday. My address
there will be Hotel Angleterre. The 15th and 16th c/o E Rackow
Hamburg 23, Oberschlesischestr 14/1 17.18 c/o M Hilse Bremen
Lutherstr 77. 19th Max Braunschweig 40 Willi Burtchen Kaiserstr 48
20, 21, Magdeburg c/o Erich Dieloff Packhofstr 1.3. After that
Berlin for two weeks c/o S. Felchine, Berlin-Charlottenburg
Mommensenstr 45.

I am so glad you will see Mesirov when you come through
here again.

Cordially,

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 9, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

22, Av. Mon Plaisir
Nice (A.M.)

Feb. 9, 1932

Dear, just received yours of the 8th. Your mail reaches sooner here than mine reaches you.

Four ribbons also just arrived, this morning. Thanks. Two I shall keep for you.

Well, I am glad you liked the second synopsis better than the first. No, I don't think the first was strained. At least it did not seem so to me. And as a matter of fact I like making synopses. Only, of course, the house was in chaos and I did not even have a desk. The large desk takes up so much space I had to put it into the cellar. It took 3 big men an hour to do it. So I am now using my old St. Cloud writing desk. The rooms are a bit bigger here and quite nice and costs less.

By this time you must have received also my typed script of your suggested synopsis. I think it is OK. I suggest you send my second synopsis and the last to Saxe. Woman without a country is also all right to send there.

I made the synopsis, the first two, personal for the very reason that I think that a magazine is the more likely to take it the more personal it is. My idea was that you begin with the reason why the radical is disenchanted and end by showing that history still proves the revolutionary correct and that his disenchantment is, after all, only temporary, for there is still hope for the world; in fact, the only hope and that the very one that the radical has always preached: liberty.

I do not at all agree with you; that is, I could not say, as you do, that "my state of black pessimism and despair". I don't feel that way at all. And if you really feel that way (unless only at certain moments) I don't think you'd have the energy or will to go on a lecture tour. You could not lecture if you really were in such pessimism.

Of course we are disappointed in Russia. But, then, revolutions have never in history gone the way the revolutionists had expected them to go. The French revolution brought Napoleon and dictatorship and wars. Still, in the course of time the main principles of the French Revolution -- equality, before the law, popular political democracy -- have fought their way through and become established. Of course they have given nothing to the people, but that is another matter.

The Russian revolution was fought for economic democracy and that has not been achieved, but the germs of it ARE to be found in the Russian mind today, and though it may take a hundred years, that economic democracy will be achieved. It may be poor consolation to us individually, but a revolution must be judged, in the last analysis, from a non-personal view.

BEST COPY AVAILABLE

389

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 9, Nice [to Emma Goldman, Paris] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

At any rate, the views of Anarchists in re breaking down capitalism and the inevitable failure of all State machinery including Socialism have been PROVEN by events since the war. Bolshevism and Fascism also PROVE that there is NO OTHER salvation except a society based on economic equality without any political invasion or control. THAT MUCH our ideas have been justified by recent history, and it is for THIS reason that I see no justification in black despair.

As to the realization of our ideals, well, if ONE revolution has failed to materialise them, that is nothing against them. It took several revolutions to realise the ideals of former epochs.

It is true that the present world tendency is not encouraging. But after all these things change; after war and revolution there usually comes reaction. But that reaction is always followed by further progress along lines of common sense and greater liberty.

It is THIS thought that I had in mind for developing in an article on the "Disenchanted Radical". He is not really disenchanted, and that is why I said that I prefer the term disillusioned. That refers, of course, to the radical IN GENERAL, especially those who believed that a POLITICAL party revolution can really change things fundamentally. Disillusioned in the methods etc. used by political revolutionists. We are not disenchanted in our ideals, but only are disillusioned in the outcome of the Russian revolution.

Etc. on these lines.

That about Copenhagen is just terrible. I think you ought to give the whole thing up and go direct to Hamburg. It's hell to be kept in such uncertainty as you have been all this time. But if you have to speak to the conservative bunch on dictatorship, you could speak on OTHER dictatorships, together also with Russia, showing that the PRINCIPLE of dictatorship must work out alike everywhere, no matter what the phrases, and no matter even what the possible intentions.

Yes, it's a good idea for some one to live in St. Tropez, the place will be aired and warmed. When is Mrs. Fred going there?

I sent you a copy of your Disillus., British edition. Hope you got it. Marrying a Frenchman won't help Molly except to come to France. Otherwise it's no good. Open a lunch room? Where? And that requires money. I think when you are in Berlin you could talk all these things over with her.

Forgot to tell you. I saw the Alsborgs. They came up just as we were to move out from Trachel. He an ordinary business man, apparently, an engineer. She rather more wide awake, I think. -- Ascertain Ptashnikov is here now, and to see him today. Engineer from U.S., worked with the Bolsh. 6 months. Just out of Russia. Went there as a communist but came back rather disappointed. Kate and children leaving for Switz. today.

I hope this will reach you yet. Your dates are so uncertain these days. Nothing new here. Nellie means to visit Pauline for a while, going end of next week.

I embrace you, dear and wish you a little cheer.

BEST COPY AVAILABLE

390

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 9, Los Gatos, Calif. [to] Emma [Goldman, Paris] / C.E.S. Wood. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2277/1

THE CATS
LOS GATOS, CALIF.
VISITS ONLY BY APPOINTMENT

Feb. 9 - 1932

Dear Emma - - I am threatened with
Cataract of both eyes - and underwent a
painful operation to abort. I am not
allowed to use my eyes much. Yet I
must finish a promised book and what
is more must write all I can of things
that are in me - and the 20th of this
month I am 50.

I cannot tell you how Sara and I
have enjoyed your splendid brave
honest - untiring ability - but we
expect that of you - It is the only
real true naked autobiography I
know of and immensely valuable
in the human literature.

I have just found your address
through Louise - and I am so glad
to hear of your health and
well-being.

I am glad to hear of your
publication of your autobiography. I am
glad that it is so well received. You are
a wonderful person and you are glad.
Too much black government.

BEST COPY AVAILABLE

391

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 9, Los Gatos, Calif. [to] Emma [Goldman, Paris] / C.E.S. Wood. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2277/2

But it is written for the white collar
Muffs - Have you seen
Heavenly, & sincere - ? Go on
Love & long time Tell me
how to address you

Sara is a grandmother Her
daughter Katherine - herself a fine
mind - and Molly Wadcliffe -
is married to James W. Caldwell
formerly of English Dept of Harvard
but accepted an offer from U.C.
to be near us

Small Sara Fuld Caldwell was
born July 1

Good luck,
Charles Goldman, well, good

BEST COPY AVAILABLE

392

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 10, Oslo [to] Emma Goldman, Copenhagen / Jørgen Fredrik Ording. — 1 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4022

DET NORSKE STUDENTERSAMFUND

URANIEBORGVEIEN 11 — TELEFON 67190

VÅRSEMESTERET 1932

Studentersamfundets styre.
Kontortid hver dag kl. 2—3.
Formann: Cand. filol. Jørgen Fredrik Ording, Erl. Skjalgsgate 23, telf. 47582.

Økonomiutvalg.
Formann: Herluf Stenberg, Norske Folk, Torvet 13, telf. 13454.

Fagstyre.
Formann: C. V. Lange, Wdm. Thraneveien 64, telf. 70736.

Fri-undervisningen.
Formann: Trygve Bull, Skovveien 4, telf. 41518.

Foredragsutvalg.
Formann: Reidar Bull, Skovveien 4, telf. 41518.

Bokutvalg.
Formann: Anders Andreassen, Hegdehaugsvn 231, telf. 66521.

Studentersamfundets teater.
Formann: Harald Ericson, Ullevålsveien 88.

Stud.samfundets orkester.
Formann og dirigent: Morten Lyche, Bygdø Allé 62, telefon 44541.

Studentenes Sentralkontor.
Uranienborgvn. 11. Kontortid hver dag kl. 9—3, telf. 60561.
Sekretær: Klaus Sunnanaa.
Hybelformidling.
Arbeidsformidling.
Antikvariat.
Stud.samfundets skrivemaskinstue. Kontortid hver dag kl. 9—4, telf. 60561. Bestyrer: Jakob Haugen.

Oslo 10 februar 1932.

Mrs. Emma Goldman
Kjøbenhavn.

Dear Madam

We have from Mrs. Klingenberg got the information that you are staying in Copenhagen from January 26th. to February 10th and have opportunity to visit Norway during your stay in Scandinavia.

The Norwegian students would certainly be very much interested in hearing a lecture from you, but we regret to say that we have already fixed the program for the coming term in detail, and it would be extremely difficult to make any alterations.

We have however put the matter for Oslo Arbeidersamfund, a society of labourer, and we understood that they intended to write to you directly.

We hope that the matter will be settled and that we will see you here in Oslo in the coming term.

Yours faithfully

Jørgen Fredrik Ording

Jørgen Fredrik Ording,
President.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 11, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Feb. 11, 3 P.M.

Dear, Greeting to Hamburg. It has been a long time since you were there. And now my own experience of first coming there from Sweden is revived in my memory. You remember the exciting time of that boat and the storm and anxiety! And I recollect my first landing in the city and how those friendly sailors personally took me over to the train for fear something might happen to me on the way. We had a light lunch and they put me right on the train. But it was an awful slow train and I travelled all around Germany, I think, before I landed in Berlin, at 5 A.M. and then went in search of Rudolf, I believe.

I took a cab and he brought me to Kirchhofstr., but it was in Wilmerdorf, in Neukoelln!!! I didn't know the difference then. The cab went away while I was waking up the people and it proved to be some old German woman who explained that it was Wilmerdorf not Neukoelln. It was some experience.

Well, now you are again in Germany, and good luck to you.

Just came your wire. So you did go by air. I wonder what your reactions were, though it was not your first trip that way. You had a chance to take a look at Bruxelles then. Nothing special and very noisy, but nothing as compared with the taxis and autos in Antwerp. There ~~was~~ they seem to blow the horn on the least provocation and without any.

I have received FOR YOU a letter from "Odska. Says he forgot or mislaid your last letter and so he does not know whether you are in Paris or St. Tr. I just wrote him to tell you that you are on a tour and that I will forward the letter.

I don't know whether it is safe to send the letter to Hamburg. So I'll mail it to you c/o Sonya in Berlin. It is best to send all letters there. No reliance on the comrades to forward letters in case any come after you have left.

Better don't expect letters from me on the road till you get to Berlin.

Nothing new here. I hope your Copenhagen experience will be exciting but successful. I wonder whether you received the copy of My Disillusionment that I sent you to Paris. You did not mention it.

Nelly received a letter for you from Don Levine and I have it here. Will also send it to Berlin. He addressed it to Nelly. I opened it to see if anything very important, to wire you if necessary. Nothing important.

Very quiet here. Kate left last evening for Switzerland.

Love to you. Don't worry, however the lectures

Affect. S

Did you find out anything from Selden about some Amer. magazine that is likely to be interested in Ulrike?

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

23379

What I Believe



BY

EMMA GOLDMAN

REPRINTED FROM THE NEW YORK WORLD OF
JULY 10, 1908

SECOND EDITION

Price Five Cents



MOTHER EARTH PUBLISHING ASSOCIATION
210 EAST 104 STREET, NEW YORK

395

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman.— 10 p. ; 21 × 25 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ANARCHY VERSUS SOCIALISM

By W. C. OWEN

A 32-Page Pamphlet, Setting Forth the Differences Between Anarchy and Socialism

PRICE 5 CENTS

Mother Earth Publishing Association
 210 East 12th Street, New York

E. G. Colton At Trappe PATRIOTISM

No thoughtful lover of liberty should neglect reading this pamphlet. For appealing this lecture, William Brewster, of the United States Army, was condemned by court-martial to five years' military prison.

By EMMA GOLDMAN

PRICE 5 CENTS

In memory of your
 great fight in the
 United States

What I Believe

Emma Goldman
 Copenhagen Dec 12. 32

BY

EMMA GOLDMAN

REPRINTED FROM THE NEW YORK WORLD OF
 JULY 19, 1900

SECOND EDITION

Price Five Cents



MOTHER EARTH PUBLISHING ASSOCIATION
 210 EAST 12th STREET, NEW YORK

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

WHAT I BELIEVE

“WHAT I believe” has many times been the target of hack writers. Such blood-curdling and incoherent stories have been circulated about me, it is no wonder that the average human being has palpitation of the heart at the very mention of the name Emma Goldman. It is too bad that we no longer live in the times when witches were burned at the stake or tortured to drive the evil spirit out of them. For, indeed, Emma Goldman is a witch! True, she does not eat little children, but she does many worse things. She manufactures bombs and gambles in crowned heads. B-r-r-r!

Such is the impression the public has of myself and my beliefs. It is therefore very much to the credit of *The World* that it gives its readers at least an opportunity to learn what my beliefs really are.

The student of the history of progressive thought is well aware that every idea in its early stages has been misrepresented, and the adherents of such ideas have been maligned and persecuted. One need not go back two thousand years to the time when those who believed in the gospel of Jesus were thrown into the arena or hunted into dungeons to realize how little great beliefs or earnest believers are understood. The history of progress is written in the blood of men and women who have dared to espouse an unpopular cause, as, for instance, the black man's right to his body, or woman's right to her soul. If, then, from time immemorial, the New has met with opposition and condemnation, why should my beliefs be exempt from a crown of thorns?

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

"What I believe" is a process rather than a finality. Finalities are for gods and governments, not for the human intellect. While it may be true that Herbert Spencer's formulation of liberty is the most important on the subject, as a political basis of society, yet life is something more than formulas. In the battle for freedom, as Ibsen has so well pointed out, it is the *struggle* for, not so much the attainment of, liberty, that develops all that is strongest, sturdiest, and finest in human character.

Anarchism is not only a process, however, that marches on with "sombre steps," coloring all that is positive and constructive in organic development. It is a conspicuous protest of the most militant type. It is so absolutely uncompromising, insisting and permeating a force as to overcome the most stubborn assault and to withstand the criticism of those who really constitute the last trumpets of a decaying age.

Anarchists are by no means passive spectators in the theatre of social development; on the contrary, they have some very positive notions as regards aims and methods.

That I may make myself as clear as possible without using too much space, permit me to adopt the topical mode of treatment of "What I Believe":

I. As to Property.

"PROPERTY" means dominion over things and the denial to others of the use of those things. So long as production was not equal to the normal demand, institutional property may have had some *raison d'être*. One has only to consult economics, however, to know that the productivity of labor within the last few decades has increased so tremendously as to exceed normal demand a hundred-fold, and to make property not only a hindrance to human well-being, but an obstacle, a deadly barrier,

to all progress. It is the private dominion over things that condemns millions of people to be mere nonentities, living corpses without originality or power of initiative, human machines of flesh and blood, who pile up mountains of wealth for others and pay for it with a gray, dull, and wretched existence for themselves. I believe that there can be no real wealth, social wealth, so long as it rests on human lives—young lives, old lives, and lives in the making.

It is conceded by all radical thinkers that the fundamental cause of this terrible state of affairs is (1) that man must sell his labor; (2) that his inclination and judgment are subordinated to the will of a master.

Anarchism is the only philosophy that can and will do away with this humiliating and degrading situation. It differs from all other theories inasmuch as it points out that man's development, his physical well-being, his latent qualities and innate disposition alone must determine the character and conditions of his work. Similarly will one's physical and mental appreciations and his soul cravings decide how much he shall consume. To make this a reality will, I believe, be possible only in a society based on voluntary co-operation of productive groups, communities, and societies loosely federated together, eventually developing into a free communism, actuated by a solidarity of interests. There can be no freedom in the large sense of the word, no harmonious development, so long as mercenary and commercial considerations play an important part in the determination of personal conduct.

II. As to Government.

I BELIEVE government, organized authority, or the State, is necessary *only* to maintain or protect property and monopoly. It has proven efficient in that func-

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

tion only. As a promoter of individual liberty, human well-being, and social harmony, which alone constitute real order, government stands condemned by all the great men of the world.

I therefore believe, with my fellow-Anarchists, that statutory regulations, legislative enactments, constitutional provisions, are invasive. They never yet induced man to do anything he could and would not do by virtue of his intellect or temperament, nor prevented anything that man was impelled to do by the same dictates. Millet's pictorial description of "The Man with the Hoe," Meunier's masterpieces of the miners that have aided in lifting labor from its degrading position, Gorki's descriptions of the underworld, Ibsen's psychological analysis of human life, could never have been induced by government any more than the spirit which impels a man to save a drowning child or a crippled woman from a burning building has ever been called into operation by statutory regulations or the policeman's club. I believe—indeed, I know—that whatever is fine and beautiful in the human, expresses and asserts itself in spite of government, and not because of it.

The Anarchists are therefore justified in assuming that Anarchism—the absence of government—will insure the widest and greatest scope for unhampered human development, the cornerstone of true social progress and harmony.

As to the stereotyped argument that government acts as a check on crime and vice, even the makers of law no longer believe it. This country spends millions of dollars for the maintenance of her "criminals" behind prison bars, yet crime is on the increase. Surely this state of affairs is not owing to an insufficiency of laws! Ninety per cent. of all crimes are property crimes, which have their root in our economic iniquities. So long as

6

these latter continue to exist we might convert every lamp-post into a gibbet without having the least effect on the crime in our midst. Crimes resulting from heredity can certainly never be cured by law. Surely we are learning even to-day that such crimes can effectively be treated only by the best modern medical methods at our command, and, above all, by the spirit of a deeper sense of fellowship, kindness, and understanding.

III. As to Militarism.

I SHOULD not treat of this subject separately, since it belongs to the paraphernalia of government, if it were not for the fact that those who are most vigorously opposed to my beliefs on the ground that the latter stand for force are the advocates of militarism.

The fact is that Anarchists are the only true advocates of peace, the only people who call a halt to the growing tendency of militarism, which is fast making of this erstwhile free country an imperialistic and despotic power.

The military spirit is the most merciless, heartless, and brutal in existence. It fosters an institution for which there is not even a pretense of justification. The soldier, to quote Tolstoi, is a professional man-killer. He does not kill for the love of it, like a savage, or in a passion, like a homicide. He is a cold-blooded, mechanical, obedient tool of his military superiors. He is ready to cut throats or scuttle a ship at the command of his ranking officer, without knowing or, perhaps, caring how, why or wherefore. I am supported in this contention by no less a military light than Gen. Funston. I quote from the latter's communication to the *New York Evening Post* of June 30, dealing with the case of Private William Buwalda, which caused such a stir all through the Northwest. "The first duty of an officer or enlisted man," says our noble warrior, "is unquestioning obedience and loyalty

7

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

25384

to the government to which he has sworn allegiance; it makes no difference whether he approves of that government or not."

How can we harmonize the principle of "unquestioning obedience" with the principle of "life, liberty, and the pursuit of happiness"? The deadly power of militarism has never before been so effectually demonstrated in this country as in the recent condemnation by court-martial of William Buwalda, of San Francisco, Company A, Engineers, to five years in military prison. Here was a man who had a record of fifteen years of continuous service. "His character and conduct were unimpeachable," we are told by Gen. Funston, who, in consideration of it, reduced Buwalda's sentence to three years. Yet the man is thrown suddenly out of the army, dishonored, robbed of his chances of a pension and sent to prison. What was his crime? Just listen, ye free-born Americans! William Buwalda attended a public meeting, and after the lecture he shook hands with the speaker. Gen. Funston, in his letter to the *Post*, to which I have already referred above, asserts that Buwalda's action was a "great military offense, infinitely worse than desertion." In another public statement, which the General made in Portland, Ore., he said that "Buwalda's was a serious crime, equal to treason."

It is quite true that the meeting had been arranged by Anarchists. Had the Socialists issued the call, Gen. Funston informs us, there would have been no objection to Buwalda's presence. Indeed, the General says, "I would not have the slightest hesitancy about attending a Socialist meeting myself." But to attend an Anarchist meeting with Emma Goldman as speaker—could there be anything more "treasonable"?

For this horrible crime—a man, a free-born American citizen, who has given this country the best fifteen years of his life, and whose character and conduct during that

time were "unimpeachable," is now languishing in a prison, dishonored, disgraced, and robbed of a livelihood.

Can there be anything more destructive of the true genius of liberty than the spirit that made Buwalda's sentence possible—the spirit of unquestioning obedience? Is it for this that the American people have in the last few years sacrificed four hundred million dollars and their hearts' blood?

I believe that militarism—a standing army and navy in any country—is indicative of the decay of liberty and of the destruction of all that is best and finest in our nation. The steadily growing clamor for more battleships and an increased army on the ground that these guarantee us peace is as absurd as the argument that the peaceful man is he who goes well armed.

The same lack of consistency is displayed by those peace pretenders who oppose Anarchism because it supposedly teaches violence, and who would yet be delighted over the possibility of the American nation soon being able to hurl dynamite bombs upon defenseless enemies from flying machines.

I believe that militarism will cease when the liberty-loving spirits of the world say to their masters: "Go and do your own killing. We have sacrificed ourselves and our loved ones long enough fighting your battles. In return you have made parasites and criminals of us in times of peace, and brutalized us in times of war. You have separated us from our brothers and have made of the world a human slaughterhouse. No, we will not do your killing or fight for the country that you have stolen from us."

Oh, I believe with all my heart that human brotherhood and solidarity will clear the horizon from the terrible red streak of war and destruction.

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 x 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

IV. As to Free Speech and Press.

THE Buwalda case is only one phase of the larger question of free speech, free press, and the right of free assembly.

Many good people imagine that the principles of free speech or press can be exercised properly and with safety within the limits of constitutional guarantees. That is the only excuse, it seems to me, for the terrible apathy and indifference to the onslaught upon free speech and press that we have witnessed in this country within the last few months.

I believe that free speech and press mean that I may say and write what I please. This right, when regulated by constitutional provisions, legislative enactments, almighty decisions of the Postmaster General or the policeman's club, becomes a farce. I am well aware that I will be warned of consequences if we remove the chains from speech and press. I believe, however, that the cure of consequences resulting from the unlimited exercise of expression is to allow more expression.

Mental shackles have never yet stemmed the tide of progress, whereas premature social explosions have only too often been brought about through a wave of repression.

Will our governors never learn that countries like England, Holland, Norway, Sweden, and Denmark, with the largest freedom of expression, have been freest from "consequences"? Whereas Russia, Spain, Italy, France, and, alas! even America, have raised these "consequences" to the most pressing political factor. Ours is supposed to be a country ruled by the majority, yet every policeman who is not vested with power by the majority can break up a meeting, drag the lecturer off the platform, and club the audience out of the hall in true Russian fashion. The Postmaster General, who is not an elective officer, has the power to suppress publications and confiscate mail. From his decision there is no more appeal

than from that of the Russian Czar. Truly, I believe we need a new Declaration of Independence. Is there no modern Jefferson or Adams?

V. As to the Church.

AT the recent convention of the political remnants of a once revolutionary idea it was voted that religion and vote getting have nothing to do with each other. Why should they? So long as man is willing to delegate to the devil the care of his soul, he might, with the same consistency, delegate to the politician the care of his rights. That religion is a private affair has long been settled by the Bis-Marxian Socialists of Germany. Our American Marxians, poor of blood and originality, must need go to Germany for their wisdom. That wisdom has served as a capital whip to lash the several millions of people into the well-disciplined army of Socialism. It might do the same here. For goodness' sake, let's not offend respectability, let's not hurt the religious feelings of the people.

Religion is a superstition that originated in man's mental inability to solve natural phenomena. The Church is an organized institution that has always been a stumbling block to progress.

Organized churchism has stripped religion of its naïveté and primitiveness. It has turned religion into a nightmare that oppresses the human soul and holds the mind in bondage. "The Dominion of Darkness," as the last true Christian, Leo Tolstoi, calls the Church, has been a foe of human development and free thought, and as such it has no place in the life of a truly free people.

VI. As to Marriage and Love.

I BELIEVE these are probably the most tabooed subjects in this country. It is almost impossible to talk about them without scandalizing the cherished propriety

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman.— 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

of a lot of good folk. No wonder so much ignorance prevails relative to these questions. Nothing short of an open, frank, and intelligent discussion will purify the air from the hysterical, sentimental rubbish that is shrouding these vital subjects, vital to individual as well as social well-being.

Marriage and love are not synonymous; on the contrary, they are often antagonistic to each other. I am aware of the fact that some marriages are actuated by love, but the narrow, material confines of marriage, as it is, speedily crush the tender flower of affection.

Marriage is an institution which furnishes the State and Church with a tremendous revenue and the means of prying into that phase of life which refined people have long considered their own, their very own most sacred affair. Love is that most powerful factor of human relationship which from time immemorial has defied all man-made laws and broken through the iron bars of conventions in Church and morality. Marriage is often an economic arrangement purely, furnishing the woman with a life-long life insurance policy, and the man with a perpetuator of his kind or a pretty toy. That is, marriage, or the training thereto, prepares the woman for the life of a parasite, a dependent, helpless servant, while it furnishes the man the right of a chattel mortgage over a human life.

How can such a condition of affairs have anything in common with love?—with the element that would forego all the wealth of money and power and live in its own world of untrammelled human expression? But this is not the age of romanticism, of Romeo and Juliet, Faust and Marguerite, of moonlight ecstasies, of flowers and songs. Ours is a practical age. Our first consideration is an income. So much the worse for us if we have reached the era when the soul's highest flights

are to be checked. No race can develop without the love element.

But if two people are to worship at the shrine of love, what is to become of the golden calf, marriage? "It is the only security for the woman, for the child, the family, the State." But it is no security to love; and without love no true home can or does exist. Without love no child should be born; without love no true woman can be related to a man. The fear that love is not sufficient material safety for the child is out of date. I believe when woman signs her own emancipation, her first declaration of independence will consist in admiring and loving a man for the qualities of his heart and mind and not for the quantities in his pocket. The second declaration will be that she has the right to follow that love without let or hindrance from the outside world. The third and most important declaration will be the absolute right to free motherhood.

In such a mother and an equally free father rests the safety of the child. They have the strength, the sturdiness, the harmony to create an atmosphere wherein alone the human plant can grow into an exquisite flower.

VII. As to Acts of Violence.

AND now I have come to that point in my beliefs about which the greatest misunderstanding prevails in the minds of the American public. "Well, come, now, don't you propagate violence, the killing of crowned heads and Presidents?" Who says that I do? Have you heard me, has any one heard me? Has any one seen it printed in our literature? No, but the papers say so, everybody says so; consequently it must be so. Oh, for the accuracy and logic of the dear public!

I believe that Anarchism is the only philosophy of peace, the only theory of the social relationship that values

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

human life above everything else. I know that some Anarchists have committed acts of violence, but it is the terrible economic inequality and great political injustice that prompt such acts, not Anarchism. Every institution to-day rests on violence; our very atmosphere is saturated with it. So long as such a state exists we might as well strive to stop the rush of Niagara as hope to do away with violence. I have already stated that countries with some measure of freedom of expression have had few or no acts of violence. What is the moral? Simply this: No act committed by an Anarchist has been for personal gain, aggrandizement, or profit, but rather a conscious protest against some repressive, arbitrary, tyrannical measure from above.

President Carnot, of France, was killed by Caserio in response to Carnot's refusal to commute the death sentence of Vaillant, for whose life the entire literary, scientific, and humanitarian world of France had pleaded.

Brecht went to Italy on his own money, earned in the silk weaving mills of Paterson, to call King Humbert to the bar of justice for his order to shoot defenseless women and children during a bread riot. Angelino executed Prime Minister Canovas for the latter's resurrection of the Spanish inquisition at Montjuich Prison. Alexander Berkman attempted the life of Henry C. Frick during the Homestead strike only because of his intense sympathy for the eleven strikers killed by Pinkerton, and for the widows and orphans evicted by Frick from their wretched little homes that were owned by Mr. Carnegie.

Every one of these men not only made his reasons known to the world in spoken or written statements, showing the cause that lead to his act, proving that the unbearable economic and political pressure, the suffering and despair of their fellow-men, women and children prompted their acts, and not the philosophy

of Anarchism. They came openly, frankly, and ready to stand the consequences, ready to give their own lives.

In diagnosing the true nature of our social disease I cannot condemn those who, through no fault of their own, are suffering from a wide-spread malady.

I do not believe that these acts can, or ever have been intended to, bring about the social reconstruction. That can only be done, first, by a broad and wide education as to man's place in society and his proper relation to his fellows; and, second, through example. By example I mean the actual living of a truth once recognized, not the mere theorizing of its life element. Lastly, and the most powerful weapon, is the conscious, intelligent, organized, economic protest of the masses through direct action and the general strike.

The general contention that Anarchists are opposed to organization, and hence stand for chaos, is absolutely groundless. True, we do not believe in the compulsory, arbitrary side of organization that would compel people of antagonistic tastes and interests into a body and hold them there by coercion. Organization as the result of natural blending of common interests, brought about through voluntary adhesion, Anarchists do not only not oppose, but believe in as the only possible basis of social life.

It is the harmony of organic growth which produces variety of color and form—the complete whole we admire in the flower. Analogously will the organized activity of free human beings endowed with the spirit of solidarity result in the perfection of social harmony—which is Anarchism. Indeed, only Anarchism makes non-authoritarian organization a reality, since it abolishes the existing antagonism between individuals and classes.

The Emma Goldman Papers

[Book inscription] 1932 Feb. 12, Copenhagen [to William? C.? Owen?, Copenhagen?] / Emma Goldman. — 10 p. ; 21 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Books to be had through MOTHER EARTH

210 E. 13th ST., NEW YORK.

Anarchism: Its Philosophy and Ideal. New Edition, 1907. By Peter Kropotkin.....	5c.
Fields, Factories, and Workshops. By Peter Kropotkin	54c.
Conquest of Bread. By Peter Kropotkin.....	\$1.00
Memoirs of a Revolutionary. By Peter Kropotkin. Reduced to.....	\$1.00
Ideals of Russian Literature. By Peter Kropotkin..	\$2.00
Mutual Aid. By Peter Kropotkin.....	\$2.00
The State: Its Role in History. By Peter Kropotkin.....	10c.
An Appeal to the Young. By Peter Kropotkin.....	5c.
Law and Authority. An Anarchist Essay. By Peter Kropotkin	10c.
War. By Peter Kropotkin.....	5c.
The Basis of Trade Unionism. By Emile Pouget....	5c.
Evolution and Revolution. By Elisie Reclus.....	5c.
History of the French Revolution. By C. L. James	\$1.00
Monopoly. By William Morris.....	5c.
Useful Work Versus Parasitic Toil. By William Morris	5c.

MODERN SCIENCE AND ANARCHISM

By PETER KROPOTKIN

The book, though scientific, is written in a popular style. Nobody who wishes to be well grounded in the philosophy of Anarchism can afford to miss this book

Reduced to 15 Cents

Mother Earth Publishing Association
210 East 13th Street, New York

DO NOT FAIL TO READ

The Conquest of Bread

By PETER KROPOTKIN

A remarkable book, written in the author's usual clear and concise style. The best popular exposition of scientific Anarchism extant.

PRICE ONE DOLLAR

10 Cents Extra for Postage

To be had through MOTHER EARTH

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 12 [New York to] E[mma] G[oldman, Paris?] / [W.S.] Van [Valkenburgh].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11155

12 February 1932

Dearest EG:

Frank Walsh has promised to let me have a copy of the Wickersham report as soon as his Washington man can locate one. The only known complete report extant is that transmitted to the Senate by the Dept of Justice.

Independent of him, I have learned from the Supt of Documents that his opinion is correct as you will see from the enclosed letter.

The fourteen parts mentioned in the footnote in that letter are not all available, however: Part 6 dealing with THE REPORT ON CHILD OFFENDERS Part 9, being the REPORT ON PENAL INSTITUTIONS PROBATION AND PAROLE and Part 8, THE REPORT ON CRIMINAL PROCEDURE, together with Part 14, which is THE REPORT ON POLICE can no longer be secured. Those still available are

Part 1 PROPOSALS TO ENFORCE CRIMINAL LAWS OF US.....	05
2 REPORT OF ENFORCEMENT OF PROHIBITION LAWS.....	15
3 REPORT ON CRIMINAL STATISTICS.....	40
4 REPORT ON PROSECUTION.....	50
5 REPORT ON ENFORCEMENT OF DEPORTATION LAWS.....	30
7 PROGRESS REPORT ON STUDY OF FEDERAL COURTS.....	35
10 REPORT ON CRIME AND THE FOREIGN BORN	75
11 REPORT ON LAWLESSNESS IN LAW ENFORCEMENT.....	60
12 REPORT ON THE COST OF CRIME.....	1.10
13 REPORT ON THE CAUSES OF CRIME VOL I (unavailable)	
VOL II.....	85

Of course all these reports were printed in the Times and other papers as they were made public, but back numbers cost more than the Govt price and unfortunately, I did not save them.

I am sending you under separate cover some clippings and other matter of current interest on the Ky case and the Rackett.

Last week I sent a book and other material to Sasha as you directed

Soon I will write the promised letter. My own affairs are pretty bad. Hope your Danish trip was successful and that your German tour will turn out better than you seem to anticipate.

Forgive me for my apparent neglect, believe me, it is only apparent.

Love from Sadia and Van

W

BEST COPY AVAILABLE

405

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 12] New York [to] Emma [Goldman, Paris?] / Sadie [L. Robinson].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

10758

POST OFFICE BOX 486 · MADISON SQ. STATION · NEW YORK CITY

Dear Emma:

It always happens when Van is writing to you that I am either too busy to stop what I am doing or not home or else the letter is mailed before I had a chance to add a few lines to express my appreciation for the beautiful inscription you have written in my copy of "Living My Life". Frankly, I think it most fitting. This book, together with your *Anarchism & Other Essays* are the greatest treasures in my meagre library.

I had a two-fold pleasure in reading *Living My Life*. One was that it was the first big thing I read in Jewish since I learned to read Jewish last winter and the other of course, was reading the entire thing in the two volumes. To have lived such a life is indeed something worthwhile.

Van and I do hope your tour will be successful and if that legacy ever does come to pass I am sure we will both lose our heads and take the first boat out.

Van says to be careful not to send you all my love but just the same I send a goodly portion.

Sadie

406

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 12, Rome [to] Emma Goldman, [Paris?] / Cesar [Saerchinger].—
2 p. ; 25 × 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Annual Foreign Subscription \$6.25
or 26 Shillings (post paid)

FOREIGN
REPRESENTATIVES IN
LONDON (European Office)
PARIS
BERLIN
VIENNA
MILAN
ROME
ZURICH
AMSTERDAM
MOSCOW
BRUSSELS
MUNICH
LEIPZIG
DRESDEN
and other principal
cities

ESTABLISHED 1888

Grand Prix Paris Exposition, 1900



PUBLISHED IN NEW YORK EVERY THURSDAY BY THE
Musical Courier Company
INCORPORATED

Single Copies for Sale in Leading
English and Continental Music Shops

AMERICAN
REPRESENTATIVES IN
NEW YORK (Head Office)
CHICAGO
BOSTON
PHILADELPHIA
CINCINNATI
WASHINGTON
DETROIT
ST. LOUIS
MINNEAPOLIS
ST. PAUL
DENVER
SAN FRANCISCO
LOS ANGELES
and other principal
cities

London Telephone: **Gerrard 2573**

Cables and Telegrams:
"MUSICURIER," LONDON

OFFICE OF THE
GENERAL EUROPEAN CORRESPONDENT,
17, Waterloo Place, LONDON S.W.1

Rome, *I* Feb. 12
1932

Dear Emma Goldman,

Just a line to tell you
that I received your "ideas"
alright, they having been duly
forwarded. They are alright, but,
I must say, in no great degree different
from the ideas recently expressed
over the transatlantic radio by such
people as the Archbishop of York,
Sir Josiah Stamp of the Bank of
England, and other lights of our

BEST COPY AVAILABLE

407

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 12, Rome [to] Emma Goldman, [Paris?] / Cesar [Saerhinger]. —
2 p.; 25 × 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16298

capitalistic era. After all, the air
is (still) free, and probably you
have quite other thoughts in the
back of your head that are just
aching to taken out for an airing.

Even an account of your personal
adventures since leaving the U.S.A.
would probably be more exciting —
and enlightening — to many people.

I haven't heard from Glover
yet — so take your time and think
it over!

Kind regards and love
from Marian & me —
To
Cesar

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to] Emma G[oldman], Berlin / Arthur [Leonard Ross].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2552

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE DEERMAN 3-9346

February 13th, 1932

Mrs. E. G. Colton
c/o S. Flechine
Berlin-Charlottenburg
Mommensenstrasse 45
Germany

Dearest Emma:

All your instructions have been carried out to the letter. I am enclosing assignment of copyright and other papers in connection therewith. I have also straightened out the Nettlau matter as is evidenced by the enclosed letters from Knopf. I have also concluded arrangements with Israel Rosenberg and I am enclosing original contract signed by the playwright. You will notice from the contract that I followed your suggestion and made Saxe the half owner of the play and all the rights in connection therewith.

I am glad to see from Sasha's criticism that he regards the play on the whole rather good and finds even some humor in it. I notice that he also finds that the dramatist is a man of experience in his craft and that the characters are not misrepresented. The only criticism he has to offer occurs in the last act. I believe that when I sent you the manuscript that I must have written you or I should have written you, if I didn't, that the author was not satisfied with the last act and had asked me not to send it. I took up Sasha's criticisms with the author, seriatim. He agrees with Sasha fully. The whole act must be rewritten and he was angry with me for having forwarded the third act to you.

I do not anticipate having any trouble with Mr. Rosenberg. He strikes me as a man who knows his business. You will see from the contract that I entered into with him, that I have the right to make all proper and reasonable changes in the manuscript. That the play cannot be produced until the playwright has procured our joint consent. Moreover, all contracts for all rights are to be drawn by me. I think all these provisions protect you amply.

Your objection to the name "Dreiser" being used, is not of sufficient significance. No one knows Howard Young and besides, Howard Young is unsuitable to mention on the stage for dramatic purposes. There is sufficient

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to] Emma G[oldman], Berlin / Arthur [Leonard Ross]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2993

MRS. E. G. C.

-2-

Feb. 13, 1932

basis for the use of Dreiser in your own biography. The question of precedence is of no moment. Sasha's objections are vital and go to the meat of the matter and they will be considered and the matter will be re-written.

I am also enclosing the royalty report of Knopfs, which indicates that 1,705 copies have been sold and that Knopf is \$5,817.97 in the red, or in common parlance, out of pocket. I am also enclosing a letter requesting payment of \$96.72 representing extra copies of the book ordered in your behalf.

I wrote you a long letter on January 22nd, 1932 c/o the American Express Company at Copenhagen. I hope you got the letter, which also contained Romeike clippings.

I communicated with the Herald Tribune and with the World-Telegram but they both seemed to be crowded with feature stuff, and turned me down on your articles. I have not given up but am trying to see whether any of the other publications can use it.

I am glad to learn of your lecture trip. I know that you are in your element when you are on the job.

With much love and best wishes to you, I am,

Faithfully and affectionately yours,

ALR:R
Encs.

P.S.- am enclosing some Romeike's. I have not renewed the Romeike service as I believe all the criticisms are in by now.

410

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13 [New York to] Emma G[oldman], Berlin / [Arthur Leonard Ross].— 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

727532

February 13th, 1932

Mrs. E. G. Colton
c/o S. Flechine
Berlin-Charlottenburg
Mommensenstrasse 45
Germany

Dearest Emma:

All your instructions have been carried out to the letter. I am enclosing assignment of copyright and other papers in connection therewith. I have also straightened out the Kattlau matter as is evidenced by the enclosed letters from Knopf. I have also concluded arrangements with Israel Rosenberg and I am enclosing original contract signed by the playwright. You will notice from the contract that I followed your suggestion and made Saxe the half owner of the play and all the rights in connection therewith.

I am glad to see from Saxe's criticism that he regards the play on the whole rather good and finds even some humor in it. I notice that he also finds that the dramatist is the man of experience in his craft and that the characters are not misrepresented. The only criticism he has to offer occurs in the last act. I believe that when I sent you the manuscript that I must have written you or I should have written you, if I didn't, that the author was not satisfied with the last act and had asked me not to send it. I took up Saxe's criticisms with the author, seriatim. He agrees with Sasha fully. The whole act must be re-written and he was angry with me for having forwarded the third act to you.

I do not anticipate having any trouble with Mr. Rosenberg. He strikes me as a man who knows his business. You will see from the contract that I entered into with him, that I have the right to make all proper and reasonable changes in the manuscript. That the play cannot be produced until the playwright has procured our joint consent. Moreover, all contracts for all rights are to be drawn by me. I think all these provisions protect you amply.

Your objection to the name "Dreiser" being used, is not of sufficient significance. No one knows Howard Young and besides, Howard Young is unsuitable to mention on the stage for dramatic purposes. There is sufficient

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13 [New York to] Emma G[oldman], Berlin / [Arthur Leonard Ross].— 2 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

MRS. F. G. C.

-2-

Feb. 13, 1932

basis for the use of Dreiser in your own biography. The question of precedence is of no moment. Sasha's objections are vital and go to the meat of the matter and they will be considered and the matter will be re-written.

I am also enclosing the royalty report of Knopfs, which indicates that 1,705 copies have been sold and that Knopf is \$5,817.97 in the red, or in common parlance, out of pocket. I am also enclosing a letter requesting payment of \$96.72 representing extra copies of the book ordered in your behalf.

I wrote you a long letter on January 22nd, 1932 c/o the American Express Company at Copenhagen. I hope you got the letter, which also contained Romeike clippings.

I communicated with the Herald Tribune and with the World-Telegram but they both seemed to be crowded with feature stuff, and turned me down on your articles. I have not given up but am trying to see whether any of the other publications can use it.

I am glad to learn of your lecture trip. I know that you are in your element when you are on the job.

With much love and best wishes to you, I am,

Faithfully and affectionately yours,

Arthur

ALR:R
 Encls.

P.S.— am enclosing some Romeike's.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 13, New York to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Arthur Leonard Ross]. — 1 p. ; 20 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2554

No. 20 A

LIBRARY OF CONGRESS COPYRIGHT OFFICE WASHINGTON, D. C.

FEB 6 1932

DEAR SIR :

In compliance with your request we have recorded as noted below the document you sent us, and return same herewith duly certified.

The amount stated below has been applied to cover the statutory fee for recording the instrument of transfer and for indexing the transfer of the proprietorship of a copyright as requested.

Remittance received, \$2.00

Fee applied, \$1.00

Excess returned herewith by check on the Treasurer of the United States, \$1.00

Fee applied and charged to the balance in hand from your trust fund, \$1.00

Respectfully,

Wm. J. Brown
Acting Register of Copyrights

INCLOSURES:

Document recorded in book page
Refund check, \$1.00

CIA. LETTER, 20A
Certified Documents
(July, 1920—5,000)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

BEST COPY AVAILABLE

413

The Emma Goldman Papers

860115041

[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to Emma Goldman, Paris?] / T[ed] Fraser.—
3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

605-W-137th St 5724
N.Y. City
Sat Feb 13th 1932

Dear friend.

I tried so hard to answer yours of Nov 10th before this, but simply couldn't get around to it.

And your most interesting book was chiefly responsible, I had to read it from cover to cover and then could only take it in small doses, not having the opportunity to read it at one sitting.

And in between times I have listened to countless lectures on the book from admirers and detractors. I am happy to state that there was and is a minority of detractors. I must say you did the book exceptionally well, and the events you mention in San Diego brought back vividly the free speech fight there. I was in that and was one of those who visited you in your hotel room before you and Ben left Los Angeles for San Diego. I wonder if you remember the three or four Wobblies coming to you there and telling you how we had just been driven out and how dangerous it was for you to go in, and how you laughed at us. And we offered to accompany you, but you wouldn't allow us.

Anyway, the book is really alive and I enjoyed it very much, there are some things in it I wish I could discuss with you personally. But that can wait. I trust it has had a big sale, I have done all possible to push it and I know many others who have done likewise.

The Emma Goldman Papers

860115041

[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to Emma Goldman, Paris?] / T[ed] Fraser. —
3 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5725

(2)
I think if you were here, you would change your mind about capitalism surviving, it shows signs of decay more and more every day, banks, stores and institutions of long standing folding up one after another. And best of all, the man on the street really beginning to lose his faith in his Gods, the employers and politicians. We are having the calm before the storm, but the storm is in the offing.

The trouble here is, the radical and labor movement is shot to pieces and the workers are floundering around looking for some Moses to point the way out. Some new blood will come to the front one of these days and things will begin to happen.

I don't think your voice would be a voice in the wilderness here at this time, I only wish you were here. Madison Square Garden couldn't hold one half the people who would come to hear you. Really, you have to be here to appreciate the change that has come over the masses in the last few years. All they are waiting for is someone to point the way out and that we haven't got and haven't had for some time.

I haven't seen or heard anything about U.B. in the press or elsewhere, so I presume he is O.K. I hope so.

Last Sunday evening Dr. John lectured on Frank Harris, he was wonderful, I wish you

The Emma Goldman Papers

860115041

[Letter] 1932 Feb. 13, New York [to Emma Goldman, Paris?] / T[ed] Fraser. —
3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(3)

5726

could have heard him, he had a large audience and was well received. He told me Nellie Harris was coming here next month, I wonder if you would mind asking her to bring me the third installment in two volumes of "My Life." I will pay her for it. I have the first and second volume, and a pirate of the third printed here. D. Tobin told me she could bring me the two I want. I have quite a few of Frank's books, but not all, I am trying to collect him and have been for some time. I also am interested in D. W. Lawrence and have a few of his.

Well dear comrade, I hope you had a successful tour through Europe and only wish you could take me here. It might be that you will yet have the opportunity to tour this country again.

Never trusting to the fates that be, that you will some day be pleased to go and come where and when you wish.

Sincerely yours.


P.S. Did you get "Frank Harris" by A. D. Tobin and E. Garty? T. Fraser.

I am glad you got all of the reviews of your book. I had saved them for you, but I might have known you would get them anyway.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward Morgan. — 7 p. ; 25 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

1140 Regent St.  B
Alameda, Calif.
Feb. 13-1932

Emma Goldman—

Dear Friend,

I wonder often about you
Emma, and of course with
longing to see you I wrote
to your good friend Leonard D.
Abbott and have your address
from him.

I was reading again your
book "Essays on Anarchism,"
lately—(I bought it in N.Y. year
ago) Hypolyte Havel's introduction
pays you beautiful tribute.

I marvel over your most
active, varied career—and your
splendid moral courage.

I regret often I did not come
to ~~you~~ know you long ago. I first
met you—in N.Y. circa 90, but

BEST COPY AVAILABLE

417

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward Morgan. — 7 p. ; 25 x 25 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2. there was not opportunity for acquaintance in N.Y. later you will remember - we came very close to a real acquaintance - and friendship? Didn't we? You know I spoke in P. Stickney Grant's Fifth Ave. Church on Mooney Case - and I paid yourself and Sasha a sincere, heart-felt tribute for your courageous defense of the Mooney and the four victims of Chamber & Commerce Gang in San Francisco, at a time when to speak for these meant great danger.

Some church woman said to Mr. Grant that she thought Mr. Morgan made a mistake in endorsing those two anarchists from the pulpit etc. Mr. Grant replied: "Well, you see Mr. Morgan said he wanted to pay tribute where tribute was due - and there certainly was much display of moral courage in E.G. and A.B.'s action."

3/4. Once, just a few minutes with you, I saw the girl in you, I have seen in your writings, the lover of the good and true and the beautiful - and I knew that you were a lover girl - as well as a fighter for your ideals. She put in me awakened to this girl - and ever since you, in a way have been mine too - the lover girl of my dreams.

So - now - we are friends are we not? Your kindness to me, just before I left N.Y. for Washington D.C. to put into action plans on which I had labored long and intensely, - was of strong spiritual support to me when my mind and heart went into action on my dream for the cause in Washington. I felt I had won a little faith from you. My letter

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward Morgan. — 7 p. ; 25 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in N.Y. Call on Sasha was the outlet
to the heart of you, I guess—but I
never dreamed you, or even he
would see it.

Emma, do you remember that
blow I had on the temple from
heavy, iron bound flag pole, in hand
of soldier, when I marched in parade
in N.Y. City carrying "Mooney banner"?
I was unconscious a long while—
three days in bed—bled profusely.
Well, I have been on crutches for
two years—doctors say injury to
brain cells—sort of spinal
paralysis—(flag-pole patriotism!)
I have never felt any resentment toward
the soldier who struck me—but I
felt pity for him. He that he was "saving
the world for Democracy"—and he
crippled me for life. It seems

Do you go to Paris occasionally?
My research work has led me into
a keen study of Free Masonry,
Rosicrucianism etc. I studied a

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward Morgan. — 7 p. ; 25 x 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

57 year in British Museum - and unearthed
a mass of most surprising data bearing on the secret doings of the occult Craft, particularly their activities during French Revolution I was tracing the activities and personnel of the "Inner Circle" of this organization - for of the myriads of members of Blue Lodge Masonry, but a few know the history or the purpose of the Order. But "Red Lodges" and "Lodges of Action" surely ~~are~~ functioned in older days and if Milla Webster, and what editor of London Morning Post, know what they are talking about - the "inner" directing Center of the Grand Orient - are functioning today. Churchill (Winston) declares it is united with all revolutionary activities, and constitutes the "most powerful" and "most dangerous" force in the world today. So the London Post editor quotes Churchill.

Milla Webster, in her book, "Secret Societies and Subversive Movements" (London) pays her respects to you and to Sasha, as potent factors in the "subversive movement" of

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward Morgan. — 7 p. ; 25 x 25 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

to. "Inner Circle" Free Masonry.

She quotes much from Barruel's book (Paris) and from books by Paul Copen Albancelli, (four books one in 1909, Paris) and from a German book of about 1875 -- to prove a "secret Conspiracy" exists today as in 1789 -- abetted by Revolutionary, "Inner Circle" Masonry, for overthrow of all Monarchy, all religions and all distinctions and for establishment of universal brotherhood, Liberty and Equality.

She quotes Albancelli's experience in Free Masonry -- when he was about to be initiated into 30th Degree of Knights of Kadosch (wherein the secret symbolism about murder of Hiram Abiff, is revealed to mean the burning alive of Grand Master of Knights Templars Jacques de Molay, by Pope Clement the Fifth and Philip the Fair of France -- and burning of some 300 Templars and confiscation of their properties and

suppression of their Order thro' out Europe.

The Webster book quotes Paul Copen Albancelli as saying he found out in the 30th degree, Kadosch, that he had never before really entered Masonry -- he had been only in the big, popular, recruiting tent, from where, carefully, slowly, cautiously, from among the myriads of the blind members of all ranks socially, from laborer and peasant to nobles and princes -- certain ones -- to be trusted -- are selected for the secret grades. He learned there a world inside of Masonry, secret, apart, of which the known, vast Masonic body is but the outer covering.

"We hold France in the hollow of our hand. We are organized to bring world revolution -- and we cannot be halted -- because of our purpose is not known -- not even to the great body of Masons" etc.

But Albancelli, hesitated, and then withdrew from the Order. He learned

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 13, Alameda, Calif. [to] Emma Goldman, [Paris] / J. Edward Morgan. — 7 p. ; 25 × 25 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3/ that Masonry was organized for a revolutionary purpose - that it had functioned powerfull on several tremendous occasions and was secretly working for a universal social Calyculism. He sought to find where lies this mighty secret, controlling power. He believed the real power was Jewish. So he speculated and has written four books on Masonry - you will find them in Paris libraries - I suppose. They are in Congressional Library Washington, D.C., in French. If you have not read these books, I dare say, you will find them interesting. Look for Miss Webster's book on "Secret Societies" she mentions you & Sasha. Note what she says of "Esperanto" and "I do", also of Bakunin, Picheu, Hauptman, Voltaire, Paine, Le Moulin, Condorcet, Mirabeau and others. The London Editor in preface to a book by Richard declares "Spartacus" Hauptman to be have been leader of

BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I am confident that a revolutionary Masonry exists - how powerful to function to day, I know not. Scottish Rite Masonry seems most militant. What can you tell me of matters touched on herein? Love and all Good Things for you,

What can you tell me of matters touched on
herein? Love and all Good Things For you,

Love and all Good Things For you,
Emma Dear Girl - your friend
Edward Morgan

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 15, Copenhagen [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Copenhagen Feb 15/32

Dear Sam. I have been mobbed by people every hour ever since I reached here. Now too I expect some people to come to see me. So I can only write you a very brief note. In fact I don't think I'll get time for letters until ^{after} my first meeting in Berlin the 22nd.

Well, Sie kan sah und siegte. You'd have imagined some famous primadonna arrived here the reception I received. You'll see by the snap at the aerodrome in this town. It was so unexpected to be confronted with so many cameras I had no time to say no. And so it went all day Friday. My meeting Saturday was attended by thousand students and other folks. It would have been quite satisfactory if the management had not followed my talk on dictatorship by singing, ~~rather~~ nothing less, if you please, ~~than~~ the Zwei Grenadiere and a waltz by Strauss. It really was funny.

However I think I have broken the ice. Already there is talk to bring me back in April. I will have it take place next autumn. I met quite a lot of interesting people who want to bring me back. So that's that. The inclosed clippings will show you that the Danes like the Swedes are just crazy for pictures. The write ups I am told are very good and favorable. Perhaps you come across some one who reads Danish. Anyhow keep the clippings for me. Karins review is supposed to be very laudatory but has little of the book. Just like Karin isn't it. By the way, her sixtieth birthday is March 20th and she will celebrate it in Vienna at the home of Eugenie Schwarzwald. Don't forget to send her a wire.

Well, to night I go to Hamburg to speak there tomorrow night. Then to ~~Frankfurt~~ Bremen and Braunschweig as well

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 15, Copenhagen [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 2 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Magdeburg. It will be a rush until I reach Berlin. There I hope to
find time to write you particulars about this town and the people
I met.
I embrace you my dear. Be sure to keep me posted how you are
and Emmy and your new home,

Love



BEST COPY AVAILABLE

425

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 16, Hamburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Hamburg Feb 16/32

Dearest Sam,

It was good to find your greeting on my arrival in Hamburg this morning. I should have gotten there yesterday. But I was kept busy in Copenhagen to the last minute. You probably remember my experience in Edmonton, I gave you 2 lectures & ended up with 15 in one week. It was nearly the same in Copenhagen. I had only one lecture for the students, but I saw enough people in the few days to make up many lectures. By one had aroused such interest publicly a comment I was fairly inundated by crowds. In addition I had well

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 16, Hamburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

from the students in Sweden
who also asking me to come
here. And at the last moment
last night Bronckung called
me from Stockholm for
a date for aীগaney Keller
meeting. I confess I was
strongly tempted to remain
in Copenhagen & from there
go to Sweden. & Monday
you see the meetings in
Germany are hardly worth
the mad chase party
and ~~exhaustion~~ exhaustion. They
are almost entirely broken
gathering up 50-100 of Sweden
in Scandinavia & would
be able to reach Hamburg
faster. Well, I could not
disappoint the comrades
here & the other cities
thus far expecting me.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 16, Hamburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3
But I have decided to
cut my German tax short
I mean of the new venture
on Lappinaria will be
brought about. I had
would be student having
in Sweden & Norway
could come around the
16th of March, & give
them each one of two
dates. I asked for
three there is, also
a loan group that asked
for a date. If they accept
my offer, Emil will
will also arrange one
on 2 meetings in Copenhagen.
It will be easy now with
so many people interested
in my return I expect
to have replies by the time

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 16, Hamburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I reach Berlin. Naturally
I would prefer to go
back for 2 weeks to
Scandinavia than drag
myself down town to
town here to reach only
a few comrades.
You did well to forward
everything to Berlin.
I wonder what Moders
wrote. He always has
a very peculiar about
my letters - either he cap-
sized the script or he lost
my letters. It's funny
how who can
sadder for the worst
dear August. Will write
a real letter from Berlin
Love.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 16 [New York to] E[mma] G[oldman], Berlin / [Harry Weinberger].— 1 p.; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

Feb. 16, 1932.

Mrs. E. G. Colton
c/o S. Flechiner
45 Monasterstrasse
Charlottenburg,
Berlin, Germany.

My dear E. G.

Glad to hear you are on the lecture warpath and hope they prove successful.

I have bought about five more sets of your book and am distributing them around.

No, I did not hear John Haynes Holmes lecture on your book as I had another engagement that I could not break. I spoke to him yesterday when he delivered his 25th Anniversary Lecture and he again commented on your book and how much he enjoyed it. In his talk yesterday he sided himself on his opposition to the great world war, his support of the Russian Revolution and his discovery of Gandhi.

With the U. S. Government lending money to banks, railroads and insurance companies, and the stock market going up, whether all of that will be merely a flash in the pan or that the depression will continue, I will know in a few days. My own opinion is that a revolution is not necessary, because if the people had enough brains to change conditions they could bring about a better distribution of wealth, etc. and establish a proper system, all of which is along argument which I will not go into today. I am sending you the Robinson and Sinclair letters to Stella.

I am, as ever,

Sincerely yours,

EMMA

BEST COPY AVAILABLE

430

The Emma Goldman Papers

870922092

[Letter, 1932?] Feb. 17 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Feb 17th

Dear - I hope all is well
with you, things I haven't
heard from you since you
landed in Copenhagen.
But I assume you
must be very busy
as long as you are all
right you don't need
to write me. You
must be rested else
tell all the time.
You ought to collect
newspaper clippings of
your tour. They all
come handy.

Here there is nothing
new at all. Weather
rather cool, though
the sun shines for

BEST COPY AVAILABLE

431

The Emma Goldman Papers

870922092

[Letter, 1932?] Feb. 17 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 26 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9308

both E & I are under
the weather. She - stomach
& trouble with her teeth
And I have a headache
on the chest & the all
tooth-nerve seems to have
revived again - it was
not entirely dead you
know.

So, if I don't write
much, don't mind, dear,
you'll know that it's
either toothache or
bellyache, so I speak.

I hope all is going
well with your lectures & that
your voice holds out. How is
your cough, I wonder.

I embrace you
Affch S.

BEST COPY AVAILABLE

432

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] Feb. 18, London [to] Emma [Goldman, Paris] / Es[landa Robeson]. --
1 p.; 19 x 28 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

and we can all three have a good talk. I've
news and photographs of Pauli, whom we saw
in America.

19, BUCKINGHAM STREET,
ADELPHI, LONDON.

Tuesday, Feb. 18.

We will be so glad to see you again.
Dear love from Paul and,

Emma, Dear:

Believe it or not, we just got your
letter of January 6 th, today!! Its extraordinary
how it got mixed up with the old mail, but it did
and I came across it when we went through Paul's
second class mail today, -you know, the magazines,
and unsealed stuff.

Its maddening, because I saved 4 seats
for you for the Albert Hall concert, but left
them in the name of Colton. Also, I daresay
you didnt ask for them, because you hadnt heard
from us. Anyway, the box office gave them back to
me the day after the concert.

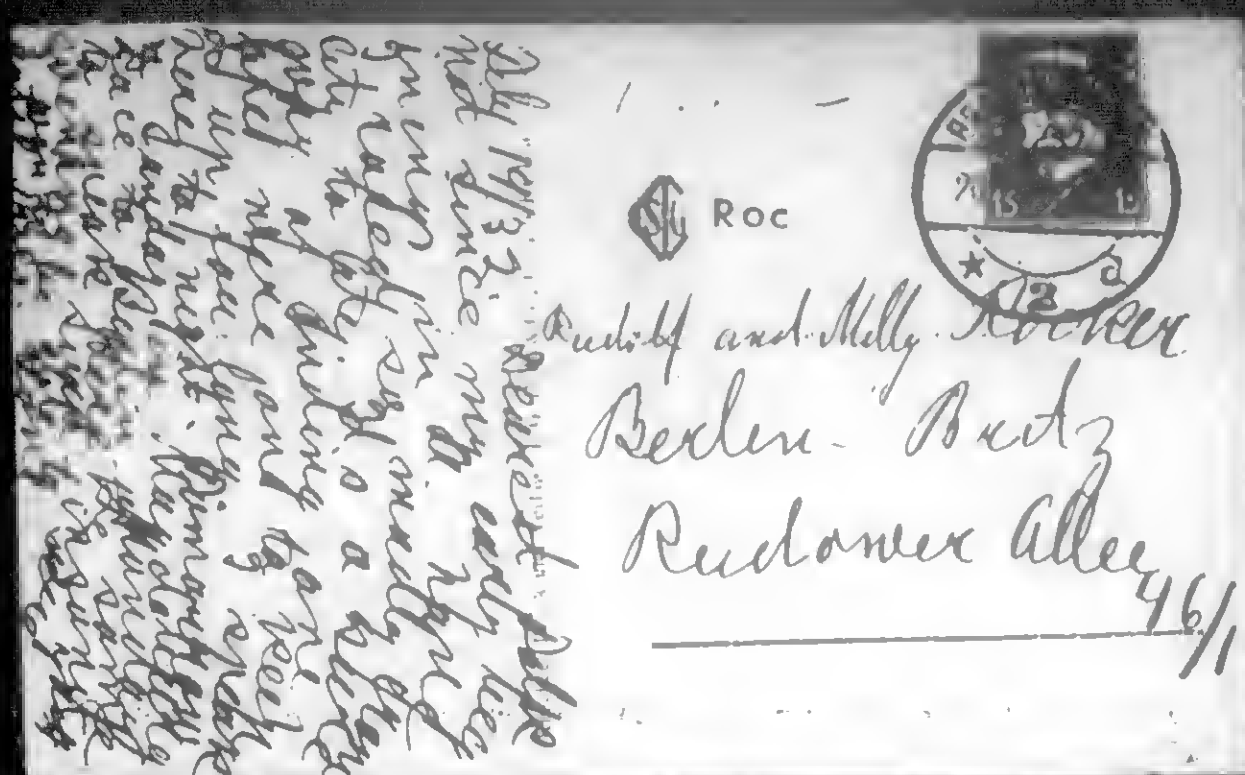
We arrived back in England on the 17 th
of January, and sang on the 19 th, then went on
tour, and have been on tour ever since. Enclosed
see tour plan. Its been long and hard and steady.
We came in today to discuss plans for our new
film, and I have to go to Paris tomorrow morning
on business for the film. I'll be back at the end
of the week, however.

We rang you up today, and the gentleman
who answered the telephone said you wouldnt be
back in town until next week. So I'll ring up
again the middle of the week, next week, and we can
set a time when you can come down to dinner

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 Feb. 19, Germany [to] Rudolf and Milly Rocker, Berlin / E[mma Goldman].— 2 p.; 8 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 Feb. 19, Germany [to] Rudolf and Milly Rocker, Berlin / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 8 × 13 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.*



BEST COPY AVAILABLE

435

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 21, Magdeburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Magdeburg Feb 21/32

Dearest, own Sash.

It is hopeless to expect a free hour on this trip to write you at length. I suppose it is my age which makes it impossible to speak every night and dash from town to town and yet do what I used to do in the past, keep up a large correspondence. Now I can only manage a few post cards. Still I must write you if only a few lines.

As you see I have come as far as this town. Tomorrow I go to Berlin to speak tomorrow night. I can not understand why the comrades should have arranged the meetings so close to each other. I ~~suppose~~ suppose it is because each Borse pays ten marks a day and can not afford to do anything for the days when I am not speaking. I mean to tell them in Berlin that I am quite willing they should do nothing for me except let me have a day between lectures. I don't think I could hold out otherwise. For, though I am on the road only ten days I already ache in every bone. And my cough is worse than ever from the sudden changes of climate in the various parts I come to. I wish to Jesus I did not have to accept even the ten marks, or the fare from town to town. The comrades are very decent about the matter and give the money in a way that can not possibly give cause offense. Still, it is awful to have to take even a cent from people who are themselves out of work. Yet I don't see what I can do since we ourselves are short.

About the meetings, they are a joke from our point of view. I mean they are so small, so spiritless and so uninteresting, for me at least. But the comrades insist I am helping them more than I can realize. I hope it is true. They insist that I must come back to Germany in the Fall and spend more time in every city, ~~thru~~

BEST COPY AVAILABLE

436

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 21, Magdeburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2
They are no peer in talents, none at all among women. And of the male comrades also nothing grande chose except Rudolf. I may do it, if nothing else occurs until next autumn, more interesting and vital than I am doing now. It maybe that it is myx the newness of having to speak in German. Not that I lack vocabulary. I am really surprised that I do not find it more difficult. But somehow it does not move me. My talks sound lifeless to me. They certainly do not rouse the audience. Or perhaps the Germans can not be easily moved. I don't know what it is. I only know I feel a void. Still, it is better than doing nothing for our ideas when our people have such a struggle to exist and to make themselves felt even a little.

Imagine a city like Hamburg having only forty five members in the FAUD. The organization lives removed from the real stream of life. The comrades have no contact with anything else that goes on in their town. And nobody reasons with them. It is to weep. They were so pleased with the little I gave them that they begged me to come again in the autumn. It was the same in Bremen where the conditions are, if anything, even worse than in Hamburg. In Bremen the FAUD consists almost entirely of transport workers and longshore men, all out of work. I can't begin to tell you how these unfortunates look and live. Heart-breaking simply. How can one ask for a room in a hotel or anything else when one knows the conditions? And so I stopped in the little house of an old comrade. I did the same in Hamburg. There it was not so unpleasant because the comrade is young, full of fire and his wife stands with him. But in Bremen the wife and daughter are evidently ingrown people, far removed from the interests of the man. They were, ausser Rand und Band, it seemed to have a new person in the house. Not that they were not decent. But you know how morbid I am in

BEST COPY AVAILABLE

437

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 21, Magdeburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

these matters. Well, its over but you can take it from me it was any thing but jey.

Braunschweig so far was the most satisfactor~~y~~ experience though here too the meeting was small. But here the whole Borse and Gilde consist of young people, especially women, the finest and liveliest bunch I have met in a long while. We were together after the lecture. I must say it was a treat to see so many German women and girls eager and alert. Incidentally, they were the only ~~women~~ ^{women} who showed a sense of sociability, the comrades in Hamburg and Berlin had none of it. I ~~supp~~ suppose because they are old and worn out and so wretchedly poor. The youngsters in Braunschweig are of a different age and different type. They made me feel ~~wary~~ ^{at ease} all over.

Here again there is no spirit. Last night I spoke before fifty people on the American Labor movement and Moony-Billings. This morning the Gilde had an open meeting badly attended, naturally. What German worker can get away Sunday morning, his only time when he has odd jobs for his family to do. The comrades say they could not get a Hall ~~xxxx~~ ^{meeting} for the evening. But of course they could have held the FAUD meeting this morning and to day, last night. Well, it does not really matter. I do not expect wonders from this tour, or any activity in Europe. I suppose America has spoiled me for ever for work along such measely lines as I will have to face here. The only pleasure in this town is the family I am stopping with, old comrades. But ~~xxxxxx~~ ^{xxxxxx} Evidently they are a little better fixed. They are most hospitable people, the wife the loveliest German Mutter I have met. And so full of rebellious spirit and yet also so human and jolly. I really enjoy being with her. Both gave me the beste Stube ~~and~~ ^{and} are very considerate.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 21, Magdeburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 5 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

in every way. All in all I am not sorry I started the tour. I admit however that I enjoyed Copenhagen better. I feel I did more there than here. True the students are a conservative body. But among them are many wide awake boys. So much so that they came to see me off late at night to make me promise I would come back and give them a special date. They want to hear me on Anarchism. I have written you from ^{to} last Sunday that Oslo and Sweden also wired for dates. I wired back I could not do so now. But I might come back in the middle of March. The situation now is like this, if I hear from these people to the effect that they can have me late ^{on} I will continue my tour in Germany as far as the cities have already replied. I have written Rudiger to wait with further dates until I arrive. I expect a letter from Opffer that will decide my plans. Of course, if Scandinavia does not come along I will go on with the German tour until the end of March.

I have heard nothing more from Searchinger or Mesriow in re the broadcasting. If I find nothing in Berlin tomorrow I will write Searchinger. I ought to know soon if anything is coming from that end. By the middle of March I also hope to hear from Saxe in re the article. I hate to depend too much on either of the propositions. It takes the guts out of me to have one disappointment after another. So I am not carried away by too much hope. But it would be nice to "get something" don't you think dearest Bash?

Senia sent some mail on to me here, among the letters was yours of the 9th. I can't go into it now, nor is it necessary until we have to write the article for the Cosmopolitan, if we do. But here is some thing else, a letter from Mencken. I have not the remotest idea what subject to suggest for an article. What do you think? I ought to be able to send him a few to choose from. No use sending him a synopsis

BEST COPY AVAILABLE

439

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 21, Magdeburg, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

or do you think it worth while? Perhaps a few headings would do. Any
how let me know if something strikes you. The Mercury pays little in
comparison with such a magazine as the Cosmopolitan, still, I got
two hundred dollars for the most sketch. It is not to be enclosed at, is
it dear?

*a
mce
for
mce*

I have a job on my hands for to night. I must arrange my
notes on crime and punishment in America ~~for~~ ^{in Germany} for die Liga
für Menschenrechte. They must be a bunch of Jurists and other intellect
uals. It will be doubly hard to speak before them. More difficult is
the fact that I am uncertain whether they want me to speak on crime as
such, or merely political offenses. After all they ~~do~~ are not likely
to be interested in a discourse on crime. Besides, crime is everywhere
the same, except for the special crimes created by Prohibition, Raabe
teasing. I think I will hold myself strictly to political case. They
want ~~me~~ me to speak about Mooney and Billings. ~~maxixixix~~ It will be
in place, therefore to speak of others, ~~Enoco~~ Vanzetti and ~~Kantusky~~
the Kentucky cases. I have quite a lot of stuff on that.

Enough for to night dearest. I will mail this at the train
tomorrow. The ribbons are for you old scout. I have packed away mine
in my trunk which I left at 6, rue Chevert. I have not heard from Mrs
Fredrickson, so I don't know if she is already in St Tropez. She was
to leave last Sunday.

I am so glad your new apartment is cheerier and larger, and
it is a comfort that it is also cheaper. About the Alabegs, Henry wrote
me it was his sister-in-law he was eager for us to meet. I suppose
they returned to the States. Or were they to remain south for some time.

Goodby dear chum. Give Bamy my affectionate greetings. How
does she feel now? And you my dear with your jaw.
I embrace you tenderly.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 22, Bronx, N.Y. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Leonard [D. Abbott]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4571

2970 Marion Avenue,

Bronx,

New York City.

Feb. 22, 1932

Dear Emma,

Your letter of 8th did me a real service in prodding me into action so far as writing the review of your book for the "Road to Freedom" was concerned. I have today written the review and sent it along to Hav-1. I hope that you will like it.

When you say that nobody can give me clarity, faith and enthusiasm --it is either within me or not at all-- I can only agree. I remember the statement in the preface to your "Anarchism," namely: "Anarchists or revolutionists can no more be made than musicians." Again I can only agree. I am not so sure that the terrible experience through which I passed with Rose has made me the skeptic and Hamlet that I am. I was a skeptic and Hamlet before I ever set eyes on Rose; but I admit that what I went through with her accentuated my pessimism. She became the perfect symbol of my disillusionment.

Well, all that is in the past, and now I face the future. It is just like you to invite me to come and see you and A.B. in St. Tropez. You can be sure that I should like to do that; and some time I hope to see you both again.

My present greatest needs are psychic and erotic --a cause to believe in, a woman to love. I have, so to speak, the skeleton of each, the possibility of each, without having the reality of either. If I could only really believe in Anarchism (or anything else!). If I could only find a woman who would really compel me, or if I could only vitalize my relation to the woman I care most about....

Sincerely,

Leonard.

BEST COPY AVAILABLE

441

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin Feb 23/38

Deputy Editor

I asked Mollie to write you about the meeting last night. I really feel too rotten to do much writing myself. My throat hurts, my voice sounds like that of a drunken sailor and all my bones feel as if I had been whipped. Still I must dash off a few lines to you because of the important mail I found awaiting me here, and which needs immediate attention.

immediate attention

First is Searchingers letter and my reply. I had no idea that the air is "free". Naturally I should have asked you to make the synopsis stronger. Well, it is not yet too late. Perhaps you will write out something hot to take the breath of Searchinger and Glover. Ixx Somehow I don't cherish the idea of talking over the radio about myself. ~~xxxxxxxxxxxx~~ It seems such an affront in the ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ present harrowing conditions in the states, ~~everybody knows~~ ~~to be afflicted by~~. Still, if you think I ought to do it then perhaps we might get up something very strong along the lines of a woman without a country, something burning hot on deprotection which still goes merrily on in America. But if you feel as I do, that we ought to say something on the present world situation, then lets make it as Glover seems to want, lets give them ~~xxxxxxxx~~ Dynamite. The stronger the better. See what you can do, it might be longer than the last, and send it to me soon.

The inclosed from Gilbert Seldén who ~~was~~ had written about articles on Germany will interest you. It is very decent of him to ~~offer~~ make the offer to try to sell some articles. The trouble is rushing through Germany as I do there is not the slightest chance to gather impressions or material. I expect to interview the people who stand at the head of the ~~German~~ ["]Soziale Fürsorge. I under

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 23, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 3 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

stand they have all the dope about the appalling state of affairs in the country. Then I expect to be able to look into the theatres here that are also on their last legs. But it occurs to me that America has so much misery of its own no one is likely to be interested in other countries, least of all Germany. Perhaps you can think of some titles of subjects that might attract the editors Gilbert means to see for me. Do what you can. Out of all the suggestions something substantial ought to come out for us. I am waiting to get your suggestions for an article for the Mercury. We can not afford to pass up anything, can we decent? Its just hell that so many things should come up when I am on the go and not within reach of you. But we'll do the best we can.

After months of waiting the comrades in Germany have gone crazy, every day brings requests for my coming from every part of Germany. I fear it will not be possible to get away to Scandinavia before the end of the month, if then. I am writing Oppen to day not so much matters too much. After all, it matters little whether I get through with the whole tour a week or two later. Especially since Reichlinger writes there is no rush about the broadcasting affair.

There could be no reply from Saxe yet my dear. He may cable if the ~~sympathetic~~ article is ordered. Apropos of George Seldes. I thought I had written you that he told me he can't get rid of anything of his own and he could not tell whether your Ulrika translation would go. He could recommend you to his agent. Perhaps you will write him to Paris Hotel Liberia, 9, rue Grande Chaumière. He'll give you her name with a letter of his own. Since you haven't a copy you can spare you will lose nothing in writing him.

BEST COPY AVAILABLE

443

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 23, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
3 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

Haven't you read Kodakas letter? As we foraw he seems to be somewhat peeved because I made him appear as interested only in his art and not revolutionary activities, and because I inferred that our love affair was not deep rooted. Both are absurd. Of course his portrait does end abrupt. But that is his own fault. He deliberately asked that nothing should be said about him especially in regard to your act. Well, it does not matter. Only I know that the first part of his presence in my life is told with much feeling. I can not understand that he should fail to see it.

Mrs Fredrikson is already in St Tropes Sandstrom wrote me. The damned stove in the large room smokes he writes. I am afraid this will drive the poor woman aw. It will prove too cold with only the kitchen stove. I wish I knew what could be done about that issue. Sandstrom thinks its the chimney which was originally badly built. He maybe right.

I expect the comrades from the Geschäfts Kommission here at five, and I still have Opffer to write. In the evening I go to Miller and Rudolf with the kids. Some steeple chase ain't it?

Much love dear heart.

I meant to ask you dear if you are very much pressed for money. Let me know. I forgot to tell you that a society in Copenhagen called Paxon The Personal Liberty Organisation wants me to talk on Prohibition. After Opffer writes they would pay a substantial fee. I am writing him that personal liberty to me includes not only the right to drink. That I would therefore like to broaden the subject. In any event I will need some stuff on Prohibition. Its simply awful that we never collect material. Perhaps you have something. Send it please.

to Emma. Notice, rest. I will

directing and

write Nellie

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 23, Berlin [to] Cesar [Saerchinger, London] / [Emma Goldman]. —
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

*You sent me two copies of this letter.
I keep one.*

Dear Cesar. *Saerchinger*

I arrived here only yesterday, and was delighted to find your letter of the 12th inst.

Now listen old dear, you ain't no friend of mine to compare me with the Bishop of Canterbury or the gentleman of the Bank of England. Of course I had not intended the synopsis to embrace my entire talk. It was only a feeler to see what is likely to get across. I thought ~~you~~ *me* would take it in that light. I certainly did not want the little scribble to go to Glover in its present shape. I hope it will not put a damper on his enthusiasm - which as Mesiraw told me - was very considerable.

I agree with you that my adventures since I was forced out of America would prove exciting for the listeners in. For the life of me I can't see what I might say about them in 15 minutes, or even an half hour. However, I will think the matter over. I will write you again in a little while and send you another synopsis: about my wanderings or some hot stuff on the present political situation. The thing that would please me most, would be a debate. I wonder why Glover has not written you whether he had made an effort to find a willing victim.

Judging by the amount of publicity in Copenhagen, my presence there, and my talk to the students must have made a great hit. Invitations to return to Scandinavia have come from the University of Oslo and a large Labor organization there. Also from the University of Lund - Sweden, and the Mooney Billing Committee in Stockholm. Copenhagen also wants me to come back. I expect to do so just as soon as I have completed my tour in Germany, ^{however,} not before Easter. My Berlin address holds good until then. Please let me hear from you again soon.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 23 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
 2 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Feb 23
 Dear Emma
 I received your letter
 and saw Mollie and the other
 comrades. And how are you getting on?
 I suppose you'll use the
 opportunity also to visit in Berlin
 (might be good for your eyes)
 also. There is nothing I want
 from being near you. I am now
 and I have begun to translate
 Volyn's stuff. She has rewritten
 the whole first part & is be-
 ginning the second.
 Is your cough better? How is the
 weather in Berlin? When you get home
 write me your letter about
 the book.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 23 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
 2 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Feb 23

9291

Dear, I wonder how you find
 Berlin after your long ab-
 sence.

And how are your wellings,
 and song & M. P. & the other
 covered?

Suppose you'll use the
 opportunity also to visit Dr. Wiser.
 Might be good for your eyes

also. There is nothing I write
 from here, dear. Life as usual
 and I have begun to translate
 Valga's stuff. She has rewritten
 the whole first part & is writing
 further.

Is your cough better & how is the
 weather in Berlin? When you get some time
 dear, write me a good letter about etc.
 nothing. Don't mind my short letter.
 Dear, there is no news from
 here of any kind. Emily
 has a little typing, but not much.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 23 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

are hot on the run
with had colds etc.
Love to you, dear
affection
S

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 24 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
4 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Feb. 24

Dear - just rec'd yours from Wagonburg. Sure, dear, I realize that your lectures in Germany will be no fun. Especially if you have to rush from place to place & meeting & meeting. You must see that the people there give you a chance to rest up. I am anxious to know how you found Molly & Senya Ruben & Willy. But you need not write when you are rushed. I know what a lecture trip means. I would not undertake for anything I hadn't the energy for it any more; nor the interest either really. That's why I admire your exceptional energy that you can undertake such things now. Here withy doing the

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 24 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
4 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

same old routine. Neither of us
feeling well. We have just a
little typing from Dowling now.

From Menessee's letter
I judge that he would easily
Take an article from you.

He says what interest
You must want interest himself.
But the Mercury deals only
with American things, unless
they have changed their policy.
I don't see the magazine, un-
fortunately.

Now, what interests you
most (European affairs being
excluded) would be:

- 1) something about yourself
your work, your views etc
- 2) your attitude, of opinion
etc about America.

Of course, if Menessee
would accept an article
from you dealing with non-

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 24 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
4 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

American things, then you
would have a greater choice
Then you could describe one
of the following:

- 1) your impressions on
this tour.
- 2) A comparison between
your Amer. tour & this one.
- 3) Impressions of France
Germany
at the present condition
of things.
- 4) Conditions (pol., economic,
social, educational)
at present in France, Germ.
Germany.

Perhaps it would be advisable
to ask whether
he would take over subject
But if you are limited
to the first proposition

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 24 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
 4 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

(that is: yourself and your attitude
 to America) then the field for
 writing is rather narrow.
 No, I don't think it's
 necessary to send Winescent
 a synopsis. He knows what
 you'd write, once he knows
 the subject. But several
 subjects should be submitted.

I want to think this
 over & I'll put down
 some suggestions for
 subjects or titles.

If I can, I'll en-
 close it here. Else
 in my next.

You must take care of your
 cough, dear. Of course the changes
 in atmosphere are not very good.

Embrace
 You affect

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] Feb. 25, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Feb. 25

Dear, mailed you letter this morning.

Here are a few rough suggestions for articles. Some of the titles are repetitions, of course. You can select what you like best.

The title is important only to attract the reader's eye. Whatever the title, you can always say in the article itself whatever you want.

Of course one could multiply these titles almost endlessly. But you need give Mencken only 3 or 4 to select from. You could choose some from this list, and have Mollie type it.

If not satisfactory, I could send you some others, but it would be better if you would give me an idea WHAT you prefer to write for such a magazine as Mencken's. He would want something more personal, perhaps --- something like the title WHY I HATE AND LOVE AMERICA.

This title would give you a chance to point out the good and bad sides of the U.S., as well as to write of your personal reactions etc. The same applies to the title HOW I SEE AMERICA TODAY.

I myself like these titles: Why I hate and love America; How I see America today; The United States: the failure of success. I think Mencken would probably prefer them to the others.

Nothing new here. I send you some clippings that you might be able to use.

Emy's machine just broke down -- in the very midst of typing something for Dowling. The center piece, where the letters strike the paper, got broken. I think that happened also to your machine recently in Paris. And Dowling wanted the work by end of this week, and my machine is too small of type for a MSS. She went to see if it can be fixed at once.

How are the lectures, dear, and how is your cough? I know you are busy. You need not write much. But drop me a line about these titles.

In haste, have some work. Greet the kids.

Affect.

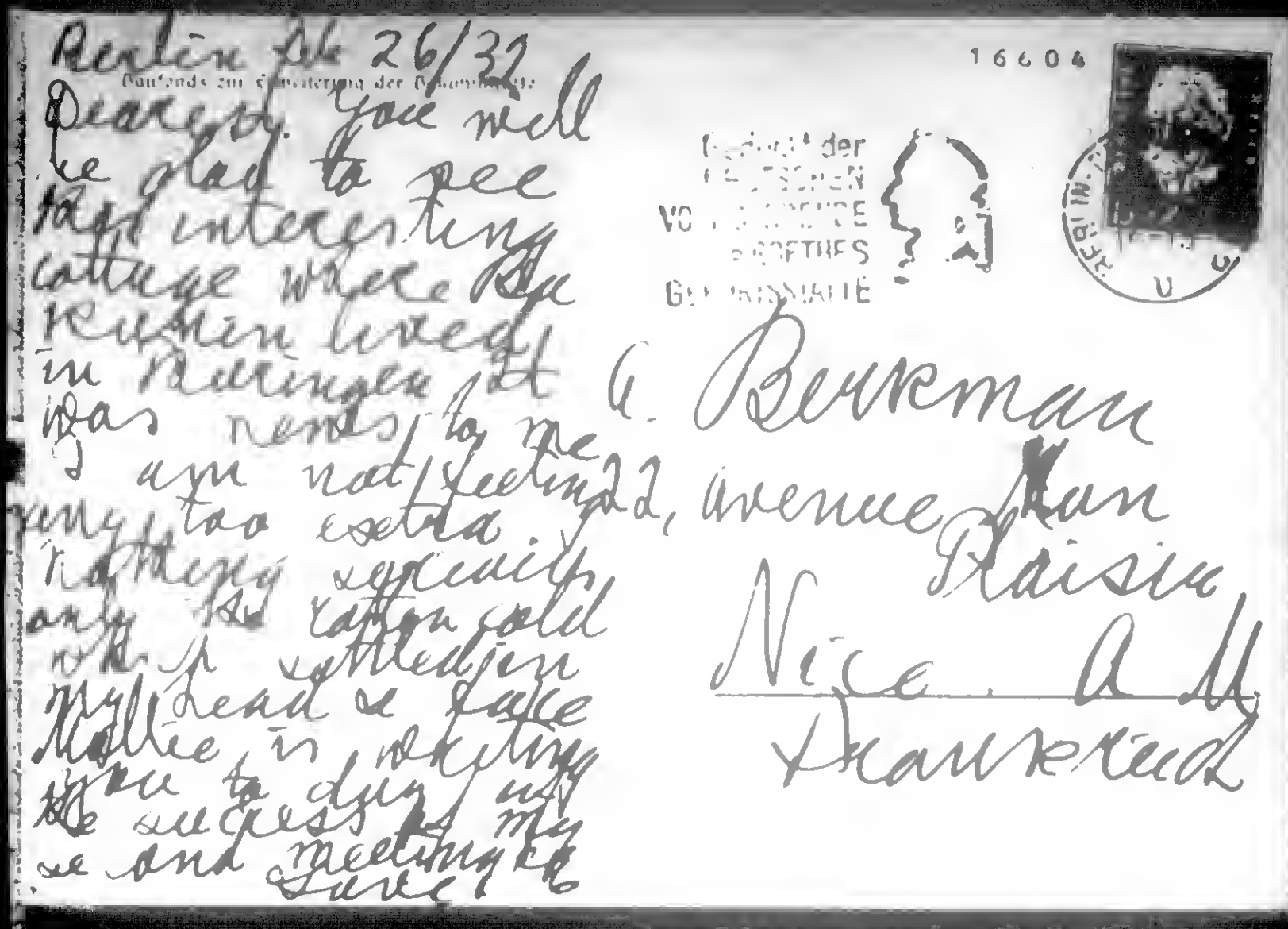
BEST COPY AVAILABLE

453

The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1932 Feb. 26, Berlin [to] A[lexander] Berkman, Nice / E[mma Goldman].— 2 p.; 12 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1932 Feb. 26, Berlin [to] A[lexander] Berkman, Nice / E[mma] Goldman]. — 2 p. ; 12 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Feb. 26, 1932

Dear, I sent you some suggestions about articles for the Mercury.

Now I received your letter about Gilbert S. and also about the Radio.

As to Gilbert S.: I think the subjects that I suggested for Mencken would also be good for Gilbert to submit to editors. But he wants every subject also to "give a brief outline and your line of attack".

Therefore I will outline those subjects more in detail, in a way to show "the line of attack". Of course, I'll begin on it right now, but when you get this, just drop me a line to let me know what subjects (from the Mencken list) you prefer for Seldes.

He has in view the Hearts papers, so you must keep that in mind.

As to the radio talk -- I don't think that your FIRST talk should be about yourself, unless they insist on it. It should rather be on the general situation, or on the American situation. Therefore it would be well to prepare TWO talks (I mean synopses)--- on yourself and on the situation -- for submitting to your man.

I'll start on it as soon as I work out something for Seldes.

Of course I know you must be rushed to death. I think it is a mistake for the comrades to rush things so. You ought to put a stop to it.

Yes, I got the note from Hollis, but even without it I know that you must be rushed to death and also that the audiences will be enthusiastic about your lectures or talks.

I am going to sit down now to see what I can do about subjects for Seldes, so I make this brief. No news anyhow.

Of course you must do everything possible to have an article placed somewhere. That will certainly be more useful, to speak in a material sense, than any lectures.

Didn't you make a mistake in your last when you wrote that by end "of the month" you may go back to Denmark? You certainly did not mean by the end of THIS month? Why, it's already the 26th. I assume you meant by end of March. Of course there is no special hurry about this matter: it is better to give the people in Denmark or Sweden etc. to prepare well, and also to give you a rest. Moreover, you may get engagements in Norway also, because there most people seem to understand English. -- Should you in the meantime get an order for an article, you could lightly sketch an outline of it and I would worked it out, and then when you return we'd go over it together. Well, we'll see.

Is your cough getting better, dear? -- I am afraid I have nothing on Prohibition, dear. If I find anything I'll send you. But may be Rosker has some data on it.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

456

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Nice, Feb. 26, 1932

Dear, I sent you some suggestions about articles for the Mercury.

Now I received your letter about Gilbert S. and also about the Radio.

As to Gilbert S.: I think the subjects that I suggested for Menckson would also be good for Gilbert to submit to editors. But he wants every subject also to "give a brief outline and your line of attack".

Therefore let me know what subjects on the Menckson list you would want for Seldes, and I will outline these subjects more in detail, in a way to show "the line of attack". Of course, I'll begin on it right now, but when you get this, just drop me a line to let me know what subjects (from the Menckson list) you prefer for Seldes.

We have in view the Hearst papers, so you must keep that in mind.

As to the radio talk — I don't think that your PINT talk should be about yourself, unless they insist on it. It should rather be on the general situation, or on the American situation. Therefore it would be well to prepare TWO talks (I mean synopses) — on yourself and on the situation — for submitting to your man.

I'll start on it as soon as I work out something for Seldes.

Of course I know you must be rushed to death. I think it is a mistake for the comrades to rush things so. You ought to put a stop to it.

Yes, I got the note from Mollie, but even without it I know that you must be rushed to death and also that the audiences will be enthusiastic about your lectures or talks.

I am going to sit down now to see what I can do about subjects for Seldes, so I make this brief. No more anyhow.

Of course you must do everything possible to have an article placed somewhere. That will certainly be more useful, to speak in a material sense, than any lectures.

Didn't you make a mistake in your last when you wrote that by end "of the month" you may go back to Denmark? You certainly did not mean by the end of THIS month? Why, it's already the 26th. I assume you meant by end of March. Of course there is no special hurry about this matter: it is better to give the people in Denmark or Sweden etc. to prepare well, and also to give you a rest. Moreover, you may get engagements in Norway also, because there most people seem to understand English. — Should you in the meantime get an order for an article, you could lightly sketch an outline of it and I would worked it out, and then when you return we'd go over it together. Well, we'll see.

Is your cough getting better, dear? — I am afraid I have nothing on Prohibition, dear. If I find anything I'll send you. But may be Becker has some data on it.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
 2 p.; 25 × 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dear Emma,

I have not received a few suggestions for articles to be published through Herbert S.

I am a more modest man than to be published a little more. Or may be you would like them in a more personal spirit. Let me know.

Also, I did not put down any special subjects, such as Tolstoyism in Germany of today, or some other special feature, because I am not sure whether you have enough data for such subjects. We must talk this over.

May be you can work out some suggestions from the list of subjects I sent you for Moscow.

I am thinking over the matter of the radio. Perhaps it would be best to have for it a NIXON talk: conditions in general with a sprinkling of something personal.

I am in a hurry to mail this to you.

Love,

S.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman. — 4 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Mr. Arthur Leonard Ross
 One Cedar Street
 New York City.

Berlin Feb. 27, 1932.

Dear dear Arthur:

I found your letter in Copenhagen much later than I had anticipated. I was to be there the 26th. But owing to Communist interference, the 2nd meeting, originally arranged, had to be given up. It took 2 extra weeks to bring about the lecture before the Danish student body. But you know all that already since I sent you a lot of clippings and also a short note before I left Copenhagen.

Since I ~~arrived~~ ^{struck} Germany, I was lecturing every night and traveling in the day time from town to town. Evidently it was a bit too much for this old hen. My cold - which like the poor in society - has been with me since last Oktober. The race and strain in Germany, did the rest. By sheer force of will I managed to pull thru 2 meetings. One by the way was before the German Civil Liberties League and was attended by quite a lot of people from the Bench and the legal profession. The subject was: "Crime and Punishment in America" which of course included a number of political cases and special treatment of the Mooney and Billing fight.

My friends here are very generous. They tell me my talk was "awful". But I can whisper in your ear that it could not be compared with an English talk, had I been able to speak in my "native" ~~English~~ tongue.

The 2nd meeting was on the 24th, organized by a literary Guild which exists here, and also had a large attendance.

BEST COPY AVAILABLE

459

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

--3-- 2 --

But my cold has gotten worse, it settled in my face and head and it was only under the greatest of difficulties that I was able to pull thru. But then, the spirit is strong the flesh is always weak. I have been layed up and will probably continue in bed for a few more days. It is nothing serious except that my face looks as if I had been pounded by the Hitlerits.

However, as I have always said: "nothing but death will kill E.G.".

You will be glad to know that the one meeting in Copenhagen has made considerable impression and has led to invitations from various groups of people: labor and middle class as well as student bodies. I am going back there for 10 days or 2 weeks to speak not only in Copenhagen but also in Sweden and Norway. Not the least interesting will be a debate with a leading Danish puritan on the blessings of Prohibition.

The demand for me to come, from different parts from Germany, has been far beyond ~~for~~ what I had expected, it would keep me busy from now until May; were I to comply with all the requests. I am booked up until the 23rd of March. I had to stop further arrangements because of the engagements in Scandinavia. Of course, you understand that my activities in Germany represent a labor of love. The conditions are appalling here. And my comrades of the Syndicalist Organization are really too poor to pay even as much as they do. I can expect nothing else. My return to Scandinavia will probably bring some money. But that too is not going to bust the Bank of Monto Carlo. Europe is not used to remunerating lecturers to any great extent - even in its material hey days - much less now, when every country is in the throes of poverty and want. I must make up my mind to that, if I am to engage in systematic lecture tour.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman.— 4 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

--3--

As I said, I have dashed thru German cities without a chance of getting any worth while material. But I hope to have a little bit more time between lecturing from now on.

There certainly are enough interesting things to write about. If I succeed in getting at their source, I will write something and will also be able to have it illustrated. When I wrote you about this plan of mine, I also wrote Gilbert Seldes and heard from him the other day. He kindly offered to sell an article for me if I will send him something. He tells me it is impossible to get an advanced order. Meanwhile you will probably let me know what the man has to say who has taken Byes' place.

My dear faithful Arthur, it is very beautiful of you to write me such an encouraging letter about LIVING MY LIFE. I am afraid that you didn't get my reason for my bitter disappointment in the material failure of my work. It wasn't the money which concerned me, much as I had been led to believe it would bring. It was the fact that the people for whom I worked all my life hadn't the means to get at the record of that life. Of course, I know its literary value. I also know that it is not a work of today or tomorrow. Without seeming to appear vain, I feel that the book represents a lasting human document as well as a lasting historic record of the social struggle in the U.S.A. as far as I had any connection with it. I know all these things Arthur dear, but that does not minimize my bitterness over the exclusion of thousands of people who were my audience during my struggle in America. But the old saying has it: "It is as it is, and it can't be any tiser". As you know, hopes springs eternal. I am now clinging to the hope that Knopf may be induced to get out a cheap edition in the not too distant future. I should think he would want to do it in his own interest.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman. — 4 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

---4---

Since I came here, I met a woman who I am told is one of the finest translators in Germany. Her name is Etta Federn-Kohlhaas. She has read "LIVING MY LIFE" and is fairly obsessed by it. She is very eager to do the translation. She has written the Fischer-Verlag, one of the oldest and most important publishing in Germany. She hopes they will accept the book for publication, she has also written to Knopf about the translation rights. Will you see Knopf and ask him for me to give her the preference. I am certain that if my work appears in a first rate translation, it is likely to have a better sale in Germany than it did in America. Some time ago, a man from Munich - a cousin of Oswald Garrison Willard - wrote me about the translation rights. I referred him to Knopf. Of the two, ~~IX~~ I am most anxious that E.F.K. should do the translation. I really believe that the spirit of the book is likely to be much better understood by a woman than a man. Freda Kirchwey proved that. In the case of Federn-Kohlhaas, I feel doubly sure that the translation will be in keeping with the spirit and quality of the original. Please try to convince K. of that.

I wonder if you ever saw the work of Dane. It appeared in the "Liberator" and "The Masses". He is a very great artist and has done some beautiful etchings. I had spoken to him about your passion for such work and he promised to let me have something for you. The promised came on the eve of my departure from France. So I could not attend to it myself and asked a friend of mine -- Miss Rockhill whom I believe you met while in France - to collect the drawing and send it to you. I hope she did. I will write her - one of these days - and tell her to hurry in case she hasn't sent it off yet. I am dictating this to a friend, sitting ~~propped~~ ^{propped} up by pillows in bed I feel very tired and I am sure so does she so it will have to do for tonight.

Thank you once more my dear for your lovely spirit which never fails to encourage and inspire others while you have a heavy load of your own to bare.

Devotedly

gg

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma] G[oldman].— 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Berlin Feb. 27, 1932.

11156

Dear old Van:

Of course, I never believed that you had forsaken me. I confess, I missed hearing from you. Among all my correspondents, you used to be the one to keep me posted about the things doing in our ranks. Now, I miss this since you began to write so rarely. But I understand that it isn't neglect, rather is it that we have so few people to do the work. Hence, the few are kept on the run.

Thank you so much for the material you sent me. We wan't bother about the work on legalized racketeering. If I tour Germany again next winter as I hope to do, I may prepare a special lecture on racketeering methods/ of building up the huge fortunes in America. It will be plenty of time to send me what material you can gether during the summer. I think you ought to be able to get the 3 volumes of : Gustavus Mayer free of charge. Tell them that it is for a series of lectures in Germany and Scandinavia. You might also try the publishers of Ida Tarbell. At any rate, there is plenty of time for that. Just now I have a more urgent request: I want all the material you can send me on the effects of Prohibition.

I am going back to Copenhagen, also to Sweeden and Norway at the end of next month. Among other things I will discuss, there will be a debate on Prohibition with one of the leading puritan representatives in Denmark. Thanks to our comrade Senya Flechine, I am able to read an extra-ordinary manuscript about the evils and corruption created in the States by Prohibition. It contains a lot of authentic data. But as it is material given by one of the racketeers, I would like to have more objective data. I know you are an inveterate collector. You must have a lot on Prohibition, as you do on all other important questions. Is there something on the topic in a concentrated form? A book or substantial pamphlet or interesting articles in magazines. I should hate to waste my time

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 Feb. 27, Berlin [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma] G[oldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11157

--2--

reading a lot of newspapers, which one can't depend upon anyway. Please send what you can - without delay - to my Berlin address.

I have been very much under the weather since October and was completely ~~knocked~~ out when I came to Berlin. I guess speaking every night and traveling in the day time ~~ix~~ was too much for this old lady. I managed to pull thru the first 2 meetings in Berlin, but finally had to take to bed. My condition is in no way serious, it is only painful, the cold having settled in my face and head. I expect to be alright to meet my next engagement : a meeting arranged by the women Syndicalists of this city.

The requests from comrades, all over Germany, for me to speak is numerous - enough to keep me busy until the end of May. But I shall not comply with all of them on this trip, I hope to do so next fall, provided the Hitlerits are not in power by that time. My present tour is really in the form of an experiment. Since I am forced to remain in Europe, I want the years left me to count for something in our movement.

Please, Van dear, be as proppt as you usually are when it comes to material.

Thank Sadie for me for her sweet note. I am enclosing a copy of a paper published in Dresden. It contains a marvelous discription of a 5 day Anarchist venture in Spain. Its value consists mainly in the fact that the writer is an ordinary journalist of a capitalist paper. Give it to Havel, please, and tell him to be sure to have it in the R.to F. It is so much more vital and interesting than some of the things that appear in the paper, and should go in without delay.

Yes, Grace has done very well by her review. What an unfortunate creature she is! To always be so ill and poverty stricken. The greater the credit to her wonder for her wonderful revolutionary spirit she shows in her poems. If you write her, give her my love. Tell her I understand that something grave must have been the reason for the short scrib which was certainly inadequate.

Affectionately *EG*

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. -
14 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

A sane person would have gone to
bed. But there was the meeting of the
Rudolf Effe - a big affair and no
way of calling it off. I went to the
order of the awful pain in my head
and face were too much even for
me.
Daysday morning after an awful
night I sent for a doctor. You can
imagine I felt rotten. It was my
face that worried me. It looked ugly
but like the beginning of dysentery
(I don't know how to spell the disease
word). The physician is a friend of
Muhram - a Russian - the most likely
character I have met in the medical
profession outside of New York. He got
sickly went for the medicine him
self & paid for it out of his
own pocket. Well, he ordered me
to remain in bed at least for
a week. As one meeting for the
26th had to be called off and I'll
be lucky if I can speak on
the first night Tuesday. The doctor
also thought it was dysentery. Rose
called in German. But as I had
no temperature we soon agreed
it could not be that. Whatever
it was and still is it was

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. - 14 p. ; 25 x 20 cm.]

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

extraordinarily painted. My face was
swollen like a balloon, especially
all around my nose. In addition
I suffered from pain in my head
and I have taken more medicine
the last four days than I have
in years. My speaking is going
down except the upper lip - the
handsomest coon up your eyes
saw - hard as a rock the extremely
painful to the touch. Seems the
my same growth inside one can't
tell yet. My head is still aching
like hell. But I am better off
the whole - my lungs especially
is no longer so constricted and
not so dry. All in all there is
no reason to worry, dearest. I
will be alright. But I have a
heavy head the rest of the am
times. Leg had me up and
every night in small towns all
around Berlin. I helped. I simply
can't do so much after years of
inactivity & growing age.
I am doing all possible & will speak
Rus. I have to do it for Mother's
sake. He has worked day and
night for that meeting. It is all

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
14 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

den Drapenband, der A.A.D. Our
dear little is, of such thing is
more fanatical and ~~absolutely~~
by the movement ~~see~~ as she used
to be in America. If she had the
power she'd have 3 meetings a
day for me. She is devoted
to herself and this target ~~and~~ as
as no one else could. But as
Rudolf says, she is a nurse
when it comes to the movement
the individual simply ceases
to exist for her. It is really
one little devil who is to blame
for the arrangements of night
meetings. She told the committee
she "die Emma" Kapl 3 Mal den
tagte speeches. It ~~perhaps~~ den
heart now when I told her
that time is passed.
I expected that a number of meetings
between large cities must be
called off. My schedule now
is the 1st, 4 5th in Berlin
and 6th. I have consented
to the latter because I have disap-
pointed them on the 26th. Both
am to speak in Potsdam. The
11th & 12 in Breslau. Then to

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
14 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Men Dresden³ for a few days
 after that Leipzig and 2 weeks
 I had given Scandinavian dates
 beginning the 17th of March. But
 reading meetings in various
 cities already booked I could
 not disarrange our coming
 I have written Emil Oprea I will
 come the 24th for 10 days
 2 weeks which would bring
 my meetings there until the 10th
 of April. Lectures are in
 already in Scandinavia. Too in
 view in Scandinavia. Too in
 Copenhagen as which are to
 be an. Modulation. Day the same
 organization of am also to
 be blessings of population
 a reading Danish persistence
 Oprea hopes to get 500 readers
 that me all experiences I said
 but only 100 but means a great
 deal to us now. Doesn't it mean?
 In Sweden also 2 lectures
 the students of the Brand outfit
 in a Mooney Buberig meeting
 In Norway 2 lectures, students
 and a local organization.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
14 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

If only these would close my
town. But it won't. The comrades
here are up in arms. But I should
like to see you in camp. They must
have it so I must
finish the tour on my way back
from Scandinavia. I won't
concern anything should come
of the head casting proposition
but if it is some fall through
I shall have to cover the ground
our readers have prepared. They
are pitifully poor in talents. And
they have the habit. Themselves are
me up a great deal. Just now
it will be difficult enough to go
through with the meeting. In fact
I can't think about the rest of
the tour just now.
Howard Munkers, anything I give
you will have to be an American
the Munkers does not carry stuff
on Europe except editorially.
Therefore the tour must be
a native character. I am interested
in every phase of American life
naturally. But for the life of me
I can't think of some special
phase. At least not now. That's

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
 14 p. ; 25 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

why I thought you not being ~~happ~~
 deposed, ~~not~~ ~~lectures~~ might be
 able to suggest something. Menck
 might take an article on Moore
 & Billings, if we could treat of them
 a new angle: perhaps point out that
 these men ~~are~~ have been paying
 for the mess brought about by the
 Mc Namara confession. In the past
 the rotten ~~and~~ ~~and~~ leaders have played
 from the very beginning. Living
 my life speaks of deep cowardice
 stand. Something along that line
 might make a striking article
 entitled Why Moore & Billings
 continue in being living tops.
 Or, an article dealing with the
 callous indifference to the ~~prison~~
 within prison walls in the states
 or some comparison between
 the rights as depicted in American
 life with special reference
 to the anomaly of a man of 190
 getting paroled last its gratification.
 The first real economic crisis
 come to think of. This might make
 a damned good article. — the so called

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 14 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

getting being as much a bluff in the American character as everything else in the country. Let me know what you think of these suggestions. Of course, if the cosmopolitan turns down the syndicates we might use it for the Mercury. It won't bring any thing like the money the Cosmos pays but it will be better than nothing.

By the way something along the suggested lines of the collapse of America's bluff in the fact that the misery there might send them over to a talk about the machine. He would agree that I in the very truth that have brought the country to wreck and ruin Russia especially Americanism the Russian masses when they had been pulled down by its own drunkenness causing whatever of the piñeros spirit the low people were had. I rather think this ~~is~~ presents an original

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
14 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

idea. It should lend itself for
an article for the Mercury as
well as the radio. I wish we
could take this away. I hope you
will get my point since we
can't get together so soon.
There is no end of material
here for an article any Sunday
under the surface. If only I
will get time to go back up the
data and interview some people.
If I feel in better shape I will
do so before I leave Berlin.
Senia will supply me with some
photographs that might help to sell
the article.
Dearest, yes, you'll surely think
me overhasty when I tell you
that at Radak's last message I
told our friends of the torture you
had been suffering since you had
your tooth pulled. Well, the next
morning I woke up with my jaw
swelling & aching & a large swelling.
Isn't it a strange coincidence? Never again
say I do not feel your pains and
troubles to be distant even of physical

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —

14 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

similarity. It is funny isn't it?

Senia & Mattie are in desperate strength in more than a material way. — Mattie was formerly a least diversion from unpleasant principles is now ready to engage in business or marry or go anything. This merely proves how little sympathy of us know what we will do when the shoes fall off. It has no business ability and money given her for any venture would be thrown out of the window. She hopes to indulge the wife of young Darnoff. The son of a great grand old man in Holland to go into partnership with her. A large stock of tea room — the place also to be used for the kids — expositions, talks, musicals. It is about my age of years established. It will require a lot of money which only Peggy can afford. I told Mattie to put her plan before me since I could not approach her

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
14 p.; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

any more. 6
Benia is terribly disappointed
more over he lacks of understanding
and cooperation in Nellie than any
thing else. He loves his mother
and he clings to her for dear life.
He told me if only I could find
something to do, he would manage
something. I said situation
We'll talk about when we meet
again.

Rudolf is distressed by his poor
which he seems unable to bring
to a close. You & I know his
nature is hard and mind. Don't
we? Nelly seems better. I don't
know how they manage to live
so far, they have at least a
decent place to live. I only it
were not so far. They are
coming to see me this afternoon
Lassie says don't forget Ravi
60th birthday March 20th, send
her a wire to Vienna where she
is now & will be on the 20th
She is to have a regular physical
operation I rather think she likes
that. She wants to know May

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
14 p.; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

we need to let her know what she
has written to Laval, helped.
Back one drawn into your car
thinks he did the trick. I thought
nobody anyone should be capable
of having helped you merely to
be nearly enemies I don't know
But such are human vapors.
Please write Rajin, with you
March 25th is Rudolf's 54th
birth-day - a mere youngster
compared with us, eh? May I
ask to write him, as I wish
You're too late for St. Val's birth
day which is next Tues. I'll send
you flowers, say both as still
better be true of us Emma, you
& I expect the doctor, soon and
I feel very tired. So I had better
close. Don't worry my dearest
I will be alright. I need a few
days more rest. Give Nellie my
love. I will write her as soon
as I am on my feet again and
have a free day. Remember me to
our other friends. What's become of
Love to you. Affectionately
Emma

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. --
14 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

P.S. Do you get the International
Magazine? The last issue contains
a chapter from Now & After. Etha
Dedee Kaplan, a friend of Rudolf
has translated the chapter. She is
translating the whole book for the
syndicalist. She is supposed to
be one of the finest translators. She
wants to do my book. Now you
Don't fail to tell me how you
stand financially.
I embrace you dearest
E

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 28, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
14 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

just got
letter and your
will have them
over to night
I want them to
go now.
Love
EG

BEST COPY AVAILABLE

478

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 29, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin Feb 29/32.

Dearest. I am supposed to be out of bed only an hour this being my first day. But there is so much to do which had been neglected while I was in bed, and feeling so wretchedly I have to make up. Well, I don't think it will do me much harm to be up. I am not going out until tomorrow when I simply must speak before the women of the F.A.U.D. Mollie and the others worked their heads off to bring the meeting about. I could not disappoint them. Could I? Well, I will go in a taxi and return in one to my room. So I will be alright. Its just awful what a few days illness consumes. Without having to pay the doctor about forty marks were already spent for all sorts of things. I'd be in a pickle if I'd have to cover it all from the amount the comrades give me. It is so little it is not enough to live on in the most frugal manner. And as to any kind of an extra expense. That is altogether out of the question.

I wrote you by hand yesterday and sent the letter off before I had time to answer yours which Mollie brought, the one that contained titles for ~~unpublished~~ articles. This morning Mollie brought me your letter with the titles somewhat specified. Some of them are very good, especially for the Mercury. For George Seldes I am still waiting to see what I can gather about Germany in the way of material. A funny thing happened this morning. You remember Trask. His wife tried for months to interest some middle ~~class~~ societies to have me lecture. Naturally I called the Trasks up as soon as I arrived. I found she too was laid up with a cold and he said he was busy with someone from Italy and he would phone me this week.

Imagine my surprise when Trask told me this morning that the man

BEST COPY AVAILABLE

479

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 29, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p. ; 26 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

from Italy was none other than Cesar Searchinger. He had blown in here sick as a dog, and had to take to his bed in the Adlon. He could see or phone no one and still ill he had to return to London leaving Saturday. He had asked Trask to get in touch with me and to tell me he had received my letter. He had not been able to look me up much as he had wanted to.

It seems that Trask is doing some jobs for Searchinger in Berlin. It also appears that T. had suggested some time ago to S. that he broadcast me and S. had told him he did not think The Columbia Co would consent to have me. Now the order came from New York, of course Mr S. is willing enough to go through with it. But he is so overburdened with work, he had asked Trask to go over the ground with me. And so I have consented to go to the Trasks next Sunday for a sort of conference.

Trask said I could either be broadcasted the 3rd of April from Copenhagen, the tenth from Berlin, (I will be back here from Scandinavia then) or the 24th from Paris. If S. will let him he would either come to Copenhagen, or broadcast me from here the 10th. If S. wants to do that himself then from Paris April 24th. There is no doubt in my mind that both S. and Trask must be getting some percentage for the job. That's why Trask is so anxious to have me taken from C. or here. I have also gathered from Trask that the fees are not as high as they used to be. He told me he had arranged with Reinhardt to broadcast. And at the last moment the thing fell through because R asked thousand dollars. I assured him I did not think that much for a man of R's reputation. I really feel that Mesirov should arrange about the price from the American end. I mean to write him to that effect. In any event I will see Trask to get all the dope.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 29, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Frank liked the title Why I Hate and Love America for my talk over the air. But he suggested the title should also have the word Anarchism in it and that the talk should be on Anarchism. As you see this is the second person who suggests Anarchism. Its funny isn't it that people quite removed from our ranks should have awakened to that theme. I suppose it is because of the general despair in the world and the disgust with Communism. I don't know how else to explain it. Anyhow Frank thinks I could speak as hot as I wanted to but it should be on Anarchism.

Do you think you could work out something quickly and rush it back to me in time for Sunday. You might get this Thursday. If you could send it back by Express the same day I would get it Sunday. If not it does not matter. I will concoct some titles in between that will do for the present. If I could give Voltaire credit for her title Anarchism and American Traditions I would use that. But one can't do it in broadcasting and I hate to use it without credit to her memory. Anyway, see what you can do, dearest. Nothing seems so important, not even the articles as the broadcasting proposition. Just think of my voice for our ideas being heard in the U.S when my body is kept out. Why its an event of first order. Besides, there will be a considerable amount of money with it, if not two thousand, certainly half. So we must set everything aside for that. I am just sick that I can not now drop the tour for a few weeks and write some stuff. But the comrades are already disgusted that I have announced a break in my tour by going back to Copenhagen. I can't blame them because they are so terribly poor, and every Pfennig looms high. I simply must keep the dates so far arranged. And of course I will have to go to Scandinavia.

Under the circumstances it will be utterly impossible for me to do much writing. The articles are not going to run away except that we

BEST COPY AVAILABLE

481

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 Feb. 29, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
4 p.; 26 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

both need money. Well, Gilberts offer while alright in itself is not certain of results. Mencken does not pay such an awful lot. Remains only the Cosmopolitan, if our synopsis meets with approval. Then we will surely get some advance and we will be able to take out time. The principle thing is the radio talk. I know you will do what you can for that, a synopsis meanwhile on Anarchism, strong and without reserve. Written in some personal form. Combined if possible with the title Why I Hate and Love America. By the way, here is something that just struck me, An Anarchists Hate and Love For America. My name to follow. What do you say to this?

Our minds meet more often than you dearest have so often been willing to concede. I suggested a few titles in my yesterdays letter which are very close indeed to some of the titles yours contained, except in different wording. As I wrote by hand I made no carbon copy. Please repeat them for me in your next letter.

Stupid ~~of~~ Wood to address me as Dohrman c/o Goldman. But he is eighty and evidently eiverbottel. He must be or he would not write that Sara Bard Field is a great poet. She must have become one since I last saw her, she was anythin g but that then. But love is blind with many people. I now wish mine had been. One is less doomed to a lonely old age.

Goodby dear heart. I want this taken to the P.O. so must rush.
Love,
ch

BEST COPY AVAILABLE

482

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March? Berlin to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / Emma [Goldman].— 4 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Yes, it is hell to speak every evening and travel besides. But all these meetings had been arranged before I came. There is no way of changing them. Consideration and tact have never been the outstanding traits of our comrades. They simply don't know better here. Of course I would make a radical change if I were to lecture in Germany often. But just now I can do nothing. Fortunately the distances are not great, only a few hours from Breslau to Dresden and from there to Leipzig, and two meetings in one town gives me some chance to rest between.

As to Scandinavia, there is again a mix up. Opffer wrote me my first meeting in Copenhagen will be for the Personal Liberties Ass., really an anti prohibition society. I had to dispatch a letter to him to the effect that he should insist that Norway and Sweden take me before Copenhagen. Otherwise my lectures will run until the latter part of April. And I certainly have no desire to also spend May on the road. If he can not arrange it this way I will use my time in Berlin to gather material and see people. Being laid up for ten days I was prevented from doing or seeing anything. I did not even visit your favorite place Potsdamer Platz. All I saw was the way to and from meetings and my bed. You can rest assured however. I leave not leave Germany without some material. More important will be the scheme I have in mind to get modern German and Russian works, first for reviews for some publication in the states. And also for translations if we can interest American publishers. If I can help it dearest there will be no more waste of your time and splendid talents. We'll do as they do here, find a publisher and translate after. Meanwhile the woman

BEST COPY AVAILABLE

483

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March? Berlin to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / Emma [Goldman].— 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

who is dying to translate my book has written a lot of publishers for me. We'll see what will come of it.

It was also through her that I learned that the German representative of Knepf lives here and has the negotiations with Fischer Verlag in hand. She gave him my number and he immediately called me up asking for a date. He told me the Fischer people would also like to meet me. We have arranged for Tuesday luncheon with him and the son-in-law of Fischer and his wife. Fischer himself is quite old and it is his son-in-law who runs the business. I will see if I cannot arrange with Fischer to send us books for review and possibly translations. Christ if only something would come of such a scheme. But I am afraid to hope for anything. Our luck has always been damned rotten luck. But as you have so often said, "we have weathered other storms than the present".

Dear, old chum was it necessary to suggest that I should recommend you for a radio talk if mine goes through. That was my very first thought when Nic Mesirwo returned with the news that the Columbia Co is interested. In fact I never think only in terms of myself when anything is proposed in the way of writing, or work. I always think of you and me honey boy. If only my talk materializes. The human heart is contradictory. I dare not hope ~~anything~~ ~~yet~~ yet I do of course. Indeed I will write you if anything comes of the matter.

Dear, I will send you Mesirwo's letter tomorrow I must reply first. I have just come back from the most impressive war films I have seen. Much more impressive and disturbing than Remarque's or Journey's End. The art in it is sublime and its message far more

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March? Berlin to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / Emma [Goldman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

far more convincing because there is little talk. There is only dumb humanity ~~represented~~ It is called Nismand's Land and deals with the effect of the war horrors on five soldiers, a German, Frenchman English, a Jew and a Negro. Itell you I was so gripped I shook from head to foot all through the performance and for hours after. Rudolf Milly, Mollie and Senai were with me and we were all terribly effected. Rudolf agrees it is the most marvelous anti war play, its effect ~~inordinately~~ simply staggering. I wish you could see it.

By the way, Milly and Rudolf tell me the address of James who has Dante Sacco is on top of the letter they sent you. Funny you did not see it. They too agree it is stupid of Grosseer to object to the chance of an education James is giving Dante. Our comrades are everywhere the same narrow minded bigots.

There is much to tell you about Mollie and Senia but I can't do it now. You know how narrow and fanatical she always was. Well, since she has found a niche here ~~with~~ for a little activity she has really become impossible. I can't go into now as I must go to the Tracks. I can only tell you that Senia is terribly unhappy, and that much of his failure is due not a little to the discouragement and lack of faith in him of Mollie. I do not believe the happy union will last much longer. Senia is ill and broken in more than one way. I am trying to get him treated by the same man who looked after Milly, perhaps even to get him into this clinic. He needs a complete rest, he needs to get away from the daily drags with M. She is planning a lending library and tea room. I don't know how long she will have it ever, if she succeeds in starting it. She is too obsessed by propaganda to hold people very long. It is a pity because

BEST COPY AVAILABLE

[Letter, 1932 March? Berlin to Alexander Berkman, Niece (fragment)] / Emma [Goldman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

she is such a good kid in many ways. But really she is a little
Beimel mischerke. She told Rudolf the trouble is she alone has the
courage to tell people the truth. I ask you? I don't know what's going
to become of Benia and his work. But more than ever do I think it would
would be a crime to give up his connections here and his ~~studio~~
studio. While I am here we share what there is in the way of food.
The must be starving otherwise. It's dreadful.

I have already sent off some titles to Mencken But I will write him again tomorrow and I will send the new ones I got from you.

you.
I will write again before I leave Berlin. And I will send you
a check dear. I have asked you three times if you are short. I see you
do not reply. Never. I am not asking anybody.

Karin has refused to sign the Spanish protest. I am glad Mann will do it. Mann must have some typing to do. I will suggest to Muhnam to write him about your work, perhaps he could let you have what he is writing now for translation. His stuff would not be difficult to place. Of course you can not speak about it. But Muhnam can and will

Chumme

486

The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1932 March 1 [Berlin to James Colton, Glanamman, Wales (transcript)] /
 E[mma] G[oldman]. — 1 p. ; 15 × 16 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from The National Library of Wales, Aberystwyth,
 Dyfed, Wales.

Nothing is

11.

Bauponds zur Erweiterung der
 Bakuninhütte.

March 1st. 1932.

Dear Jim,

I received your note saying you had been ill,
 I meant to write you — but I have been
 (racing from town to town, speaking every
 night! I arrived here too ill to stand, on
 my feet, but pulled through three meetings, then
 I was forced to take to my bed. I am up
 today, but still very weak. I must speak
 tonight.

Affect.

E.G.

: (Handwritten post card).

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 2, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, March 2

Dear, saw Heinrich Mann yesterday on his mission from Muehsam. You would certainly not take him for a literary man, from his appearance. Might be a modern German business man or bureaucrat. But when he speaks, especially when he talks, he is sympathetic.

He was quite friendly and of course he said he remembered all about my case, having signed the letter of Karin Michaelis in my behalf.

He is in Nice since Christmas, and he came because he needs quiet to do his work. In Berlin he felt too disturbed, he said. Lives in Hotel de Nice, a very good one, Ave. Carabacel, near Hotel Ermitage-- it is almost in Cimiez.

But you can judge how bad the season is here, as that Hotel de Nice (a quiet middle class hotel, with a large lawn and wide entrance and quite luxurious) has pension from 55 fr. per day up.

We talked things over a little. He is a very quiet, reserved man. He said he would write about that Spanish matter directly to Muehsam.

I just wrote to Muehsam about it. I told him also, incidentally, that I have little faith in these protests, especially if they are made to the Spanish Government which is now terribly reactionary. I suggested that such a protest could be brought up in the Cortes by some Radical member, it might have some value.

How are you, dear? And your cold and throat? Speaking often surely will not help to improve it, but you are helpless with it now. At least you ought to have rest days in between the lectures.

Did you get the suggestions about article-titles that I sent you for Muehsam and also for Gilbert Seldes? You have not said anything about the latter as far, but of course I know you are very busy.

About the radio talk: When you get a few minutes time, let me know whether you think that a MIXED talk would be all right. That is, a talk on general conditions in the world today, interspersed with things about yourself as a woman without a country. In that case I could outline such a talk. Otherwise I don't know what kind of an outline to write.

Yes
The subject should be too general, I think. Because the talk should be short -- it's more effective -- and in a short talk one must be very concentrated. Therefore it is best to some ONE or TWO DEFINITE points that one has to make. For instance, UNEMPLOYMENT or the UNIVERSAL CRISIS and why the workers keep quiet under their present conditions of misery. On the crisis might interest WIDER circles than any political subject.

I will enclose here a very ROUGH outline of the talk I mean, and you will tell me whether it is on such lines that you will be writing.

There is nothing more to say at present. I will write again when I have something more to say.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 2, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. : 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

aining in value. I know you are too busy, dear, to bother with these things, but just save those American envelopes for me, or at least the stamps.

You are busy, so you need not write me much, but let me know what the outlines I sent for ~~the~~ TITLES for articles.

Life thinks she will go to Rome, after all, may be this week, for about ten days. Guess she feels lonesome and also needs a change.

Of the great work that she said she would do, Frank's books, etc. there seems to be nothing left. A volume of ~~xxix~~ LETTERS is out of the question as there are no letters whatever of any value. A volume of PORTRAITS might be issued, though a very small volume and of persons that are not important or very little known. I don't know whether any publisher would accept it.

Outside of that there is nothing else. She told me she has started to write an autobiography of Frank — rather that she is trying to make notes and to get her notes that she already has, in shape. But I don't think that she is doing much on it. And she does not seem to have taken down notes for any considerable length of time. May be just for a year or two.

She is terribly worried about the biographies some people have written recently or threaten to write about Frank. A certain Tobin, of Brooklyn, published a biography of Frank. Speaks rotten of Frank, though he seems to have been a friend of many years.

Such is life — and on the whole pretty bum.

Affect.

Dear, I don't want to
return this letter, so I
will send you my own
reply to the letter.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 2 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. --
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9542

Wednesday, March 2, 6.30 P.M.

2

Dear, received your special two hours ago. It would be wonderful if this thing would go through. Wonderful in every way.

When one is under pressure of haste, it is hard to think out something good. The enclosed suggestions for Radio Titles are nothing extra -- all variations of the same thing.

I think that Anarchism and American Traditions COULD be used. What difference does it make that Volt. wrote a pamphlet of that name? In the talk itself you could say -- you could even begin it with that -- that a native American Anarchist (Volt. Decl.) was the one to suggest the relationship between Amer. traditions and An. And so forth. In that way you would give credit to Volt.

But I don't know whether that is the best title. It seems to me rather cold, impersonal and academic. See if Trask likes it.

A better title, I think, would be one to contain the sentence Why I Love and Hate America. That is both interesting and personal. The word Anarchist could be gotten in.

Your suggestion of An Anarchist's Hate and Love for America is good.

Select that or my Number 2 (on the List): Why I, an Anarchist, hate and love America.

It's almost seven so I must rush down and mail this express. Emile is at the dentist's. To all her troubles she has now also tooth trouble.

I don't know whether you meant I should rush to you for Sunday just some titles or also an outline of the talk for radio. I had started to write one before I received your special. I enclose it here, but it is on a different subject and I stopped it when I got your special.

I'll write tonight an outline on why I hate etc. and mail it to you per express in the morning. I hope you'll get it for Sunday.

In great haste. Wish you health and luck.

Love

Send your
letter this afternoon
before you get your office

BEST COPY AVAILABLE

490

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 2 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
1 p. ; 25 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Wednesday, March 2. 6.30 P.M.

Dear, received your special two hours ago. It would be wonderful if this thing would go through. Wonderful in every way.

When one is under pressure of haste, it is hard to think out something good. The enclosed suggestions for Radio Titles are nothing extra — all variations of the same thing.

I think that Anarchism and American Traditions COULD be used. What difference does it make that Volt. wrote a pamphlet of that name? In the talk itself you could say — you could even begin it with that — that a native American Anarchist (Volt. Deol.) was the one to suggest the relationship between Amer. traditions and An. And so forth. In that way you would give credit to Volt.

But I don't know whether that is the best title. It seems to me rather cold, impersonal and academic. See if Frank likes it.

A better title, I think, would be one to contain the sentence Why I Love and Hate America. That is both interesting and personal. The word Anarchist could be gotten in.

Your suggestion of An Anarchist's Hate and Love for America is good.

Select that or my Number 2 (on the List): Why I, an Anarchist, hate and love America.

It's almost seven so I must rush down and mail this express. Emma is at the dentist's. To all her troubles she has now also tooth trouble.

I don't know whether you meant I should rush to you for Sunday just some titles or also an outline of the talk for radio. I had started to write one before I received your special. I enclose it here, but it is on a different subject and I stopped it when I got your special.

I'll write tonight an outline on why I hate etc. and mail it to you per express in the morning. I hope you'll get it for Sunday.

In great haste. Wish you health and luck.

Love

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 2, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

SUGGESTIONS FOR TITLES — RADIO TALK by E.G.

1. Anarchism and American Traditions, by EMMA GOLDMAN
2. Why I, an Anarchist, hate and love America.
3. An Anarchist's Hate and Love for America.
4. Can America Be Saved?
5. Only Anarchism could save America.
6. America Today As Seen by an Anarchist.
7. Why an Anarchist Thinks America a Failure.
8. What Anarchism Would Do to America.
9. Anarchism Could Cure America.
10. My Anarchist Remedy for America.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 3, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p. ; 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin March 3rd

Dearest,

Of course it is alright if you can not always write at length. Only I know, if you say you have a slight cold it must be anything but slight. I hope I am mistaken that it is only the usual ~~cold~~ ^{I cold} recurrence. I thought the same about my cold. But it turned out to be much more serious. It settled in my face and head and gave me awful pain for a week. Monday I felt better. I had to, because I had to speak at the meeting arranged by the women. Mollie would have committed suicide had I disappointed her. She had worked like a trojan to bring about a big affair. Well, I went and yesterday I again felt rotten and had to keep indoors. To day all the swelling is down. But there is something the matter with my upper gum. I can't stand the pain when I have my plate in, and I can't endure the least pressure on it. So my doctor is taking me to a good dentist to see what is the matter.

Of course I have to speak to night. The meeting is of all die Berufe der FAUD on, the spirit of destruction and construction. The comrades are very keen on that and a big discussion is expected. So I must go. The same about tomorrow in Schoneeweide I was to speak there the 26th of last month. But it had to be called off because I was so weakened at that time. I can't call it off again. Well, it will be the last meeting around here for some time. I have free until the 11th when I speak in Breslau. I will get the full schedule tonight and will send you a copy so you know how to reach me. I hope I will be quite alright by next week. I should hate like hell to be laid up in the provinces. Lets hope for the best.

Mollie is typing my letters to Gilbert S. Harbo and Arthur.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 3, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. --
 5 p. ; 26 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I will inclose some of the titles you suggested to Gilbert and Mencken. I have little hopes they will appeal to the Hearst papers. But Mencken may like some of them. I wish an article about Germany would sell. There is an awful lot here that the average correspondent never can get at. ~~Awful~~ ^{horrendous} conditions. Senia could give me photographs. I have suggested such an article to Gilbert, GERMANY OFF THE BEATEN TRACK, a survey from within and away from the political clap trap. I also gave him something else THE LEAGUE OF NATION; THE HOME OF THE FEEBLE MINDED. Something ought to be said about that gathering of virtuous old maids. I hope Gilbert can do something about these propositions, or the ones you sent me.

I am waiting for the synopses, (dear I see you spell it with e and also with i. Which is right, or are they both to be used)? I hope it reached me by Sunday. Your letters so far came through in two days. So, even if you send me something to day or tomorrow by Express it would reach me. I want to show it to Trank. I dine with them Sunday evening. And I want to send a copy to Searchinger. The man has not answered my last letter. Perhaps he thought it was unnecessary since he told Trank to get in touch with me. He had the letter then.

The more I think of it the harder it is for me to believe that only 1805 copies have sold of Living My Life. No mention what ever is made about Canadian and European sales. There must have been some. And the Librarian. I had letters from a number of towns telling me their libraries carried my book. Then Macy's and our own people. H.W writes me he had bought five more sets again and he had bought ten before. Ruth disposed of fifty. I can't understand that Knopf should have disposed of so few through his own agencies. After all Knopf is

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 3, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

a reputable house. The only explanation maybe that all the accounts of the first six months have not yet come in. But it is awful. And the sudden call for payment of the bill for the books I had ordered. It is a blow. Still I have to send a check to Arthur for the amount. Jesus, we do need to earn money, do sarema. However, dearest I can still send you at least fifty dollars, or more. I have asked you in several letters how short you are. Please answer. By the way, much as I leathed doing it I had to write Modska to lend me 4500 francs so I can meet the balance of this year on the house which must be done the fifteen. He wrote me hax I should cable him if I need money. I did not wish to spend money for that. But he will have to cable me the amount. I really can't forgive myself that I did not pay up the entire amount for our place the moment I received my first advance. We'd be just as poor. But at least the place would have been secured. One does many stupid things because one is carried away against ones better reason by the enthusiasm of others. Living My Life everybody was sure would bring fortunes. Da hast Du die Bescheerung.

dearest I am sending you a collection of short stories by thirty Russian writers, i. German. Some of them, those not dealing with propaganda are really quite remarkable. I am trying to get some book houses here to put me on their list for modern German and Russian writers. I am going to try to find some publication in America that would accept occasional reviews of these books. We must try our damndest to get some regular income, if its only \$100 a month between us. I don't see why it can not be done. Anyhow we'll most likely get the books. They may contain something striking for translation. Etta Federn Kahlhaas who is translating your *Now and After*, has all sorts

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 3, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. --
 5 p. ; 26 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

sorts of connections. She is going after a lot of publishers for me.
 . I will give you address for the books for the present. Later St
 Torpes. Etta is wild about my book and has already received per
 mission from Knepf to translate it. Rudolf tells me she is one of
 the best in Germany. Knepf has sent the set to Ben Fischer Verlag
 as they expressed interest and may accept it for publication. Etta
 is arranging for me to meet Fischer.

Dearest Bash do you read Poslednie Novosti. You should
 because it carries very interesting stuff about Russia. What do you
 say to the damnable thing of Russia permitting Japan to rush troops
 to China? I wonder what ~~the~~ betrayal the revolution they will
 commit without the radical world will see their perfidity. It
 is really a greater crime than Brest Litivsk.

I am awfully sorry to hear that Emile is so bad again.
 Perhaps sitting at the machine so much does her harm. It is too bad
 she did not see some specialist in Vienna when she was there. Or here.
 The man who treats Milly seems to have extraordinary results. I wish
 we had the means now to send her off here for a cure. It is puzzling
 that her trouble should increase all the time. Dieting, goodness the
 girl has so little fat to lose. How can she keep it up? I wish I
 knew how to help. But one ~~taxaxaxaxaxax~~ can't think of anything.
 Give her my affectionate greeting though that is not going to get her
 well. I wish it did.

Goodby Bash my dear. I think of you a great
 deal, in fact all the time. I think and think how I might find some
 way out of our material difficulties. Of course, we are not alone
 in our uncertainty of life, the whole world is that. But one feels now

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 3, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
 5 p.; 26 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

were intensely for those we love. Don't we kid? And of course I don't
 love you at all. You know that, eh?

I embrace you dearest.

a letter from ^{Em.} Gigi. She would
 have to come to Gigi because she writes
 of Peggy. would pay Ben ^{the} ^{type}
 I am sure she would. ^{is}
 is very good at Gigi.
 write Stella to tell her to
 let B know she wants to
 come over.

Dear, old Ben, Capes, send
 to go to republish me to take
 Rudolf Mully, Marie & Seneca
 out on a spree. Ben just
 had to accept a cut in his
 salary, yet he sends the
 Don't be disappointed. I'll
 use the ^{to} ^{help} Rudolf ^{think}
 day gift ~~from~~ Ben.
 Love

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman.— 4 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Arthur Leonard Ross
 322 Cedar St.
 New York City.

Berlin March 3, 1932.

Dear Arthur:

I wrote you last week. Yesterday, I received your letter with enclosures and also the enveloped with clippings. Before I forget, I want to tell you that you did well in not renewing the subscription with the ROMEIKE. Most of the clippings they sent were really a waste of money. A lot of clippings that merely mentioned the book or my name and comparatively ~~speaking~~ few reviews. Besides, as you say, there would probably be few more criticisms. Anyway, most of them are in by now.

I hope you will not think me unreasonable when I say I was horrified to see how few books were sold. You will bare me out that I was at no time carried away by the idea that my work would be a great seller. But even the most pessimistic estimate could not make me assume that so few copies would be sold. The shock was especially great because so many people had written me - from all over America - that they had formed Groups to raise a collective purse for the purchase of my book. Others again, informed me that they had bought a number of sets to distribute among their friends. One letter to that effect, came on the same day as yours from H. Weinberger. Where he ~~tax~~ tells me that he bought 5 more sets. I know that he bought a dozen before. Then there are the numerous sets that Ruth and you bought. All that may not be enough to make up even 1,800 copies. But what about Mr. Knopf himself? And his book dealers? It's a pitiful business, I must say. Please don't think me unreasonable. You know yourself that I didn't expect the impossible. But it is hard to get over the fact that the 7.50 price has killed the chance of LIVING MY LIFE.

There is one thing that puzzles me. In the account Knopf

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman. — 4 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

--2--

sent you there is no mention of sales in Canada or Europe. I happen to know that LIVING MY LIFE was on sale in Toronto. That Brentano in Paris, sold quite a number of sets. I wonder why they are not mentioned? Perhaps the book sellers in these cities haven't yet accounted for the sets they purchased.

I can say, the need of sending K. a check for the sets I ordered, came at a very critical moment in my finances. But it can't be helped. Only, according to the statements sent me the amount is: \$93.52 and not \$96.73. I am enclosing the statements that you might verify them and am also enclosing the check for \$93.52.

Thank you my dear, for the new service you rendered me with the contract of the Jewish play. In all my difficulties, I consider myself very fortunate indeed to have ~~such~~ so true a friend as you are and so capable. I wonder why you sent me the contract, since you and Sax ~~will~~ have to look after the ^{agreement} ~~regulations~~ if there will be any ~~on the score~~. Perhaps it is only an extra copy, let me know as I am not sure whether I am to keep it or send it back.

Thanks also for the return of the lease of the copyright of the 2 chapters that appeared in the Mercury. I am going to write to my people of the Road to Freedom and the Freie Arbeiter Stimme that they can republish those 2 chapters.

Yes, it was certainly time for me to get back into the harness again. I only wish I could serve not only my comrades in Germany but also those in America. The latter being out of question, I am glad I can be active here, and possibly in ^{Sweden} ~~Scandinavia~~ and Norway. Denmark seems to be living in awe of Prohibition. They formed an organization called; THE PERSONAL LIBERTY ASSOCIATION. They want me to speak on this subject and debate on the blessings of Prohibition. It goes without saying that personal liberty means more to me than

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman. — 4 p. ; 27 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

-----3-----

the right to drink. But one can say much under the title. I have therefore consented: to discuss Prohibition and also to debate this lovely achievement of the U.S.A. Incidentally, I might also earn a little money.

All the other lectures will have to be a labor of love—especially in Germany. The general situation I find here is so appalling! It makes me ill to take expenses. My one ~~contribution~~ ^{comfort} is, that my friends feel I am doing some good. The first 3 lectures have really been splendidly attended — thanks to the untiring work of a few of my comrades. I still have a few meetings in and around Berlin. On the 10th I go to Breslau, Dresden & Leipzig and a few smaller towns in between. I expect to be back in Berlin the 25-26th and then go for 10 days or 2 weeks to Scandinavia. Will then return to Germany again, and finish up a number of important towns that have invited me to speak. That will bring me close to the Swedish border from where I shall proceed to the South of France. Unless Hitler become Dictator of Germany, I mean to return here for a stay through the winter. I can see there is a field and with more systematic organization of lectures I hope to cover a great deal of ground. But as I said, it will have to be a labor of love. Scandinavia however, may prove to be more ^{re}munerative. After all that country hasn't yet reached the dreadful abyss of unfortunate Germany. One need ~~not~~ ^{not} feel there so conscious of taking fees.

I have several irons in the fire in regard to articles. Gilbert Seldes has offered to place some for me. Mencken also expressed a desire for a contribution. I am writing them today and sending titles. It is too bad that there is so little interest about the Germany which lives and struggle of the beaten track and does not participate in the political clap-trap all parties here are shouting from the house tops. If at least America would live up to the old saying "Charity begins at home". If anything vital were being done there to ~~mitigate~~ ^{ameliorate} the misery every body writes me about I might reconcile myself to the careless indifference of most American to the world's stirring events in Europe. But it's heart-breaking to see a once vital

BEST COPY AVAILABLE

500

The Emma Goldman Papers

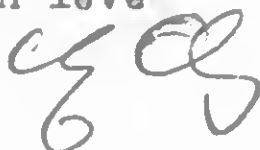
[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma Goldman. — 4 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

people sink in a rut. Its grit gone, its so called "go getting" a bubble, and at the same time without any feeling for similar suffering in the rest of the world.

Just a word regarding my objecting Dreiser's name in the Jewish play. I am afraid you didn't understand me. My objection is to any name of real people being mentioned used in the play. It's one thing to do it in a book, it is another to do it on the stage. I am sure Dreiser wouldn't object. He loves publicity. But the others may, why can't some names be substituted for them? Yes, of course, Sasha's objections were vital. I shouldn't have sent them if they ^{hadn't} ~~wouldn't~~ expressed my own attitude to the 3rd act. But since you say that the playwright himself admitted this act to be weak - and I would also say silly - he will rework it, and this is all I am concerned about. As to everything else, I know I am in good hands with you and Sax.

Much love



E.G. Colton
C/o Flechine
Berlin-Charlottenburg
Lommsenstrasse 45.

BEST COPY AVAILABLE

501

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York (fragment) /
[Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Arthur Leonard Ross
One Cedar St.
New York City.

2987

Berlin March 3, 1932.

Dear Arthur:

I wrote you last week. Yesterday, I received your letter with enclosures and also the enveloped with clippings. Before I forget, I want to tell you that you did well in not renewing the subscription with the RONEIKE. Most of the clippings they sent were really a waste of money. A lot of clippings that merely mentioned the book or my name and comparatively speaking few reviews. Besides, as you say, there would probably be few more criticisms. Anyway, most of them are in by now.

I hope you will not think me unreasonable when I say I was horrified to see how few books were sold. You will bare me out that I was at no time carried away by the idea that my work would be a great seller. But even the most pessimistic estimate could not make me assume that so few copies would be sold. The shock was especially great because so many people had written me - from all over America - that they had formed Groups to raise a collective purse for the purchase of my book. Others again, informed me that they had bought a number of sets to distribute among their friends. One letter to that effect, came on the same day as yours from H. Weinberger. Where he tells me that he bought 5 more sets. I knew that he bought a dozen before. Then there are the numerous sets that Ruth and you bought. All that may not be enough to make up even 1,800 copies. But what about Mr. Knopf himself? And his book dealers? It's a pitiful business, I must say. Please don't think me unreasonable. You know yourself that I didn't expect the impossible. But it is hard to get over the fact that the 7.50 price has killed the chance of LIVING MY LIFE.

There is one thing that puzzles me. In the account Knopf

BEST COPY AVAILABLE

502

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York (fragment) /
[Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2980

--2--

sent you there is no mention of sales in Canada or Europe. I happen to know that LIVING MY LIFE was on sale in Toronto. That Brentano in Paris, sold quite a number of sets. I wonder why they are not mentioned? Perhaps the book sellers in these cities haven't yet accounted for the sets they purchased.

I can say, the need of sending K. a check for the sets I ordered, came at a very critical moment in my finances. But it can't be helped. Only, according to the statements sent me the amount is: 93.52 and not 96.73. I am enclosing the statements that you might verify them and am also enclosing the check for 93.52.

Thank you my dear, for the new service you rendered me with the contract of the Jewish play. In all my difficulties, I consider myself very fortunate indeed to have such a true friend as you are and so capable. I wonder why you sent me the contract, since you and Sax will have to look after the regulations if there will be any on the score. Perhaps it is only an extra copy, let me know as I am not sure whether I am to keep it or send it back.

Thanks also for the return of the lease of the copyright of the 2 chapters that appeared in the Mercury. I am going to write to my people of the Road to Freedom and the Freie Arbeiter Stimme that they can republish these 2 chapters.

Yes, it was certainly time for me to get back into the harness again. I only wish I could serve not only my comrades in Germany but also those in America. The latter being out of question, I am glad I can be active here, and possibly in Scandinavia. I already have a number of invitations in Denmark, Scandinavia and Norway. Denmark seems to be living in awe of Prohibition. They formed an organization called; THE PERSONAL LIBERTY ASSOCIATION. They want me to speak on this subject and debate on the blessings of Prohibition. It goes without saying that personal liberty means more to me than

BEST COPY AVAILABLE

503

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York (fragment) / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-----3-----

2989

the right to drink. But one can say much under the title. I have therefore consented to discuss Prohibition and also to debate this lovely achievement of the U.S.A. Incidentally, I might also earn a little money.

All the other lectures will have to be a labor of love—especially in Germany. The general situation I find here is so appalling! It makes me ill to take expenses. My one consolation is, that my friends feel I am doing some good. The first 3 lectures have really been splendidly attended — thanks to the untiring work of a few of my comrades. I still have a few meetings in and around Berlin. On the 10th I go to Breslau, Dresden & Leipzig and a few smaller towns in between. I expect to be back in Berlin the 25-26th and then go for 10 days or 2 weeks to Scandinavia. Will then return to Germany again, and finish up a number of important towns that have invited me to speak. That will bring me close to the Swedish border from where I shall proceed to the South of France. Unless Hitler become dictator of Germany, I mean to return here for a stay through the winter. I can see there is a field and with more systematic organization of lectures I hope to cover a great deal of ground. But as I said, it will have to be a labor of love. Scandinavia however, may prove to be more remunerative. After all that count hasn't yet reached the dreadful abyss of unfortunate Germany. One need not feel there so conscious of taking fees.

I have several irons in the fire in regard to articles. Gilbert Selde has offered to place some for me. Mencken also expressed a desire for a contribution. I am writing them today and sending titles. It is too bad that there is so little interest about the Germany which lives and struggle of the beaten track and does not participate in the political clap-trap all parties here are shouting from the house tops. If at least America would live up to the old saying "Charity begins at home". If anything vital were being done there to smother the misery every body writes me about I might reconcile myself to the careless indifference of most American to the world's stirring events in Europe. But it's heart-breaking to see a once vital

BEST COPY AVAILABLE

504

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] H.L. Mencken, Baltimore, Md. / E[mma] G[oldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16115

Mr. H.L. Mencken
704 Cathedral St.
Baltimore Mar.

Berlin March 3, 1932.

Dear Mr. Mencken:

Miss Lustgarten had written me about your enforced holiday. Needless to say, I was delighted to learn that you have recuperated from your illness. The best proof for that is that you could enjoy your Rein wein. Much as I enjoy that beverage, I am afraid I couldn't drink it in my present condition. For I too, have been very much under the weather. Had you seen my face the last week, you would have concluded that the Hitler gang must already be in power. Being a Jewess and an Anarchist besides, it is reasonably certain that I would be the first to be turned into a porkchop. Sufficient on to the day, Mr. Hitler is not yet, that explains my being able to keep up my public work.

It is very kind of you to say that you would like to print what would interest me most. The trouble is that the Mercury does not deal with the European situation. Otherwise, I could write a corking article on my impressions of Germany, the Germany so few correspondents see. Because it is far removed from the political clap-trap that is being shouted from the house tops. I suppose that wouldn't do for you, would it? Well, here are a few titles of what I would like.

Of course, America still interests me intensely every phase of it. Here are some titles of some of the things I would like to discuss. Will you let me know which one strikes you as the most interesting and I will send you an article.

I am glad you are optimistic enough to think that

BEST COPY AVAILABLE

505

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] H.L. Mencken, Baltimore, Md. / E[mma] G[oldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

---2---

"...will be half way to normalcy, -----

in a couple of years". I wish I had your faith. I confess

the world looks very bleak to me.

My address in Germany continues until my return
to the South of France which will not be until the end of
April.

Sincerely yours

E.C. Colton
7/8 Plösching
Berlin-Charlottenburg
Königsstrasse 45.

BEST COPY AVAILABLE

506

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Gilbert Seldes, New York / E[mma] G[oldman]. —
 3 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Mr. Gilbert Seldes
 10 Henderson Place
 New York City.

Berlin March 3, 1932.

Dear Gilbert:

It was good to find your letter on my arrival in Berlin. I reached here much later than I had expected. In addition, I came with a heavy cold which put me on my back after the second lecture.

You will appreciate that one isn't in a state of mind to put up titles for articles when one is physically incapacitated. Still I do not want to delay answering you. Whether anything comes of your efforts in my behalf or not, I want to tell you, that you have already done me a world of good by your fine effort to place an article - or have your agents do so - so few people successful themselves, remember other friends or are willing to make a step around the corner to be of assistance. It is a comfort to know that you are not like that. Thanks a lot.

Enclosed are a few suggestions for articles. I would also like to write on Germany. There are numerous things that would make interesting reading. Something like this:

"THE LIFE AND STRUGGLE OF GERMANY OFF THE BEATEN TRACK" that would embrace the theater, the cinema, literary endeavor and young painters. It would show that they are the real victims of the clap-trap political world which the outside world hears about while the others must suffer in silence. Second title would be : " A SURVEY OF GERMANY FROM WITHIN " That would deal with

BEST COPY AVAILABLE

507

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Gilbert Seldes, New York / E[mma] G[oldman]. --
 3 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

--- 2 ---

the unemployment, the collapse of labor, social and educational insurance. I have already come across some very harrowing things and I would give anything if I could place my observations for American readers.

If all these subjects do not appeal, perhaps you could get some of your editors to tell you what they would want. The delay cannot be helped. Especially as it would be a loss of time were I to write in the void.

I see that you say: "papers and magazines already get more stuff than they can use". I believe that. The only thing is that I am in a position to gather stuff which no one else can. I mean, I am in direct contact with the intimate life of the masses as well as the intellectuals; which the ordinary reporter can never reach.

If material on Germany isn't wanted, perhaps the others dealing with America might meet with more favor. Please let me know.

Yes indeed, the reviews of "Living my Life" should have helped to push the sale of the book. But they didn't. 7.50 were simply beyond the reach of the majority of the people.

My address here, holds good until I return to France.

Cordially

E. G. Colton
 C/o Flechine
 Berlin-Charlottenburg
 Neuenstrasse 45.

BEST COPY AVAILABLE

508

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Berlin [to] Gilbert Seldes, New York / E[mma] G[oldman]. —
3 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

How would a title like this go?

"THE LEAGUE OF NATIONS A HOME FOR THE PEOPLE"

I cannot tell you this moment the line of attack.

thought only came to me this moment, but you can see

your editor it would be not at all.

BEST COPY AVAILABLE

509

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 25 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Nice, March 3, 1932. 9 A.M.

Dear, here is the Outline for Radio talk. I want to rush it off to you at once, per special. It is early Thursday morning. I hope you get it in time for Sunday.

I have put in a lot in the outline. Too much, of course. But I did it purposely, so you can cut out what is unnecessary, and there will still be left enough.

The outline does not repeat the word Anarchism very often, but of course the whole thing is to be treated from the An. standpoint. That is understood, since it is YOU who is treating the subject.

It depends whether you are to speak 15 minutes or 30 minutes. For a REGULAR full-fledged radio talk they use generally 30 minutes, I think. (In the movie, when a radio affair is shown, the talk is only 5, 10 or maximum 15 minutes).

The length of the talk will of course depend on the time given you.

Also, are you to read your talk (as MOST people do for the radio) or to speak it without manuscript. In ANY case, this OUTLINE is only an OUTLINE, to be enlarged for the actual talk.

If this outline is not the thing needed, then another could be prepared with more anarchism in it. But I hardly think it necessary, for the Anarchist part and spirit must be put into the talk itself. And naturally, the WHOLE of it will be from the Anarchist standpoint.

Let me know, dear, if this will do.

Your long handwritten letter of Feb. 20 arrived only THIS MINUTE. It was delayed because it was very heavy and you did not have enough stamps on it. They came to collect here the lacking postage. But the delay does not matter so much, since I received yesterday already your express letter and the main thing now is this radio talk.

Will answer your hand-written letter after I mail this. Want to rush it to the Post.

It is terrible about your awful cold and the fool arrangements made about the many meetings there. But of this in next letter.

If this outline for radio is accepted, perhaps you could wire me, just one word: Accepted. Is the radio talk SURE, in any case? Would really be wonderful.

Everything else in next letter which I will also mail today.

In haste, love.

BEST COPY AVAILABLE

510

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
1 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Nice, March 3, 11.50 A.M.

Dear, I mailed you, about an hour ago, an express letter with an outline
for your radio talk.

Another copy of that outline I enclose here. I hope the express letter
will reach you before Sunday morning. It ought, as this is only Thursday.

Last evening I also sent you an express, just with some Radio titles.

I think why I hate and Love America is the best title and also the best
subject for the radio talk. Or an Anarchist's hate and love for America.

Now to other things: namely to your hand-written letter I received today.

I am not surprised you got such a bad cold and big face, considering that
you had a cold in Paris. When all that excitement, flying to Bruxelles and
Copenh' and then the rush, lectures, travel etc.

Anyhow, I am sure I could not undertake any such things. I haven't the
energy for it. Nor do I feel that I cou' ' ascend the platform again. To
give a radio talk would be different. By the way, an idea strikes me:
when you are all through with your radio talk, when it is done and over
and paid for, may be you will have a chance to suggest to some of those
Machere whether they would take a talk from me. I doubt the possibility,
very much; still, there might be a chance. Or may be a chance for another
talk by you. But this is in the future.

I hope your face swelling is gone, dear, and that your voice is better again.
Take the lectures easy and don't let Nellie or anyone rush you to death.
As it is, your having to go to Scandin' again and then return to Germany
is bad enough.

Nellie of course would have you lecture 3 times a day if she could. But
then you need you permit her. You really must put your foot down, dear.

I wonder whether your face and voice got better and if you could speak
before these women. Let me know, dear.

As to Scandin., you should allow yourself MORE time than ten days. New
meetings might be arranged, and besides, there is never any telling — un-
foreseen things come up for which one needs time. Why must you finish
in Germany at a given time? Take more time in Scand' and you'll come later
to Germ' again and finish later.

I think also in Germany you should take some time — later on — to get data
for future articles, to interview people etc. The German Woman Today
would be an interesting thing. Would be good to interview a number of
outstanding German women. This I mean, of course, AFTER your lectures are
done. It would pay to remain a while longer in Germ' to gather material
for articles that might interest Amer' magazines. — Outstanding Men in
Germany — German Literature and Music — Art, etc.

Have an appointment with Nellie — some typing for E. She is very bad
of late.

I embrace you. I hope you feel better, dear.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9543

Nice, March 3, 1932. 9 A.M.

Dear, here is the Outline for Radio talk. I want to rush it off to you at once, per special. It is early Thursday morning. I hope you get it in time for Sunday.

I have put in a lot in the outline. Too much, of course. But I did it purposely, so you can cut out what is unnecessary, and there will still be left enough.

The outline does not repeat the word Anarchism very often, but of course the whole thing is to be treated from the An. standpoint. That is understood, since it is YOU who is treating the subject.

It depends whether you are to speak 15 minutes or 30 minutes. For a REGULAR full-fledged radio talk they use generally 30 minutes, I think. (In the movie, when a radio affair is shown, the talk is only 5, 10 or maximum 15 minutes).

The length of the talk will of course depend on the time given you.

Also, are you to read your talk (as MOST people do for the radio) or to speak it without manuscript. In ANY case, this OUTLINE is only an OUTLINE, to be enlarged for the actual talk.

If this outline is not the thing needed, then another could be prepared with more anarchism in it. But I hardly think it necessary, for the Anarchist part and spirit must be put into the talk itself. And naturally, the WHOLE of it will be from the Anarchist standpoint.

Let me know, dear, if this will do.

Your long handwritten letter of Feb. 28 arrived only THIS MINUTE. It was delayed because it was very heavy and you did not have enough stamps on it. They came to collect here the lacking postage. But the delay does not matter so much, since I received yesterday already your express letter and the main thing now is this radio talk.

Will answer your hand-written letter after I mail this. Want to rush it to the Post.

It is terrible about your awful cold and the fool arrangements made about the many meetings there. But of this in next letter.

If this outline for radio is accepted, perhaps you could wire me, just one word: Accepted. Is the radio talk SURE, in any case? Would really be wonderful.

Everything else in next letter which I will also mail today.

In haste, love.

In next letter I will send also another copy of the Talk enclosed here.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
1 p.; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, March 3, 11.50 A.M.

Dear, I mailed you, about an hour ago, an express letter with an outline for your radio talk.

Another copy of that outline I enclose here. I hope the express letter will reach you before Sunday morning. It ought, as this is only Thursday.

Last evening I also sent you an express, just with some Radio titles.

I think why I hate and Love America is the best title and also the best subject for the radio talk. Or an Anarchist's hate and love for America.

Now to other things: namely to your hand-written letter I received today.

I am not surprised you got such a bad cold and big face, considering that you had a cold in Paris. When all that excitement, flying to Bruxelles and Copenh' and then the rush, lectures, travel etc.

Anyhow, I am sure I could not undertake any such things. I haven't the energy for it. Nor do I feel that I could ascend the platform again. To give a radio talk would be different. By the way, an idea strikes me: when you are all through with your radio talk, when it is done and over and paid for, may be you will have a chance to suggest to some of those teachers whether they would take a talk from me. I doubt the possibility, very much; still, there might be a chance. Or may be a chance for another talk by you. But this is in the future.

I hope your face swelling is gone, dear, and that your voice is better. Take the lectures easy and don't let Mollie or anyone rush you to death. As it is, your having to go to Scandin' again and then return to Germany is bad enough.

Mollie of course would have you lecture 5 times a day if she could. But then you need you permit her. You really must put your foot down, dear.

I wonder whether your face and voice got better and if you could speak before those women. Let me know, dear.

As to Scandin., you should allow yourself MORE time than ten days. New meetings might be arranged, and beside, there is never any telling — un-
foreseen things come up for which one needs time. Why must you finish in Germany at a given time? Take more time in Scand' and you'll come to Germ' again and finish later.

I think also in Germany you should take some time -- later on -- to do for future articles, to interview people etc. The German Woman would be an interesting thing. Would be good to interview a number of outstanding German women. This I mean, of course, AFTER your lectures are done. It would pay to remain a while longer in Germ. to gather material for articles that might interest Amer' magazines. -- Outstanding Men, Germany -- German Literature and Music -- Art, etc.

Have an appointment with Mollie -- some typing for her. She is very bad of late.

I embrace you. I hope you feel better, dear.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter 1932 March 3, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

OUTLINE OF RADIO TALK

By E. G.

1. I hate America because I love it, and in my talk I want to explain the reasons for both — my love and my hate.
2. My love began when I was still a very young girl — about 13 or 14 years old, in far-away Russia under the sway of the Tsarist tyranny.
The glory of AMERICA, that great New World of Liberty, of human equality, of the dignity of Man and of labor, echoed in oppressed Russia and inspired the hearts of all who longed and dreamed of freedom and human happiness.
America was a resplendent tradition, the Promised Land for all idealists and lovers of mankind.
(Elaborate here this point: America as the Flaming Torch of the World, symbolised by the Statue of Liberty at the entrance to the New York harbor, the Statue standing guard over the sacred treasures of American achievement in progress and civilisation)
3. Reality versus Vision: My first experiences in America; the actual conditions. The sham of political liberty under economic conditions of exploitation and oppression. A civilization of ruthless materialism; the crafty and the brutal triumphing over the finer and higher aspirations.
4. My first terrible disillusionment in America: the contrast of rich and poor; the sweatshop; political corruption; the police club mightier than the Constitution; legal injustice and social

BEST COPY AVAILABLE

514

The Emma Goldman Papers

[Letter 1932 March 3, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

E.G. RADIO — 2

inequality and discrimination.

5. THE GREAT AMERICAN TRAGEDY: The eight-hour movement. Aspirations of labor crushed in blood. The Haymarket (Chicago) plutocratic conspiracy and the judicial murder of the Chicago Anarchists (1887).
6. MY LOVE FOR AMERICA TURNS TO HATE. The tragedy of America becomes my own great tragedy and — the turning point of my life.
7. I DEDICATE MY LIFE TO MY VISION OF AMERICA as the NEW WORLD OF MAN. The life and struggles of a revolutionist-Anarchist in America. The American "liberals and radicals" and their weak-kneed middle-headedness.
8. THE SPIRIT OF CAPITAL AND LABOR IN AMERICA: The American capitalist as the original racketeer and strong-arm man. Labor defends itself against the open-shop policy of the employers. The McNamee case; the case of Schmidt-Caplan. The revenge of capital; the McNey-Billings frame-up.
9. AMERICA — war-crazy and money-crazy. The jingoism of American "radicals". The militarism of Quakers and pacifists. The American spirit of the Ku Klux and Lynch.
10. AMERICA SINCE THE WAR. The Frankenstein of American industrialism. The machine age and the religion of quantity. Mass production and mass poverty. America leading the world to ruin.
11. THE SPIRIT OF AMERICA: The Playboy of the World and the Infantile Boob. The bluffer afraid of his own bluff. America Today: the failure of success. American ideals and American reality.
12. WHY I LOVE AND HATE AMERICA. The debacle of capitalism and reform. The Anarchist solution.

BEST COPY AVAILABLE

515

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9301

March 4th

Dear, I rushed my synopsis for your Radio talk to you and I hope it may reach you in time Sunday morning.

I ~~think~~ thought the Synopsis rather interesting -- when I wrote it. Well, I still think it is, but may be it is not just the thing needed just now for the Radio.

In the first place, you will need a lot of time for such a talk. But it is never advisable to talk on radio more than half an hour -- maximum. The listeners-in don't see you (as an ordinary audience does), they miss the personality of the speaker, his features, expression etc. And therefore I think the listeners-in might get tired hearing TOO long a talk. Even half an hour seems to me too long. TWENTY minutes ought to be enough, especially for one who talks fast like you. (You should take care not to talk too fast -- for the radio machine may get your words BLURRED and not clearly heard).

Anyhow, I have been thinking that it won't hurt to prepare also another synopsis for the Radio, in case the first one is not suitable. So I am working on one now. If ready I'll enclose it here. If not, in my next.

A few points you mentioned: about those Outlines for the magazines. Do you want any more, or had we not better wait till we hear from Saxe, Gilbert and Mencken. That is, if you have sent on any of those synopses. Did you send one to Gilbert and to Mencken?

Anyhow, I am also working on a new synopsis for Mencken, may be, along the lines of the things you suggested in your hand-written letter.

You asked me about receiving the Intern. Magazine. No, I don't get it of late. Have them send me the copy that contains the chapter from my book.

About Trask and Search. -- of course they get a percentage from every "talk" that they help to place. You said that may be even two thousand would be paid. Well, that would really be great, but it is best not to have such dreams. You said that the radio talk of Reinhardt fell through because they refused to pay one thousand dollars. Are you sure then that they would pay so much to you? Anyhow, your idea of having this matter attended to from the other end, by Mesirov, is VERY practical.

That they want you to talk on Anarch. -- well, it's hard to say why. I don't believe it is because there is really an interest in An. in the U.S. That would be too strange -- there is no sign of it anywhere. It is more probably that the directors in the U.S. feel they should give new and striking programs. Or there may also be some one among them who has a leaning to radical subjects. No telling.

I wonder how your lecture before the women came off, and how your throat and voice were. And the swelling of your face and lip? I hope it is getting better. These things may get dangerous if neglected.

Here nothing new. Both under the weather and Emy very bad. She wants to thank you for your nice note. She feels sometime so rotten she rolls around here on the floor. Something pressing against her bowels and she thinks her stomach is down again. But there is nothing to be done for it except may

BEST COPY AVAILABLE

516

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9302

to put her into a clinic for observation for a few weeks. But they tell me that the clinics here are very bad. Besides, there is no money for it. It's hell, of course. But she takes plenty of oil and diets -- eats hardly any bread or meat now -- eats little and is falling away. Some days she feels a bit better, some days worse. I try to keep her busy and am dictating to her the translation of Valya's stuff. She has no paid typing now anyhow.

Valya and Eddie seem to fit in very well together. Eddie is very devoted to Valya and spends her last cent on her -- Valya also not well and very anemic.

You asked about Eve. She is certainly a lost soul. Earns hardly anything now. How she lives? Well, eats a bit with this friend or that friend. Mostly at Valya's. It's a sad case.

The Ulrike translation is being declined everywhere. But I am used to it already.

Here is something that will amuse you. Yesterday I was at Nellie's -- she asked me to come in to help her write a letter to the N.Y. Times to protest against something there appeared against Frank H. in a review of the Tobin book. Tobin and Gertz, supposed friends of Frank and Nellie, have just published a ~~max~~ biography of Frank H. -- a scurrilous attack on him as a liar, plagiarist, scoundrel etc., though they also give him some praise. Well, Nellie is all excited about it. The N.Y. Times had a review of the Tobin-Gertz book and praised it. The Sunday London Times also had an attack on Harris, partly inspired by that N.Y. Times review.

Anyhow, Nellie wrote a letter to Tobin giving him hell, and I helped her write a note to the N.Y. Times enclosing her letter to Tobin.

While at it, she showed me some letters to other people -- and lo and behold I see she has already arranged with Hesketh Pearson, a London writer, to write the biography of Frank Harris! She even showed me the letter of Pearson in which he asks her to supply him the necessary data etc. I understand he is to come here to get from Nellie the needed letters, information etc.

I said nothing, but Nellie kind of guiltily remarked: "But I'm going to write with you my own biography of Frank".

I let it go at that. In reality I'm glad of it. Because if I were to write Frank's biography it would not all be praise and admiration. It would also be critical, though appreciative. And I believe a real biographer should paint the subject as he was, with all his good and bad traits. But Nelly seems to have reached a point where she resents the slightest criticism of Frank. To listen to her, Frank never had anything to do with other women, was wonderful in every way, etc. etc. Only he trusted such people as Tobin and that was his only fault. Tobin even claims that he is the AUTHORISED biographer of Harris, and Nelly is wild about it. But it ~~does~~ appear that Frank H. once did authorize him, even in writing a letter to him about it. Later on it seems Frank wrote to Goetz to tell him that he does not want him and Tobin to write his, Frank's, biography, because he was writing his own life.

BEST COPY AVAILABLE

517

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

9303

I don't think that Nellie will be satisfied with the biography that Pearson will write. I think Pearson is not an entirely blind admirer of Harris. And he will have to react to certain charges made against Frank, as in that Sunday London Times. In that article a man who seems to be well informed proves that Frank Harris never even saw Wagner and that his Portrait of Wagner and all those conversations are pure fiction.

I did not see yet the Tobin-Gertz book, but it seems that Gertz was the first to prove in the book that Harris never saw Wagner. It seems that Gertz, who is a youngster of 25 and a Chicago lawyer, got in touch with the Bavarian police and received a full copy of the time spent there by Harris, where he lived, etc. The police record shows that Harris lived in the house of a woman Schmid (where Wagner also stayed), but Harris was there a whole year AFTER Wagner had left. It is therefore charged that Frank learned about Wagner, his habits etc. from that woman. And indeed ~~much~~ Frank does mention that woman in his Portrait of Wagner.

Goertz and Harris have for years been in correspondence, and I think Gertz just wrote to Frank with an eye to using his letters later on for a biography, which he did. I've read their correspondence. Goertz is a clever American young Streber of literary ambitions.

Well, enough of that. I want to get down to that Radio outline again.

I hope you feel better, dear. Don't worry if sometimes a few days pass when I don't write.

Love

P.S. Just wrote the thing and am enclosing it here. I made it in a light vein, but if they want something sharp, here it is.

It could be developed, of course, this is just an outline.

Love, in haste, S.

BEST COPY AVAILABLE

518

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

March 4th

Now, I rushed my synopsis for your Radio talk to you and I hope it may reach you in time Sunday morning.

I think thought the Synopsis rather interesting — when I wrote it. Well, I still think it is, but may be it is not just the thing needed just now for the Radio.

In the first place, you will need a lot of time for such a talk. But it is never advisable to talk on radio more than half an hour — maximum. The listeners-in don't see you (as an ordinary audience does), they miss the personality of the speaker, his gestures, expression etc. And therefore I think the listeners-in might get tired hearing TOO long a talk. Even half an hour seems to me too long. TWENTY minutes ought to be enough, especially for one who talks fast like you. (You should take care not to talk too fast — for the radio machine may get your words MURKED and not clearly heard).

Anyhow, I have been thinking that it won't hurt to prepare also another synopsis for the Radio, in case the first one is not suitable. So I am working on one now. If ready I'll enclose it here. If not, in my next.

A few points you mentioned about these Outlines for the magazines. Do you want any more, or had we not better wait till we hear from Saxe, Gilbert and Menckens. That is, if you have sent on any of these synopses. Did you send one to Gilbert and to Menckens?

Anyhow, I am also working on a new synopsis for Menckens, may be, along the lines of the things you suggested in your hand-written letter.

You asked me about receiving the Intern. Magazine. No, I don't get it of late. Have them send me the copy that contains the chapter from my book.

About Trask and Search. — of course they get a percentage from every "talk" that they help to place. You said that may be even two thousand would be paid. Well, that would really be great, but it is best not to have such dreams. You said that the radio talk of Reinhardt fell through because they refused to pay one thousand dollars. Are you sure then that they would pay so much to you? Anyhow, your idea of having this matter attended to from the other end, by Meslirow, is VERY practical.

That they want you to talk on Anarch. — well, it's hard to say why. I don't believe it is because there is really an interest in An. in the U.S. That — would be too strange — there is no sign of it anywhere. It is more probable that the directors in the U.S. feel they should give new and striking programs. Or there may also be some one among them who has a leaning to radical subjects. No telling.

I wonder how your lecture before the women came off, and how your throat and voice were. And the swelling of your face and lip? I hope it is getting better. These things may get dangerous if neglected.

Here nothing new. Both under the weather and very very bad. She wants to thank you for your nice note. She feels sometimes so rotten she rolls around here on the floor. Something pressing against her breasts and she thinks her stomach is down again. But there is nothing to be done for it except say

BEST COPY AVAILABLE

519

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I don't think that Nellie will be interested with the knowledge that
Franklin will write. I think perhaps in the future I shall write of
Harris. And to tell you the truth, as I have known him since Frank
was in that Sunday school class. It was strange to me the more to be
well informed people that Frank Harris never saw any Wagner and that his
Portrait of Wagner had all these conversations all gone wrong.

I did not see yet the Harris-Gorka book, but it seems that Gorka was the
first to prove in the book that Harris never saw Wagner. It seems that
Gorka, who is a youngster of 25 and a Chicago lawyer, got in touch with the
Russian police and received a full copy of the time spent there by Harris.
where he lived, etc. The police see all about that Harris lived in the house
of a woman Schmidt (where Wagner also stayed), but Harris was there a whole
year AFTER Wagner had left. It is therefore charged that Frank learned about
Wagner, his habits etc. from that woman. And indeed somehow Frank does
mention that woman in his Portrait of Wagner.

Gorka and Harris have for years been in correspondence, and I think Gorka
just wrote to Frank with an eye to using his letters later on for a bio-
graphy, which he did. I've read their correspondence. Gorka is a clever
American young streaker of literary ambitions.

Well, enough of that. I want to get down to that Radio outline again.

I hope you feel better, Sam. Don't worry if some-
times a few days pass when I don't write.

Love

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 4 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

to put her into a clinic for observation for a few weeks. But they tell me that the clinics here are very bad. Besides, there is no money for it. It's hell, of course. But she takes plenty of oil and diets — eats hardly any bread or meat now — eats little and is falling away. Some days she feels a bit better, some days worse. I try to keep her busy and am dictating to her the translation of Valya's stuff. She has no paid typing now anyhow.

Valya and Nellie seem to fit in very well together. Nellie is very devoted to Valya and spends her last cent on her — Valya also not well and very anemic.

You asked about Eve. She is certainly a lost soul. Ears hardly anything now. How she lives? Well, eats a bit with this friend or that friend. Mostly at Valya's. It's a sad case.

The Ulrike translation is being declined everywhere. But I am used to it already.

Here is something that will amuse you. Yesterday I was at Nellie's — she asked me to come in to help her write a letter to the N.Y. Times to protest against something there appeared against Frank H. in a review of the Tobin book. Tobin and Gerts, supposed friends of Frank and Nellie, have just published a mean biography of Frank H. — a scurrilous attack on him as a liar, plagiarist, scoundrel etc., though they also give him some praise. Well, Nellie is all excited about it. The N.Y. Times had a review of the Tobin-Gerts book and praised it. The Sunday London Times also had an attack on Harris, partly inspired by that N.Y. Times review.

Anyhow, Nellie wrote a letter to Tobin giving him hell, and I helped her write a note to the N.Y. Times enclosing her letter to Tobin.

While at it, she showed me some letters to other people — and lo and behold I see she has already arranged with Hesketh Pearson, a London writer, to write the biography of Frank Harris! She even showed me the letter of Pearson in which he asks her to supply him the necessary data etc. I understand he is to come here to get from Nellie the needed letters, information etc.

I said nothing, but Nellie kind of guiltily remarked: "But I'm going to write with you my own biography of Frank".

I let it go at that. In reality I'm glad of it. Because if I were to write Frank's biography it would not all be praise and admiration. It would also be critical, though appreciative. And I believe a real biographer should paint the subject as he was, with all his good and bad traits. But Kelly seems to have reached a point where she resents the slightest criticism of Frank. To listen to her, Frank never had anything to do with ot or women, was wonderful in every way, etc. etc. Only he trusted such people as Tobin and that was his only fault. Tobin even claims that he is the AUTHORIZED biographer of Harris, and Kelly is wild about it. But it does appear that Frank H. once did authorize him, even in writing a letter to him about it. Later on it seems Frank wrote to Goetts to tell him that he does not want him and Tobin to write his, Frank's, biography, because he was writing his own life.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. --
6 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9486

Berlin March 6/32

Dearest Sash. You are a comfort, so dependable and quick. Thank you my dear. Everything arrived yesterday, all the copies of titles and the outline. One was especially good if only you had not stopped short and started on ~~xx~~ the other. But it does not matter. I have combined the two and have added something of my own for the radio. Not as a final thing of course, just as a suggestion. Mollie is typing it. When I ~~can~~ she brings it I will see how it reads and perhaps send Searchinger a copy. I can't make the man out. He has not answered my letter. He may, as I already wrote you have contented himself with the instructions he gave Trask. I'll be at the Trasks to night. Perhaps he has heard from Searchinger. I inclose a letter I received from Mesirov in answer to mine. I mean to follow his suggestion and not tie myself in anyway to Trask. I really can't see what he has to do with the whole matter except that he maybe representing Searchinger. Well, I'll see. But I will pledge nothing. I am rather curious to see if Searchinger will answer Mesirov and what. However, there is no use banking too much on the whole proposition. It would indeed be marvelous if it should come off. But to dream of it as a final thing is beyond me. It would again throw me down in the dumps. And I have had enough for it for a while. Of course I will write you if the outline is accepted, and if the whole business really materializes.

You will be glad to learn that the swelling of my face is gone. I still have a little pain in my jaw. But it is nothing to the agony of last week. It was neuralgie I am sure. I feel better all around except for my cough. Nothing seems to effect that. The physician who treated me is a lovely person, something like Moe. But very old fashioned. He prescribed oceans of medicine. And it did no

The Emma Goldman Papers

870922180

[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9487

no good whatever. Well, the cough is nothing new. Its terribly annoy
ing and makes me weak all over. But it is nothing to worry about.

Yes, I wanted to gather material and interview people. But
my illness kept me indoors ten days. And now I haven't the time. I will
I mean to do that either when I return from Erfurt the 26th of this
month, or on my way back from Scandinavia. It will be just as well
because now everybody thinks of nothing else but the elections which
take place next Sunday. People are in a terrible ferment here, the
political waves running over everybody's head. Its impossible to talk
to anybody about anything outside of political issues. And that
of course I can not do. It occurred to me it would be great fun to
interview Hitler. Of course I'd have to do it under my good old
petech name Colton. It ought to prove first rate stuff for an article.
Don't you think? I will see if it can be accomplished before I go to
the provinces. After next Sunday they maybe no touring any more.
Certainly not, if the Hitler gang gets in. If not I will go on with
my lectures until March 25th. My schedule is as follows;

Breslau 11th and 12th, address c/o Hermann Sternitzki
Hermanstr 24.
13, 14, 15th Dresden, address Werner Home, Zieglerstr. 53
16, 17, Leipzig, Arthur Holke, Centralstr. 11
18, Naumburg, c/o of the same
19, 20, Sommerda, Fritz Eltag, Bismarkstr. 12
~~21, 22, Erfurt, c/o Emil Zeghner Yorkstr. 48/3~~

Erfurt, c/o Emil Zeghner Yorkstr. 48/3 Here I can be reached
until the 26th. The 25th the Conference of the F.A.U.D. takes
place in Erfurt. And as I will be there, or at least in a small in
dustrial town nearby the comrades have asked me to attend the affair.
I have not yet definitely promised. I will see.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9488

3

Yes, it is hell to speak every evening and travel besides. But all these meetings had been arranged before I came. There is no way of changing them. Consideration and tact have never been the outstanding traits of our comrades. They simply don't know better here. Of course I would make a radical change if I were to lecture in Germany often. But just now I can do nothing. Fortunately the distances are not great, only a few hours from Breslau to Dresden and from there to Leipzig, and two meetings in one town gives me some chance to rest between.

As to Scandinavia, there is again a mix up. Opffer wrote me my first meeting in Copenhagen will be for the Personal Liberties Ass., really an anti prohibition society. I had to dispatch a letter to him to the effect that he should insist that Norway and Sweden take me before Copenhagen. Otherwise my lectures will run until the latter part of April. And I certainly have no desire to also spend May on the road. If he can not arrange it this way I will use my time in Berlin to gather material and see people. Being laid up for ten days I was prevented from doing or seeing anything. I did not even visit your favorite place Potsdamer Platz. All I saw was the way to and from meetings and my bed. You can rest assured however. I leave not leave Germany without some material. More important will be the scheme I have in mind to get modern German and Russian works, first for reviews for some publication in the states. And also for translations if we can interest American publishers. If I can help it dearest there will be no more waste of your time and splendid talents. We'll do as they do here, find a publisher and translate after. Meanwhile the woman

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

9489

who is dying to translate my book has written a lot of publishers for me. We'll see what will come of it.

It was also through her that I learned that the German representative of Knopf lives here and has the negotiations with Fischer Verlag in hand. She gave him my number and he immediately called me up asking for a date. He told me the Fischer people would also like to meet me. We have arranged for Tuesday luncheon with him and the son-in-law of Fischer and his wife. Fischer himself is quite old and it is his son-in-law who runs the business. I will see if I cannot arrange with Fischer to send us books for review and possibly translations. Christ if only something would come of such a scheme. But I am afraid to hope for anything. Our luck has always been damned rotten luck. But as you have so often said, "we have with weathered other storms than the present".

Dear, old chum was it necessary to suggest that I should recommend you for a radio talk if mine goes through. That was my very first thought when Nio Mesirwo returned with the news that the Columbia Co is interested. In fact I never think only in terms of myself when anything is proposed in the way of writing, or work. I always think of you and me honey boy. If only my talk materializes. The human heart is contradictory. I dare not hope ~~anything~~ ~~more~~ yet I do of course. Indeed I will write you if anything comes of the matter.

Dear, I will send you Mesirwo's letter tomorrow I must reply first. I have just come back from the most impressive war films I have seen. Much more impressive and disturbing than Remarque's or Journey's End. The art in it is sublime and its message far more

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9490

6

far more convincing because there is little talk. There is only dumb humanity ~~amazing~~ It is called Niemand's Land and deals with the effect of the war horrors on five soldiers, a German, Frenchman, English, a Jew and a Negro. Itell you I was so gripped I shook from head to foot all through the performance and for hours after. Rudolf Milly, Mollie and Senai were with me and we were ~~all~~ all terribly effected. Rudolf agrees it is the most marvelous anti war play, its effect ~~inextinguishable~~ simply staggering. I wish you could see it.

By the way, Milly and Rudolf tell me the address of James who has Dante Sacco is on top of the letter they sent you. Funny you did not see it. They too agree it is stupid of Grosser to object to the chance of an education James is giving Dante. Our comrades are everywhere the same narrow minded bigots.

There is much to tell you about Mollie and Senia but I can't do it now. You know how narrow and fanatical she always was. Well, since she has found a niche here ~~with~~for a little activity she has really become impossible. I can't go into now as I must go to the Trasks. I can only tell you that Senia is terribly unhappy, and that much of his failure is due not a little to the discouragement and lack of faith in him of Mollie. I do not believe the happy union will last much longer. Senia is ill and broken in more than one way. I am trying to get him treated by the same man who looked after Milly, perhaps even to get him into this clinic. He needs a complete rest, he needs to get away from the daily drasgi with M. She is planning a lending library and tea room. I don't know how long she will have it even if she succeeds in starting it. She is too obsessed by propaganda to hold people very long. It is a pity because

526

The Emma Goldman Papers

870922180

[Letter, 19]32 March 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
6 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9491

7

she is such a good kid in many ways. But really she is a little
Beimel mischerke. She told Rudolf the trouble is she alone has the
courage to tell people the truth. I ask you? I don't know what's going
to become of Senia and his work. But more than ever do I think it would
would be a crime to give up his connections here and his ~~studio~~
studio. While I am here we share what there is in the way of food.
The must be starving otherwise. It's dreadful.

I have already sent off some titles to Mencken But I
will write him again tomorrow and I will send the new ones I got from
you.

I will write again before I leave Berlin. And I will send you
a check dear. I have asked you three times if you are short. I see you
do not reply. Nevermind. I will send it anyhow.

Everybody sends regards.

Karin has refused to sign the Spanish protest. I am glad Mann will do
it. Mann must have some typing to do. I will suggest to Mueham to
write him about your work, perhaps he could let you have what he is
writing now for translation. His stuff would not be difficult to
place. Of course you can not speak about it. But M^{ue}ham can and will

527

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 7 - 9, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9299

Nice, March 7th

Well, dear, you must have had yesterday your interview with Trask and I wonder what you have agreed with him upon. I mean, what synopsis or general outline of your theme.

I have been thinking that the best would be a combination of the TWO synopses I sent you: 1) the first one for the radio talk on why I hate and love America combined in some way with the 2) on the cause and cure of the crisis.

The latter I held in a rather light vein, but I think a little of it is good for the radio hearers. The thing is to make a combination of the first and second synopsis, both under the title of WHY I HATE AND LOVE AMERICA, or An Anarchists hate and love of America.

However, I ~~expect~~ expect a letter from you about the result of your talk with Trask, and I expect that then things could be decided finally.

(About the spelling of SYNOPSIS — before I forget it: synopsis is one; two or three or more of them, the plural, is synopses.)

WEDNESDAY, March 8th. Could not continue this letter and no letters came from you. It is after 9 A.M. now and may be a letter from you will come yet today.

Meanwhile I'll answer briefly some points in your last letters. First of all, how is your lip? Is there a swelling there? And what the dentist do? I hope you are not in pain with it -- it would be terrible to have to speak under such conditions. But I am glad that you have a few days rest before you speak in Breslau. I did not get any addresses from you in Breslau and the other cities, so I have to send this to Berlin though you won't be there when this letter arrives. But I assume Senja has instructions from you.

It would be fine if the publishers there put you on their lists. We can't afford to buy books these days. In that Russian series we might find books ~~sex~~ to review or may be to translate. Yes, have them all sent to my address here.

Your suggested subjects for articles, Germany off the Beaten Track and The League, have for feeble minded -- are very good. I hope the editors in the U.S. will be interested in them. And the main thing is that you get enough material for such subjects. It is too bad that you are so occupied with lectures, too many of them, I am afraid. And then your physical condition at present. I hope you will soon be your old strong self again and that you will take time to see people here, get data etc.

By the way, dear, any clippings you collect there, see that they are marked with the date and the paper they come from. That is necessary later, so one can refer to these clippings with more authority.

Fitzie sent me some clippings that she got from Romeike, I think, re your book. Most of them you have, I think. -- Little Benny, yes, he is very fine. He sent me a 5. also, to fill up on some Benedictine, he says.

As to Peggy, I think she would surely help Fitz to come, but would F. ask her? Speaking of Peggy, Mollie sent me copy of her letter to Peggy. It is good, but

BEST COPY AVAILABLE

528

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 7 - 9, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. - 2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

I am afraid Peggy would be shocked at the amount. Molly wrote she would need 5000 marks. That is \$1,250 dollars -- quite an amount. May be the business she means to open would cost that, but it's an awful large amount anyhow. Couldn't it be started on a smaller scale? It's very risky, I think.

You wrote that only 1805 copies of Living has been sold. Considering the orders from our own people, I think it looks rather suspicious. Did you write Ross about it -- do it carefully. It looks rather funny that such a small number has been disposed of by Knopf. It is almost incredible.

OR -- for WHAT PERIOD is that figure. I suppose you have the statement of Knopf. You to look it up to see for what period it is. May be only till the end of last year. The statements are usually issued only every 3 months. Look the matter up.

The letter carrier has been around already and no mail from you. You wrote that you would write right after seeing Trask. You were to see him on Sunday evening, so I should have really had a letter today. Besides, in your last postal, which I received Monday, you wrote you would write a letter the next day. May be you were too busy. I hope it was not the worsening of your condition that kept you from writing. Let me know how you feel, dear. And when you can't write, ask Molly to drop me a line.

Things quiet here. A little work from Hoagoo.

I embrace you, dear heart and hope you will soon be over your physical troubles at least.

BEST COPY AVAILABLE

529

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin March 8/32

Dearest,

Now that I have to leave for the provinces a million things happen and I have no time to attend to them. I had intended to leave for Breslau Thursday so as to have a full 24 hours rest before my lecture. But it is impossible. I have a number of important people to see and matters to attend. I just can't get through. So I will probably not get away until Friday noon, travel until six and then go to the meeting. Of course I am coming back here the 26th or 27th. But several matters can not wait.

Here they are, first I learned to my dismay that Knopf was here last week. Of course he did not know that I too am here, or he would have looked me up I am sure. Well, his representative who is also representing Justice Brown told me to day that he had sold Knopf a new novel by Gladko. Knopf went to Scandinavia and from there he goes ~~off~~ to London. So I must write him at once. I want to prevail upon him to let you translate Gladko's book. I understand the translation of Eleyers book was rotten and as Gladko has to be done from the Russian, I think so at least, Knopf must be induced to let you do the job. You can see there is no time to lose. If only I had a secretary. I have no one here. And Mollie is too slow in taking letters and transcribe them. It means I have to do everything myself, keep at the machine, see people and have conferences with the comrades. I lost ten days which makes the situation still harder.

Secondly, I lunched with Knopf's man whose name is Dr Kurt Fischer and with the son-in-law of Fischer. Both are very interesting and wide awake Germans. Fischer has become very much interested in living

BEST COPY AVAILABLE

530

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

My Life. For some unknown reason Knopf sent him only the first volume. I am getting the second from Sonshy to take it to the printer tomorrow. He seems to be very interested and eager to publish it. You see how important it is that I see the man again and keep in touch with him. If Fischer publishes my book Etha Federin-Kohlman will translate it. As I already wrote you everybody speaks highly of her work.

Thirdly, I had a long talk with Dr Fiedler before Dr Berkman, the son-in-law of Fischer arrived. He will prove invaluable for our purpose. He told me he can put me in touch with publishers in re translations and reviews, all young German publishers. And he can do the same with the works of the young Russians. I will see him again when I come back and work out a plan which may prove profitable for him as well as us. It certainly is the only way to keep in touch with German and Russian things that might prove interesting for America. By the way, Dr Berkman is also interested in my scheme both for translations and reviews. He will talk to me at a later length tomorrow. Meanwhile I already got the dope on the Gladko book and I will write Knopf after I get through with my letter to you.

Fourthly, I learned that Plevier has just finished a new novel. As a matter of fact he is to day closing the negotiations with his publishers. I want to try to get the translation for you. So I am awaiting a phone call from Plevier when we might get together tomorrow, or Thursday. You see old dear I am busy for you no less than I for myself.

Fifth, I saw Toller and am to see him again tomorrow.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

First because he just came back from Spain where he was six months.
Secondly because he became interested in the suggestion of dramatizing Living My Life. So I got to see him about this too.

Not enough. I must see a woman who is at the head of a Women's organization for peace and freedom who wants me for a lecture here in April. And I have to see fifty other people, not for pleasure you bet, before I leave for Breslau.

Last night I wrote Searchinger and Nio Mesirov. I sent Searchinger the original of the combined synopsis, parts of yours and a few lines I had added. I explained to him that this was not a complete thing and that he must not send this to Glover. I only want him to tell me whether it is what will go for the radio talk. I also told him he must settle everything with Nio Mesirov as he represents me with the Columbia Co. and also with him. And I also wrote Nio to the same effect.

I don't know whether anything will come of the whole business. I asked Searchinger to tell me frankly as I can not afford to lose time on preparation of synopsis if nothing is to come of the whole thing. I have become a little suspicious of Mr Searchinger. For this reason, he was here, true he was ill, but he could have tried to get in touch with me by phone. He had my address. But that is nicht das Massgebende. The other is that Trask told me again Sunday and so did she that he had suggested me for a radio talk to Searchinger more than a year ago. S. declined, he could not broach this to his company he said, they would not consider it. You can see S. is no hero. And his dallying leads me to believe that perhaps he is holding back. I maybe mistaken. We will see.

BEST COPY AVAILABLE

532

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

About the Trasks, I was there with Senia to dinner Sunday. She has gotten terribly thin, like Mary, only she looks aged. But she has remained just as charming and vital. He is a good scout, but loosely knit and inert. Still he knows the radio ~~business~~ and cinema business and he has tremendous connections. He caught fire in the idea of using some part of my book for a picture. Senia let him have the two volumes which both the Trasks are reading. I will see them when I come back here from the provinces. It would be too wonderful if one or two chapters could be made into a picture. Yes, it would secure us for a number of years. But here again I do not wish to be carried away. I only feel sure ~~that~~ that Trask, she even more than he, will do their best to bring such a thing about if they find some stuff in the book dramatic enough. They will I am sure in that. I am not so certain whether the cinema gang will do so. The big ones give thrash, and the small ones have no money.

The Trasks certainly know the radio technique. Thus I learned that no one talks over the radio. People read their talks. Only from 17. to 18 minutes are allowed. And it takes seven ~~type~~ written pages to read in that time. One sits in a chair, and simply reads. The effect must be brought about through the intonation. I wonder how well I will do it. I never was a good reader, though I was declared as such when I read your MS to the group at Gilbert Roes and also when I read some chapters of mine to Liverights man and Knopf. But then I was not conscious of the time. I will have to bear the 18 minutes in mind. That will be disturbing and an awful check. Well, we will have to make the matter very simple, impressive and dramatic. The part on Anarchism for instance will have to be very

BEST COPY AVAILABLE

533

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

conceive, less of theory and more of examples of the application and
possibility of Anarchism. On the other hand the part of played off
by the League of Nations, I would like to call it The Conference of
the World Feeble minded, must be numerous and strong. The part on
the original dramatic and any suggestion of the way out clear and strong.
Just as soon as I hear from Searchinger and I know if the thing is
to go through Zurich and when, I will send you an express letter and
perhaps even wire you. I am sure you will know what I want according
to the ideas suggested above. I might make a few changes when your
complete text arrives and have it typewritten here for final use by
some competent person. I will have it done in three spacings, in large
type, each point separate from the other in form of short para-
graphs. That will be easier to read. Don't you think?

Dear, old Sam I have written the Seligman people to
let me know my balance. I fear it is not much. Still I can risk send-
ing you a check for fifty which I enclose here. If I stand better
than I anticipate I'll send you more next week. I have you very much
on my mind. I can't bear to think that you and E. are running very
short. If only something would come of all our irons in the fire.
Now I would be in favor of trying some specialist for E. here or in
Vienna. Surely there must be some cure for her. It seems incredible.
Anyway we can't let it go as it is now. Of course we need money, per-
haps something will come of all our frantic efforts. Lets pray,
though it does not help a damn.

I don't like the last synopsis you sent so well as the
others, but some of it might be combined with the others. You know
my lectures were never drab, they always had humor. But so much is
involved in getting my voice across and so little time is given

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 8, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. — 6 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I don't think I care to do so dear. I want the talk to be serious but not drab. I want it to be snappy, fiery and convincing. I count of some money for the talk. But I would consent to it without one penny consideration because of the importance of being heard in America. I mean to suggest to the introducer that he announce E.G. is like John Brown though her body is not yet mouldering in the grave, her spirit goes marching on. Something to the effect that my body can not get into to America but thanks to man's genius my voice can.

Well, dear I must stop. I want to write Knopf and at 7,30 I am to meet Rudolf and Milly at the Volks Buhne to see eine neue Inszenierung von Fuhrman Menschel. I am also to arrange for an interview with the manager of the Volks Buhne. I am busy as a bee and I have no idea what will come of it all, perhaps nothing. Yet one must try and hope.

If you think I only have out business you are wrong. I just wrote Nellie a letter to the effect that the son-in-law of Fischer has talked to me about the Shaw book, he had offered her 1000 marks advance and ten royalties. She replied she can get ten times as much. She is ridiculous. I wrote her in the present Germany she is lucky to get the 1000 and she would be a fool to refuse it. Yes, she has become gaga about the dead Frank. Of course she could have stopped those biographies, Charmian London has stopped two and evidently intends to stop Anna Wallings portrait of Jack London. But since she did not do it it is ridiculous to eat her heart out because people do not see Frank in her light. She did not see him so "golden" when he was alive. It is very fortunate, that she is having some outsider write a Life of Franks, you would never have satisfied her. If ever she will write her own impression you can be helpful. Well, let her be.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 8, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Evelyn [Scott]. — 2 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

care A.D. Peters, Esq.,
Authors Agent,
4 and 5 Adam Street,
Adelphi, Strand, London

5003

March 8th

Beloved Emma:

Your letter came in last evening's mail, and, while I won't attempt a full reply (because I have just one week in Denver, where I have been since ~~series~~ Cyril feel seriously ill in January, and I came up from Santa Fe) this note is going off promptly, to remind you, if it is ever needed, of the superb feeling I get of ~~reassurance~~ over the existence of great spirits whenever I hear from you. Never having had a technical reputation as a radical, I have still spent about twenty-five years of my life mulling over human prospects from an angle certainly not "bourgeois", and, being more discouraged every year by the spectacle of what radicalism is becoming, if I did not have, also, the spectacle of you to contrast with most of the rest, I might receive permanent disheartening. I didn't see Robinson's review or I should have probably exploded into some correspondence of my own. It is almost beyond belief, how male egoism retains its primitive aspects, and such a naive expression even among those who are, in theory, mentally sophisticated. Bless you for your particular exasperation with Radiman, too. I thought, as I read his review: When, in God's name, will men ever lose sex-consciousness -- sex self-consciousness -- in reviewing women's work!

I have had a disappointment which is unimportant as regards you and the immortality I am sure will be yours, but very annoying to me. Having lost out in reviewing *Living My Life* in the fall, through being away at Yaddo, I offered to do a review, with some additional description of your personality as seen by myself for this *Modern Thinker* mag, not too darned important I'm afraid, but better, for the relief of my enthusiasm for my dear Emma Goldman than keeping my mouth shut. I gave the letter to the editor to a friend in Santa Fe to mail, with a special injunction as to care. No reply came. Two or three weeks ago, said friend found the letter under the cushions of his car. Explained! And rather like the errands you ask Cliff to run, and he forgets, bless his distinctly incorrigible heart -- though it wasn't Cliff. I promptly wrote again (or rather remailed the first letter (returned to me here) with an explanatory note. Meanwhile, I gave my copy of *Living My Life* to another friend, who was deeply interested in reading it and couldn't afford to buy it. Wanting to have it by me for reference in finishing a review, I thought Mr. Knopf might spare me a copy, so I wrote the editor consulted and told him to ask Knopf for a review copy. Yesterday, in same post with your letter, came one saying Knopf would 't give out review copies so long after pub. And I confess I was annoyed. Not that I can't, and won't, get another copy, because I only relinquished the first one with a pull, and I must have my permanent one, but because I suspected Knopf of snubbing me because of the subscription list episode, and because, when I did get the only copy I've purchased yet (and I wish I could have afforded to distribute 'em) I got it from my little bookshop on Fourth Ave instead of from Knopf direct, having said to myself it would do you more good (if single purchases can be said to do any good) to ask for the book at a shop than to order it from Knopf. Also, the losing of my original letter, and Knopf's attitude, seem to have persuaded the editor that the review is no more timely!

Isn't this a tempest in a teapot! And rather silly to be writ-

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 8, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Evelyn [Scott]. — 2 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

3004

ing you about such an insignificant happening! But I'm just HELLBENT on writing SOMETHING about Living My Life, SOMEWHERE! I'm going to try, again in New York, where I go after leaving here, and stopping at C, Tennessee en route. I'll be in N.Y. two weeks before rejoining Jack in England, but if I can discover ANY dom magazine, though it isn't for my of you, that hasn't had an article on this subject yet and might take one, I'll try to land it. Also, of course, reacquire Living My Life for keeps.

This isn't a note. Can't stop and must. I have one more week for completing the second draft of my new book, and will do the third in Eng. Working all day and every day to that end. I am, to my GREAT astonishment, going to get some help from the G. Fund. It is confidential information so far, and for some reason -- I believe the excessive number of applicants, the amount will be cut down. I won't kick over that if it is out down for all recipients, though I might feel aggrieved if discriminated against.

And now to thank you with my whole heart, dear Emma, for your blessed invitation to visit you in Saint Tropez. As a technicality in a Guggenheim application insists on a program of work abroad, I gave England, with, perhaps, a visit to certain French battlefields, for the brief war ingredient of my novel. It will altogether depend on how much money I get and what Jack's situation and so on is when I arrive, whether or not an outing (for it would be a great holiday to see you) could be managed. It wouldn't be for so long as a month, if it happened, because, so far, can't afford time from work, but if -- by some very happy accident (for us) we showed up -- Jack and me (Wouldn't be wanting you to put us up -- just for a meeting for a few days) would you not mind if it was a rather impromptu descent? I haven't any definite plans as yet and can't make any now. But it has certainly been a dire disappointment to me that our friendship has been so much by letter, and it would be lovely, lovely, to have a concrete opportunity. Anyhow, again, bless you and thank you. I shall think of you in your sardine-like contacts with your comrades, and rather ache at the vision, for, though there will be great advantage to them, and, of course, compensation for you in the intimate view of German affairs, a lack of privacy is, as I realize from my own feelings, a heavy penalty for the experience. All the success you must surely have, and all my love!

Jig again sends his love. It has been some winter, as we say, Emma! Jig is MARRIED! He fell in love with an absolutely conventional though attractive and sweet tempered kid, several years his senior. They eloped, and we could have "annulled" it but naturally wouldn't perpetrate that horror. And now its rather interesting to see this girls slow modification by points of view as strange to her as if they were Marshian. I surely felt it a great irony, considering Cyril and myself. But those things happen. One has to expect them. And there is always the loathsome, but still, moderately practical divorce court if it doesn't work. And I console myself that it's better to have your first sex experience with a fresh-natured person of your own generation who is fond of you (under whatever auspices) than to be driven to hole and corner experiments with hard-boiled prostitutes who may have been unfortunate enough to have a few diseases. Education never ceases -- and most education is in tolerance. And, at the same time, one must never arrive at the tolerance which is indifferent, or a collapse of the integrity one needs for one's self, to keep one's personality whole.

And so I think about you some more, and about how interesting life is as a spectacle -- if there weren't so many final tragedies.

Embraces from
your affectionate Evelyn

p.s. If I have to end by sending my review only to the author for her private consumption, I hope she'll realize that for MY OWN SAKE I wanted to shout on the house tops.

537

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 10, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
 2 p. ; 27 x 21 cm. —
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9293

Nice, March 10th

Dear, the other day I made a new rough Synopsis for the Radio talk, which I enclose here.

From that Synopsis I made a SKETCH, fully written out, of the talk. Also enclosed ~~it~~ here.

I think this SKETCH is pretty good. And it will require about 17 minutes to read. Of course it depends on HOW FAST or HOW SLOW you read. It must NOT be read too fast, dear, for the microphone (or whatever that thing is called) may take BADLY fast reading.

It must be read with emphasis, but you are a good reader and that will be OK. The words I write LARGE or underscored are to be emphasised.

I was going to write the emphatic words in RED type. I have that black-and-red ribbon on my machine, the one you sent me. But my typewriter is all worn out, and it simply refuses to write RED. I guess some spring is loose, so that the part of red does not raise up as it should.

Now, dear, I am in haste to mail this to you. I put into the Sketch perhaps a little more than is needed. You can cut out, of course, and make changes. Another thing, read it over slowly to yourself and watch the time. It should not take more than 16 minutes if you are allowed 18 minutes. May be the time taken by the man who introduces the speaker is also counted in the 18 minutes. At any rate, it is best you should leave yourself at least TWO minutes margin.

I think the best would be to make your talk just 15 minutes. A short talk is better appreciated than a long one. The Sketch could be reduced to 15 minutes.

A strange thing, dearie, and yet, not very strange, for our thoughts often do move in the same line. But when almost in the same phraseology, then it is strange. Last evening I had ready a rough draft of this Sketch. My first line began:

Man's inventive genius is more potent and powerful than the mighty American Government.

Then, about 8 in the evening I got your letter from Dresden, of March 14. And what do I see: Among your suggestions you have the phrase:
 The superior force of the genius of man to legal enactments.

Well, read this Sketch and let me know what you think of it.

Regards I am sending it to you as my greeting of the 18th. For today is the 18th. Your letter arrived even sooner than you figured.

BEST COPY AVAILABLE

538

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 10, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9296

About your last letter: I would NOT spread too much about the "thrilling experience of sending your voice to the U.S.

Time too valuable for it. Moreover, the HEARERS are used to hear people talk from everywhere; I think what is said in Sketch about it is enough.

Another thing: I have said KNAVES and FEEBLE MINDED in reference to the League. Just to say Feeble minded is all wrong, for they are really NOT feeble minded but scoundrels.

I hope to goodness that the RADIO will materialise. And I am sure it will be a success. We still have plenty of time to rework and change the thing if necessary.

Title: Perhaps the TWO AMERICAS? Or An Anarchist's Advice to America.

How an Anarchist would save America. etc. "None very good" I'll think of titles yet.

I agree with you: it has no sense for you to spend your last dollar on this tour. One or two articles would be much more valuable. The sooner you come back the better. We could begin writing then. Yes, I want to spend a little time this summer with you in St.Tr. Besides, I need the sun and here one does not get much of it. The last few days raining.

In haste to mail this. Am also returning (in my next letter) the two pages of Woman W.a G. Can't use it. But I will make a copy of those two pages, as a precaution in case of loss.

Affect.

Am mailing you here ONE copy of the Sketch, and a copy of it in a separate letter tomorrow.

BEST COPY AVAILABLE

539

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

THE NEW AMERICAN

EMMA GOLDMAN
BY
EMMA GOLDMAN

1932

BEST COPY AVAILABLE

540

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Personal copy

SEE TWO AMERICAN

(Or: HOW AN ANARCHIST WOULD SAVE AMERICA)

Sketch of [Radio Talk by H.G.]

Man's inventive genius is more potent and powerful than the mighty American Government. It is thanks to that genius that I have the opportunity and the very great pleasure of talking to the people of my adopted country, thousands of miles away, though the powers that be in the United States have decreed that my feet must never again touch the sacred soil of American politicians and gangsters.

I am indeed happy to have this opportunity to talk to you. Though deprived of my American citizenship ^{secretly} and by fraud kidnapped in the dead of night by the original and greatest racketeer — American officialdom — and deported from the country where I had spent ^{my} almost my entire conscious life — in spite of all this, my heart is close to that OTHER America, the UN-OFFICIAL America of those who still believe in liberty and ^{integrity} ~~united~~, who love freedom and have the courage to think and to act. That is the America of the people, and my sympathies are ^{entirely} ~~with~~ with them, particularly ~~circumstances~~ in these days of trouble, of fearful economic crisis and widespread suffering.

These are indeed troublous times. Yet I think that the Olympian gods must roar with laughter at hearing the ^{peaceful} ~~peace~~ song to mass production amidst mass starvation, and listening to the solemn peace talk of the August Knaves and Feeble Minded gathered at Geneva and elsewhere, the peace talk accompanied by the roar of artillery on the fronts where

BEST COPY AVAILABLE

541

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

THE TWO ADVERTISEMENTS—2

men murder each other for the greater glory of God and international CONSCIENCE.

Amid the peace talk we hear a good deal these days of great Oriental generals of unpronounceable names, but ~~PEACE~~ with its generals no less murderous than War, and the greatest of these is GENERAL DEPRESSION.

There is nothing so effective like a good label to confuse and confuse the ^{weak} weak in heart and mind. The term GENERAL DEPRESSION lends an euphonious sound to the plain thing ordinarily known as common robbery and ~~OFF~~-DEPRESSION. In truth, what is this thing called General Depression? Every one suffers from it and most people talk about it, but almost no one dares call it by its real name and tell the truth about it.

It's the CRISIS, they say. Another fine label that really tells you nothing. Some blame the gold standard for it, others claim that the double standard is the guilty party — not, of course, the double standard of morality which condemns women for doing occasionally what men do habitually — No, No! They mean the double MONETARY standard, and all agree at the same time that the whole trouble is due to OVER-PRODUCTION.

Of all the fables hoisted upon a credulous world since Eve tasted her first apple this over-production gag takes the highest prize. That apparently intelligent people should accept such an idiotic "explanation" of the present situation shows how little sanity and straight thinking there is in the world.

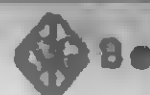
I think that even a child can understand that over-production means — if it means anything at all — that too much has been produced, that

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



THE TWO MINDS--3

there are more things on hand than the world needs or can use.

~~Stupidities and Ignorance~~

IF THAT IS TRUE, then over-production is a very fine thing. If more things are produced than are needed, then every one must have plenty. But NO, your professors and political economists tell you just the contrary: ~~BECAUSE~~ so much has been produced, they say, millions of people in America and other millions in the rest of the world must do without the things they need. In other words: the more you produce the less ^{you've} you get; the harder you work the less you'll eat. Mass starvation as a result of mass production.

Stunning to say, people actually believe this stupendous, hellish lie. But few dare demand why they must suffer for having been industrious, why they must literally starve amidst plenty. That is the great secret of capitalist economy; but let no snitch betray that secret to you! It is not over-production that is at fault; it is under-consumption that is the whole trouble. ^{Under-consumption} ~~It~~ is the only real source and fountain-head of all our economic troubles, of crises and depression. Under-consumption means that the people are not allowed to consume, to use, the things they have produced.

PRODUCTION under our industrial system is ~~NOT~~ carried on for the real NEEDS of the people; it is SOLELY for the purposes of SALE AT A PROFIT. That is why millions are doomed to misery and starvation ~~THOUGH~~ there is no lack of the things needed to sustain life; on the contrary, as I have already shown, it is BECAUSE such an abundance has been created that ~~the~~ ~~immense~~ labor is thrown out of employment, deprived of a chance to earn a livelihood and compelled to waste its time and energy as the army of the jobless.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

THE TWO AMERICAS — 1



In other words, the predatory avarice and the inherent self-destructive character of capitalism are responsible for crises and hard times; and the cowardly submission of the masses to the ruthless exploitation and tyranny of the masters is the ONLY REASON that the present industrial system of depression and misery is continuing and constantly getting worse.

It is just 40 years ago, in 1893, that on a similar occasion, though of far less importance, I stood before a large gathering of unemployed in Union Square, New York, and repeated the words once spoken by Cardinal Manning in a moment of honest lucidity: "THE HUNGRY MAN HAS A RIGHT TO HIS NEIGHBOR'S BREAD". Never were these words more justified than today when millions of workers are laid out of a job and vitiate means of existence because, forsooth, TOO MUCH HAS BEEN PRODUCED.

I was sent to prison for quoting Cardinal Manning, but that did not convince me of the blessings of capitalism. Indeed, I am more than ever convinced today that our system of capitalist imperialism is the greatest crime in the history of man, and I am sure that its days are counted. The crisis of 1893 and those that have followed at more or less regular intervals were but the symptoms of a diseased social condition rotten with oppression, injustice, human slaughter and widespread misery. The present world-wide economic ~~depression~~ depression and financial disaster is WARNING US of the approaching BREAKDOWN of the entire capitalist system. The vaunted great SUCCESSES of modern American industrialism has proved the most abject FAILURE. It is the Frankenstein of a soulless machine age risen to devour Man and all that is human.

The more intelligent elements in every walk of life are beginning to realize the imperative urgency of social reorganization on a foundation of sanity, ~~and~~ equity and international cooperation instead of mutual slaughter.

BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



The Governments and the great Captains of Industry are lost in the world-wide slime of their own creation. What INEVITABLE of the INEVITABLE: the Masters of Life larding themselves into suicide!!! Our great financiers, our presidents and lawmakers are absolutely helpless in the face of the actual situation. Legislation, economic reforms, palliatives of every kind have been tried -- and all have failed to stem the tide of destruction. These methods serve only to complicate and aggravate the situation, and to deceit the masses with false hopes of relief.

The criminal and willfully misleading cry of ALL'S WELL and GETTING BETTER will not help matters. Nor can the prayers of morose in and out of church help feed the starving and the homeless. There is nothing in the whole capitalist system that can offer ^{an adequate} ~~any~~ solution ~~to~~ the terrible situation the world is ⁱⁿ now; there is no cure WITHIN our system for the homeless evils inherent in its ^{very} existence.

Some indeed pretend that the great cure lies in disarmament and peace while they are secretly increasing their military strength and preparing for war. Never before has history witnessed such a spectacle of BRAZEN HYPOCRISY and HUNDREDS OF DECEPTION as presented by the sessions of the LEAGUE OF NATIONS. In obarity it might be called the Home of the People Minded, but in truth it is a fiendish conspiracy of the Great Powers ~~to PREPARE the NEXT GREAT WAR~~ to PREPARE the NEXT GREAT WAR as the ONLY SOLUTION they can find, the only way out of the present increas of capitalism.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Two numbers — 6

Be

The truth is, ~~NO GOVERNMENT~~ ^{even} on the face of the earth, not even ^{believe} ~~containing Russia~~, ^{whether private or State} ~~can~~ ^{be effective} ~~bring about peace~~, or ^{the best proof is Russia} ~~any~~ ^{spheres of} ~~limitation of arms~~. Capitalism ~~CANNOT~~ ^{influence, and particularly} ~~EXIST~~ without ^{territorial expansion} ~~war~~. ^{interests} ~~and the need of new markets~~ make war ~~INEVITABLE~~ in spite of all hypocritical ~~babble about peace~~.

Moreover, armed forces are needed by ^{more} ~~every~~ Government even ~~more~~ ^{than} ~~at home~~ than abroad. They are needed against the ~~INTERNAL ENEMY~~, which is the growing unrest and dissatisfaction of the disinherited and duped masses.

Thus neither Government nor Capitalism can ever give the people peace or ^{abolish our} ~~relieve the~~ ^{evils} ~~fearful economic depression~~. On the contrary, ^{of the present system only} ~~their~~ ^{it is} ~~continued existence and activities~~ ^{our} ~~aggravate the trouble~~ for they are the very source and cause of it. ~~NO OTHER~~ can come from there.

And yet, ^{there} ~~THERE~~ IS A COURSE, and that is the GREAT ADVENTURE, the great experiment that the OTHER AMERICA, the America of courage, intelligence and spirit, will — I hope — soon embark upon.

That GREAT ADVENTURE is ANARCHISM, and I hereby propose it to America as its only salvation.

WHAT IS ANARCHISM? In the first place, it is ~~NOT~~ what ignorant college professors and a corrupt press have led people to believe it is. Anarchism is a ~~SANE~~ ^{clear and} OUTLOOK upon life and man's place in society. It stands for the ~~harmonious~~ relationship between the individual and the collectivity.

In the ~~ECONOMIC~~ ^{use} field it means production for ~~USE~~ instead of for Profit; regulated production for the ~~NEEDS~~ of the people in place of the present chaotic, hit-or-miss method of cut-throat competition for markets.

BEST COPY AVAILABLE

546

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

^{fact}
The ~~fact~~ is, no Government on the face of the earth, not excepting even Russia, honestly wants peace or effective limitation of armaments. Capitalism, whether ~~State~~ private or State, cannot exist without armies. The best proof of it is Russia. Territorial interests, spheres of influence, and particularly the need of new markets make war INEVITABLE in spite of all hypocritical hable about peace.

Moreover, armed forces are needed by every Government even more at home than abroad. They are needed against the INTERNAL ENEMY, which is the growing unrest and dissatisfaction of the disinherited and duped masses.

Thus neither Government nor Capitalism can ever give the people peace or abolish our fearful economic evils. On the contrary, the continued existence of the present system only aggravates our social troubles, for that system itself is the source and cause of them. No cure can come from there.

(see p 6 1/2)

BEST COPY AVAILABLE

547

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

7



~~Unemployment, under-consumption and poverty~~
Unemployment, under-consumption and poverty are the greatest social ORDE. Anarchism would abolish that by guaranteeing each man, woman and child the means of existence and opportunity to work. The motto of Anarchism is: to each according to his needs, from each according to his ability. Modern invention and technique ^{have} solved the problem of sufficient production. Anarchism solves the problem of rational and equitable distribution.

POLITICALLY Anarchism stands for the abolition of all organized violence, invasion and coercion. It would do away with MONOPOLY of every kind, and make the ~~land, the natural resources and the~~ ^{land, the natural resources and the} machinery of production freely accessible to labor. That would eliminate special privilege and profit, and with them would disappear the competing and antagonistic group and class interests. The present system of each for himself and the devil take the hindmost would be transformed into a commonwealth of mutual interests and co-operation. ^{See A.} Instead of a STATE governing the people you would have ORGANIZATION of the economic life and ~~no government at all~~.

BEST COPY AVAILABLE

548

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

A Such a fundamental change may require revolutionary methods, for all history shows that the privileged and exploiting classes will do ~~anything~~ ^{everything} for the people except get them off their backs. Well, then, they'll have to be thrown off and kept off. That means revolution, social revolution. But this phase of social change, ~~in itself~~ though inevitable, is merely the prelude to the constructive work of revolutionary anarchism, which consists in the social guarantee of food, shelter and clothing for every human being irrespective of ~~his~~ pre-revolutionary adherence. ~~Above all, Anarchism implies~~ ^{or} ~~liquidates the use of force~~ ^{of} ~~as a means for political ends~~

The Anarchist revolution means the saving of ^{humanity} ~~man kind~~ ^{would} ~~it means~~ to abolish both State and capitalism. Instead of the State governing the people ~~you would have~~

for the benefit of High Finance
~~Instead of the State, the government, governing and ruling the people you would have~~ ^{systematic national} ~~organisation of the economic~~ ^{life} ~~life~~ of the country.

Production and distribution would be carried on by the syndicalist labor bodies of each community, federated regionally and nationally, even inter-

nationally. Thus the ~~social and~~ economic and social life of the country would be managed ~~directly~~ ^{directly} by the people themselves, by means of ^{representative} ~~new~~ Councils (Soviets) of the industrial workers linked in free cooperation with the ^{on field and farm} ~~agricultural~~ workers. *Anarchism* ^{voluntary effort in}

OK
 It would put individual initiative and free cooperation in place of forced servitude. It would ~~put an end to~~ economic crises and depressions; ^{it would} make expansion and new markets unnecessary, and ~~it would thereby make war~~ ^{it would thereby make war} useless and a thing of the past. It would create good feeling, understanding and friendship between the nations of the world.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

9 ~~9~~ ^{calls} ~~stands~~ for the
abolition of national boundaries
and of all distinctions of race,
color and sex. It stands for
individual liberty and ^{social equity} ~~equal~~
~~opportunities to all~~
It emphatically repudiates
the use of force or violence
against unwelcome or unpopular
opinions. It guarantees
each person full
freedom and opportunity

BEST COPY AVAILABLE

550

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. -- 12 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



8 1/2

~~POLITICALLY~~ Anarchism stands for the abolition of all organized violence, invasion and coercion. It would do away with money and make the sources and machinery of production accessible to labor. It would make war unnecessary and useless, it would put an end to the economic crises and depression. It would put individual initiative and free cooperation in place of forced servitude. It would create understanding and friendship between the nations, based on mutual interests.

~~Anarchism would abolish national boundaries and all distinctions of race, color, and sex. It would afford each person full freedom and opportunity to develop and express the best that is in him for the benefit of himself and the large family of mankind.~~ *stands for the* ~~abolition of~~ *abolition of* ~~national boundaries and all distinctions of race, color, and sex.~~ *It would afford each person full freedom and opportunity to develop and express the best that is in him for the benefit of himself and the large family of mankind.* *at all.*

Anarchism is the supreme adventure beckoning to humanity. A recklessly daring and with brave initiative America has in the past been the pioneer in every field of endeavor. Because I love America, because I hate human degradation, and misery and slaughter, I wish and hope for America that idealism and courage that will indeed make it the PIONEER ARCHITECT of the NEW SOCIAL STRUCTURE, the REALLY NEW WORLD whose radiant beauty shall spring from *Liberty* ~~LIBERTY~~ for each, peace and well-being for ~~all~~ *all*.

AND THEN I SHALL THANK YOU, AS WILL THE REST OF THE WORLD.

EMMA GOLDMAN

BEST COPY AVAILABLE

551

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure fragment)] / [Alexander Berkman].— 2 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

OUTLINE FOR RADIO TALK

— E.G.

1. America, the land of the "biggest and tallest" in everything is also the biggest fake. Her latest invention is the present world-wide economic CRISIS.
2. I say invention, advisedly. It started in America and has spread all over the world. But to be more specific, it started in Wall Street; in other words, it was deliberately brought about by the speculations of the big financiers. It is a crisis artificially brought about and artificially sustained till this very day.
3. It may surprise most people to hear me say this, but then most people are duped by words, and when they hear such fearful terms as "crisis" or "depression", they accept these meaningless expressions as an explanation of the terrible conditions they live under.
4. You will get my meaning clearly if you examine for a moment what those things "crisis" and "depression" really signify. Take America, for instance. In what does the so-called crisis really consist there? Have the American fields ceased to grow wheat and corn, fruit and vegetables and all the other things that the country needs for its existence? Or has some great catastrophe destroyed all the factories and mills and put all the industrial machinery on the blink, so that we cannot produce the shelter, fuel, clothing and the other necessities of human life?
5. If that had happened it would indeed be a fearful catastrophe and a crisis. But, fortunately, nothing of the kind has happened. There's plenty of food in the country; aye, indeed, so much of it that tons of wheat are being destroyed, corn fed to the hogs, and trainfuls of fruit dumped into the Pacific Ocean. Do you call that a crisis?

BEST COPY AVAILABLE

552

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 March 10, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure fragment)] / [Alexander Berkman].— 2 p. ; 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Radio - 2

6. And as to the factories and mills and mines, why, the warehouses are bursting with the accumulated products of labor --- there's mountains of it ---- and no takers!
7. Why, then, are these things not taken and used by the millions in America who are breadless and shoeless and who are starving for want of the very things of which there is too much?
Here we are at the very crux of the matter. Yes, why? Why don't the people use the things they need and which are on hand? If you want me to tell you frankly why, here it is: Because the people are stupid, -- they have been duped into social unconsciousness by the fake cry of Crisis!
8. This sounds like Anarchism, and it is! In other words, it is just common sense. If you will be very brave for a moment and use your own brains, you will realise that there can be no such a thing as a crisis in a country as rich and industrially efficient as America -- a country that can produce enough to feed and clothe the population of the whole world.
9. What, then, is the trouble? Why ~~then~~ must people literally starve amidst plenty? Why are thousands of factories and mills closed, why are almost 20 million workers without employment, why all that misery and want?
10. The reason is very simple and altogether crazy. It's because people can't afford to buy. You see, things are not produced for the use of people. Oh, no! That would be too sensible. They are produced only for sale, for sale at a good profit, of course. As long as you can buy and give the manufacturers and the middle men a profit, all goes well, and they go on manufacturing things. But when you run short of money and stop buying, the warehouses get clogged with things and

BEST COPY AVAILABLE

553

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 10, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger].—
2 p.; 25 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

and Ben back right

THE COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM

OF AMERICA

17, WATERLOO PLACE,
FALL MALL, S.W. 1.
WHITEHALL 8978

ORDAR 548627028.
DIRECTOR GENERAL SERVICE

10th March, 1932.

Miss Emma Goldman,
Bei Herrn Senia Flechine,
Mommensenstr. 45,
Berlin-Charlottenburg.

Dear Emma Goldman,

Thanks for yours of March 7th and enclosure. I am terribly sorry I could not see you in Berlin, but your guess is right. I was too ill to do anything, and actually left before my work was done, so as to get home safely. So I hope you won't jump at conclusions.

I am very keen indeed about your broadcast, and all I am anxious about is that it should be a success when it does happen. I have written Glover a second time without waiting for his answer to my first letter, and I have also asked him what he willing to pay.

I like your second outline much better than the first one, although I think we should find another title for it. If you tell an American radio audience that you hate America (even though you love it in the next moment) they will turn the well-known knob and refuse to listen to any more. However, I know you can get around that. Also I think there ought to be more of your own story, especially your deportation and your feelings regarding it.

However, let's wait until we hear from Glover now. There are still quite a

BEST COPY AVAILABLE

554

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 10, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[auerchinger]. —
2 p. ; 25 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

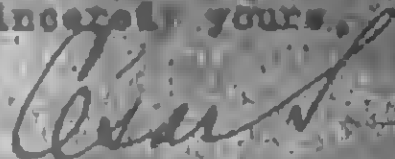
Miss Emma Goldman.

10th March

few dates open in April and May, and where
you do your broadcast from does not matter
a great deal to us. I will write you again
as soon as I hear, and I am sending a copy
of this letter to Mr. Maslow.

With kind regards,

Sincerely yours,



BEST COPY AVAILABLE

555

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to] R[udolf] and Milly Rocker, Berlin / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



Breslau, March 12/32

Arrived safely. I was met by

Sternitzki and a woman comrade.

with flowers if you please.

Postkarte

An

Milly und R. Rocker

Berlin-Britz

Rudower Allee 46.

in

Wohnung
Straße und Hausnummer
Ort 203

BEST COPY AVAILABLE

556

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to] R[udolf] and Milly Rocker, Berlin / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

 Roc

*much
like
it*
But when I got to her flat I discovered to my horror
that I will have to share her bedroom with her.
True, not in one bed. But just the presence of
another human beings where I sleep makes me mis-
erable. I was inclined to say, no thank you. But
the dear woman was so loving and concerned. I did
not have the heart to act gruffly. Well, its only
for one night. The meeting of the FAUD last night

was larger than even the Berlin gathering. The
hall was very big to small, and
not as well. I remained to see it.
I remained to see it.

BEST COPY AVAILABLE

557

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12 [Berlin to] Margaret Scully Rogers, Atlantic City, N.J. /
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Margaret Scully Rodgers
P.O. Box 597
Atlantic City, N.J.

2363

March 12, 1932.

Dear Mrs Margaret Scully Rodgers,

Thank you very much for your letter and for your fine opinion of LIVING MY LIFE. I am so happy to think that people w-ho have themselves known the pangs of the inner struggle to find themselves and to reach out for something xist vital in their life are helped by the record of my own struggle. I am exceedingly sorrow you did not follow your instinct to look me up when you wanted to do so. I admit that during that particular period - after my release from prison, I may not have been of much help to you. The complete collapse of all that Mr. Berkman and I had built up, our impending deportation, the impending imprisonment for many years of our young comrades and last-but by no means least-the slow death of my sister Helena, were weighed so heavily on me, I was not much good to the new people. Still, one never knows.

I am gratified more than I can express that LIVING MY LIFE has again awakened your desire to "do something". I should think you ought not to find it difficult to take your place in the struggle for some fundamental change in the U.S.A. Do you happen to know of the Gr. of People who are publishing "ROAD TO FREEDOM"? If not, and you are interested to get in touch with them, write a line to my dear friend: Van Valkenburgh, 82, E. 10th St. N.Y. get in touch with him. He will send you the paper and if you get to N.Y., he will get you in touch with the most active comrades of the Group.

Yes it is indeed easy to be an American "Arm-Chair" Socialist. There are plenty like them. The tragic part is that they have the ear of the masses much quicker than those who stand in the midst of the struggle. Tragically enough, the bulk of humanity that never has anything, worships the golden calf of success. G.B. Shaw has proven a past master in the latter. Hence, the world listens rapt but in the deeper sense their

BEST COPY AVAILABLE

558

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12 [Berlin to] Margaret Scully Rogers, Atlantic City, N.J. /
[Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2364

2

influence is nihil and no real fundamental change can take place
without some inner change proceeding it.

Am touring just now through Germany and Scandinavia.

Until the 15th of May my address will be: E.G. Colton & Fleohine
Berlin-Charlottenburg
Kommensstrasse 45. Germany.

After that: E.G. Colton
"Bon Esprit"
St. Tropez-Var-
France.

If I can be of any help in suggesting something you might do,
ley me know.

Thanks again for your kindness and the greetings to "Sasha" -
I will send him the letter.

Sincerely

BEST COPY AVAILABLE

559

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].— 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Breslau March 12/32

Dearest. Here I am in Breslau. You will remember it from our visit in 1922. The city looked different then. I suppose because it was in Sept. It looks gray and depressing now. I did not get away Thursday as I had intended. I had to see Flevier and a lot of other people. I left Berlin yesterday noon, arrived here five thirty. And spoke in the evening. I was not sorry having come so close to the meeting. I was taken to a comrades flat. I discovered to my distress that I will have to share the bedroom of the comrade. Not quite so bad as your experience in Cleveland, two in one bed. I had a bed to myself. But there was the other bed where the comrade slept in a room not bigger than yours in Bonaparte. If it were not for the extreme kindness of the woman, she met me with flowers, I should have insisted on going to a hotel. But I did not have the heart to hurt the poor soul. She and her husband are really love-able people. But you know how I feel about lack of privacy. Well, its only for another night. I'll survive it. The meeting though geschlossen was attended by a large crowd, workers, their wives and friends. The hall was far too small. I was wet to the skin when I got through speaking about the American labor movement. To night they have a public meeting from the Gilde. No doubt it will be well attended, fortunately the hall is large I was told.

There is a field in Germany I can see that already. But how to cover it on the meagely sum the comrades can muster up will be the question. You see they pay ten marks for a lecture and the fare from town to town. That would be alright, if one could keep up the strain of speaking every night. This by the way was the reason why meetings were arranged for every evening. Since one can not keep up such a pace

BEST COPY AVAILABLE

560

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].— 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

and the comrades are not in a habit to pay for off days I don't see how one can manage. I never lived more economical in Germany ~~at~~ this time in Berlin. Nevertheless I ~~am~~ I spent \$35 of my own. Thus / Sonia and Nellie ate with me most of the time and there was the expense of medicine. Still I received fifty marks from the Liga fur Menschenrechte and the comrades gave me 110 marks. Out of that I had to pay the fare from Magdeburg to Berlin and from there here, about thirty marks. In fact the comrades of the Gewerkschafts Kommission even suggested that part of the remaining money should go towards my return to France, so you can see how little the figure for the ~~same~~ lectures. It would not matter if I still had something to draw from. Anyhow, if I decide to tour Germany again the arrangements will have to be different, unless I make some money somehow. For the present I will have to pull through the best way I can. I know it will swallow up considerable from the small amount we have left.

Scandinavia is again unsettled. Only one meeting in Copenhagen is definite. It is for the Personal Liberty Ass. They will pay me \$300 kronen for the lecture. But as they will not pay expenses I will have to use up every kronen to get through there. I don't intend to bother about it unless the other cities come across Norway and Sweden. And unless they pay at least the expenses, return trip to Berlin, travel in Scandinavia and my keep. I want to be active. But I must have some material security, else there is no sense in killing oneself. Is there?

You say I ought not to rush. That's alright dearie, if there was some prospect of earning money from articles. Else it is an expensive pleasure to go about, interview people and gather material. However, I am determined to do so whatever will come of it. In fact

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. — 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I have already made a beginning. The son-in-law of Fischer and Dr Fiedler who represents Curtiss Brown and Enayt have become interested in my plan of exchange translations of German books into English and American publications into German. And also in my suggestion of regular reviews, if we can get some American magazine and or paper to take them. Both have promised to help me when I get back to Berlin. Dr Bernan the son-in-law of Fischer has also promised to arrange an evening for me where I can meet a lot of people, writers ~~and~~ when I might interview about the present conditions of the intellectuals in Germany. He and Fiedler also ~~promised~~ to furnish me with new editions of young German writers and also the Russians.

I think I wrote you already that I met old Fischer and that his Verlag may bring out *Living My Life*. If they do I fear they will insist on shortening the work, or they will only want to bring out the first part, up to Russia. It is true conditions are too awful to expect a large sale of an expensive book. And Fischer assured me in Germany too it would be impossible to get out so large a book as my set for little money. Well, I will know more after the two volumes ~~will~~ ^{have been} read. I may have some ideas ~~about~~ ^{from} I'll be back in Berlin the 26th of this month. Anyway, I have already established connections with Fischer and I am sure Dr Bernan and Fiedler will be of great help.

Nor in this all, Etta Fedorn-Kahlhaan of whom I have already ~~met~~ written you several times has very big connections in den literarischen Schutzverband and other such organizations. She is ~~am~~ preparing interviews for me with all ~~sorts~~ ^{sorts} of writers and dramatists as well as the acting profession. She has also brought me in touch with some

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. — 9 p. ; 25 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

unexceptional ventures which I will follow up on my return. You can see I will be kept busy. I only don't know at this moment whether I will be able to remain in Berlin some time on my return from the provinces. ^{or} after Scandinavia. That will be settled in a few days I am sure. In any event we will have no scarcity of material ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ for the article about Germany I have in mind. I am sure we will be able to make it absorbing and intensely interesting because it won't be the usual official stuff. The question is what magazine or paper will take it? Well, sufficient unto the day. I mean to write Saxe to help us. And Marian Lerner, she might be willing to act as sub agent. She is very efficient and a live 'n re.

Now to something else which may, or may not bring you returns. I wrote you about Flevier having finished his new book. It is one of a trilogy and deals with the German revolution and since. It is in novel form, some parts which he read me very striking and intense. He calls the first book *Das Verbrechen des Neunzehnten Jahrhunderts*. I spoke to him about you as translator. He was very much in favor of it especially as the English version published by Knopf of *Das Kaisers Kulis* was rotten. His publisher in England would not take that translation. He had another made ~~wafer~~ is much better. But still far from what you would have made of it. Flevier knows that. He promised me to see his publisher in ~~Garm~~ Berlin, Malik Verlag and get the translation rights for you. He was to do it at once and to let me know. Flevier does not want Knopf to be his publisher again unless he consents to let him have his own translator who would be you. Still he is not unwilling that we should approach Knopf. We could also approach Liveright through Saxe, Reinahrd Ferrar, ~~through~~ Marian and Simon and Schuster through Arthur, or direct. Here is what I have suggested to Flevier

BEST COPY AVAILABLE

563

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].— 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

First to secure you the translation rights. Secondly to send you the Galley proofs just as soon as they have been read. Thirdly to send you some material, he has several letters from leading critics who have read the MS, to send you that. Then you will read the book, make a resume of it, and the letters of approval and send them on to the publishers I have mentioned. If the work is accepted you will translate it. It will have to be decided though who will pay for the work. Most likely it will be the publisher who will accept it for publication. Floverir has promised to let Maria and Mollie know right away whether Malik will consent to letting you have the rights. I will write you of course when I get word from the kids. It would be great if we could place the book because we would also get some percentage for doing so. And then your translation. Besides, once you would do this work of Floverir you'd get all others. By the way, your translation would also be used by his British publishers. Don Kaiser's Kulis has already appeared in three editions in London. ~~XXXX~~ And the reviews are very good. In America the book did not have a success because of the awful translation Floverir thinks. Nevertheless the New York Times reviewer called him the Remarque of the Sea and spoke favorably of it. His new work is even more valuable because it is a larger panorama of historic events treated in a strong and sweeping manner. Well, you will read it so you will judge for yourself.

Floverir also ~~has~~ agreed to take up my plan with the Malik people, their German and Russian publications for our purpose. He was sure they will be glad to send us their books. They will be sent to you for the present. By the way have any books arrived? I ask because one of the publishing houses wrote Rita Federer they are mailing to your address some books. Let me know.

BEST COPY AVAILABLE

564

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. — 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

I spoke to Frank over the phone before I left. He told me he had had a letter from Searchinger. He did not like the title Why I hate and love America. ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ I asked Frank whether he thought the broadcasting idea itself is likely to go through. He was sure of it he said. Well, I am not, not until I hear from Searchinger. I was very emphatic in my last letter. I told him I can afford to waste my time on speculation. He must let me know definitely, yes, or no. I will write you directly I hear from him.

Dear, old pal I don't like to make my talk jocular. It is alright to do so when one faces an audience and is not limited by minutes. On the radio every second will count. Besides, the ^{Topic} does not lend itself for a light vein. I must be able to get across some vital ideas about the crisis, the way out, the gang in Geneva and a lot more. Where do jokes come in? Anyhow I don't care for them. Yes, it will be possible to combine the suggestions you have in the three synopses you sent me. If only that could wait until I come back to the South of France. But if it goes through it will have to be completed right away. It will be hard I fear with both of us at the different ends of the world. We'll see. We will have to strain our utmost to make something very effective of the talk. Such a chance. It is too important, so much so I can't believe it will come about.

Pretty soon I ought to hear from Saxe in re the suggestions I sent to him before I left Paris. Its already a month. Of course he had to let Burton have them and it takes time before an editor decides on an article. Still something ought to come along soon. No, I need no more for magazines. I am sending Mencken the additional suggestions about Money etc. I have sent him the others

BEST COPY AVAILABLE

565

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].— 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

about ten days ago. Also Gilbert S. Surely something will be accepted. Speaking of taking my time. I won't be able to do it if we should get an order for an article. To take time means to tear until sometimes in May. We can't delay an article so long, can we?

Sonia will send you a lot of stuff, many clippings from the *Proletarian* and the *Berliner Tageblatt*. It was stupid of me not to mark them. But I will do so from now on. You will also receive the volume of short stories from the Russians. I have arranged about the International Magazine for you. No doubt it has already been sent you. Nettie has a review of *Living My Life* dry as dust.

Poor Eve, the fortunate thing is she really does not worry much about her fate. One must have the gift to go through life as she does and not die a hundred deaths. How is Valya's stuff? You have never mentioned it again. ^{exhausted} ~~Exhausted~~ Has she commenced to give interesting episodes? Don't waste your time on translation and reworking it unless it is striking. It will not find a publisher if it is not colorful. I am glad for Valya's sake that she has Edie, she is a nice kid and has ~~practical~~ sense. Give the whole bunch my regards when you see the three.

The more I think of it the more pleased I am that Nellie has not asked you to write a life of Frank. You would have had to ~~exhaust~~ portray the real Frank. And with her exhausted idea of him since since his death Nellie would never have been pleased. I am sure it would only have ended in much bitterness. It will be different if she ever gets to writing about him. Then you will have nothing else but the "ghosting" to do. It is really for the best. I would not be surprised if the charge of Tobin and Coetz is correct. By the way they had the help of Tom Bell. And he hated Frank like the pest. ~~and I have~~

BEST COPY AVAILABLE

566

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. — 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

As I have written you several times Nellie could have stopped the biographies of Frank unless Tobin and Goetz could show Frank's authorization. Charnian London has done it. Not that I agree with such a procedure. I think it is an outrage to stop people from writing any thing they want. But everyone gets his own impression of a human being why should they not have the freedom to put it in print. But that's the way with these silly widows. While their men are alive they are like cats and dogs. Then they become obsessed by the dead. An idiotic business. But I love Nellie. But you bet I'd give her a piece of my mind if I were near, or she'd mention Emma's matter to me. So far she has said nothing. Neither have I?

Dearest your last letter was dated the 7th. Can it be that it took four days to reach me all the other letters having come through in two and the highest three days? I am inclined to believe you have made a mistake in the date because you were anxious about not having heard from me after my visit to the Trunks. Naturally you could not have received my letter the day after I saw them, Monday the 7th. I think therefore you must have written Wed the 9th and not the 7th.

I think I wrote you that I had asked Nedaka for a loan to pay the balance of 4500 francs on the house. He cabled me yesterday that he had cabled the money to the Seligman Bank. You can imagine I feel a weight lifted from my mind. Now we are free until Feb 33 when the last amount will have to be paid, another 12,500 and the interest. If the miracle happens and the broadcasting comes through I mean to pay up this year. One must be secured with a roof over one's head at least. We will see, for the present this worry is off. I must say it was not easy for me to ask Nedaka for money. But it had to be done.

BEST COPY AVAILABLE

567

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 12, Breslau, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. — 9 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I have just reread your last letter. I see you have it Wed the 9th. You must have started it Monday then, have you? My face is *sel* right again, the entire swelling gone, also the pain. But I can't *shut* off the damned cough. I hack all the time. It is terribly exhausting. But what's to be done? I have tried everything. I must wait until the warm weather sets in. There is no other help for it.

It is alright about Nellie asking Peggy for such an amount. If she sends her anything at all it will not be that anyhow. There is some other scheme on foot for Nellie a *lending* lending library already established. *ly* It has four hundred subscribers and the owner claims to clear three hundred marks a month. He wants two thousand eight hundred marks for it. He is giving it up because he is ill and wants to go to the country. Our people are investigating the *his claims* scheme and its chances. If it is what he *claims* ~~claims~~ Nellie will write Peggy again asking for that amount. Peggy maybe away, she has not answered Nellie.

Well dearest, old emm you won't complain this time. It's some negille, isn't it? I leave ~~for~~ Dresden tomorrow morning. From there for Leipzig the 16th. Great excitement here because of the elections tomorrow. A Putsch is expected. But I don't believe the Germans can be moved one way or another. They are too deep in the swamp of their traditional Ruhe.

I embrace you dearest. Much love

Love to Emy. By the way dear what about your renewal. I mean *to* ask you in every letter. Did you apply again?

BEST COPY AVAILABLE

568

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] /
Joseph Ishill. — 2 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11957



THE ORIOLE PRESS
BERKELEY HEIGHTS - NEW JERSEY

JOSEPH ISHILL
Typesetter & Publisher

✂

March 12, 1932.

Dear Emma,

You will have to excuse me this time for not having written you sooner, but I can assure you it is not my fault. A multitude of hard circumstances has since last year piled up around myself and family, as if the economic depression would not be enough of a burden, we were compelled to add accidents, illness, and many other little troubles, which, of course, prevents it from making life sweet. — However, we have to collect all our surplus of energy in order to stand a bit longer these chaotic times. —

I am sorry I have to write you about these "prosaic" "bits" of life, but that will perhaps make you grasp my lack of activity in the line of my private press as a "peculiar" publisher. —

As you well know some of my optimistic plans which were outlined to you some time ago, are now temporarily postponed for a more favorable opportunity. —

I cannot say that I was altogether idle this winter in my private vocation as a publisher. Not by any means! — I have actually accomplished a few small booklets, but as a result of the stringent economical situation which is so prevalent around me these days, it makes it almost impossible to bind them as I would desire. So I have laid these printed sheets aside for more prosperous days. Moreover, it is not even worth while to make an effort to bind some on installment, for there are no prospective buyers that would be interested in purchasing the few copies, even at a most ridiculous charge. —

Among these things which I recently accomplished in print are: —

- 1) — Cum Graue, a book of verse and epigrams by our great English humanitarian, Henry S. Salt. — (480 copies.)
- 2) — An Open Letter to Biographers, by Havelock Ellis (100 copies.)
- 3) — The Principles of Humanism, by Eugene Relgis with introductory letter by Prof. Albert Einstein (75 copies.)
- 4) Voltaire de Cleve, essay by E. G. (200 copies.)
- 5) — The Song of Songs, a dramatization by Ernest Renan, translated with introduction by Havelock Ellis; and special wood engravings by L. Moreau (156 copies.)

Ward: 1111

BEST COPY AVAILABLE

569

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Joseph Ishill. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

11258

Now you can have an idea that I was not idle this winter, in spite of two severe colds I went through. How could I further attempt to publish things which I desire in this precarious situation? — Therefore, I decided temporarily to let my thoughts be captivated in another direction and that is towards a yearly book of miscellaneous literary and revolutionary content, a book of about 200 to 300 pages, which should be an international medium of expressing certain ideas, which are not to be found in the English periodicals. — I am trying out this scheme, not for gain, but for an intellectual contact and for our own radicals, especially those who have something important to say. — If this plan should prove successful, according to my expectations, then I might do nothing else in the line of other publications, but concentrate instead whatever little time and effort I may have at my disposal, towards one book a year. But such a book must be more or less a besolation to all liberty-loving men with aesthetic desire for all that is true and beautiful! —

So beginning this autumn I shall commence to work on this book. — A prospectus to this effect is now in preparation; a copy of it will reach you very shortly. The name for such an annual I prefer to call it: FREE VISTAS.

Perhaps such a yearly book might add a little joy to those few who admire the book beautiful, not merely as ornamental, but also of utility.

Of course, my mission as an editor for such a yearly book is not going to be a light task! — Just remember what our great Multatuli has once expressed: "that any easy undertaking is not worth while!" — So I hope this bit of news will keep you musing for a while over our Free Vistas! —

If you should have any personal suggestions to make with regard to this publication, please come out and say it, regardless of my subjective or objective criticism! —

We are just about beginning to creep out from this dreadful and monstrous winter! — How have you been? and what is on your mind? —

Hoping your health is with you, with best and affectionate regards from both Rose and myself —

Yours ever devotedly.

Joseph Ishill —

BEST COPY AVAILABLE

570

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] /
 Rose Freeman Ishill. — 3 p. ; 22 x 14 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Berkeley Heights New Jersey. 11953
 March 12, 1932.

Dearest Emma,

There are two reasons why I did not write you sooner. The first and foremost is that I wished to save you from an epistolary debt to me. I know how busy and harassed you must be, how many imperative replies you must owe to many and I did not wish to add to your immediate burden. As it is, please do not feel you "owe" me an answer any more than I "owe" you a letter. I am writing primarily because I wish you to sense my continuity of psychic contact with you and to assure myself that I am sometimes in your thoughts whether you answer soon or late. My second reason for delay is, of course, my mental state, which is a distressing blend of depression and nostalgia. The little girl is quite recovered.

I am busy, just now, translating a novel from French. The work serves to steady my nerves and to take me from the realm of the intensely subjective to that of the objective and definite. The only trouble is lack of space in which to shut myself in and work unmolested. Mediocrity, of course, has a mercenary for its

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] /
 Rose Freeman Ishill. — 3 p. ; 22 x 14 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

children and a cook for its kitchen and shut it-
 self up in a crystal palace to blow bubbles.
 But I must do my chores though a seething
 cosmos seeks to tear itself from my vitals.

I hope you are more tranquil now that
 the book is finished. Its commercial flop
 was quite predictable both from the viewpoint
 of the present economic situation and that
 of the publisher's obstinacy and obtuseness.
 and I also hope that U.S. has at last attain-
 ed that elementary degree of security implied
 in a permanent residence. As things are now,
 I suppose the poor soul must needs be grate-
 ful even for the precarious shelter of a bur-
 row which the hounds have not yet
 scented. ---

Joseph has been ill lately with an attack
 of "grip". In fact all of us have been badly
 "gripped", including the baby. Because of
 the intense cold, Joseph has been forced to
 postpone his publishing which, as you know,
 is close to the basement. So the poor man
 is restless and unhappy. I think he is
 writing you in greater detail. Since his wages
 have been reduced to half, he cannot afford

BEST COPY AVAILABLE

572

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 12, Berkeley Heights, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] /
 Rose Freeman Ishill. — 3 p. ; 22 x 14 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11955 2,

bookbinding expenses and this of course
 further curtails his plans. It is the eternal
 vicious circle: — when he had his full
 though modest salary, time was at a pre-
 mium. Now he has twice as much time
 — but only half the money which, unfor-
 tunately are barely adequate for necessities.

The saving grace of the situation lies, I
 think, in our innate incapacity for the
 very Christian virtue of renunciation;
 We refuse to trade beauty for bread, for
 we know many an artist who, doing this,
 has found it by just so much the easier
 to barter his integrity for rubles and ale.

I do hope we shall sometimes meet,
 dear Emma. Until then,

yours very affectionately,
 Rose Freeman Ishill

BEST COPY AVAILABLE

573

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 12, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 26 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9297

Nice, March 12

Dearest Girl, the weather has been bad here for a few days -- very damp, and yesterday and today it is raining. You know how I feel when there is no sun -- have been spoiled, you know. And a touch of rheumatism, so that I have not been feeling disposed for correspondence for a few days.

You will be in Dresden tomorrow and two days later, so I expect this will reach you there. But there is no telling about the mails, and as a general proposition I don't like to write anything important to those various addresses you sent me. I think it is safest to Berlin. So this is really merely a greeting.

There is nothing important to write, anyhow, except that I received your letter of the 8th, the last from Berlin. It contained the copy of the re-composed and re-written Synopsis of the Radio talk. Also your check for \$50., which was very thoughtful of you, dear. Thanks, but I am sure you must be pretty short yourself these days.

Here nothing new. Emy has been a bit better the last few days. What she needs is good food, a great deal of rest, etc. And that special coxset that she wears also seems to help her -- occasionally. So, anyhow, for the present she is somewhat better.

Well, you wrote that one of the synopses was good, the one I cut short, and that struck me as strange: for somehow I had the idea that THAT one would suit you least. Isn't it funny. I thought I held it in too light a vein. Yet it would be good not to have your talk too solemn.

From your last letters I got the idea that this matter of the radio is not at all sure yet. It would be TOO BAD if it were not to go through. Really, it would be a very great disappointment, for various reasons, of course. But I hope that you will hear good news from Search.

Your letter to Mesirov or his to you -- I have not seen any copy of it yet. If you sent it, it has not come yet. But in any case it is always best to deal directly with the head instead of the little agents. Of course Traek may be his representative for Germany. You can judge best about this, I'm sure.

I am glad that your swelling is passing, but you could you will have to be very careful, especially while on the road. I see by the papers that there is snow in Berlin. So it must be all over Germany. You have to be careful, dear.

I forgot that this is Saturday. Tomorrow Sunday, so that I am not at all sure that this will reach you in Dresden. It will be safer to send it to you to Leipzig, and to Dresden I will just send you a greeting.

For the 19 and 20 you gave the city Sommerda. Is there not some mistake. Have we never heard of such a place. Will be better to write you to Erfurt.

Remember when we were both in Breslau and you bought that coffee machine? I wonder whether you found the city changed. In any case, we had some company there at that time and I'm sure the present one there won't compare with it. So goes life.

BEST COPY AVAILABLE

574

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 12, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. --

2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

9298

About getting orders for translation, dear, that would be very fine. This business of translating on the MAY BE some one will take it is no pleasure, believe me. And usually no one takes it. ORDERS -- that's the thing.

But I am afraid that Knopf has his own translators. Of course, if you had seen him personally he might have been induced to let me translate something. Well, we'll see.

About ~~Emma~~ Mann, well, I did mention to him that I am a translator. He said that it is his American or English publishers that get the translation made. We did not speak of it much, just casually, because he asked me what work I do.

Today received 3 books of German writers. The Russian books did not come yet. I will read these books to see what they are. Yes, it would be great if you could get an order to translate the Gladk or the Plevier book.

I see how busy you were before you left Berlin. Only your energy can keep that up. The people you had to see makes my head swim. But it is good that you make connections there.

There is no doubt that a good picture could be made out of your book. The thing is to get the director to produce it. But Trask has these connections. I understand that George Seldes also has connections with big American film fellows in Paris. Is it true?

I am glad that you learned that the radio talk is usually 15 or 18 minutes. That is probably together with the announcements. Because I notice in the papers that most people give a 15 minute talk on the radio. You are a good reader and you need have no anxiety about that part. You won't have to bear the TIME in mind when you read to the radio. You will have to write out your talk JUST LONG ENOUGH to take 15 or 18 minutes. You will read it out to yourself as a try-out, and watch the time, so you will know just how long it will take. We can prepare a talk that will take just 15 minutes, so you won't need to worry about the time.

Yes, Nellie told me about that Fischer offer and she thought she could get a lot more. -- I don't know how she could have stopped those biographies or Harris appearing in the U.S. I suppose Ross tried and couldn't. It is different in England. I don't know HOW Charmian has stopped those books on Jack London or how she would stop Anna Walling's portrait of London. Probably there is a way, but I don't know about it. Yes, I am glad she is having some one else write a life of Frank.

By the way, Frank Scully certainly has hard luck. Some time ago he fell and broke his left hand in two places. It is set now but it will take a long time to be OK again. And it seems Alice is also not well. The child is eating better now and is developing. For some time it looked like a skeleton, but now it is OK. -- What do you think of the whole police and detective force of the U.S. unable to find Lindberg's child? They never do find anything unless some stool pigeon tips them off. May be people will lose some faith in the efficacy of the police now. And what a fuss they make about Lindberg's child. At the same time another child was kidnapped in Ohio, and there was just 3 lines about it in the papers and not a word since.

I will rewrite the Synopsis you sent me and mail you a copy to Berlin. It can wait there till you return. Good luck, dear, and love. S.

BEST COPY AVAILABLE

575

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 14, Dresden, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Dresden' March 14/32

Dearest. The comrade I am stopping with lives an hours car ride from the center of town and ten minutes walk to the next letter box. I have just come back from a long tramp. I am too tired to drag myself back to mail this to day. Besides, I want to wait for to days mail which I will not get until this evening at the meeting. Well, there is no such hurry. I have written you yesterday and to day a card of the Schlosshof we have seen together on our visit. I wanted to go into the Das Grune Gewolbe again. But the admission is 1.50. Comrade Kohl ~~would not spend~~ would not spend so much. And he would not let me pay for him so I did not go in. I am going to the Bilder Gallerie tomorrow. I won't deny myself that pleasure.

I wrote you ~~last~~ yesterday I ~~did find~~ ^{not found} the deportation MS. Well, I read it again. It is absolutely no use for the radio. I have been thinking a good deal during the night. I have come to the conclusion that deportation is really of minor importance now with impending war and the world crisis. If I had a half hour to talk over the radio it might be worth bringing in deportation. But the allotted 17 minutes seem entirely too precious to waste. Don't you think? I feel that I ought to have a few introductory remarks about the thrilling experience of sending my voice across while I myself am unable to return. Then speak of my continued interest in America now more than ever because of the collapse of ~~her~~ her so called prosperity. Then talk of its cause which is everywhere the same. connect this with the bubble in Geneva and the impending danger of a new war. And close with Anarchism as the only way out from the world muddle and distress. The whole talk might be of a personal nature, expressing my reaction to the world events and how

BEST COPY AVAILABLE

576

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 14, Dresden, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

Bo

they have strengthened my social ideal a thousandfold.

In regard to the League of Nations and its futility I am sending you the new Syndicalist in case you did not get it. It is a first rate number. But two articles are altogether splendid. One is Rudolf's about Paris und Kronstadt, and Die Masken sind Gefallen, by Müller Lehning. This I consider a brilliant analysis of the Geneva fake. In fact I have been thinking along this line for my talk. I don't mean all the statistical part. Just the exposure of these fakirs who know in their hearts that no government inclusive of Russia means or intends to disarm, yet they perpetuate the fake because of the sinecure it means to them. I am sure you will be able to make this part as strong as Müller Lehning's, or even stronger more effective. I want it to stick in the bones and minds of the listeners in how they are being faked, misled and prepared for the next slaughter.

Then about the crisis that too ought to be in the stronger sledgehammer language to take the breath away. It's the only method to make the millions of dubs take notice. If only I did not have to chase from town to town I would write out a rough draft. I simply haven't a moment until I get back to Berlin. And that means a loss of 11 days. It is just possible that I will not need the stuff until later in April. But what if I should receive word to be ready for the 4th? I'd be in a stew then. And so I have to ask you to try again along the line I have suggested here. It's got to be complete in short and terse sentences. Please try your luck.

This will probably not reach you before the 18th. So I want to greet you for that day. I don't care what happens I will not allow anything to prevent my being in St Tropez for the 18th of May. I maybe back much before that. I really can't continue the

BEST COPY AVAILABLE

577

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 14, Dresden, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

S. 80

tour under the conditions so far. The measly amount I get from the comrades are not enough for the merest expenses. And I can't afford to cover deficits. I can't chase as I have so far and to take even a day between lectures means to pay out of my own pocket for that day. The comrades only pay for the lecture. They do not seem to realize that something more is needed. I have let it go so far. And I will further if we get an order for an article. Or the radio talk is definite. If these do not materialise I have to give up. That's all there is to it. Well, after Erfurt I have no meetings in Germany except two in Berlin, one for an out-of-the-society and one more meeting for the women of the FAUD. The ninth or the tenth I go to Copenhagen. I have a meeting there the 11th of April. That is definite. I don't know about the others, Oppfer does not seem to pin down the other organizations. I am waiting to hear from him. I rather think I will be busy in Denmark, Norway and Sweden about ten days, certainly two meetings in each place. That would bring me back to Germany about the 20th or even a few days later. Now, unless Searchinger consents to allow Frank to broadcast me April 24th in Berlin I will have to proceed to Paris even without a stop in Berlin on my way from Denmark. Otherwise I would be free after April 24th to finish the tour in Germany and return straight to St Tropez the first week in May. One is helpless with decisions, if one must depend on the pleasure or goodwill of others. All I can say is I will be glad when it is all over and I can be back in Bon Esprit, and have you there for a visit, if only for a few days. I will add more in the morning.

BEST COPY AVAILABLE

578

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 14, Dresden, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman]. — 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4



March 15th. Good morning my dear. There was no word from you yesterday. I hope it is not because your cold is worse, or poor E is also worse than she was.

The meeting here last night was in a small hall, packed. The audience was very attentive. It was rather hard at first to speak without the least response from the crowd. But I have come to understand that the Germans are not demonstrative as ~~the~~ an American audience. But they take in what they hear with much concentration. The interesting side of last night was the meeting was arranged by the Free Thinkers and the subject they chose was Die Arbeiter Bewegung in America. Fancy American Free Thinkers being interested in such a subject. Of course this group of ~~Free~~ Thinkers consists of workers entirely. Naturally they want to know about labor conditions in the states. To night I speak before our own comrades, the FAUD group. Tomorrow morning I go to Leipzig for 10 days. One day in a town near Leipzig, then to a town in Thuringen, called Sonneberg. Finally to Erfurt. It will be safest to write me next to Erfurt c/o Emil Zehner, Yerkstr 48/3 I will be there three days until the 23rd. After that back to Berlin.

I was too tired last night after the meeting to think of the talk for the radio. I can do nothing to what I have already written you. I hope you can make something out of it. I know dear heart it is difficult to write for another. But it does not have to be complete because I can make the changes I want before I have the final copy typed. I ~~had~~ like hell to read a talk. The fire will be lacking. But I will have to do it to avoid talki/ng beyond the time. One can't keep to the second when one talks extemporaneously. I will repeat now. The beginning of the talk to express ~~the~~ my intense feeling

BEST COPY AVAILABLE

579

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 14, Dresden, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Emma [Goldman].— 5 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

to send my voice across to my erstwhile country ~~where~~ while my body is kept out. The superior force of the genius of man to legal enactments. My interest in America now greater than ever because of the collapse of her boasted prosperity. The cause of the crisis ~~institutions~~ and how the masters of the earth America included are meeting it. The frantic preparations for war which was to be kept from the peoples for all times by the League of Nations. The feeble-mindedness of that group of men, ~~institutions~~ and finally the way out of the crisis and the enslavement of humanity. ~~But~~ I am sure you will get the drift, and I have no anxiety about your making the sparks fly. That is absolutely necessary.

Well, don't you need not rush with the text, it's alright if I get it at the end of the month. It is not likely that the broadcast ing will take place before April 4th maybe not then even, or not at all. We must expect the worst, perhaps a little good will come.

Have had a letter from the Seligman people, my whole capital up to date consists of \$387. A fortune isn't it? Even the strictest economy won't take me far. Here reason why we must earn money. I wish Saxe would answer. I keep on wishing. It's the only thing one can do. Although the Seligman note is dated the 11th there is no mention of the 4500 francs Medema is supposed to have cabled. I have to write them again to find out. I was to pay up the balance for Ben Esprit to day. I have written Enadstrom to tell the lawyer it will be delayed a few days. I hope there is no mistake. I am so tired of having to fret all the time about the mere necessities of life. Well, it can not be helped.

Much love my dear. Best of wishes for

May's improvement.

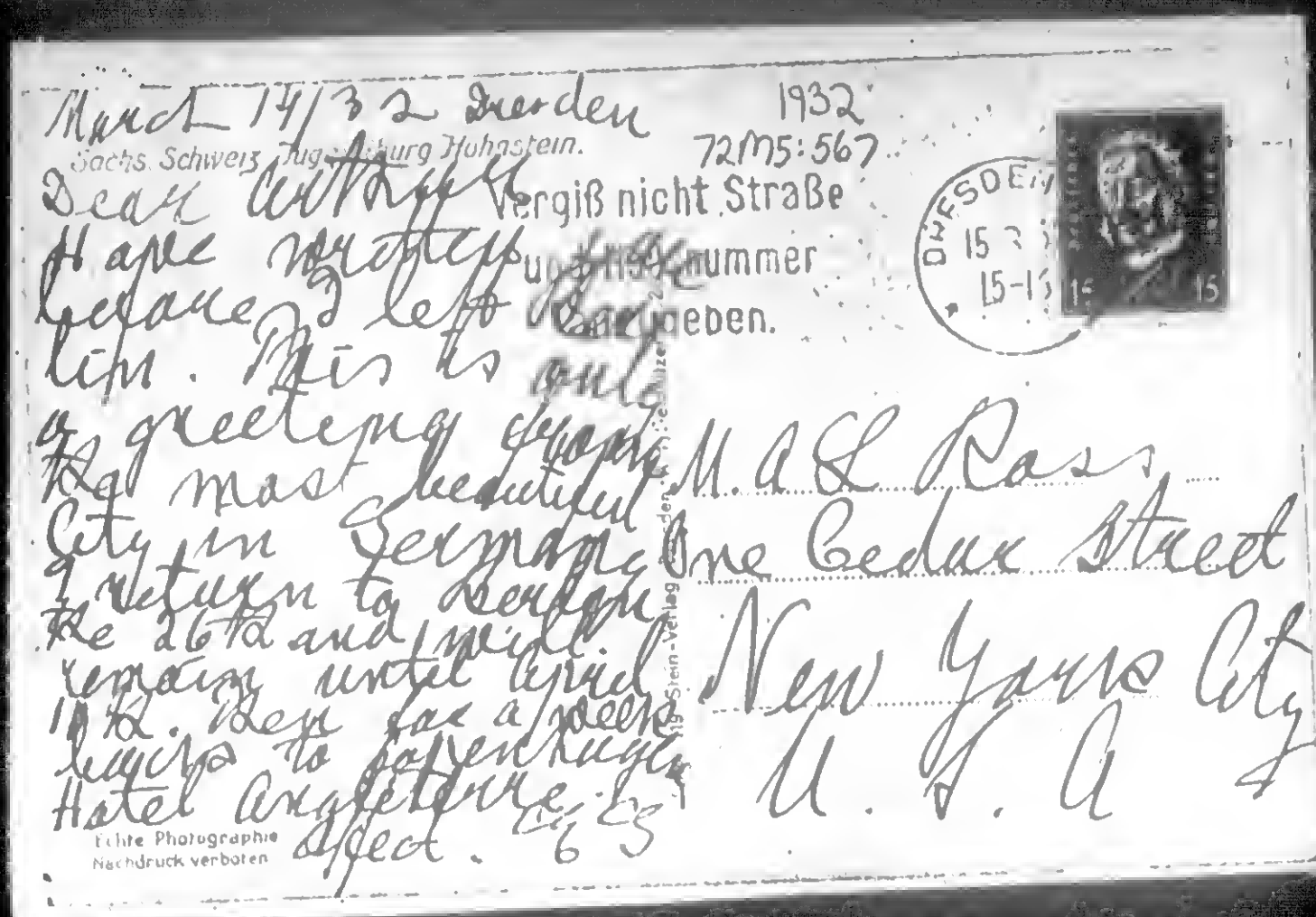
Emma

BEST COPY AVAILABLE

580

The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1932 March 14, Dresden, Germany [to] Arthur Leonard Ross, New York /
Emma Goldman. — 1 p. ; 10 × 14 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 15, Hamburg [to Emma Goldman, Berlin] / Wolffheimer. —
2 p.; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Hamburg 43, d. 15.3.32
Nordschleswigerstr. 18 p.

Liebe Kameradin:

in der nächsten Woche halte ich einen Vortrag in der hiesigen Gruppe Revolutionärer Pazifisten, deren Reichsleiter Dr. Kurt Hiller, Berlin-Friedenau, ist. Diese Bewegung dürfte dafür in Frage kommen, wenn es sich darum handelt, Dir die Möglichkeit zu geben, auch in andere Kreise hinein zu wirken. Für den Fall einer hiesigen Versammlung mit Dir als Referentin werde ich die Hamburger Gruppe auf jeden Fall interessieren, auch an Hiller persönlich schreiben und ihn auf Dich aufmerksam machen. Natürlich sind wie überall in Deutschland sämtliche Gruppen, Organisationen und Organisatiönchen untereinander verkracht. Da aber Hiller einigen Wert auf meine Auffassungen legt, und da ich auch mit solchen Organisationsen und Gruppen zusammen zu arbeiten pflege, die sich untereinander um des Kaisers Bart zu raufen lieben, kann ich Dir vielleicht ~~entsprechende~~ entsprechende Möglichkeiten vermitteln. Ausser den Revolutionären Pazifisten kommt für Dich auch der Kreis um die Zeitschrift "Weltbühne" in Betracht. Beide zusammen und die übrigen Dir zugänglichen Bewegungen dürften doch eine gewisse Basis für Deine Propaganda ermöglichen. Im übrigen wirst Du in Deutschland wenig Freude erleben. Autoritäre und Antiautoritäre, "Anarchisten" und sämtliche anderen "-isten" sind sich in einem Punkte durchaus einig: in dem idiotischen Stumpfsinn ihres bornierten Organisationsegoismus der weder Menschen noch die Fülle des Lebens kennt, sondern nur die heiligen, unverletzlichen Interessen des eigenen Organisationsfimmels; weshalb man Dich auch ausnutzen und herumhetzen wird, solange man sich davon Vorteile für die geliebte "Agitation" verspricht. Ich wünsche Dir, dass Du recht bald die Form

BEST COPY AVAILABLE

582

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 15, Hamburg [to Emma Goldman, Berlin] / Wolffheimer. —
 2 p.; 28 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

findest, auch in Frage kommenden Leuten begründlich zu machen, dass
 der revolutionäre Wert Deiner Propaganda in der Qualität und
 nicht in der Quantität besteht, und dass es für die Anarchie
 und für die Revolution von grösster Bedeutung ist, Dir Gelegen-
 heit zu geben, in breite Schichten hineinzuwirken, statt dass
 man Dich zwingt, im Kreise der Unentwegten fortgesetzt Karussell
 zu fahren.

Mit kameradschaftlichem Gruss auch von meiner Frau und
 Marianne Wemmer

Wolffheimer

BEST COPY AVAILABLE

583

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 15 [London? to Emma] Goldman, [Berlin] / Alfred A. Knopf. —
1 p. ; 24 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

ALFRED A. KNOPF

ALFRED A. KNOPF, | CHICAGO, U.S.A.
BRADLEY W. KNOPF, | NEW YORK, U.S.A.
ALFRED A. KNOPF, | LONDON, U.S.A.
ALFRED A. KNOPF, | PARIS, U.S.A.
ALFRED A. KNOPF, | BERLIN, U.S.A.

London Office of
THE AMERICAN
MAGAZINE

37 BEDFORD SQUARE
London, W.C.1

Cable: KNOPF LONDON

Telegram: KNOPFALFA, WENTCENT, LONDON

Telephone: MUSEUM 7436; 7437

March,
15th.
1932.

Dear Miss Goldman,

I certainly wish I had known that you were in Berlin when I was there as it would have been a great pleasure to see you again. No one told me you had been around and I was under the impression that you were still in the South of France.

If only you had approached me a month or two earlier regarding the book by Gladkov. It is too late now as my office here arranged for the translation about a month ago, but perhaps something else will come along one of these days. I am instructing Mr. R.W. Postgate, my representative here, to bear Mr. Alexander Berkman in mind should any further translations from the Russian happen along. If Mr. Berkman could meanwhile send us here in London some samples of his work from which we could fairly judge its quality that would help.

I am alas leaving for New York early next week so I fear there is no chance of our seeing each other this trip.

With kindest regards,

I am, Yours sincerely,

Alfred A. Knopf

BEST COPY AVAILABLE

584

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 16, New York [to] Emma G[oldman], Berlin / Arthur [Leonard Ross].— 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE BEERMAN 3-9340

2950

March 16th, 1932

Mrs. E. G. Colton
c/o Flechine
Berlin-Charlottenburgh
Mommensenstrasse 45
Germany

Dear Emma:

I am enclosing the very last of the Romeike's.

The contract which I sent you re the Jewish play was an extra duplicate original which you may keep.

The third act has been rewritten and has been read to Dr. Cohen. I assume that he has written you all about it. I am told that he liked it immensely. I am sorry that I was unable to attend the reading of the third act but I am satisfied that the same is in the hands of your friends. Up to-date, the same has not been accepted by any manager. As soon as it is, you will hear from me again.

I feel happy that you are active again, knowing how necessary such activity is to your well-being.

I had been keeping in close touch with Saxe and I had some knowledge about the articles you contemplate writing for the American market. I am very anxious to see one of the American magazines accept an article from you entitled "What I Believe". It would be a decided step forward for an American magazine to accept such an article.

I am sending your check to Knopf as requested.

I received a letter from Nellie yesterday in which she tells me that there is an instalment due on her apartment. I sent her a little over \$200. today and informed her that it is positively the last cent that I can get for her on any of Frank's books here. Despite the comparatively large number of BERNARD SHAW'S that were sold, there is no money coming from this source as the amount of the sales have not yet reached the large amount of the advance that I had sent Frank during his lifetime and that I had sent Nellie at the time of Frank's passing. The only opportunity for new money at this time would be some hitherto unpublished material. There have been a

585

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 16, New York [to] Emma G[oldman], Berlin / Arthur [Leonard Ross]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2993

Mrs. E.G.C.

-2-

March 16, 1932

few biographies of Frank's printed which by and large, placed Frank in a very unfavorable light. This has incensed Nellie to the extent of having her cable me and write me to stop one of the biographies. This I am unable to do as there is no warranty in law to stop these biographies. Moreover, I have consulted with Simon & Schuster who advised me that even if I could stop them, I should not do so as there has been a circulation of less than 1,000 volumes of these biographies and an attempt to stop them would increase their circulation. Moreover, they do not believe that these biographies would harm Frank's reputation any.

Nellie writes me that with the approval of Bernard Shaw she has given Hasketh Pearson, the English author, the authority to write the life of Frank. This of course means that Sasha will not get the opportunity which I had tried to persuade Nellie to give him. There are three other persons, one in England and two in America, who are now writing ~~the~~ biographies on Frank. Unless they are of exceptional character I firmly believe that no New York publisher would take them. The other two biographies that have been published here had to be published privately and in very limited editions for that very reason.

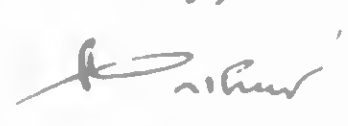
I am sure you will be glad to learn that after an illness of eight months my wife has returned home from the hospital and is practically cured. I am now again very happy. If business improved, there would be little else to be wanted.

I am interested in your itinerary and wish you would continue to keep me informed of your whereabouts.

With good wishes to you, I am, with love,

Affectionately,

ALR:R
Enc.



P.S.- I am enclosing a copy of Contempo for your perusal. Here is where I blossom out as an author, you will notice.

586

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 16 [New York to] Emma G[o]ldman, Berlin / [Arthur Leonard Ross].— 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

7:595 396

March 16th, 1932

Mrs. E. G. Colton
c/o Flechine
Berlin-Charlottenburgh
Kommunenstrasse 45
Germany

Dear Emma:

I am enclosing the very last of the Romeike's.

The contract which I sent you re the Jewish play was an extra duplicate original which you may keep.

The third act has been rewritten and has been read to Dr. Cohen. I assume that he has written you all about it. I am told that he liked it immensely. I am sorry that I was unable to attend the reading of the third act but I am satisfied that the same is in the hands of your friends. Up to-date, the same has not been accepted by any manager. As soon as it is, you will hear from me again.

I feel happy that you are active again, knowing how necessary such activity is to your well-being.

I had been keeping in close touch with Saxe and I had some knowledge about the articles you contemplate writing for the American market. I am very anxious to see one of the American magazines accept an article from you entitled "What I Believe". It would be a decided step forward for an American magazine to accept such an article.

I am sending your check to Knopf as requested.

I received a letter from Nellie yesterday in which she tells me that there is an instalment due on her apartment. I sent her a little over \$200. today and informed her that it is positively the last sent that I can get for her on any of Frank's books here. Despite the comparatively large number of BERNARD SHAW'S that were sold, there is no money coming from this source as the amount of the sales have not yet reached the large amount of the advance that I had sent Frank during his lifetime and that I had sent Nellie at the time of Frank's passing. The only opportunity for new money at this time would be some hitherto unpublished material. There have been a

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 16 [New York to] Emma G[oldman], Berlin / [Arthur Leonard Ross].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Mrs. E.G.C.

-2-

March 16, 1932

few biographies of Frank's printed which by and large, placed Frank in a very unfavorable light. This has incensed Nellie to the extent of having her cable me and write me to stop one of the biographies. This I am unable to do as there is no warranty in law to stop these biographies. Moreover, I have consulted with Simon & Schuster who advised me that even if I could stop them, I should not do so as there has been a circulation of less than 1,000 volumes of these biographies and an attempt to stop them would increase their circulation. Moreover, they do not believe that these biographies would harm Frank's reputation any.

Nellie writes me that with the approval of Bernard Shaw she has given Easbeth Pearson, the English author, the authority to write the life of Frank. This of course means that Sasha will not get the opportunity which I had tried to persuade Nellie to give him. There are three other persons, one in England and two in America, who are now writing ~~the~~ biographies on Frank. Unless they are of exceptional character I firmly believe that no New York publisher would take them. The other two biographies that have been published here had to be published privately and in very limited editions for that very reason.

I am sure you will be glad to learn that after an illness of eight months my wife has returned home from the hospital and is practically cured. I am now again very happy. If business improved, there would be little else to be wanted.

I am interested in your itinerary and wish you would continue to keep me informed of your whereabouts.

With good wishes to you, I am, with love,

Affectionately,

AIR:P

Enc.

P.S.— I am enclosing a copy of Contempo for your perusal. Here is where I blossom out as an author, you will notice.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 16, Nice [to Emma Goldman, Sömmerda, Germany] / [Alexander Berkman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9293

Nice, March 16th

Dearest, I know you have many irons in the fire and how hard you must work. Glad that at least the people you stayed with in Breslau proved so fine.

Your letter of the 12, from Breslau, was received OK, as I wrote you per postcard. Now have received your letter from Dresden, which is also dated by you the 12th.

It takes 3 or 4 days to reach you, but I hope you'll get this at Sömmerda.

Today also received clippings, German story book by the 30 authors, and a copy of the MARCH International. It has a review of your book by Nettlau. Yes, very dry. This was sent per Senya.

Have not heard from Plevier yet.

Of course I fully agree with you, dear, that NOW the most important thing is the Radio talk. I do hope the thing will go through. The Searchinger letter, which I enclose here, seems to be all right. He may also be right about the title. For an ARTICLE the title would be better than for the Radio talk.

Well, dear, we'll find another title. And don't worry about the talk itself. Of course it must be prepared right now and I am already working on it. Will send you a draft as soon as ready. Perhaps I'll put in it MORE than necessary, so that you can cut out something. In any case, I am making a RAW draft for the talk for the present.

I am enclosing here my typed copy of the Synopsis Molly typed for you. The original copy I am sending for you to Senya with instructions to keep it for you. But now it is not much good anyhow, as Search' wants another title.

When we have the draft complete, with your changes, etc., then we will simply type it SO that you could easily read it. If there will be time, I'll type it for you. If not, you'll get it typed in clear large type.

Anyhow, don't worry about it. We'll do the best we can and I think it will be OK.

Nothing new here. Easy a bit better of late.

(I need no clippings from Posledniye Novosti. I read the paper every day)

You ask about Valya, Eddie, Eve. The latter is the same tramp, never knowing where she will eat her next meal. It is a sad case, and it is lucky her disposition is such that she can keep it up. Valya is not well at all and looks very skinny and anemic. Eddie had an operation the other day, not very serious, still painful, the enlargement of the glands in the groin. Or something like that. Anyhow, it has cost a lot of money that Eddie borrowed (from Gwen, I think) and now the girls are actually busted and Eddie expects no money from home for some time. So, conditions are bad everywhere. And that is why Valya could not write much of late. I have been translating, by degrees and very slowly

BEST COPY AVAILABLE

589

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 16, Nice [to Emma Goldman, Sömmerda, Germany] / [Alexander Berkman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

her stuff. (Have not been in any special mood for translations of late, perhaps due to the useless Ulrike translation). Rather interesting, but I'll have to rework it. Other work will, of course, come FIRST.

Well, I am glad Modestka cabled the money. In these matters he has always been decent. I have not heard from him in an age.

About my renewal: My time expires the 24th of this month. Have applied for renewal, but the answer usually comes much later.

Yes, of course I remember the Ahls. Give them my best greetings, and the others who know me.

No, dear, I have no copy of the Deportation article. But I see that you found a copy and you'll send it to me. In the meantime I am preparing something for the talk.

Season not very good here just now. Raining and rainy, though some days were fine. Anyhow, I hope that you can return to the south here before May— or what are your plans? Of course I realize that for the present you cannot make any definitive dates about return.

I embrace you, dear — I know your lectures will be a success and so will the radio talk, I am sure.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

590

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 18, Leipzig, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Leipzig March 18th.32

Dearest. Except that this is the 18th and I want to have a little chat with you there is nothing else to write about. I have had no mail from America for over a week, not from Arthur, or Saxe. I am beginning to think the Cosmopolitan has turned down our outline. This publication being a ~~nearst~~ concern I was not particularly hopeful anything would come of Burtons willingness to accept an article. I am getting so now I hate to pin my faith to anything that would give us a living. Well, perhaps something will yet come. Whatever the decision of the Cosmopolitan Saxe should have written. Its at five weeks since I mailed the synopsis. Long enough to have had a line. Selden and Mencken could not have answered yet. Its only ten days since I mailed the suggestion of titles. But Saxe might have done so.

Yes, it would be bitter hard to lose the chance of the radio talk. I have taken a little courage since I heard from Searching. He really seems to be in earnest. You must have received his letter which I inclosed in mine either from Breslau or Dresden. I forget which. I am expecting it back soon because I must answer him. I must get him to set the date for the broadcast for April 24th. I can be back in Berlin then.

It seems I will have to remain in Scandinavia about 12 days at least. Three meetings in Copenhagen and two in some smaller towns near C. have already been arranged. One in C. and the two in the provinces are for the Personal Liberty Ass. The subject is Personal Liberty. I will talk from a broader viewpoint than merely Prohibition. I receive five hundred kronen for these three talks. Politiekn has definitely decided on a talk on Das Amerikanische Rechtswesen with special reference to the Meeney Billings case. They furnish

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 18, Leipzig, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].— 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

everything, hall, advertisement, publicity. I got fifty off the receipts. Emil Oyster thinks I ought to clear thousand kronen from the three rather four meetings. Then there is a birth control organization that wants me to lecture for them. They will also pay of course. Lund, one of the university towns in Sweden has not yet settled about my talk there, neither have the students in Oslo. I am not sure therefore whether I will have to go there or not. Anyhow I am leaving myself in Scandinavia from the 10th to the 23rd. Letters will reach me at the Hotel D'Angleterre . Copenhagen.

To-day I leave for Hamburg, a small town nearby. Tomorrow for Erfurt. ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ Tomorrow is my free day. God knows I need it. On Sunday the comrades wanted to rope me in for two talks, one at the graves of the Marzefallen of the so called Revolution in Germany. And in the evening in Suhl which is about 1.30 h. from Erfurt. I have refused the first because I could not risk talking about internal affairs. I have been left alone ^{about} so far and there is no need to risk being expelled over a talk over the dead. But I will go to Suhl for Sunday evening. Then the 21.22 I speak in Sömmerda. It is in Thuringen dear. Our people seem to be strong there because they have two lectures. The 23rd I return to Erfurt for one lecture. I will have a struggle to wriggle out of being present at the Reichs Konferenz, which opens the 25th. I don't want to attend it. I am not a member, therefore can take no part in the proceedings. And the Ventreden are idiotic. I don't care for them.

Altogether I find the Vereinamerei so terribly developed and the individual of such little count in this land, especially among our comrades I would die, if I had to submit to such crushing rule.

BEST COPY AVAILABLE

592

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 18, Leipzig, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3

Of course, organized effort is indispensable if the workers are to succeed in a real social change. I am only beginning to doubt the chance the individual will have in such rigid scheme of things. You are not ask if you want, or can do this or that. You are ordered to do so. "Die Genossen nehmen Dich mit zum Grabe der Maragefallenend. Die Genossen haben das schon arrangiert. Du gehst da und dort hin" Believe me these are strange ideas to me. Having been a free lance all my life, never taking orders from any group I find it terrible to function as an atomaton. Worse yet is the utter disregard for personal needs. You talk, you are kept until twelve midnight listening to end less discussions. And then the crowd leaves, and you remain alone. No one asks about your needs. I simply freeze, your blood. During the whole month I found no more than a half dozen comrades who showed some interest. Principally the couple in Breslau, warmhearted and generous people. And the couple I am stopping with here. Also a real rebel and motherly creature in Magdeburg. But the rest were simply hundschmautig. I suppose I mind it more than others because I am not used to such "comradeship". I am sure Rudolf is terribly effected by it. He wrote me ages ago the lack of sensitiveness and feeling among comrades in Germany were the hardest to bear. I can only know understand why he has never again acclimatized himself to his own country.

When I get back to Berlin I will begin the search for material, see people, establish connections. I have only two lectures there. And as I will be in Berlin nearly three weeks I ought to be able to gather much stuff for our use. I am fortunate in having the woman I wrote you about, Etta Federn-Kohlhaas to help me arrange interviews for me and organize a program of places to see. That will save

BEST COPY AVAILABLE

593

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 18, Leipzig, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



4

Week time. Then I have Dr Fiedler the representative of Curtius Brown and Dr Berman the son-in-law of Fischer who promised to help me meet people and also with publishers. Through all these channels I ought to gather a lot of rich material. You bet I'll leave nothing undone. By the way dear, be sure to drop the Verlag that has sent books a card acknowledging the receipt of the books. You can say I am still touring in Germany and Scandinavia. But I will be back soon and the books will be kept for me. If we want people to send us stuff we must be prompt in acknowledging receipts. You may have done it already. If not please do.

Tomorrow I will write Svke, Miriam and Simon and Schuster about the scheme I have, translations of German book for America and placing of American publications in Germany. The latter we can manage through Etta Federn- Kohlhaas and Fiedler. In addition I will ask Svke and Miriam to get in touch with some magazines about a regular monthly review of modern German and Russian books. I will also write Gilbert about it. And Mencken. They maybe able to suggest some. If Don were not such a plute and so much concerned in himself he could help. I will write him anyhow. I owe him a letter. He promised to send me his scribener review of Living My Life. So far nothing has come. We must use all our connections, surely one might respond. If only I had someone to take my letters. I can't tell you how tired I feel most of the time. Not sleeping every night in another place is not conducive to one's rest. But tired or no I must try to rouse some interest in the scheme. We have such small assurance that the radio and Cosmopolitan will be realized we must build up something regular that will bring some money. Anyhow I will do my damndest.

BEST COPY AVAILABLE

594

Goldman]. — 6 p. ; 25 x 20 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I am worried about your renewal, has it come? Did you again have to go through the awful business of writing to Vitrac? Please let me know. Have just found out that I speak in Erfurt Monday the 21st and then in Sonnenberg the 22 23rd. You might write me to Sonnenberg Thuringen Fritz Htag. And then to Berlin.

Track is reading Living My Life. I will get in touch with him when I return to see what he thinks about a picture. I wish he would undertake it. He is thick in the cinema business and industry. He knows everybody. Besides it would mean some money for him as well. And of course considerable for us. Teller is fraught. I have no faith in any of his promises. Imagines the call, he arranged a meeting with him for Rudolf and myself, something important about Spain. I had to stay over an extra day in Berlin for that. At the eleventh hour he called it off. He is not reliable. You should read his book on America and Russia. It is a scream. I left it with the comrade in Dresden. He will send it to you soon. He wanted to read it first. Imagine Teller writing the MC Namaras belonged to an Anarchist terrorist group. ~~xixxixxxxxxxx~~ Its really an outrage. ~~xx~~ I suppose somebody told him that and so he repeats the rest. He maybe a good dramatist but he is ignorant of political values and as weak as Gorki.

and as weak as Goral.

Nellie has written me that she has instructed Curtiss Brown to accept the offer of the Fischer Verlag for her. She begged me to see Fischer about some royalties they have not paid on Franks works for two years. Also about the copyrights. So you see I have an additional job. That is dreadful about Scully. He certainly has rotten luck. Have you been invited to Jay's and Laurences wedding?

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 18, Leipzig, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 6 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

6.

I wonder how it will offend Peggy. Poor kid she's got the dough. But it is really Lawrence who has made a better bargain. Not only is Ray superior to John, but he is tied to his wife and will never be able to marry Peggy. I don't know whether I told you that Dorothy Helms has join the Catholic Church. What chance has John for a divorce?

Yes, indeed I thought of you when I was in Breslau and of the coffee pot. I did not take it along on this trip, I left it in Berlin. I wish I hadn't. The coffee the comrades drink is unter aller Kanons, such slush.

Goodby my dearest. I am looking forward to a month from to day when I will certainly be back in St Tropez. And I trust you will be in Bon Espirit with me to celebrate the 18th of May.

Affectionately.

Em

Greet May and tell her I am bringing her some gifts from Berlin.

Kate is coming to Berlin to spend a few days with me before she sails.

I hope you have not found
a too good to compromise same
thing from the idea I suggested
for the Radio talk. I'd like to
see how it hangs together.

BEST COPY AVAILABLE

596

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 18, New York [to Emma Goldman, Paris] / Alfred A. Knopf. — 1 p. ; 20 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

H. L. MENCKEN · Editor · ALFRED A. KNOFF · Publisher · SAMUEL KNOFF · Business Manager



THE AMERICAN MERCURY
730 FIFTH AVENUE
NEW YORK

Cables: KNOFF · NEW YORK

Telephone: CIRCLE 7-7670

March 18th

I take pleasure in enclosing herewith assignment of copyright in your recent contribution to *The American Mercury*. In order that at all future times your rights in this literary property may be absolutely clear and beyond the possibility of entanglement of any kind I urge you to send this assignment at once to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D. C., with two dollars in money order or certified check, with a request that he register this assignment for you.

Yours faithfully,

Alfred A. Knopf
Publisher.

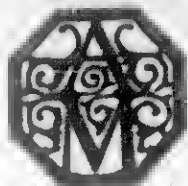
The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 18, New York [to] Emma Goldman, [St. Tropez] / [American Mercury]. — 1 p.; 28 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4801

THE AMERICAN MERCURY

H. L. MENCKEN • Editor • ALFRED A. KNOFF • Publisher • SAMUEL KNOFF • Business Manager



730 FIFTH AVENUE • NEW YORK

Cable: KNOFF • NEW YORK
 Telephone: CIRCLE 7670

For other valuable considerations and Two Dollars paid by
Emma Goldman of Eon Esprit Chemin, St. Antoine, St. Tropez,
Var, France
 receipt whereof is hereby acknowledged, The American Mercury,
 Inc., a corporation duly organized and existing in and under the laws,
 of the State of New York, DOES HEREBY ASSIGN, SET OVER,
 TRANSFER and CONVEY unto the said Emma Goldman
 the copyrights registered in the office of the Register of Copyrights
 in the United States of America, to and in a certain literary composi-
 tion or work entitled The Assassination of McKinley the copyrights
 of said work or composition were included with the copyrights of
 Volume XXIV, Number 33 (Sept. 1931), of The
 American Mercury, registered by The American Mercury, Inc., on
 the 24th day of Sept. 1931 and which copyrights respec-
 tively are designated in Class B, Number 128268,
 and Class _____, Number _____
 DATED, New York March 18, 1932
 By Samuel Knoff
 Treasurer

City and State of New York
 County of New York

On this 18th day of March, 1932 before me
 personally appeared Samuel Knoff,
 who being duly sworn, did depose and say, that he resided in the Borough
 of Manhattan City of New York; that he is the treasurer
 of The American Mercury Inc. the corporation described in and which executed
 the foregoing assignment; that he knew the seal of said corporation; that the seal
 affixed to said instrument was such corporate seal; that it was so affixed by order of
 the Board of Directors of said corporation, and that he signed his name thereto by
 like order.

Samuel Knoff
 Treasurer

NOTARY PUBLIC
 New York County Clerk's No. 15.
 My Comm. Expires Dec. 31, 1934
 Attest: Notary Public, New York
 1932

598

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Erfurt March 21st.32

My Dearest.

I received your letter and MS for radio talk yesterday morning before I left for a place called Zella Mehliis. I had to speak there instead of Suhl because it is more centrally located, so and comrades from five districts could attend the meeting. I read the MS on the train. I think it splendid. Perhaps the part on Anarchism should have been a little more concrete. But it will be alright I think. ~~My night letter to you was a little better than this one.~~ I will reread it when I am less tired. I am all in to day.

The meeting had to be before comrades only because there is a new Verbot. Germany was always great in that. It is more so now. Until April third "muss der Osterfrieden gehalten werden." No public meeting of any sort are allowed. Well, the number would not have been augmented by many if the meeting had been public. So it did not matter. In fact it was more satisfactory because I could speak about the Geist der Zerstörung... which I consider of the utmost importance for our comrades.

I had planned to return to Erfurt yesterday afternoon. Here I have a room to myself at least though the wife of the comrade, you may remember him, his name is Ritter, is anything but pleasant. But the comrades gave no peace until I consented to remain over night. I asked them whether they had a place for me. "Sure" they said. Imagine my horror when I ~~was~~ was put in one bed with the man wife and child, ~~very good comrades.~~ ~~But~~. You bet I wanted to do as you did in Cleveland, escape. There was no place where one could run to. No Inn, no train, nothing. Zella Mehliis is a village 45 minutes from the station. Of course there was no ~~sleep~~ ~~thing~~ ~~at all~~ ~~at all~~ I got out for the first train which was 6.30. I wanted to get to bed on my arrival here. But comrades were here already. And now it

BEST COPY AVAILABLE

599

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

it is noon. I probably would not be able to sleep before I write you a few lines. I can do it this afternoon.

The comrades yesterday arrived in a swarm to the house of the man and wife where I had to spend such a pleasant night. And there was no getting rid of them until midnight. They are poor, hungry souls, never see anyone of the leading comrades in Germany. I was an event and they used it to the last drop. About America, About Russia, about you. And hundred other questions had to be answered. I was ready to drop. But I became energetic again when I saw my sleeping quarters. It really broke the ~~can~~^{can} back. Yet there was nothing to do. Some night the man kept me company with ~~my~~^{me} cough, then he snored, then the neighbors child screamed all night, then the alarm clock. In short the worst purgatory I have known in years. But of course our people mean well. But they ^{are} so terribly poor and they have no tact ~~continuation~~. They don't know how to go about. And as I already wrote you, der Mensch zahlt nicht, ~~es~~ ist nur the Maschinerie that must be used. I fear me very much if the comrades won't be able to arrange another tour ~~for~~^{for} me under somewhat bearable conditions there will be no tour again.

The comrades here are a little bit more thoughtful. Nevertheless they have been after ~~to~~ me to stay for the Reichskonferenz. I don't think I will. I could not participate in their proceedings and I see no reason to waste five days. I have to go to Sommerda tomorrow afternoon. The dates have been changed. I speak here to night Tomorrow and Wed in Sommerda. Thursday I mean to return to Berlin. I will need a few days to rest my old bones. Monday I must begin seeing people for ourselves. Dear, own pal, first you write me not to hurry. In your last letter you say come back as soon as possible. Now which do you really want? Never mind kid, you can't want me to return any more than I want to come back. But I fear it will not

BEST COPY AVAILABLE

600

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

be much before the 10th of May, unless I have to be in Paris the 24th of April. Then I will discontinue the tour in Germany. Otherwise I will have to take in a few towns in the Rhineland. I can't easily go back on my word.

I am waiting to have the Searchinger letter back so I can write him about being broadcasted from Copenhagen or Berlin. I hope he consents. You will probably send me another copy of the MS. I need the original to send to S. Perhaps you have written something else which you will send. I think however the last material for the talk is very good indeed and strong. I will see what S. has to say.

Dear ohm you have so often insisted that we disagree in most things you seem surprised that our ~~own~~ thoughts should run along similar lines. Or that we should even use the same terminology. Why is that so strange for people who have been close for 43 years, in a common battle and common suffering? Between you and me on the lamp-post I always knew that we think along the same lines even if we come to our conclusions by different ways, different methods of reasoning, and different reactions to problems. This has certainly been the case since we have both emerged from our youthful "follies" and stubbornness. We are getting on darling Bash, I mean in years. You are of course of the spring of eternal youth. But poor me, especially since I am touring in Germany, have come to feel ancient. The comrades take care of that, they introduce you as "unsere" "grise" Genossen, one even added two years to my poor register: "dis Genessin ist 65 Jahre alt". Frankly I have begun to feel decrepid almost. So you see dear Bashuk we are coming closer. For has it not been said that couples who are long together not only begin to think alike, they grow to look alike. If this does not hold good in our case entirely, it is ~~unfortunately~~ nevertheless natural we should think alike, especially in our social ideas. If I were not so sure of that I should not have asked you to put our ^{my} thoughts into written form.

BEST COPY AVAILABLE

601

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].— 4 p.; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Write articles. For whom? So far no word from America about this. Perhaps there is a letter from Saxe which Senia probably sent to Semurda because I told him I would be there to day and tomorrow. I hope I get word from the slow poker Saxe. I am anxious to know the result even if it should be negative. I can't bear uncertainties, they eat me up. Perhaps by the time of my return to St Tropez we will know if it is worth our while to write. I have no intention of doing so in the void. And I would not advise you to waste your time and ability in translations unless they are assured. Senia may also have a letter from Knopf for me, unless he had called when it arrived in London. It will be forwarded to Knopf of course, but it will take much more time to reach him, and get a reply.

Yes, Knopf may have his translator, if it is the same ~~than the one who did Flevier's book~~, it is a shoe-maker, not a translator. Some places in the Kaiser's Kules reads like the translation of the woman Karing has wished on you/neck. Its fierce. Knopf may care to make a change. I have not heard from Flevier. I will talk to him when I get back to Berlin. I hope the Malik Verlag has consented to let you translate his new book. Of course, P. has no American publisher yet. His English publisher is after him for the rights. And I feel sure we'll get one in A. You'll make a synopsis and send it to several. About all this when I have more positive data.

I am happy my dear that you will spend a little while with me in Ben Esprit. I may have to ask you to go over to see that all is in order though it may not be necessary. I am sure Mrs Fredrickson will leave everything as she found it. And the Sandstroms will do the rest. So perhaps you will meet me in St Raphael. I wish it were soon. Alas, it means another five weeks. Well, they'll pass soon.

Write me to Berlin dear until April 9th, then Copenhagen Hotel

D'Angleterre. Much love.

*affectionately
greenman
emma*

EG

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 21, Erfurt, Germany [to] Rudolf and Mill[ly] Rocker, Berlin] / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 25 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

 Roc

Erfurt den 21sten Mars32

My dears, Rudolf and sweet Millicen.

I want you to help save me from our wellmeaning, but trying comrades. They insist I should remain to the Conference. I don't see for the life of me what good I can do since I can not participate in the proceedings. I don't exactly mean because of the authorities though that too must be taken into consideration. I mean I am not a member of either the FAUD or the ⁱⁿGAide. What right have I to impose my ideas of their wrangles, or disagreements? I can't get rid of the feeling that many will even resent my bedding in. Don't you think so? In addition I am about ready to cash in. I need several days rest before I can attend to the many things I want to do in Berlin and the people I want to see. I feel therefore I ought to get away Thursday when my last ^{Wed} lecture is over. Will you write me or Zehner a line to reach me Thursday morning. The comrades here swear by you. I am sure if you will say my presence is useless they will agree. So be a good boy and do it at once.

Last night's experience in Zella Meilis broke the camel's back. I wanted to leave right after the lecture which took place in the afternoon. But there was no escape from the comrades. I must stay over night. It will mean so much to them. I asked whether they had plenty of place to spare. "Sure" said Jager. What do you suppose the place was? One bed in which Jager, his wife and his baby slept and I had to use. Can you beat that? It was some night believe you me. Jager is really a lovely chap. But do you think he went out so I might undress, or dress in the morning? If it had not been such torture to lay awake all night listening to the loud ticking of the alarm clock, the louder sound of snoring and the whimpering of a baby next door I would have laughed over the situation. Verily history repeats

BEST COPY AVAILABLE

603

itself. After forty three years I am exactly where I began, going through the same sickening proximity which is worse to me than lack of food. The tragic phase is the comrades are so woefully poor, one has not the heart to complain to them, or refuse their hospitality. They give what they have. Who can give more? I only regret I am no longer twenty when I could go through hell. Not that I ever enjoyed it. But it was for the cause. I can't feel about the cause now quite so absorbingly that I should lay on top of each other, three four people in one small room. Well, if there will be another tour, it will have to be under somewhat different conditions.

to be under somewhat different conditions.

What is the matter with Herman Ritters wife? She is a shadow. You know her I take it. She reminds me of the wife of Baymeister Solness, she goes about like a shadow, does everything out of duty and she seems to be disgruntled about everything and everybody. Imagine she looked quite fallbergasted when I arrived. Ritter must have told her that was coming. She either forgot or hoped it would not be because her face was a blank. It is certain if I remained for the Conference I would flee to a hotel. I could not bear it here five days. As it is it only means to night and tomorrow ^{after} ~~tomorrow~~ afternoon when I leave for Sonnenburg, what strange creatures the wives of some of our comrades are.

Let me know what time the 25th you want me to be with you
my dears. It will be a feast for me to forget in the great day of your
birth dear Rudolphem the disagreeable sides of life in general and
this tour of mine in particular. If you write me better send the
~~letter c/o Hermann Bitter~~

letter of Herman Miller regarding the same matter you can write
to Fritz Ellegren immediately.
I enclose you both.

I embrace you both

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma] Goldman, Berlin / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, March 22

9712

Dearest Em, just received your postal from Erfurt in which you say that it is certain that you will return to Berlin on the 24th.

I did not expect you to return to Berlin till the 26, as you planned before, but anyhow, I already wrote you to Berlin, though nothing important.

I also sent you to Berlin ONE copy of the SKETCH for Radio talk. The other copy I sent you to Erfurt. I hope you got it OK. I sent it already on the 18th. Your postal from Erfurt was dated the 19th, and today is the 22, so it took three days. Sometimes it even takes longer down here. Mail delivery here not very good.

But in any case, you must have that Sketch by now. And by the time this gets to Berlin you will also find there the carbon copy of the Sketch. One copy I have kept for myself. So that in case you send corrections etc., I have a copy here.

I enclose letter from Malik-Verlag, received today. Those two books they mention did not arrive yet. But several days ago arrived the book of 30 stories of the new Russian writers. I wrote to Malik to acknowledge receipt, telling them you are still on the road and that you will attend to matters as soon as you return.

The same thing I wrote to UNIVERSITAS Verlag, Berlin, which sent here three books:

Die Baumwollpfluecker -- Traven
Frau auf der Flucht -- Rose Meller
Gilgi eine von uns -- Irmgard Kern

Universitas Verlag did not write any letters, and so I have not their address. But I wrote them to this address: Universitas Verlag, Berlin. I suppose they will get it.

ALSO wrote to the same effect (as to Malik) to ERNST ROWOHLT VERLAG. They sent a postal to you and 3 books:

Der Beginn der Barbarei in Deutschland -- B. von Brentano
Union der festen Hand -- Erik Reger
Bauern, Bonzen und Bomben -- Hans Fallada.

So, the fruit of your efforts there are beginning to come. I expect more books will soon come. That is all right. It fills the library shelves if nothing else. But we may find also some interesting things to translate into English.

Particularly from those 30 stories we might be able to translate something. But how about the WRITTEN AUTHORISATION (in your name or mine) to TRANSLATE any or all of these things??? Without it we can do nothing, as they are copyrighted, in Germany, for the whole world.

As you will see in the enclosed Malik letter, they speak of REZENSIONS exemplare. Which means that they are sending these books for REVIEW, NOT for translation. The ROWOHLT Verlag also wrote the books are for REVIEW. The Universitas Verlag wrote nothing, so far. THIS must be made clear before you leave Berlin, dear.

BEST COPY AVAILABLE

605

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma] Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9713

Dear, what you write about the way the comrades there, with some exceptions, use you (and other speakers), and their impersonal attitude -- this reminds me very strongly of Russia. You remember how the communists, the responsible one, worked -- day and night almost, and always there was more work and more meetings piled on to them -- especially those that had no great pull but were able men. Well, it was all very impersonal -- a member of the party was considered just a cog to carry out orders and work like a machine. And the same even in regard to NOT members but sympathisers -- I remember how Losovsky, Melchankovsky, Radek etc. tried to get me to do things without even asking first whether I was inclined or able to do them, -- they took everything for granted and they were certainly shocked when I balked. Once, at a meeting of the Engl. delegates Melchansky wanted me to translate something. I said no, and started to walk away, and he actually thought he could compel me, forgetting that I was not a member of the party. So you know what they do to members.

Well, it is a bad sign that the same spirit has developed in Germany. I am afraid that under the stress of a revolutionary situation, or in a hard pressing necessity such an attitude is bound to develop, more or less, everywhere, especially in times of great need or danger. It's bad, of course.

Well, how are you, dear, after your lectures in the province? They were successful, I am sure, but how do you feel?

I think it is very important you should not over strain and take care of yourself. Never mind what the comrades say. And I think you are planning to return to Riviera entirely too late. You know, you don't like too great heat, so you should return before it gets too hot, anyhow--

Just now the weather is changing; it was raining some here (probably more so in Nice St.Tropez). But now the sun is beginning to get warm. I wish you would come back in the early part of May, if possible, of course. Perhaps we could arrange that you go from Paris directly to St.Tropez. In that case I'd meet you in San Raphael and go with you to St.Tropez for awhile. (Unless something should happen here to make it impractical. In that case I'd join you later in St.Tropez).

But, more likely, you would want to visit Nice first, to see Nellie, etc. Well, there is time to make plans about these details. But I mean in general, may be you can arrange to return by the first of May, for THEN is the BEST time in St.Tropez. You know how hot June and July and August are. I don't mind it, of course, but you don't care for much heat.

As to myself, I am certainly looking forward to your return. Another thing, last year I think I got very little sunshine and that is why I had a hard winter. I hope to get more of it this summer. But in Nice one cannot get it as well as in St.Tropez. Going to the shore and so on and then returning in the heat -- it is not very handy, and now we live even further than before. But in St.Tr. it's a different matter, one can live in a bathing suit almost all the time.

Well, we'll see. Meanwhile you have a lot of work on hand yet. I hope your tour in the North won't take too long and that you will not have to stay in Germany very long. Of course, first of all it is necessary to settle about that Radio matter. Then about translation of books (the copyright) and then may be we can do some articles. Otherwise it will be hell, for we are both

BEST COPY AVAILABLE

606

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

9714

busted. And besides, there may be extra expenses in case Emmy should get worse again and have to be put into a clinic for observation, etc. Just now she is half all right one day, better the next -- changes every couple of days.

I hope that you at least feel well and strong, dear. I'll probably have to get that arm nerve killed again, it has been reviving of late. But that's for later on, not just now. It isn't bad enough yet. Sufficient unto the day.

How are Rudolf, Willie etc. And what has become of Lollie's plans? Has she had a reply from Peggy?

Yes, Kay and Laurence have been sending out those cards. They told me they want to have a "breakfast" that day and invite some people. Foolish, of course. They even said Peggy will come down to Nice for that breakfast. Peggy has acted very nicely in the whole matter, I think.

I get no mail at all from the U.S. Don't know what the people there are doing. Seems every one is down under that depression. But I am surprised you don't hear from Ross and Saxe, at least. Saxe may be waiting for some publisher to give a reply. You know how much time these things take.

You asked about my "time". Expires on the 29th of this month. Have made an application for renewal. No, what do I need to get renewal through Vitrac, or through anyone? I get the renewals simply by sending in the usual official form of application, on stamped paper (3.60 for the special stamp). Vitrac never got me anything.

Of course I don't know whether there will be any difficulty about renewal with the new Minister of the Interior and new head of Sureté. Have to wait and see, that's all.

Funny, in Nice the rules are different from Paris. When you change quarters here, new apartment etc., the police DO NOT ask you to notify them of new address. They would not even take my new address, nor Emmy's. Not interested, they say. ONLY when you leave the city for a considerable time, only then one need to notify the local police of change of address. They almost kicked Emmy bodily out when she came to change her address there recently. They muttered something and she told them again that she has a new address and then the man got violent, swore and told her to get out and not bother them with such things. She did not know what to make of it as they did not explain.

A few days later I went over and learned that they don't want to be bothered with change of address, as long as one remains in the city itself. Funny system. They go to the old address to find out where you are, but they won't note down your new address if you come to them and give it to them!!!! They almost kicked Emmy out of the office because she did not understand what they were muttering in their Nicoise slang.

Well, enough for today, dear. Hope all's well and that you will soon have good news re radio.-- It's funny that Nellie asked me the other day to ask you to speak to Fischer Verlag about the royalties on Frank's books. I see by your last letter that she has herself asked you directly.

In your last letter you say that you expect to be within a month from the 18th to be back. Before that you wrote that you may not

BEST COPY AVAILABLE

607

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 27 × 21 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

be back before in May sometime. Well, if you return by end of April, or even before, that would be still better. It is getting warm here gradually, of course, and in a month it will be fine weather. So I may join you in St.Tr. soon after your return. Well, we'll see about it when your plans are more definite. I suppose you'll stop in Nice for a while then.

Let me know how that Sketch for radio strikes you. We still have time to rework it. And take care of yourself.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

608

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Nice, March 22

Dearest Ed, just received your postal from Erfurt in which you say that it is certain that you will return to Berlin on the 24th.

I did not expect you to return to Berlin till the 26, as you planned before, but anyhow, I already wrote you to Berlin, though nothing important.

I also sent you to Berlin ONE copy of the SKETCH for Radio talk. The other copy I sent you to Erfurt. I hope you get it OK. I sent it already on the 18th. Your postal from Erfurt was dated the 19th, and today is the 22, so it took three days. Sometimes it even takes longer down here. Mail delivery here not very good.

But in any case, you must have that Sketch by now. And by the time this gets to Berlin you will also find there the carbon copy of the Sketch. One copy I have kept for myself. So that in case you send corrections etc., I have a copy here.

I enclose letter from Malik-Verlag, received today. Those two books they mention did not arrive yet. But several days ago arrived the book of 30 stories of the new Russian writers. I wrote to Malik to acknowledge receipt, telling them you are still on the road and that you will attend to matters as soon as you return.

The same thing I wrote to UNIVERSITAS Verlag, Berlin, which sent here three books:

Die Baumwollspinnerei — Traven
Frau auf der Flucht — Rose Heller
Gilgi eine von uns — Ingrid Kohn

Universitas Verlag did not write any letters, and so I have not their address. But I wrote them to this address: Universitas Verlag, Berlin. I suppose they will get it.

Also wrote to the same effect (as to Malik) to ERNST ROWOHLT VERLAG. They sent a postal to you and 3 books:

Der Beginn der Barbarei in Deutschland — B. von Brentano
Union der festen Hand — Erik Roger
Bauern, Sensen und Bomben — Hans Fallada.

So, the fruit of your efforts there are beginning to come. I expect more books will soon come. That is all right. It fills the library shelves, if nothing else. But we may find also some interesting things to translate into English.

Particularly from those 30 stories we might be able to translate something. How about the WRITTEN AUTHORIZATION (in your name or mine) to TRANSLATE or all of these things??? Without it we can do nothing, as they are copyrighted, in Germany, for the whole world.

I'll see in the enclosed Malik letter, they speak of REZENSIONEN examination. The ROWOHLT Verlag also wrote the books are for REVIEW. Universitas Verlag wrote nothing, so far. THIS must be made clear. Love Berlin, dear.

BEST COPY AVAILABLE

609

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2



Dear, what you write about the way the comrades there, with some exceptions, use you (and other speakers), and their impersonal attitude — this reminds me very strongly of Russia. You remember how the communists, the responsible one, worked — day and night almost, and always there was more work and more meetings piled on to them — especially those that had no great pull but were able men. Well, it was all very impersonal — a member of the party was considered just a cog to carry out orders and work like a machine. And the same even in regard to NOT members but sympathisers — I remember how Lescovsky, Melchankovsky, Radek etc. tried to get me to do things without even asking first whether I was inclined or able to do them, — they took everything for granted and they were certainly shocked when I balked. Once, at a meeting of the Engl. delegates Melchansky wanted me to translate something. I said no, and started to walk away, and he actually thought he could compel me, forgetting that I was not a member of the party. So you know what they do to members.

Well, it is a bad sign that the same spirit has developed in Germany. I am afraid that under the stress of a revolutionary situation, or in a hard pressing necessity such an attitude is bound to develop, more or less, everywhere, especially in times of great need or danger. It's bad, of course.

Well, how are you, dear, after your lectures in the provinces? They were successful, I am sure, but how do you feel?

I think it is very important you should not over strain and take care of yourself. Never mind what the comrades say. And I think you are planning to return to Riviera entirely too late. You know, you don't like too great heat, so you should return before it gets too hot, anyhow...

Just now the weather is changing; it was raining some here (probably more so in ~~Nice~~ St.Tropez). But now the sun is beginning to get warm. I wish you would come back in the early part of May, if possible, of course. Perhaps we could arrange that you go from Paris directly to St.Tropez. In that case I'd meet you in San Raphael and go with you to St.Tropez for awhile. (Unless something should happen here to make it impractical. In that case I'd join you later in St.Tropez).

But, more likely, you would want to visit Nice first, to see Nellie, etc. Well, there is time to make plans about these details. But I mean in general, may be you can arrange to return by the first of May, for THEN is the BEST time in St.Tropez. You know how hot June and July and August are. I don't mind it, of course, but you don't care for much heat.

As to myself, I am certainly looking forward to your return. Another thing, last year I think I got very little sunshine and that is why I had a hard winter. I hope to get more of it this summer. But in Nice one cannot get it as well as in St.Tropez. Going to the shore and so on and then returning in the boat — it is not very handy, and now we live even further than before. But in St.Tr. it's a different matter, one can live in a bathing suit almost all the time.

Well, we'll see. Meanwhile you have a lot of work on hand yet. I hope your tour in the North won't take too long and that you will not have to stay in Germany very long. Of course, first of all it is necessary to settle about that Radio matter. Then about translation of books (the copyright) and then may be we can do some articles. Otherwise it will be hell, for we are both

BEST COPY AVAILABLE

610

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 4 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

busted. And besides, there may be extra expenses in case Ray should get worse again and have to be put into a clinic for observation, etc. Just now she is well all right one day, better the next — changes every couple of days.

I hope that you at least feel well and strong, dear. I'll probably have to get that dam nerve killed again, it has been reviving of late. But that's for later on, not just now. It isn't bad enough yet to nagrant unto the day.

How are Rudolf, Millie etc? And what has become of Nellie's plans? She who had a reply from Peggy?

Yes, Ray and Laurence have been sending out those cards. They told me they want to have a "breakfast" that day and invite some people. Foolish, of course. They even said Peggy will come down to Nice for that breakfast. Peggy has acted very nicely in the whole matter, I think.

I get no mail at all from the U.S. Don't know what the people there are doing. Seems every one is down under that depression. But I am surprised you don't hear from Ross and Saxe, at least. Saxe may be waiting for some publisher to give a reply. You know how much time these things take.

You asked about my "time". Expires on the 29th of this month. Have made an application for renewal. No, what do I need to get renewal through Vitrac, or through anyone? I got the renewal simply by sending in the usual official form of application, on stamped paper (5.50 for the special stamp). Vitrac never got me anything.

Of course I don't know whether there will be any difficulty about renewal with the new Minister of the Interior and new head of Sureté. Have to wait and see, that's all.

Funny, in Nice the rules are different from Paris. When you change quarters here, new apartment etc., the police DO NOT ask you to notify them of new address. They would not even take my new address, nor Emy's. Not interested they say. ONLY when you leave the city for a considerable time, only then one need to notify the local police of change of address. They almost kicked Emy bodily out when she came to change her address there recently. They muttered something and she told them again that she has a new address and the man got violent, swore and told her to get out and not bother them with such things. She did not know what to make of it as they did not explain.

A few days later I went over and learned that they don't want to be bothered with change of address, as long as one remains in the city itself. Fr system. They go to the old address to find out where you are, but I note down your new address if you come to them and give it to them! almost kicked Emy out of the office because she did not understand were muttering in their Nicoloise slang.

Well, enough for today, dear. Hope all's well and that you will have good news re. radio. — It's funny that Nellie asked me to ask you to speak to Fischer Verlag about the royalties on Fr I see by your last letter that she has herself asked you to.

In your last letter you say that you expect to be within from the 18th to be back. Before that you wrote that you

BEST COPY AVAILABLE

611

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Let me know how that sketch for radio strikes you. We still have time to make some changes if you want.

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

[illegible][illegible]

...the
... ..
... ..

[illegible]

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 23, Sömm[e]rda, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Sömm[er]da March 23/32

Dearest Bash:

I found your letter of the 16th here, also a batch of letters from America and other parts of the world. Alas, nothing from Saxe, Helden, or Arthur Ross. Your letter reached me so much later, because of the change of dates between Erfurt and here. But it does not matter because I got your letter containing the radio sketch before the one here. I also got the retyped synopsis inclosed in yours of the 16th.

In my mail here was also a letter from Knopf. Its enough to make one fatalistic how we always come too late, or not at all when it concerns some paying work. The idea of Knopf suggesting that I should have approached him two months ago about Gladkov. As if I knew that he has bought it for publication. Have you anything you might send the London office as a sample of your translation. Where is the Ulrika MS. You might send that. Not that I think the London Office would take it for publication. But at least Postgate would see what you can do. By the way, Postgate is the son-in-law of Lansbury. But I don't think he has any particular social leanings. I am only telling you that you should not think he might be prejudiced. Of course, if he has his favorites as translators there will be no chance for you. Still, we must not give up so easily.

I suppose Plevier is waiting for my return to tell me about the Malik people. Through Etan Feder-Kohlhaas I know already that they are ready to send us their publications. They do all the Russians and the best of the modern Germans. We may find something striking for an American use. I will be in Berlin tomorrow. For, I have definitely decided not to remain for the congress. Just now I received a letter from Rudolf. Bless his heart. He wrote the comrades

BEST COPY AVAILABLE

613

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 23, Sömm[e]rda, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 3 p. ; 25 x 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in Erfurt someone from "Ausland" had arrived and it is ~~now~~
 absolutely necessary I should return to Berlin tomorrow. You can't
 convince the comrades any other way when they set their hearts on
 keeping you in a place. Anyway, back I go from here to Erfurt at ^{11.49}
 11.49 and from there at 1.17 by D. Zug to Berlin. Fast is I have an
 awful lot to do. I speak before a group of women, outside of our
 ranks on Woman's Work in the U.S. which I must transcribe in German
 Then I must prepare my lecture on prohibition for Copenhagen. Then
 I must see a lot of people. Last but not least I must rest up a
 few days.

I had a letter from Dr. Fischer, the Customs Brven agent
 He writes Fischer seems very interested in Living My Life and wants
 to see me next ~~week~~ Wed. when he will be back in Berlin. Rather it is
 Dr. Berman, Fischers son-in-law. I hope this indicates he means to
 publish L.M.L. I rather think it would have a better sale in Germany
 than America. At least it would make me known.

Sommerda is the place where the Moske gang slaughtered
 a number of workers. One comrade a woman was tortured, her husband shot.
 You can imagine the feeling. I must say the comrades are quite a
 determined bunch, and awfully nice. At least they are thoughtful enough
 not to stick me in one room with three other people. Jesus that was
 an experience.

I inclose a letter I got from Ed Morgan. It takes an
 American to dabble in all sorts of fads. What I know about the Mas
 onic order? As if there was nothing of greater importance in the
 world. Have a heart dearest and write him a letter. Tell him I am on
 tour and can't write and that I am ~~totally~~ ignorant about the Masons.
 And really not interested in them. Tell him I am awfully sorry to
 learn he had become crippled. I did not know that he had been knocked

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 23, Sömm[e]rda, Germany [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].— 3 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

on the head. I wonder is that really the cause of his paralysis. Well, write him something nice for me. I am singly swamped with mail. I don't know where to begin to answer the most important letters even.

Had a letter from Mrs. Fredrickson, she tells me our place is covered with violets and the threes are beginning to bud. She intends to take a small place somewhere near Ben Esprit when I return so she can help me with my mail. That will surely be a comfort.

Well, Dush this is my last stoping place outside of Berlin. I do not regret. I am looking forward to my room where I always stay in Berlin. And to the bath. I need one believe me. ~~2nd~~ Friday is Rudolf's birthday. I ordered some books for him. Milly told me he wanted it will be in your name as well as Benny's and mine, a communal gift to our Rudolf. The more I know him the more I love that man. I knew few people so understanding as he.

There is trouble between Senia and Nellie. I think I wrote you already they are near a break. Their precarious economic condition may have something to do with it. But back of that is Nellie's rigidity. It is worse since she entered the German movement than before. R. told me he had an awful row with her trying to bring her to her senses. But it was no use. Well, it is painful to see the two together. But they must settle their affairs themselves. I can't enter them.

Goodby dearest. Write to Berlin until April 9th then for two weeks to Copenhagen. I hope the weather will improve for Easter and that you and Emy will be able to go out somewhere to bask in the sun.

Much love,

EM.

BEST COPY AVAILABLE

615

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 23, Sömmerda, Germany [to] Cesar S[ae]rchinger, London / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Sömmerda March 23/32

Mr Cesar Searchinger.
The Columbia Broadcasting System, Inc.
17, Watlington Place.
London, E.W.1.

Dear Cesar.

Your letter of the 10th inst reached me ten days ago. By I was rushed from place to place travelling in the day and lecturing every evening. It was impossible to find time or energy to write you, or any other of my numerous correspondents. In this god forsaken little German town I have a little more time. And you are among the first I am writing to. Mein Liebeschen was willst Du noch mehr?

I am very glad indeed that my impression of your indifference in re the broadcasting proposition was wrong. You'll have to forgive me. I never like to misjudge either my enemies or my friends. But you understand that I have known some disappointments in my long and troublesome life. So many people have promised me wonders and nothing ever came through. Naturally, one grows sceptical.

You are quite right about the title. I will have no difficulty in finding another one. The main thing is after all the text. I am working on one but will not be able to finish it until I get to Berlin and have had a few days rest. I will be there tomorrow. By next week I hope to have the talk definitely prepared. I send you a copy of course.

The 9th of April I go back to Copenhagen, have several lectures there. Also in the provinces of Denmark. Then most likely a few dates in Sweden and Norway. I expect to be busy until the end of the month.

BEST COPY AVAILABLE

616

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 23, Sömmmerda, Germany [to] Cesar S(ae)rching, London / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

I will do it if it has to be. I should prefer however if you could arrange it in Berlin. That would enable me to finish my tour in the Rheinland and get back to St Tropez the first week in May. Please let me know soon whether it can be done. I must know soon. My friends in South Germany are pestering the life out of me to settle the date when I might speak for them.

In rereading your letter I see that you do not think it matters much where I am to be broadcasted from. That is good. When you hear from Glover you will no doubt be able to settle the date and the place. Will you then write me without fail.

Kind greetings to Marion and the children. I hope you are much better.

Cordially.

BEST COPY AVAILABLE

617

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 23, Chicago [to Emma Goldman, Berlin] / Ben L. Reitman. — 1 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

RESIDENCE PHONE GRACELAND 9102

OFFICE PHONE DEARBORN 2637

DR. BEN L. REITMAN

PHYSICIAN AND SOCIOLOGIST

DIRECTOR
CHICAGO SCHOOL
OF
SOCIAL PATHOLOGY

WORK LIMITED TO THE DIAGNOSIS,
PREVENTION AND TREATMENT
OF VENEREAL DISEASES AND SOCIAL
PROBLEMS

March 23rd. 1932.

ROOM 815
32 N. STATE STREET
HOURS
1 TO 4 AND 6 TO 8 P. M.

CHICAGO, ILL.

My Dear Mommy.
The newspapers carried a story.
About you dining out in Denmark.
Hope all is going well with you.
And that you are happy and active.

A French Journalist Victor Lhona was in to see me.
Said he knew you.
Also Jessie Quittman mentioned meeting you.
You will be pleased to see your old friend.
Hi Simons on the enclosed programme.

Life pushes along beautifully in Chicago.
I mentioned that Merlin of Baden Baden was bringing out.
The Second Oldest Profession in German.
The Nouvelle D' Edition Society is bring it out in French.

How is your book going.
From all quarters I hear when it is going to be reduced in price.
I can't understand publishers. They would make much more money.
If they had a price on it, Comrade, could afford to pay.
My own book has been out a year and still they refuse to reduce it.

In Chicago and around America the Communists are the whole pack.
Altho Anarchists, Socialists, Single Taxers, and I. W. W.
Are having good meeting and acts.
The Communist attract more attention than all other Radicals.

I keep more than busy.
And quite happy.
My Daughter Helen is in Atlanta Ga. on a visit.
I want you to see my review of Maria Stopes "Enduring Passion"
It apparently made a hit

You used to see some clippings and write.
But as J. B. said "17 years is a long time for your friends.
To keep up their interest.

With Love

Ben.

Brutus ? Rose and Mother join me.

BEST COPY AVAILABLE

618

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 23 [Nice to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

March 23, P.M.

97 18

Dearest Em, sent you letter today.

I enclose a little VARIATION on the ANARCHISM paragraphs of the SKETCH.

I think it is better, that is, clearer than before.

The page I enclose comes right after PAGE 6 of the SKETCH. It should begin page 7 and it is to take the place of the FIRST PARAGRAPH of page 7. ~~xxxx~~

I have therefore written on the margin of the enclosed page:

"This page is page 7 of the Sketch"

After this page come PARAGRAPH ~~THE~~ TWO of the ~~present~~ page 7 of the Sketch which you have on hand.

I hope I make it clear.

Now, when you read the whole thing over slowly and loud, to yourself, time your reading by the watch. If it takes MORE than 15 or 16 minutes, then we must cut out something.

Everything so so here. Hope you can rest up a bit in Berlin.

Has turned cold here now, and the central heating was cut off on the 20th! They go here in these matters by the calendar not by the weather.

Well, dear, I hope you have found in Berlin some real good news re radio and other matters.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

619

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9531

Berlin March 26/32

Dearest. I want to have a talk with you to day. I wish it were not on paper. There is so much to say its hard to get it all down. Well, I'll have to wait another five weeks anyhow before we can talk. So, I must try and do it as concisely as I can. I have so much to do and people to see, not to speak of important letters about to America about our school. I don't know where to begin. Worse luck, my cough has been bad again. So much so it tears all my insides out and keeps me from sleep. Last night when I got back from Rudolfs birthday party I had such a fit of coughing I gave up all we had for dinner. And then did not get to sleep until 6.45 this morning. True, I got up at 11, But I feel as if I had been on a bat. I ache all over. The strangest thing about me is that neither illness, or hard work have any effect on my fat. You may believe me when I tell you the food of the comrades in the provinces was so bad I could not get it down. Potatoes and everlasting Stullen until I never want to see sauges in the face. As to the Kaffee. Better not ask. The result was I ate very little, slept little and raced around like mad. I don't believe I lost an ounce of fat. It is just as well that I have other worries on my mind and can not think about my figure. But it is rotten luck.

Well, dear Dush lets talk. First, I just talked to Plevier on the phone. He is very impracticable himself. He did not realize that one must have a written authorization to ~~xxxx~~translate a book. And that you are not going to undertake the job just on chance. I told him he must secure the authorization from Malik and he must send you the galley proofs. You will make a resume and send it on to some publishers. If they will accept the book for publication you will translate it. To make it very clear I have accepted his invitation to come to

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman]. — 8 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9532

tomorrow evening to make final arrangements since Malik is willing to give you the rights. At least I understood this from Plevier. I'll make sure tomorrow. If you think my visit to Plevier is all I have to do tomorrow you have a guess coming. I have promised to lunch at Etta Federn-Kohlhaas who has been of great help to me in putting me in touch with some publishers. She has also arranged a lot of interviews for me with people who might prove important for an article, if we can get one accepted in American. So you see my day tomorrow is full. And another reason why I must do some important letters today. No, not my usual correspondents, but business letters relative to our plans.

Secondly, I have written Saxe yesterday to make ~~an~~ end to my anxiety about the Connopshian proposition. If they have refused, alright. Only I must know. If they prefer an article on What I Believe to the synopses I sent, alright. I'll do that. Only for the love of Mike we can't be kept in uncertainty. I also wrote Saxe about the scheme of exchange translations, an article on Germany, and monthly reviews of modern German and Russian books for some news-paper-or magazine. I begged him to get ~~in touch~~ with the Herald Tribune, if he knows some of the Sunday Literary Editor. You see, the New York Sunday Times has been running monthly reviews of German books by Gabrielle Reuter. Now, she was a very great writer thirty years ago. But she has not done anything original in years and she has become old fashioned in her literary tastes. She reviews the most inconsequential works, never the really vital young writers. It occurred to me the Herald Tribune might send out of there ~~a~~ competition to also run monthly, or by monthly review from us. That is what I have written Saxe. And today I am going to write Roger Baldwin. He seems to have connections there because the Herald Tribune has brought his review of Living My Life. Anyhow, I have got to try everybody. But it means a hellish lot of work.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9533

and no one to help. No, I can't use Nellie for this correspondence. She is much thorougher on the machine than I. But she is so slow, it takes more time dictating her and waiting for her transcription than doing the letter myself. I don't mind a messy letter to Roger, or Saxe. But I also mean to write Simon and Schuster, Knopf and a few others. I will send you a draft of these letters and you can do them for me. You will just date them ahead. By the way, send me at once the address of Miriam ~~xxxxxxxx~~ Lerner. I forward it to you before I left Paris. I hope you have ~~had~~ it. Of course, I left her letter behind in my trunk in Paris. Its always that way, one forgets what one is likely to need most. Should you have failed to keep it I will send the letter to her c/o Saxe. He will know where Ferrar and Reinhardt are. I mean to prevail upon Miriam to help us along, act as a sort of our agent, not in a general way, but with her publishing house, and some newspapers, if she has connections. I am sure she has. She is such a good mixer, she must know everybody in the profession.

Thirdly, there is a new literary star on the German firmament. He goes by the name of Traven. I understand that is not his name and no one knows his identity. I see you have already received one of his works. He is a revolutionary writer in the style of Zola, only more socially conscious and evidently very anarchistic. I understand he is a Sonderling. He has refused the rights of translation to an A. publisher because he wanted them to do his work *Die Weisse Rose*. They insisted on doing *in* *Das Totenschiff*. It is his most powerful work. Well *Die Gutenberg Gilde*, Social Democratic was his first Vorleger, of most of his works. Rowohlt Verlag has published only *Die Baumwollen pflucker*. I am determined to find out whether the Gutenberg people would consent to give us the right of translation. I think his

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9534

his books would catch on in the states. If they refuse, they have refused to send me books, I will write Traven q/e his publishers. There must be a way of reaching the man somehow. And I mean to do my damndest. He might have ~~unfain~~ greater confidence in us when he knows who we are than in other people. Anyhow I am going to try. By the way the Rowohlt Verlag has just failed, so they are out of the market. I am keen on introducing Traven in the states not only because of the money we might make through translations. But because he is really splendid as a social novelist, much more so than Upton Sinclair, or even Jack London. Well, we'll see. But you can see the amount of work I have on hand between now and my return to St Tropez.

Fourth, the radio sketch. I have reread it three times. To get an idea how long the reading takes I would have to read it aloud in the tempo I will have to do before the machine. I have not had a chance to do so. That's why I can't tell you now. But I will soon. I do not think it needs improvement especially now that you have sent me the elucidation of Anarchism. There are two slight corrections which seem to me necessary. One is the first paragraph on the 6th page I think it should read, Capitalism whether private or state can not exist without armies. Best proof Russia. Then second paragraph 7th page ~~present~~ I received to day. "Instead of a State governing the you would be transferred formed into a commonwealth of mutual interest and co-operation. Instead of a State governing the people you would have Organisation of the economic life and Management of Things. The last phrase is misleading because all socialists ~~im~~ ~~pre~~claim they want only Management of things. We must bring out by what agencies things are to be managed. Syndicalism having come to the fore so much in America we might have the sentence read By Means of the Federated Syndicalist Bodies in each Community

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9535

4

With the Co'peration of free Soviets as the link between the city workers and peasantry.

Also the second paragraph on page 7, regarding force and violence needs some elucidation. I want it understood that ~~now~~ I do not believe in kid-glove methods of a fundamental change, nor in the acquiescence to an ~~army~~ armed attack on the Revolutionary gains. But Anarchism lays much greater stress on the constructive methods of defense which lies in the guarantee of food, shelter and clothing for every human being whatever his pre revolutionary adherents. Above all Anarchism repudiates the use of violence or force for opinion sake. I think we ought to make that clear. Don't you think? Every thing else is fine and should really "blast through to the first page" as Glover said. When you have made the corrections please make the final copies in bold type even if you have to rent a machine for a week. Or Lawrence and Kay must have a larger type than yours. My eyes have again begun to bother me. I can't afford to go West now. I'll do that in case I tour Germany again this winter. I must have distinct type to read. See about it dearest.

5th, Weds I am to meet the son-in-law of Fischer again. He has had the set two weeks and has probably read enough to know whether his house will undertake to get out the German edition of Living My Life. I wish to Christ they would. Besides the interview about my own work I am to talk to him, or he to me about their publications for reviews and translation. Dr Berman has offered to arrange a gathering for me to meet a lot of writers from whom I might get an idea about the deplorable conditions here of many writers and artists. Anyhow, I am going to see a lot of folks, schools and workers quarters. I can't

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9536

know how I am going to do it all in two weeks. I have two new lectures to prepare, in German, if you please, one on Women's Work in the States. The other on Prohibition for Copenhagen. Both must be done soon, the first I am to talk about on the 4th before the International Woman's League for Peace and Freedom, a middle class society.

To come back to the radio talk. I inclose Nic Menirow's last letter. Imagine him offering to come back if it will be necessary to arrange about the dough for the broadcasting. He certainly has a high opinion of my monetary value to the Columbia Co. I hope he is not too sanguine. I feel nervous about refusing even if the amount is not as high as Nic assumes. What do you think? I ought to be ready now to act if it gets to the money side. I have heard nothing further from Searchinger, nor could I since he is waiting to hear from Glover. One thing is certain I can't risk losing the chance to speak to 15,000,000 Americans. Can I? On the other hand we need the dough.

~~XXXXXXXXXXXX~~

6th. I have written Searchinger whether it would be just as well to broadcast me from Berlin April 24th. You saw in his letter that it did not matter wherefrom. I wish it could be from here the 24. Then I could finish up my tour taking some of the principle cities on my way South. I will have to do it to save travelling expenses even if the comrades only pay third class. I can add the difference which will be little compared to the whole fare from Berlin to the South of France. I am sure I can cover the ground and be back in St. Tropez about the 12th of May. Not later. No dearest, I don't intend to go to Nice. Unless Nellie goes to America she can come over to visit me during the summer. She always told me she'd longed to do it but Frank refused to budge. Anyhow, I'll be too tired to go visiting. Besides, I hope we'll have to write some articles.

BEST COPY AVAILABLE

625

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5

9530

Lenore Fredrickson will leave Bon Esprit any time I tell her. April is not so very warm. But if you care to go out there for a few days the first of May I'll write her to find a place. She wants to do so as soon as she knows when I want her to go. She is a very fine being. She wrote me everything in the cellar is mildewed. She asked if she should take everything up and have them dried. Of course I'll ask her to.

7. What you say about the slaving of leading people in a revolutionary period is true. Nor would one object. But the situation here is anything but revolutionary. There is no need therefore to see in the individual, especially our intellectual workers mere machines. I don't think it has anything to do with revolutionary necessity. It has to do with the herd spirit inculcated by Marxian precepts, Prussian militarisation. And last but by no means least with the utter disregard for the individual introduced by the Moscow machine. Well, it is drudgery to undertake propaganda here. Yet it is still the only place where we have an organized movement even if small. And where a foreigner might yet be active. I want to do that, only I want to have a little money of my own to pay my way. Taking even ten marks for a lecture from people who are starving is beyond me. I could not repeat it. Besides, it is not enough to cover actual, frugal expenses.

Benia, is a very sick man, worse than he ever was. In addition is the growing conflict between him and Mollie. They are both in a pitiful state though Mollie is well and looks splendid. She can puddle around in the groups. That fills her life. She really has no interest in anything else. Her one regret is that we do not have such mass demonstration as the Nazis, or the Communists, street fights and arrest. That would be fuel to her fire. As to where the demonstrat

BEST COPY AVAILABLE

626

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 26, Berlin [to Alexander Berkman, Nice (fragment)] / [Emma Goldman].— 8 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9537

322

ions and street fighting leads. That is another matter. Anyhow, she is somewhat in her element and would be more so, if she could only get some work. I don't think she is by nature very intense in her love for the man. She is somewhat like Agnes Smedley. She is always on her guard. Senia may use his male prerogative. Poor Senia, in addition to his worry about a living, and his poor health it is he who has to keep house. "Why should the woman do it?" Mollie insists. It is the old, old story of some of our feminists who in their fear of being subdued do all the subduing. They never learn that sex in friendship, or in love there is giving and taking and not measuring. Well, I don't know how the matter will end.

Meanwhile I got Muller Lehning who is being treated here by a modern physician, the one who has put Milly on her feet to induce his man to take Senia in charge. The trouble is the conditions under which Senia and Mollie live, cold, lack of food etc will counteract the doctors care. Well, its better than nothing. If we get any money from somewhere we might send Senia to the country in the summer for a few months. It breaks my heart to see him so run down so terribly unhappy. ~~xxxxxxxxxxxx~~ over the failure of his life with Mollie.

Are you getting the Syndicalist now, and the little Gilde Magazine. The last had my phot and a fairly good review of Living My Life by Etta Feder-Kohlhaas. Let me know in case there have not arrived. I see they are sent you. This week I am sending Toller's idiotic book about America and Russia, and some clippings. Some niggles, eh? Forgive me if I don't go over it. I must do some more letters to day. By the way, Pauline has at last resigned from her position. The atmosphere was paralysing her. And she has another mission in America. She is sailing back the First of May. Feelis

BEST COPY AVAILABLE

627

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 26, Chicago [to Emma Goldman, Berlin] / Ben L. Reitman. —
1 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

RESIDENCE PHONE GRACELAND 8102

OFFICE PHONE DEARBORN 3857

13585

DIRECTOR
CHICAGO SCHOOL
OF
SOCIAL PATHOLOGY

DR. BEN L. REITMAN

PHYSICIAN AND SOCIOLOGIST

WORK LIMITED TO THE DIAGNOSIS,
PREVENTION AND TREATMENT
OF VENEREAL DISEASES AND SOCIAL
PROBLEMS

March 26th 1932.

ROOM 815
32 N. STATE STREET
HOURS
1 TO 4 AND 6 TO 8 P. M.

CHICAGO, ILL.

My Dearest Mommy.

This is the end of March.
A quarter of a Century ago we first met in March.
It will soon be 20 years since we went thru San Diego.
Tomorrow we are having the big Symposium on "Living my Life"
At the same time we are having our meeting.
Dr. Lycheim will be talking about your book.
He will pay you a great Tribute and liken you to Christ.
I tried to buy a copy of Living my life for a friend today.
And all the book stores are sold out.

May I suggest again that you urge your publisher to bring out.
A cheap edition of the book.
I see by the papers today. The your friend Farnk Lloyd Wright.
has also written his Autobiography.
If you get a chance be sure and read Clarence Darrow Autobiography

Life pushes on sweetly.
When you get home to St. Tropez I want to send you.
Lee Smiths and my correspondence on Violence.
I think Berkman will enjoy it.
Tell me about your trip to Denmark and Germany.
There have been some few news stories.

I have lost all my Religion and am flirting with Communism.
Fortunately the Communists dislike me.
And never invite me to speak at their meetings.
But I love the aggressiveness and they are doing fine propaganda.
Sometime it looks to me as if the Social Revolution was near.

Had a letter from Helen. She is in Atlanta Ga.
Brutus is off on a hike with the Boy Scouts.
Mother and Rose are quite well.

I am think about giving up my office May 1st.
And I may go to Russia.. We will see ?
Be of good cheer. write me a long letter.
Give my regards to Berkman.
And by all means get out a cheap edition of your book.

If you get a chance to push the German or French edition.
Of my Second Oldest Profession please do so.

And meanwhile the years pass on

Love

Hobo

BEST COPY AVAILABLE

628

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, March 26th

Dear, just a greeting today. Was busy, had to write an appeal to the U.S. workers, about the crisis etc.

Not that I think it will do any good, nor that Souhy or the Synd. Intern. can even reach the U.S. workers. Nor would they read it. It is terrible to think of conditions in the US and not a sound of a real organised unemployed movement. In Detroit some workers marched to one of Ford's factories wanting to see Ford and may be get work. They were just shot down. The same in Chicago.

From Cleveland Bauer sent me a sample of the local Federation paper and a more reactionary and rotten and stupid paper you never saw. I just sent it to Souhy. You might ask him to show it to you. It just shows how hopeless the American worker is. The paper actually writes editorially that the workers must realise the times are hard for the bosses and so they should be satisfied to get a reduction of wages and thus help to bring better times!!!

Well, dear, what is the news now? It looks funny to me that the radio matter is being drawn out -- that is, that the matter is not being clinched definitely. I hope it will go through. Otherwise it would be an awful loss of a chance as well as of much-needed money.

Did you get the letter, to Berlin, in which I sent you some addition to the Anarchist part of the Sketch. I have your last letter from Sommerda, of the 23. The envelope was a very poor one. The letter came entirely open on the side.

Funny there is nothing from Saxe or from Ross etc. I suppose Saxe is waiting to get decision and those things often take a long time.

I will write the London office of Knopf in re translations, and tell them that I translated Gogol, the pay Prisoners, etc. I hate to send them the ONLY copy I have of the Gogol plays. And I have no copy of Ulrike. Curtis Brown wrote they are returning their copy, but it did not come yet. When it comes I'll send it to Knopf-London.

Curtis Brown writes that the several houses they tried with Ulrike have all declined it. No chance.

I thought Morgan dead long ago. I had heard he was clubbed in a demonstration and of course such things leave a mark for life. He does not say in his letter that he is paralysed. He says he was on crutches two years, a kind of spinal paralysis, but he does not say he is still suffering from it. But very likely he is -- those things are no joke.

Anyhow, his letter to you is almost a love letter and he won't thank you for delegating the job to me. But I'll write him. I know something about Masonry and Rosicrucianism, but what he writes there about the revolutionary character of the Mason inner circles is all a ~~parox~~ matter of the past.

I sent Rudolf a wire of congratulations. Give him my love, he is certainly one of the finest men I ever met.

BEST COPY AVAILABLE

629

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 26, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9284

2

There was visiting Nice for a few days a girl from N.Y., apparently a friend of Dr. Cohen, for he wrote me ~~is~~ that she is coming in to see me. Her name is Syd Sobel. She was speaking of a cousin of hers that had visited you in St.Tr. last year or before, I don't know.

Anyhow, a pretty nice girl, about 25 or 28, rather ~~xxx~~ plain looking, does not seem to know any people of our N.Y. circles. Seems to be a friend of Michael's secretary, whose name is Anne. Anyhow, she told me Michael lost a lot in the crash; has given up his automobile etc.

Still, I have to laugh when Michael writes me that he has a hard struggle to make ends meet!!! Incidentally, he says he may visit us next spring. That is, not this coming spring, but in a year later. He says he has long been longing to get away from the U.S. for awhile.

Well, dear, you speak of the trouble between Senya and Nellie. That is too bad, it will be quite a blow to Senya. Molly and S. have already several times been on the point of separating. Once in Paris about 4 years ago. (That is confidential) It must certainly be a very hard job to live with Nellie, good girl though she is.

By the way, dear, Pauline writes me she has given up her job in Rome. She is returning to the U.S. soon. She has secured a job there with Zilboorg (now a specialist in psychiatry — once something of a literary man and translator of Andreyev) for \$50 a week. Not so bad. Zilboorg has studied medicine and seems to be making money as a specialist. Anyhow, Pauline has already given up the job in Rome. She may sail on the Leviathan on May 6th. Not certain yet. She asked if she will find you here south, as she means to come here to Nice before she leaves. I wrote her, your return is still uncertain. If she cannot sail on the Leviathan, she writes, she will sail from Naples on May 1. But she is sure to come here first. -- Nellie meant to go over to her, but now she may have changed her plans. I have not heard from Nellie for some time.

Well, that is about all the gossip. I hope you are not rushed to death in Berlin. Are the North country lectures being arranged definitely?

Thanks for your good wishes for Easter. Looks bum, though. Raining today. The climate here really does not seem the same as usual. It has been windy, rather cold and of late raining. We go out very little, only to a kino occasionally. Strange to say, the better kinos of Paris never come here. The pictures they show are pretty rotten -- of late mostly all about Briand. I have seen him die about 5 times already and being buried ten times. Seems they can't bury him enough.

Love to you,

BEST COPY AVAILABLE

630

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 26 [New York to] Emma G[oldman, Paris] / B. Russell Herts. —
2 p. ; 20 × 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2230/1

B. RUSSELL HERTS
67-68 WEST FIFTY-SEVENTH

March 26, 1932

Mrs. E.U. Colton
c/o American Express Co.
Paris, France

My dear Emma:

I have been reading your autobiography with a great deal of pleasure and excitement, and especially enjoying the parts about Russia. When I happened to run into Stella's brother, when I visited Livoright's office, and he told me where you could be reached, and I thought I should like to write you a little letter to resume diplomatic relations after all these years.

I have often thought of you, and hoped that you were getting along well, and have spoken of you to Leonard Abbott, whom I see very often on Fridays at luncheon. We have resumed, more or less, the old group of "vagabonds", who used to meet on Mondays at the National Arts Club, and Leonard is always there, and talks of you with the same enthusiasm as ever. I also noticed a reference to you in Frank Harris' book on Shaw. That must have been an amusing luncheon, but it must have taken place after you had finished your book, as you do not mention it.

I must also tell you that I am a little sorry to see that my name is absent from your pages, in spite of my having

BEST COPY AVAILABLE

631

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 26 [New York to] Emma G[oldman, Paris] / B. Russell Herts. —
2 p. ; 20 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*

2230/2

been a contributor to Mother Earth in the old days. I would not refer to this, were it not that you seem to mention almost everybody in the world, and I recall our rather limited friendship with some pleasure. My view on life has not changed in these years, but I have become a good deal more cynical since the war. I was also surprised that you referred so very briefly in the book, to your marriage to Mr. Colton. Although this may have seemed to you to warrant no greater space than you gave it, I believe your readers are curious to know your reasons for this adventure.

To return to Russia for a moment, I should like to ask you whether you feel that conditions since your departure have become more liberalized than they were before. It seems to me possible that with the success of the Bolshevik regime, there may be more freedom for dissenters.

If you have time to answer this letter, I should like to know whether you are writing anything at present, and what your plans may be for the future. With kind regards,

Yours sincerely,



BRH:SD

BEST COPY AVAILABLE

632

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

27/III

3427

Богородица и Богородица и Ксения

[illegible]

1. ~~Самое~~ В каком из двух случаев композитор
лучше использовал "В каком из двух случаев — по своему усмотрению."
 упр. (примечание).

2. Кадон не ордон?

3. Some other - to show, the we make in
the experiment as, to make principle, a nation
more of the of origin mean.

Подписанное об этом и напечатано

BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

My hope now is. Study of some of
 the more important aboriginal, or more extensive
 of any kind, history, or of any important subject.
 Now, no more of the subject.

n

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27 [New York to] E[mma] G[oldman, Berlin] / [W.S.] Van [Valkenburgh].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

27 March 1932

10756

Dear EG: It has taken me this whole full month to bring myself together to answer your letter of the 27th of February. The fates are pretty cruel! Just the same, I did send you three books: THE INSIDE OF PROHIBITION, PROHIBITION AND CHRISTIANITY and DRINK together with a copy of the Wickersham report on that question. The newspaper clippings are so voluminous and contain so much chaff that I do not believe they will supply anything of importance that is not in these books. You should have this material ere you receive this letter. Since you are not interested in racketeering at this time I am not looking up anything more on that subject for the present but I hope you will not mislay the Russell book on the railroad racket!

I am sending you something additional on the Kentucky strike which still remains a very serious matter. The authorities are every day increasing their arrogance and violence and forty defendants remain to be dealt with. Heaven only knows what the next day may bring in this connection.

I am sorry to learn that you have been under the weather. Perhaps the sudden plunge into intense activity after so long a vacation during the writing of the book has overtaken your strength. You should take every precaution against becoming run down. What are the syndicalists doing in Germany? Does there seem to be any likelihood of a Spanish revolt there? We do not get much dependable information about European affairs here except through intermittent correspondence.

Now that the Hitlerites appear to have had their fangs clipped, perhaps your German ~~stay~~ sojourn may be extended so that you can fill in on other engagements extended you. Anyhow, I hope the "experiment" into the field of propaganda proves successful.

Thanks for the article on the Figols affair. I had already read the same article in a Spanish paper and part of the details were brought out in the last issue of Road to Freedom. I have given it to Havel but he receives so much that he never uses that I am doubtful whether he will take the trouble to translate the German article. Sadie read it to me. It was an excellent description. I have conveyed your well wishes to Grace Wellington. We correspond quite frequently. I too think she must be a wonderful soul.

This afternoon Sadie and I went to the Labour Temple to hear Dr G F Beck speak on your book. He did a magnificent job. We really were surprised because for some two years we have been completely out of touch with him. I felt for a number of reasons that on account of the communists making of the Temple a sort of rendezvous that he had been taken in by them. I was most agreeably surprised today therefore, to hear him say what he did in connection with your experiences in Russia and their falsifications about you. He spoke unaffectedly but very deeply. He recounted the six weeks you spent at his house in Bristol and said that were it not for you he probably would not now be in America. He told of the time some Mohammedan princess and her husband were visiting and how you got into a discussion about women's emancipation in the parlour and how she disappeared and when he came in the Prince was on a chair in one corner orating and you were standing in another corner fighting him back. He related the tale were entertainingly. He dwelt a great deal upon your personality, how you lived what you believed and defied the world. How you mastered the cops and made the US Govt fear you. He does not believe the Gov. wrong in sending you back to Russia. The Govt knew what it was doing because it understood you better than the people whom you would help to help themselves. He thrilled every one in defense of your love affairs and I am sure he made those who might have come to scoff, blush and hide their heads in shame. Love he said might have been made in heaven, but you had transferred it down to earth and had shown the world that only a love that is free is worthy of the name and that which is shackled to convention is not love but sex slavery. But even in love Emma always gave more than she received and he quoted from your chapter on Ben to prove how it was the mother in you that prompted you to protect the weakness in him and forgive him again and again. Emma was and is the greatest of mothers though she never had a child. Her children are the downtrodden of the earth and her capacity for friendship has never been

BEST COPY AVAILABLE

635

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27 [New York to] E[mma] G[oldman, Berlin] / [W.S.] Van [Valkenburgh].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

10757

equalled. Where there was need for E3, E3 was always there, not a mile behind the firing line, but right up at the forefront. When such people as the Rotaries, Kiwaniss, Boards of Trade, Vigilantes etc., decided that free speech had gone too far, that was the place you always found it convenient to go to exercise free speech. Where did the up and coming intellectuals go to learn of the great dramas and great thinkers when E3 was here but to her lectures? How could this poor immigrant come to America, earn her living, educate herself, acquire proficiency in five languages, fly in the face of her peoples wrath, break with every tradition and finally challenge all organized society within the span of three decades and make for herself a name that will live long after her traducers have been forgotten unless she was a genius - a genius in the sense of a martyr, (naming a number of them) who still breathed defiance to the forces of hatred and oppression. He compared you with Ford. Very cleverly too. There is a man, he said, who makes a car which you may buy very reasonably. He has a factory in the Middle West and employs, perhaps a million men. Each man is an infinitesimal part of an inexorable machine. He has a fraction of a second to perform a given task - that task and no other. He doesn't know why and doesn't care. All he knows is that if operation number 367 isn't performed in time operation 368 cannot be performed and another man will take his place. No explanation! Out! And I never could think much of psychologists anyway, but here are psychologists with stop watches noting every breath and move of this army of slaves, themselves slaves, they are put to devising ways to grind their brothers more, drive them harder and drain from them every ounce of energy that they have to give. This man sees that every slave in his employ wears a temperance button, goes to church and buys a car. Every agent must buy so many cars within a given period or lose his contract. To do this he must use forced and unscrupulous sales tactics. Who cares, the machine must be fed and its appetite is insatiable--a new Simon Legree. And yet 99 out every 100 American morons would say that Henry Ford is a greater force for good in America than Emma Goldman was. Yet she never forced any man or woman to do a thing they didn't want to do. More, she taught them that it was wrong for anyone to use force. She was so much greater than Ford that the Govt has to send her away lest the people would awaken and shake the monster off their backs. She suffered, and each new suffering made her more tender still. He quoted from a letter you had written him after he had had some rude shocks here and he had written you in tones of bitterness. You replied that man does not live alone for happiness, but for suffering and that out of this emerges the real man that blazes the trail for a new and better world. After that, he said, he never whined, preferring to take his medicine, shoulder his load and carry it as far as he is given to go. He said that letter gave him the courage to endure and face the then unknown and very dubious future. He dwelt long and beautifully upon your greatest grief of all. No, not her deportation from America where she had worked so hard and so faithfully, though that was bitter enough, but the tragedy of Kronstadt where the military Tsar gave the orders for the slaughter of his own comrades, then he quoted from the book as you were on the train leaving the land of hope and promise, broken and crushed. He did not mince a word. Everyone must read this book. If I believed that dictatorship had a single merit and I were a dictator for just one little minute, I would order that every child and every adult capable of human understanding should read and study this most exquisite exposition of how one person surmounted every obstacle by the sheer force of courage, conviction, unflinching truth, who could not and cannot be bribed but can neither be silenced nor made afraid. He took some fine crack shots at the reviewers who dared not write the truth, and at Scott Nearing for his remarks in London. Beck did the finest thing ever and he had a house full. His address is care the Labour Temple, 242 East 14th Street. He said he would write you and I gave him your Berlin address. More soon and all our love.

van

BEST COPY AVAILABLE

636

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27 [Yonkers, N.Y. to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck]. — 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

March 27th, 1932.

Dear Emma:-

Much has happened since I wrote you last, and had your greatly prized letter. I am not, like you, an inspired and magnificent correspondent. I wait and wait, and put it off, sometimes until it is too late. But tonight, after a huge lecture, which filled the school, on your glorious book, LIVING MY LIFE, I feel that I must talk with you, most imperatively. And here I am, after all these long years.

That book is great. It will live with Rousseau's Confessions and "Wahrheit und Dichtung" (only yours is ONLY Wahrheit,) until the end of days. I am proud to have created the living picture of you before your friends of the East Side who, some of them, were moved to tears, not because of what I said, but because of what you said through me. I have a great gift. To empty myself in humility before whatever subject I am handling. And tonight you stood before us as in very life, your eyes sparkling and glittering, your mighty voice rolling through the hall (one has to roar in America to lecture... for we are a crude, naive people, with little art as yet,) and you were with us once again, in the land that dreaded you so much that it had to cast you out with lies, slimy treachery and craft. But, as I declared U.S. was wise in getting rid of you! They had every reason to fear you. You were an army in one person.

Well, the book is simply great. For weeks and weeks I have lived with it, and Marianne and our little Erica, who is a first class rebel at eighteen now, and everyone who has read the book feels just as I do. It has Benvenuto Cellini beat, in the matter of real heroism. What love, what love, what great love!

I started out by speaking of you as the great lover.. I took the accursed Comstock-charge of your being a female Casanova by the horns and spoke of free love first, then of the men you had loved, as a measure of your greatness. Then I showed what I believed to have been your one great love... the PEOPLE, the exploited and the enslaved... as symbolized by the noble Sasha, and as portrayed by you in your minor characters. For characterization alone the book is a masterpiece. You have made some five hundred people live, just live and they all bear on your main theme.

I gave the curve and line of your development as portrayed by yourself and showed how you began as a "little girl", no older than my Erica, and how it all culminated in Russia, the final crucifixion I mean. Emma, you have not only written a masterpiece with a damned sight more art than I had ever credited you with, - you have written a Divina Comedia for all revolutionaries. And the Communists winced and howled, as I lashed them for the brutality of that accursed STATE CONSCRIPTION to which they have sacrificed humanity. Of course, I think they are a little better and wiser now, in which they may be guided, not by humanity, but by expediency, but what I admit the good they are attempting, I spared them nought of the charges of cruelty and craftiness and jesuitry which you have flung at them so rightly. Well, such it was... now to the news: I think your book the biggest event in our literary history this last twenty years. And my intelligent-sia winced when I told them they had better read it for the REAL American history of the last thirty years. So much, so good. You are avenged. But... I always try to convert, not razz people into revolution. Therefore I gave them my own views in addition, on this present mess. Altogether a fair job, though maybe too long... an hour and a half. And now you haunt THEM and me. ...a fine state of affairs.

BEST COPY AVAILABLE

637

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27 [Yonkers, N.Y. to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck]. — 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Yale University Library. Institutional Location: Harry Weinberger Papers, Department of Manuscripts and Archives.

[MAR. 27, 1932]

- 2 -
After five years I have got somewhere near the top ?! John Haynes Holmes has asked me to take the GORTON PRIER AT COMMUNITY CHURCH. That brought two thousand along. The school is suffering, of course, with the hideous general state of affairs. But things are going better than ever and I can rest content, with three fine books for which I can of course find no publisher... Having been in the publishing business, I know something about the reasons why. But at least I am making a dent on the general public, Emma, and I am at least happy in America... as far as one can be happy in the land of Ford and Mellon and the general system of crooks and grafters known as politicians and newspapermen. I speak American now, quite a new language, and the acclimatization is perfect, save for the wealth, which thank the stars I have NOT got. If I had, I might go the way some "other people" have gone when they made a hit. Wherefore it is GOOD that my books are not yet *coram publico*.

Reviewed Frank Harris on Shaw the other day. He hates Shaw. So do I. Hence the review went good. I think Shaw is a disgraceful dribbling old idiot who should hide behind Lady Aster's skirt altogether. The lequacious jackass... I showed what a mess he made of Joan of Arc. So sorry, good Frank is gone. He was a tonic, and mostly right, too. And has he not had his heart, always, on the right spot? Of course he had.

Van told me that you are lecturing in Berlin. Fine, fine, fine. If Hitler doesn't get in, you will have a chance. If he does, you will once more be in the forefront of battle and show your mettle. I am not worried after reading your life, Emma. You will beat the devil in his den, and start an argument with God, if need be. You know no fear. And you have never lied. People say that of Washington. But he was Machiavelli compared with you, was Washington.

We have a little apartment in the country, away from the city, and a filver and a first class mongrel-bastard dog called "Blow me Down" when we feel depressed, we look at the dog, put a little sailor cap on his wry head and say to him: "SNIP, will you vote for Herbert Hoover or --die?" Straightway he tumbles to the ground. "alle Viere in die Hehe gestreckt" and dies... Marianne has got over her ear trouble and we can just make a living. The main point is, I am beginning to like American people. And when I say PEOPLE I mean the folks who suffer from this rotten system... the truckmen, the Jews on the Eastside, the simple, humble folks who have ideas and individuality. CULTUR gibt es halt immer noch nicht. Maybe, that is a bourgeois desire of mine that is wrong, who knows?

We are in the throes of a coming revolution, unless I am greatly mistaken. The clowns at Washington are doing everything to bring it on. The poor devils of the people are living in shacks built of gasoline tanks and bits of corrugated iron on a piece of dimpland by the Hudson, called, by their own inextinguishable humor: HOOPER CITY. And daily, daily, stocks are crashing, businesses are going west and pay is being cut, in every rank of life. At last the American is learning what he never knew anything about... I mean the middleclass Babbitt... to SUFFER... to SUFFER, EMMA, and thereby hangs a tale. Only those who suffer: think. I am reminded of your fine words to me I quoted today: Gustav... if you want happiness, then you want find it. If you know that happiness doesn't exist for you, and are willing to suffer for an ideal, then and then only you will find America a great country.

Well, this is all the news. Blow me a little letter, when you have time, not that I deserve it. Van looks fine. And so Goodbye!

Greetings and heartiest love from Marianne and ALL of us
Gustav.

BEST COPY AVAILABLE

638

The Emma Goldman Papers

860721132

[Letter] 1932 March 27, Yonkers, N.Y. [to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2317/1

March 27th. 1932.

31 Jervis Road
YONKERS, N.Y.

Dear Emma:-

Much has happened since I wrote you last and had your greatly prized letter. I am not, like you, an inspired and magnificent correspondent. I wait and wait and put it off, some times until it is too late. But tonight, after a huge lecture, which filled the school, on your glorious book LIVING MY LIFE I feel that I must talk with you, most imperatively. And here I am, after all these long years.

That book is great. It will live with Rousseau's Confessions and "Wahrheit and Dichtung" (only, yours is ONLY Wahrheit) until the end of days. I am proud to have created the living picture of you before your old east side friends who, some of them, were moved to tears, not because of what I said, but because of what you said through me. I have a great gift: To empty myself in humility before whatever subject I am handling. And tonight you stood before us as in very life, your eyes glittering and sparkling, your mighty voice rolling through the hall (one has to roar in America to lecture... for we are a crude, naive people with little art as yet) and you were with us once again, in the land that dreaded you so much that it had to cast you out with lies, slimy treachery and craft. But, as I declared, U.S. was wise in getting rid of you! They had every reason to fear you. You were an army in one person.

Well, the book is simply great. For weeks and weeks I have lived with it, and Marianne and our little Erica, who is a first class rebel at eighteen now, and everyone who has read the book feels just as I do. It has Benvenuto Cellini beaten, in the matter of real

639

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27, Yonkers, N.Y. [to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

231/12

heroism .What love, what love, what great love.

I started out by speaking of you as the great lover ... took the accursed Comstock-charge of your being a female Casanova by the horns and spoke of free love first, then of the men you had loved, as a measure of your greatness. Then I showed what I believed to have been your one great love... the PEOPLE, the exploited and the enslaved ... as symbolized by the noble Sasha, and as portrayed by you in your minor characters. For characterisation alone ~~book~~ is a masterpiece. You have made some five hundred people live, just live and they all bear on your main theme .

I gave the curve or line of your development as portrayed by yourself and showed how you began as a "little girl", no older than my Erica, and how it all culminated in Russia, the final crucifixion I mean .Emma, you have not only written a masterpiece, with a damned sight more art than I had ever credited you with, — you have written a Divina Comedia for all revolutionaries. And the Communists winced and howled, as I lashed them for the brutality of that accursed STATE CONCEPTION to which they have sacrificed humanity. Of course, I think they are a little better and wiser now, in which they may be guided, not by humanity, but by expediency, but while I admit the good they are attempting, I spared them nought of the charges of cruelty and craftiness and jesuitry which ^{so rightly} you have flung at them. Well, such it was, ... now to the news. I think your book the biggest event in our literary history ^(this last 20 years). And my intelligentsia winced when I told them they had better read it for the REAL American history of the last thirty years .So much, so good. You are avenged. But... I always try to convert ^{not razz} people ^{into} revolution .Wherefore I gave them my own views in addition, on this present mess .Altogether a fair job , though maybe too long... an hour and a half. And now you haunt

640

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27, Yonkers, N.Y. [to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2318/1 3

THEM and me ...a fine state of affairs.

21

THAT
 the top? &
 no-er.

After five years I have got somewhere near the top. John Haynes Holmes has asked me to take the GOETHE FEIER AT COMMUNITY CHURCH. That brought two thousand along. The school is suffering, of course, with the hideous general state of affairs. But things are going better than ever and I can rest content, with three fine books for which I can of course find no publisher ... Having been in the publishing business, I know something about the reasons why. But at least I am making a dent on the general public, Emma, and I am at last happy in America... as far as one can be happy in the land of Ford and Mellon and the general system of crooks and grafters known as politicians and newspapermen. I speak American now, quite a new language, and the acclimatisation is perfect, save for the wealth, which thank the stars I have NOT got. If I had, I might go the way some "other people" have gone when they made a hit. Wherefore it is GOOD that my books are not yet coram publico.

Reviewed Frank Harris on Shaw the other day. He hated Shaw. So do I. Hence the review went good. I think Shaw is a disgraceful dribbling old idiot who should hide behind lady Astor's skirt altogether. The loquacious jackass... I showed what a mess he had made of Joan of Arc. So sorry, good Frank is gone. He was a tonic. and he was mostly right too. And has he not had his heart, always, on the right spot? Of course he has.

Van told me that you are lecturing in Berlin. Fine, fine, fine. If Hitler doesn't get in, you will have a chance. If he does, you will once more, in the forefront of battle, and show your mettle. I am not worried after reading your life, Emma. You will beard the devil in his den and start an argument with God, if need be. You know no fear. And you have never lied. People say that of Washington. But he

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 27, Yonkers, N.Y. [to] Emma [Goldman, Berlin] / Gustav [Beck]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4

2310/2

was Macchiavelli compared with you, was Washington!

We ~~have~~ have a little apartment in the country, away from the city, and a flivver and a firstclass mongrel-bastard dog called "Blow me Down". When we feel depressed, we look at the dog, put a little sailor cap on his wry head and say to him: "SNIP, will you vote Herbert Hoover or ---die?" Straightway he tumbles to the ground... "alle Viere in die Hoeh gestreckt" and dies.... Marianne has got over her ear trouble and we can just make a living. The main point is, I am beginning to like the American people. And when I say PEOPLE I mean the folks who suffer from this rotten system... the truckmen, the Jews on the Eastside, the simple, humble folks who have ideas and individuality. CULTUR gibt es halt immer noch nicht. Maybe, that is a bourgeois desire of mine that is wrong, who knows?

We are in the throes of a coming revolution, unless I am greatly mistaken. The clowns at Washington are doing everything to bring it on. The poor devil ^{of the people} are living in shacks built of gasoline tanks and bits of corrugated iron on a piece of dumpland by the Hudson called, by their own inextinguishable humor: HOOVER CITY. And daily, daily, stocks are crashing, businesses are going west and pay is being cut, in every rank of life. At last the American is learning what he never knew anything about.. I mean the middleclass Babbitt... to SUFFER... to SUFFER, EMMA, and thereby hangs a tale. Only those who suffer think. I am reminded of your fine words to me I quoted today: "Gustav... if you want happiness, then you will find it, if you know that happiness doesn't exist for you, and are willing to suffer for an ideal, then and then only you will find America ^a great country."

Well, this is all the news. Blow me a little letter, when you get time, not that I deserve it. Van looks fine. And so Goodbye.

From Marianne and Al to Gustav
re: Ernest Love
Greetings

642

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / Emma Goldman. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: Roger N. Baldwin Papers.

Berlin March 28, 1932.

Roger,

Among the continued clippings sent me from New York about my book, I ~~am~~ found one announcing your talk of LIVING MY LIFE. Thank you so much for keeping my poor baby before the public. It certainly needs foster parents. The appalling poverty in America and the prohibitive price of the set, have destroyed the chance of a large sale. I don't deny that I prefer my book to stand on its merits than something that would be counted according to quantity. Unfortunately one needs to live, though I don't know exactly why. If only I could use my other talents outside of my pen, say nursing or cooking, the situation might not be quite so bad. Unfortunately the economic state of affairs in Europe aren't less appalling than in the States. Few people can afford nurses or cooks. The result is I am caught between 2 fires ~~since~~

A.B. is not much better off. ~~Considering that~~ he has begun his little bureau of translations, typing and revision of manuscripts, he has done quite well for a time. It had to be work from friends. Being a foreigner, he has no right to work in France. Fact is, the so-called French Republic -- every body of the older revolutionary generation worshiped as the cradle of liberty -- would if it could, also not allow A.B. the right to breathe. After much effort some friends succeeded in exacting a promise from the authorities that he would be given renewal every 3 months -- the uncertainty of this "gracious" permission he has to endure, and the everlasting 3 monthly applications he is forced to make, would have unnerved a great many others. But A.B.'s perseverance -- as you know is indestructible. Nothing would matter if he could have permanent work. That is unfortunately not the case.

However, we have weathered all sorts of storms and we do not intend to ~~be~~ swept off our feet now. But we must find some way of earning our way ~~of~~ -- modest though it be. Since I came to Germany I have conceived a few ideas which might open up possibilities for our pen.

I. I am trying to establish an exchange translation bureau of modern German and Russian works for America and publications in my earstwhile country for Germany. I have already succeeded in interesting a few publishers who are willing to send us their publications and I am trying to prevail on American publishers to do the same. Something may come of that.

II. I am anxious to find a Forum in the U.S. for bi-monthly or monthly reviews of modern German and Russian works.

If you have followed up the literary supplement of the Sunday Times, you will have come across such reviews by Frau Gabrielle Reuter. 30 years ago, she was one of the most dominant woman writers in Germany. She has done nothing original for some time and her literary taste seems to have gotten in a rut. At any rate, her reviews never deal with the younger writers of this country, and yet they are the most vital. It occurred to me that the HERALD TRIBUNE may -- if for no other reason so because of competition with the Times -- be interested in reviews about the moderns.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / Emma Goldman. —

2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Princeton University Library. Institutional Location: Roger N. Baldwin Papers.

Dear Roger, I want you to help me. Since you were given Carte Blanche to write your splendid review of LIVING MY LIFE, you must know the "Herald-Tribune" staff. Would you be willing to try and interest them in the same? You can assure them that they will receive criticisms of the best young German and Russian writers. Should they consent, ask how much space they allow and how much they pay.

You can also help me with the first proposition. For instance, you might induce the Vanguard and Vyking Press to put me on their list and to let me know whether they would consider German and Russian works for publication.

I know you are very busy, dear Roger, but I also know that you will realize the urgency of my request. I feel confident that you will not refuse, and give me whatever assistance you can. Please write me when you have seen the people in question.

I don't know whether you have been told that I am again on deck. As long as I wrote L. A. L., I was head over heels in the past. The present passed me by. But since the task is over I have become restive. I couldn't reconcile myself to ~~an~~ inane existence without some form of activity that would advance my ideas. And so I have gone on tour under the auspices of the An. Syndicalists and their literary Guild. I have already lectured in a number of large and small cities. The conditions confronting me everywhere are appalling. Unemployment, abject poverty, congested quarters. I dare say it is much the same in America now. It certainly wasn't that when I began my public career 40 years ago. Though there was enough poverty among the workers of foreign descent. You see my dear, history repeats itself. I only wish I were 20 years younger, it would be less difficult to adjust myself to the hardships of ~~raising~~ about Germany and lecturing. But it will have to be done just the same. I must make the few years left me yet, count. And Germany seems to be the only field in Europe. We do have a revolutionary Anarchist Syndicalist movement in this country, quite a number of wide awake young rebels who are intellectually alert and morally fearless to face every form of persecution. So it isn't as if I had to create something new in the way of organization efforts. I would have to do that in England and it would take more years than I can spare to bring about something as vital as already exists here.

On the 9th of April, I am going for 2 weeks to Scandinavia - Copenhagen - for several lectures. One dealing with American Crime and Punishment with special emphases of the Mooney and Billing case. Then before the Students in Sweden and perhaps also for a Mooney meeting in Stockholm. Lastly Norway where I have been invited by a labor organization and may also address the students there. I will be back in Berlin about the 22nd of April and after a few days rest will proceed to St. Tropez, stopping in a number of cities in the South of Germany. This will keep me busy until about the middle of May. Until then, you can reach me: E.G. Colton, bei Flechline, Berlin-Charlottenburg, Mommsenstr. 45.

After that, "Bon Esprit", St. Tropez (Var) France.

Whether you succeed or fail in your efforts in our behalf, please write.

Affectionately

P.S. Would it be worth while to see the people of the "Nation" or the "New Republic", also the "World Telegram" about literary criticisms?

I was ill in bed when I dictated this. It is very imperfect and I am sure it will look like a haphazard mess when it is later looked over.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Roger Baldwin
 100 5th Ave.
 New York N.Y.

Berlin March 28, 1932.

Dear Roger,

Among the continued clippings sent me from New York about my book, I am found one announcing your talk of LIVING MY LIFE. Thank you so much for keeping my poor baby before the public. It certainly needs foster parents. The appalling poverty in America and the prohibitive price of the set, have destroyed the chance of a large sale. I don't deny that I prefer my book to stand on its merits than something that would be counted according to quantity. Unfortunately one needs to live, though I don't know exactly why. If only I could use my other talents outside of my pen, say nursing or cooking, the situation might not be quite so bad. Unfortunately the economic state of affairs in Europe aren't less appalling than in the States. Few people can afford nurses or cooks. The result is I am caught between 2 fires

A.B. is not much better off. ^{Since} considering that he has begun his little bureau of translations, typing and revision of manuscripts, he has done quite well for a time. It had to be work from friends. Being a foreigner, he has no right to work in France. Fact is, the so-called French Republic -- every body of the older revolutionary generation worshiped as the cradle of liberty -- would if it could, also not allow A.B. the right to breathe. After much effort some friends succeeded in exacting a promise from the authorities that he would be given renewal every 3 months -- the uncertainty of this "gracious" permission he has to endure, and the everlasting 3 monthly applications he is forced to make, would have unnerved a great many others. But A.B.'s perseverance -- as you know is indestructible. Nothing would matter if he could have permanent work. That is unfortunately not the case.

However, we have weathered all sorts of storms and we do not intend to be swept off our feet now. But we must find some way of earning our way of life -- modest though it be. Since I came to Germany I have conceived a few ideas which might open up possibilities for our pen.

I. I am trying to establish an exchange translation bureau of modern German and Russian works for America and publications in my erstwhile country for Germany. I have already succeeded in interesting a few publishers who are willing to send us their publications and I am trying to prevail on American publishers to do the same. Something may come of that.

II. I am anxious to find a Forum in the U.S. for bi-monthly or monthly reviews of modern German and Russian works.

If you have followed up the literary supplement of the Sunday Times, you will have come across such reviews by Frau Gabrielle Reuter. 30 years ago, she was one of the most dominant woman writers in Germany. She has done nothing original for some time and her literary taste seems to have gotten in a rut. At any rate, her reviews never deal with the younger writers of this country, and yet they are the most vital. It occurred to me that the HERALD-TRIBUNE may -- if for no other reason so because of competition with the Times -- be interested in reviews about the moderns.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

--2--

Dear Rodger, I want you to help me. Since you were given Carte Blanche to write your splendid review of LIVING BY LIFE, you must know the "Herald-Tribune" staff. Would you be willing to try and interest them in the scheme. You can assure them that they will receive criticisms of the best young German and Russian writers. Should they consent, ask how much space they allow and how much they pay.

You can also help me with the first proposition. For instance, you might induce the Vanguard and Vyking Press to put me on their list and to let me know whether they would consider German and Russian works for publication.

I know you are very busy, dear Rodger, but I also know that you will realize the urgency of my request. I feel confident that you will not refuse, and give me whatever assistance you can. Please write me when you have seen the people in question.

I don't know whether you have been told that I am again on deck. As long as I wrote L. & L., I was head over heels in the past. The present passed me by. But since the task is over I have become restive. I couldn't reconcile myself to an aimless existence without some form of activity that would advance my ideas. And so I have gone on tour under the auspices of the An. Syndicalists and their literary Guild. I have already lectured in a number of large and small cities. The conditions confronting me everywhere are appalling. Unemployment, abject poverty, congested quarters. I dare say it is much the same in America now. It certainly wasn't that when I began my public career 40 years ago. Though there was enough poverty among the workers of foreign decent. You see my dear, history repeats itself. I only wish I were 20 years younger, it would be less difficult to adjust myself to the hardship of rambling about Germany and lecturing. But it will have to be done just the same. I must make the few years left me yet count. And Germany seems to be the only field in Europe. We do have a revolutionary Anarchist Syndicalist movement in this country, quite a number of wide awake young rebels who are intellectually alert and morally fearless to face every form of persecution. So it isn't as if I had to create something new in the way of organization efforts. I would have to do that in England and it would take more years than I can spare to bring about something as vital as already exists here.

On the 9th of April, I am going for 2 weeks to Scandinavia - Copenhagen - for several lectures. One dealing with American Crime and Punishment with special emphases of the Mooney and Billing case. Then before the Students in Sweden and perhaps also for a Mooney meeting in Stockholm. Lastly Norway where I have been invited by a labor organization and may also address the student-s there. I will be back in Berlin about the 22nd of April and after a few days rest will proceed to St. Tropez, stopping in a number of cities in the South of Germany. This will keep me busy until about the middle of May. Until then, you can reach me: E.G. Colton, bei Fleohine, Berlin-Charlottenburg, Mommsenstr. 45.

After that, "Bon Esprit", St. Tropez (Var) France.

Whether you succeed or fail in your efforts in our behalf, please write.

Affectionately

P.S. Would it be worth while to see the people of the "Nation" or the "New Republic", also the "World Telegram" about literary criticisms?

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / [Emma Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Roger Baldwin
100 8th Ave.
New York N.Y.

7033

Berlin March 28, 1932.

Dear Roger,

Among the continued clippings sent me from New York about my book, I am found one announcing your talk of LIVING MY LIFE. Thank you so much for keeping my poor baby before the public. It certainly needs foster parents. The appalling poverty in America and the prohibitive price of the set, have destroyed the chance of a large sale. I don't deny that I prefer my book to stand on its merits than something that would be counted according to quantity. Unfortunately one needs to live, though I don't know exactly why. If only I could use my other talents outside of my pen, say nursing or cooking, the situation might not be quite so bad. Unfortunately the economic state of affairs in Europe aren't less appalling than in the States. Few people can afford nurses or cooks. The result is I am caught between 2 fires

since
A.B. is not much better off. ~~Considering that~~ he has begun his little bureau of translations, typing and revision of manuscripts, he has done quite well for a time. It had to be work from friends. Being a foreigner, he has no right to work in France. Fact is, the so-called French Republic -- every body of the older revolutionary generation worshiped as the cradle of liberty -- would if it could, also not allow A.B. the right to breathe. After much effort some friends succeeded in exacting a promise from the authorities that he would be given renewal every 3 months -- the uncertainty of these "gracious" permission he has to endure, and the everlasting 3 monthly applications he is forced to make, would have unnerved a great many others. But A.B.'s perseverance -- as you know is indestructible. Nothing would matter if he could have permanent work. That is unfortunately not the case.

However, we have weathered all sorts of storms and we do not intend to be swept off our feet now. But we must find some way of earning our way of life -- modest though it be. Since I came to Germany I have conceived a few ideas which might open up possibilities for our pen.

I. I am trying to establish an exchange translation bureau of modern German and Russian works for American and publications in my erstwhile country for Germany. I have already succeeded in interesting a few publishers who are willing to send us their publications and I am trying to prevail on American publishers to do the same. Something may come of that.

II. I am anxious to find a Forum in the U.S. for bi-monthly or monthly reviews of modern German and Russian works.

If you have followed up the literary supplement of the Sunday Times, you will have come across such reviews by Frau Gabrielle Reuter, 30 years ago. She was one of the most dominant woman writers in Germany. She has done nothing original for some time and her literary taste seems to have gotten in a rut. At any rate, her reviews never deal with the younger writers of this country, and yet they are the most vital. It occurred to me that the HERALD-TRIBUNE may -- if for no other reason so because of competition with the Times -- be interested in reviews about the moderne.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Berlin [to] Roger [Baldwin, New York] / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

--2--

7034

Dear Rodger, I want you to help me. Since you were given Carte Blanche to write your splendid review of *LIVING MY LIFE*, you must know the "Herald-Tribune" staff. Would you be willing to try and interest them in the same. You can assure them that they will receive criticisms of the best young German and Russian writers. Should they consent, ask how much space they allow and how much they pay.

You can also help me with the first proposition. For instance, you might induce the Vanguard and Viking Press to put me on their list and to let me know whether they would consider German and Russian works for publication.

I know you are very busy, dear Rodger, but I also know that you will realize the urgency of my request. I feel confident that you will not refuse, and give me whatever assistance you can. Please write me when you have seen the people in question.

I don't know whether you have been told that I am again on deck. As long as I wrote *L. & L.*, I was head over heels in the past. The present passed me by. But since the task is over, I have become restive. I couldn't reconcile myself to an aimless existence without some form of activity that would advance my ideas. And so I have gone on tour under the auspices of the An. Syndicalists and their literary Guild. I have already lectured in a number of large and small cities. The conditions confronting me everywhere are appalling. Unemployment, abject poverty, congested quarters. I dare say it is much the same in America now. It certainly wasn't that when I began my public career 40 years ago. Though there was enough poverty among the workers of foreign descent. You see my dear, history repeats itself. I only wish I were 20 years younger, it would be less difficult to adjust myself to the hardship of ~~traveling~~ about Germany and lecturing. But it will have to be done just the same. I must make the few years left me yet, count. And Germany seems to be the only field in Europe. We do have a revolutionary Anarchist Syndicalist movement in this country, quite a number of wide awake young rebels who are intellectually alert and morally fearless to face every form of persecution. So it isn't as if I had to create something new in the way of organization efforts. I would have to do that in England and it would take more years than I can spare to bring about something as vital as already exists here.

On the 9th of April, I am going for 2 weeks to Scandinavia - Copenhagen - for several lectures. One dealing with American Crime and Punishment with special emphasis of the Mooney and Billing case. Then before the Students in Sweden and perhaps also for a Mooney meeting in Stockholm. Lastly Norway where I have been invited by a labor organization and may also address the students there. I will be back in Berlin about the 22nd of April and after a few days rest will proceed to St. Tropez, stopping in a number of cities in the South of Germany. This will keep me busy until about the middle of May. Until then, you can reach me: E.G. Colton, bei Flechine,

Berlin-Charlottenburg, Mommsenstr. 45.

After that, "Bon Esprit", St. Tropez (Var) France.

Whether you succeed or fail in your efforts in our behalf, please write.

Affectionately

P.S. would it be worth while to see the people of the "Nation" or the "New Republic", also the "World Telegram" about literary criticisms?

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, March 28, 1932

9286

How are you today, dear girl? I have not heard from you for a couple of days and I suppose you are kept busy. I know what a hustler you are. I hope, however, that you are also getting a little time to rest up.

I wonder that there is no definite word about the radio business. I am getting to fear that it will not go through. We have never had much luck in these matters. It would be rotten, though, for we certainly need some funds, don't we?

Did you receive my addition to that paragraph on Anarchism in the radio sketch? And is it OK?

I have been doing very little of late -- the rainy weather has given revived my old complaint of rheumatism. Not very bad, but I should like to go down for a little stay at St.Tr. as soon as it gets warm there. Incidentally, Emmy's mother writes she is coming down to Nice. Wants to visit her daughter, you know, as she is getting on in years. I think she is over ~~six~~ sixty. Well, it seems that their business in Berlin (an advertisement publishing house) has been going from bad to worse for the last several years. They are pretty much on the bum now -- lost their money etc.

Anyhow, she is to stay with Emilio here and I will either stay in St.Tr. or may be take a little room in a hotel. Perhaps I may arrange with Nonore to have a room at her place in the country. I was out there for one day some weeks ago. Incidentally, Sholem Ash and his wife were staying there for some time, for a rest. But he was away in London when I went over to Nonore's. His wife was there. Also met there the French translator of certain things of Zweig, Heinrich Mann -- the man who also translated All Quiet on the Western Front into French. He is an old friend of Nonore. A nice kind of a fellow, something of a radical and a hunchback through some accident. He is a Frenchman but has a strange sounding name, I can't think of it just now.

Anyhow, Emmy's mother means to come here on April 6th and to stay for four weeks. I could stay that time in St.Tr., but I don't want to be bothered with cooking and meals, and besides Mrs. Fredericson is at Bon Esprit, is she not? Well, I thought the best way would be if I could stay a few weeks with the Sandstroms. Have a room there and take my meals with them. What do you think? I want to write first to Sandstr. about it, but I want to hear from you first about it. I don't know what arrangements you have with Mrs. Freder. But as I say, I would not want to be bothered with her and her child. I would prefer to be alone in Bon Esprit and take my main meal with the Sandstr., or else have also a room at Sandstr. Let me know about it and then I'll write to the Sandstr. about it.

But of course I don't want Mrs. Fred. to leave Bon Esprit on my account. By NO MEANS. As I say, I could also stay at Nonore, though I did not like it there. Rooms were very cold and chilly and then they don't eat hardly anything. In case of necessity I could take a little cheap room here in the city.

By the way, I never saw that Internat. that contained a chapter from my Now and After. If you have it at hand, send it to me, please.

BEST COPY AVAILABLE

649

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Dear, just received your postal from Berlin, March 25. It would be fine if you got an order for that I believe article. Sure, that would be fine. I hope it goes through, that is, that Rose means that the Comintern people are interested in it. I wonder whether Rose's letter to you is not written in behalf of Saks. That is, whether it is not the same idea that Rose wrote about.

I get the Nation regularly. Not much in it. Shall I keep it for you?

Otherwise nothing new here. I hope you enjoyed the celebration at Rudolf. I sent him a greeting.

I will wait till I hear from you and then write more. Meanwhile I want to send this away, so you will at least have a greeting from me.

Affect.

S

Give them all my greetings. Emile also begs to be remembered.

BEST COPY AVAILABLE

650

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Brooklyn, N.Y. [to] Emma Goldman, [Berlin] / A.I. Tobin. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

A.I. Tobin
292 Bedford Ave.

Brooklyn, N.Y. March 28, 1932.

Dear Emma Goldman,

If you only knew how often I began writing you! But always I would become tongue-tied when I did so. Isn't it rather strange how loquacious we become when we have so little to say, and how inarticulate when we are burning with a desire to impart our ebullient thoughts to another? I feel the same way even now. However, in spite of all the black imps of hell I am going to write this letter no matter how poorly I manage to convey to you exactly what I want to tell you.

First of all, you naturally would like to know who I am. Well, this is a rather difficult thing for me to tell you, but Arthur Leonard Ross and Nellie Harris are mutual friends of ours. Perhaps Frank spoke to you of me. I was quite intimate with him, and during his ~~xxxx~~ incognito stay in America in 1928-1929, I was very often with him. It was then that he managed to tell me a good deal of you, as did Ross on a number of occasions.

The reason I am writing you now is two-fold. First, about your book, Living My Life, which I have recently completed reading, and second, about a matter that has arisen between Nellie and myself.

As far as your book is concerned, I feel that I shall never manage to convey to you, in a letter, how much it has impressed me. Frank and I have often spoken of woman's reticence in laying bare her heart and soul in her art. It was this one trait, we agreed, that prevented women from rising to heights in the world of art. However, in your autobiography you have managed to strike out a new path in the illimitable vast of woman's cloistered existence. I couldn't know you any better, after having read your autobiography, than if I were to know you intimately for years. You have managed to convey to me the spirit and soul and mind and body of Emma Goldman far better than any other similar work ever written by a woman, I almost said by a man. But Frank Harris's Life and Loves, in spite of its eroticism, appears to me greater because he not only managed to reveal himself somehow, but also gives us a picture of the social and political and literary England of the 80's and 90's and of the literary world of his time, which at once makes his work the greatest of its kind. Next to this work I would unhesitatingly place your life's story because you are the first woman who has had the courage to reveal her sex-life and because of the ~~intense~~ ~~xxxx~~ intensity and richness of your life, and also

BEST COPY AVAILABLE

651

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 28, Brooklyn, N.Y. [to] Emma Goldman, [Berlin] / A.I. Tobin. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

- 2 -

because of the strength of character you possess by expostulating your ideas and philosophy of life irrespective of consequences and even though at times you had to stand isolated from the world as a result. For these reasons your work is bound to live, and for these reasons you have won me over to you whole-heartedly.

There is a good deal more that I would like to say about your book, but as this is supposed to be an introductory letter I believe that I have already said too much. And you have Ross to blame for that, for it was he who wished me upon you.

Now to the matter of Nellie.

A few months ago I had a biography on Frank Harris published, which I wrote in collaboration with Elmer Gertz. As soon as it came out I sent Nellie a copy and received in return the most abusive letter I have ever received. The enclosed is a copy of my reply to her.

The reason I am telling you of this matter is because Ross asked me to do so. You are Nellie's bosom friend, Ross tells me, and have a good deal of influence with her. Perhaps you can manage to make her realize that she is wrong in directing those accusations against me; that is, if you yourself come to the realization that she is wrong.

So that you may understand all the better what all the shootin's about I am sending you, under separate cover, a copy of my book on Frank. I hope the book and the enclosed letter to Nellie will clarify the situation sufficiently so that you may be in a position to judge whether Nellie is really justified in what she says of me.

I dislike, very much, the thought of bothering you with a matter that ~~you~~ might have little or no interest to you. But Ross insists that I do so, and he is my only alibi.

In any event, no matter what you may think of my work on Frank, nor how you may agree with Nellie's accusations of me, I shall always be indebted to you for the golden hours you have given me with your unforgettable work. To hope that you may derive as much pleasure from my work, is beyond my expectations. But should it in any way afford you a tithe of the joy which yours did to me, I shall be amply compensated. Meanwhile, please accept this letter in the spirit it is written even though it does not represent what I really wanted to tell you.

Sincerely yours,

A. I. Tobin

BEST COPY AVAILABLE

652

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 29, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Arthur Leonard Ross
One Ceder Street
New York. N.Y.

Berlin March 29, 1932.

Dear Arthur,

Thanks for your letter of the 16th and the clippings. I was quite surprised to find myself quoted as having said things I never knew I expressed. But even the best of reporters never get their figures straight. The man was recommended to me by a friend of mine. He was very friendly and he showed it also in the write up, really, but on the whole it is a silly article.

Dear friend, I can't begin to tell you how happy I am to know that your wife has regained her health. My deepest wishes that she may keep it always and my congratulations to you. Though you never communicated your sorrows I knew the agony of mind and heart that was yours and I am delighted that you are relieved at last. May your hopes of change in your fortunes also materialise. One so generous as you, needs to be favored by the Gods since you take every body's troubles on your back.

I don't remember whether I wrote you in my last letter that I had discovered much to my dismay, that Knopf had been here! I wrote him to London asking him for the translation rights of ~~Simon & Shuster~~ recent work which I understood he had bought for publication. His reply was very friendly, it contained the sad news that the translation had been contracted for a month ago. Rotten luck I call it!

I have been sick with anxiety about Saxe's silence in regards to the synapses I sent him for the Cosmopolitan nearly 7 weeks ago. I suppose my darling nephew has received no definite reply. I am somewhat puzzled thou with your reference to the matter. Do you mean to say that the "Cosmopolitan" would like me to write about "What I Believe"? Nothing would suit me better.

I enclose copy of a letter to Roger Baldwin just dictated. You will see that A.B. and I are desperately in need of earning some money. I hope he can do something with the editor of the HERALD-TRIBUNE. When I write again soon I will send you a letter for Simon & Shuster re proposition of exchange translations. I would write them directly, but I thought it would be more effective when you take the letter to them and get their reaction to my proposition. Since I have to answer Knopf, I will write him directly.

Should it come to any agreement about translations, I will ask you to represent A.B. and myself.

Our dear Nellie, is really a pathetic case. I thought that the power of Frank over her life, thoughts and actions, would cease with his death. Instead his dead hand had strengthened its hold. I always was under the impression that Nellie knew the heights and the depths of Frank and that she would be brave enough to face this knowledge as others who were not blinded by one phase of his interesting, brilliant but often relentless contradictions.

NOTICE: This material may be protected by copyright law (Title 17 U.S. Code) THIS COPY IS FOR PERSONAL USE ONLY. No part may be sold, loaned, copied or published without the express permission of the Tamiment Library - N.Y.U.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 29, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

--2--

I can appreciate her sorrows that every body doesn't see him in roseate colors. But I think it ridiculous to attempt to stop others from expressing their opinion about Frank or to start litigations with his detractors. It is absurd. I really believe that her obsession to have dear Frank appear as an angel child is due to her awful isolation. Instead of getting out of the atmosphere which was all Frank and nothing of Nellie, she remains stuck among his things, his books, and the presence of his ghost. If only I had been able to stay with her for a time I would have used all my influence to induce her to break with the past. But I couldn't possibly do it and she has no one else in whom she has sufficient confidence and whose advise she would accept.

How I wish she could go to America. That would be a radical break. The possibility of being near you and other people who love her - as she well deserves - and the making of new friends, might help her a lot. Do you think that would be advisable?

About her having arranged with a London man to write a Life of Frank, I am sure Sasha doesn't regret it - nor do I. He saw the human frailties in Frank Harris which would never have satisfied Nellie. It would only have ended in considerable enmity. We are too fond of Nellie to risk that, so it's for the best.

I am not surprised that Jewish theatre managers have not yet fallen over the Jewish dramatisation of LIVING MY LIFE. It takes courage to put A.B. & E.G. on the stage as indomitable rebels. I am sorry for poor Rosenberg and his hard labor.

Remember me kindly to your wife and the boys.

Emma

NOTICE: This material may be protected by copyright law (Title 17 U.S. Code) THIS COPY IS FOR PERSONAL USE ONLY. No part may be sold, loaned, copied or published without the express permission of the Tamiment Library- N.Y.U.

654

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 March 29, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3 000

Arthur Leonard Ross
One Cedar Street
New York, N.Y.

Berlin March 29, 1932.

Dear Arthur,

Thanks for your letter of the 16th and the clippings. I was quite surprised to find myself quoted as having said things I never knew I expressed. But even the best of reporters never get their figures straight. The man was recommended to me by a friend of mine. He was very friendly and he showed it also in the write up, really, but on the whole it is a silly article.

Dear friend, I can't begin to tell you how happy I am to know that your wife has regained her health. My deepest wishes that she may keep it always and my congratulations to you. Though you never communicated your sorrows I knew the agony of mind and heart that was yours and I am delighted that you are relieved at last. May your hopes of change in your fortunes also materialize. One so generous as you, needs to be favored by the Gods since you take every body's troubles on your back.

I don't remember whether I wrote you in my last letter that I had discovered much to my dismay, that Knopf had been here! I wrote him to London asking him for the translation rights of SLODKOW'S recent work which I understood he had bought for publication. His reply was very friendly, it contained the sad news that the translation had been contracted for a month ago. Rotten luck I call it!

I have been sick with anxiety about Saxe's silence in regards to the synapses I sent him for the "Cosmopolitan" nearly 7 weeks ago. I suppose my darling nephew has received no definite reply. I am somewhat puzzled then with your reference to the matter. Do you mean to say that the "Cosmopolitan" would like me to write about "What I Believe"? Nothing would suit me better.

I enclose copy of a letter to Roger Baldwin just dictated. You will see that A.B. and I are desperately in need of earning some money. I hope he can do something with the editor of the HEROLD-TRIBUNE. When I write again soon I will send you a letter for Simon & Shuster re proposition of exchange translations. I would write them directly, but I thought it would be more effective when you take the letter to them and get their reaction to my proposition. Since I have to answer Knopf, I will write him directly.

Should it come to any agreement about translations, I will ask you to represent A.B. and myself.

Our dear Nellie, is really^a pathetic case. I thought that the power of Frank over her life, thoughts and actions, would cease with his death. Instead his dead hand had strengthened its hold. I always was under the impression that Nellie knew the highs and the depths of Frank and that she would be brave enough to face this knowledge of others who were not blinded by one phase of his interesting, brilliant but often relentless contradictions.

The Emma Goldman Papers

870921327

[Letter] 1932 March 29, Berlin [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

--2--

3001

I can appreciate her sorrows that every body doesn't see him in roseate colors. But I think it ridiculous to attempt to stop others from expressing their opinion about Frank or to start litigations with his detractors. It is absurd. I really believe that her abseesion to have dear Frank appear as an engel child is due to her awful isolation. Instead of getting out of the atmosphere which was all Frank and nothing of Nellie, she remains stuck among his things, his books, and the presence of his ghost. If only I had been able to stay with her for a time I would have used all my influence to induce her to break with the past. But I couldn't possibly do it and she has no one else in whom she has sufficient confidence and whose advise she would accept.

How I wish she could go to America. That would be a radical break. The possibility of being near you and other people who love her - as she well deserves - and the making of new friends, might help her a lot. Do you think that would be advisable?

About her having arranged with a London man to write a Life of Frank, I am sure Sasha doesn't regret it - nor do I. He saw the human frailties in Frank Harris which would never have satisfied Nellie. It would only have ended in considerable enmosity. We are too fond of Nellie to risk that, so it's for the best.

I am not surprised that Jewish theatre managers have not yet fallen over the Jewish dramatisation of LIVING MY LIFE. It takes courage to put A.B. & E.G. on the stage as indomitable rebels. I am sorry for poor Rosenberg and his hard labor.

Remember me kindly to your wife and the boys.

656

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 29 - April 1 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

This damn thing has apparently,
been mislaid. Just found
it - April 1.

9717

March 29th

Dear, just mailed you a short letter re authorisation. Now I will continue:
had to cut the other letter short, as there was a chance to mail it.

Well, I hope you get directly in touch with Traven, whoever he is, and
tell him who we are and arrange matters with him. But in case one of his
publishers has the translation rights, then of course you have ~~xxx~~ to get
the authority of translation from them. Get it in your name or in mine, it's
just the same.

As to radio talk: Yes, I think the talk is O.K. But I am afraid that it
may be just a bit too long. You have to read it as you speak, but not so
fast, of course, and it may take more than the allotted time. You must try
it out: reading aloud and watching the time.

As to your suggestions: Page 6. Capitalism, whether private or State, cannot
exist without armies. (That I will put into the revised edition). But then
you suggest: Best proof Russia. -- That weakens the argument, because the
average reader or listener will immediately think of Russia as needing an army
because it must guard against an attack by unfriendly Powers. Russia needs
no territorial expansion. Well, I'll put that sentence in and then it can be
cut out if necessary. Russia is already mentioned in the line above (page
6, first paragraph) No need to mention it again.

About developing the idea of violence and revolution. -- I'll try, but it
may take too much space. -- Soviets is better not to use. It is a Russian
word and people generally really don't know what it means. I think COUNCILS
is much better and means the same.

As to the type, I'll type it on Emmy's machine, which is the regular size
type, larger than your machine. There is no larger type, except the old
Remington, and your eyes are not used to that type. The main thing is the
spacing and if I make THREE spaces, you'll be able to read easily. Besides
you will familiarise yourself with the MSS before you read.

You did NOT enclose Mesirov's letter. But I understand what he wrote from what
you mention. I think of the Columbia Co. really wants your talk they will
pay a good sum. It is not well to make them think that you are doing it
too cheaply. But I think if they offer one thousand, it is not to be refused.

Of course, there is no need for you to come to Nice. I will most likely
be in St. TR. by the time you come and I'll meet you that way. We'll see.

I got the Syndicalist with those articles of Lehning and Rocker. But I think y
YOU sent it. Otherwise I have failed to receive the Syndicalist. NOR did I
get that Guild Magazine with your picture and review of L.M.L. Send it to me.

Well, enough now. If I get anything from you yet, I'll add here. Will turn
to the Radio matter now.

Hope some of your plans materialise and that you will
soon get final word about the radio talk.

Yes, it is awful about poor Sonya. Give him my love. Polly is a hard person
to get along with, and to live with her must surely be no joke.

Affect.

S

BEST COPY AVAILABLE

657

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 29 - April 1 [Nice to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

LATER

Dear, I have just sketched a few suggestions for articles to be submitted through Gilbert S.

I don't know whether they have to be elaborated a little more. Or may be you would like them in a more personal spirit. Let me know.

Also, I did not put down any special subjects, such as Education in Germany of today, or some other special feature, because I don't know whether you have enough data for such subjects. We must talk this over.

May be you can work out some suggestions from the list of subjects I sent you for Mencken.

I am thinking over the matter of the radio. Perhaps it would be best to have for it a MIXED talk: conditions in general with a sprinkling of something personal.

I am in a hurry to mail this to you.

Love.

S.

One good letter from
C. S. Wood just arrived.
Some other "Goldman" received
I opened it at 8 Trachel.
How did he manage to
address you as
Emma Goldman
c/o M. Goldman
? ? ?

BEST COPY AVAILABLE

658

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 29, Nice [to] Em[ma] Goldman, Berlin / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, March 29th

9283

Dearest Em, just received yours of the 26th. Yes, I can see that you have your hands full. Too bad you don't lose weight with all that rushing and lecturing. You must have written your last letter in a great hurry, because you have really not finished it. It came to me without any end. May be you left it there on your table where you write. Also, you did not enclose the Meisrow letter about which you speak.

About Plevier-- of course I must have authorisation to translate from his publisher. You are right that there is no use translating without an order for it. But may be from the different things you have in mind we may get some order.

You have good ideas about exchange of translations and reviews for some monthly literary supplement in the U.S. I do hope some of it will go through. The trouble with people in the U.S. is that every one is naturally busy with his own troubles, particularly these days, and it is hard to get people to attend to matters. But may be Saxe will. He lacks energy, though.

By the way, now you tell me that you BOUGHT that Malick book of the 30 Russian writers. Well, I had already sent them a postal to thank them for the copy. Well, it can be explained that it was a misunderstanding.

When you send me drafts of letters for Simon Schuster etc., let me know whether I should mail the letters from here or whether they are to be returned to you. But then I suppose you will want the returned for your signatures unless you send me a blank sheet already signed.

Just found ~~hi~~ Miriam Lerner's address that you sent me from Paris:

Miriam Lerner, c/o Farrar & Rinehard, 9 East 41. St., N.Y.

About Traven. I will read his book. He seems to write on the lines of the Russian proletcult. But I can't tell yet. But one thing must be understood: FIRST of all comes AUTHORISATION from the author or from his original publisher, for me to translate the book. If the author has kept the rights of translation, then we need the authority of the author; otherwise from the publisher.

Another thing: it is not important whether my name appears as translator in case some publisher should object. But I hardly think they will. Then as translator my name is A.B. But in contract my name would have to be spelled as per my papers, with A. S. B., you know, and in parenthesis the name A.B. A lawyer would have to attend to it. But that of course comes later. The authorisation for me to translate on certain conditions (YOU will have to agree with them on the conditions. I think in Germany it is fifty-fifty) they should make out to my name, of course, spelled both ways. You have to find WHICH of his publishers have the TRANSLATION rights. From the cover on the book Baumwollpflücker I see that even his publishers don't know his real identity. But they have a way of communicating with him.

Will write more later
Must send this. Will prepare
new typed radio script soon
31

BEST COPY AVAILABLE

659

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 30, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p.; 25 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin March 30/32

Dearest. Your letter of the 26th was just brought me. Its awful how long it takes sometimes for letters from France. I have often gotten your letter in two days. Now it took four. I wrote you a card yesterday. I had another relapse of my cold, this time very grippy, my cold ~~was~~ ^{came} worse, headache ~~and~~ ^{and} aches in every bone. I simply had to get to bed. It was just as well because no one was in time. I mean, no one I wanted to see.

Well, last night I was at Pleviers. Its all settled about sending you his book. The page proofs will be ready in about a week he told me. They will be sent you. Also a letter from Malik in regard to agreement. In a few days Plevier will also send you through Malik the blurb of his new book with table of consent which you might translate and send to Saxe for his firm. I think Liveright should be given the ~~other~~ ^{first} chance. Tell Saxe confidentially that the translation of Des Kaiser's Kulis which Knopf published was so rotten it ruined the sales of the book. Thats why Plevier does not care to give his second book to Knopf. Impress on Saxe not to tell this to his publisher. We will need Knopf too and we can't afford to be mixed up in the quarrels of Plevier with him. I am also writing Saxe that about Plevier's new book/~~which~~ which you will translate if Liveright will accept it for publication, or any other publisher.

Pleviers account of the conditions Malik makes for translations were somewhat vague. But I will see Malik myself Friday or Saturday. I talked to his main man over the phone. He had to go out town. But will be back Friday morning. I will then get in touch with him and arrange for an interview. You can rest assured I will make all arrangements and see that they are put on paper. I will do that

BEST COPY AVAILABLE

660

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 30, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
 4 p. ; 25 x 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2 22

not only about Flevier's book but translations in general. Flevier told me Malik would pay nothing for our share in placing his book because he knows it will not be difficult to sell it. But he pays some percentage for translations for America and England, or only for England and the American publisher pays for his end. As I said ? was not clear. I'll get it straight when I talk to Malik. I can't believe that this firm or any other German firm does not pay an agent for placing a book. It maybe true in cases where authors are well known. But with unknown writers it must be different. Also why should one bother about getting a publisher? Well, we will see.

I am waiting to hear from Fiedler who is arranging another interview with the son-in-law of Fischer. Strangeley enough Hubler Lehming ran into the English reader of Fischer, a woman. She did not know he knows me. She spoke very highly of Living My Life. She told him she is urging Fischer to bring it out. Fiedler wrote me to the provinces that Berman wants to see me in re my book. So perhaps it may really appear in Germany. It would be great. But I don't want to bank on it too much. I will write you after I have seen Berman.

Debbie, you can't be more worried and distressed over the delay of the broadcasting proposition and the Constantinian scheme than I. I am sick from waiting and uncertainty. But what can we do? I have written Searchinger to let me know whether he could tell me definitely if it will be alright to broadcast from here the 24th of April. I did so for two reasons. First he would have to give me a definite reply in re the proposition. Secondly it would give me an idea when I might be back

BEST COPY AVAILABLE

661

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 30, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in the South of France. I have as yet had no reply. When I do I will write you my dear.

I don't know what to say about Saxe. Evidently he received no reply from the Cosmopolitan. Or he may have received a refusal and hasn't the heart to write. I will wait until Monday. If I have no word from Saxe I'll cable him. I hate to see spend an extra penny these days. But the uncertainty is altogether maddening.

Yes, the complaints of Michael are ridiculous. "The struggle" he is having. He should be in our skin, never knowing where the next penny will come. He'll change his mind about the "struggle" But then people who for years have had money streaming into their coffers have no idea about hardships. I am glad to old bipy is not altogether broke. One can stand it better in one's youth. Not in our age.

Indeed the American worker is hopeless, more so than any other I believe. It is not surprising since the actual American worker has so far never felt as a worker. He was always more middle class than his exploiter. The terrible thing about America is we have no one with brains or ability there. Not one able native has come forward in our ranks. It is to laugh our people talking of an English weekly when our movement has not a single American of spirit. It is strange, ~~neither America or England has native Anarchist talent~~ Neither America or England has native Anarchist talent. Heaven knows we are poor everywhere. But in Anglo-Saxon countries we have not a soul whose pen or voice are worth anything.

Morgan, writing me a "love" letter. Mesbuge. As if I did not have enough worry. Its alright dear, let him not like it.

BEST COPY AVAILABLE

662

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 30, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
4 p. ; 25 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I think we'll be glad to get your letter about the Moscow. I have too many letters on my hand as it is. I can't tell you more. He, Rudolf is splendid. Singularly like Max, only more active and nearer to reality. The Congress is over so he and Hilly must be back. I expect to hear from them to day.

I must be off to see somebody who is in charge of the Schriftsteller Verband. I want to get some data on the actual condition of the young writers. I understand it is pitiful.

Yes, the lectures in Copenhagen are arranged. Also the students in Sweden. I am still waiting to hear about Stockholm and Oslo. Anyway, I leave here for Copenhagen on the morning of the 10th for two weeks.

I will write again just as soon as I have some news.

Goodby dear for the present. Greetings to Mary I hope she is better.

cf

BEST COPY AVAILABLE

663

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 31, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
 5 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin March 31/32

Dearest, own Sasha.

What an idea to say you do not want Lenore Fredrickson to leave our house when you need a place where to be? Can you imagine she would enjoy or consent ~~max~~ to remain if she would see you at Sandstroms? She is no fool. She would know at once that her stay in Bon Esprit forced you to go to Sandstroms. She'd be most unhappy over it. Besides, she would not continue in the house.

Really dearie this is unnecessary. I never told Lenore she could have Bon Esprit indefinitely. I made it clear that the place belongs to you as much as it does to me, and any time you'll need it, it will have to be free. After all, it is not as if she were penniless. She has a little income and since she means to remain in St Tropez anyway, she will be glad and ready to find herself a one room kitchen apartment. In fact I have already written her a week ago suggesting the woman of whom you had the apartment and Cliff. ~~Now~~ Lenore was only waiting for me to let her know when we would need Bon Esprit. So please my dearest don't be angry when I tell you I am writing her to day that we will need Bon Esprit sooner than I had thought. Say the 15th of April. I assure you it will be no inconvenience whatever for Lenore Fredrickson to move.

Yes, it will be alright to go to the Sandstroms for a week. I am certain they'll be delighted to have you. Or still better, why can't you go to your own room in Bon Esprit? Lenore uses only the large room, and for one week it would not matter. But if you would rather not then get in touch with the Sandstroms about their room. Lenore will surely be out of our place April 15th. In any event you can arrange with Mae Sandstrom to take your midday meal with them.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 31, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2.

If I could discontinue my tour I'd get back at once. I really feel ill. My cough gets worse all the time. I can get no sleep or rest and I feel like a gardener. But since I can not break up everything I will be happy to know you are out in our dear place. You'll have a lot to do about some gardening. Mrs Sandstrom will help you. Anyhow, dearest Dush don't fuss about Mrs Fredrickson. She has had a nervous ^{time} ~~time~~ for two months. And she is so sensible and understanding there is no need for you to be with anybody when you can be in Ben Ha writ. Except for a week perhaps. Maybe not even that.

Sasha dearest, better not hope too much for that damned broadcasting proposition, or for anything from the suggestion of articles. It will only mean more disappointments. Here is Mencken's letter. What do you make of that? ^{What} ~~What~~ can I write that I have not already said in Living My Life? And "prudently". What does he mean by that? I am sick at heart over our failures though I keep trying. I have sent Mencken some of the other suggestions I received from you about Why I Hate and Love America, etc. But frankly I have no hopes they will appeal to him. Perhaps we can make something from the depot transportation idea. It will have to be quite subjective, my own struggle to remain in different countries. But even that I have described in Living My Life. Frankly I don't know. I have a feeling that Mencken does not really want anything. I suppose he wants to give me a chance to earn a little money. Its decent of him. Just the same I don't feel much like writing under such conditions. Well, your head maybe working better than mine. Perhaps you can suggest a way. I can't.

I don't think Ross' letter has anything to do with Saxe's suggestion. ^{Maybe} ~~Maybe~~ Ross thought of such a subject. I don't know. I only know the Cosmopolitan must have ~~tamed~~ ^{knocked} down our synopses.

BEST COPY AVAILABLE

665

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 31, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Max Baze would have written. As I wrote you I will wait until Monday when the north American mail boat gets in. If nothing comes from Baze I'll cable. Maxima knows you can't waste even a dollar now. But the uncertainty eats me up.

I suppose Hirschinger is waiting to hear from Glover. It is a thousand pities that Masirew is not in America. He would have settled the matter long ago. You know how it is when one has no one competent on the spot. I would ask Arthur to get to Glover. But I can't introduce a new person. Too many weeks spell the breath. I fear there is nothing to do but wait. Its hell, of course. Yet I don't know what else we can do.

I hope to Christ we'll have more luck with Flevier's new book. Its certain that you will get it for translation, if only the American publisher were already certain. I don't think it will be difficult to interest one. Flevier has been described ~~in~~ by American critics as the Remarque of the Sea. But it is an old story, once one work is very famous, others do not go so easily. I made it very clear to Flevier, and I will to Malik that you do not intend to translate the work unless it is so ordered by some publisher in the states. You would translate their advertising stuff and one or two strong places from the book. That see. Flevier agreed. As I have already notified you the page proofs will go to you next week. By the way, he has a new title. Originally it was Das Verbrechen des Neunten Novembers. it was no good for America I told him. The title now is "Der Kaiser Ging, Die Generale Blieben. I think it much more expressive. You know yourself my Duch I am no longer so optimistic as I used to be. But somehow I feel this book will be accepted for publication in America. You will therefore have at least

BEST COPY AVAILABLE

666

1021046

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 31, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

4

have the job to translate this work. It won't bring you a fortune. Still, it might be enough to keep you going over the summer. I have no idea how much translations pay in the states. It will have to be on a definite cash basis. I don't think you can risk a percentage. Well you will decided ~~that~~ you hear from Sam whether Liveright will buy the book, or ~~Sam~~ will buy it. The first thing is to get it and the advance stuff, or blurb as it is called.

Tomorrow at noon I see Fischer, or rather his son-in-law. I don't suppose he'll tell me anything definite about Living My Life. He may wait until the old man returns from Menton. Besides, I can do nothing about the business end. He has to settle that with Curtiss Brown who acts for Knopf. Still, I would be happy to learn whether they intend publishing it at all. That would already be worth having come here.

However, I will talk to Berman ^{about} our own scheme of translations of their works. I will get all particulars in re payment for such work, or commission on placing books. Besides, our own affair I have also to talk to Berman about Nellie. And so it goes. Tomorrow I will arrange an interview with Malik. I'll keep you posted of course.

Kit Material for articles here happens as augh. ^{There} is nothing but official stuff which is no good for us. I have seen several women supposed to represent Fursorge, ^{" "} awful dull creatures. I am five weeks in Germany and already know more of the actual life than they were able to tell me. I will try a few more. But I am beginning to lose hopes. I mean, I am afraid I won't find anything particularly out of the ordinary that would appeal to any publication in the states. And the common place has been written about enough.

BEST COPY AVAILABLE

667

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 March 31, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
5 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

My letter sounds gloomy I know. I wish I had something cheerful to tell you. I haven't. Necha's letter has taken all the gusto out of me. He seemed so eager for an article. I thought at least here we'd be able to earn couple of hundred dollars.

I am glad Emmy has a home where she can have her mother. It will probably do her good to be with her. Yes, I understood from something I told me in Nice that her people have lost everything. Who knows now? I wish I knew someone in America who still has a little money I'd ask for a loan. There is not a soul. We'll manage somehow dearest. The main thing is go to St Tropez, get some sunshine and a rest. Something is sure to come up that will keep us going. I wish I could join you. I am really awfully tired. But I can't, not yet. I'll try to be back as soon as I possibly can.

I embrace you my dearest.

Em

BEST COPY AVAILABLE

668

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 31, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive

9501

Nice, March 31

Dear, an enclosing here the FINAL typing of radio talk. I hope it is OK now. The reworking came rather hard, because it is difficult to get in a clear definition of An* and also an explanation of the economic forms etc. in a brief space.

I am afraid that the thing may be a bit too long. You can find that out by reading it aloud to yourself on the watch. If too long, you can cut out a word here and here.

I had Emory type it very clearly, with wide margins and big spacings. I hope it is clear enough for your tired eyes. But you must read it over a few times so as to familiarise yourself well with the thing.

By the way, in case you have no pronouncing English dictionary there: the word PAEANS is ~~xxx~~ pronounced pee-ans (the pee as in the word me).

Pauline arrived, long before I thought she would come. She, Nellie and E. and I are to have dinner with them at Pauline's invitation, tomorrow, at some restaurant. Pauline looks all right, more slender than before, I think, and not so phlegmatic. Has a good position promised in N.Y. with Zilboorg.

She goes back to Rome in a week and probably will sail on May 1. from Naples.

She told me Nellie is still talking about soon beginning her biography of Frank with me. But this is the trouble. I can't work on future royalties, though her book may have good circulation. Yet there is no telling. However, my finances don't allow such luxury, I must have some pay for the work as I go along. Yet I understand that Nellie has no money and can't afford to pay. What would you advise? Besides, I want to spend some time this summer in St. Tr. with you, so I don't know how the matter could be arranged once I begin with her the work. I understand she wants to just talk to me about things and I am to take them down.

The regular biogr. of Frank she has arranged for that man Pearson to write.

If we had a book to translate or a few articles to write, then I would not need that work with Nellie, unless she would be satisfied that I work with her when I can only.

Yes, Kay sent an invitation for the second -- at 5 P.M. at her place, but I won't go of course. I think it is stupid to make a special celebration because of her wedding 2 years after the fact. I am sending her a wire: May love last in spite of legal bonds and sanction.

Well, dear, how are you and are you getting a rest? I know you have scores of people to see and things to arrange. I hope something will come out of it all. We sure need it badly. And if the radio talk don't go through then we sure will be on the bum.

Can you get the right of Engl. translation of the 30 Russian writers? I think or making a synopsis of the thing for American publishers. A title like THIRTY LIVING RUSSIAN WRITERS might catch the Amer. publishers. Frank Scully agrees with me on this and he advised me to make just a one-page synopsis and send it out to Amer. publishers. But first I need the right of translation.

(over)

BEST COPY AVAILABLE

669

0022185

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] March 31, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p.; 26 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9502

Am reading Traven. He writes simply and boldly and is interesting, but I doubt that he will interest the American reader. It's about the life of the cotton pickers in Mexico and I am afraid the SUBJECT itself would not interest the publishers and may be not even the readers, except the radical element. But to say that Traven is anything like Zola is a wild exaggeration. He tells a good story, but I can't say that he is powerful by any means.

However, I want to read more of him. And in any case I would make a synopsis if we get the translation rights. Scully advises me that a synopsis should be only one page and certainly never more than two pages if we want the publishers to read them.

They have had luck, by the way, the Scullys. His hand, broken in two places, heals slowly. He is always in pain, has neuritis, weak heart, leg, etc. but he keeps remarkably cheerful. Alice looks bad, worse than Frank can't even write by hand now. They have a little servant girl. The kid fell down the other day with his chair and hurt his head, had to be taken to hospital to be bandaged up. It seems nothing very serious, though. But they had a scare. Talk of hard luck. I think Frank is not as bad as Nellie tried to make him out. He is very ambitious and all that, of course, and always looks out for himself financially. Well, I understand they are hard up just now. But he has a good heart, I think, and wants to be helpful to others with advice etc. Today Alice came up and Frank was writing down stairs in their machine. They keep coaxing me to come up to them but so far I have had no chance — to far, you know. Will go up some day.

Well, enough, dear. I hope all is well with you. And that you like the present form of the talk. If not, I can rework it again or retype it if needed. I mean the radio talk.

To add to the troubles Emory's mother writes she will come on the 6th of this month. If it were not for that, Emory wants to go into some free hospital here in Nice for observation. Something wrong with her. Looks yellow and the other day at Massena place she had another attack as in St. Tr. and fell on the street unconscious. She will have to go for observation pretty soon.

I had a letter from Kate. Please tell her I'll write her soon.

Love to you, dear.

April 1. Am. A few touches yet to be made
on the Radio Talk. Will mail
it this P. M.

aff S.

BEST COPY AVAILABLE

670

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? April? Vienna? to] Emma [Goldman, Berlin?] / Angelica [Balabanoff]. — 1 p. ; 20 × 12 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Dear Emma let me tell you the truth
I could not write earlier to you thank
cast I am alone in a hopeless
fear myself and am suffering so much
that is going on in the world that
I really could not have written you today
I don't want to sound violent merely to
harm me because I do not want to harm
you dear Emma and I am
I was so glad to hear from the young
paper and from yourself that you are
once more in Scandinavia. I am sure
it was a relief for you to meet such
people and to find a country where
one suffers a little less than elsewhere.
When do you come back to America?
I shall see you.
Donna Maria Wallis is sailing for
the States and I am sure she is coming
here & she is supposed to come back in about
6 weeks. I am so grateful to you for having
given me the opportunity to know her and her
children and through them, so many American
girls who are proud to be very close and
really devoted to the material. I want to see a few
times to see them and you will of course say
once more that I am a strange little cat!
but I really feel persecuted when I am with
people who have such a high ideal. I
can't live according to their ideas. I
think and I am such a bright woman
but I am absorbed by personal things and
I am not at all aware of the fact that I
am as much as I love her but I prefer to
be alone.
My dear Emma let me tell you
once more that I am very glad to hear
from you.

BEST COPY AVAILABLE

671

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April?] Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman].—
2 p.; 20 x 26 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Last
mail this
after

P.S. Sunday morning. Good morning, dear!
How are you today? And what are you doing
in Paris now? -- It poured so hard I could
not go to village yesterday. Poured all
night. Now also grey and cloudy, but must
mail this letter. Just saying good morning
to you.

Been too lazy to write much. But nothing
new anyhow. Flowers and everything are
growing faster on account of rain, but
alas, no sunshine. Still, it looks as if
it may clear up. Hope you have better
weather in Paris.

Love

Dear, just a line
about things you want
to order. I'm not sure if you
mean provisions. But
you want to order? In
that case, there is no
supply here.
As to paper & ends -
there are no
ends here. I have
a ready-made village. And
in the paper is here just
what you left, two
kinds; one of greyish
kind; the other whiter
& a bit better. But

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April?] Nice [to Emma Goldman], Paris / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 20 x 26 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

and a few more
how was a great thing
and a great thing
and a great thing
and a great thing

There is very little of
the white. And of
the grey (it is good
only for ordinary cor-
respondence) there
are about 300 sheets
white paper (for
letters to publishers, for
instance) ought to
be ordered.
of other things
I wrote you
excuse me
is going
down
to Jim

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 [April?] Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].—
2 p.; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, June 23

32

2499

Dear, just received your letter from Erfurt from March 21.

Well, you are getting SOME experiences there, but sleeping in the same bed with a man, woman and child bents everything. I can tell you frankly, I am not as young and chipper as you think and I could never undertake such a tour as you are having now. I think it must be awful, what with all those comrades, however well-meaning they are, those eternal questions and late hours, etc.

No, my dear, I am past that and I even have not the least desire for such things. It would be the greatest punishment for me the way I feel these days. And so I admire greatly your energy to undertake such things and the courage to carry them out.

Dear, I am glad that you like that Radio Sketch. I think myself it is OK, though may be the part about Anarchism could be changed a bit. I'll see what I can do about it today. But I am NOT writing another Sketch, because I wanted first to hear what you say about the one I sent you. I think that sketch refers to all the things that you can possibly treat in a 15-18 minute talk. And IF you are to treat those subjects (unemployment, League of Nations, War etc) you could not say anything else than what is said in that sketch. So it would be to no purpose to write another sketch.

But if you want to add or change something in that sketch, just indicate it to me and we'll see what we can do.

I have just read over the Sketch -- it is very compressed, says a good deal and I think it is OK. May be I can strengthen the part about An. I'll see. You want to try and read that sketch over aloud, as a trial for the radio, and SEE how LONG IT TAKES. You must speak slowly of course, and it is just possible that the Sketch may be a bit too long for a 15 or 18 minutes talk. Then something will have to be shortened. Try it out.

Track could tell you just how slow you must read for that radio machine; also, whether the 18 minutes include also the man's introduction of you. Make sure of it, dear.

I hope you received that letter of Searchinger. I sent it back to you as soon as I got it from you. I enclose here those letters from and to eslorw. Also letters from and to Search', but that is NOT the LAST letter from Search. That one I sent you back at once.

I sent you the SECOND copy of the Sketch several days ago. I don't remember whether I sent it to Erfurt or Berlin, but I think it was to Berlin. If necessary, have Molly make you a couple more copies of it, but without mistakes. BETTER YET, I will myself make you a few copies -- TO READ TO the machine. I want to make it on the third space, on Emmy's machine, so it will be easy for you to read. But before I do that it would be well for you to let me know what changes you want to make. Also the changed wording that I may enclose here about the An. paragraph.

I wrote you at length yesterday, to Berlin. I have not heard from Plivier nor from any source re authorisation for any translations. -- Nothing from America, either.

BEST COPY AVAILABLE

674

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 [April?] Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].—
2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

As to your coming back, well, of course, dear, I want you to come back as soon as possible. I want to spend some time with you this summer in the U.S. A month or more if possible. A rest will do us both good, you need it especially after your present experience. And I am also in need of sunshine. Maybe we can also do a little work.

Someone going to post office. -- want to mail this. Will try to see how I can change the matter about An.

I embrace you. Love

BEST COPY AVAILABLE

675

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April, Berlin [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Berlin ~~March~~ April 32.

Dear Arthur.

Will you please take the inclosed letter to Simon and Shuster. See what they have to say. If they will put me on their list for books that might be interesting for Germany. If possible get from them what they pay for placing their publications in other countries. Also would they be interested in modern Russian and German books for publication. And would they pay for translation. Also how much.

Sasha and I have really come to the last of our tethers. The hopes in re the Cosmopolitan for articles have gone by the board. Also Mencken. And we know nothing else that might bring our salt. The new scheme is my last attempt. If that too fails I don't know what will do. If I were superstitious I should think there is a curse on all our literary efforts. Yes, I know, Living My Life is being praised to the sky. But that will not pay our way. And since nothing else seems to appeal we will simply have to join the ranks of the unemployed. Unless we can do something with translations. See how much you can interest Simon and Shuster in the scheme.

I leave for Copenhagen tomorrow morning for about ten days. I will then return here for a few days and start my return trip to the South of France. I still have considerable ground in the South of Germany to cover before I can finally get to St Tropez. I am most anxious to get back. I have had a beastly winter, all most of the time. I need sun shine badly. And Sasha too has been much under the weather.

Love to you dear Arthur and please let me hear from you ~~xxxxxx~~

SOG:.

Emma

NOTICE: This material may be protected by copyright law (Title 17 U.S. Code) THIS COPY IS FOR PERSONAL USE ONLY. No part may be sold, copied or published without the express permission of the Tamiment Library- N.Y.U.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 1, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
3 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin, April First, 32

Dearest,

I wrote you a gloomy letter yesterday. And to do it is not much better. My haunch about Saxe's silence was correct. ^{The agent} ~~The agent~~ metropolitan has turned down our synopses. I am afraid the agent of George and Gilbert will not have much better luck. Our chances of earning anything by our pen seems to be very meagre indeed. Still we must not give up. I am writing Saxe about the suggestion Ross made of an article on what I believe. Perhaps that will appeal to the metropolitan. Or some other magazine. I have a feeling a Hearst publication is least likely to take anything from me, or you. But there are ever so many other magazines who might. I'll ask Saxe to talk it over with Miss Mannine Joseph. An agent is always more likely to dispose of something. It is in his or her interest after all to place articles. George told me Miss Joseph was a hustler. Anyhow, we have nothing to lose, we must try now to work through her.

I had a long talk with Dr Berman, ^{Fischers son-in-law} ~~Fischers~~ son-in-law. They want to bring Living My Life. But in an abridged form so that they can handle it in one volume. I told him I would have to see what they want out, ^{well} ~~before I can consent to anything~~ ^{anything} ~~before I can consent to anything~~. We agreed that he should jot down the places to be ~~deleted~~ ^{deleted}. When I return from Scandinavian they should submit them to me. ^{Ken} ~~Then~~ we'll see. We did not talk about the business end because that is the look out of Curtiss Brown. They act for Knopf. And they must have their instructions. I can't interfere in any event. The drawback will be the amount to be cut down, whether it will not destroy the ^{centrality} ~~centrality~~. We'll see.

Berman is willing to send us books for review and translation.

BEST COPY AVAILABLE

677

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 1, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
3 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

The Vyking Press and Harcourt Brace have first option on the books published by Fischer. Outside of that we can approach any other publisher we want. The conditions are a percentage for placing a book in America, the publisher to pay for translation. Or, if we place an American work with them, he is to pay the percentage, and Fischers pay their translators. We did not talk about the exact percentage. We can do that if we find something worth translating for the states.

The man from the Vyking Press who deals with them is Huebner. If he does not belong to the Communist Party he is very Communistically inclined. He used to be very friendly with me. But after my articles on Russia he wrote Harry W. "Emma Goldman is only a carbon copy of her former self". It will therefore do no good for me to approach him in re translations. We must find out who in New York knows Huebner. Perhaps he could be approached about work for you. Meanwhile Fischer has me on the list and will send the books. I told him not to begin until the 15th of May when I will be back in St Trepez. It is no use sending books to Nice when I will have to go over them in case we should succeed in with reviews.

That is strange that I should have sent you an unfinished letter. I know I was in an hurry that time, still I was sure I had finished the letter. I did forget to inclose the Mesirov letter. I have done so in my last. It is all very well for Nie to say I should not rush to accept whatever offer the Columbia Broadcasting will make. Beggars are not choosers. And we are not far from the stage, if not the beggar, certainly the unemployed. I would have to accept (or lose the chance altogether. So far I am not before the Alternative. Searchinger does not write. And I can not keep on writing him. I'll do so just as soon as I receive the MS from you. Be sure to send

BEST COPY AVAILABLE

678

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 1, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
3 p.; 26 × 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3
be a few copies. I am the corrected MS containing the additions I
explained in my letter letter of the early part of the week.

Just had a registered letter from Pauline with hundred Lire
a gift for Senia and Mollie. I suppose you saw her. How does she look?
If she is still in Nice give her my love. It is too bad I won't see
her before she sails away to the states. But it can not be helped.

Senia has benefitted by the treatment of the man who had
such great results with Willy. But he is far from well. He needs month
of care and diet. Where is he to get it? He has hardly any work. You
can believe me staying in Berlin is not cheap. What the kids will do
when I go I don't know. Molly has accepted a job as maid, an awful
lot of domestic work for only a room and meals. I doubt whether she
will be able to hold out. But she wants to try. The exploitation of
domestic service in this country is on par with France. Its horrible.
Senia is trying to rent his studio and keep his dark room. It has
two windows, and he means to live in there and work. Altogether
conditions are harrowing. I wish I could help. But that time seems
to be passed.

Much love.

Em

P.S. Just had Malika on the phone. Have an appointment tomorrow
at 3.P.M. Will write the result.

BEST COPY AVAILABLE

679

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 1, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
1 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Apr. 1. 1932

Dear, the FINAL copy of the Radio talk is ready and typed. I have made FOUR copies.

TWO copies I am sending you now registered under separate cover. They are on heavy paper and so I am sending them IMPRIMÉE, but registered.

The THIRD copy I am enclosing here. Of course, it is not as clear as the other two copies, but you will use for the reading the FIRST (original) copy.

The FOURTH copy I am keeping here.

Now, I think the thing now reads well; the only trouble may be it is a bit too long. In that case you could cut out a word here and there. May be you will find whole sentences even that could be left out. That would shorten the thing. IN CASE OF NECESSITY a whole paragraph could be left out. Namely this one:

"If that is true, then over-production etc." See LAST two lines page 4 and the first ~~eight~~ lines on page FIVE, ending with "without the five

things they need".

That would connect all right. After the words: "that there are more things on hand than the world needs or can use" (page FOUR, end of paragraph)

-- after that would come the MIDDLE of the FIFTH line on page 5, thus: "In other words: the more you produce etc."

I hope it is clear to you. Still, I believe you can read the whole thing in 15 to 17 minutes.

Let me know if the thing is OK now. We still have time to make changes if necessary.

I am in a hurry to mail this.

By the way, the LAST line: AND THEN I SHALL THANK YOU etc., you may leave it out if you want to. At the end of an ordinary lecture in the U.S., one usually says, "Thank you" etc., but I do not believe that it is done on the radio. That sentence: AND THEN I SHALL THANK YOU etc. I have put in just as a variation of the ordinary "thank you".

Nothing new. I got your postal. You must take care of your throat, dear. I hope you feel better now.

Affect.

S.

BEST COPY AVAILABLE

680

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 1, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
1 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkanan Archive.

Nice, Apr. 1, 1932

Dear, the FORTH copy of the Radio talk is ready and typed. I have made FOUR copies.

THE copies I am sending you are registered under separate covers. They are in heavy paper and so are sending them REGISTERED, but registered.

The FIFTH copy I am enclosing here. Of course, it is not as clear as the other two copies, but you will use for the reading the FIFTH (original) copy.

The FOURTH copy I am keeping here.

Now, I think the thing now reads well; the only trouble may be it is a bit too long. In that case you could cut out a word here and there. May be you will find whole sentences even that could be left out. That would shorten the thing. IN CASE OF NECESSITY a whole paragraph could be left out. Handy this one!

"If that is true, then over-production etc." See LAST two lines page 4 and the first eight lines on page FIVE, ending with "without the five

things they need".

That would connect all right. After the words: "that there are more things on hand than the world needs or can use" (page FOUR, end of paragraph)

— after that would come the MIDDLE of the FIFTH line on page 5. time: "In other words: the more you produce etc."

I hope it is clear to you. Still, I believe you can read the whole thing in 15 to 17 minutes.

Let me know if the thing is OK now. We still have time to make changes if necessary.

I am in a hurry to mail this.

By the way, the LAST line: AND THEN I SHALL THANK YOU etc., you may leave it out if you want to. At the end of an ordinary lecture in the U.S., one usually says, "Thank you" etc., but I do not believe that it is done on the radio. That sentence: AND THEN I SHALL THANK YOU etc. I have put in just as a variation of the ordinary "thank you".

Nothing new. I got your postal. You must take care of your throat, dear. I hope you feel better now.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April [2?] Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. — 5 p. ; 25 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin April 24th - ?

Dearest To day is the first real warm springday. Perhaps it is going to continue. Then my beastly cough would go. This year it seems to have lasted longer than any other. And it was more violent. It just pulled the guts out of me. Lets hope for the best. That seems to be all we can do in more than one respect.

I had a long conference with the headman at Malika. He is a very pleasant chap. I fear though we'll have trouble just as soon as he grasps who we are. He does not seem to know a damned thing. He told me he was a Communist "net bond". He is interested in good literature. But of course his main concerns are things favorable to the Soviet Russia. I did not say anything. I thought sufficient on to the day. If he sends us Communist propaganda & if we can still say it is no good for America. Among the young Russians there are quite a few who write well without being propagandistic. We'll console ourselves with them.

However, the Flevier book is another matter. It is definite now, we are getting it for translation and as agents to place it. Herzfelde, the name of the man I spoke with, he is the main guy really, is sending us the authorization and conditions. I asked him to send it to you. You will see whether it is satisfactory. He is also sending you the page proofs. And I am inclosing a copy of the ELURE which you might translate. Also one or two of the most striking passages from the book. I think we will do well to send copies of your resume to several houses. First to Saxe. I have again written him about the matter. The letter will go on the Bremen the 6th. By the time you are ready he will know what it is all about. We may even get an answer from him whether Liveright is interested in translations. And wants us to call his attention to good books.

BEST COPY AVAILABLE

682

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April [2?] Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman].—
5 p.; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I have also written Miriam a long neglige. I asked her to talk to her bosses about the translation scheme. And about Plevier's work. I impressed upon her the need of an immediate reply. So we will surely also hear from her. By the way, Hersfeldt gives us three months to place Plevier's book. He will give us more when we have placed it and you have to do the translation. Naturally no publisher will consent to an indefinite time. But you need not take it too strictly. We ought to be able to place the book, if at all, until July First. Don't you think?

Here are two drafts for letters to Simon and Shuster and Knopf. I'd write them myself if it were not that my sheet does not keep straight in the machine. I don't know what the matter. Send the letters back to me for signature. Figure out when they would reach me and date accordingly. Its the only way. I think we had better send a letter to Charles and Albert Boni. They may be interested in the scheme of exchange translations. I wrote Roger Baldwin and asked him to see about the Vyking and Vanguard Press. We ought to also reach a number of other publishers, Little ~~Brown~~ Brown for instance. Perhaps it would not be a bad idea to work through that agent of George and Gilbert Seldes. I don't mean with the Plevier book. I don't think we'll have difficulties in placing that. I mean generally speaking, young German and Russian writers. It would keep us busy corresponding, if we had to approach every publisher ourselves. Miss Joseph could do it easier because she is on the spot. There is plenty of time, of course. We can talk that over when I get back. By that time we'll have some books to choose from. Besides, if we place Plevier you'll be busy translating that. And I can attend to the correspondence about other works. I don't know how Traven would go in America. His works made a phenomenal success here. There is not a comrade who has not Traven

BEST COPY AVAILABLE

683

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April [2?] Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
 5 p. ; 25 x 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

in his library. And if that is true of our comrades it must be more of
 of most advanced workers. The amazing thing is Traven writes ultra
 anarchistic, yet he is being published by the Gutenberg Gildes which
 is der Sozialdemokratische Verlag. I am to see the manager this week.
 If I achieve nothing with him I'll write Traven direct. I maybe mist
 taken but I rather think he would go in the states.

Well, dearest we have nothing to lose but our poverty. And
 since we can not place our own original work in America we must try
 translations. I don't know how else we are going to earn our salt, if
 this too should fail. If only we were not so poor I'd suggest that we
 take a chance with Plevier on a percentage basis. Imagine, his *Kaisers*
Kulis was translated in 12 languages and met everywhere with success
 except in the states. I am sure it must have been due to the rotten
 translation. You know yourself how hopeless a book is if badly trans-
 lated. It must be that else why does *Des Kaisers Kulis* sell in England
 The third edition already. I rather think his new work of more univ-
 ersal appeal. It might go over big in the states. But we can't risk
 can we? Well, you'll see when you get the particulars from Malik.

I want know whether Fischers will bring *Living My Life*
 until I see how much they want to shorten the book. They will have
 their suggestions ready when I return from Scandinavia. At any rate
 I have Fischers interested in our scheme. They'll send us books for
 the American market, and I will arrange before I definitely leave
 Berlin about conditions. There will be no dirt in books, every pub-
 lisher in Germany will be glad to send us some. But we'll have to
 show results, naturally. And therein lies the rub. ~~But~~ If we could only
 strike the right kind of book for the American market. We have to
 try hard.

I speak tomorrow before the International Woman's League for

BEST COPY AVAILABLE

684

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April [2?] Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
 5 p.; 25 × 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Peace and Freedom. Next Friday I speak before the session of the FAUD
 Next Sunday I leave for Copenhagen.

Dearest, I wonder why you do not send me the final
 copy of the radio talk. You must have gotten my letter ~~suggesting~~
 suggesting a few changes. I would like to send this to Searchinger
 b It might force a definite reply whether the radio venture is to come
 off or not. I have heard nothing from him. And I can't write him again
 unless I can also send along the MS. You could still reach me here if
 you send the MS bei Silberf. Please do it dearest.

I hope you will go to St Tropez, stay with the Sandstroms
 for a few days. I am sure Lenore Fredrickson will be out of our place
 not later than the 15th. She wanted to find a place for herself any
 how. Its only a few weeks sooner. She'll prefer that as we would to
 the feeling that you must stay with the S. instead of your own house.
 So please don't feel you are driving her out. When you go to St
 Tropez be sure to take along, or send the books you have received so
 far. I'll have to read them. From now on I am having books sent to
 St Tropez direct. By the way, when you're there I will send you a note
 for the postmasters he should not forward my mail but deliver it to
 Bon Esprit.

I will have to take in a few towns in the South of Germany
 on my way back to St Tropez. I'll have to do it to pay my fare. The
 comrades have agreed to pay third class from the Swiss Boarder. I
 will add the difference as I don't want to have bother on the French
 boarder which one usually has travelling third class. The difference
 is not much. I am almost certain to be back in St Tropez around the
 10th of May. I have written Searchinger I want to be broadcasted from
 here April 24th, if at all. I am not going to hang around on expect
 ations. So, if it does not come off the 24th, it probably want at all.
 Or it could be done from Nice in May. I can't drag out my return

BEST COPY AVAILABLE

685

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April [2?] Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / Em[ma Goldman]. —
 5 p.; 25 × 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Indefinitely. I am tired out and I must have a rest.

I hope dearest you are feeling better. And that E. is suffering less. Perhaps her mother's visit will have a good effect. She clings so to her mother. Some times the presence of one we have not seen a long time helps.

Give her my affectionate greetings. Love to you

dearest Bash.

Em

P.S. You can use the leaf
 to Roman or Shustey also
 for Knap. It means clearly
 than the type-written sheet
 also to the sheet and
 tables. Sorry. I will
 ask for help to take
 the letter to them
 well. You can address
 them as Dear Alberts and
 tables. I hope she
 made myself clear
 Love.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 2, Berlin [to] Miriam [Lerner, New York? (fragment)] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3887

Berlin April 2/32

Dearest Miriam.

How long do you suppose I'd have to wait until the mountain will come to Mohamed? I fear much longer than the years I still am destined to drag along. And, so there is no help for poor Mohamed he'll have to go to the mountain. I know dear kid life in New York is too intensive to keep max in touch with friends so far away. Still, a fellow does want a sign of life occasionally. Be a good girl and answer this soon, if not for old loves sake. At least because of business reasons.

Listen Miriam dearest; S. and I are on the rocks. We haven't enough to pull through the summer. The situation is desperate unless we will find something to do. Well, I have a few schemes which might, or might not materialize. In any event we need help. We need your cooperation. I am trying to organize a sort of exchange translation bureau. German and Russian books for America. And American publications for Germany. I have already interested several German houses. They have sent books and will send more. If some of them are available for the states. I mean if S. and I find they might appeal to publishers we will make a sort of synopses, or resums which we will want to submit to a few firms in New York.

Now what I want to know is this; will you undertake to interest your firms in this scheme. First that they should put me on their list and send their new publications. Secondly find out if they are interested in translations from the German and Russian. Would they care to consider such works?

We have one book definitely. It is called Der Kaiser Ging. Die Generale Blieben. The Kaiser Left The Generals Remained. It is by Flevier, the man who wrote a powerful book called

687

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 2, Berlin [to] Miriam [Lerner, New York? (fragment)] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5888

Des Kaiser's Kulis. Knopf brought it out in America. Unfortunately in a rotten translation. That must account for the poor sale of the book. Because in England it appeared in a new translation and three editions have already been sold. Anyway, the new book by Plevier which is still only in page proofs is being sent us. Sasha will make a synopsis, possibly he will also translate a few of the strong paragraphs. This we want to send to several publishers in New York, yours included. Can you have a talk with your firm and let us know by return mail whether it is worth submitting anything to them.

Another thing, see, if they will put me on the list. And find out what they pay for translations and for the sale in Germany of any of their works. If they show any interest at all you might get them to send us an authorisation ~~that we may~~ to handle their stuff. I mean be made out in my name, or Sasha's. If in his it's got to be Alexander Schmidt Bergmann, according to his papers. Or in mine E.G. Colton.

Dear girl Your position is really quite serious. Living My Life will probably ~~never~~ give me another sou. Perhaps, if a cheap edition appears. I have no idea when that is to be. I had two irons in the fire about some articles. Mencken and the Cosmopolitan. That went up in smoke. So unless we can do something with the scheme of translations we will soon be swelling the ranks of the unemployed. As you know yourself there is not a damned thing we could do except by our pen. And if that brings no results we are cooked.

Have you connections with some of the news-papers or magazines. Perhaps you could approach them about articles from me. I inclose some topics I could write about. I could also write an article about Germany off the Beaten Track. ~~Lastly~~ Lastly I am most anxious to

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 2, Berlin [to] Miriam [Lerner, New York? (fragment)] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5889

3

find some publication that would be interested in monthly reviews of modern German and Russian works. The New York Times carries such reviews. But the woman who writes them has no feeling for the young writers. I have written Roger Bladwin asking him to see the editor of the Literary section of the Herald Tribune. Perhaps you know some of the others. Anyway, any help you can give us Miriam dear will mean an awful lot to us.

perhaps you have heard a ready that I am at my old job lecturing. I could not stand inactivity any longer. Well, I am exactly where I was forty years ago, at the bottom, except that conditions in Germany now are ever so much worse than they were in the states in the 90ties. I can't begin to describe the poverty and wretchedness. You will get an idea when I tell you in some places I had to sleep with a couple and their child in one bed. Our comrades are nearly all unemployed. Nevertheless they keep up their organisation. Of course they can not afford to pay much for lectures, just the fare and ten marks an evening. Its pitiful. Still I am not sorry I made the tour. It gave me an insight into the life of the German people I could have gotten no other way. Besides, I can see that Germany is the only country that will give me a hearing. It is something in this Fascistic age.

I also had one lecture in Copenhagen and I am returning there for more. Then I begin my return trip to St Tropez with stops along the way through the Rheinland.

Please, please darling Miriam write me as soon as possible, I mean after you have had a talk with your house. And tell me if there is anything else you might do for us. Until the end of this month you can reach me in Berlin. Then St Tropez

689

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—

2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Max April 3rd

Dear, your letter of March 31 just received, together with Mencken's. Well, I see you are depressed, dear, and sure there are enough things to depress one. Especially the experiences you are having now are certainly not calculated to make one enthusiastic, I am afraid.

No, dear, you know me and that I don't build any Spanish castles, but from what you wrote I did hope that the Radio business may go through. Well, your letter is rather doubtful, still the thing does not seem to have fallen through yet. Those big fellows like Search. have many irons in the fire, and may be they neglect certain things now and then. Or it may be the matter of money. Who can tell?

Mesirov thinks that Columbia is very anxious to have you and that you may stand out for good conditions etc. But I am afraid he is mistaken about this matter. I think it will be OK for you to demand a good sum, perhaps one thousand, but it would be a pity to let the opportunity slip. I hope that you may soon have something definite. In that case wire me.

Emmie's mother is supposed to come on the 6th, but that is not quite certain yet. We expect a wire first. But anyhow I could hardly go out to St.Tr. now for a while, as it rains a good deal here and I suppose it is the same in St.Tr. For the last two days we had sunshine, but last night and this morning it poured like hell. The rains came late this season and they say it is not going to be an early or very hot summer. Anyhow, I can't tell just now WHEN I may want to go out to St.Tr. It will have to get pretty sunny and hot before I go, else it would have no sense. I don't want to go out there in the rains. Of course I'll first find out from the Sandstr. how the weather is there.

So it is not necessary to rush matters about St.Tr. When I know that I want to go out there, I'd write to Freder. and also to Sandstr. Yes, I might take the little room there even if Fred. keeps the big room. But that can all wait for the present.

About the gardening, I wonder whether it pays to spend much for planting etc., as most things come up so fast and may be over-ripe before you are even there. But I'll see Mrs. S. about it when I am there.

About those articles, dear. It does not look encouraging. Mencken's PREVIOUS letter also did not sound convincing to me, and the one you sent now is very weak. Do it prudently-- that is a very funny expression especially coming from Mencken. He means of course without getting yourself in trouble with any European governments, by criticising them in telling of your experiences. I can't see what else he can mean.

Perhaps Mencken might take an article on your experiences since you left the U.S. You could tell of your travels and experiences in somewhat different form than you did in the book and with some details you did not mention there, also about people you met and conditions in various countries. We could try it when you come back. However, the fact that he adds he will see you by end of the year looks like a hint that you need not hurry about the article and suggests a personal talk about it. Don't you think? Still, maybe a short synopsis could be made of some of your

BEST COPY AVAILABLE

690

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 3, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —

2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

My Russian experience for Hensken.

About these translations, I am not very enthusiastic. May be some
other publisher would take 50 Russ. Writers if I got the transl. right
from Malik. As to Meyer, we'll have a try at it. But translations
are not paid very much for these days, and besides, most publishers
have their own translators. It is hard for a "new man" to get in on
these things. We'll see.

Well, dearie, cheer up. Things are rotten everywhere, so one does not
feel lonesome in the matter. Yes, it would be a good thing to borrow
money somewhere, but where? That is a hard job now.

I hope you are feeling better, dear. You really must take care of yourself.

Peter Neagoe may come in any moment. He came to town for that celebrated
wedding of Kay and Laurence. Stupid business. After the affair at
Vails there was an affair for them at Cagnes, at Browns. First Pauline
and Nellie came to ask me to go with them there - they had a cab ready
for Cagnes. I declined, and I think then Pauline also decided not to go.
Then later Mrs. Crosby came to get me in her machine and I declined
again. I can't participate in those foolish "celebrations".

Well, enough. Love to you, dear, and don't worry
too much.

I am enclosing the letters. In future, dear, when you send me such
letters tell me if it is necessary to return them. Else I'd keep them
here for you. Will save postage.

You wrote your Copenh. address on back of your last envelope,
but I hope this will still reach you in Berlin and more letters also yet,
if you stay there till the 10th. After the 7 I'll write to Copenhagen.

3.

BEST COPY AVAILABLE

691

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 4, New York to] Emma [Goldman, St. Tropez (fragment)] / [Bolton Hall]. — 2 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6806

Dear Emma Like you, as far as I can, I still believe in the regenerative power of Anarchy — have no opportunity of saying that I am a "Georgist", an Anarchist and a "free lover" — (I don't find that people resent it.) I no longer say Land Tax — because it is clear that what H. George called for is taking the rent of the land which belongs to the people instead of all taxes: so I say that.

George was led to believe that a "step by step" action was the best to get the land back to the people thro

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 4, New York to] Emma [Goldman, St. Tropez (fragment)] / [Bolton Hall]. — 2 p. ; 21 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

⁶⁸⁰⁷
Treason. Experience has made that
cloudy. We are succeeding with that.

But, while that is no reason for
not preaching it. I think that any
considerable success or progress
toward anarchy is at present im-
possible (as far as any change is
impossible) just as any progress toward
free trade is out of the field now.

It seems to me that partly only
brings into view the cringing of people
I remember Andy Carnegie saying
to me in ¹⁹⁰⁷ ~~favor~~ to an ~~invitation~~ ^{phrasing} that
acceptance for a dinner, that Roosevelt
had invited him to dine "that" Carnegie
said "it is not an invitation but a command"
(the Pres. commanded you or me we
must not go.)

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 5, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Apr 5.
Dear you today, dear? Just a
short greeting. Hello! I re-
membered I wrote to Dr. Horn.
I think you met him, she
told me. He is one of the
founders of the Engl.
Mont Boron Hospital
in Nice. But now he is
not directly connected
with it, yet he may
get S. into the Hosp.
for observation. We
are going to him now.

This will still reach
you in Berlin — it should,
if you don't leave till
the 9th or 10th. But
next I'll write to Agnes
and send by Post
in London a copy of Khrise
explaining letter.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 5, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
 2 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

You are keeping busy, I
 know, dear, but I hope
 your chest & cold are
 better. Here we have
 sunshine & then pouring
 rain, every day now for
 a week. Leaving tomorrow
 Pauline for Rome. And
 Ann for Rome. And
 then she may sail
 either from Naples or
 May 1. or from Genoa. on
 the 8th. But she &
 Nellie sent love as
 well as I. I am
 her mother said she may come
 on the 1st inst, but so far
 no wire from her yet &
 we will make it definite
 Love — S

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkanan Archive.

Berlin April 6/32

Dearest. The last couple of days I have been running around to investigate the misery in Berlin. The sights make one lose all hope in humanity. The lack of courage and selfrespect of the masses who would put up with the horrible bureaucracy, the endless waiting in lines in the cold and wet for the few measely marks they are doled out. It is a harroinwg sight. I am all in from the picture. I feel every effort to awaken the masses seems a waste, and once own life utterly useless. You can understand I was not in a mood to write you dear.

Besides, there is nothing to write about. The Malik people promised to send you the proofs of Flevier's book and the authorisation. But I don't know whether they have done it. The man I talked to, Hersfelde is away for a few days. But I spoke to Flevier again. He said he'd rush them up. Of course, dear most publishers have their translators. But that is no reason why one must not try to get into the game. As I have repeatedly written you I am against your wasting your time on a chance. But you can make a resumé or synopsis and send to a few publishers. The fact that their attention is being called to a new book may induce them to give you the translation. Anyway, I see nothing else you can do dearest that will bring you a living. But its not a matter of choice, it is necessity with you and me.

Maliks have published quite a lot from the Russians that has not yet appeared in America. They will send us everything and also the authorisation. You should know that people in Europe move slowly. One has to be after them all the time. I ~~xxx~~ feel sure though we'll have no difficulty in the number of works to choose from or the right to translate. The difficulty will be the placing of the books. It has got to be tried. For Flevier's book Malik refuses to pay a percentage for placing the book because he thinks it will be easy to find a pub

BEST COPY AVAILABLE

696

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

lisher. Perhaps not, though I fear that the first book having been
botched Malik may find himself mistaken. And so may we. But I rather
think one of the houses, Liveright, Furrow and Reinhard, Simon and Schuster
and of the Bond boys may take it. For all other books we will
place Malik will pay a percentage. And of course, there will be the
translation. I asked Saxe to find out how much is being paid for trans-
lations. You are right, there are many who translate but damned few
who do it well.

Dear Sash how can you say I gave you the impression that the
radio proposition is a sure thing? From the very first I wrote you
not to depend on it. I wrote I will not allow myself to be carried
away because it would mean another blow like my book which I could
not endure. I went ahead on the assumption that nothing will come of
it. But that we must try and try a million times over since it is the
only thing we can do. In as much as I have had nothing from Searchin-
ger one way or the other I don't know what to think of the matter. But
I agree with you that Mesirew is too optimistic when he writes the
Columbia people were so eager. If they had been it would have come off
long ago. After all Searchinger depends on their decision. I have sent
him the talk and a letter by express Monday. I rather think I will have
word from him before I leave Berlin Sunday, or soon after. Of
course I will wire you, if there is a positive answer. Then, when Mami
Nic Mesirew returns from his trip, he will be in Marseille the 14th,
and he also means to go to St Tropez for a few days. I mean to
get him to go after Glover. I don't intend to give up easily.

It's alright dear whenever you can and will go to St Tropez
the house will be at your disposal after the 15th of April. Naturally
you can not leave Emy, if she is subject to fainting spells. It is

BEST COPY AVAILABLE

697

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

terrible to think what might happen to her if she is alone. But when her mother comes you will be able to get away. Could not her mother take Emmy with her to Berlin, or Vienna and place her in some good clinic for observation. I have no faith in the French methods. They are such sticks in the mud. Yes, I know you wrote me 24 people have lost a good deal of money. Still, it is amazing how much the German middle class still has. One only has to see the wagon loads of stuff now that the moving from the large apartment houses went for aitch. After all its a question of E's life. She is still so young. How long can she go on losing weight and suffering. I hope her mother will see how imperative it is to help Emmy. I wish I could. There would be no hesitation I can tell you.

I am so glad you too find Scully not so bad as Nellie painted him. I never believed all she said or wrote me. Nellie has many beautiful traits. But living with Frank for 25 years she has acquired one of his great defects. A friend to him was one who served him always. If he failed him once, nothing was too mean to be said about him. This seems to be the case with that man Tobin as you will see per the enclosed copy of his letter to Nellie. His Life of Frank has not yet arrived. So I can not say how far Nellie is justified in charging Tobin with treachery. I do know however that the man did a lot for them. Both Frank and Nellie always spoke of him in the highest terms. Anyway, he seems to have a lot of stuff of Franks which Nellie has not. Men are often strange, they will trust their soul to a casual male friend, not to the woman who serves them for a life time. Often this is justified. I don't think it was in Nellie's case. She is as a matter of fact ever zealous about Frank. Well, Tobin has a lot of stuff it seems. And Nellie will have to draw in her horns to get them. He seems to be willing she should have everything. Well, I will see when I read the book. Perhaps it is not quite so terrible as Nellie

BEST COPY AVAILABLE

698

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

seems to think. I don't care to write to her about these matters. I will talk to her when I see her again in May. I am also inclosing the letter Tobin wrote me. Send it back and keep the copy of his letter to Nellie.

What an idea for liberal people to give ~~and~~ wedding affairs two years after. I can understand that they wanted to legalize their right to sleep together. But why ~~make~~ make a public issue of it? It is so absurd. You bet I would not have gone either.

Benia tells me he sent you the International containing your article, and the Gilder Magazine with my picture and review of Living My Life. Funny you did not receive it. Tomorrow we are sending you another set and quite a lot of things. I am also sending some books I took along straight to St Tropez, c/o Sandstroms. It will relieve the weight of my baggage.

Kate arrived yesterday. She is in my Pension so I will see much of her between now and Sunday when I leave. She arrives the 14th. Friday is my last meeting in Berlin. Sunday at 8.40 A. M. I leave for Copenhagen. Oh, yes I had dinner with the Trasks yesterday. He had to rush off to Paris to find a certain American actor he needs for a film he is making. He told me Living My Life has any amount of drantic stuff for films. But the big producers won't bring it. And the radical German Film groups are absolutely busted. The group that made the film Niemandland has lost a fortune he said. Same old story where are concerned. We can't do the "pappia" stuff and nothing else goes.

Its alright about the Radio MS, I have not yet tried it out in regard to time. I will, if there is a chance of the project coming through. Of course something can come out if it should prove too long.

Dearest, own Sash I am awfully tired, I think more from my cough than actual strain. After all I have not lectured for nearly two

BEST COPY AVAILABLE

699

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 6, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
5 p.; 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

room. I had to see a lot of people, but that was mostly during the
day time. But the room is beautifully working. The weather here is
rotten again. So is my cough. I'll be glad to be back in St Tropez.

By the way, I am sure we will place something that you will have
to translate. You will not be able to do that and work for Nellie at
the same time, especially on more speculation. I don't see how you
are going to manage it. Well, she is not likely to begin so soon.
By this time Nellie should have a statement from the Fischer people.
I talked about her business with them. She will have to send them just
proofs that she is the sole heir to Franks Nachlass they told me. I can
can't see the Fischer people again now. I will when I return from
Scandinavia. I will then show them the letter you sent me. But as I sh
ould they will say nothing until they know she is entitled to royal
ties, or the copyright of Franks works.

Dear, you must not judge Treven by one book. His main work
is Das Totenschiff, it is a very powerful work. I understand he is an
angst crank. He had all arrangements made with some publisher in Amer
ica for all his works. But because the man would not begin with Die
Dau wollen ^{er} Pfucker, he withdrew his consent. I am to see the Guten
Burg Verlag tomorrow. I will find out particulars. In any event I
mean to write Treven and ask him to get in touch with us.

Goodby dearest. I hope the weather will soon be warm and
bright and you can go to St Tropez to get some sunshine. Greet Emu
herzlich. Love to you my dear.

Here is Love's
business address when you
have the Berlin synopsis to
send overnight.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
3 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, April 6, 1932

Dear, must write you on this yellow paper that you don't like. Have no other thin white paper just now. But on the second space it is easy to read.

Am sending you one copy of this letter to Berlin, the other to Copenhagen, as I am not sure where this can reach you. Yesterday I mailed you to Berlin the letter for Knopf (for your signature) and this morning I sent you the letter for Simon and Schuster. Hope you got it before you left. Am enclosing here (to Berlin) the letter for Boni and will also send you a similar letter for Boni to Copenhagen.

About the Radio final script, I am surprised you did not get it yet. May be you got it after you wrote me your last letter on Apr. 2. Because I mailed you TWO copies of the Script on April ². One copy was mailed in a letter, the other I sent registered, imprimee, as it was rather heavy for a letter. I asked you in my last letter to WIRE me if you did NOT get it. In that case I'll make more copies and rush them to you to Copenhagen. If you DID get the Script in the meantime, you need not wire. If you wire, then just two words: NOT RECEIVED or better yet, SEND SCRIPT.

Now, about articles. Yee, dear, I agree with you, we can expect no orders for articles. You could of course keep on trying about it, but we can not build any hopes on it. --- If the radio matter does not go through, it would be pretty rotten, as we are both broke, and I don't really know how we can pull through this summer. -- Well, I am economising here to the limit. Fortunately the Doctor for Emile did not cost anything, as she was recommended to Dr. Holt by Nellie. And as for St. Tr. I need not go there now as Emile's mother is not coming. I'll visit you in May, of course, and then we'll see. -- Emile much disappointed, of course, as her mother notified her only at the very last minute that she is not coming, and E. had worked her head off to put the house spick and span for her guest. And besides, she

P.S. - just got your cart - glad you've got the two copies of the script. We'll send you some more to Copenhagen.

The Emma Goldman Papers

870922209

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9559

was very eager to see her mother, for you know how fond she is of her people.

Your book in Germany — yes, it would very well be abridged — some parts of the first volume and also of the second. Well, you'll see what they suggest about this. I hope they will give a good advance, I mean that Knopf will make the proper arrangements with them so that you can get some money without waiting long.

Your scheme of exchange translations is good, but the trouble will be about getting the order for translations from the AMERICAN side. The English and American publishers have their regular translators, and I doubt if Knopf or any other publisher will start with a new translator, especially these days. Some of their translators are even paid by the week and are supplied with work. But we'll see. I sent ULRICH to Postgate with a letter.

The PLACING of ~~many~~ German or Russian books in the U.S. — that's another matter and for that you certainly should get a percentage.

Plevier's book is different — that we may get a chance to translate if it is accepted by some Amer. publisher. So far I have not received the proofs of Plevier, nor have I heard from Malick or anyone else. If Malick gives me the EXCLUSIVE right to translate into English the THIRTY MODERN RUSSIAN WRITERS, I'd make a synopsis and send copies of it out to publishers.

By the way — IMPORTANT — the THIRTY WRITERS are translated into German from the Russian. Now, RUSSIAN books published in Russia are not subject to the copyright laws. If you or Senya could get me the ORIGINAL Russian book of THIRTY WRITERS, then I don't need any permission from Malick, nor would I have to pay them anything for the Engl. rights. Of course, it may be that this volume of THIRTY WRITERS did not appear in that form in Russia. May be the selections have been made from various sources. But that ought to be found out. Senya could find it out in that Moskva store in Berlin. Please write him about it.

702

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

2860

I see you say that the Malick man in charge of the Russian books is something near a Communist. So we are sure to have trouble with him when he finds out who we are. The more reason why we should try to get hold of the RUSSIAN books (that Malick issues in German) in the ORIGINAL Russian language. Those books must be at the Moskva store in Berlin in RUSSIAN. And if they were published in Russia then we need no copyrights. I am going to write to Senya at once about it and I think it would be well that you do so too, as soon as you get a chance. This is important, dear.

OF COURSE, get in touch with the agent of Gilbert Seldes -- an author or translator cannot well keep in touch with many publishers, it takes too much correspondence. An agent is absolutely necessary, and if that woman is good, she will be worth her percentage.

You mention a percentage on the translation of Plevier. That may be OK, but FIRST we must get his book accepted in the U.S. or England. THEN, WHO will pay the percentage? The English or American publishers NEVER pay percentages to translators. I think this way is best: after the book is accepted in the U.S., we'll see what they offer for the translation. If price is too low, we could risk a percentage -- in that case Plevier or his German publisher would have to pay it, and it would have to be a GOOD percentage to make up for the risk.

I see that you do not leave Berlin till the TENTH. So I hope this will reach you there yet.

I am sending you to Copenhagen a few new copies of the Radio Talk -- in any case, that you might need them if even if you have received the first two copies. But I have to type it first.

In haste, love

I have one rather pale copy of Radio - am sending it today to Senya for you.

We'll forward it if you are not there.

and I am making new sets + will send them to Copenhagen

703

The Emma Goldman Papers

87092206

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, April 6, 1932

9550

Dear, must write you on this yellow paper that you don't like. Have no other thin white paper just now. But on the second space it is easy to read.

Am sending you one copy of this letter to Berlin, the other to Copenhagen, as I am not sure where this can reach you. Yesterday I mailed you to Berlin the letter for Knepf (for your signature) and this morning I sent you the letter for Simon and Schuster. Hope you get it before you left. An enclosing here (to Berlin) the letter for Beni and will also send you a similar letter for Beni to Copenhagen.

87092206
P.S.

About the Radio final script, I am surprised you did not get it yet. May be you got it after you wrote me your last letter on Apr. 2. Because I mailed you TWO copies of the Script on April 2. One copy was mailed in a letter, the other I sent registered, imprimee, as it was rather heavy for a letter. I asked you in my last letter to WIRE me if you did NOT get it. In that case I'll make more copies and rush them to you to Copenhagen. If you DID get the Script in the meantime, you need not wire. If you wire, then just two words: NOT RECEIVED or better yet, SEND SCRIPT.

Now, about articles. Yes, dear, I agree with you, we can expect no orders for articles. You could of course keep on trying about it, but we can not build any hopes on it. — If the-radio matter does not go through, it would be pretty rotten, as we are both broke, and I don't really know how we can pull through this summer. — Well, I am economising here to the limit. Fortunately the Doctor for Emie did not cost anything, as she was recommended to Dr. Holt by Nellie. And as for St. Tr. I need not go there now as Emie's mother is not coming. I'll visit you in May, of course, and then we'll see. — Emie much disappointed, of course, as her mother notified her only at the very last minute that she is not coming, and E. had worked her head off to put the house spick and span for her guest. And besides, she

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9581

was very eager to see her mother, for you know how fond she is of her people.

Your book in Germany -- yes, it would very well be abridged -- some parts of the first volume and also of the second. Well, you'll see what they suggest about this. I hope they will give a good advance, I mean that Knepf will make the proper arrangements with them so that you can get some money without waiting long.

Your scheme of exchange translations is good, but the trouble will be about getting the order for translations from the AMERICAN side. The English and American publishers have their regular translators, and I doubt if Knepf or any other publisher will start with a new translator, especially these days. Some of their translators are even paid by the week and are supplied with work. But we'll see. I sent ULRICH to Postgate with a letter.

The PRACING of ~~many~~ German or Russian books in the U.S. -- that's another matter and for that you certainly should get a percentage.

Fleviser's book is different -- that we may get a chance to translate if it is accepted by some Amer. publisher. So far I have not received the proofs of Fleviser, nor have I heard from Malik or anyone else. If Malik gives me the EXCLUSIVE right to translate into English the THIRTY MODERN RUSSIAN WRITERS, I'd make a synopsis and send copies of it out to publishers.

By the way -- IMPORTANT -- the THIRTY WRITERS are translated into German from the Russian. Now, RUSSIAN books published in Russia are not subject to the copyright laws. If you or Senya could get me the ORIGINAL Russian book of THIRTY WRITERS, then I don't need any permission from Malik, nor would I have to pay them anything for the Engl. rights. Of course, it may be that this volume of THIRTY WRITERS did not appear in that form in Russia. May be the selections have been made from various sources. But that ought to be found out. Senya could find it out in that Moskva store in Berlin. Please write him about it.

705

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

I see you say that the Malik man in charge of the Russian books is some- 9552
thing near a Communist. So we are sure to have trouble with him when he
finds out who we are. The more reason why we should try to get hold of the
RUSSIAN books (that Malik issues in German) in the ORIGINAL Russian language.
These books must be at the Mykva store in Berlin in RUSSIAN. And if they were
published in Russia then we need no copyrights. I am going to write to Senya
at once about it and I think it would be well that you do so too, as soon as you
get a chance. This is important, dear.

OF COURSE, get in touch with the agent of Gilbert Seldes — an author or trans-
later cannot well keep in touch with many publishers, it takes too much cor-
respondence. An agent is absolutely necessary, and if that woman is good, she
will be worth her percentage.

You mention a percentage on the translation of Plevier. That may be OK, but
FIRST we must get his book accepted in the U.S. or England. THEN, WHO will pay
the percentage? The English or American publishers NEVER pay percentages to
translators. I think this way is best: after the book is accepted in the U.S.,
we'll see what they offer for the translation. If price is too low, we could
risk a percentage — in that case Plevier or his German publisher would have to
pay it, and it would have to be a GOOD percentage to make up for the risk.

I see that you do not leave Berlin till the TENTH. So I hope this will reach
you there yet.

I am sending you to Copenhagen a few new copies of the Radio Talk — in any
case, that you might need them even if you have received the first two
copies. But I have to type it first.

In haste, love

P.S. Just got your card — glad you
received the two copies of Radio script.
Will send you several more to Copen-
hagen. You best have.
Love S

706

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 6, Nice [to Emma Goldman, Berlin (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 25 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Nice, April 6, 1932

Emma, don't write you on this yellow paper that you don't like. Have us change this white paper just now. But on the second page it is easy to read.

Am sending you one copy of this letter to Berlin, the other to Copenhagen, as I am not sure where this can reach you. Yesterday I mailed you to Berlin the letter for Neust (for your signature) and this morning I sent you the letter for Simon and Schuster. Hope you get it before you left. Am enclosing here (to Berlin) the letter for Emil and will also send you a similar letter for Emil to Copenhagen.

About the Radio final script, I am surprised you did not get it yet. Why do you get it after you wrote me your last letter on Apr. 2. Because I mailed you TWO copies of the Script on April 2. One copy was mailed in a letter, the other I sent registered, insured, as it was rather heavy for a letter. I asked you in my last letter to WRITE me if you did NOT get it. In that case I'll make more copies and rush them to you to Copenhagen. If you DID get the Script in the meantime, you need not wire. If you wire, then just two words: NOT RECEIVED or better yet, SEND SCRIPT.

Now, about articles. Yes, dear, I agree with you, we can expect no orders for articles. You could of course keep on trying about it, but we can not build any hopes on it. — If the radio matter does not go through, it would be pretty rotten, as we are both broke, and I don't really know how we can pull through this summer. — Well, I am economizing here to the limit. Fortunately the Doctor for Emil did not cost anything, as she was recommended to Dr. Holt by Nellie. And as for St. Tr. I need not go there now as Emil's mother is not coming. I'll visit you in May, of course, and then we'll see. — Emil much disappointed, of course, as her mother notified her only at the very last minute that she is not coming, and E. had worried her head off to put the house on its feet and open for her guest. And besides, she

BEST COPY AVAILABLE

707

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 7, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen?] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, April 7th
 Dear, Welcome
 Denmark.
 With you health & love the

Wrote you yesterday to Berl
 & also copy of letter ~~to~~ sent
 Copenhagen.

Got your postal telling me
 you received both copies of Radio
 all ok. — you have one new
 am sending you
 copy of Radio.

Will mail you tomorrow
 several more copies. They are
 carbon copies of the original
 (inclosed here) and some of them
 not very good.

Will mail them improve, up
 But, dear, do not send anyone
 (except Secretary of course) any copy of
 Radio talk until before you have
 actually made the talk.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 7, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen?] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

kathy new here
 kathy from Germany
 yet. I hardly get
 any mail from
 anyone
 I wrote you already
 Emmy's mother is not coming
 there for I don't mean to
 go to St. Tr. until after
 you come
 Affectionately
 S

BEST COPY AVAILABLE

709

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 8 [Nice to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].—
1 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

You need not return this.

9571

Excerpt from the letter of

R. W. Postgate, 37 Bedford Square,
W.C.1., LONDON

(Alfred A. Knopf representative)

April 8, 1932

..... The collection of Russian short stories which you mention I think I have seen in Germany. I observe you say that you control the rights. Are there any rights? I had an impression that these Russian works were out of copyright. Will you be translating from the German or from the Russian? I think that it is quite possible that Mr. Knopf would be interested and I would be very glad if you would write him as well as giving him the details that you have given me and also answering these questions. Mr. Knopf, by the way, no longer publishes in England at all.

Yours very truly,

(Signed) R.W. Postgate

(NOTE: Dear, I wrote him I expect the right of translation into English from the Berlin publisher. Postgate took it that I already have the right of translation. And you notice what he says about the rights ~~xxxx~~ concerning book publishing in Russia. Also that Knopf does not publish in England any more.

In that case, whom does Postgate represent in England now?

Do you know whether it is the same R.W. Postgate whom I saw in some magazine called "the well-known writer R.W. Postgate?")

BEST COPY AVAILABLE

710

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 9, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
5 p.; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin April 9th 32.

Dearest:

It is already 3. P.M. my last day here. I still have fifty jobs and I feel as if I would prefer had to everything else. But I must attend to a lot of things yet before the day is over. Tomorrow at 8.40 I leave for Copenhagen.

First, I have received your letters and the ones inclosed for Knopf, Binnon and Shuster and the two Benis. I am sending them off to tomorrow. They will go on the Europa which leave Bremen the 12th. I have also written Arthur to take the letter to B and B. and see what they can offer.

Secondly, I am writing the bank in Paris to send you another fifty dollars. It is no use to worry already dear. The time is not so terribly far when we'll have to do it. But not right away. If nothing turns up that will bring us money we'll have to get our friend to do something in the way of a loan. I am sure Kedska will respond. Maybe also Henry. Anyhow we don't need to do it right away. So please dearest don't worry.

Thirdly, no answer from Searchinger although I sent him the MS and a letter by express. Nic Medirew will soon be back from his trip. He and his wife will be in Marseille the 14th. I am writing him to ask Clever for a definite answer, yes or no. I prefer to do it through Nic M. than Searchinger. Anyhow we will surely know something definite by the time I return to St Tropez. We must be patient until then. We can not rush matters.

Fourthly, Dearest you are a funny boy. As always you begin moving every wire you can in re translations. Since I am making the matter what sense is there to write Senya he should find you the Russian ~~words~~. Even, if he could find them you could not proceed. It would make me look like a damn fool within the eyes of the Malika.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 9, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman].—
5 p.; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

By the way they spell their name without g. Just Malik. I have arranged with them about translations of modern German and Russian works. We must at least wait until we have gotten the rights from them and have tried. To start out on your own now would be ~~cheap and unbusiness like~~ unfair and unbusiness like. Besides, Malik gets all Russian works direct from Russia. I don't know what arrangements he has with the Soviet authors. I do know he is protected by some kind of an agreement. If nothing comes of my arrangements with Malik we'll do it in a different way. We can't now dear. I hope you realize how impossible that would be.

I wrote you while I was in Paris that Soukhenline lent me quite a lot of Russian books. Among them was a collection of short stories. I am not sure they are the same as in the German edition. You could write Soukhenline to lend you that volume. I have several of his books in my trunk. I am having it shipped to St Tropez. We will see what's what when I get back. We can easily dispose of such books that Malik has not published. But we can't do it without their knowledge and consent with these they have issued. You see that don't you dear?

Hersfelde, the man I have talked to is difficult to reach. He seems to be travelling a good deal. He is back I know that. But though I have tried twice today to get him I have not succeeded. I will try again before I mail this and add a line. I spoke to Plevier and he promised to rush Malik with the proofs of his book. But as I already wrote you people in Europe do not rush, they have time on their hands.

I will see when I return here how much Fischer wants to eliminate from Living My Life. I am quite willing some of it should come out. But I don't intend to consent to cut out parts that are important to the American background of our work. We'll see. As to the

BEST COPY AVAILABLE

712

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 9, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
 5 p.; 26 × 19 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

3
 advance I can not control that. Knopf must have instructed Curtiss & Brawn how much advance he wants. Of course I will get 75% of what ever he gets. I don't think it will be an awful lot, perhaps not more than thousand marks. But even 750 as my share would be some thing to help us pull through the summer. Everything is so uncertain now. The wait is maddening. But what can we do?

It is too bad Mary's mother disappointed her. Yes, indeed I know how she clings to her family. For this reason I thought her mother's presence might help her more than doctors. You do not say what Dr. Helt had to say about E's condition. Tell me in your next letter.

I wrote Lenore Fredriksen not to rush. That you were not certain when you'd come. And if you did you would take your own room. She wrote me a lovely letter and said she'd be out any moment we need the house. She is most understanding. Well, I told her not before the first of May.

I don't know what Copenhagen will bring. I speak every night there during five nights. I hope I will not have to go to Stockholm and Oslo. I'd rather get back here sooner, finish up seeing Fischer and Malik and start on my way home. I had an invitation from a comrade as Redensee, near Switzerland to be his guest for a week. But I won't accept. I have to finish the cities still waiting for me and I want to get back to Ben Esprit. Why should I be with strangers when we have our own place?

Nellie is funny. She sent me the whole correspondence between Fischer and Frank. I doubt whether it will do her much good if I talk to Fischer. But I will when I get back. I can't now any more.

I am sure to be through in Scandinavia about the 19th maybe sooner. Write me ther anyhow. I will let you know Monday when I am likely to return to Berlin.
 Much love,

BEST COPY AVAILABLE

713

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 9, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. -
5 p.; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dear. Don't you ever go to the American Express? There must be
a lot of stuff for you there because the comrades from the Syndicalist
sent you everything. I saw the manager of our Gilds last night. He
assured me everything was sent. Now he sent a lot of stuff to your
home address. And so has Senya. To day we sent you a lot of clippings
for me, the continuation of the G P U, story and a book by Teller.

Roten stuff his is. Keep the clippings for me.

Stopped if me to say I
would write Senya my
when I can send you
a check. Here it is dear
It will help some.

Same
just talked to Marie, rather
long. As I said
they move slowly here. He
had been away he told
me so could not attend
to the Depier or any other
matter. He was at
first very next meet
He was not sure where

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 9, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / [Emma Goldman]. —
5 p. ; 26 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

The right of translation
of the 30 copies was not
already sold. He'd pick
up his papers and, not
knowing if still available, he
send us the right.
I will have to send
you the check from
open payee. I had
my one last
away & can't get
it now. Cg

BEST COPY AVAILABLE

715

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 10, Berlin [to] Simon & Schuster Inc., New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Simon & Schuster, Inc.
Publishers
306 Fourth Ave.
New York, N.Y.

Berlin, April 10, 1932

Dear Sirs:

I am asking my good friend Arthur Leonard Rose to submit this letter to you. I feel it may in that manner receive quicker and more direct attention than if it reached you as one of the numerous letters that reach your office.

I have organized an exchange translation bureau of modern German and Russian works to be placed in the United States, and of books published in America to be issued in Germany.

I have already interested several leading houses in Berlin in this plan. They will supply me with their books, which — if placed in the United States — will be translated into English from either the German or Russian language by my friend Alexander Berkman. (Mr. Berkman, as you probably know, is not only an original writer of quality but also an experienced translator of very great merit).

I am eager to learn how my plan appeals to you. If it does, may I ask you to put me on your mailing list and to send me such of your publications as might prove of interest to German publishers. I should also need some written authorization from you that would enable me to represent your house in these transactions.

Hoping to hear from you in this matter at your earliest convenience, I remain,

Sincerely,

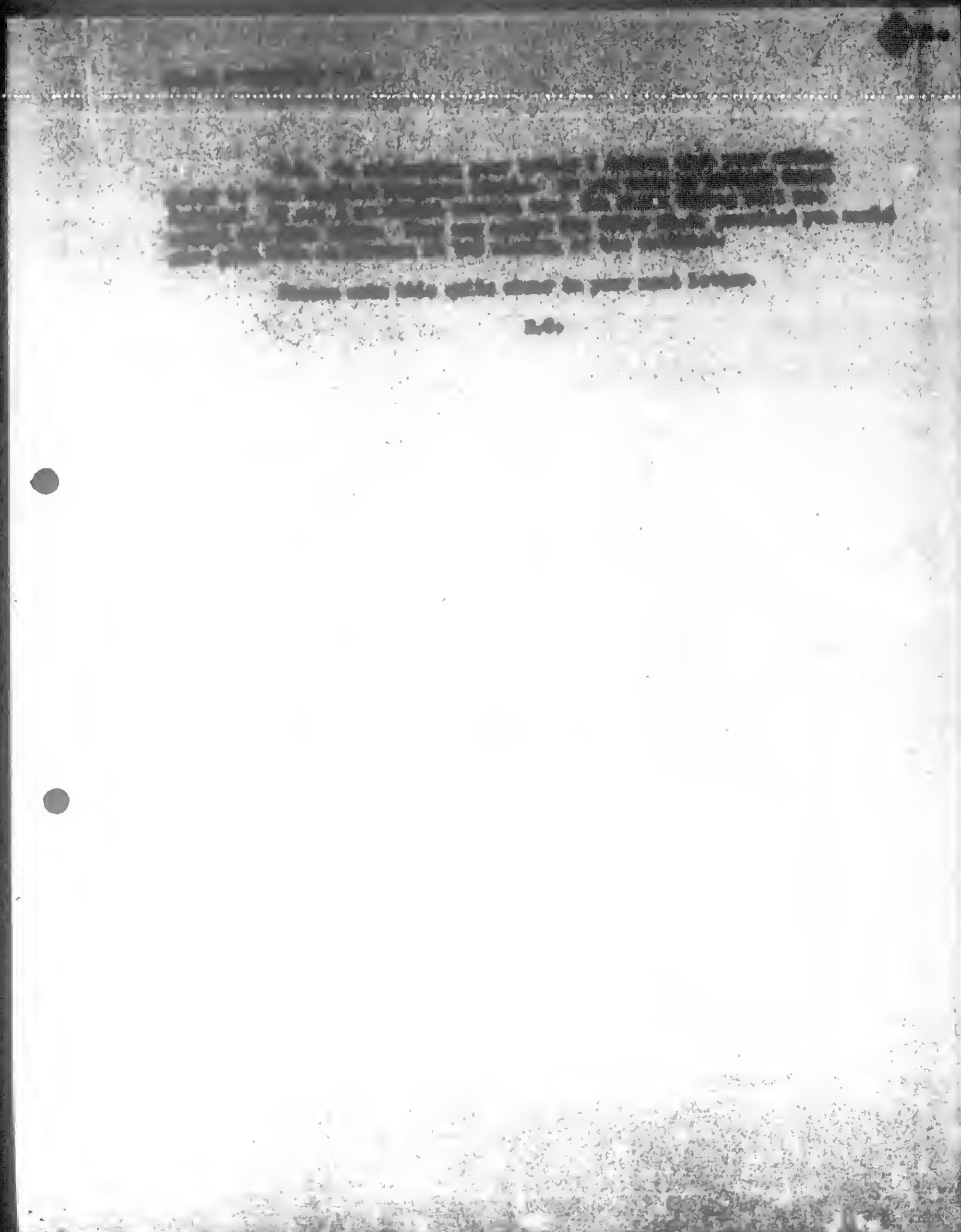
BEST COPY AVAILABLE

716

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 10, Berlin [to] Simon & Schuster Inc., New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 24 × 19 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.*



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 10, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins]. —
3 p. ; 22 × 15 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

*Bring along when you will me
me. at to Rayball.*

13343

ONE RUTHERFORD PLACE
NEW YORK CITY
PHONE - STUYVESANT 9-6772

Sunday April 10, 32.

Dearest Emma ,

I wish it were within my power to answer your letter with at least a little encouragement. I have been racking my brain since its arrival for some solution to the problems it presents. You must have my letter with its enclosure of Burton's rejection. What is acceptable, God only knows. Perhaps Nanine Joseph will have better luck with some of your things. One can only hope.

I hate to be the one to dash the ideas you suggest, but I fear they will only lead to nothing. The prospect of acting as agent for a publishing house is both impractical and without prospect of remuneration. The fact is that the already established agencies are being dropped one by one. Our own house has abandoned its European agents for the reason that we deal directly with the publishers. Automatically all books that are published are submitted for our consideration and are quite promptly rejected. We publish about 80 or 90 books a year. Of these, two or three at the most are translated. The others ~~are~~ of foreign origin come to us by virtue of long-standing contracts with such men as Wassermann, Freuchen, Hauser, Christiansen. The policy here is to avoid translations as much as possible. Even when we have a colossal book like Wassermann's latest—Etsel Andergast—a book marvelously received, it cannot sell more than 5000 copies. As you can readily figure out, the author himself gets very little. What must be left for the agent, the translator and everyone else concerned? An unknown author must make his own way. Publishers are none too anxious to invest their capital on experiments. They are primarily money-making institutions. They serve letters only so far as letters can make a return on their investment. They have simply determined that foreign books seldom make money for them. That is all they are interested in, and if you look at it from their point of view, there is nothing deplorable about it. They are frankly a merchandising organization, and as

718

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 10, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins]. — 3 p.; 22 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13344

ONE RUTHERFORD PLACE
NEW YORK CITY

PHONE - STUYVESANT 6-6772

long as their merchandise is in demand, they continue in business. You and I may say that this does a great injustice to creative spirits, and that in the end it destroys itself. But what we say is of little account and we have no way of changing their conception of the facts with argument, persuasion, force or anything else.

Suppose you should discover someone whose work had escaped the eye of the publishers who submit their lists to the American houses. Suppose you were responsible for negotiating a contract after a long trans-Atlantic correspondence. Then suppose the usual \$500 advance were given the author, with the provision that half such an advance were to go to the translator. Your fee in such a case would be about \$25. Does it pay?

I know agents in New York who are starving. They are not the only class who have felt the collapse. Few people seem to realize how far-reaching the economic catastrophe ~~has~~ has become. Writers who have always had a hard time are now destitute. Even those who did quite well in better times are absolutely without a market for their wares. They are in the same plight as the musicians.

There is a greater likelihood that you will be able to interest a newspaper in some articles, and even for that you will find a limited demand. Perhaps Roger Baldwin can make a suggestion or two. He may even use his influence with the Herald Tribune. The newspapers might be induced to run a series of articles by you on political and social matters in Europe. They give less than a tinker's damn for literary appraisals.

All this is damned disheartening, but it represents an unvarnished statement of the situation. Frankly, I don't know what to suggest. On the job every day from 9 to 6 I have no way of knowing what will happen next. No one's place is secure and to be unemployed now means to be permanently crippled. The fact that I turn out tremendous quantities of work is no assurance that my job is good from day to day. Of course, that is wrong and outrageous. But it is with that vicious condition that one must cope. If I had any kind of economic security, even the assurance that the bubble of existence wouldn't burst in my face, I'd be willing to pledge myself to help you. I can't even help with well-meant suggestions. I don't know. But you can count on my thinking about it, if that's any help, and maybe something will

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 10, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins].—
3 p. ; 22 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13345

occur to me that will be of some use to you.

I tried to talk matters over in the office, but the response was what I suspected: that it is altogether naive and futile to try to crash into this game at this time.

As I said in the beginning, I wish I could honestly offer a plan that would lead to something. Maybe something will occur; if it does you can depend on me to do what I can.

To lighten this dismal letter, I can report that our baby is thriving—a big girl, a talkative, gay, humorous angel who has cast an entirely new light on existence.

Dorothy's radio contract was suddenly and for no given reason terminated on Saturday. We have no redress. In fact we cannot even make an appeal. We can only wait until they call her again. That's how it goes.

Try to cheer up. Our future certainly can be no worse than our past. We, at least, as my brother Harry says, are in a position to look down upon the nouveau poor.

With all love



The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 11, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9567

Nice, April 11

Well, dear, you must be by now in Copenhagen. I received this morning your postal in which you said you would leave Berlin early Sunday. This is Monday afternoon.

I don't know how long it takes from Berlin to Copenh. But in any case you will find a letter from me there already, or may be two. I am glad that you received still in Berlin the letters for Knopf etc. Copies I also sent to Copenh., but you won't need them, ~~except the one to Knopf etc.~~

How do you feel, dear? I hope the climate there is drier than in Berlin. I am not sure of it, though, as regards Copenh. But Sweden is sure drier. Here it is raining off and on. In St.Tr. there must be a mistral, because the other day there was much wind here also.

I had a letter from Frederickson (Mrs.) from St.Tr. telling me the place would be ready for me on the 15th. I wrote her that I changed my plans and that I am not coming out for the present, not till ~~May~~ first week of May.

As I wrote you, Emie's mother wrote she is not coming now and since then there has been no word from her. May be ill. I am sure she will not come at all. So that matter is settled and I don't need to go away from here. Will go to St.Tr. when you are there. Rheumatism has been troubling me, and so I would not go to St.Tr. till it is good and hot there, or till you come.

NOTHING from Berlin, but of course those people are slow.

Valya and her girl have both had a lot of sickness of late, so that Valya has not been writing much. Too bad about those girls. The girl Eddie had an operation, not serious, and is OK now.

Emie is so-so one day, bad the other. The ~~stomach~~ doctor gave her a good examination but said nothing about putting her under observation. May be because he knows we cannot pay, and I understand he is not directly connected any more with the English hospital in Nice. He said about the same as the Paris doctor: something wrong with her bowels or stomach, some places that don't work well. Told her to take certain exercises in the morning, walls of stomach weak, he said, and bowels not quite normal etc. Have to be forced to do their work. Gave her also some powders and must not eat any white bread. We are getting now whole wheat bread. He said she suffers from intoxication due to fermentation of undigested food. Fainting spells come from that. Of late she has been so that she wants to sleep all the time. Can sleep twenty hours a day. But rest is good for her. And she is glad now her mother is not coming, for that would mean excitement which is very bad for her.

Dear, I wrote Postgate and I enclose here a copy of his answer. Some days ago I wrote you about those Russian books. If we could get them in the RUSSIAN, we would not be dependent on the German publishers and we would need no one's permission to translate them, as works published in Russia have no copyright. You will see that Postgate raises the same question.

I wrote Senya in this matter. When you get time write him also to find out in the Moskva store in Berlin whether the originals of the books issued by Malik etc. can be had there, IN THEIR RUSSIAN ISSUE; that is, THOSE books.

BEST COPY AVAILABLE

721

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 11, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman]. — 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-- 2 --

published in RUSSIA. Because Russian books published ABROAD, even in Russian, are copyrighted.

I am sure we cannot afford to buy the books published in Russia, even if Senya could get them at the Moskov store. But an occasional one we might buy. Moreover, we would at least know WHICH of the books that Malik etc. bring out in German are to be had in Russian. And such books I would translate from the original Russian and then we would not need to get the right of translation from any German publisher. And of course the German publisher would have no claim on any profits from such books in my translation.

Let me know what you think about this. I have not yet answered Postgate. I think the THIRTY MODERN RUSSIAN WRITERS would find a publisher in the U.S. But so far I have no right to translate them. Nor can I even make a synopsis to send out to publishers until I am sure of the RIGHT to translate.

Scully advises me to make a synopsis of ONLY ONE typed sheet. Is surer to be read by publishers, he says. They are too lazy and too busy to read several sheets of synopsis. You remember, Saxe also wrote that a synopsis should be very short, from 250 to 400 words. He gave me a list of publishers to whom to send synopsis. He says he recently sent out in OPEN envelopes (as printed matter) a short synopsis of the Taylor book, just one sheet, to 30 American publishers, so it costs only 30 centimes per letter, and he got 4 replies. While to sealed letters of larger synopses he often gets no reply at all. We might follow his system. But to the important publishers (Simon & Schuster, Liveright, etc.) we could send it as a regular letter.

The times are very bad in France and getting worse. Unemployment increasing and many banks have of late failed. Some here in the south.

Well, dear, enough now. I hope to hear that you are better and that your work in Copenh. is satisfactory and successful.

Love

S

BEST COPY AVAILABLE

722

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 11, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman].— 3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

LATER

9569

Dear, just received your LAST letter from Berlin. Yes, I can understand that you must have had your hands full before leaving.

First of all, I received at last the copies of the Gilde publication, containing the review of your autobiogr. by Etta Fedren Kohlhaas, and other things, several copies of the Internat. magazine. There were no clippings. The previous copy of the Internat. containing a chapter from my book, as well as the copy of Gilde with the review of your book, WAS ALSO received.

About the Malik matter, we can talk it over later in person. Of course, since you have arranged to take books from them, Russian, for translation, we will have to do something about it. But there is no harm for Senya to find out WHAT can be had in the Moskva store. Why can't we also take some Russian book, and if we think they will go in the U.S., we could translate some of them, without reference to Malik, or at least such books from the Russian which have not appeared at Malik's.

Russia does not belong to the International Copyright Agreement and therefore BOOKS PUBLISHED IN RUSSIA have no copyright. Whatever agreement Malik may have with Russia, that does not bind anyone in re translating direct from the Russian language books published in Russia.

However, books published in Russian OUTSIDE of Russia ARE copyrighted.

Anyhow, we'll see about it when you come back.

I don't mean you to rush Plevier with the proofs. I have simply written you that I have not received anything from Berlin etc. Just to inform you. I am not in a rush about Plevier's book. Judging by the reclame sheet of the Plevier book, I am afraid it will have to be edited considerably for American use. Because it looks as if it is too local, too much based on and dealing with events familiar in Germany but totally unknown outside of Germany.

Of course, that is just an impression. But what I mean is this: Does Plevier understand that in translating his work I must have the right to LEAVE out things, according to the need of the English translation. However, perhaps it is best to DO NOTHING about this just now. I'll see when I get the proofs. I can make a synopsis anyhow and then we'll see if it is accepted.

The Kaiser went, his Generals remained -- it's a bit too heavy for English. I'll have to find another title. May be.

Everything else all right, dear. Wish you health and luck there. Must

mail this now.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

723

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 12, Nice [to Emma Goldman, Copenhagen] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, Tuesday, April 12, 1932

Whether you feel better in Denmark. I hope so. But I know you have a lot to do there, so many meetings, etc., people to see, people to defend to death, dear.

I have just received three Russian books from Senya. All these have been published in Russia, so there is no copyright on them. I'll see if any of them might be good for the U.S.

The books are: *Sot*, by Lemov. One by Voronsky and one by Boris Lavrenko. Also the book by Toller, *Quer Durch*. This latter seems to be just sketches of his visit to the U.S. and Russia etc.

In the same bundle Senya sent also a lot of clippings, pages from magazines, etc. Will keep them all.

People are funny. As I wrote you, Trile's mother took sick and wrote she could not come. Now, when Trile was just getting over her disappointment, came a letter from her mother. Just now. She is better and is coming, after all. So, there you are! She is to be here Friday. Means excitement for E., of course.

However, I will not go to St.Tr. for a while, anyhow. It has been rainy, then very windy. I understand there is the mistral now in St.Tropez. Moreover, though the sun shines more or less, it is rather cold. This apartment is now also rather cold, as the heat is shut off long ago. But anyhow, St.Tr. would be too cold for me now. I have had some rheumatism of late, and so I could not be bothered in St.Tr. with lugging coal and wood, mending the stove etc.

In short, I will not go for a while to St.Tr. May be not till you come. I will arrange here that I can work in one room, while the two ladies will have the other room. And I understand that E's mother loves to be out in the air a lot, loves to walk, etc. So they will be out most of the time.

Nothing new here, dear. I hope you are better. I did not enclose in my last letter the letter from Postgate. He wrote to ask whether the THIRTY Russians I will be translating from the Russian and he also mentioned that he thinks there is no copyright on such books. He said Knopf might be interested in the book and I should write about it to Knopf in N.Y., BECAUSE "Mr. Knopf no longer publishes in England at all".

This is something new, isn't it? What then does Postgate represent in England now???

When I get the right of translation from Malik I will make a short synopsis of the THIRTY and send to Knopf. Postgate says he saw in Berlin this Russian collection -- meaning the THIRTY MODERN RUSSIAN WRITERS.

If you get no mail from me for a few days, dear, don't mind it. Means I am busy. I am nothing now in now.

Love

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

861029014

[Letter] 1932 April 12, Stockholm [to Emma] Goldman, [Copenhagen?] / Jeannette Ettlinger. — 2 p. ; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Stockholm 12/4¹⁹³²

Lieber Emma Goldman

Im Anfang von Ledska
Kommobilien in Stockholm richte
ich dir hier an Sie ob eine Mög-
lichkeit besteht dass Sie herüber kom-
men können um einen Vortrag zu
halten. Ich meine Ihnen jedoch
sagen dass Sie ein kleiner armer
Vortrag sind das nicht übergrösse-
re Mittel verfügen und dass die
Verene mit denen wir uns zusam-
menstellen könnten auch keine
grosse Mittel besitzen.

Wenn Sie die Güte haben
mir mitzuteilen ob es wann eine
Möglichkeit wäre was ein solcher
Vortrag kosten würde und ich

BEST COPY AVAILABLE

725

The Emma Goldman Papers

861029014

[Letter] 1932 April 12, Stockholm [to Emma] Goldman, [Copenhagen?] / Jeannette Ettlinger. — 2 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

1258 3976
welche Themen Sie sprecher werden
hier werden. so dann an die hiesigen
Verein weitergeben

Es würde mir eine große Freu-
de sein wenn ein Vortrag zu Stande
kommen könnte

Für Jüdische Kommunisten
in Stockholm

Jeannette Ettlinger
Sekretär:

Östermalmsgatan 7^{II}

150 Kr.

Expenses.

19^{III}

Brand 20^{III}

100 Kr.

Expenses.

BEST COPY AVAILABLE

726

860721210

The Emma Goldman Papers

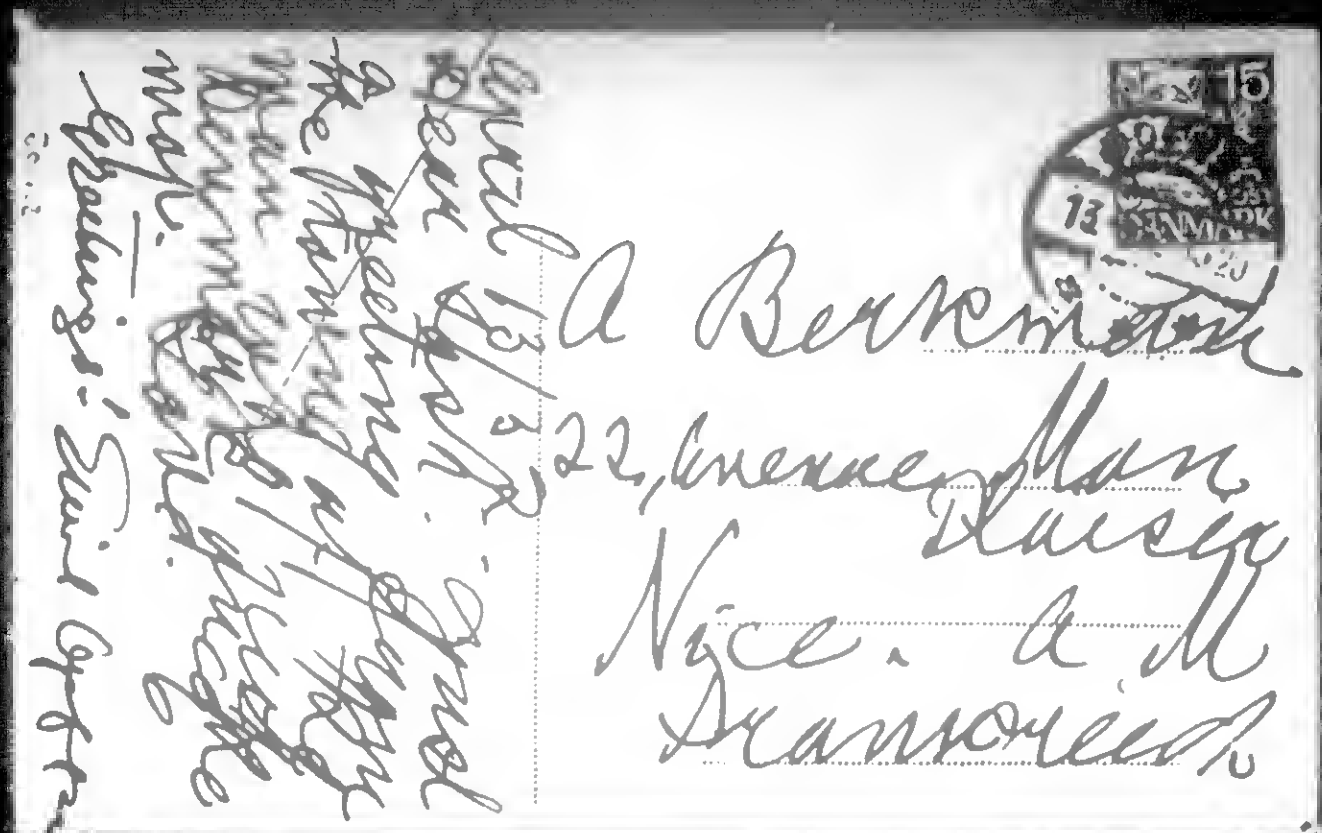
[Postcard, 19]32 April 13 [Copenhagen to] A[lexander] Berkman, Nice / E[mma Goldman].— 2 p. ; 14 × 9 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.*



BEST COPY AVAILABLE

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 13, Copenhagen [to] Albert and Charles Boni / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Keep this on file for Emerson
letters to other publishers.
I have a copy. S.

Albert & Charles Boni
Publishers
46 Fifth Avenue
New York, N.Y.

Copenhagen, April 13, 1932

Dear Albert and Charles:

I am asking my friend Arthur Leonard Rose to submit this letter to you. I feel it will in that manner receive quicker and more direct attention than if it reached you among your no doubt large general correspondence.

I have organized an exchange translation bureau of modern German and Russian works to be placed in the United States, and of books published in America to be issued in Germany.

I have already interested several leading houses in Berlin in this plan. They will supply me with their books, which — if I place them in the United States — will be translated into English from either the German or the Russian language by my friend Alexander Berkman. Mr. Berkman, as you no doubt know, is not only an original writer of quality but also an experienced translator of very great merit. And of course you are well aware how important a GOOD translation is to the success of a book.

I am eager to learn how my plan appeals to you. If it does, may I ask you to put me on your mailing list and to send me such of your publications as might prove of interest to German publishers. I should also need a written authorization from you that would enable me to represent your house in these transactions.

Hoping to hear from you as soon as possible, I remain,

Sincerely,

P.S. I am at present on a lecture tour in Germany and the Northern countries. By the first week of May I shall be back in St. Tropez. Please address letters and books as follows:

E. G. Celton
"Ben Esprit"
St. Tropez (Var)
FRANCE

BEST COPY AVAILABLE

728

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 13, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins].—
2 p. ; 22 x 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

*lovingly
miffa you*

13346

ONE RUTHERFORD PLACE
NEW YORK CITY
PHONE - STUYVESANT 8-8772

April 13, 1932.

Dearest Emma,

It is difficult to undertake a second reply in as many days to your appealing letters. I want to be absolutely truthful and I do not want to be cruel. No one realizes your predicament better than I, and yet I must be ruthless enough to dissuade you from hoping for too much from translations and agency work. There is only labor in it--and no reward.

I talked the whole matter over with Tommy Smith, and he was sympathetic and eager to offer his best advice. In the first place he sees no glittering prospects for *Der Kaiser ging, die Generale blieben*, if that is what the title indicates. As he pointed out, not one book in a hundred of importations succeeds on this side. The one you have in mind does not appeal to him, and he doubts whether any publisher would be interested in it, simply because any furore it may have created on the other side has not reached the American press.

He tried to make clear that the American market for even the best known books is shot to pieces, and editorial opinion is that only a few books should be undertaken at all until there are some signs of the lifting of the depression. The books chosen must have such elements as require no investment in advertising and publicity. Advances must be cut to the bone, and every kind of retrenchment must be enforced. In our office alone there have been three salary cuts--and we are supposed to have had the most successful list last season of all publishers. People will not buy books, and, Tom pointed out, it was your misfortune to appear in the worst of all seasons. Above all, he made it clear that our house will go in for no more translations than those for which they have already contracted.

My own observations of the business lead me to concur with his judgment. The book market is deadlier than any other. People are actually too poor to buy books, whether they are important or not--from our point of view.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 13, New York [to] Emma [Goldman, Berlin] / Saxe [Commins]. —
2 p. ; 22 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13347.

All this is very hard to say, but I would do you the worst kind of injustice to urge you on with a task that promises such labor and so little recompense. I wish I had some alternative suggestions to offer. The best of these would be merely to establish a fixed, permanent and regular income, even if small, which I would do without a moment's hesitation, if I knew where to find it. But alas you know how improbable it is that I will ever have an income of any sort.

All this is so feeble.

I spoke to Stella about Libby, and without losing a moment she wrote to her. As soon as she has a reply, she will report results to you. As far as I can gather, Libby is destitute. Her husband's salary has been reduced to a pittance and out of that he must support his own family, Libby's two brothers and so on. I know it works havoc with you. Who has escaped the price capitalism demands? And now there is a general paying of the piper. I don't know what Libby can do, but I am inclined to suspect that it is a case of getting water out of a stone. You will probably have to wait until times improve, for I am sure Lusskin will make every honorable effort to repay his debt.

I shudder at the thought of my own debts. But people are very kind to me and so far I have been able to postpone payment. There is virtually a moratorium on personal debts, merely because there is just that much human solidarity left—and, besides, what else can one do?

This letter ~~will~~ won't cheer you up much. Yet I beg you to keep up your courage, for you have strength and energy and resourcefulness which have never yet failed you. One can hope that another turn of the wheel will bring better fortune.

With all love

Saxe

BEST COPY AVAILABLE

730

The Emma Goldman Papers

870820011

[Letter, 1932 April 14] New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton Hall. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

BOLTON HALL
COUNSELLOR AT LAW
200 WEST STREET
NEW YORK

PHONE - ALBANY 7100

6815

Emma dear - In your excellent letter of Feb 2,
wh. arrived just as I started on a trip South,
you say that "poverty makes people cringing
and inert." That does not seem to me to be an
accurate statement. People are, nearly all, slaves
at heart. ^{poverty only makes this manifest.} They are afraid of nothing so much
as liberty with its personal responsibility.
How could it be otherwise? The Jews survived
as against other peoples, because they followed
Abraham's tradition; they obeyed the father
(chief) - the mother (matriarch) so that their
days were long in the lands. Obedience to some
leader is the primary condition of survival
for a tribe. You remember perhaps that when
the "Kings" of Sodom & Gomorrah carried off
his nephew Lot, A. gathered his household servants,
pursued them & showed that they had better
leave his tribe alone.

BEST COPY AVAILABLE

731

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 14] New York [to] Emma [Goldman, Paris] / Bolton Hall. —
2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6816 2

While we have "prosperity" altho it never reached
the workers, (because faster than production increased
rent and the prices of land increased) it was not
possible to get people to consider any radical proposal.

He said "What are you kicking about - wanting
to destroy the volume in production and trade that we
have gained?" The people, white collar and collar,
were content with "the flesh pots of Egypt" our
present industrial slavery

Even yet, they cry only for someone to lead them
back to the "prosperity" of monopolists, some of which
was grabbed by those who got at least the bones under
the table of monopoly.

Nearly everyone calls monopoly "Capitalism" - a
definition of "Capitalism", if possible is badly needed; for
as at present used, the man who owns a bit of
tools differs from the man who owns a factory, only
in degree.

Your loving friend

Bolton Hall

Apr 14 '32

BEST COPY AVAILABLE

732

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 14, Berlin [to] Emma Goldman, Charlottenburg, Germany /
 Malik Verlag. — 1 p. ; 18 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin, den 14. April 1932.

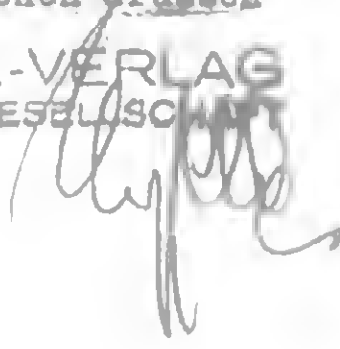
MALIK-VERLAG
 AKTIENGESELLSCHAFT
 Friedrichstr. 10
 Berlin W 15, Deutschland
 Telefon 10 10 10
 Telegrafisch: MALIK
 Telegramm: MALIK
 Fernschreiben: MALIK
 Postfach 10 10 10
 Berlin W 15, Deutschland
 E/3

Frau Emma Goldman
 bei S. Flechsig
 Charlottenburg
 Moosenerstr. 47.

Sehr verehrte Frau Goldmann,
 Wir haben an Herrn Alexander S. Berkman, New, den Brief geschrieben,
 dessen Copie Sie in der Anlage finden und hoffen Sie damit in allen
 Punkten einverstanden.
 Das Fahnenexemplar und die Plakate sind gesandt worden.

Mit ergebenen Grüßen

MALIK-VERLAG
 AKTIENGESELLSCHAFT



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 15, Englewood, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Libby [Luskin].— 2 p. ; 18 × 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5875

Dear Emma:-

Am enclosing
two checks one for May
and the other for June
and will try and send
you the same amount
every month until the
debt is paid. There
is a very much to say
in regard to this
arrangement but
under the present
circumstances it is
the very best I can
do. Under separate

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 15, Englewood, N.J. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Libby [Luskin]. — 2 p. ; 18 x 18 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

corw I'm mailing you
"Washington, Merry-go-round." 5878

I'm glad to hear
that both you and Sacha
are well, which to me
at present seems to be
a sign of happiness. My
love to you.

Libby

Englewood N.J.
April 15. 1932.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 16, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9570

Nice, April 16th

Dear, I know you are not yet in Berlin, but I am writing you there -- it takes three or four days to reach you in Copenhagen, and you wrote that you leave Uop. on the 14th. So it is too late to write there.

Well, I wonder how your lectures there came out, and how your cold is. You have done well in deciding not to go to Stockholm or Oslo. That is, I hope you make your tour short there and return to Berlin and then to St.Tr.

I must say, however, that the weather down here is nothing extra at all. It has been so cold that yesterday they started to heat the apartments again. It is also windy and not much sunshine. Today it looks again like rain. But I hope that by the time you return it will be warm and sunny. Then I'll join you there, or may be meet you. We'll see.

That is, provided I do not decide to go there before you come. That will depend on things here. E's mother arrived yesterday evening. If it will feel too crowded here, I'll go either to St.Tr. or to Monore's. But that I will see later. The lady seems of a cheerful disposition, like E., and almost as impulsive and sudden like her daughter. And she intends to be out most of the day. She walks a lot, she tells me. She is very active, so that my time will not be taken up by her and she will be about in the city a good deal. And that is fine.

Well, dear, I figure that you are sure to be back early in May. By that time it will be warm enough and nice in St. Tropez. Then we will make out plans.

I wrote you that I received everything Senya sent -- Russian books, Toller's books and clippings. I also received that Intern. magazine and review of your book.

From the publishers or from Plevier nothing yet.

By the way, dear, why do you think that I am worrying so much about finances? May be I said something about it, and I am broke of course, but I am not worrying about the matter. We have seen hard days and weathered them and so it is not so terrible. Besides, the whole world is in the same fix, so we are in plenty of company. And now you sent that \$50. check, so it is OK. E's mother is going to pay all her own expenses. She has lost a lot of money of course and their publishing house is on the edge in Berlin, but still they are not poverty-stricken yet. So that is all right, too.

Otherwise there is nothing special here. We hope that the weather will soon get to be real summer like. It is funny, it is already the middle of April, but so cold they had to start heating again. They say it is going to be a rather cool and late spring and summer. But you can't tell.

I hope your cough and throat are better, dear. And have you many other lectures in Germany now? Emy and her mother both ask me to send their greetings.

Love

BEST COPY AVAILABLE

736

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 16, Berlin [to Emma] Goldman, Stockholm / Kurt Fiedler.—
1 p.; 26 x 19 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

CURTIS BROWN LTD.

London

New York

Paris

Berlin

DR. KURT FIEDLER

TELEPHON: BRANNT 184
DEUTSCHE BANK FILIALE WILHERSDORF
HONIGKOLLERDAWEN 123
TELEGRAPH-ADRESSE: „BROWN CURT“

Dr. F./M.E.

BERLIN-WILHERSDORF, 16th April 1932
LANDHAUSSTR. 29

Mrs. E. C o l t o n ,
S t o c k h o l m bei Brandt/SCHWEDEN
Oelsgatan 48

My dear Mrs. Goldman!

Thank you for your kind letter.

"LIVING MY LIFE": There must be a muddle regarding the copies as Mr. Th. Engelmann wrote to me in a protesting way that he had returned his one volume copy to S. Fischer. S. Fischer on the other side told me that he had not received the copy, but had one copy from America and another one from you.

Principally S. Fischer is interested in taking over the German rights of "Living My Life", but makes the taking-over dependant of your permittance to cut the book down to one volume.

There are two proposals: a) You supervise or make the cuttings yourself, so that a book of 500 - 600 pages will come out or by Mr. Hans R e i s i g e r , one of Fischer's translators and authors, make the cuttings for a German edition and you approve them afterwards.

Unfortunately Dr. Hermann is leaving for his postponed journey on the 20th to Lugano to see his father-in-law, so that we shall not be able to see him when you come back to Berlin. He is very sorry of this. S. Fischer wants an option on the book until May the 1st or 2nd.

Please let me know by return of mail whether and to which proposal you agree.

I do hope to have you here on your return.

With kindest regards

Yours, very sincerely

Kurt Fiedler
CURTIS BROWN LTD.

P.S. Frank Harris: Of course I am ready to talk over Mrs. Harris' claims with S. Fischer. K.F.

BEST COPY AVAILABLE

737

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 April 18, Oslo [to] Esther Laddon, Toronto / E[mma] G[oldman]. —
2 p. ; 9 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.

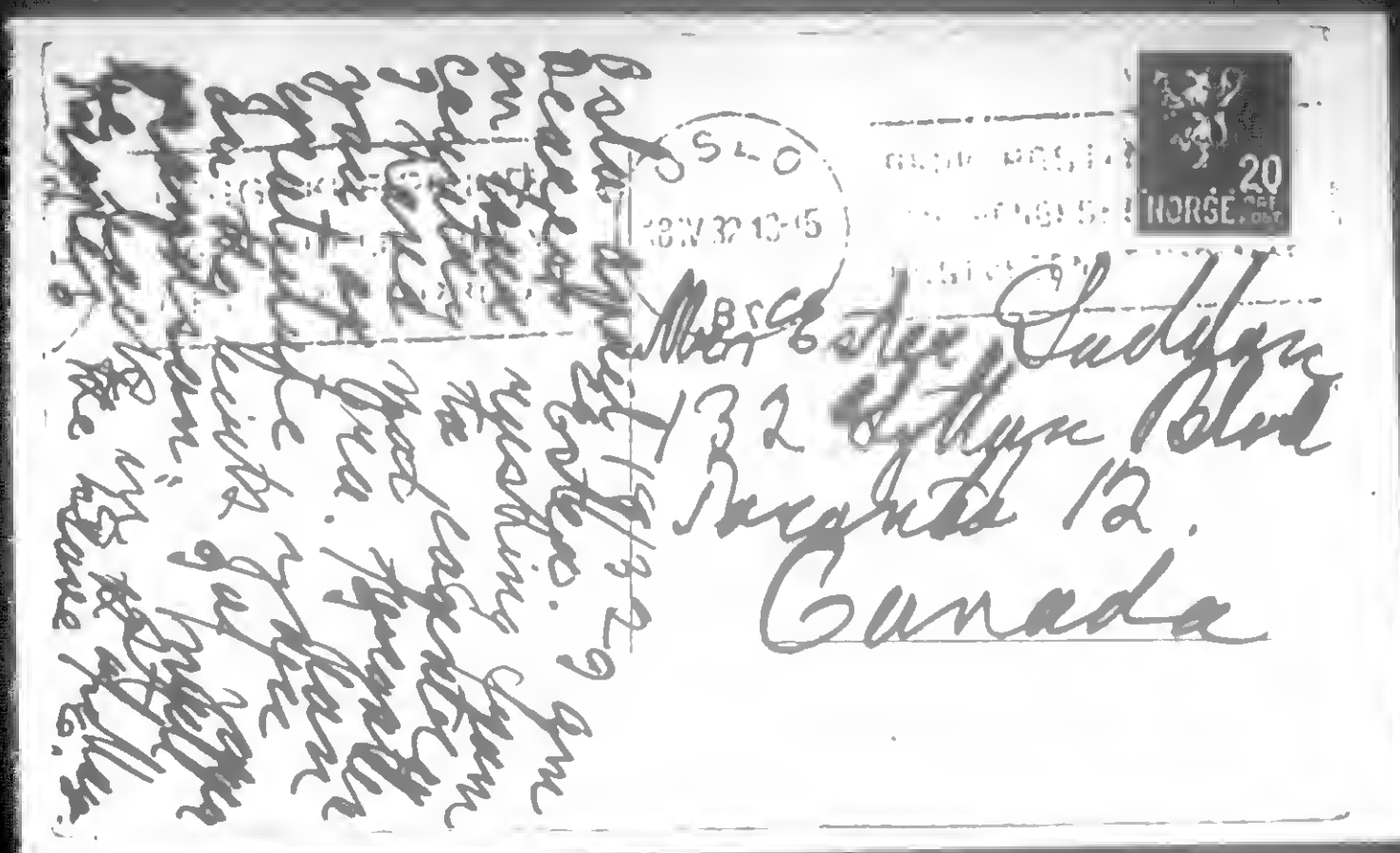


BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 April 18, Oslo [to] Esther Laddon, Toronto / E[mma] G[oldman]. —
2 p. ; 9 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Schlesinger Library, Radcliffe College.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 18, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

18th /
Nice, April 18~~th~~ 1932

9872

Dear Mustlor, you certainly have a rush there. Three different countries
in ONE week. What is going on!

Well, I had no letter from you for several days, but just now -- noon--
I received your letter from the 14th and postal of the 15th, both from
Copenhagen. I thought you would not go to Sweden or Norway, but of
course when one is in Denmark I imagine you could not very well refuse
offers from Oslo and Stockholm.

And naturally I understand that reporters and comrades and all the world
and his wife want to see you and that there are a thousand things to attend
to. So you naturally have no time for many or long letters. Never let that
worry you -- when you are busy just send me a postal. It's enough.

The worst of it is that your cold and cough remain the same. I thought that
the Northern climate might help you.

Well, you say you are returning to Berlin "for several days". Why for
several days? And then where to? I don't know what your further plans
are. Or do you mean that you will be several days in Berlin and then in
other cities? I suppose that's what you mean.

I sent you a postal to Stockholm, c/o Brand, but I doubt that it will
reach you. It is noon now, the post office has, and here they don't
take out mail very often. Anyhow, this I'll send to Berlin, of course,
and I have already written you to Berlin.

Bear, IMPORTANT AND URGENT. I have just received also a letter from Malik.
I enclose a copy. I don't know what arrangements, as to details, you have
made with the Malik Co., but I am sure THEIR proposal is NOT what you talked
to them about. In short, I think it is a ROTTEN deal they mean to give us.

Now, I must answer their letter as soon as possible. Or else, YOU must
see them at once and attend to it. If they will wonder why I don't write
them myself, you will inform them that you are my representative in these
matters. Moreover, it is with YOU they should deal in the matter of
PLACING the Plivier book in the U.S. Not with me. I will explain this
point to you in the following objections I have to their letter and their
offer. I'll write my objections (which is for YOUR consideration, of
course) on a separate sheet of paper. You need not show them that sheet
of paper, but take those points up with them. Or, else, if you think it
better, give me your opinion on this at once, and I will write them con-
cerning MY PART in the matter; that is, about the translation part. The
PLACING of the book, or of any of their books, belongs to YOU. My points
explain the various reasons for it.

I am afraid we will get similar rotten conditions from them in reference to
translating and placing their RUSSIAN books. It is therefore absolutely
necessary to investigate in Berlin or Leipzig whether we can get the
Russian books in the RUSSIAN language and translate them without anybody's
permission and without anyone getting the lion's share of our work.

BEST COPY AVAILABLE

740

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 18, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

to register. but they may come any time.

I'll rush reading the Plivier book and prepare a short Synopsis. Publishers don't like long synopses. But I must know that I am not working for nothing. I am afraid you will not come to any satisfactory agreement with the Malik Verlag.

If necessary, telegraph me whether to go ahead with the synopsis. I could not begin it, of course, for several days yet, as I must read the book. It has 330 pages and set very compactly, not very easy to read.

I think I wrote you already that the check for \$50. duly arrived. Thanks, all OK.

Weather here getting better. Yesterday was quite warm.

Enough now. Will send it special, as this is the 19th and you wrote you might be the 21. in Berlin.

Love to you, dear, and take care of yourself. Emy sends love.

BEST COPY AVAILABLE

741

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 18, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 28 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Berlin, den 18.4.32.

Herrn Alexander S. Berkman
N. Y. C.
22 Avenue des Champs-Élysées

Sehr geehrter Herr Berkman,

Wir vereinbarten mit Frau Emma Goldmann anlässlich Ihres Besuchs in Berlin folgendes:

Wir geben Ihnen das Recht, das Buch von Theodor Plivier "Der Kaiser ging, die Generale blieben" nach Amerika anzubieten bzw. unter folgenden Bedingungen zu verkaufen: Vorschuss 2500 Dollars, royalty bis zu 5.000 verkauften Exempl. 10 %, für alle weiteren 15 % vom Ladenpreis, die mit dem Vorschuss zu verrechnen ist. Abrechnung erfolgt quartalsweise. *Der Vorschuss für Plivier war 1500 \$, es wird zum Vorschlag geleistet.*

Wir haben gleichfalls das Recht obiges Werk direkt amerikanischen Firmen anzubieten, wobei wir den erwerbenden Verlag verpflichten, sich mit Ihnen betr. Uebersetzung zu einigen. Sie werden uns mitteilen, was die Uebersetzung in diesem Falle kostet.

Eine Vermittlungsgebühr bezahlen wir nicht, sondern betrachten nach Einvernahme mit Herrn Plivier als unsere Gegenleistung Ihr Uebersetzungsmonopol. Diese Vereinbarung gilt in allen Punkten bis zum 1. Juli 1932.

Wir senden Ihnen gleichzeitig ein Fahrenexemplar des Buches (es handelt sich um den ersten Satz, und das Exempl. wird noch mancherlei Korrekturen aufweisen, es ist also nur zu Informationszwecken zu gebrauchen), ausserdem 5 Plakate für das Buch, von denen Ihnen auf Wunsch auch noch weitere zur Verfügung stehen. Sobald die zweite Korrektur vorliegt, werden wir Ihnen weitere Exempl. des Buches in Fahren bzw. Bogen übersenden. Wir bitten Sie, diese Vereinbarung zu bestätigen.

Hochachtungsvoll

*mit Ausnahme der
Finanzen: Finwright
...
...*

BEST COPY AVAILABLE

890317226

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 April 1[9?] Oslo to] R[udolf] Rocker, Berlin / E[mma Goldman]. —
2 p. ; 8 × 12 cm.

*Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.*



BEST COPY AVAILABLE

743

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 April 1[9? Oslo to] R[udolf] Rocker, Berlin / E[mma Goldman].—
2 p. ; 8 × 12 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April [19?] Berlin [to Emma] Goldman, Berlin / Kurt Fiedler.--
1 p.; 12 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

CURTIS BROWN LTD.

London

New York

Paris

Berlin

DR. KURT FIEDLER

TELEPHON: BRABANT 304
DEUTSCHE BANK FILIALE WILMERSDORF
KONIGZOLLERNDAHM 100
TELEGRAMM-ADRESSE: „BROWN CURT“

Dr. F./M.D.

BERLIN-WILMERSDORF, 10th April 1932.
LANDHAUSSTR. 20

Mr. J. W. Colton,
Pension "Gloria",
Berlin W. 15.
Postfach 1000 30

My dear Mrs. Goldman!

Please find enclosed the original letters, one from F.
Goldman to the other one from F. Goldner. You will see that
Goldner's copy of Goldman's copy has gone astray, which by the way happens
often in this country, or there is a mistake.
I am sending you these letters in order to avoid any mistake.
The original letters are on file in Berlin.

With kind regards

Yours very sincerely

Kurt Fiedler
Curtis Brown Ltd.

BEST COPY AVAILABLE

745

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 19 [Nice to Emma Goldman, Berlin (fragment)] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9574

XXXXXX

LATER. TUESDAY, the 19th April.

Dear, last evening I received the page proofs of the Plivier book. I will acknowledge receipt to Malik, but I will say nothing about their letter.

Better yet, I will have my "secretary" write them that A.B. is out of the city for a couple of days and that their letter and printed matter was received. A.B. will write them as soon as he returns.

In the meantime you must write me at once your view of the matter

NO. It will be better this way. I will write them that I have received their letter and the page proofs (they call it *Fahnenexemplar*) and the Plakate. I am immediately starting to read the book in order to submit a Synopsis of it to American publishers, and in the meantime E.G., who is about to return to Germany, and who is my representative in those matters, will arrange with them the necessary conditions of our agreement.

I glanced at the book. As I thought, it will be a VERY difficult book to translate. The minimum for which I could do it would be \$300. (three hundred), but we must demand \$500.

For \$300. I could do it ONLY if you get good conditions for yourself for the placing of the book.

About other matters. I would like you to return, of course, as soon as possible, but once you are there it would be worth while to look carefully into the matters that interest us. Outside of material for articles, seeing people for interviews, etc., it is necessary to find out about those RUSSIAN books and whether we can get them independently of German publishers. I think through the store Moskva Russian books, magazines etc. could be ordered direct from Russia. Don Levine asks me whether I cannot get the latest plays staged in Russia. He would pay a good commission ~~for~~ if I would select something good for the U.S., even if good only for translation.

Also, it might be well to see other publishers, outside of Malik, and to find out what conditions they offer for placing books. The Malik conditions are no good and they seem to me to be too sly and slippery.

You ask why I sent you so many copies of Radio talk. You must have forgotten that you wrote me you would need extra copies. It's OK. I hope still, something will come of it. Nick Mesirov has not been here yet, of course I hope he will come.

Emile's mother is here and is a woman who likes to take care of herself and indulge herself, but she can be alone a good deal and that is good. Emile's health so so; one day all right, next bad. The usual thing. My papers did not yet come, so I could not go anywhere now anyhow. For I have to register in St.Tr. when I come there, and I have nothing on which

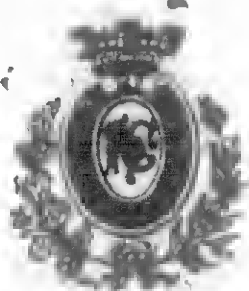
BEST COPY AVAILABLE

746

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 20, Stockholm [to Rudolf and Milly Rucker, Berlin] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rucker Archive.



Hotel Continental
Stockholm

TGMADR "CONTINENTAL STOCKHOLM"
TFN. "HOTEL CONTINENTAL"
INTERN. HOTEL CODE

Roc

Stockholm April 20/32

Dearest Peppie
I just got here
I learned to my
disgust that
it takes 22 hours
from here to
Berlin, if you
all the way by
train. I can't
leave before
tomorrow at
9.20. In that

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 20, Stockholm [to Rudolf and Milly Rucker, Berlin] / E[mma Goldman].— 5 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rucker Archive.



Hotel Continental
Stockholm

TO MADR. "CONTINENTAL STOCKHOLM"
TFN "HOTEL CONTINENTAL."
INTERN HOTEL CODE

2

ROC

Stockholm

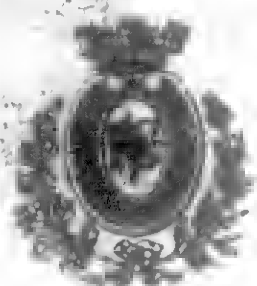
case I will not
get in until
y 12 the 22nd
But I may fly
from Malmo
to Berlin. Then
I will get in
at 11 PM. I
will add a line
to give you
the exact time

748

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 20, Stockholm [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



Hotel Continental
Stockholm

TELEGR. "CONTINENTAL STOCKHOLM"
TELEF. "HOTEL CONTINENTAL"
INTERN. HOTEL CODE



3.

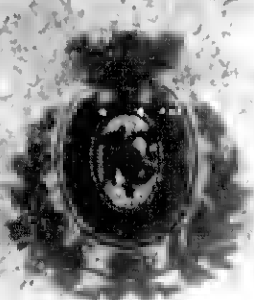

Stockholm

So you can
call me up
at the ~~Hotel~~ Rens
Glavice. I don't
want you to
meet me.
I get in the middle
of the day. It
will break into
your way to
Rudolf's place.
I will tell you
all about my

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 20, Stockholm [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

  *Stockholm*

*Hotel Continental "success" in
Stockholm Copenhagen
and also when
we meet.
Much love
lg*

*I learned only an me
arrival here of poor
Snygar collapse. How
fortunate he could
turn to good doctor
very. I am going
to stay home*

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 20, Stockholm [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / Emma Goldman]. — 5 p. ; 20 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

B

Adm. Rocker
 phone me around
 3:00 PM. The
 Penguin is here
 on the 22nd
 at 10:00 AM.
 all.
 Am going all
 the way by car
 to the 22nd
 to see the
 slave CG

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] April 20, Nice [to] Emma Goldman, Berlin? / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Apr 20

Dear Emma - sorry new.
with you just re mail
in an express letter address
to Senya. (I don't know
whether you are already
here. You were supposed
to leave the work on the
20th but some times might
retain you)

I enclose letter I sent
to Malin. I expect
to hear from you what
you think of Malin's
letter to me & his con-
ditions.

And how are you?
Weather again cool here today
& heat in house has been
stopped again. Hands to
cold & write
Love
Emma

BEST COPY AVAILABLE

752

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 21, New York [to] Emma Goldman, Berlin / Alfred A. Knopf.—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2755

ALFRED A. KNOPF

INCORPORATED



730 FIFTH AVENUE

New York

Telephones: CIRCLE 7-7670

Cable: KNOPF NEW YORK

April 21, 1932.

Dear Miss Goldman,

Many thanks for your letter of April ninth.

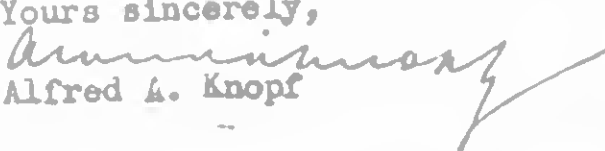
The question of exchanging translations in the way that you suggest is a big one and I do not think I could deal with it from New York. The placing of our books in Germany is now in the hands of our London office and I can't, from this distance, interfere with them.

As to Russian books, I have felt for a long time that there must be Russian books that it would interest us to publish but it seems very difficult indeed to hit on specific titles that would seem to justify the risk involved, more especially as the Russian novels which have been published in English--and some of them have been accompanied by enormous ballyhoo--have been uniformly flat failures.

Conditions generally in the book industry, as I need scarcely tell you, are pretty bad and lend one little encouragement for new enterprises.

On the whole, I think it would be wisest and more saving of time for you, for you to discuss this matter with our London office where Mr. R. M. Postgate represents us in an editorial capacity and Mr. Saul Salzberg is in charge of selling our books. The address, as you know is 37 Bedford Square, London W.C.1.

With kindest regards, I am

Yours sincerely,

 Alfred A. Knopf

Miss Emma Goldman
 Bei Herrn S. Flechine
 Berlin-Charlottenburg
 Monnsenstr. 45
 Germany

753

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 21, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger].--
2 p. ; 23 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16285

THE COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM, INC.

OF AMERICA

17, WATERLOO PLACE,
PALL MALL, S.W. 1.
WHITEHALL 2873

CÉSAR SAERCHINGER
DIRECTOR EUROPEAN SERVICE

LONDON:
21st April, 1932.

Miss Emma Goldman,
Bei Herrn Senia Flechine,
Mommensenstr. 45,
Berlin-Charlottenburg.

Dear Emma Goldman,

I wired you some time ago that the broadcast was off for the time being. I have now received a letter from Glover which explains the situation, and I think I can do no better than quote it to you:

"I am afraid that my idea regarding Emma Goldman has come to naught. There are certain people in Columbia who cannot see the sense of an Emma Goldman-Hamilton Fish debate, they feeling that Emma is a radical of a different ilk than those whom Fish is fighting. I adhere to my belief that while she is not of the Communist-Soviet crowd that Fish makes the target of his attacks, nevertheless he is against anything that is not 99-99/100% conservative, and I am still of the opinion that they could rake up enough things on which to have a difference of opinion that would warrant a front page newspaper story all over if they ever got together to argue them out. However, in this particular case I have been over-ruled and the matter is dead. They are very much opposed to a straight talk by Emma as they feel that it might be construed as an effort on her part to secure admission to these very United States, and they do not consider it wise to lend the Columbia facilities for such an ignominious effort."

754

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 21, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger]. —
2 p. ; 23 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

-2-

16286

Miss Emma Goldman.

21st April, 1932.

I have replied to this letter, and sent the draft of your talk, so that they can see for themselves that it is not a plea for re-admittance. I have used as much persuasion as is possible at a distance of three thousand miles. I don't think the thing is definitely off, but indefinitely postponed. If one of the Columbia heads comes over this summer, as I hope, I will try to get a favorable decision then.

Don't forget that this is the season of political conventions, and it would in any case be better to wait until things quieten down.

Assuring you of my continued friendship, and hoping to see you soon,

Believe me,

Ever sincerely yours,

Cesar ✓

755

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 21, London [to] Emma Goldman, Berlin / Cesar S[aerchinger].—
1 p.; 27 × 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Copy

The Columbia Broadcasting system, Inc. London.

16290

21st April, 1932.

Miss Emma Goldman
Bei S. Flechine
Mommensenstr. 45.
Berlin-Charlottenburg.

Dear Emma Goldman,

I wired you some time ago that the broadcast was off for the time being. I have now received a letter from Glover which explains the situation, and I think I can do no better than quote it to you:

"I am afraid that my idea regarding Emma Goldman has come to naught. There are certain people in Columbia who cannot see the sense of an Emma Goldman-Hamilton Fish debate, they feeling that Emma is a radical of a different ilk than those whom Fish is fighting. I adhere to my belief that while she is not of the Communist-Soviet crowd that Fish makes the target of his attacks, nevertheless he is against anything that is not 99-99/100% conservative, and I am still of the opinion that they could rake up enough things on which to have a difference of opinion that would warrant a front page newspaper story all over if they ever got to-gether to argue them out. However, in this particular case I have been over-ruled and the matter is dead. They are very much opposed to a straight talk by Emma as they feel that it might be construed as an effort on her part to secure admission to these very United States, and they do not consider it wise to lend the Columbia facilities for such an ignominious effort."

I have replied to this letter, and sent the draft of your talk, so they can see for themselves that it is not a plea for readmittance. I have used as much persuasion as is possible at a distance of three thousand miles. I don't think the thing is definitely off, but indefinitely postponed. If one of the Columbia heads comes over this summer, as I hope, I will try to get a favorable decision then.

Don't forget that this is the season of political conventions, and it would in any case be better to wait until things quieten down.

Assuring you of my continued friendship, and hoping to see you soon,

Believe me,

Ever sincerely yours,

(signed)

Cesar S.

756

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 22, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
 2 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, April 22

9561

Dear, I have just written a page, which I enclose here, to show you what I think of this Plivier work so far. (Der Kaiser ging, die Generale blieben). Have read 150 pages and I don't like it.

In the contract you will have to make the condition that the translator has the right to LEAVE out places that will not be interesting, in his opinion, to the English-speaking reader. Also to find another, shorter and more effective title, if we can do it.

The reasons for it you will find in the enclosed page on what I think of the book.

By the time this reaches you, you will find several of my letters in Berlin. I also sent you a copy of my letter to Malik and a copy of his letter to me. His conditions are unacceptable, as he allows nothing for placing the book in America.

Yesterday I was at Nellie's and in connection with her worries she happened to show me a letter which stated the conditions a FRENCH publishing house gave to a Frenchwoman, Mile Vernon, for translating and placing Frank Harris' My Life and Loves with him.

This is what they offered: 10% on the first five thousand copies and 15% after the first five thousand copies. Half of the ten percent sum was to be paid ON SIGNING THE CONTRACT; the other half later.

That was last year. Now, if a FRENCH publisher pays like that, why does a German publisher, like Malik, refuse to pay anything at all for PLACING and TRANSLATING? In his letter Malik said that he will get the Amer. publisher to "agree" that I should be the translator and I suppose to pay for it. But he himself offers nothing, either for the placing or translation. That won't do.

I am reading the book further and then we'll decide finally. Wish you could also there get a copy of the proofs and just take a look at the contents. I know you are rushed, dear, but if you just glance at the first few pages, I think you will see that it is poor and ~~not~~ uninteresting for America.

A book is made interesting either by gaining the interest of the ~~man~~ reader in a PARTICULAR man or woman of the story (the hero or heroine ~~or it~~) OR in arousing his interest in some GREAT happening -- some murder or passion or something, like a detective story. But in Plivier there is neither one nor the other. Because whence is the interest to come when he describes the war situation the FINAL RESULT of which the reader already knows....

Besides, there are many other faults that kill the interest. Short, staccato sentences that are fine if economically used. He either uses them too much or writes long paragraphs fearfully involved. And not interesting. Then the thing is full of NAMES of politicians, Socialists etc. against whom Plivier wants to make feeling -- Ledebour, die Obleute der Fabriken with various names -- people who do not interest the English reader, names unknown to him. Nor does Plivier explain what they did or said. For Germany it is not necessary -- every one there knows. But the American does not.

BEST COPY AVAILABLE

757

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 22, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9543

know, so it cannot interest him. But THEREBY the sense of many pages is lost. And of course I cannot REWORK the book. That would be editing, not translating. If they want it edited, they have to RAY me for it. In that case I would make an adaptation for the English reader. That would even be easier than direct translation. Let them pay five hundred for it. Five hundred dollars, of course.

The best would be if YOU yourself look over the book, dear. What may interest in such a book a man like Plivier or even Rucker would fall flat in the U.S.

Your letter of the 18th received yesterday, dear. Thanks for greetings to of "the day". Weather cold here yet, else I might go out to St.Tr. I feel the need of sunshine and warmth. It must still be cold in St.Tr. Besides, I have not been feeling very strong of late, so I would not care to go out there at a time when I'd have to carry coal, wood or do other physical work of that kind.

I am very glad you had good success in the North and that they want you back. I wish you would get orders for articles -- who knows, then you might not need to go on a tour again next year. Besides, it is no use making plans for next year now. But of course it is all right to keep it in mind.

DO NOT be too anxious to get this Plivier book from Malik. ONLY if you get VERY GOOD conditions is it worth while bothering about it. In any case, I urge you to glance over the book first. Malik could give you a copy of the dummy, the made up pages, such as he sent me. Fahnenexemplar, they call it.

You refer to Russian books. I am writing to Frank to see Soukhomline, as he almost never answers any letters, and to have some books of his sent me. But the thing is to secure Russian books AS SOON as they APPEAR in Russia. Otherwise they are OLD. In the first place, the old ones may be translated already. In the second place, the Russian situation changes so fast that the books written last year are of no interest now. Thus, most of those books with the NEP and its RESULTS, but all that is past now. The nep is suppressed long ago and there are NEW RESULTS of NEW conditions.

Seifulina has some years ago written a book VIRINEA. I told you once about it, I read. Was a powerful story of a girl, peasant, of light morals, strong character. She becomes a Communist. She is a great writer. The book has been published in France and I believe also in the U.S. I know the RAS-TRATCHIKI, by another writer, I think Babel, was published under the name of WIBEZZLERS. But somehow none of the Russian books, though very fine, have much of a sale in the U.S. That means the publishers will not pay much for translating them, and as I have often said, they have their own translators who do the work quickly and cheaply. May be even they are paid by the month.

Mestrow has not called. And by the way, Wasshavelky, who was in St.Tr. in Bon Esprit, also never called here. Is he still there, I wonder? I saw from his letter that he did not really want to write any books. Nothing lost.

Things quite here. E. busy with her mother, and that is good for both of them.

Take care of yourself, dear. Shall be happy to see you back whenever you can come. Love. E. also asks me to send her love to you.

S.

BEST COPY AVAILABLE

758

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 22, Nice to Emma Goldman, Berlin (enclosure)] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

April 22, 1932

9563

RE PLIVIER'S DER KAISER GING ETC.

Have read only 150 pages so far. The book is about 350 pages long.

Briefly, I don't like the story so far. May of course change my opinion later, but what reader will keep on reading if he does not like the first 150 pages?

Having the English-speaking reader in mind, I think this book will surely fail in America. I doubt that any publisher would take it. If he does, he'd not be very enthusiastic about it.

Plivier has made an attempt to paint a mass movement — the German revolution, in its BEGINNING; that is, the dissatisfaction of the navy and army, the first great mass meetings and demonstrations in Berlin, etc.

But Plivier is no Zola. His mass action is damned poor and pale.

Even I, who am very intensely interested in such subjects, can hardly read the book. I read it without any interest. It's extremely dull.

His manner of showing dissatisfaction (mass dissatisfaction) is MERELY by dialogue and talk of the sailors and soldiers and workers. The general material conditions they live under are indicated (it is war-time). What is happening in their homes is also shown, but in a kind of propaganda manner that does neither impress nor convince.

The FIRST 37 pages are entirely IMPOSSIBLE for the English readers. It deals in great, unnecessary and hardly understandable (except to the military specialist) detail with the situation on various German fronts. Who the hell is interested in it NOW, fifteen years later?? It deals with sessions of the German ministers, military consultations etc., etc. Also with such officials as Prince Max, then Prime Minister, Kanzler. But the Americans have already forgotten that there was such a person as Prince Max. And yet Plivier describes the Prince, his movements and words and telephone calls. And when Prince Max has a slight fever and goes to bed, the things is described with such detail and every rise or his pulse given, so that the PROOFREADER or some one in the printing office there wrote on the margin:

WOZU SO GENAU?

I am afraid Plivier has somewhere in him too much of the old German respect for the "Prince". It expresses itself in the tendency to write in DETAIL about his every farth.

Many other similar things in the book. TO SUM UP:

1) ONLY if you get the very best conditions from Malik is it worth bothering with this book at all. 2) I am afraid it will be very hard to place it. And therefore they must make it worth your while to try for it. 3) I must, as the translator, have the right of LEAVING out what I think uninteresting or superfluous for the English reader. NOT to ~~alter~~ alter anything, but to cut out. This condition MUST be secured.

3.

BEST COPY AVAILABLE

759

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9564

Nice, April 22, SIX P.M.

Dearest Ed, I just received your letter of the 20th from Stockholm. And you tell me better to write you to Reinhold Bush.

That is too bad, for I wrote you three or more letters to Senya's place, and one of them an express letter. And this afternoon I sent you another letter there. I hope you will get them.

The express letter and the one of this afternoon were important. Here is the gist of them:

I have read 150 pages of the Plivier book (Der Kaiser Ging etc.) It is flat and uninteresting. If the rest is like that, no publisher will take it. And if for some reason they take it, it won't sell. The reasons I wrote you in detail.

I also wrote you about the letter Malik sent me. I enclosed a copy of it to you. In my reply to them I said that YOU are coming back to Berlin and will settle the conditions with them.

The conditions they offer ARE NO GOOD and unacceptable. NOTHING for placing the book. ONLY the right of translation. The American publisher is to pay for the translation, they say. At the same they -- Malik -- reserve the right to find an American publisher while you are trying to place the same book!

Their conditions are unacceptable. You must hold out for GOOD conditions, particularly as it will not be easy to place the book and you'll have plenty to do to place it. Also, we can do it only through an agent and the latter must get his 10% for placing. And where does your work come in? Your pay?

Another thing, I must have the right to LEAVE out, in my translation, whatever will not interest the Amor. reader. There are details in the book that are laughable and just a bore. I wrote of all this in detail YESTERDAY in my special and today.

I had a letter two days ago from Senya in which he told me about being in the clinic. But his envelope had the same old address, so I took it that some one receives his mail all right at his atelier. That is why I write there. In fact, the EXPRESS letter for you I addressed to Senya's name, as I thought the letter might reach before you arrive. Senya was to keep it for you and not to forward it to you. That is what I told him in a note in that letter.

That express letter and the one of this morning are important. They give details about conditions for Malik and about the Plivier book. Let me know at once if you got them. The gist of those letters I gave you above:

1) Malik conditions, as per his letter to me, are absolutely unacceptable. If you did not get from me the copy of Malik's letter, let Malik show you a copy of the letter they wrote to me. Your work is entirely ignored there.

2) So far as I have read, one hundred and fifty pages of the book, it is poorly done and uninteresting. By leaving out entirely almost, or very much condensing the first thirty eight pages, it would improve. The translation will be a very difficult one, because of slang etc., and

BEST COPY AVAILABLE

760

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 22, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9568

especially because Plivier writes of conditions (and in detail) entirely unknown and uninteresting to the American reader. He also dwells at too much detail about things the RESULTS of which are long known. The war and the various campaigns of Germany, I mean. And at great detail he speaks of unknown in America people, Socialdemocrats, labor leaders, etc. and describes minutely the sickness of Prince Max, who was then Kanzler and in whom NO ONE in America is interested today.

There are a few active persons, sailors etc. in the book, but no interest is felt in them, as they don't stand out very much. They are just mannikins who talk and talk. There is no hero or heroine (at least so far in the book), and therefore no intense PERSONAL interest. Only a GREAT writer can allow himself to make the mass or a mass movement the hero of the story. Plivier manages it BADLY and dully. One or two scenes stand out, but the reader may never get to them, he won't be interested enough.

It's already seven. I may rush this down to the post yet. Must close.

Nothing new here. Emilie busy with her mother, go out a good deal, so it is all right. Weather not good at all. No sun today, threatening to rain. A very cool spring, and houses not heated any more. They had started to heat after they had stopped once, and now they stopped again -- economy.

I know you have been rushed in the North and now you will have to rush again. It's awful and I wonder how you can keep it up. It would be out of the question in my case. But I hope you are taking care of yourself, dear, as much as possible at least.

I wrote you that the last check was received OK. Thanks.

In those small cities you will visit I'd prefer not to send important letters. So don't mind if you will get only postals there. One cannot figure out from here how long letters will take and I don't want any to be lost.

I embrace you, dear.

BEST COPY AVAILABLE

761

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 22, Stamford, Conn. [to] Emma Goldman, [St. Tropez] / S. Josephine Baker. — 1 p.; 26 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2412

DR. S. JOSEPHINE BAKER
LONG RIDGE
STAMFORD, CONNECTICUT

April 22, 1932.

Dear Emma Goldman:

Stella Ballantine has given me the note you sent as a personal dedication for my copy of LIVING MY LIFE.

I feel it an honor to have this and it is already pasted on the flyleaf on the book.

Many years ago, I met you one evening at Butler Davenport's apartment where you were speaking on the social aspects of Ibsen's dramas. I am sure you did not even know my name and do not remember me but to me it was a memorable and not-to-be-forgotten event. The inner urge of our purposes in life have been expressed in lines that may seem to have little in common so far as action and methods of attainment are concerned. Yet, basically, I felt and do feel the kinship of our common concern with submerged and often inarticulate humanity.

Your book and story are of absorbing interest to me. Many people have told me they sat up all night to read it and I belong to that throng. It is a great human document. I am proud of my dedication and deeply appreciative of your thought of me.

With all good wishes, believe me,

Very cordially yours.



762

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. -
10 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Dear Jack Berlin April 24/32
 of all the rubbers I caught, it
 says I have only one with me
 and that's torn to bits. So I must
 write by hand. I wired you yes
 today that I would see that in
 the paper we write you to day
 well I did. The only change made
 in the authorization for you is
 that they will not approach the
 publishers, we have in mind
 I understand from the beginning
 that they would not approach
 the publishers. But that they have
 to reserve the right to choose
 not an approach in case
 they should be approached. It
 that should happen they would
 insist that you and I had
 the power to look. So you
 really do not lose nothing since
 you are not going to have
 the matter written or accepted
 either by the publishers or
 will approach, or the
 who will approach. Nothing
 I think this arrangement quite
 fair.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. -

10 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I have succeeded in convincing
 Herzfeld as well as Devier that
 that at Halper. that no publisher
 in the U.S. will now pay 1500
 advance on royalties. As you
 will see by last 2 ^{two} gloomy
 letters, I was right. The right
 paid now in advance 1500.
 And, and, of that translation
 fee is deduced. They agreed
 that in offering Devier book
 to a publisher, no specific
 amount should be mentioned.
 We should only say that 1500
 was paid in advance
 for Devier's book and
 they are willing to pay
 us, to a percentage for placing
 the book. I wrote you some
 time ago that Devier would
 not consent to that because
 he feels that he is no longer
 an unpublished author, and
 would be approached by
 publishers. He may find

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

... mentioned the ...
... the ...
... the difficulty ...
... the ...
... the percentage ...
... my ...
... I ...
... the right ...
... on any other ...
... place ...
... you will ...
... rights.

The two letters from Sage
you closed were knock the
bottom out of ...
of course I don't mean to
give up trying. But
look, my turn. Indeed, you
aspects of every kind look
hopeless. A letter from Sage
changes my mind. The "new"
now that the ...
of the ...

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —

10 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

my decision to mail out the
 office is making me copies
 of the letter. It is, though
 by time I will in case of
 it not I will mail it tomorrow
 morning before I can only say agree that
 objections made by Charles
 colleagues were that of being
 regarded as an attempt to get
 back to the U.S. and please
 to himself could not send
 itself to that searchingly
 writes that he has sent
 the U.S. to prove to prove
 but it contains no such
 attempt at all. He
 also writes that ~~he~~ he can
 escape the proposition only
 indirectly planned. They
 kind of searching. But
 we know better. In fact
 I never had much faith in
 the project but will remember

BEST COPY AVAILABLE

766

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman].—
10 p.; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I'm glad now I don't
not build too much on the
venture. The disappointment
would have been harder to
bear.

One thing is certain we are
being surrounded by Rich. I got
back here to find that the
son-in-law of Desper had
gone to Lugano to meet his
father-in-law there. I
here could be nothing definite
except seeing my life and
what is more, I don't think
Desper will take any
publications. On, indeed—the
representative of Currys Brown
told me, they want to get
a lot of living out of
life so as to get it into
one volume. I make no
objection but insisted
that their delusion will

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

the 14th. I am sure I can
manage that. Here is my request.
Better write me to these places
Genia & Mattie were forced
to sell their studio. So their
address will be no good
as I remain 13 days. In reality
every town I will be safe
to write me here.

About my tour and other
matters I will write you later.
I will have a day
free between letters. That will
give me a chance to write
you. I have so much
to do now, I simply can't
continue.

I am glad if Rap comes
along. I hope your "triangle"
is that too much of a
strain. I don't need to tell
you that I am working
forward to your meeting
and to your stay. I only
wrote in it. Love!

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p. ; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

dear you as I am I am
needed 34 papers. I have
ordered the books sent to
you to Nice. Let us hope
we'll find something useful
for the states. I don't remember
how many papers I don't remember
5.6 anyway. Don't
don't get ahead of you
he is paperless. I don't
work. The books are
numbers have been sent
I have the receipt for the
books, so we are safe. Let
me know when they reach
you. In the summer I met
want to read them and
the German books you
received.

Well, away to many I
start the trip and my
town. My last date is May
30. I am in my charge
for me to get back before

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p. ; 26 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Be Hyming Dress. It is also
quite Cammaning. That fact
may induce it to accept
Hymen's name. Write with a
strong letter he should
please take your synaps
in person and not send
it by mail. I will receive
and for it just as soon
as I get my upstate room
the next few days in
speaking of translations
from the Messian. I found
a large newspaper here not
up to date. No, each is not
about such a name. Haven't
you connected it with
Hymen mind though the
place of sound has been
subject to education in
fiction and drama. I made
my mouth water. But at
last, I have no matter

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
10 p.; 26 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

spendship. But you forget the
always. And friends to turn
to. Now, all our enemies are
shot to pieces materially
of. Being in up are we can
turn to. But the rule.
more reason why we must
try our utmost with the
new scheme - placing
under - translations, review
any damned thing ~~with~~
We'll take matter over when
I get back. Meanwhile
I suggest you make the
Devotion synopses and
send one to Miriam
Lerner for ~~lunch~~ April
being paid, 3 to Arthur
for Roman & Josephine
Albert & Charles Boni
and Vanguard Press
Arthur might also try

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 24, Berlin [to Alexander Berkman, Nice] / E[mma Goldman]. —
 10 p. ; 26 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

I am so interested in the
 fact that I have my doubts which
 I will be able to consent. Well
 we will see. I am sure
 Halve would take it. But
 there is the raft on
 they'll never bring that in
 Gaddis is a good one and
 says I can't blame
 if they fight shy of the
 volumes. Indeed the circum-
 stances. There is no hope
 for L & L in the world
 and we know what it
 has brought in America
 since they have
 they has been full of
 about our financial sit-
 uation. What makes
 say now you are not
 Eadnes knows there are
 plenty of reasons for it
 now I make them even. Yes
 we have weathered many

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 24, Oslo [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Ellen [Gliditsch]. —
2 p. ; 18 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

24 21/1

My dear Emma.

Thanks you very much for a card
and your letter of April 21. I was
glad to hear that you are planning
a new trip to the Northern Countries,
and I look forward to seeing you
again — oh very much indeed!

We enjoyed the clippings and I sent
them along to Stella; I also wrote her
a long letter about your visit here.

My brother joins me in sending
good wishes for your Berlin and
Germany stay. We especially hope
that you will get rid of your
fatiguing cough, and that it will

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 24, Oslo [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Ellen [Gliditsch]. —
2 p. ; 18 × 13 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

possible for you to get some ^{2421/2} kept.

With much love

Ellen . . .

Jonas Reins gt. 1

Oslo april 24. 1932 .

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 25, Berlin [to Emma] Goldman, Berlin / Kurt Fiedler.—
1 p. ; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

CURTIS BROWN LTD.

London

* New York

* Paris

* Berlin

DR. KURT FIEDLER

TELEPHON: BRABANT 204
DEUTSCHE BANK FILIALE WILMERSDORF
HONORZOLLERNDAHM 100
TELEGRAMM-ADRESSE: „BROWNCURT“

Dr. P./M.E.

BERLIN-WILMERSDORF, 25th April 1932 2.
LANGHAUSSTR. 20

Mrs. E. Colton,
per Adr. Amy-Verlag,
Berlin S. 14
Märkisches Ufer 11

My dear Mrs. Goldman!

Thank you for Yours of April the 24th.

Mrs. Harris: I have at once written to Buchholz and have given him a period until the 3rd of May to pay, otherwise I shall call up my lawyer.

I have at once written for one more copy of both volumes of "LIVING MY LIFE" for Fischer and have asked Knopf, London to send a full copy right away to Bonnier.

WELTBÜHNE: I do not think that the Weltbühne will serialize your book. This is a weekly that never serializes long books, but only reviews them or prints one chapter. Of course I shall connect with them.

As I promised I shall wire you Fischer's decision on "LIVING MY LIFE".

With kind regards

Yours very sincerely

Kurt Fiedler
CURTIS BROWN LTD.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 April 26, Schöneburg, Germany [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin]
/ Emma [Goldman]. - 3 p. ; 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

Schöneburg April 26/32
My dear Diogenes. If even I should
doubt my love for you every
repetition would make me
aware of it anew. I feel
tears in my throat when
the strain is pulled out. Well, you
will not disappoint me
this year. I can't tell you
how I am looking forward
to having you with me
for a time. I only wish
it could be for the rest of my
life. If it were not for my
quitting luck I should not
be able to write you to-
day. A heavy suite - case
of a travelling companion
I have. I have a stock of
my things. I have a
my dear. If I could

BEST COPY AVAILABLE

776

5917229

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 26, Schweinfurt, Germany [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin]
/ Emma [Goldman]. — 3 p. : 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

on my head I would have
landed in a hospital instead
of the meeting. The next trouble
was that no one told me of
the two railroad stations in
town. I had a gas, finding
out which is which.

Dear Milly I did not
know you were so popular
in Germany. I imagine my
surprise when Werner told
me you and not I had
been announced as speaker.
Of course the organizers
knew it myself as I. But
fearing trouble they gave
your name on the announce-
ment. You drew a large
crowd in spite of the fact

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 April 26, Schweinfurt, Germany [to Rudolf and Milly Rucker, Berlin]
/ Emma [Goldman]. - 3 p. ; 26 x 20 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rucker Archive.

that it may be a closed meeting
I congratulate you. As for
as the Hacken gang is concerned
we are both verdammt judging
to your name was, need en
clerk enough for the Bull
However, nothing happened
to just being only members
of the ~~WU~~ that, too much
hope pass off peacefully
Tomorrow morning I leave
for Dutt
My dear friend do you
want me to keep the 19 may
for you, or send it. It
occurs to me that it might
be wise to send some money
ahead since one is not
allowed to take any more,
Not that you will have so
much. Love to you both
Emma

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 26 [New York to] Emma G[oldman], St. Tropez / [Arthur Leonard Ross]. — 1 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

72115-484

April 26th, 1932

Mrs. E. G. Colton
"Bon Espirit"
Chemin St. Antoine
St. Tropez (Var)
France

Dear Emma:

I went down to see Simon & Schuster and delivered your letter as requested. I told them of your plight and requested that The Inner Sanctum hold a conference on the matter and report results to me. The enclosed letter from my friend Padiman is the result. He had explained to me when I was there that Curtis-Brown had been giving them so much satisfaction that they could not risk a change at this time.

I wish I could be of some real assistance to you. At the present time I am waiting for my own ship to come in. It has been a long time in coming. My only faith in its return is that the world is round and by all calculations it should come back to the point and place of beginning.

The doctors have advised Mrs. Ross that an ocean trip and a change of scene may help. I am planning such a trip for her accompanied by her sister. She has been bearing up pretty well. Would that I could accompany her. If only to spend a few days with you.

With love and best wishes, I am,

Faithfully and affectionately,

ALR:R
Enc.

779

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 26, New York [to] Emma G[oldman], St. Tropez / Arthur [Leonard Ross]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2950

ARTHUR LEONARD ROSS
COUNSELOR AT LAW
ONE CEDAR STREET
NEW YORK
PHONE DEERMAN 5-9348

April 26th, 1932

Mrs. E. G. Colton
"Eon Esprit"
Chemin St. Antoine
St. Tropez (Var)
France

Dear Emma:

I went down to see Simon & Schuster and delivered your letter as requested. I told them of your plight and requested that The Inner Sanctum hold a conference on the matter and report results to me. The enclosed letter from my friend Fadiman is the result. He had explained to me when I was there that Curtis-Brown had been giving them so much satisfaction that they could not risk a change at this time.

I wish I could be of some real assistance to you. At the present time I am waiting for my own ship to come in. It has been a long time in coming. My only faith in its return is that the world is round and by all calculations it should come back to the point and place of beginning.

The doctors have advised Mrs. Ross that an ocean trip and a change of scene may help. I am planning such a trip for her accompanied by her sister. She has been bearing up pretty well. Would that I could accompany her. If only to spend a few days with you.

With love and best wishes, I am,

Faithfully and affectionately,



ALR:R
Enc.

780

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932?] April 27 [Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. — 1 p. ; 24 x 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

April 27th

Dear, there is really nothing new, and this is just a greeting. The weather has again changed here - rain and wind, with only an occasional peep of the sun. Hope it is warmer here and that you are over with your cold and can work well.

You mentioned Agnes Smedley. That Hindoo comrade Acharya, of Berlin, wrote to me some time ago that Chatto is working indirectly as an agent of the Bolsh. and that Agnes is also very thick with them and that she went to Shanghai and Russia. To Shanghai as the correspondent of the Frankfurter Zeitung, I believe. But you know that in some respects those Hindoos are even worse than the Italians, very suspicious of each other and troublesome.

Recently Acharya wrote me that Chatto seems to have been expelled from France and Belgium and is back in Berlin. As to Agnes, she is stranded in Shanghai, as the Frankf. Zeitung seems not to care for her articles. Now, if she were working for the Bolsh., I don't think she would be stranded. It is true however, that some time ago she had an article in the N.Y. Nation, dated Moscow (though she wrote it from China) very laudatory of the Bolsh.

Anyhow, with Chatto and Agnes, as well as with numerous others it is purely economic pressure that is making them friendly to the Bolsh. I mean, both economic need and the need of doing something. Between the tendency to idealism and economic necessity, the latter is certainly far the stronger factor with the pretest majority of even libertarian people.

The two cases were sent yesterday. They will go by PETITE VITESSE, slow freight, because Grande Vitesse is 3 times as dear. I paid for hauling the 2 boxes to the railroad station and thence it will go COD., so to speak; that is, the freight charges to be paid on receiving the boxes. The box of DISHES I marked F R A G I L E very large and instructed the men to be careful. Will it help? But it is well packed and I hope that it will reach in good order. The box will be rather hard to open, as I nailed it double and also wired it (put wire over the sides). If you are not in a hurry with the those dishes, wait till I come and I will open the box.

Enough for today. Must speak at Club tonight on First of May and the Chicago Anarchists, so I want to prepare something.

Bulletin is all ready and ought to be off the press today.

Have received a letter from Singer which I enclose. Please return.

Greetings to Ben and Molly.

Affect. S.

The boxes are addressed to
your name, if course.

BEST COPY AVAILABLE

781

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 27, Oslo [to] Emma [Goldman, Berlin] / Ellen Gliditsch. —
1 p.; 15 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

UNIVERSITETETS KJEMISKE LABORATORIUM
AYDELING A



2420
Jonas Meins gt. 1.
OSLO 27 april 1932.

My dear Emma I got your card from Berlin and telephoned to Astoria, where, I am sorry to say, they had found nothing in your room. I told them to ask for it again and I shall call tomorrow at the office, but they seem rather reticent and I doubt we shall get it later. Can we have left it in the taxi? I shall inquire also at Frognerstraten. Sorry if it is lost, it was such a useful little thing.
How is your cough - try to take a little care of yourself.
my dear. With much love always Ellen Gliditsch

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 27, Nice [to Emma Goldman, Stuttgart] / [Alexander Berkman]. -- 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, April 27th 9548

Dear, may be I could reach you in Nurnberg, but you did not give the Nurnberg address. You gave Furth and then Stuttgart.

Well, I see your tour is drawing out. Of course it is always that way. One can't well figure it out beforehand.

Just received your long-expected letter, big and heavy envelope, from Berlin, dated the 24th. You say there your last date is the 15 of May. So I take it you can hardly be back before the 10th. Anyhow, unless I am in Bon Espirit then, I'll go from here to meet you in San Raphael. Or if I am in St.Tr. I'll meet you in San R. anyhow. I hope it will be good and warm by that time. So far it is rather cold.

Well, dear, the enclosures you sent, Saxe's two letters, Search's etc. show that things are not promising. Well, we have seen hard days and we'll weather these too.

Of course we'll try to do what we can. We'll talk these matters over in detail when you come.

Meanwhile I have finished the Plivier book. I wrote you several days ago, to Senya's address and then to Reinhold Busch at the address you gave, in Berlin.

I wrote you there that I did not think this book of Plivier would be taken in the U.S. It is NOT a story -- it is history and rather dull. Now I see by Saxe's letter which you sent me, that he expresses a similar opinion of this book.

However, I am starting to make the synopsis. I only waited to hear what arrangements you will make with Malik. But the synopsis will be very hard to make -- at least it won't be interesting, because I can only refer to historic facts Plivier gives in this book. Will send you the Synopsis, a copy of it, when it is ready.

The bundle of clippings you sent also arrived just now.

Here nothing new. The triangle does not trouble me, as I am mostly in my room working. Just now I have a little job. Very little, a bit of typing that amounts to just 75 francs.

About your Living M. L. to be published in Germany, of course they will want to cut out a lot. But that is all right, and the Preface to the German edition will have to explain this. And naturally you will have first to approve what is left out. Still, it can very well be managed, and the two English volumes COULD be issued in ONE large book.

It's good that you got some Russian books and plays. May be we find there something. Yes, now that you called my attention to it, I think Moskva book store is in Paris. In Berlin it is under some other name. Will let you know when the books come.

Senya wrote me, needs a strong letter of invitation by Monore to go to her pension. That will help him with visa. I saw Monore and she will write in such a letter. For he is so in the desperate.

BEST COPY AVAILABLE

783

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] April 27, Nice [to Emma Goldman, Stuttgart] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

— 2 —

Well, dear heart, I know how hard you have been working. I wish your tour were over! In Don Bepi one can at least get a rest.

My papers did not come yet, I don't know why it takes so long. Paris is damned slow, and there is a new Minister of the Interior now. Before the Prime Minister was also Minister of the Interior. But Tardieu is now Prime Minister and Minister of the Foreign Affairs. And a new man in the Interior Ministry. Don't even know his name, but I hope he will simply let his secretary attend to things, and the secretary I believe is the same as before. Nothing can be done in this but to wait.

Well, I must do a little typing and I want also to mail this in the Post so you'll be sure to get it while you are in Stuttg. Emy is out with her mother.

Love to you.

You have probably read that Rolph refused a pardon to Mooney. I had expected it of course. No hope for Tom and Billings.

And the Hitler crowd gets Prussia. I think there will soon be something doing there. The Communists in Germany are certainly growing.

BEST COPY AVAILABLE

784

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 29, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9271

Nice, April 29, 1932

Dear, last evening received your letter. Sometimes letters take three days, sometimes four. So I don't know whether this could reach you in Stuttgart. I wrote to you to that city already, so I'll send this to Goepfingen, where you are to be the fourth, fifth and sixth.

I know that you are rushed, dear, and of course I did not mean you to read NOW Plivier's book. I said that if it is possible for you to just glance over the proofs, you would see in five minutes how impossible for America are the first 30 or 40 pages of the book. Of course you don't have time to bother with it now, I realize that.

Nor is it necessary. It is far to the translation yet. First comes the synopsis. When that arouses interest, they may either accept or ask for a couple of chapters. So it is not a question of the translation just now, anyhow.

And so far as the right of changing, or rather leaving out things is concerned that is also not of immediate urgency. That can be talked over with Plivier later. And surely I did not mean to leave things out without Plivier's consent. When the time comes, I would of course submit to Plivier or to Malik those pages or passages which could be left out for the U.S.

That will be necessary even from the standpoint of the size of the book. It is a large book and we will be very anxious to reduce its size. It has over 120,000 words. Ninety thousand would be much better and more acceptable to the Amer. publisher.

But it is really not necessary to discuss this at present, for you and me. We can do it in person and there is time for that. First of all comes the Synopsis, and then we'll see if there is any interest for it in the U.S.

Well, dear, I know you work like a whirlwind and you are rushed, and I wish the damned thing was over and you were back. I only hope the weather will improve here. It rains every day, and I have not seen the sun as it used to be here now for ~~xxxxx~~ weeks. It is chilly as in the fall. The natives say that they have not seen such a cold spring for many, many years.

Another thing, my papers don't show up and the "man" told me I cannot go away till they come. I have written to Sharp to see Torres, may be something can be done. It is a bad time and I cannot approach Renaudel with this, because he is up to his ears now in the elections. Should the radicals come in, things might be better with regard to my stay. We'll see.

Otherwise nothing new. You seem to think, my dear, that I am too "proud" and uppish about this translation. No, dear, that is not the case. I just gave you my impressions of the book and of the Malik letter. Because I foresee that it will be hard to place the book, therefore I wanted you to get better conditions. Besides, you yourself wrote me that it will be best to try to place translations etc. through an agent in N.Y. And you will have to pay an agent his percentage. But if you yourself get no percentage for placing the book, how will you pay an agent?

In the case of THIS particular book we will try to place it ourselves and I hope we succeed. But I am afraid that Malik will offer you the same condi-

BEST COPY AVAILABLE

785

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 29, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].--
2 p.; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

tions also in the future deals. And if we have then to employ an agent, it will be bad business.

Well, we'll talk it over in person and we'll understand each other better then.

As to being uppish about the work, well, I don't think so. The other day I accepted a little typing job that was worth 150 fr. for just the half of it. Just for 75 fr., merely to secure the job, as there may be more of it later on. So it is not a question of being proud or uppish about work.

Scully had his 40th birthday yesterday and in the last minute Kay Boyle and the Dowlings came up and insisted on our coming up there. Frank's hand is still bad, but he never complains. Nellie came up excited yesterday and told me she had a fuss with Dowling because he said that some things related about Frank H. in Tobin's book were true. She just raves against that Tobin book, but for some reason I can't get her to let me read it. But I am trying to borrow the book somewhere else, so I can judge for myself if the book is really so terrible as Nellie says. She is now inclined to make Frank out a veritable saint.

She is still talking of my helping her to write together with her her book on Frank, but so far there is nothing definite about it. I suggested to her several times that she ought to begin with it -- later it may lose the present interest, but she does not seem to be in a hurry about it and she has hinted she could not pay me, except on royalties. She seems to be waiting for something, I don't know for what. I have decided to not mention the matter any more to her. It is up to her now. If she really means to do it, it's her business to begin.

Well, dear, I wish the middle of May were here and then we could talk everything over in person. The writing business is a lame duck, it is hard to settle matters that way.

By the way, everyone who sees the THIRTY Russian Writers on my desk thinks that it would go in the U.S. You wrote me that Malik has probably sold the translation rights, but you did not know for certain. Do you think I could write to the Malik people to inquire about it? Or would you do it when you return to Berlin, or later on?

I'd like to make a short synopsis of it (after the Rivier synopsis). I think Amer. publishers might be interested. I have even a good sub-title for it. ~~THE~~ MODERN RUSSIAN LITERATURE IN A NUTSHELL. Scully thought that title is sure to take. Let me know what you think can be done.

And come back soon, see?

Emmie and her mother want to be remembered.

Love

BEST COPY AVAILABLE

786

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 29, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



Nice, April 29, 1932

Dear, last evening received your letter. Sometimes letters take three days, sometimes four. So I don't know whether this could reach you in Stuttgart. I wrote to you to that city already, so I'll send this to Goepingen, where you are to be the fourth, fifth and sixth.

I knew that you are rushed, dear, and of course I did not mean you to read NOW Plivier's book. I said that if it is possible for you to just glance over the proofs, you would see in five minutes how impossible for America are the first 30 or 40 pages of the book. Of course you don't have time to bother with it now, I realize that.

Now is it necessary. It is far to the translation yet. First comes the synopsis. When that arouses interest, they may either accept or ask for a couple of chapters. So it is not a question of the translation just now, anyhow.

And so far as the right of changing, or rather leaving out things is concerned that is also not of immediate urgency. That can be talked over with Plivier later. And surely I did not mean to leave things out without Plivier's consent. When the time comes I would of course submit to Plivier or to Malik those pages or passages which could be left out for the U.S.

That will be necessary even from the standpoint of the size of the book. It is a large book and an Amer. publisher would be very anxious to reduce its size. It has over 120,000 words. Ninety thousand would be much better and more acceptable to the Amer. publisher.

But it is really not necessary to discuss this at present, for you and me. We can do it in person and there is time for that. First of all comes the Synopsis, and then we'll see if there is any interest for it in the U.S.

Well, dear, I know you work like a whirlwind and you are rushed, and I wish the damned thing was over and you were back. I only hope the weather will improve here. It rains every day, and I have not seen the sun as it used to be here now for ~~many~~ weeks. It is chilly as in the fall. The natives say that they have not seen such a cold spring for many, many years.

Another thing, my papers don't show up and the "man" told me I cannot go away till they come. I have written to Shap. to see Terrès, may be something can be done. It is a bad time and I cannot approach Renaudel with this, because he is up to his ears now in the elections. Should the radicals come in, things might be better with regard to my stay. We'll see.

Otherwise nothing new. You seem to think, my dear, that I am too "proud" and uppish about this translation. No, dear, that is not the case. I just gave you my impressions of the book and of the Malik letter. Because I foresee that it will be hard to place the book, therefore I wanted you to get better conditions. Besides, you yourself wrote me that it will be best to try to place translations etc. through an agent in N.Y. And you will have to pay an agent his percentage. But if you yourself get no percentage for placing the book, how will you pay an agent?

In the case of THIS particular book we will try to place it ourselves and I hope we succeed. But I am afraid that Malik will offer you the same condi-

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 29, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

2

tious also in the future deals. And if we have then to employ an agent, it will be bad business.

Well, we'll talk it over in person and we'll understand each other better then.

As to being uppish about the work, well, I don't think so. The other day I accepted a little typing job that was worth 150 fr. for just the half of it. Just for 75 fr. merely to secure the job, as there may be more of it later on. So it is not a question of being proud or uppish about work.

Souly had his 40th birthday yesterday and in the last minute Kay Boyle and the Dowlings came up and insisted on our coming up there. Frank's hand is still bad, but he never complains. Nellie came up excited yesterday and told me she had a fuss with Dowling because he said that some things related about Frank H. in Tobin's book were true. She just raves against that Tobin book, but for some reason I can't get her to let me read it. But I am trying to borrow the book somewhere else, so I can judge for myself if the book is really so terrible as Nellie says. She is now inclined to make Frank out a veritable saint.

She is still talking of my helping her to write together with her her book on Frank, but so far there is nothing definite about it. I suggested to her several times that she ought to begin with it -- later it may lose the present interest, but she does not seem to be in a hurry about it and she has hinted she could not pay me, except on royalties. She seems to be waiting for something, I don't know for what. I have decided to not mention the matter any more to her. It is up to her now. If she really means to do it, it's her business to begin.

Well, dear, I wish the middle of May were here and then we could talk everything over in person. The writing business is a lame duck, it is hard to settle matters that way.

By the way, everyone who sees the THIRTY Russian Writers on my desk thinks that it would go in the U.S. You wrote me that Malik has probably sold the translation rights, but you did not know for certain. Do you think I could write to the Malik people to inquire about it? Or would you do it when you return to Berlin, or later on?

I'd like to make a short synopsis of it (after the Plivier synopsis). I think American publishers might be interested. I have even a good sub-title for it. ~~THIS~~ MODERN RUSSIAN LITERATURE IN A NUTSHELL. Souly thought that title is sure to take. Let me know what you think can be done.

And come back soon, see?

Emile and her mother want to be remembered.

Love

BEST COPY AVAILABLE

788

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
[Loan]. — 7 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

14-21 Dayton St.

2245/1

Thurs April 30 - 1932

Dear Emma.

Being laid up for a few days.

With a minor surgical operation, I have taken
this time of enforced rest to read Living My Life.

It is the epic of an age, and reading it
I have lived it with you and relived my
own life in relation to it. There has
been too little storm and stress since the
shattering war. Peace is a long way off.

Continuing to read, I have
been able to note influences and each
has paid the price. I remember that once
you and I discussed at length the freedom
of the will. You said that no man could
escape his destiny. I could not follow you
then, but I know now that you were right.

I have been with you all day in Russia
the Russia of 1921 — that I think you of it now after
five years — I think the same, because individual
freedom is still an unknown quantity. I
have a hope that they are laying a broad
foundation of psychological as well as economic.

BEST COPY AVAILABLE

789

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
 [Loan].— 7 p.; 28 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

change on which a Union and Union freedom
 may arise. I have no opinion on the subject
 I am too far away, too remote - and what
 about India with its people of passive resistance
 I hope they will win their freedom.

As for this old man of mine this so called
 Modern civilization - the picture is pretty shaky -

The walls are tottering, not from storm without
 but disintegration within. I wonder if the
 Soviets that he can catch it up and make it
 hold together for yet a while. I do not see
 much evidence of the necessary intelligence.

Some day we shall have a world which will
 be a decent place to live in, where wealth
 will be leveled and poverty abolished, but
 what I mean will bring it about, I have the
 slightest idea. You and I will probably not
 live to see it - but I am sure it will come.
 I am sure it will come.

Learn ^{only} this suffering.

I am glad to know Mr. Eastman better.
 You see I only met him once or twice and
 he seemed too far away, too remote.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
 [Loan]. — 7 p. ; 28 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Through your vivid pages we get to see ^{2246/1}
 the selflessness of his character, the consecration
 to an ideal which has dominated his whole life.
 Not once, as you draw his picture, does the
 self motif predominate. Before such a personality
 we bow with my great respect. X

We could have told you long ago, that Bill
 Haywood was "yellow". His Colorado record
 showed it. He found the lime light, he found power
 but found not to pay the price. I remember
 one night of seeing him in Pell's Cafe. You were
 with us - he and Reitman and another man
 their heads close together - was a table. We called
 them the Conspirators - the conspirators of the
 Opera Comique - I think Mr. Kuen Ben too
 pretty well. We found you and we tolerated
 him for your sake, and a test of friendship
 it was too. He suffered from his sense of
 inferiority since with us - he was to
 be - well, but we were - (we were) -

act of ~~set~~ shockingly bad taste as when on the
 picnic ride he took off his shoes and stuck
 his stockings - feet into the windows of the car.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
 [Loan].— 7 p. ; 28 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Husbands all went on a strike that day,
 Fred McFarlane, George Stahl & Charlie all said.
 "Emma arrives but Ben never arrives."
 You see the situation is very different.

superlative gift of friendship. No one can give so unselfishly, throughout a life time of their time their strength their loyalty, their privacy their last coat, not only to the near and dear, but to anyone who comes asking. It is a superb quality and you should have a rich reward.

Of your dear friends women would like to know of course. There is quite a few left. Most of them are scattered and I know not where. Of the few still here - we have all had our share of pain and suffering, and some brought it cynical and bitter or mean and more tolerant as was our nature to do. I spent five days with Ellen Tuman last summer at the Dyer-Marx Summer School. She is the same precious person strong and broad in her sympathies and with great

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

86072090

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
[Loan]. - 7 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

understanding. She is still teaching at Mary
Denver University - she devotes herself to education
and the arts. Since the war she has withdrawn
from active participation in social projects.
My sister Emma has suffered much. She
has been in the hospital for some time.
She adopted her own plan. The economic
problem is terribly serious for her, yet with it
all Emma seems sustained by some inner peace
which gives her a serenity very beautiful.
My own children are all married and
living in the far corners of the earth - California,
New York and Paris (until recently). I seem
to have developed a crop of young rebels. My
chief aim in their education was to make them
independent in their thinking - and in that
I have succeeded - but take no more word
for anything. But each goes his own way,
which gives me no end of satisfaction for
I know that I can not impress my own stamp
upon them - all married, I now count among
my children four artists and two of the
sane variety. Harry and his wife, a sculptor.

BEST COPY AVAILABLE

793

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
[Loan]. - 7 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

227/2

have lived in Europe and Africa for five
years. They had a joint show in Paris in
October 1930 which was very successful and
they were very happy to have it.
Lionel's illness of many years - they say he is now
has a Commission to do the head of Parel, the
French Composer - She will probably go back to
Paris this fall to execute it. If it is a success
it should establish her reputation in this country.
Charles is doing pieces of a most interesting type
He got his fundamentals from first hand
study and original research among the
ancient monuments of Egypt. They find in a
camp at Assuan for six months - Kenneth is
an architect, he married a girl with a
very gift for poetry - but they are both too
young to have yet achieved anything, they
are just on the way.

I hope that Stella's eyes have quite recovered
and that she is again her lovely self. I hope
she remembers me. Give her my love. I have had
since my early twenties, a somewhat similar

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 April 30, Denver, Colo. [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Grace
[Loan].— 7 p. ; 28 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2248
condition, that is hemorrhages and blood
with consequent blindness. Fortunately only one
eye was affected - the other was absorbed only
to some extent - we came to adapt and almost
forget the trouble with the other eye -
that one eye.

Thank you Emma, dear friend for your
book, with it I have found again those
days with you in Denver so many years ago.
I have relived that epoch of time which makes
my span of life as well as yours. You have
made it live in a very real sense -

I did not start this letter as a book
critique and I must not end it so - because
it is so true and strong, because it is so vivid
and so true I think it will live -

To me it is you and I am grateful.

My love to you always -
Grace.

BEST COPY AVAILABLE

795

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Wed.

9323

Dear, Volin has at last made a statement
in reply to Marchus's booklet. It is in
Russian & in some detail; but is
very good.

Now, Sunday there is a little gathering
of several comrades at Marie
Sidorovna's in this matter. I
have revised the statement I
had written. I enclose copy
here for you. Let me know
whether you want & sign
it. I am also sending
copies for signature to
Rudolf Modley, Sonensky,
Marie Sidorovna, Tabbin,
etc.

Otherwise nothing new. Weather
not hot here; hope it is nice
there. And that you

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. —
 2 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9324

are able to verse. — Am working on new Bulletin;
 then will take up the play you sent. Funny;
 it is copyrighted by Pavlozany, the publisher
 in Paris. But I have a right to translate
 it from previous publications in R.
 Am trying to get an old copy. Also the
 translation will be difficult on
 songs. account of the peculiar atmosphere
 of the book.

That S-Vanz. play. May be I am
 too late, but I am writing 7 &
 Weinberger to see if they can't get
 me the German & French rights.
 I'm sure it will be a success in
 Europe. But I'm afraid the
 rights are probably sold al-
 ready.

Have given Sany 200 fr
 of a photos. He'll have them ready
 soon. Also part printed.

Hope you're feeling
 well. Affect.

P.S. If Peter needs typing
 language, Sany is taking in any
 work now. Tell him please in due

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May?] Mirmande, France [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman].— 1 p.; 26 x 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9378

Mirmande, Saturday

Dear, your letter received. Am returning the enclosures and some printed matter.

About Malik, it is OK to have the right of placing The 30 Russians in England. But it is sure that the British publishers will use their own translators. Therefore the Malik might allow you a better percentage perhaps for placing the book.

Kay Boyle has interested Harrison Smith, New York, in the Thirty Russian Writers. But it seems that Smith thinks that the 30 are translated already and wants to know whether he is to try "to place it". Seems he is also an agent.

Kay Boyle and Laurence are to be here tomorrow for a visit on their way from Paris. Smith's letter is not clear and I mean to talk it over with her. Then I'll write you about it.

Well, I suppose you are trying to place now the Chinese story in England. I hope you will have success.

I wonder what S. and S. are going to say to the new conditions of Malik. I doubt if they'll agree to them.

When I return to Nice I'll translate may be a few of the shorter stories of the 30.

Harrison Smith seems also to be the agent or publisher of Evelyn Scott. Both Evelyn and Kay wrote to Smith about the 30. But tell Evelyn that the 30 are not translated yet. Smith seems to have the impression that the book is almost all translated.

For Duffield you have to have a GOOD original copy made of those translated 10 Chinese pages. Can't Leonore make it? It would take too long to send it here and then back again, but if necessary, send it here.

We may leave here the 25th, as Annie is going to Paris anyhow. Besides, I ought to hand in my request for renewal in PERSON in Nice, so I must be there. But please DO NOT tell anyone that I may be back before the first of the month. I don't want especially the girls to know it, Julie and El. I'd love to see Julie before she leaves, but I don't care to see El. at all.

Nettlau- he studies the world from books and within closed doors, as he playfully reports about his visit to Marseille. He is getting old in spirit. As to Ramus, I always like to hear both sides of a story and then I'll judge for myself.

Thanks for the greetings to the 18. There is really nothing to "laugh about" --- remember the story about the hyena which laughs like a human being and copulates only once a year.

Remember me to the Sandstr. Affect.

S

798

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. —

2 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Monday

Dear, I know you don't like colored paper, but may be this kind will not offend you as much as that yellow paper which I often use. Anyhow, this paper is thin and cheap and I have no other thin paper on hand. The bundle will be heavy enough anyhow, so I must use the thinnest paper I have.

Am sending you the Radio talk. Either in one or in two envelopes; will see if it is not too heavy for one. One copy, the first, is on very good THICK paper and that is the copy you are to send to Searchinger. Then there are 2 other copies on somewhat thinner paper, and the fourth copy for yourself on the thinnest. The carbon copies are marked 2, 3 and 4. Four is the thinnest paper. (They are marked on the back of the last page, on top.

I have made some changes, not much. Have put in a line about the disillusionment of millions of German workers with the Bolsheviks, which undoubtedly helped to turn many workers in Germany to Hitler. I have myself met here in Nice a young German fellow who said he was an Anarchist and Communist and now turned to Hitler. A fool, of course, though rather intelligent, but there are millions like him in Germany -- and everywhere else.

Well, I send you this sketch with my best hopes and wishes that it may lead to something. If you write to Search. about the price, I think you should not discourage him by demanding too high a price. Even a thousand dollars would be very acceptable these days. This matter ought to be rushed, for I see signs that the attitude to Hitler is changing (in his favor) abroad and in the press, just as it had changed to the Bolsheviks. Nothing succeeds like success, you know.

How is everything on "the farm"? No hope for the tents? It is really terrible and nothing else in sight. Thanks for the 400 fr. check, dear. I don't see how you can spare the money from the little you get. Of course, Emma's capital is now very near its end, and there is no telling how we shall manage. Occasionally she gets a couple of hundred francs from her mother or from her sister in Chicago. But that is not often now. In October we have to pay a third of our rent, but so far it is not in sight.

In reply to Modoka, after he sent the last money, I told him that as we had nothing else to hope for, the tents are our last desperate hope. In reply I received yesterday a cable from him saying: Cheer up, cabling money. Well, I expect something will come from him in a few days. That's quite unexpected.

The bundle you sent (my bathing suit) has NOT arrived yet. Wonder why it takes so long.

I am glad to know that it was only a misunderstanding in re Sand. Tell them I did not go up to them only because the way up hill is hard for me. Next time I shall visit them, of course.

About the American Mind, of course you ought to contribute to it, on general principles. I don't ~~think~~ doubt that the book will be accepted by publishers, but I don't think that such a book can sell much, and so there will hardly be any royalties on it. And even if there will be some, there are so many contributors to the book, that the share of each could not be anything to speak of. However, that has nothing to do with your sending in an article. And of course I want to help you with it. Choose your subject and note down a

BEST COPY AVAILABLE

799

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May? Nice to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

of your points on it, and then we will work it out together.

Nothing new here. My jaw is bad, but I am taking a stuff called ~~NOPIAN~~ that Scully recommended. It is about the same as aspirine, but I think stronger and cheaper. It helps a little. Of course it is no cure. If it will get unbearable then I will go to Dr. Lapouge, but I don't know if he will operate if I tell him about my heart. Yes, I think that the shock of his injection two years ago may have caused my heart trouble.

Ben Capes is of course the same old dear Benny. It is fine that he has raised some money for your Canada tour. I hope the thing will become a possibility. I know how you need such activity, and besides also for economic reasons.

Dear, I don't think much of those speeches at Foyle's dinner, none of them amount to anything and yours also did not seem satisfactory to me. It lacked your usual spirit and little is said there. But I'll type it anyhow.

Must prepare the copies of Radio talk for mailing. Here the mail is taken out just once a day at 10 A.M. So one must go to the post in the city to mail anything that's in a hurry.

Enough then for today. Wonder if you have heard from the Rockers. Send them my best when you write. Enclosed note for Jeannette.

Affect.

S,

BEST COPY AVAILABLE

800

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

9510

I wrote to you already that small tapis can be had at 10 fr. They would be nice over the wooden platform of the tent. Like a little carpet, only they are of bamboo, not the thick bamboo but very thin strips. But PLATFORMS are needed at any rate.

Tent -----	320 fr.	
Platform -----	100 "	(we ought to get the boards and plank them together ourselves)
Table over the platform -----	10	
Camp bed -----	95	
Mattress -----	85	
Head support (cousin)	19	
Pillow (pelechon)	15	(if we don't need them, so much the better)
Little table and 3 camp chairs -----	155	(better chairs may cost more, but we may get table for less)
Blanket (I think you have enough of them)-----		
Sheets, 4 for each tent at about 10 fr. each	40	(approximately)
Pillow slips, 4, at about 8 fr. each,	32	
Washstand, basin and bowl-----	1	(no idea just now)

Total 871 fr. per tent

Well, we can count that each tent, all in all, will come to 900 fr.
That is a lot, but I hope it won't be more.

So I am writing her at once to tell her to order ~~xxx~~ THREE tents at 320 fr. I'll send her at the same time a check for 300 fr. for deposit. I enclose copy of my letter to Suzanne, not to repeat here.

No, the beds without ~~the~~ the ~~un~~ un ~~less~~ less will not do, I think. Suzanne is used to

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May? Nice to] Emma [Goldman, St. Tropez (fragment)] / [Emmy Eckstein].— 1 p. ; 26 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Montag abends,

9011

Liebe Emma,

got your letter. O.K., but I suppose that die Aus. eben hoeher sein werden wie wir glauben, un dann bin ich gern zur "Hilfe" bereit. Uebrigens, ich finde, WENN schon DENN schon. Das meint nicht luxus, aber alles anstaendig. Emm; ~~how~~ I must tell you, that I am not very fond of the pillows for the people you have. Dear, I can get hier one between 10 and 15 francs, the right size for the Bezuege, you know. Dann, ich finde, das muss alles klappen, denn wenn die Groesse nicht die Kopfkissengroesse ist, kostet uns das mehr, da man Bezuege nahen lassen muss, wohingegen ich fuer das normale Kopfkissen Bezuege zwischen 8 und 10 Francs bekomme. Indeed, I can get them for 5 and 3 Francs a piece, but they tear like Zunder after the first laundry. Not worth while. So, Emma such things let ME ATTEND to, since I KNOW how, where and how much to buy them....

You need sheets, dear, since yours are not the right ones, what is the use of givong your big ones and then using them up for the small beds, and you need to buy yourself new ones.

I think like that:

4 camps, let us say:

each tent has to have: 6 towels, (kitchentowels or for face)
you tell me that.
4 sheets. (I buy them very cheap, know where
(a piece between 7 and 10 Francs).
6 pillow-sheets (about 8 a piece.
one yellow rag for Staubwischen, 1.00
ein graues Tuchlein fuer "ménage". zusammen

You need:

Wasserkrug and Schuessel, Waschstaender
etc. ~~Stuehle~~ Stuehle und Tisch.
EIN LIEGESTUHL.

Eine kleine Leselampe (you get it for
5 francs a piece)

Emma, such things you tell me about later. Now, we have to order the tents. Sasha is just figuring everything out.

Now, we are so terribly busy, Emma, you have not an idea. I typr all day long, and then anyway the ménage, even if only un tout petit peu. Then, attending to things etc.....

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May?] Nice [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9500

101, Bd. de Cassole, Nice

Monday P.M.

Dear, don't mind my writing little. Working every minute.

The missing letter arrived at last. You did not have any stamps on it; hence the delay. Two other letters also arrived, the last one just now, with enclosures from Modska and Mollie.

Modska is getting eiver bottle. We know without him what is needed for tents and what expenses it involves. You should write him, as you intend, that if the thing goes at all, you will next year put the tents up on your own grounds. Make that clear.

I do believe he is hard up, so I can understand why he does not advance you the \$50. you asked for the tents plan. Still, I think he could have spared it, for he is a big spender, and \$50. goes quickly with him. I only hope we will not get a similar reply from Cohn. I am afraid we may, so it is better not to count on it.

I have not heard from Adfer yet. But I tell him to write me to St.Tr., so I assume he will do it. I don't know if I will ever meet him again. Of course I'll have to cash it personally. It will be made out to my name. But I don't expect it will be much.

Yes, dear, I am busy. You know what moving means, especially if you are short of money, and then getting everything in order again so that I can put my hands on things. But now it is almost done. That is, the main work. The rest I leave for Emmy when she will have a little time from typing and cooking. We get up every day at 5.30. Of course we go to bed early, at 10 or 11.

In fact, I was so busy that I could not file my paper with the prefecture yet. Must do it first thing in the morning. I could not get till my old file to get a copy of the last demand. Only this afternoon I got that file, so now I can type my new police demand.

Just received letter from Crosby that Simon & Schuster do not think Russian stories will go. Those published go very badly now, they say. Well, that's another failure. There is almost no hope to accomplish anything with translations, not with anything else, for that matter. However, we'll see.

You ask how we manage. Well, one can manage on very little when one has to. We got 220 for the desk, and E. sold a few little things recently, some old clothes etc. But of course we could not pay the first 4 months rent we had to pay here. E's mother had sent her from time to time a couple of hundred franks, and occasionally her sister in Chicago sent her 5 or 10 dollars. She put it in the bank, till she had several thousand franks. Now she has drawn most of it, to pay the rent, pay some debts, and for running expenses. There are still some bills outstanding-- for gas etc. And that damned Lloyd insurance also had to be paid, over 100 fr. Then the moving cost 200 fr. and about 50 additional. The concierges in both places also had to get something, and so it goes. Just now she earns some by typing Lawrence's work, but when that is done she'll have to draw again the balance she still has. Well, then we'll see. No use worrying.

BEST COPY AVAILABLE

803

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932? May?] Nice [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. —
 2 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9509

It is lucky she is of a cheerful temperament, which makes things easier. Of course she cannot expect hardly any more help from her people. Her mother now has her other daughter on hands, as well as her son who escaped from Berlin, and their business in Berlin (art publishing house) is entirely gone up in smoke. Her sister in Chicago also complains that times are hard, -- well, you know the old story.

It just happens that today we have no money even for stamps. I have an old 50 cent. stamp, and that I'll use for your letter. Tomorrow Emmy is to get back 50 fr. from the gas company for the gas burner they had put in in our apartment at Mon Plaisir. Here we found a gas stove in the apartment, so we'll get 50 fr. back from the gas company for the stove we left in the other place. And the next day Lawrence is to get some work back and will pay about 70 fr. So we manage to live. You don't need to worry about this for it is OK.

Must close and put this in the box below, may be it will yet go out this evening, though it is already 9 P.M. Don't know when they get the mail out here.

I think it is best to wait a few days and see what I get from Mods. and what Cogn will do. But in any case, if we could borrow a couple of thousand francs somewhere, it would be safe enough to invest in a couple large tents. Of course they will have to be made comfortable, so people ~~as~~ don't object to paying.

I wrote to the Motorist to send you catalogue. It seems to me it would be dangerous to bother with your local man about tents. It will mean endless delays. That Campeur house in Paris seems the best to order the tents from. About the platforms we will have to decide later. Of course platforms make a better floor than the tapis. But it seems to me 90 fr. is dear for a simple platform.

I hope the mason will come at last to attend to the water closet. ^{It is} awful about those negligent French.

Will try to write appeal re Muchean tomorrow. Though I expect nothing from it. People don't give a dam about these things now. As to Karin, she may sign, but whether she will try to get others is also doubtful. Well, I'll send her a copy and a letter.

In haste, affect.

BEST COPY AVAILABLE

804

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May?] Nice [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Nellie [Harris].—
2 p.; 23 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Emma

9, RUE DE LA BUFFA
NICE (A.M.)

Dearest Emma
I have been thinking of you
after. I don't know
how far to go to
the end of the world
must be done. I don't
know well sit here &
I have a lot of things
much that way.
So I've got to take
chance either here
or in (America)
I am going to stay
in my next week
of my the time
is finished I will
be in the

BEST COPY AVAILABLE

805

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May?] Nice [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Nellie [Harris].—
2 p.; 23 × 16 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

mean while the teacher
of English & I made
a dinner
Dinner was a
very pleasant one
Madame Focier
how it will turn out
I don't know. I will
leave her free if she
wishes to stay with Madame
Focier. She will have
a good other job herself
I've done my best for her.
I had a letter from
Pauline. What a beautiful
city she left home.
Frieda Lawrence has
gone to Stal. I think
I'll see the same old thing
with a horse to ride
I think I'll see the same old thing

BEST COPY AVAILABLE

806

1869

5806

Subject: Jyoti:

which the
English
publishers
are anxious for

* I should not go to the trouble of translating any of it. ~~as~~ they would have their own readers hire report on it for them.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May?] New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Miriam Lerner. —
2 p.; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5886

Do you know Jacques Calmy in Paris? He could give you the benefit of some of his experience as he was establishing an agency in Paris. Perhaps he could even help you get some translations, or you might be able to work with him in some way, as he still has his agency. Virginia Kersch could give you his latest address. I do not think he is at the address I have which is -- I took it all back, ~~that~~ I have which I think is his latest address - 71 rue Froideveaux. But I am sure you have known Jacques.

The book by Fleischer about which you write does not sound like a John Doe book - not the type of thing they are interested in. I will send you one of their catalogs from the office. However, have you found out from the German publisher's what or how to have exclusive agency? Otherwise you must spend a lot of time translating, etc. and then find out someone else has the privilege of selling it, too - some already established contact.

I am really afraid that you are one to find that American publishers are reluctant about sending over books to ~~xx~~ Europe to other than their established agents, or unless some particular inquiry is made on an advertisement or a catalog announcement. And Curtis Brown has a stranglehold on the market. But what about Bradley in Paris? Have you been in touch with him?

by the publisher there

I imagine that no ex-Galvin can do much more for you than I can with the newspapers. Why don't you try sending in a sample column to the ~~xx~~ Review on the Modern German and Russian books?

Is there anything you could do to get in Scribner's? I know the associate editor of the magazine and if you want to send an article over I will take it to him. I do not think anything could be done except with the manuscript in hand. Editors there are not what they used to be. And the whole world is trying like mad to make money - so the competition is hard.

I know all this ~~xxxx~~ is very discouraging, but there is no use trying to fool oneself as to conditions. I wish I had more constructive things to say. I have been on the point of writing you for months - but I too, for one of the unemployed for some and then finally landed with this firm, with long hours and reduced pay and general stinginess all round, and exhausting work. A number of lectures are enthralling audiences in New York and Los Angeles discussing your book. I only hope it sells copies - but books are the last thing people have money for these days. I wish I knew how to earn some extra money myself - so many of my friends are out of work and broke.

Directing to Lollie and Senya, and my love to you and Sabba.

Miriam Lerner

BEST COPY AVAILABLE

808

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 2, Berlin [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Reinhold Busch. —
1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

8978

FREIE ARBEITER-UNION DEUTSCHLANDS



Anarcho-Syndikalisten

GESCHÄFTSKOMMISSION: BERLIN 814,
MÄRKISCHES UFER 204 • POSTSCHECK-
KONTO: REINHOLD BUSCH, BERLIN 42868
TELEFON: F 7 JANNOWITZ 2763

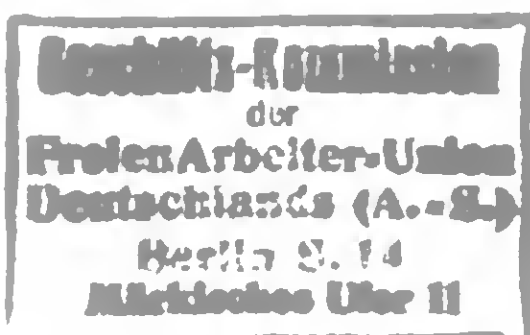
BERLIN, DEN 2. Mai 1932

Lieber Emma!

Du hast scheinbar meinen Brief an die Genossen der Gruppe Ludwigshafen falsch verstanden. Es handelt sich hier nicht darum, dass die Ludwigshafener Genossen uns einen ganz besonderen Liebesdienst erweisen sollen, sondern auf die an uns ausstehenden Verpflichtungen in Form der Beitragszahlungen sollen die Genossen zur schnelleren Handhabung der Dinge einen Vorschuss zahlen, den wir ihnen verrechnen werden. Ist das geschehen, so organisieren wir im Anschluss hieran, von der GK aus die Aufbringung dieser Gelder durch die Gesamtbeteiligung der Börsen, in deren Bereich Du tätig warst. Die Sache kann also doch für Dich nicht peinlich sein. Das wollte ich Dir nur noch mitteilen, damit Du beruhigt bist und etwas klarer siehst.

Kameradengruss, für das Büro der Geschäftskommission der FAUD (AS);

Reinhold Busch



The Emma Goldman Papers

860115100

[Letter] 1932 May 3 [Berlin to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5861

5. May, 1932.

Dear Emma Goldman,

please forgive me, for not answering immediately to your kind letter and not thanking you for it and for the Mayflowers, that Senja brought me in your name. I was a little overworked and as I begin again to write -- I wrote these last days three more sketches, that I believe to be quite good -- it is difficult for me to write letters. My children wait for news they too. But to-day it is a rainy dismal day, soft damp air, that makes it difficult for me to breathe, so I will answer all the kind and loving letters I got for my forty-ninth birthday, and the first, that I want to answer is yours. I think, I need not tell you, because you must feel it, what pleasure your kind words gave me. Your letter and that of Gabriele Reuter who with her half blinded eyes sent me a long kind loving letter, were the best gifts and the greatest pleasure I had for this day. And really it was no poor day, I was spoilt all over and my room looked a whole flowergarden, so many beautiful flowers were given to me.

I hope, you got the translation, and if it was not for this time, you will be able to use it for the next. I am glad to have it done, because it interested me a very much.

I am no longer alone here. The two children Molly and Senja are staying here with me and I am very glad about it. You would be glad too to see Senja he is quite changed, much less nervous, his complexion is a much better one and he eats and is merry and we are very good friends all together. And little Molly looks a little better too and feels quite happy. They tell me that it is like being with father and mother once more and you say & imagine, what joy that gives to me. I am really happy to have them here. And that I can work again after such a long pause gives me the greatest pleasure, though it is a little exhausting too.

The news from Joys are excellent. Hans, the elder wrote to me in his last letter three times: "Das Leben ist wunderschön!" I hope to be able to leave them there as long as possible, though yet I don't know, how to afford it.

BEST COPY AVAILABLE

810

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 3 [Berlin to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

But it will be done somehow, because it is absolutely necessary.

Tell me, may I make another trial to gain the interest of an editor for

your book or have I to wait, till there is a definite answer from Fischer?

Because I would be happy to try every thing possible. I am afraid that, if

Fischer wants the thing to be done by Weisiger, it won't be translated as I

would like to do it, and I think, I could do some of the shortenings myself

and talk it all over with you in my letters, so that there would be *Übersetzung*

stimmung -- don't you think so too?

I must fix Genjag "Kohkost-lunch" as he is going into town to-day with Hanne

and must be punctual. I stop writing therefore. ~~plaaaa~~ Take my best thanks

and my best wishes and my best love. Yours very sincerely

Etta

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 4, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer]. — 2 p.; 21 x 26 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

even on my birthday
a word from her —
and we have celebrated
it so in the past.
Personally Fied's own
wants you back here
in fall. —

Take good care
of your self!
Love

[Signature]

Dear Emma!

Copenhagen is all sunshine + all broken
out in green. and the sidewalks after are
hot. and the girls have that contented-yet-interested
sparkle in their eyes. And yet St. Tropez! Ah yes!
Love, Emil.



TELEGRAM-ADDRESS:
ANGLETERRER, KØBENHAVN

TELEFON:
CENTRAL 95
STATSTELEFON: 11

.16194

May 4th 1932

Emma, my love; —
Thanks

a lot for your sweet
birthday wishes. I have
taken them to heart,
though I don't really
want too much light.
Misery makes me sad —
and I see enough of
unhappiness. Misery makes
I am — and do my

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 4, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer]. — 2 p. ; 21 x 26 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16195

demanded to cheer along
 the way
 Don't think I have
 forgotten you. But I
 have been ever on the
 go since you left me
 in Lund — and it seems
 so difficult to follow
 you about on your
 weary way. This I
 hope will reach you
 back home safe and
 happy in your own
 bed and by your
 own fireside — in
 your own garden

full of sunshine. —
 What do you think
 of Fitz? never writing
 a word? — She has
 had another fire at
 45 Grove Street.
 Wouldn't she though?
 Poor Fitz just had
 one streak of hard
 luck with even so
 few beams of sunshine
 in between. —
 Bless her! But she
 ought to write. Not

The Emma Goldman Papers

8709222(W)

[Letter, 1932] May 5, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman]. —
3 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive

P.S. Got your card & Darnest. Nice, May 5 1932

Dear Em — My machine is being fixed, so must write by hand. The letters are all flattened in my little machine. It requires a new roller. The first time in five years, I think.

I did not hear from you yet about that Synopsis I sent you of the Olivier book. If you like it, I'll send out copies to the publishers.

It, of course, dear, I am of the same opinion as you — there is very little chance for the our translations now. Less of all for the Olivier book. But we must try it, anyhow. Well, it's no use writing about this now. I hope to talk it over with in person soon.

In your last letter you speak of returning on the 17th. Pretty late, but I suppose you can't manage it before.

So far no papers yet. Everyone is busy with the elections & with the Second Tour of Paris. All are out electorally in the provinces. Torres was in Menton (is elect to the Chambre now). So is Renaudel, but no one is to be heard at present & it may take time.

So, it does not look encouraging about my papers & about my going to St. Tr. I have been wanting to go there for weeks now, but I have been unable to find anyone to go with me.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 5, Nice [to] Em[ma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman]. —
 3 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2
 rather crowded for them. Weather also was not very
 good. But was getting warmer. Summer will be
 soon here now, as yesterday was a terrific
 storm. Poured & thundered, but today
 is sunny & warm. This apartment is ch
 rough. Little fun.
 Well, I could not go to St. Tr. without paper.
 It would mean a report against me from that
 skunk there. But I am trying to get from
 the police here permission to go — some kind
 of written permission. I don't know yet if
 I can get it.

Anyhow, the best way will be this:
 You'll wire me when you are to come to
 San Raphael. We'll meet there and we'll
 take things over. If I have no permission
 I could stay the day with you in San R.
 & then I'd return to Nice.
 It would therefore be impractical to
 order Lutz. It would be no use his
 waiting here all day. I'll be at
 San R. if I don't reach there at
 the time when you arrive, you'll have
 to wait for me there. I will come
 as soon as I can get a train,
 after I have your wire.
 Perhaps it would be better if you
 stop off at Nice. You could stay
 with Nellie a day or two. Then we
 could talk over and arrange things more fully.
 What do you think?

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

870922208

[Letter, 1932] May 5, Nice [to] Emma Goldman, Berlin? / [Alexander Berkman]. —
3 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

The books you bought in that Berlin
store have arrived. Two packages.
In one there were 5 books. In the
other 10.

It's rather the way things
stand now. I mean about my
papers. If I could get permission
to go to St. Tr., ~~I~~ I would
stay there a couple of months
maybe. But without permission
it won't work. For the papers
may come any day and then
they come to call me, and
I must be in the city. It's
hell.

Let me know, very, what you
decide: to meet me in Nice or in St. Raphael?

I want to rub
this to you.

Love

BEST COPY AVAILABLE

816

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May 6] Nice [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. - 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive

Nice, Friday

Dear, got your letter with enclosures. The Ishill letter I returned to you. Here is Starret's and Schwarz's.

Will write Schwarz, though I don't remember which S. it is. I knew a number of them in the U.S.

Your check went through OK. You marked the amount the same way in figures and in letters, so it was OK. It was marked for 130 or 137, I don't remember any more. I wrote you before just what amount it was written out for.

Did you get your shoes? Have mailed them to you registered a couple of days ago.

Meds is OK. I don't think any bad results will follow. Of course he has to be careful of draughts etc. Otherwise the mastoid seems not to be infected. There is no temperature whatever. Goes out a bit in the afternoon for a walk or drive.

About publisher. Yes, I was right about Plivier's book, that no one will want it. And wrong about Tretyakov, though I was never so definite about Tret. as I was sure about Plivier. Anyhow, I think it is the present situation in China that makes the publishers interested in Tret.

YES, S. & S. should certainly be told what great interest there is in Tret. When you hear from Malik Verlag, be sure to write to Fadiman about that interest. Have you a list of all the publishers who are interested in Tret. I'll send you one.

I would not trust the mere WORD of any publisher. A contract is always necessary. I think I suggested this to you when you were in Berlin and dealing with Malik. But may be their letter has been delayed by the absence of Herzfelde. They should have replied long ago. ~~Myodix~~

I have NO address of Schwarz. His letter is marked only Harrington, Del. Is it enough?

Ishill? I don't know on what subject to write for him. And how much time is there for it?

Starret seems to be a hot air merchant, though a good comrade. I have nothing more to say about Aba Gordin. Several years ago I wrote and warned F.A.S. about him. Shapiro also did. They thought it better to ignore the matter. I can add nothing more, and I can't do it again. I don't even know where I can find a copy of that letter. Another thing, I would not mix in into any quarrels that Starret or anybody else has with Aba.

*Will return the
letters separately*

BEST COPY AVAILABLE

817

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May 6?] Niz [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

It was all right to warn the comrades about Aba's past WHEN HE FIRST came to the U.S. and began to be active in the movement. But now they themselves have had several years of experience with him. Therefore it is not our business any more to interfere.

Yes, Duffield's letter should be answered. In fact, the letters of ALL the publishers who were interested in Tert. should be answered. A short note would do, telling them a certain N.Y. publisher (he should not be named for the present, until the matter is settled by contract between Malik and S. & S.) is already having the matter in hand. It is YOU who must write the publishers, as you are to deal with them.

To Duffield also say that I translate from Russian, German, Yiddish and French.

You can't give my terms to any publisher, except on some definite book. It depends on the size of the book, on the language et c. From Russian it is more expensive than from German. Some books are harder to translate than others. Thus Tert. is not at all easy, etc. because of the peculiar Oriental spirit and environment of the book.

Did you get copy of my translation of the / 10 pages? Original copy went yesterday to Ross, to catch the boat in time, the Mauretania.

I have no paid work just now, so I must accept even the low terms of work with Neagoe. Shall go there Sunday or Monday. Will write you about it tomorrow.

Till Sunday evening you can reach me here per Eleanor, who is to come here Sunday, as Rods tells me. Then to Mirmande, this address:

A. Berkman
chez M. Neagoe
MIRMANDE (DROME)

Be sure to write DROME. That's the district, like Var.

That's all just now. Many things to attend before I leave. Saw yest. Zamyatin, decent people. Some other time: more about them.

Affect.

BEST COPY AVAILABLE

818

The Emma Goldman Papers

861029045

[Letter, 19]32 May 6, Heilbronn, Germany [to Emma Goldman, Berlin] / Karl
Vesoll. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Liebe Emma!

Heilbronn, den 6. 5. 32.

Ich habe schon deinen Brief erhalten.
Kannst du nicht bei uns sein. Doch dein
Brief ist sehr interessant und hat mir einen
Wortzug für unser Heilbronn ein wenig
für jüngere Leute von mir hat ein paar
Gedichte für dich geschrieben und wird es dir vielleicht
mit gleicher Lust gefallen. Ich mir bedauern
dass es einmal nicht möglich war, länger mit dir
zusammen zu sein und wissen, dass du das müsstest
länger in Heilbronn verweilen?

Aber ich bin dir die Zeitungsbeilage
über deinen Wortzug.

Grüß

Karl Vesoll.

K. L.

Der jüngere Bruder, der
das Gedicht dir widmet, ist
Anführer der Heilbronn-Gruppe.

BEST COPY AVAILABLE

819

The Emma Goldman Papers

870922203

[Letter, 1932] May 7, Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman].

2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, May 7, 9.45

Dear — I suppose you have read about the attack of a Russian (they say he is a "Fascist", probably a White) on the French President. At first it was reported that though shot last evening, the Pres. would recover. Now I hear he is dead.

Much indignation here against foreigners & especially the Russian. You can well understand that it will have bad results. Very stringent treatment of the foreigners, esp. the Russians, will begin.

I was at the Headquarters here and just yesterday afternoon came for me & they said I could not give me any note or anything till they hear from Paris. It is therefore not advisable for me to leave here till things clear up.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 7, Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman]. —
2 p. ; 27 x 21 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The best I could do was
to meet you in San Rap
hours. I must
for a few
be in the city here in case
they come to see me, when
I expect them to do
and if my papers come, they
always send for me to come
in person.
May be you'll leave & stop
off in Nice for a day or two.
If not, then I'll meet you
in San Rap. I don't think it
advisable to leave the city now
for more than a half day
or one day maximum.

When you leave there & meet me,
better write me, if there is time. ~~or~~
~~if~~ If letter can't reach me in
time, then wire simply when you
arrive in San Rap.
Pouring rain here for two days.
Don't worry. All ok.
Love S.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 7, Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 21 × 10 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

P. S. - a letter

9546

May 7.
Nice

Dear, I just got yours of
the 5th. I see notes are
changing I am. You were
to be in the 11th in Darmstadt.

So I am writing you
the same thing as
this to Ludwigshafen.

No, it does not seem ad-
visable to me to go
to St. Tr. at all just
now. — my papers are sure
to be held up now. In
any case, I must re-
main in Nice till after
the excitement passes.
They may come to look
for me. I must be
here.

The man who shot the Pres.
seems to be crazy. He says
also he is in Paris. false.
But the first notice sent
out by the minister of Ju-
stice says he is in Paris.
Anyone who says it is not true.
(over)

BEST COPY AVAILABLE

822

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 7, Nice [to Emma Goldman, Berlin?] / [Alexander Berkman]. —
2 p.; 21 × 10 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9547

Anyhow, I can meet
you in San R. for
a few hours.

Or, if you can
come to Nice,
I'll wait for you here.
You could come to Nice
later if you can't
come now.

I cannot write
to Sandst. about
Lutz, as I don't
know what arrange-
ments will suit
him best.
Better write Sandst.
yourself.

Don't worry, it will
blow over, but for the
present I have to stay
here. Love

But as I said, I can
meet you in San R. for
a few hours. Will send out Synops.
-1932 you like R. S.

BEST COPY AVAILABLE

823

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 7, New York [to] E[mma] G[oldman, St. Tropez] / Roger Baldwin. — 2 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7081

ROGER N. BALDWIN

100 Fifth Ave.
New York City
May 7

Dearest E.G.,—

I have not been inattentive to the two letters you wrote. I was delighted to hear from you and to know of your new activity. The delay in replying is due to the conversations I have had with those who might be interested to take either the translation of modern German and Russian works, or reviews of them for the press. I must report discouragement with both, though I have not finished up with Huebsch of the Viking. The Vanguard is out; they have degenerated into making quick money on journalistic stuff.

Gannett and Mrs. Van Doren of the Herald-Tribune say;

"There's not a chance of persuading the H.T. to use E.G. as a regular correspondent. Asking you to review her book is as far as they'd let us go. I'm sorry. Further, I doubt there being much market for either of the proposals in her letter. Others like Latzko have tried it in vain." Then Gannett says more hopefully: "But do you know George Bye, a rough-neck literary agent who has sold Trotsky as a stunt? If EG were willing he might do much. But not literary criticism of European books". Bye I do not know, but he can be reached at 535 Fifth Ave. and if he appeals to you, write him direct. That's better than coming from me.

You and Sasha have my sympathy and

BEST COPY AVAILABLE

824

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 7, New York [to] E[mma] G[oldman, St. Tropez] / Roger Baldwin. — 2 p. ; 21 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7032

affectionate regard ever, and I'll do what
ever can be done with my connections at
long distance.

I will let you have Huebsch's reply
next week. He is going abroad in June
and you may see him. I have given him
your address.

Ever with my love to you,

Your old and often erring
disciple,



825

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May 8? Nice to Emma Goldman, St. Tropez?] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

9322

Later

Subday Morning.

Hello, dear. Am leaving early tomorrow, Monday. Have many things to attend.

Yours of the 2nd arrived ~~late~~ last eve. I gave your note to Mode, as he happened to be with me.

Am sending you back all the letters of publishers, Ishill, etc. in separate envelope.

About the Tret. No, dear, I would never say "inebriate" instead of tipsy. A tipsy philosopher -- you can't say any better. No man talking of his Uncle (as in the book) would use the expression "he was an inebriate philos." Would be too stiff, artificial, nor even correct. An inebriate is a NOUN, it cannot be used with another noun like philosopher. It can only be used by itself, thus "He is an inebriate". But in any case it is stiff.

I don't know what objection you have to the word tipsy. I noticed it once in another synopsis. It is a very good word, expressive and colloquial. In that connection, in the book, I prefer it to any other word.

A word here and there in my synopsis is repeated, but I did that to preserve the atmosphere of the original. Besides, it is a story TOLD by a young fellow, and in such conversational writing words MUST be repeated just as they are repeated when one talks. And it is simpler and more effective.

The translation is VERY good, even if I say it myself. And I am glad you liked it. But I have almost no hope that Padiman wants me to translate. Well, we'll see. Of course it will be a big loss, both in income and name, that is, in future income also.

If you have not heard yet from Malik, then it looks rather suspicious. I have no faith in ANY publisher. They always look out for their own interests, even against those of author, translator, agent, etc.

S. & .S., MUST be told at once, through Rose, if necessary, that many publishers are interested in Tretya kov.

By all means send Malik a wire.

Seyfulina's book Virinea, has been translated into French. That I know. Also into German, I believe. I have a notion it has also been translated into English. I am writing at once to Zamyatin to find out. But I don't think it is good for translation in Engl. now, anyhow, as the book deals with conditions that are LONG PAST in Russia. Those conditions don't exist any more. But we will see.

Dear, why should you want to get Virinea or ANY other Russian book from Malik? I called your attention to this when you were in Germany, and you not only ignored the suggestion but you were even angry about it.

Russian books, issued in Russia, have no copyright. I have therefore the right to translate anything from Russian that I want. Why must we make use of Malik or any other German etc. publisher? We can do that on our own account.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May 8? Nice to Emma Goldman, St. Tropez?] / [Alexander Berkman]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9316

Of course, when you had already begun with Malik about Tretyakov, etc. then it was too late. But IN FUTURE, we don't need Malik or any one else. We must get the books in the ORIGINAL RUSSIAN and then we can translate anything we want, without reference to whether it has been issued in Germany or not.

Please consider this and DON'T write to Malik about any other Russian books.

The man who came to St. r. is a rich fellow, a consul, also agent for shipping companies. He is stuck on Eleanor and wants her as his mistress. I suppose she will fall for it. Modaka knows all about it, from Eleanor herself, and of course he is not happy about it. He was not even sure yesterday that El. would come here to see him off -- she wrote him that the fellow had arrived (in San Raph. or in St.Tr.) and that he is after her again.

No, Eve did not come to see me before she went to you. Wasn't necessary, either.

That is terrible about the boy of the Masirows. Yes, there is plenty trouble in the world.

Had trouble yesterday with the police when I went to register out. They jumped on me before I had a chance to say a word. "You're expelled, but you want to run about the country", etc. That's how they started. They took me to one chief and he also gave me hell without letting me say a word and then I thought my trip was off. Then took me to another chief and he was less excited and admitted I have a right to go where I want in France, till Oct. 7th (when my time expires). I told him I am the owner of a villa in St.Tr. and then he said, "C'est une autre chose". Then they put the stamp on my paper.

They are terrible rats these French petty officials. The first officer started to raise hell with me before I could even hand him the 5 francs that I had ready in my hand. They were people around.

Later Eddie went also to register, they were extra nice to her and told her she should not associate with an anarchist and a man who is expelled, too nice a woman for that etc. They even told her I insulted them. But she told them it could not be true, because I am always the American gentleman and then she ~~xxxxxxx~~ told them she would live with an Anarchist or any one that she loves. -- They took it all from her and told her to come to Leonore later. She did not know why, but when she came they handed her her carte d'identitee that she has been trying to get for a long time -- she had only a recipsesee. It was a great surprise.

Yes, it poured like ~~xxxxxxx~~ hell and it caught me good and hard as I was limbed that steep hill in Cagnes to see Zamyatin. And also when I returned to Nice. And ever since my foot hurts me -- the fallen arch again.

Glad you like your shoes. Must be off now. Will give this and envelope of letters to Leonore, for you.

Affect.

S.

BEST COPY AVAILABLE

827

ten. — 1 p.; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Färth, den 8. Mai 1936

with funniness!

Freiſt in dem ſehrſten Dank für Deine liebevollſten Zureden
und Deiner freundlichen Empfehlungen, wieſt mit Dr. Michael Cotta in Berlin
zu bringen. Ich beſuchen ſie, daß man dieſe ſo ſchönſt, wie abſol. dieſe
dieſe inſteht wie ſchwammigſte auf ſich vorangehen laſſen. Außerdem
ſind es nicht, daß man die von ſich der Kammerden mit ſeiner Abſicht
nicht ſich anſehen kann. Ich ſie aber dieſe in jedem Ort wie man ſie
ſie ſie von der perſonellen ſie nicht bringen liſt.

Es ist mir sehr lieb, dass Sie sich so sehr für meine Größe und über die gute Meinung
da ich es sehr sehr.

Mit Freuden erfüllt und die Absicht von dem Altkatholisch-
 und Episcopalen „Abgesandten“ Georgius. Es ist aus dem Gesagten schon zu erhellen,
 daß sie infolge ihres Herkommens die „Abgesandten“ zwischen der evangelischen
 Regierung und allen Klößen, die in Trübsal leben, am liebsten wird, und
 wenn sie nur die U. L. gegen auf einem ausgedehnten Theilnahme
 der Absicht der Altkatholisch-„Abgesandten“ seien. In diesem Sinne wird die Abgesandten
 nach einer Befragung, die man die Abgesandten wissen muß, denn
 sie nicht allein eigens werden, und einen eigensigen Theil gegen die U. L. und die
 zu bringen. Das wird in Trübsal leider nicht sein. Aber
 sie werden, daß die U. L. in Trübsal nicht sind und die U. L.
 nicht abgeordnet und selbst-organisierten Klößen nicht aufhört
 werden wird.

Indem wir Sie von Geygen alles Gute wünschen, verbleiben wir
in alter Treue und Liebe

Franklin Pierce.

The Emma Goldman Papers

[Postcard] May 9, 1932 [Berlin to] Arthur [Leonard] Ross, New York / Emma [Goldman].— 2 p. ; 9 × 15 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.



BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.



830

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 9, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman]. — 2 p.; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Nice, May 9th

9583

Dear, everything is quiet on this front. Will send you wire this morning to Darmstadt.

Dear, I don't know if my letters to Friedrich Losch have reached you all right. Because in one letter you gave his address as Mannheim, in another you gave it as Ludwigshafen, and now you you give it again as Mannheim.

I sent you several letters to Losch, Schantzstr. 97, Ludwigshafen a Rh. I am afraid you will not get them, as now you give me Losch as ~~Wingardstr.~~ living in the city of Mannheim.

Well, I am making three copies of this letter. Will send one to Mannheim and one to Darmstadt (Gustel Doster) as per the addresses you gave in your letter of the 7th which I received just now.

It is ~~XX~~ 10 in the morning. At nine^h, an hour ago, I mailed you a letter to Losch in Ludwigshafen.

The situation is this: I wrote to you yesterday, also to Losch, Ludwigshafen, that my papers are not arrived and that therefore it will be best for me to stay where I am. And I suggested that we meet in Nice, or in San Raph. Just for a few hours. Then I would go back to Nice.

But I have thought the matter over and I think there will be no harm in my ~~g~~ meeting you in San Raph. Byt that time I will be able to judge better whether I can continue with you to Bon Espr.

So let this be settled this ~~way~~ way: I meet you on the 17th in the morning in San Raph. If you come there before me, wait for me. If I reach there before you, I'll wait.

But NO ONE except Sandstr. need know that I may be coming to Bon Espr. Else that official skunk is sure to make trouble. There is no hope of my papers arriving very soon. And I cannot get anything else now. I have the right to leave Nice, but I would have to register in St.Tr., and that I cannot do, having no paper. My old one was taken, as usual, when my time expired, March 29. So I have nothing now.

NO, it is better not to order Lutz. He need not know, either, that I am there. ONLY Sandstr. may know, and that also confidentially. If I will be needed in Nice, a wire to Bon Espr. will call me.

Why not ask Sandstr. to come at noon, or even in the afternoon? We could wait a few hours in San Raph. It will even be best so, in case I have to return the same day to Nice.

You must write about this to Sandstr. yourself, -- I don't know what you will decide about this, so I cannot write him about it.

BEST COPY AVAILABLE

831

The Emma Goldman Papers

870922207

[Letter, 1932] May 9, Nice [to Emma Goldman, Berlin] / [Alexander Berkman].—
2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

9584

Well, dear, I hope I have made it clear. I summarize:

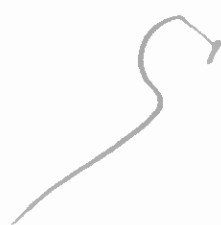
- 1) I'll meet you on the 17th in the morning at San Raph. As early as I can get there. You will wait for me, or I for you. I'll wait at the station or at that café where we used to have coffee -- a few steps to the RIGHT of the station, -- to the right, as you go out of the station.
- 2) There we will decide if I continue with you or if I return the same day.
- 3) We'll go either with Sandstr. or with bus -- if I go further. If we have to go by bus, I'll step out at the bathing place and come across the hill. You will go to the village.
- 4) I don't want ANYONE to see me, except Sand. I will not show myself in the village.
- 5) Let me know by letter, in case there is still time, what you decide finally. That is, whether you prefer to meet me in San Raph. or whether you want to come to Nice. You could stay with Nellie a couple of days. But I think Raphael is best. You could come to Nice later on, if necessary.
- 6) If there is no time for letter to reach me, wire me. If you wire simply

San Raphael, seven (or whatever hour) morning
that would be enough.

In haste to send you wire and to mail this.

Don't worry. Everything will be OK.

Love



BEST COPY AVAILABLE

832

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932] May 12, New York [to] E[mma] G[oldman, Paris] / Roger Baldwin. —
1 p. ; 21 x 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

7030

ROGER N. BALDWIN

100 Fifth Ave..
New York City
May 12

Dear E.G.,-

I showed your letter to Ben Huebsch, or rather the parts of it with your specific proposals. He says that it is quite impossible to interest American publishers in the sort of serious German or Russian books you have in mind, and that anyway, the leading houses here have representatives abroad to whom they turn for material. The same is true of the translation of American books into German, - the literary agents are on that job.

Mr. Huebsch does not think that anything publishable here gets by these people, and that the field is as well covered now as is commercially possible.

Concerning Bye, suggested by Lewis Gannett, I gather from further word that he is a pretty sharp dealer, and if you put anything up to him, see you protect yourself.

I am sorry not to report anything encouraging.

Ever yours with love,



833

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 May 12, Ludwigshafen, Germany [to] Ru[dolf and] M[illy] Rocker],
Berlin / E[mma Goldman]. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.



BEST COPY AVAILABLE

834

The Emma Goldman Papers

[Postcard, 19]32 May 12, Ludwigshafen, Germany [to] Ru[dolf and] M[illy] Rocker], Berlin / E[mma Goldman].— 2 p.; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

Offenbach u Darmstadt, where
I live in every way. I can
notion to go into couple with
3 children in poverty stricken
quarters. You can imagine how
much rest I get with the
here I am with comrades
I would. At least I gave a
room to myself. Last meeting
in Frankfurt to night. Two in
which we spoke. Sunday night
I leave for it. I hope to
stars. I am disappointed in the
here. Or much to do here.

BEST COPY AVAILABLE

835

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 13, Chicago [to Emma Goldman, St. Tropez] / Ben L. Reitman. — 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

RESIDENCE PHONE GRACELAND 9108

OFFICE PHONE DEARBORN 3827

DR. BEN L. REITMAN

13583

DIRECTOR
CHICAGO SCHOOL
OF
SOCIAL PATHOLOGY

PHYSICIAN AND SOCIOLOGIST

ROOM 618
32 N. STATE STREET
HOURS
1 TO 4 AND 6 TO 8 P. M.

WORK LIMITED TO THE DIAGNOSIS,
PREVENTION AND TREATMENT
OF VENEREAL DISEASES AND SOCIAL
PROBLEMS

CHICAGO, ILL.

May 13th. 1932.

My Dear Morry.

Glad for your postcard.

The first word from you for months.

An occasional note disrupted your lectures in Europe.

Almost daily I hear and read something about "Living my life."

I think that most all of the "Public Lecturers" and "Rabbis".

Have talked about your book.

Rather interesting to know how Jews have made much of you.

There is something in "Living my life" that is all to them.

The reviews and other news to you are many.

You were right and I was wrong. *quite*

My "Second Great Revolution" certainly is the attention.

And the reviews were not half as good as yours.

Honor to them, but to you.

I truly rejoice in your success.

It is only your book that is the real thing.

At reasonable price... not too high... not too low.

I know you are in a hurry and I am sure you are of

Historical Interest. I have seen it on the

As you know, I have seen it on the

But I have seen it on the

Most of the time, I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

Of my book. I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

I have seen it on the

Well how is the revolution? I have seen it on the

How is the revolution? I have seen it on the

I should like to see you.

What about the revolution? I have seen it on the

Life in America is more exciting and glorious.

Something is doing every day.

What ever criticism you may have against the Communists.

They are most colorful and dramatic and sure do.

Stimulate the Police and Authorities on the Turry.

Nine of them were not the other day *in Chicago*

BEST COPY AVAILABLE

836

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 13, Chicago [to Emma Goldman, St. Tropez] / Ben L. Reitman. —
2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

The Anarchist Forum in Chicago is going fine.
Your Comrades rallied to your defense beautifully.
When Mr. Simmons read his paper, you would enjoy reading
I am a very serious student of the Anarchist Forum.
Can not see the Anarchist Forum.
Lucy Larson has been ill.
Theodore Appel is so old and helpless.
The Comrades are helping him out.
Ann Dwyer is the new old love of soul.
Edith has been in town.

My own family are quite well.
Mother passed her 71 birthday in good health thirty people.
Rose's wife is a kindly devoted soul.
An succeeds in making his home revoluntary than I
ever was in my life.
Brutus, now over six feet tall is much prouder and joy.
Helen is still in New York Hospital.
I know no details.. Last Monday there was a note from her.
Saying she had some abdominal trouble and was going to a Hospital.
She gave no details and no name of the Hospital.
As you would expect .. I did not get excited about it.

Business is still at work with me.
Foster's and humanity never touches my soul.
The Pro never deserves.
Sectarianism is the first of all evils.
Feel sure I am doing the best of most revolutionary propaganda.
I feel it is doing in the direction of the Country.
More and more I admire the Communists.
Altho they will have none of it and never permit me to speak
on their platform. But my feeling is the Communists.
Will bring about the American Revolution...
Ofcourse I am free to do anything I want, hunger.
is the basic issue..
I want ofcourse to go to Russia..
But things are so lively and exciting in Chicago and America.
I think I will wait and see what will happen.

I have again invited you to become a prolific letter writer.
See what you have been doing in the "CONCERNING SOCIAL REVOLUTION"
Adventures of my friends, Bro. Wood and Journalists come to see me.
Office is crowded every minute.
I had planned to go to Calif. this summer.
But I go east. To see Helen.
Reading and reviewing my books.
Still waiting and very nervous.. but I am as ever.

Write me along better please and tell me about your European trip.
I hardly think it is likely that I will see you this summer.
but you never can tell.

But.. this best is yet to come.
I AM SAVED.... I lost all of my religion... I no longer call myself
A Christian... "They have taken away my Jesus and I know not
Where they have laid him"
The details may not interest you, But I heard my old Pastor
Johnson Myers attack the Anarchists and the Communists.
And I heard Clarence Darrow tear religion away from business.
And now poor Jesus is gone... But he was a wonderful lover.
And I am grateful for having been permitted to serve him as I am
So happy to have had ten big fine years with you.
Other Brutus and Rose join in sending love HOBO

BEST COPY AVAILABLE

837

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 16, Göppingen, Germany [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Karl and Paula [Dingler], — 2 p. ; 29 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

KARL DINGLER
Göppingen
Osterbachstr. 15

Göppingen, 16. Mai 1932.
1932

Meine Liebe Emma!

Wenn du wieder in deinem lieben H. Hoyer bist, soll dir ein Gruß von uns ein wenig Frisch in's Haus bringen. Liestest ja gestern dank für deinen lieben Brief aus Offenbach. Du kochst ja nicht so, wie du es uns erzählt hast. Wie oft es uns gefiel. Dann es dir bei uns so sehr gefallen hat, daß es uns gelang, dir Heimat zu finden in der du bist, bringt in der letzten Zeit Frisch. Paula, die ist in alle die näher bekanntgewordenen Frauen, denken uns oft so lange vorher auf deinen lieben Brief. Hoffe die Republikan. E. G. zu werden wir, sondern die Frauen, das künftige „Kaisertum“, von dem wir oft so oft sprechen sollten. Und unsere Erwartungen in Fortschritten sind das ist alle über. Hoffen wir. Genügend es dir, wenn ich sage, daß wir alle rechtlich Meinung auf dir empfinden? Daß wir glücklich sind von dir? Erwartete, in dir eine der vielen Leiden in Kämpfe ganz stark geworden, welche Propagandisten können zu lernen. (Du wirst deine Fortschritt verstanden finden in mir nicht ohne sein der Fall.) Und das ungenügende ist dir, als ungenügende, feinfühligere, praktisch im Leben stehen. Frau. Das ist wichtig das Frisch an dir, daß die aktive Teilnahme an der Bewegung dir sein müßte. Fräulein nicht anders könnte. Daß kein weiterer Frisch nicht verloren geht. Bei aller Entschlossenheit, allem Ernst, aller Pessimismus bist du mir der wahre Revolutionär nicht stinken, ohne eine große Faktion Frisch, aber das wenigstens. Liebe für Frisch. Als viele

Alle diese Fortschritte sind nicht ohne sein der Fall. Das ist wichtig das Frisch an dir, daß die aktive Teilnahme an der Bewegung dir sein müßte. Fräulein nicht anders könnte. Daß kein weiterer Frisch nicht verloren geht. Bei aller Entschlossenheit, allem Ernst, aller Pessimismus bist du mir der wahre Revolutionär nicht stinken, ohne eine große Faktion Frisch, aber das wenigstens. Liebe für Frisch. Als viele

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 16, Göppingen, Germany [to] Emma [Goldman, Berlin?] / Karl and Paula [Dingler]. — 2 p.; 29 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

ihre Thätigkeiten, wird in. Leistung wäre unserer Bewegung schon
unverkäuflich, wie die Frauen nicht Haus vorhaben fallen?

— Die ging es dir in all den anderen Städten, die du nach Göppingen
auf besuchte, fast? in. wie kamst du nach Hause? Du ist für eine
63 jährige Frau eine ganz respektable Leistung, nach solche Reisen
zu unternehmen. (Hilffte bitte nicht, ich weiß, daß du noch
25 bist.) Sie Dörfer seiner Tage im Göppingen sind, so wie
ich dir heute mit ihnen sprach, durch seine Worte in. Sie sind seine
Persönlichkeit, alle mitgewirkt worden in. wie du wieder kommt.
was wir alle hoffen, werden wir für doppelt so viele Häuser kämpfen,
wie am 6. Mai. — Doch noch ein wenig persönlich: Gertrude
Hilfften, magten wir in. Lucia der Familie einen Brief
auf einen nachgehenden Tag der nächsten Okt. an Müller
war fertig in. Sie hat so oft geschrieben, daß wir heute rot wie Liliener
sind. Paula hat sogar ein wenig der Lilienerant in. Das war
abends ganz ab. Wir haben eine Aufnahme gemacht in. legen wir
ein Bild für den Tag. Gute, daß du immer gegen mich bei
einem Bilder gesehen hast. —

— Aber dieser Brief, liebe Emma, ist nicht, wird man den 18. Mai
spätere in. Alexander Berkman, dein Lasse, wird bei dir sein,
in. wie oft die Gläser erklingen hast, das dank für
einen Augenblick an ihre guten Taten in. Kameraden
im fernem Sozialismus, die im Geist in ihrer Mitte sein
werden in. mit dir anstehen, auf: Du lebe die Freiheit, so lebe
Emma Goldman, so lebe Alexander Berkman!

Dein immer in. geglaubt

von deinem Paul in. Paula.

Karl Dingler hat: Ding Dörfer, wie Frau Paul.
Dich gesehen ebenfalls jetzt?

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 17, Berlin [to] Emma Goldman, St. Tropez / A. Bernheim. —
1 p.; 18 × 20 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

MALIK-VERLAG

AKTIENGESELLSCHAFT
BERLIN W 80
Passauer Str. 8

Bankkonto: Dresdner Bank
Depotkontos E
Berlin W 80, Budapester Str. 10
Postcheckkonto: Berlin 88708
Fernruf: 8 4 Bawaria 6188

Drahtanschrift:
Malikverlag, Berlin
Gesamtauslieferung
für Berlin
Zeitgeleit-Buchhandlung
Berlin SW 11
Schöneberger Str. 18
für Reich und Ausland
Otto Klemm, Leipzig C 1

Berlin, 18. Mai 1932

Frau
Emma Goldmann
p.A. E.G. Colton
Bon Esprit, Chemin St. Antoine.
St. Tropez Var. France

Sehr geehrte gnädige Frau,

In Erfüllung Ihres Schreibens vom 5. Mai teilen wir Ihnen mit, dass die amerikanischen Buchrechte an unserm Verlagswerk 30 neue Erzähler des neuen Russland noch nicht verkauft wurden. Wir sind bereit Ihnen für Ihre Bemühung um das Zustandekommen des Verkaufs dieser Rechte eine Option vom heutigen Tag bis zum 1. Juli 1933 einzuräumen. Sollte durch Sie ein Verkauf perfekt werden, so würde Ihnen eine Beteiligung von 10% an unserem Erlös gutgebracht werden. Wir sehen Ihren weiteren Nachrichten entgegen und zeichnen

mit vorzüglicher Hochachtung

MALIK-VERLAG
AKTIENGESELLSCHAFT

A. Bernheim

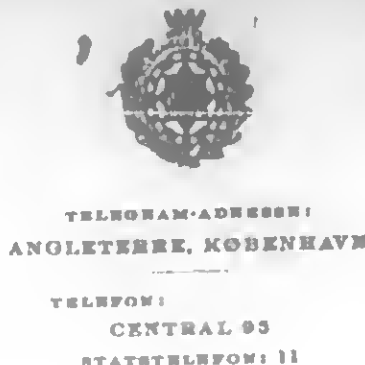
BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 19, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer]. — 2 p. ; 21 × 26 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

16196

May 19th 1932

I am thinking of getting
a bicycle and ride around
in Sweden, Norway, Finland
the Baltic States, Germany
and France — Spain
and Italy. Next February
I go back to the States,
provided I have no job
to keep me here, — and
chances are I won't have
any. (no such luck!).
Take good care of yourself
— for my sake!!

Love always

E. G.

Emma, my love;—

Thanks

so much for your char-
ful little greetings along
your way — it does
my heart a world of
good! Herewith a sad
letter from poor Essie,
— I have already written
her my sympathy.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 19, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer]. — 2 p. ; 21 × 26 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

I am afraid Tone will
have a tough time of
it, — transplanting himself
Also, I had the sad news
that Hart Crane has
jumped overboard from
a steamer bound for
New York from Mexico.
He was to have married
Peggy Crowley (formerly
Johns) — who was with
him — in the States.
He had lived with
Peggy several months

in Mexico. — Too
bad, for he was a
talented kid — intelligent
and young. — From
Hitz I hear never
a word now I
ask you! I have
only you left in the
whole world and
you are bound for
Berkeley (wonder if
I am a little jealous
of that chap) —
Give me fire. I will
start wandering.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 20, New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Modest Stein. —
2 p.; 25 × 17 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

13374

Modest Stein
44 Gramercy Park
New York

May 20 - 1932

Dear Emma:

I really do not know what to say
in answer to your letter of 19 I received this morning.
The whole situation, I mean yours, Sasha's and
and everybody ^{else} and everywhere is in such a
mess that words are too inadequate to describe it
or too relieve it. I received on the same mail
a with your letter a letter from Sasha. His
condition seems to be desperate in every sense
his health is rotten, so are his affairs, and
all papers have been taken from him. I sent him
some money and shall ~~try~~ send him some more
later on. I do it for your affairs. You did the
right thing by telling me all about them. I
cannot at this moment say to what extent I can
help you, but I certainly shall not let you down at
all. I shall send you some money within the next
two weeks, perhaps sooner. If you are going
to stay in St. Tropez from now on, I am sending money
to the Seligman Bank in Paris to be credited to you
as soon as possible with advantage. Let me
know just exactly where and how money is to
be sent to you. It seems, that everytime I send you
money there is some misunderstanding about the
manner of sending it. — Now as to myself.
I have been having ^{awful} cold all winter
and ^{feeling} generally lousy.

843

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 20, New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Modest Stein. —
 2 p.; 25 x 17 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Am better now. My work is keeping me fairly busy¹³³⁷⁵
 though it has been cut down. If I had not been
 in arrears about \$4000.00 in paying off some
 debts I have contracted I would have been financially
 on easy street and could have come across
 with a bang. As it is I shall have to do the best
 I can. I am not so far certain about coming
 to St. Tropez this summer. These European trips of
 mine are always too costly, and I usually return to
 the U.S. flat broke. However, we shall see. I
 shall probably land in St Tropez about the second week
 in August in spite of all my resolutions to "faire
 l'économie" — Eleanor is sailing for Europe ^{about} ~~about~~
 the June 11. She is planning to go to Spain first and
 shall probably get to St Tropez about July first.
 She has a letter, written to you about it.
 By the way, will you completely ignore
 last summer episode when you see her. It has
 all been forgotten and adjured. —
 I am afraid this is "very dry and unympathetic"
 to her. Well, it may read that way, but
 really it is not. Meanwhile
 cheer up, old girl, we may be able
 to keep the "wurst" away.
 as ever Modest

P.S. Please let me know if there are any taxes to be paid
 on my "terrain".

The Emma Goldman Papers

861029050

[Letter] 1932 May 20 [Stuttgart? Germany to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Otto Schuster. — 2 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

20. 5. 32.

4026

1. Liebe Genossin Emma Goldman!

Vielen Dank für die Karte vom
junger Ma! Sie ist mir eine liebe
Erinnerung; denn im Jahr 1911 war
ich - damals noch als Schüler - selbst
dort.

Du wirst froh sein, daß auch die
verfügbare Zeit des Jahres für Dich an-
gekommen ist u. daß Du Deine nordische
Erkältung auch im südlichen Klima
auskurieren kannst. Daß sich auch
die Wägen die politische Lage in
Frankreich gebessert hat, ist für das
Rückfall Europas vielleicht von ent-
scheidender Bedeutung; ich begreife es
aber auch in Deinem u. A. Berkman's
Interesse.

An Pfingsten erlaubt ich herzlich

845

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 20 [Stuttgart? Germany to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Otto Schuster. — 2 p. ; 28 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4027

Tage in Waldesamkeit. So frühling
das Mittelmeer ist: ich kenne dich
nicht. Mitteleuropäische Waldland.
Hatten im Mai können alle Pflanz-
süß der Pflanz stillen.

Am Pfingstmontag ankamen sie an
verschiedenen Stellen Württembergs
in das Reich versammelnde Gewitter;
wir aber blieben davon unberührt. Wie
es wohl mit den Gewittern gehen wird,
die sich heute am politischen Himmel
so drohend zusammenzuziehen scheinen.

Gleichzeitig mit dem Brief Hickups
in die Gedichte von Keats am Tag ab.
Es ist ein softer Vegetarier, der auf seine
Leben zu leben weiß, wie auch in ganz
andere Weise als Du. Mir ist er ein
lieber Freund.

Ich wünsche Dir weiterhin Kraft u. Gesundheit
seit in einem erfolgreichen Arbeitsjahren
Otto Schuster

Gewitter! auf von allen Gewittern? auf Gewittern

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 23, Berlin [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas]. — 3 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5858

23. V. 1932

127 Spandauer Strasse
Zehlendorf - Berlin

Dear, dear Anna,

thank you so much for your dear letter, which gave me so much pleasure, though I am sure not to deserve all the kind things, you tell me. I wish I could really show you something of my devotion for you and I feel, that I could do nothing, that would deserve a praise. I long for news, how you found A. B., and how all the things develop there. I am worried about his fate, and I would be happy to have any influence and to be able to help you and him. But I am perfectly powerless in every respect, so much the worse. It is an awful state of mind, as you well know, to admire people, to respect them, to love them and not to be able to do the least thing to help them and to give them some joy. I wanted to write to you and Mr. Berkman to the eighteenth, but then I was shy to intrude, not being intimate enough to do and say anything.

I am sure, you would enjoy seeing Senya now. He looks so much better and is quite merry and happy. Little Mollie is staying here also, each one in a separate room. Poor girl, she waits for the allowance to go to France, but nothing arrived till now. She is quite nervous and tries to find some work in the meantime. Senya had a good resting time now. This week he will begin to do some work again. He is quite another person now and his physician was quite satisfied, when he saw him. I am sorry, he did not make this experiment of resting and feeding himself long before. He would not have been in such a state as he was in, when he came to my place. But I am very glad, that he is so much better now.

The news I get from boys are very good all the time. I got a charming and very sensible letter from the head-teacher about his experiences with the two children and I am sure, that this being in the school will do them good to both of them. The little one seems to have some difficulties in adjusting himself to the order and discipline of the new place, but this is only

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 23, Berlin [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas].— 3 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5859
natural and not at all alarming. I hope, I shall be able to see them there before their holidays begin and to take part in the whole life of the school for some days, but I don't know yet, if I will be able to do it, if my purse will be strong enough for this trip. II

I have no news yet from Fischer. I could not reach yet Dr. Riedler, but I hope to find him by telephone to-day or to-morrow. I tried every day to telephone to him, but did not succeed yet. I wrote too to another editor: 'Rotapfel-Verlag' in Switzerland, where the books ofomain Holland do appear. But I had no answer yet.

I wrote a small number of short-stories in the meantime, some of them I think are quite good. If I should succeed in getting them printed, what of course I don't know yet, then I will send you a copy, if they should interest you.

I read the "Tat" in the meantime, I am sorry, that I read it only in German and had not got the original. But I would like you to tell Mr. Berkman, that

I almost never read any books that so influenced me as yours and his did.

I am sure, my whole work will be changed by these and it is almost now already the case and I feel already the ~~XXXXXX~~ results.

I am not so very well these days. I find life and the worries of every day too good and all so exhausting, that I am afraid, you will have a very bad impression of this letter, that is partly dull and partly not at all that, ~~RE~~ what I would like to say to you. Please forgive and do understand, that it is the general situation and my private worries, that make me so dull, but that nothing in my feeling and thinking has been changed. If you are at work to prepare next years lectures, though no one can make plans now, no one knowing what will happen next and what will be the situation here, when Hitler will be the ruler, and that he will be, I don't think, there may be any doubt. Though I don't think, he will be so very happy in his reign. But we won't be happy either. Last week, Rudolf and Milly were here. Rudolf is again deep in his work. I wrote an article the other day about the works of Hannes Hammerschmidt, and Senya says, it is better than that of Lewin. I can't judge it, because I did not read that of Lewin till now. To-day I'll

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 23, Berlin [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Etta [Federn-Kohlhaas]. — 3 p. ; 28 × 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

show my article to Hannes, who will be here for lunch to-day. I wonder, if he will be satisfied. I hope so.

I am so glad to have both Senya and Mollie here, they are such good companions, never disturbing and such good friends to have. I wonder, if you once will come and stay with me too. I would be so glad, if this could be the case. I must now close my letter. There are some more, that I absolutely must write to-day and I must hurry.

I hope, soon to hear from you and I hope for good news. If you get any news from Fiedler, will you kindly tell me about it? With best love and so many thanks yours very sincerely and truly

Etta

I see, I did not finish my sentence before -- I wanted to say, that if you prepare your lectures, than don't forget to send the notes to me, because I shall be only too pleased to translate them!

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to W.] Herzfelde, [Berlin] / [Emma Goldman]. — 1 p.; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St. Tropez, May 25, 1932

Dear Mr. Herzfelde,

In reply to my letter regarding the translation rights for the 30 New Russian Writers I received a letter from Mr. I. E. Bernheim. He tells me that I may have the option on this volume and also the translation rights for Mr. Alexander Berkman.

I am not quite clear, however, what he means by the offer of 10% "an unserem Erloes". Does that mean on the amount you will receive from an American publisher, or what? Perhaps you will be good enough to explain in greater detail.

You will recollect my telling you of the appalling conditions in America which, together with other causes, have had a depressing effect on the publishing business. Several publishers have written me in reply to my offer of exchange translations giving the present condition of the book market as the reason why they are not interested in European work. However, Mr. Simon and Mr. Schuster have evinced considerable interest in the matter. I am therefore hastening to send them the SYNOPSIS made by Mr. Alexander Berkman of the THIRTY MODERN RUSSIAN WRITERS and of DEN SCHI CHUA.

You were quite right, Mr. Herzfelde, about DEN SCHI CHUA. It is a most fascinating book. Mr. Berkman and myself feel that it might have a vogue in the United States. Let us hope so.

May I hear from you at your earliest convenience,

Sincerely,

P.S. For the address it is sufficient the following:

Mme. E.G. Colton
"Bon Reprit"
ST. TROPEZ (Var)

This address is good t'll the Fall.

850

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].— 1 p. ; 27 x 21 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

St Tropez Var, May 25/22

Dearest Arthur.

I dictated a long letter to you to a friend who acts as my secretary when she comes to visit me. She was to bring back her transcription to day. She was not feeling well yesterday. That may explain why she failed to keep her promise. Well, I want you to have the copy of my letter to Fadiman and copy of the synopsis Sasha made of a most facinating book I have brought back with me. And I want this to go on the Aquitania, so must mail this tomorrow. My longer letter will go on the next boat.

Of course, I know you would help me if you could. Wish I were so sure of other friends in a much better position than you are. But even if you could and they would come to our assistance that would hardly solve our problem. We must find something to do. If only I knew what. Or rather, if only I knew who would accept our work. Perhaps the synopsis will appeal to Fadiman and through him to Simon and Schuster. Translations do not bring fortunes. But anything would be better than being without the chance of earning one's living. Please call up Fadiman and ask him what he thinks of the book we are suggesting. I was tremendously carried away by it. And while one can never say with certainty what would appeal to American readers. I rather think with China now before the world ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ this work ought to be a good seller. I hope Fadiman and his firm will think so as well.

Affectionately,

Emma

much to meet
 am. I have an idea for a book

No part may be sold, loaned, copied or published without the express permission of the Tamiment Library, New York University.

I understand Mr. Schuster intends to call on you. Will you tell him I want to meet him.

I am interested in this book. I might be interested in it.

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / [Emma Goldman].— 1 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2951

St Tropez Var, May 25/32

Dearest Arthur.

I dictated a long letter to you to a friend who acts as my secretary when she comes to visit me. She was to bring back her transcription to day. She was not feeling well yesterday. That may explain why she failed to keep her promise. Well, I want you to have the copy of my letter to Padiman and copy of the synopsis Sasha made of a most fascinating book I have brought back with me. And I want this to go on the Aquitania, so must mail this tomorrow. My longer letter will go on the next boat.

Of course, I know you would help me if you could. Wish I were so sure of other friends in a much better position than you are. But even if you could and they would come to our assistance that would hardly solve our problem. We must find something to do. If only I knew what. Or rather, if only I knew who would accept our work. Perhaps the synopsis will appeal to Padiman and through him to Simon and Schuster. Translations do not bring fortunes. But anything would be better than being without the chance of earning one's living. Please call up Padiman and ask him what he thinks of the book we are suggesting. I was tremendously carried away by it. And while one can never say with certainty what would appeal to American readers. I rather think with China now before the world ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ this work ought to be a good seller. I hope Padiman and his firm will think so as well.

Affectionately.

852

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3221

St. Tropez, May 25th, 1932.

Mr. Arthur Leonard Ross,
One Cedar Street,
New York City.

Dearest Arthur:-

Your letter of April 26th found me here. I had looked forward to my home coming mainly to be able to rest up from the fatigue of three months of dashing about, but for the present there is no chance for rest. I found A.B. frightfully run-down. He had been ill all winter, the doctors he consulted seemed to know as little as he himself just what is the matter. One said the heart, the other the liver, and the third hardening of the arteries. Whatever it is Sasha is not well, and in a depleted condition. He needs care, diet and rest. Of course he is getting that, and what with the lovely sunshine I think he will improve, if he can only remain here in peace. That is just it. His renewal, due last March, has not yet arrived, and the act of the Russian Fascist has already resulted in much bitterness against all foreigners, and special stringency against Russians. Sasha has not a piece of paper to show his right to remain in France. At every application for renewal his documents are taken away. Ordinarily he could stay here the whole summer without the least trouble, but we have a perfect beast of a commissaire. He already has caused much mischief for S., it would be grist for his mill were he to discover S.'s presence without his having registered. It is a most distressing situation. All we can do is to depend on our "good luck" which has helped us in the past to weather many storms.

The letter from Padiman, and Simon and Shuster, contains the first bit of encouragement, all others having replied in the negative. Only yesterday I heard from Roger Baldwin that the Herald Tribune would not consider my offer of reviews about German and Russian books. You can imagine, therefore, how glad I was to see the fine spirit of the Simon and Shuster firm. At least they are willing to consider translations, that is already something. I have come across two works. One a volume of thirty short stories, some of them masterpieces, the other a brilliant book by Tretiakov. It is about the life of a Chinese student, evidently related by the man to Tretiakov. It is fascinating, and gives the Chinese atmosphere, history and tradition, besides the living picture of the life of this young man. In a few days we will send the synopsis of both for your friend, Clifton Padiman to choose. I will enclose a copy of them for you, together with a copy of my letter, so you can get in touch with him by phone.

Dear Arthur, how I would love to see you here. Is it altogether out of the question for you to accompany Mrs. Ross? It would be a tonic, and help me forget the gloomy outlook of our future. Do try. However, if that is impossible, I want you to tell Mrs. Ross and her sister I would be glad to see them. I would like to suggest

BEST COPY AVAILABLE

853

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Arthur Leonard Ross, New York / [Emma Goldman].— 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3222

- 2 -

Mr. Arthur Leonard Ross.

St. Tropez as their abode, but I am a little afraid that Mrs. Ross might not be able to stand the mistral. It affects nervous people considerably. Still, she might come for a short time. If she decides, and you let me know in advance, I will book her a room. They are putting up a gorgeous hotel in my neighbourhood which I understand is to be ready by the fifteenth of July. It is probably going to be more expensive than the others. They are forty-five francs a day, room and pension. I would like to be of help, it would only be an infinitesimal part in return for what you have done for me, so please give me a chance.

Affectionately,

BEST COPY AVAILABLE

854

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Clifton Fadiman, New York / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Mr. Clifton Fadiman
Simon & Schuster, Inc.
386 Fourth Ave.
New York

St. Tropez, May 25, 1932

Dear Mr. Fadiman,

My good friend Arthur Leonard Ross forwarded to me the letter you addressed to him on April 25th.

Permit me to thank you for your high opinion of my "taste and authority" in matters literary. I am glad indeed to know that you are interested in possible translations of European works, and that your firm might accept some on my recommendation.

Just at present I welcome the opportunity to recommend to you a very unusual and fascinating book by the Russian author, Sergey Tretyakov, a writer of exceptional power and quality.

I enclose here the SYNOPSIS made by Mr. Alexander Berkman at my request for your consideration. The work has been published by the Malik Verlag, of Berlin, and is just off the press. I represent in this matter the Malik Verlag, and you are the first publishing firm that I am offering the Synopsis to.

The Malik Verlag has also turned over to me the placing of another interesting volume with American publishers. It is called "30 MODERN RUSSIAN WRITERS", containing short stories by some of the best known young Russian authors. Among them are represented Babel, Ehrenburg, Pilnak, Gladkov, Seyfulina, Inber, and others.

This volume gives one a most adequate idea of present-day Russia and its literary expression.

Incidentally, Mr. Fadiman, since you have shown such kind interest in my efforts, would you be good enough to recommend some magazines that would be likely to accept translations of individual short stories from Russian and German modern writers?

Will you let me hear from you at your earliest convenience?

Sincerely,

"Bon Esprit"
St. Tropez (Var)
France

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, St. Tropez [to] Clifton Fadiman, New York / [Emma Goldman]. — 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Mr. Clifton Fadiman
Simon & Schuster, Inc.
386 Fourth Ave.
New York

St. Tropez, May 25, 1932

Dear Mr. Fadiman,

My good friend Arthur Leonard Ross forwarded to me the letter you addressed to him on April 25th.

Permit me to thank you for your high opinion of my "taste and authority" in matters literary. I am glad indeed to know that you are interested in possible translations of European works, and that your firm might accept some on my recommendation.

Just at present I welcome the opportunity to recommend to you a very unusual and fascinating book by the Russian author, Sergey Tretyakov, a writer of exceptional power and quality.

I enclose here the SYNOPSIS made by Mr. Alexander Berkman at my request for your consideration. The work has been published by the Malik Verlag, of Berlin, and is just off the press. I represent in this matter the Malik Verlag, and you are the first publishing firm that I am offering the Synopsis to.

The Malik Verlag has also turned over to me the placing of another interesting volume with American publishers. It is called "30 MODERN RUSSIAN WRITERS", containing short stories by some of the best known young Russian authors. Among them are represented Babel, Ehrenburg, Pilnak, Gladkov, Seyfulina, Imber, and others.

This volume gives one a most adequate idea of present-day Russia and its literary expression.

Incidentally, Mr. Fadiman, since you have shown such kind interest in my efforts, would you be good enough to recommend some magazines that would be likely to accept translations of individual short stories from Russian and German modern writers?

Will you let me hear from you at your earliest convenience?

Sincerely,

"Bon Esprit"
St. Tropez (Var)
France

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25 [St. Tropez to] Gustav [Beck, New York?] / [Emma Goldman].— 3 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

May 25th, 1932.

Gustav:-

I hope you have received my postcard acknowledging your sweet letter of March 27th. I have carried it about with me like a talisman, all through Scandinavia and Germany, hoping I might get time to answer it. But touring in Germany is not the same as it used to be in America, in my time. Then, the first fifteen or sixteen years of my activities were equally poverty-stricken and hard, but at no time did I buck up against such frightful want as exists in Germany to-day. It was not so much the hardship to my mind of having to live in congested quarters, and share the little my comrades were able to give. I could have adjusted myself to that. It was my inability to ameliorate the misery which wore me down. To be face to face with poverty in others, and to be helpless, is, I think, greater torture than to suffer want oneself. Nevertheless, I do not regret my tour. I have come in contact with the workers, their lives, their ideas, and their hopes. I must say they are an extraordinary lot if they can still show so much interest and so deep a faith. Their courage, too, is amazing. It helped to buoy up my own, also. It convinced me once more that I am not made to rest on my laurels. I would simply die if I had to spend the few years left me in inactivity. And so I will go back on the road this autumn. I am not sure it will be Germany again because Hitler and his bloodhounds are fast approaching. It will be impossible to do anything then, if they succeed. Not for me as a foreigner. If only it were a question of prison I should not hesitate. Since my expulsion from America I have found there is little difference between the large prison, which is our present world, and the limitation of a cell. One gets lost in the void; one can continue one's work from the smaller prison. However, if the Hitlerites inaugurate their blood-thirsty regime I will not even get into Germany, and if I do I will end as Rosa Luxemburg, without having the slightest chance to be heard first. By the way, I was promised such an end by two German Fascists with whom I got into an argument. Well, whether it will be Germany or not, I mean to tour again through Scandinavia. I would give anything if I could be active in England. But would you believe it, even Bristol has gone to sleep since you left. There is absolutely no one among my comrades who would take the initiative of organizing some lectures for me. It is exasperating that I cannot be active in the one country from which I could not be expelled. Not that I cherish the idea of living in England, I have always found it deadly dull.

That brings me to your letter. Dear Gustav, there was much bitterness in the first letter you wrote me from the States. Not that I blamed you. I had helped to uproot you from what was, after all, a fairly comfortable and secure position. The esteem and affection of your congregation, and all the other pleasant things that Europe can give. After that, America must have seemed a mad house. Worse yet, a raving sea on whose waves you were tossed about, bruised and battered. Yet I have to confess I did not regret having been instrumental in the change you made. I was sure you had that in you to overcome all difficulties, to fight through the storm, to better appreciate America and its people. I am glad I knew you better than you did yourself, and I am prouder of you than you will guess that you have come back and that you are doing such splendid work. I feel that only an American who has had sufficient European background can become a cultural force in his own country. And you are a good European, with all that is of worth in the United States equally bred in his bones.

Van had written me about your generous review of *Living My Life*. Somehow, I did not think from his account that you had paid it the kind

BEST COPY AVAILABLE

857

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25 [St. Tropez to] Gustav [Beck, New York?] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

- 2 -

contribute expressed in your letter. I would like to believe that it really has the high merit you credit it with, but I am a little afraid you have allowed your affection for me, and your poetic fancy, to run away with you. No, I am not suffering from false modesty. I know my autobiography has merit. I pride myself on having been fair to those who came into my life, stayed awhile and passed out again; also to those who have remained. Everyone of them has helped to make me what I am, and deserves whatever credit is due me. I also feel that the social background of America is painted in vivid colors, and should help the young generation to gather the heroic struggle the pioneers in every movement in the United States made. However, I do not think that *Living My Life* should be compared to Rousseau's *Confessions*, or with Goethe's *Werke*. Thank you just the same, dear Gustav, for the beautiful and lovely spirit which made you put so much into my child. I could not wish for a better foster father than you. I hope with you that *Living My Life* will live on if its returns in worldly goods amount to little.

Dear, dear friend, among the many interesting things your letter contains, your reference to the Communist State Conception has done me the most good. Not that I thought you could ever reconcile yourself to that deadly machine. No creative person can, and you are creative. But I had been afraid you were among many carried away by the legends that come out of Russia. I am so happy this is not the case. I see that you feel that "they are a little better and wiser now". I wish that were true. It isn't, dear Gustav. The political persecutions in Russia go merrily on, the prisons continue crowded with people who dare to disagree with the dictator on the erstwhile throne of the Czar. No, not only anarchists and left social revolutionists, but also communists of the opposition workers and peasants waste their substance in the former Czarist places of exile. Nothing is changed in that respect. Economically, too, no advance has been made in the last ten years. Yes, in large plants, machines, and tractors, but not in the relief of the masses. Stalin's regime, like King Midas, has turned everything to gold. In Stalin's case into steel and iron, but there is no bread, and the masses must continue to tighten their belt. Everything is exported from Russia, while the people continue to starve. That is the real picture, the other is propaganda and contains not a particle of truth. However, I did not intend to go off on Russia, I only wanted to set you right because you feel that perhaps things are better than they ~~are~~ were.

I have come back here hoping to take a long-needed rest. Alas, there is no rest for the wicked. There is the anxiety about Sasha. He has been quite ill during the winter. I found him very much run down. Then there is the constant worry about his stay in France: he has already been expelled four times. Every three months we go through the same anxiety: will the renewal come or not. Now his case is the more problematical, as the act of the unfortunate Russian Fascist has already made it very difficult for Russians. The trouble in Sasha's case is that other countries would deny him entrance, as if the man had not already paid in full. There seems to be no let-up. In addition is the worry about how to make ends meet. As I already said, *Living My Life* brought me much glory but no further cash, except the advance and that is pretty nearly exhausted. I have tried to interest American publishers in translations of German and Russian books. I have also tried to induce the *Herald Tribune* to take monthly reviews of such works. The replies have all been in the negative, and most discouraging. As you see, B.G. is still anathema in her erstwhile country. Well, we've weathered worse storms. One must grit one's teeth and face those still to come.

My dear, how I would like to share your optimism about the

BEST COPY AVAILABLE

858

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25 [St. Tropez to] Gustav [Beck, New York?] / [Emma Goldman]. — 3 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the University of Michigan, Harlan Hatcher Graduate Library. Institutional Location: Labadie Collection, Emma Goldman Papers, Department of Rare Books and Special Collections.

approaching revolution in the States. Nothing would raise my spirits to as great heights as this, but I am afraid your wish is father to your thought. With the bulk of the American proletariat still steeped in crassest materialism, at least clinging to the ragged edges of it even if they no longer have it, I fail to see who will bring about the revolution. Noise alone cannot bring about uprisings, neither can merely empty stomachs, though the latter may help some. Spiritual and intellectual hunger are needed if revolution should bring some fundamental change. Perhaps I have been too long out of America to judge, yet I keep in close contact with everything. I see no immediate hope for it.

Now that we are again in touch, will you not write me more often than you have in the past. Tell me about your work, about Marianne and Erica. Great Heavens, she has grown into a young lady. Eighteen years of age, and a rebel you say. May she remain one, and do justice to her dad. Write me about things in general in the States, and if you come across interesting reading, if you can spare it, send it along. I am too poor these days to buy many books or subscribe to worthwhile publications, few as they are.

Affectionately,

Give my love to Marianne, Erica and pet your Blow Me Down for me.

BEST COPY AVAILABLE

859

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May 25, St. Tropez to] Gustav [Beck, New York] / [Emma Goldman]. —
3 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2321

My dear Gustav:-

I hope you have received my postcard acknowledging your sweet letter of March 27th. I have carried it about like a talisman, all through Scandinavia and Germany, hoping I might get time to answer. But lecturing in Germany is not the same as it used to be in America in my time. True, the first fifteen or sixteen years of my activities were equally poverty stricken and hard, but at no time did I buck up against such frightful want as exists in Germany to-day. It wasn't so much the hardship to myself of having to live in congested quarters and share the little my comrades were able to give, I could have adjusted myself to that. It was my inability to ameliorate the misery which wore me down. To be face to face with the poverty of others, and to be helpless, is, I think, greater torture than to suffer want oneself. Nevertheless, I do not regret my tour. I have come in contact with the workers, their lives, their ideas, and their hopes. I must say they are an extraordinary lot if they can still show so much interest and such deep faith. Their courage, too, is amazing. It helped to buoy up my own. Also it convinced me once more that I am not made to rest on my laurels. I would simply die if I had to spend the few years left me in inactivity. And so I will go back on the road this autumn. I am not sure it will be Germany again because Hitler and his bloodhounds are fast at preaching. It will be impossible to do anything then if they succeed, not for me as a foreigner. If it were only a question of prison I should not hesitate. Since my expulsion from America I have found there is very little difference between the large prison which is our present world and the limitation of a cell. One gets lost in the void, one can continue one's work from the smaller prison. However, of the Hitlerites inaugurate their bloodthirsty regime I will not even get into Germany, and if I do I will end as Rosa Luxemburg, without having the slightest chance to be heard first. By the way I was promised such an end by two German Fascists with whom I got into an argument. Well, whether it will be Germany or not I mean to tour again through Scandinavia. I would give anything if I could be active in England, but would you believe it, even Bristol has gone to sleep since you left. There is absolutely no one among my comrades who would take the initiative of organizing some lectures for me. It is a great pity that I cannot be active in the country from which I was expelled. I feel that I cherish the idea of living in England, I do not feel dull.

That brings me to your letter. Dear Gustav, there was much bitterness in the first letter you wrote me from the States. Not that I blamed you. I had helped to uproot you from what was, after all, a fairly comfortable and secure position. The esteem and affection of your congregation and all the other pleasant things that Europe can give. After that, America must have seemed a mad-house. Worse yet, a raving sea on whose wave you were tossed about, bruised and battered. Yet I have to confess that I did not regret having been instrumental in the change you made. I was sure you had that in you to overcome all difficulties, to fight through the storm, to better appreciate America and its people. I am glad that I knew you better than you did yourself, and I am prouder of you than you will guess that you have come back, and that you are doing such splendid work. I feel that only an American who has had sufficient European background can become a cultural force in his own country, and you are a good European with all that is of worth in the United States equally bred in your bones.

Van had written me about your generous review of *Living My Life*. Somehow, I did not think from his account that you had paid it the kind of tribute expressed in your letter. I would like to believe that it

BEST COPY AVAILABLE

860

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2322 - 2 -

really has the high merit you credit it with, but I am a little afraid you have allowed your affection for me, and your poetic fancy, to run away with you.. No, I am not suffering from false modesty. I know my autobiography has merit. I pride myself on having been fair to those who came into my life, stayed awhile, and passed out again, also to those who have remained. Everyone of them has helped to make me what I am, and deserves whatever credit is due me. I also feel that the American social background is set in vivid colors and should help the young generation to catch the heroic struggle the pioneers in every movement in the United States. However, I do not think that Living My Life should be compared with Confessions, or with Goethe's work. Thank you just the same for the beautiful and lovely spirit which made you put it down in print. I could not wish for a better foster father than you. I hope with you that Living My Life will live, even if its returns in worldly goods amount to little.

Dear, dear friend, among the many interesting things your letter contains, your reference to the Communist State conception has done me the most good. Not that I thought you could ever reconcile yourself to that deadly machine, no creative person can, and you are creative. But I had been afraid you were among the many carried away by the legends that came out of Russia. I am so happy that this is not the case. I see that you feel "they are a little better and wiser now". I wish that were true. It is not, dear Gustav, the political persecution in Russia goes merrily on, the prisons continue to be crowded with people who dared to disagree with the dictator on the erstwhile throne of the Czar. No, not only anarchists and Left Socialists Revolutionists, but also ~~others~~, and peasants waste their lives in that respect. Economically, too, no advance has been made in the last ten years. Yes, in large plants, machines and tractors have been made, but not in the relief of the masses. Stalin's regime, like King Midas, has turned everything to gold, in Stalin's case into steel and iron, but there is no bread and the masses must continue to tighten their belt. Everything is exported from Russia while the people continue to starve. That is the real picture, the other is propaganda and contains not a particle of truth. However, I did not intend to go off on Russia, I only wanted to set you right because you feel that perhaps things are better than they were.

I have come back here hoping to take a long needed rest. Alas, there is no rest for the wicked. There is the anxiety about Sasha, he has been quite ill during the winter, I found him very much run down, then there is the constant worry about his stay in France. He has already been expelled four times. Every three months we go through the same anxiety, will the renewal come or not. Now his case is the more problematical, the act of the unfortunate Russian Fascist has already made it very difficult for Russians. The trouble in Sasha's case is that other countries would deny him entrance, as if the man had not already paid in full. There seems to be no let-up. In addition is the worry about how to make ends meet. As I already said, Living My Life has brought me much glory but no further cash, except the advance, and that is pretty nearly exhausted. I have tried to interest American publishers in translations of German and Russian books, I have also tried to induce the Herald Tribune to take monthly reviews of such works. The replies have all been discouraging. As you see, E.G. is still anathema in her erstwhile country. Well, we've weathered worse storms, one must grit one's teeth and face those still to come.

My dear, how I would like to share your optimism about the approaching revolution in the States, nothing would raise my spirits to as great heights as this, but I am afraid your wish is father to your thought. With the bulk of the American proletariat still steeped in crassest materialism, at least clinging to the ragged edges of it even if they no longer have it, I fail to see who will bring about the revolution. Noise alone cannot bring about uprisings, neither can merely empty stomachs, though the latter may help some. Spiritual and intellectual hunger are needed if revolution should bring some fundamental change. Perhaps I have been too long out of America to judge, and yet I know that...

BEST COPY AVAILABLE

861

The Emma Goldman Papers

[Letter, 1932 May 25, St. Tropez to] Gustav [Beck, New York] / [Emma Goldman].—

3 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

...or with Goethe's work. Thank you just the same, dear Gustav, for the beautiful and lovely spirit which made you put so much into my child. I could not wish for a better foster father than you. I hope with you that *Living My Life* will live, even if its returns in worldly goods amount to little.

Dear, dear friend, among the many interesting things your letter contains, your reference to the Communist State conception has done me the most good. Not that I thought you could ever reconcile yourself to that deadly machine, no creative person can, and you are creative. But I had been afraid you were among the many carried away by the legends that came out of Russia. I am so happy that this is not the case. I see that you feel "they are a little better and wiser now". I wish that were true. It is not, dear Gustav, the political persecution in Russia goes merrily on, the prisons continue to be crowded with people who dared to disagree with the dictator on the erstwhile throne of the Czar. No, not only anarchists and Left Socialist Revolutionists, but also peasants, workers, and peasants waste their lives in that respect. Economically, too, no advance has been made in the last ten years. Yes, in large plants, machines and tractors but not in the relief of the masses. Stalin's regime, like King Midas, has turned everything to gold, in Stalin's case into steel and iron, but there is no bread and the masses must continue to tighten their belt. Everything is exported from Russia while the people continue to starve. That is the real picture, the other is propaganda and contains not a particle of truth. However, I did not intend to go off on Russia, I only wanted to set you right because you feel that perhaps things are better than they were.

I have come back here hoping to take a long needed rest. Alas, there is no rest for the wicked. There is the anxiety about Sasha, he has been quite ill during the winter, I found him very much run down, then there is the constant worry about his stay in France. He has already been expelled four times. Every three months we go through the same anxiety, will the renewal come or not. Now his case is the more problematical, the act of the unfortunate Russian Fascist has already made it very difficult for Russians. The trouble in Sasha's case is that other countries would deny him entrance, as if the man had not already paid in full. There seems to be no let-up. In addition is the worry about how to make ends meet. As I already said, *Living My Life* has brought me much glory but no further cash, except the advance, and that is pretty nearly exhausted. I have tried to interest American publishers in translations of German and Russian books, I have also tried to induce the *Herald Tribune* to take monthly reviews of such works. The replies have all been discouraging. As you see, E.G. is still anathema in her erstwhile country. Well, we've weathered worse storms, one must grit one's teeth and face those still to come.

My dear, how I would like to share your optimism about the approaching revolution in the States, nothing would raise my spirits to as great heights as this, but I am afraid your wish is father to your thought. With the bulk of the American proletariat still steeped in materialism, at least clinging to the ragged edges of it, even if they no longer have it, I fail to see who will bring about the change. The State alone cannot bring about spiritual change, neither can the Church, though the latter may help some. Spiritual and intellectual hunger are needed if revolution should bring some fundamental change. Perhaps I have been too long out of America to judge, and yet I keep in close contact with everything. I see no immediate hope for it.

Now that we are again in touch, will you not write me more often than you have in the past. Tell me about your work, about Marianne and Erica. Great Heavens, she has grown into a young lady, eighteen years of age, and a rebel, you say. May she remain one and do justice to the spirit of her dad. Write me about things in general in the States, and if you come across interesting reading, and you can spare it, send it along. I am too poor, these days, to buy many books or subscribe to worth-while publications, few as they are.

Affectionately,

Give my love to Marianne, Erica, and pet your Blow-me-down for me.

BEST COPY AVAILABLE

862

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, Brooklyn, N.Y. [to] Emma [Goldman], St. Tropez / Michael [A. Cohn].— 1 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

5603

1457 Eastern Parkway,
Brooklyn, New York.
May 25, 1932.

Dear Emma:-

I hope this letter reaches you at St. Tropez in good cheer and sound health which you are in need of so badly just now. I have still not given up the hope of joining you and Sasha this summer, altho I do not yet see my way clear. And with Sasha so sick too.

However, before going any further let me express to you my full appreciation of your time and energy spent in writing me from time to time.

As to our dear Comrade Fritz Oerter, alas, I cannot promise you anything. The "F.A.S." is struggling for a bare existence and is head over heels in debt. As soon as times improve a bit we will certainly avail ourselves of the rare fortune to count this splendid comrade as one of our contributors. I regret to say that I have done very little for the "F.A.S." or the movement in general lately. Somehow my frequent attacks of nervous depression make it impossible for me to undertake anything at all.

I am exceedingly sorry to hear of the mean grippe that hung on to you so tenaciously all through the winter, and can well imagine what a tour like that meant for you, both as regards health and your wretched financial status. But as to the latter we've all got to struggle mighty hard the last three years and the end is not yet. However, what is one to do - lie down and die? You and I will never do that. We have been through the mill more than once and came up on top. Won't we now? I am sure we will.

The only thing that distresses me beyond expression is the condition of Sasha's health. My heart cries in me when I think of it. The brave fighter that he has been all his life. For his sake alone--more than anything else--I yearn to visit Europe this summer. Well, we will see what we shall see.

Au revoir, dear friend. Keep in good cheer. Fight on. This appalling condition cannot last forever.

With hearty greetings, I am

Affectionately yours,

E.G. Colton
Bon Esprit,
Chemin St. Antoine,
St. Tropez, (Var)
France.

Michael

863

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

St. Tropez, May 25th, 1932.

Mr. Arthur Leonard Ross,
One Cedar Street,
New York City.

Dearest Arthur:-

Your letter of April 26th found me here. I had looked forward to my home coming mainly to be able to rest up from the fatigue of three months of dashing about, but for the present there is no chance for rest. I found A.B. frightfully run-down. He had been ill all winter, the doctors he consulted seemed to know as little as he himself just what is the matter. One said the heart, the other the liver, and the third hardening of the arteries. Whatever it is Sasha is not well, and in a depleted condition. He needs care, diet and rest. Of course he is getting that, and what with the lovely sunshine I think he will improve, if he can only remain here in peace. That is just it. His renewal, due last March, has not yet arrived, and the act of the Russian Fascist has already resulted in much bitterness against all foreigners, and special stringency against Russians. Sasha has not a piece of paper to show his right to remain in France. At every application for renewal his documents are taken away. Ordinarily he could stay here the whole summer without the least trouble, but we have a perfect beast of a commissaire. He already has caused much mischief for S., it would be grist for his mill were he to discover S.'s presence without his having registered. It is a most distressing situation. All we can do is to depend on our "good luck" which has helped us in the past to weather many storms.

The letter from Fadiman, and (Simon and Shuster), contains the first bit of encouragement, all others having replied in the negative. Only yesterday I heard from Roger Baldwin that the Herald Tribune would not consider my offer of reviews about German and Russian books. You can imagine, therefore, how glad I was to see the fine spirit of the Simon and Shuster firm. At least they are willing to consider translations, that is already something. I have come across two works, one a volume of thirty short stories, some of them masterpieces, the other a brilliant book by Tretiakov. It is about the life of a Chinese student, evidently related by the man to Tretiakov. It is fascinating, and gives the Chinese atmosphere, history and tradition, besides the living picture of the life of this young man. In a few days we will send the synopsis of both for your friend, Clifton Fadiman to choose. I will enclose a copy of them for you, together with a copy of my letter, so you can get in touch with him by phone.

Dear Arthur, how I would love to see you here. Is it altogether out of the question for you to accompany Mrs. Ross? It would be a tonic, and help me forget the gloomy outlook of our future. Do try. However, if that is impossible, I want you to tell Mrs. Ross and her sister I would be glad to see them. I would like to suggest

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 25, St. Tropez [to] Arthur Leonard Ross, New York / Emma [Goldman]. — 2 p. ; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

Mr. Arthur Leonard Ross.

St. Tropez as their abode, but I am a little affaid that Mrs. Ross might not be able to stand the mistral. It effects nervous people considerably. Still, she might come for a short time. If she decides, and you let me know in advance, I will book her a room. They are putting up a gorgeous hotel in my neighbourhood which I understand is to be ready by the fifteenth of July. It is probably going to be more expensive than the others. They are forty-five francs a day, room and pension. I would like to be of help, it would only be an infinitesimal part in return for what you have done for me, so please give me a chance.

Affectionately,

Emma.

865

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 25, New York [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Modest [Stein]. — 1 p. ; 23 x 16 cm.
Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

Modest Stein
44 Gramercy Park
New York

May 25 - 1932

Dear Emma. You

Wrote to me the other day. Have been thinking a lot about your affairs and Sasha, trying to find a way out. This is as far as I have gotten — I believe — I shall be able to send you \$4 during this year — that is between now and the summer of 1933 about four or five hundred dollars and a similar sum to Sasha. I am afraid it is not an awful lot, but I have done a lot of fagging and juggling with my prospective income and ~~therefore does not seem to be the squeeze as I may~~ I cannot squeeze out any more, unless of course, there should be a change for the better in my own circumstances —

For the present the above is my program —

I expect to be in St. Tropez early in August.

You will probably have to reserve a room for me at the Sub & Continental, though I would personally prefer a furnished room somewhere in town, as I do not care for the 'refes' at the Sub — in fact, I would

both the place. I shall sail either on July 29 or Aug 6. — I am not sure how long I am going to stay, as I

would like to spend some time with Sasha and, as I understand, he will not be permitted to leave N.Y.

if his status continues to be the same as at present. I am trying to shop around for some lodgings for me and make some sort of tentative arrangement.

Modest

BEST COPY AVAILABLE

866

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 27, St. Tropez [to] Arthur [Leonard Ross, New York] / Emma [Goldman].— 1 p.; 27 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the Tamiment Library, New York University.

St Tropez Var May 27/32

Dearest Arthur.

You will be surprised to get three letters in one week. I had not intended to follow up my last two with this. But as Sasha has explained we heard from the publisher of Plevier's book to the effect that Simon and Shuster have expressed interest in acquiring the rights for America. We take it it is as a result of the synopsis Sasha sent you for them. In that case you maybe able to induce them to consider my part in the venture. I got the work from Plevier for Sasha to translate (and I got the option from Malik to place it with some publisher in Amerca In as much as Mr Clifton Fadiman wrote you they would consider my share if I suggest ~~books~~ German or Russian works to them, perhaps you will just ~~ask~~ call their attention to my part in the matter.

It will mean so much if Simon and Shuster decide to get out the work. I know how widely they advertise. They will surely make a success of it. And they will get a translation from Ssha that can not easily be matched. ~~ix~~

In hastemalways affectionately.

Emma

BEST COPY AVAILABLE

867

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to W.S.] Van [Valkenburg, New York] / Emma Goldman]. — 5 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

11150

St Tropez Var May 28/32

Dear faithless Van.

Not that you deserve a letter from me. Here it is the end of May, your last letter is dated March 27th. Just two months ago you took the time to remember that I am still in existence. Yes, I know you are not idle. Still there was a time when you used to hold down a job, do an immense amount of work in the movement and still find plenty of time to write me often and at length. You might say "you too have been behind" I admit. But I was handicapped by an awful cold all winter, a cough that tore my guts and robbed me of my sleep. In this condition I had to race around Germany from town to town, lecture every night and live like a dog. Don't you think that was enough to leave me no time for much else?

Well, I am back here, arrived 11 days ago. I had hoped for a real rest. You will see by the copy of my letter to Beckh there has been no rest so far. In fact I have been general cook and bottle washer, scrubbing, cleaning washing and taking care of a sick man. You may believe me I have been kept on the run. But I don't mind that. I am most anxious about Sasha's health and his status in this country. It has been precarious for two years now. Since the Fascist act in Paris it has gotten much more so. I have no idea what will become of it. At least when S. was well it did not matter so much. It does a great deal now. Well, we can do nothing but grit our teeth and wait.

I hope to write a report of my tour next week for the *Race to Freedom* and the *Fr. Arb. Stimme*. You will know then

BEST COPY AVAILABLE

868

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / Emma Goldman]. — 5 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

2

11159

how I fared. For the present I can only tell you the comrades everywhere want me back. That should suffice to prove that I have gained their hearts and their approval. The German comrades being an unusually intelligent lot this means a great deal. Of course, I want to go back. Whether I will will depend on the political changes in Germany. No hope if Hitler gets at the helm. Another thingcircumstance which will decide my touring again will be if I can raise some money to help me along the tour. Our comrades in Germany are too poor to even pay expenses. And I am too poor to cover deficits. I did so this ~~last~~ last trip. The result is I am strapped and have no idea how to pull through the summer. Of course, I could not again pay my way through a second tour. But as it is not to be until next Oct perhaps the lord will help. Like hell.

I don't know whether I wrote you that I have tried a new scheme, exchange translations of modern German and Russian books for America and visa versa. But no one will bite the bait. Every publisher I have written to has replied with gloom. They can barely get out American stuff. They could not venture on European. Only Simon and Spuster ~~amused~~ evinced interest. We have sent them two synopsis. We'll see whether they accept the ~~work~~ ^{max} for publication. In that case I'd get 10/00 for my effort and S. would be paid for his translation. In that way alone ~~amused~~ we hope to pull along.

Just now S. is not at all well. He would improve if he could remain here. That is just what he can not do for long. He has not as much as a scrap of paper to show that he has the right to remain in France. It's alright as long as he is in Nice because he is registered there. But he can not register here, or remain long

BEST COPY AVAILABLE

869

The Emma Goldman Papers

870916455

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

3

11160

~~without registration~~

without registration. And there are other complications of a personal nature. Well, I am trying to build him up a bit while he is here. Later he might be able to come again for a few weeks. Fortunately, Nice is only two hours from here.

Dear Van, in one letter you gave me a whole list of books ~~xxx~~ on racketeering. I can't afford to buy them. In fact I am so broke I can't afford anything except the mere necessities. I will even have to forgo help in the house cheap as French labor is, I must economize so strictly I will have to go back to the beginning when I kept house, did the laundry ~~and~~ published M.E and lectured besides. ~~xxxxxxxx~~ This summer it will have to be domestic service and preparation of new lecture material. If you can lend me your own books that will help. Else I will have to wait until "fortune" again comes my way.

Dearest Van, last year you wrote me you might organize a birthday party for Living My Life. No doubt there were weighty reasons why you did not do it. Perhaps it could be done this year. It is a bit discouraging that my own comrades were among the least generous about Living My Life. I don't mean you dear man, I mean the comrades in general. Perhaps you could poke them between the ribs. I will be sixty three in June, in August it will be forty three years since I entered the movement. In Oct Living My Life will be one year old. Could you not combine the three for some kind of a celebration which might net some money. I am not asking it so much for myself worried as I am how to get along and what to do to continue independent. I am asking that because I will need some money for my next tour. I'd like to go to England and Germany, two poverty stricken countries where one must either pay one's own

BEST COPY AVAILABLE

870

The Emma Goldman Papers

870916455

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to W.S.] Van [Valkenburgh, New York] / E[mma Goldman]. — 5 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

4
way or be backed by a aparty. I have neither, yet the ^{held} ~~idea~~ is ripe for our ideas both in England and Germany, and I am anxious to bring them to the people there.

In suggesting a birthday party I would like to impress on you that I won't nothing ^o lud or vulgar, or any ~~publicity~~ sensational publicity. Something that would be in keeping with my work and my life, especially of Living My Life. I should think it ought not to be difficult to get up a good committee to arrange something. If you are in favor I will leave everything to you. I know how dependable you are. Let me know soon what you think about the idea.

Knopf will have to change his mind about getting out a cheap edition of Living My Life before two years. He is bound by the contract to do so and I mean to keep him to it. But I will wait until later and instruct Arthur to see him about it.

A friend is making me copies of Bekh's letter to me I will send you a copy because it is really a beautiful letter. My only objection is his exaggerated opinion of Living My Life. I know he mean every word and I am grateful to him for his high esteeme. But my own literary judgment tells me that it can not compare with Goethe or Rousseaux. Nor is there any need it should.

Whats become of your inheretance. I ask because I should so love to see you here. It would give me a new lease on life to have one so staunch and close as you dearest Van, and Sadie girl of course. Please write me an old time letter. I am famished for it.

Affectionately.

Love to Sadie.

BEST COPY AVAILABLE

871

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / Emma [Goldman].— 3 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

St. Tropez Var. May 28/32

Roc

My dear Ones.

Mollie may have told you why it was impossible to write you since I returned to St Tropez. It was anything but a jealous home-coming with Sasha feeling wretchedly and worried about his renewal. As regards his illness, I feel certain he would get well if only he could remain here for a few months. But he can't. First he has not a scrap of paper to register with here. And without it he can not remain long without it becoming known to the police. Ours is a regular rat. He has already caused Sasha much trouble. And now, with the stringent measure against Russians he would add to S's difficulties.

However, it is not that so much as Emy who will give S. no peace for long. She has been ill herself all winter. And now that her mother has left she is alone. S. will be too worried about her to remain out here though he knows himself it would do him a world of good. On the other hand, E, hates St Tropez, and hates Bon Esprit. I don't blame her. She feels it is not hers. Besides, she can't bear having anyone near S. who takes away his attention and time. You see the complications don't you. And so S. will most likely go back soon. He will come again later. But that is not the right way for him to get well. I am helpless much as I suffer to see S. in pain, or so run down as I found him.

Bon Esprit was a regular pig sty when I returned. The woman who used it is a dear but like so many modern women she hates housework. It is not lack of will with her but lack of application. And so my poor place was a sight. I have been at it since I put my foot into the house and I am not yet done. But phys

BEST COPY AVAILABLE

873

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / Emma [Goldman].— 3 p. ; 24 x 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

2

 Roc

ideal labor never bothers me. If only S. were well again and had some security in this land of so called freedom I should not mind anything else. Lets hope he will recuperate at least, even if the other situation can not be changed. If only S. could get another Degree DEGREE. It seems to me the only solution for him to get on. But where and how. That's the rub.

Darling Milly and Rudolf what is this I hear from Senia that you may not come to me? I hope I have misunderstood his letter. I should be heart-broken if you two failed me again. After all you have to live in Berlin. And it would by no means cost more here, if anything less. As to the expenses of the trip that would only imply yours, Milly, dearest. You Rudolf contemplate going to the Congress in Spain anyhow, the short distance from Marseille here in amounts to very little. Besides, the comrades in the South of Germany want you to speak on the way to France. That would pay your fare up to Switzerland. From there here it costs fifty two marks. Could you not manage that? You are both in desperate need of a real rest. And where could you find it better than here? And for work too this is the place. I hope you will consider the whole matter thoroughly and not give up the plan of joining me too readily. I am counting on you my beloved friends. I won't take excuses. So there.

I have had a little encouragement from Simon and Shuster, publisher in re German and Russian works for translation. It would solve one pressing problem of Sasha, his and E's living. And I would also earn a little for placing foreign books in the market. The first work maybe Flovier's. We heard from Malik yesterday that Simon and Shuster have written them for the rights.

BEST COPY AVAILABLE

874

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to Rudolf and Milly Rocker, Berlin] / Emma [Goldman].— 3 p. ; 24 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Rudolf Rocker Archive.

Roc

That was in answer to the synopsis Sasha had sent them at my suggestion. And S. and S. may also accept a Russian work I recommended. My main concern is B. I will manage somehow. I have plenty of vegetables in my garden. I will have potatoes and the rest is easy. But S.'s ménage in Nice is quite an expensive economical thoup B. manages. If only S. can make his living by translation it will lift a load from my chest. Lets hope for the best.

Please my own good darlings write me soon. Tell me how you both are and how soon I may expect you.

I embrace you both with love.

Emma

Give Erich my love and Emma Zensl as well. I will write him a little later.

If you write I address your letter to me. And don't defer to his illness. He is very touchy about it.

BEST COPY AVAILABLE

875

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to] Kurt Fiedler, Berlin / [Emma Goldman].—
2 p.; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

St Tropez Var May 28/32

Dr Kurt Fiedler
Berlin- Wilmerdorf
Landhausstr. 39
Germany.

Dear Dr Fiedler.

As you see I have returned to my retreat. Unf
fortunately, there is still very little of the summer here. This
week especially it has rained nearly every day and it is quite
chilly. But there is much peace at Bon Esprit as if there were
no strife in the world. If one could only forget the outside.
One might enjoy this lovely place. One so linked with the suffering
of humanity as I can not do it. And so there is little peace so
far even here.

I have been wondering why I do not hear from you.
If I remember rightly you told me Fischer has an option on
Living My Life only until May First. Here it is the end of this
month. How long is he going to take for his decision? I wish
you would write me whether you have heard from Mr Fischer or Dr
Berman. Naturally, I am anxious about the fate of my work in Ger
many.

I regret to say that Albert Bonnier has turned down the
living MyLife. He wrote me a most flattering letter about it.
He said however that conditions in Sweden are so bad he could not
undertake such a work as mine now. Perhaps next year. Of course,
Sweden is a small country. It is another matter in about Germany.

You have not forgotten that Der Asy-Verlag, consisting of
the Anarche-Syndicalists and the die Anarchist Pecher Freunde have

The Emma Goldman Papers

[Letter, 19]32 May 28, St. Tropez [to] Kurt Fiedler, Berlin / [Emma Goldman]. —
2 p. ; 26 × 19 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

attained in your own copies of *Living by the Sword* in English
or any other language get 11 rub. That would not be an income
but, to you, it would not.

Please write me soon. Tell me of the situation of
Fischers, or whether you have approached another publisher?

Cordially.

BEST COPY AVAILABLE

877

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 28 [Hollywood, Calif. to] Emma Goldman, [St. Tropez] / Gustave Percival Wiksell. — 1 p. ; 27 × 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

6417

May 28, 1932.

To Emma Goldman

Dear Friend:

This is the first time I have had your address since I last heard from you and you entrusted me with a M. S. S. to dispose of.

I still hold that article on the new school system of Germany. Also I have letters of rejection from the papers I sent it to.

I was sorry not to be able to place this fine article and can not to this day see why it was not taken by someone.

May 31st - What memories of New York and of all the friends of Walt and Horace. Only a few of us old tough ones left to tell of these days.

We here in Hollywood each year meet and talk over those days and always you are spoken of with love. Sadikiohi Hardtmann is here and is a fine reader of L. of G. William Lloyd is here also and T. J. Libben who used to meet with us at the Brevortt.

Letter from Shigataka Naganuma from Tokio who loved Horace so much and has translated L. of G. into Japanese. He says he has sent me the same along with a little book on Traubel in which is a photo of H. T. and myself.

I believe Whitman is well known in France and Germany. I had a few letters from Bazelgette before he died, full of brotherly interest.

Mrs. Traubel is well and Gertrude has done well to make a home for her and her son (a fine lad).

I have not yet read your life book. Shall soon.

Yours truly,

Gustave Percival Wiksell

878

The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1932 May 28, Berlin [to] E[mma] G[oldman], St. Tropez / [W.] Herzfelde. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.



BEST COPY AVAILABLE

879

The Emma Goldman Papers

[Postcard] 1932 May 28, Berlin [to] E[mma] G[oldman], St. Tropez / [W.] Herzfelde. — 2 p. ; 10 × 14 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Alexander Berkman Archive.

H/L



Wir danken für den Brief vom 25. Mai. Unter Erlös verstehen wir, wie Sie es richtig vermuten, alle Einnahmen, die wir aus einem Vertrag erzielen, der durch Ihre Vermittlung zustandekommt. Nicht aber verpflichten wir uns 10% von solchen Beträgen abzugeben, die wir zwar auf Grund solcher Verträge zu beanspruchen haben, aber aus ir end welchen Gründen nicht bekommen.

Ihre Nachrichten betreffend 30 Russen und Den Schi Caua erwarten wir mit gro ßen In ter esse.
Beste Grüße

BEST COPY AVAILABLE

880

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 31, Knoxville, Iowa [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Morris and Babsie Goldman]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

return right away please

Box 64, Knoxville Iowa.

14076

May 31st, 1932.

Schwester Darlin:-

You said it, I am ashamed of myself for not writing all this time and feel guilty as hell. I am consoling myself for the period of my last illness when I couldnt have written, but there was ample time before and since I was hospitalized at Des Moines to have answered your last letter and now still another letter from my poor darling, full of the blues and all sorts of sorgen and disappointments.

I had been ill several times since we left New Mexico, but this is was the first time I was ever a patient in a Hospital. I had the flue or perhaps just a common cold this spring and one night began to choke up from constant coughing. It was a case of failing heart again and was bedridden for a week. When I felt better, I returned to work but in a few days was ordered back to bed. Babsie took care of me and of course the local town doctor. As soon as they thought it safe to move me, Babsie drove me to Des Moines with a friend of hers. At the Methodist Hospital there, I remained in bed seven days more, before I was permitted to be up and about. I am now back on the job again and feel fairly well. The summer months agree with me. it's the spring and winter season that get my goat. The heart specialist tells me that I must avoid catching colds and not climb stairs. The stair part of it can be largely eliminated, but how in the name of all the medical chaachowin can a feller avoid catching colds.

They are trying out those so called "Cold Shots" on folks who are susceptible to frequent colds. It is a sort of a vaccine made of millions of dead organisms of several different species. Opinion is divided as to the efficacy of such inoculation for colds. All agree that no harm can ever come, but there is disagreement as to the good results in the way of immunizing people. Some doctors claim success and others claim nothing but failures. Well since there is nothing to loose and some benefit may be derived, I will take some of those shots next January and next Spring. I have enough natural immunity from the last cold to tide me over until winter.

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 31, Knoxville, Iowa [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Morris and Babsie Goldman]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(2)

14077

About your book---- I do not know what to say. It is a damn shame. You have no mazaal you poor soul. I still cannot understand it and will always blame Knopf they way he handled it from the beginning. He never did advertise the book properly. While "Ballyhoo" may not get an author very far, still adopting the other extreme and becoming a "Bontohe Schweig" will certainly not get one very far.

A couple of weeks ago Saxe wrote me that "Living My Life" stopped selling altogether and in fact it never had a proper start. Why not? he doesnt say. Such good reviews, surely that alone justified more generous advertising on the part of Knopf. The nation for example picked your book as one of the ten best books. I recall seeing that some ~~four~~ months ago. Only last month the American Library Ass. requested a bunch of literary critics to name fifty notable books of 1931 and "Living My Life" was among the fifty. Among the Judges were such names as Henry Seidel Canby, Sinclair Lewis, Christopher Morley, Paul Douglas etc etc.

One more thing on my mind my dear. Why did the Forwards discontinue the daily translation? It seems that they dropped it, long before they got into the middle of the first volume. What happened?

In Des Moines are two bookstores selling all the prominent books. One of these guys sold quite a few copies when the book first came out. The other dealer, had but one copy and quickly sold it and had no more on display. When I asked him why he has all the other books on display, a good many of them quite inferior and less enduring. He said that he agreed with me, but that as long as there was no call for certain books, he was not going to overstock himself, especially with books of that price. He did not convince me and before our talk was over, he admitted that he heard you speak 18 years ago upstairs in the building above his store, and that the place was raided by the police and that he was still scared. I tried to make him see that your book on display would attract a customer much more quickly than some of the fossilized old timers on his shelves. He asked me my name, and I told him that does

882

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 31, Knoxville, Iowa [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Morris and Babsie Goldman]. — 4 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(3)

14078

not matter as long as he didnt have brains nor the guts to know how to run his business, I wasent going to run it for him.

Here is hoping that conditions in General will some day begin to pick up Gee a fellow is lucky to have a job these days. There is talk of pay cuts of all ~~Feder~~ Federal employees. I will be no exception. A job with reduced salary is better than a job without salary at all, as for instance the Teachers in Chicago. They received only ^{from the Board of Education.} one month's pay for twelve months work. The scripts they got ~~are~~ are hardly ever honored by the butcher, the broker or grocer. I do not know how they manage.

Listen to me my darling, we are inclosing a \$100 for you. Babsie and I talked it over and we cannot see why ^{you shouldn't} let us do our little mite to help make things easier for you. You can count on us to set aside for you \$30 a month from our salary and you can have it every month or we can send you \$100 in a lump sum from time to time, which ever way you wish to have it. Schwesterl, how I wish I could do more. It is such a small amount. But you can count on it as long as my job will last. Consider it as though you loaned me \$6000 and that I am to pay you %6. that is what it amounts to — \$30.00 a month. I had a thousand dollars invested in a Chicago Bond, First Mortgage Gold certificate, which was good as all bonds were at one time. I failed to collect the %6 interest on it, Which was due in April and got worried. I received word a couple of weeks ago, that there were no funds to pay me the interest and what is more the entire bond went into default. It is goodbye to our Thousand Dollars. The bond if it were any good would have matured this fall. It took us two years to save that thousand, Well' what is the use of crying over it. In the future, to hell with inducements of interest, no more bonds. Where can a fellow put away a few dollars? nothing is safe and you can't keep your measly savings in your mattress or in your shoes. The Postal savings pays %2 but at least it is safe. Should Uncle Sams' treasury go smash, Then Maishe Benovitch will not be the only schlammazzel.

I am getting a couple of weeks vacation, and so Babsie and I shall drive to Canada and to Rochester. There will be no time to make New York, and besides we cannot

The Emma Goldman Papers

870927153

[Letter] 1932 May 31, Knoxville, Iowa [to Emma Goldman, St. Tropez] / [Morris and Babsie Goldman].— 4 p. ; 28 x 21 cm.

Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
Institutional Location: Emma Goldman Archive.

(4.)

140.79

afford it. This will be our first trip East since we are in the Bureau. It will break the monotony and do both of us good and it will not be expensive. At least we will try hard to adjust the expense of the trip to the capacity of our purse.

There is nothing much more, I hope you get rid of your cold. Don't be vexed with your brotDekel for his long stretches of silence. From now on you will hear from us oftener. From August ^{and} the first of every month you will get a little check. Or every two or three months which ever way turns out the most practical.

I wonder what the American Dollar is worth in France these days? Babsie said it was decent of Fedya to contribute towards the payment of the house at St. Tropez, she knows him from your book and said "E.G. was good to him once upon a time and that is the way it should be, for nothing is more terrible than Man's ingratitude to Man".

Remember me to Sascha, how he gets along financially is beyond me. Ben Riteman is busy with your book in Chicago. This is the third time your book is being discussed in Chicago. Once B.R. revelewed it and once there was a symposium, when three persons debated about your book. Last Sunday some one else reviewed it under the caption of "The Radical Mind". and B.R. presided. Wait about a week before you answer this letter, so as to bring ~~fix~~ your letter to us just in time when we return to Knoxville. Love to you darling from your two faithful kids. And a Happy birthday. Zei Gezundt.

Your Maischel and Babsie.

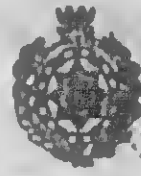
The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 31, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer]. — 2 p. ; 21 × 26 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

Love always

S x

Opffer
 Købmagergade 67
 Copenhagen Denmark



TELEGRAM-ADDRESS:
 ANGLETERRE, KØBENHAVN

TELEFON:
 CENTRAL 95
 STATSTELEFON: 11

May 31st 1932

Emma

Thanks a lot for
 your sweet letter!
 It did my heart a
 lot of good. Indeed
 I will find my way
 down to share your wine
 with you — and my
 \$75. — a month alimony
 from H. S. Army ought
 to keep us with bread.

BEST COPY AVAILABLE

The Emma Goldman Papers

[Letter] 1932 May 31, Copenhagen [to] Emma [Goldman, St. Tropez] / Emil [Opffer]. — 2 p. ; 21 x 26 cm.
 Permission to reproduce or quote in any form must be obtained from the International Institute of Social History.
 Institutional Location: Emma Goldman Archive.

but I do want a
 summer up North first.
 If July and August
 is not too hot down
 your way I will
 be coming. —

I am moving from
 here tomorrow....

My address will
 then be:

Höbmagergade 57
 Copenhagen
 Denmark

16199
 My uncle (Opffer)
 lives there and will
 forward my mail to
 me — wherever I
 may be. —

If I make
 that tour in Scandi-
 navia I will bear
 you in mind
 (lecture dates) — I
 will bear you in
 mind anyway and
 in my heart!

The
Emma
Goldman
Papers

A Microfilm Edition

Reel 26

Correspondence

January 1, 1932, to May 31, 1932

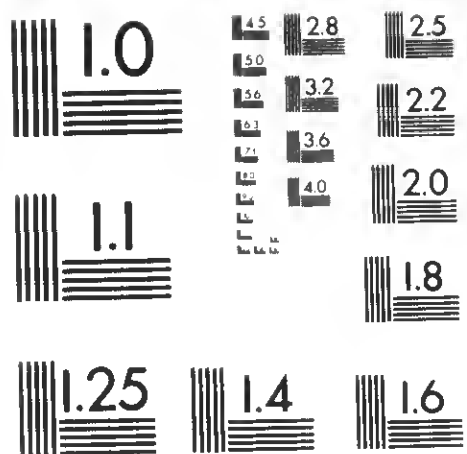
Edited by
Candace Falk
Ronald J. Zboray
and
Daniel Cornford

CHADWYCK-HEALEY INC.

Alexandria, Virginia

Cambridge, England

16X



END

